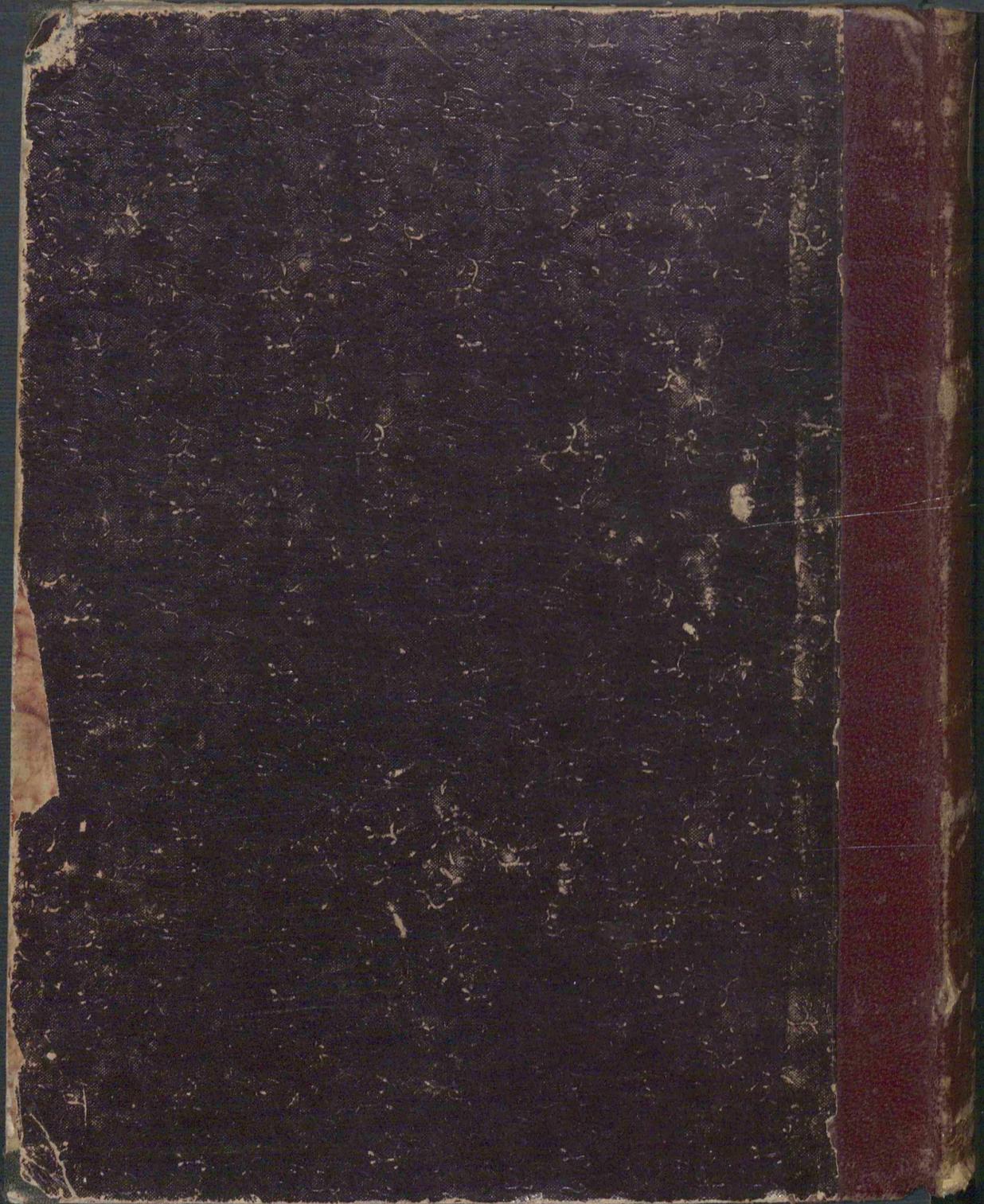


769.519





C
1069.

CUNCELIATOR

KAUFMANN
DÁVID
KÖNYVTÁRA

C. 1069.

1069

M. Adelman

MTAK



0 00002 99065 1

MENASSEH BEN ISRAEL
CONCILIATOR,

SIVE

Deconvenientia locorum S. Scrip-
turæ, quæ pugnare inter se videntur.

Opus ex vetustis, & recentioribus omnibus Rabbinis,
magnâ industriâ, ac fide congestum.

ESTO ES

CONCILIADOR

O

Delaconveniencia de los Lugares
de la S. Escriptura, que repugnantes
entre si parecen.

Obra anfi de los antiguos, como modernos fabios, con
grande industria, y fé coligida.

Con tres Tablas, vna de los libros de los antiguos
fabios; otra de los lugares de la S. Escriptura
que se explican; tercera de las
cosas mas notables.

FRANCOFURTI,
Auctoris impensis. Cl. MDCXXXII.

Keleti Gyűjtemény

769.519

Menasseh Ben Israel Conciliator,
Sive De convenientia locorum S.
Scripturæ, quæ pugnare inter se
videntur

200901806

MAGYAR
KEZEMÉNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA



200901806

MENASSEH BEN ISRAEL

A L

LECTOR.

DERECHO civil establecido es de los antiguos sabios, que en todas contrataciones, el vendedor deue dezir todas las particularidades de la cosa que vende, de tal manera que el comprador ninguna cosa ignore, la qual sepa el vendedor : por que de otra manera , repugnando la vtilidad á la honestidad , la vendita y contrato seria nulo , y no tendria algun vigor y fuerça. Profupuesto lo dicho (lector aficionado) me parecio desciente y aun forçoso, en esta Præfacion declarararte con particularidad , lo que contiene este lavor y trabajo mio ; porque si a caso te pareciere la compra provechosa, podras emplear mas á tu salvo, y gusto.

*Yad a-Plá-
zaká Hala-
chot Mechi-
rá cap. 15.*

Aqui te presento la conciliacion de todos los lugares de la sagrada Escripura al parecer repugnantes, obra nueva, y jamas por otro de nuestra nacion cultivada, y á la verdad digna de otro sugeto, y ingenio mas levantado que el mio. Empero si es verdadera sentencia, que el trabajo, vence todo ; te confieso, que no me costó poco; porque a la fin de aver ajuntado en algunos años todas las dificultades y textos a prima face repugnantes, me resolví á conciliarlos. Y entonces primeramente hallé, que la contradiccion podia nascer de algunas causas ; á saber, o por se entenderen los dos textos al literal, y ser necessario enten-

*Sobre Exod.
Cap. 23.*

derse el vno *metaphoricamente*; o de faltar (por algun *de-*
vido respeto) en vno dellos, alguna condicion; o de la *am-*
biguidad de los vocablos; o por seren los *fugetos* varios.
Y porque siendo la Ley *sumamente* verdadera, no puede
aver en ella algun texto, a otro repugnante; por esta causa
llamé á esta obra, **CONCILIADOR**, o, *Convenien-*
cia de los lugares de la Sagrada *Escriptura* que repugnantes
entre si parecen; y esto, porque á todos estos textos, he
hallado *maravillosa*, y *admirable* salida, y todo con la *distin-*
cion se allana: porque (como dize el docto *Aben Ezra*) si
vno por la claridad de la noche, dixere que aquella luz es
de la Luna, hablara verdad, y si otro dixere, que es del Sol,
por el *consiguiente*; porque la Luna, del Sol su luz recibe.
Y como apuntamos en la *question* quinta, la Luna se *lla-*
mó grande y pequeña, y todo es verdad, *respectivamente*,
pequeña en *comparacion* del Sol, y grãde en *comparacion*
de otras *estrellas* menores. Y en esta *conformidad* *afir-*
mamos muchas vezes de Dios, dos cosas al parecer *con-*
trarias, y así dezimos, que Dios no está en algun lugar,
y que está en todo lugar: que es el *maximo*, y que es el *mi-*
nimo; que es *principio*, y que es *fin*: quiero dezir, que *se-*
gun varias *consideraciones*, se puede muchas vezes *afirmar*
dos cosas al parecer repugnantes.

Ansi que *inquiriendo* con magna diligencia, las obras y
dichos delos antiguos *sabios* y modernos, no solamente *hal-*
lé salida, y *cõciliacion* á todos los lugares, mas aun *concilié*
los *verfos* por muchas y varias *vias*, y todas muy *confor-*
mes á la *razon* natural, y *llegadas* á la *letra*: dexando *con-*
tudo al *arbitrio* del lector, que *escoja* la que mas le *affi-*
cionáre: porque no ha sido *nuestra* *intencion*, dar la *senten-*
cia, *aprobando* algunas, y *reprobando* otras, la vna por no
querer meter la *mano* entre *tan* antiguos y *doctissimos* *sa-*
bios

bios, como porque siendo los juizios varios, ya podria ser, que aquella que mas nos afficionasse, fuesse por otros reprovada. Yo á la verdad he traydo aquellas mas conformes á la letra, pareciendome que todas podrian quadrar: como tambien por facilitar por muchas vias las dudas.

Bien creo sera de todos los doctos nuestro trabajo acepto; porque si bien considerarnos á la licion del Talmud, hallaremos no se tenia en poco este estudio, pues dexando á parte, que enel se sueltan muchas destas dudas, como viene en la guemara de Nida, los varones de Alexandria, preguntaron á R. Yeossuah ben Haniná, hombre illustre, y insigne fabio, algunas destas quæstiones, como cosas curiosas, doctas, y dignas de se saberen: y no solamente los nuestros, mas aun se halla, que algunos principes gentiles, movieron á los antiguos semejantes dudas, como se trae en la guemará de Holin, Bechorot, y otras partes, que como discipulos de los Prophetas, solamente an dado salida, y absolucion á muchos lugares, que por su dificultad, fino fuera su explicacion, quedáran de todo ininteligibles. De lo qual no poca honra se figura á la nacion Hebrea, y a los sabios de Israel; pues claramente por esto se vera, el ingenio Divino, y sciencia que tuvieron.

*Nida cap.
10.*

*Holin cap.
2. Bechorot
cap. 1.*

Tambien quiero hazer demostracion del trabajo que he tenido: y ansi digo, que primeramente, todos los Mahamarim, y sentencias, de los antiguos pertenescientes á este fuggedo, illustre con vna razon natural y dulce explicacion. Segundariamente mucho de lo que hallé en los modernos escrito, con grande diligencia, busqué alguno de los antiguos que primero lo vuiesse dicho, y apliqué la sentencia al primer Autor. Tercera las sentencias, y dichos delos modernos, corroboré (en muchos lugares) no solo cõ razones, mas aun con varios textos dela sagrada Escripura.

(a) 3

Quarta,

Quarta, he sido fiel interprete de R. Selomóh, R. Abraham Aben Ezra, y R. Mosséh Gerundenfè authores difficilissimos de entender: porque en mas de dos mil y quinientos textos que van en la presente obra alegados, procuré siempre ser testigo de vista, y ver las cosas en su proprio original y fuente. Quinta, finalmente he añadido en muchos lugares el proprio parecer, y conciliacion: como tambien en otros donde ni los antigos, ni los modernos hablaron, he hecho exactos discursos: porque (como se dize en la Guemara de Holin ¹) lugar dexaron los antigos, para que quada qual se pueda engrandecer, esto es, con sus sentencias y obras. Lo mismo dixo Aristoteles ², afirmando, que por averen dicho los antigos sabios su parecer, no por esso quedan los que vienen á la postre, privados de poder dezir el suyo; y como dize Quintiliano ³ es de apocado ingenio, no saber dezir mas de lo que otros dixeron, á lo qual echó el fello Platon ⁴, Ciceron ⁵, Chrysofotomo ⁶, Hieronymo ⁷, y Augustino ⁸.

¹ Holin
cap. 1.
² Aristot.
in Postpra.

³ Quint. li.
10. cap. 2.
⁴ Plato in
Phaedro. &
in Charmide
⁵ Cicc. li. 1.
de Nat. deor.

⁶ Chrysofot.
super cap. 1
ad Galat.

⁷ Hierony.
lib. 3. cont.
Pelag. & in
Prolog.
Commen. 2.

⁸ August.
Epist. 111.
in Osee.

¹ Meguila
cap. 2.
² Plutar. in
Phocione.
³ Sir a Si-
rim. Rabi.

⁴ ibid.

No he empero curado mucho de la curiosidad de las palabras: porque á la verdad son tan arduas las leyes del bien hablar que nos pusieron los antigos, que seria imposible poner de mi parte todo lo que conviene a vna perfecta escritura. En la Guemara de Meguilá ¹ comparan el lenguaje a la moneda, significando lo mismo de Plutarcho ², el qual dize, que Poliestro puso vna ley, que el lenguaje deve tener la condicion de la buena moneda, mucho valor, en poco peso; comprehendiendo mucha sentencia, en pocas palabras: y lo mismo significó R. Yosseph ³, quando dixo que devia ser como la semola limpia de toda escoria, y superfluidad: y aun mas que todo esto dixeron Rabanan ⁴ afirmando, que no solamente se deve juzgar a vno por lo que dixo, sino a que proposito lo dixo, y con que intención.

porque

porque vna razon, o palabra affienta bien en vna parte, y no en otra: y esto significauan diziendo, que auia de ser como la buena mezcla, y composicion de la miel, y leche. Estas y otras muchas cosas dixeron, mas si por estas leyes se uviere de juzgar, muy pocas vezes nos contentaremos con lo ageno, y muy menos daremos satisfacion con lo nuestro: porque esta trauazon de fabiduria, y eloquencia muy raras vezes se halla. Y ansi (por consuelo de quien mas no puede) siempre me pareció muy bien aquel dicho de Platon⁵, y de Nicephoro⁶, que quien no se curáre mucho de la curiosidad de las palabras, lleva camino de mejor acertar en las sentencias; porque como dize Diogenes Apoloniates, (autor Laercio⁷) basta para bien hablar, estilo simple, y casto. Quintiliano⁸ dezia, que auia de tener conocida forma de estilo suaué, y facil de entender, y esta sola condicion pareció á Lactancio, y Suetonio¹⁰ que bastava para bien hablar.

5 Platon in
Civili.
6 Nicepho.
lib. 1. Hist.
Ecle. cap. 11
7 Laert.
lib. 9.
8 Quintili.
lib. 1. cap. 5
9 Lactan.
lib. 5. cap. 11
10 Sueton. in
Ost.

Vá esta escritura en la pobreza de mi Romance, porque escribo conforme el tiempo me dá lugar, pretendiendo aprouechar a los señores de mi nacion Española (á quien dedico esta obra) que por la mayor parte carecen de la intellection de la lengua Hebrea, esperando en breve se dilatará en otras lenguas.

He dividido esta obra con justa causa en tres partes, y esto, porque los sagrados libros, los dividieron los antigos ansi mismo en tres, á saber, תורה Tora, Ley; נביאים Nebihim, Prophetas: כתובים Ketubim, Escritos, o libros hagiographos: Los quales segun el Aphodi corresponden al vniverso mundo, y Tabernaculo, á saber, la Ley, o preceptos de Mossé, al mundo intelectual, y santo santorú; los Prophetas, al Celeste, y Palacio de la santidad:

Aphadi.
in Prologo.

y los.

y los hagiographos , al elemental, y atrio del Tabernaculo. Destas tres, offresco al presente la primera parte, que tambien saldra presto en la lengua Latina , en la qual se hallaran tratadas las mas altas y nobilissimas materias de la Ley: las otras dos, siendo que este mi trabajo sea (como espero) acepto, tambien con el favor del que todo puede, en breue sacaremos a luz , con otras obras que tenemos entre manos, porque siempre ha sido nuestro intêto, dirigir nuestros trabajos á la vtilidad comun , y aprovechar á todos. Y ansi hizimos el año passado la grammatica Hebræa , diuidida en quatro libros, á la qual dimos nombre שפה ברורה sapha Berura,

*Risque
Abos cap. 1*

Agora lector aficionado, donde el juicio del comprador reconoce la cosa por entero, no puede aver engaño de parte del vendedor : aqui te he significado todo lo que es, y contiene nuestra obra , a tu juicio dexo el concederle perfeccion, ò hallarle faltas. Sé contodo es sententia de los antigos , que es bueno juzgar á todos á parte de merecimiento, y ansi espero ser de ti con aficion juzgado : porque yo tambien , procuraré abonar lo que dixere, con tales authores , que no sea facil negarlos. Dios sea aquel que nos encamine , y guie nuestras acciones, para que siempre conrespondan las obras, con la voluntad que tenemos de acertar.

APROVACIONES

DE LA OBRA.

Del Señor Haham Abraham Coen de Herrera Philosopho, Theologo, y Cabalista insigne; y del muy Docto y eminente Señor Licenciado Daniel de Caceres.

LAs Conciliaciones de las aparentes contradicciones que ay en el Divino Pētateuco, o cinco libros de Mosséh, summo legislador y Propheta, compuestas por el Señor Haham R. Menasséh ben Israel, he leydo con atencion, y no hallo en ellas, cosa que disfiene a nuestra Santa Ley, a los sapiētes que nos la enseñan y declaran, ni a las pias y buenas costumbres; antes hallo muchas muy vtilēs, curiosas, doctas, y altas, sacadas ansí de los sabios de la Guemara, y Divina Theologia Hebrayca, como de los mas famosos interpretes que nos expusieron la sagrada Escripura, con varias sentencias de los mas illustres Philosophos del mundo, conformes a la verdad q̄ professamos. Tratada todas del Author con no menos grave que elegante estīlo, y de manera que no dudo, seran de gran gusto y provecho á todos los que dessean entender el Divino Texto, y alcançar parte de las muchas verdades y misterios, que en el se contienen. Que tanto mas deven procurar los Señores de la nacion Portuguesa, quanto menor noticia tienen (hablo en general) de la fuente Hebrea, agradeciendo al Author que con tanto estudio, leccion, sciencia, y trabajo, les dio obra tan excelente y provechosa; esperando del en mas madura edad, avn mas altas y eminentes obras, que yo sé vá concibiendo cada dia, y pondra en luz, con el favor del que como summo bien, es causa de todos los bienes, a cuya gloria y loor todo esto se dedica, y encamina. Amstradam 20. Ylul 5392.

Abraham Coen de Herrera.

EL libro, está compuesto con excelente razon y sabiduria, muy conuiniente para se poder publicar a los de nuestra nacion Hebrea; La doctrina admirable, cobdiciable mucho; obra nueva, necessaria a qual quier sujeto, en que se halla dulçura de verdadera sabiduria, sacada delos mas doctos Sabios que an florecido en Israel, que hasta aora se estava en sus archivos. Trabajo que al parecer requeria muchos años; mas el Señor Haham, en los pocos que tiene, ha verificado, quanto importa la perseuerancia en la virtud, y el continuo exercicio en las Divinas letras, fundamento principal, con que lo dificultoso se allana; efecto delo que se nos presenta, en este espacioso vergel de suavissimas flores, que cada vno à su voluntad podra escoger, por cuya comunicacion se le deven muchas gratulaciones. Esperamos ver la segunda y tercera parte, para todo se perfeccionar. Con lo desear, empecamos a mostrar que le amamos; porque como dize Tulio, à quien te ha hecho bien vnavez, no juzges a importunidad pedirle otra; Que señal es de animo agradecido, desear dever mucho, a quien se deve. Esto mismo he significado à los Señores Parnasin, y Diputados. Amstradam. 20. Ylul. 5392.

El Licenciado Daniel de Caceres.

חתימות והסכמות הנאונים הרב אב בית דין
ובני הישיבה שבקהל קדוש וראנקבורט
המקום יהיה בעזרם

הנה שמעתי אומרים מפי מגידי אמת על האלוף המרומם מה"רר מנשה
בר יוסף בן ישראל אב בר ומורה צדק בקהל הקודש נה שלום בעיר
הגדולה אמשטיידאם שהוא גברא רבא ויקרא ומאיר בחכמתו לבני עירו
ועשה ענין חדש שחיבר כל הקושיות אהרדי בתורת משה ובכל עשרים
וארבע אפס קציהו ראיתי וכולו לא ראיתי ומה שראיתי ושמעתי היו
הדברים נחמדי מזהב ומפזרבו ואשרילו שהגיעו לו על ככה לתרץ כהלכה
ודורש על כל קוץ וקוץ תילים תילים של הלכה וברוך הוא וברוך טעמו
ויהי אלהים עמו בהדפסת ספרו לזכות רבים וידי עמו להפכים על ספרו
להביאו ברפוס ואשרי המסייעים לו על ככה ישאו ברכה מאלהי מערכה
נאם שבתי בן הגאון הגדול נשיא בארץ ישראל מה"רר ישעיהו סג"ל ז"ל
הורוויץ נקרא שעפטל החונה על הצבא פה פרנקבורט

בהיות שבא לידי קונטרס אחד מספר אחד נתחבר בלשון פורטוגאל
ובכתב לטין חיברו האוף המרומם רום המעלות הקצין והנעלה
כמה"רר מנשה בר יוסף בן ישראל לזכות בו את הרבים ומתוך קונטרס
הנ"ל שמעתי על ידי מר"יין דברים ערבים ופשטים ישרים וטובים מרבש
מתוקים שבעתים מזוקקים על בן אמרתי והסכמתי להדפיסו כדי לזכות
בו את הרבים וזכותו יעמוד לו ולזרעו עד עולם כה דברי הקטן והעלוב
אהרן בל"א אמוה"רר שמואל ז"ל"הה:

אף אם אינני מכיר ויודע בלשון עלגים שחובר בו הספר המבואר ואח"ז
אין אומרים למי שלא ראה את החדש שיבוא ויעיד מ"מ באשר מפי
מליין וישר יקרא אי תוקף עיני קונטרס אחד מספר הלזה ושמעתי אמרו
כי נעמו גם ידעתי מאז שמחברו אי שקדוש הוא שחזקתו שאינו מוציא דבר
שאינו מתוקן מתחת ידו ולכן אין להליין עליו אשם לומר כרזב ולשון
מסורסי למה בספרינו הקדושים יען וביען אחינו בית ישראל הפורטוגלים
אשכ

אשר בק"ק נה שלום באמשטירדאם קברוהו לראשולקצין עליהם
להורותם את הדרך ילכו בה ואת המעשה אשר יעשו והוא המליץ
בינותם זה מנשה ללמדם ספר וכאשר כונתו בזה הספר ללמדם להועיל
לכן היה מן הצורך לסדר חבורו בכתיב ולשון השגור בפיהם על כל
הדברים והאמת האלה אמרתי עם הספר הנ"ל יפוצו מעינותיו חוצה עי'
הדפוס לזכורת בו את הרבים ומצדיקהם יהיו ככבים ולעולמי עד יהיו
קיימים ונצבים עד ביאת משיחנו עם שבעה רועים ושמונה נסיכי אדם
הנעמים והנאהבים דברי דורש טוב לעמו ודובר שלום לכל אחיו הקטן
וסף בן החסיד מוה"ר פנחס זצ"ל גורלינאן:

אחרי רואי את הנשמע דברים עתיקים ונצאים מפיו זקן חדש מלא ישן.
נודע בשערי ציון המצויינים בהלכה וברא על מקראיה ענן זמם
ועשן על כל שני כתובים המכחישים יבא וכריע בתשובות השבות ישיב
מבשן באר הטב בלשון אשר ידברו בו העם ההולכים להגליו למען אשר
ישכילו יביטו אזה הדרך ישכון אור התורה ויבדילו בין אור קבלתינו מפי
חכמי ישראל ובין החשך אשר ילכו בה המעתיקים אשר לא ידעו להזהר
במה ישלחו והחכם הזה כמח"ר מנשה בר יוסף בן ישראל נכנס ועמד
בפרצות לחוק כדקי תורתנו תורת משה ודברי הנביאים פה אחד ודאי
מדה ומדה היא כי בזה תוכר חכמי ישראל לעיני העמים ובינת נבונות
תודע בשערי בת רבי וראו כל עמי הארץ בי שם ה' נקרא עלינו כי זה הוא
אות האמת באשר לא ימצא בחלקיה דברים סותרים זה לזה ובוזה תגדל
תפארת יקרת הדר' תורתנו הקדושה ותתפרסם לעיני השמש כי אנחנו
בניה בני מאמיניה ובידינו הקבלה האמתית והיו לאחדים בידנו ועל זה
וכיוצא בזה אמר דניאל כי בעת קץ ישוטטו רבים ותרבה הדעת והמשכילי
יבינו לרבים וקורא אני על החכם הנ"ל את המקרא הזה לריח שמנך טובי
שמן תורק שמך על כן עלמות אהבוך וכמדרשן של חכמינו ז"ל כן גס אני
נמנית להסכים בהדפסת ספר הלז כי בלי ספק רבים ילכו לאורו ויאמרו
בית יעקב לבו ונלכה באור ה' ויהיה ה' לכם ולנו לאור שלם ויהיה לכל
העמים שפה ברורה לעבוד אתה' שכם אחד ובימינו ושע יהודה וישראל
לבטח ישכון ומלכות בית דוד מארץ תצמח ושפת אמת לעד תכון תפל
הנעצב שמעון בא"א במוה"ר יעקב זל"חה:

Del excelente Señor Doctor Iosseph Bueno, Philosopho, y
Medico preclaro.

V Sa la infinita y inefable Magestad, en medio de los mayores trabajos y tormentos, cōsolar a su pueblo, para q̄ no desfmaye en medio del castigo, avn q̄ ingrato a las mas heroycas mercedes y grandezas q̄ se an visto en el mundo: Pueblo criado con la leche thesoro y grandeza de su Ley Divina, q̄ pisó cō el jugo de su fortaleza el pescueço de los Reyes y en medio de su santa y grandiosa casa habitava el altissimo Señor, y agora como dize el Propheta, despreciado, deshechado entre los hōbres, varon de dolores, experimentado en la flaqueza, debaxo deste atro y caliginoso velo, como la encubierta flor en el tacito bien de nuestros manifiestos males. Y avn durante el chaos de la nocturna niebla, salen brotan nuevas y lucidas estrellas de aquel pequeño resto de su temor q̄ en el primer cap. recuenta Yesayas el Propheta, para publicar no entre vanas sombras y fingidas especies por ilusiō representadas á los humanos ojos. la grandeza de su Ley Divina, la vera exposiciō de sus tacitas obgeccion-nes ē cēsura celeberrima de nuestros sapiētissimos y Divinos sabios, fino rompiendo con la alva pura y soberana todo el tenebroso ayre y la niebla de la ygnorancia importuna, començaron algunos Señores de nuestra naciō a escrevir en el Español idioma, para consuelo de los q̄ no saben la lēguā sãta, y etre todos ellos de nuevo a thesora el ingeniosissimo Señor Haham R. Menasseh ben Israel, en quien perfectissimamente se hallan las tres condiciones q̄ Diogenes recomendava para la sciencia, Abilidad, Doctrina, y Exercicio: y si Aristoteles de dezisiete años fue a estudiar á Athenas, este Señor de quatorze assistia en publicas Yessibot, de veynte lehia Guemara, y de pocos mas años aspiró á la impresiō deste libro que agora saca a luz, el qual vá tambien limado, elegante y docto, que no puede temer que la diuturnidad del tiempo, ni la humana calumnia le offenda. De donde claro entendemos, que quando la venerable edad y caneza le adorne, sea ardorno y honra de nuestro Lusitano destierro, q̄ con nuevas y sapientes obras le yrá cada dia ilustrando. No tiene el libro necesidad de patrocinio, o proteccion humana, de Reyes, Armigeros, capitanes, y no del escudo de Milcídes: por q̄ a qualquier prudente ingenio, y entendimiento quadrara bien la industria y agudeza de su author. Deseára ser otro Aristophenes, tener del Orador la eloquencia y pluma para darle el loor q̄ merece: mas tu curioso lector quanto mas discreto, tanto tendras mas desseo de alabar materias tan altas y alegrarte con las nuevas esperanças q̄ el Author nos offrece.

El Doctor Iosseph Bueno.

DEL MISMO AL AVTHOR
SONETO.

CANTA suave cisne y docto Hebreo
En elevado tono y compostura
Lo dudoso que ay en la Escripura
Enel sacro idioma, y en Chaldeo.

Renuevesse el tiempo ya de Ptholomco
Para que todos en sacra agricultura
Cojamos aquel fruto de dulçura
Que cogio el santissimo Eliseo.

O Imbidia mortal que todo alteras
No oygas la maritima Sirena
Que con lasiva voz cantando engaña.

Inclina los sentidos muy de veras
A esta sublimada Philomena
Honra de Portugal, gloria de España.

DEL ILVSTRE
SEÑOR HIMANVEL NEHAMIAH
muy amador delas letras, intimo amigo del Author
SONETO.

VNICO fenix de immortal memoria
Que por suaves medios, sin mudança
(Con magnanimo pecho, y confiança)
Buelyes los textos dela sacra historia.

De oy quedas alcançando la victoria
Y venciendo del todo la esperança
Del premio y lauro, que por si se alcança
Aquistando enel mundo eterna gloria.

Elevese de honor el alto pecho
Que pisa de Platon el rico estrado
Por llamarse Divino entendimiento.

De aquesto quedo yo bien satisfecho
Que estime el orbe todo en sumo grado
Tal ser, sciencia, arte, y pensamiento.

SAPIENTISSIMO VIRO, DOMINO MENASSEH Ben Israel, sacrorum librorum eruditissimo interpreti, SALVTEM.

SAcrae Bibliæ varia loca, tenebricosa, immò ardua, & intricata à te affabrè cõciliata, in unum volumen sempiternæ memoriæ commendandum congeſta accepi, vidi, legi: & quidem ſimul adeò cupidè, ut prius penè ad calcem præ ſtudio perueniſſe, quàm ex carceribus promouiſſe me ſenſerim. Mox tuorum verborum ſuaui, quin Ambroſio planè odore veluti delinitus animam recreavi: nam ſententiarum veluti ſapor quidam dulciſſimus ex illecebris orationis tuæ emanans ita palatum irritavit, ut quaſi helluo aliquis vix commanſas epulas has tam lautas, tam opiparas devoraverim: ita fermentatam tuam inveni eruditionem: quoquò enim me verto, turget undequaq; auctoritatibus. Quis enim indefeſſos labores tuos in hoc eruditiffimo pulvere non ſuſcipiet, ac venerabitur? Quis feliciffimas velificationes tuas in tam vaſto pelago, magnorum nauarchorum bolide nunquam non tentato, at nunquam explorato, & dignitate ſumma, & ampliffimarum laudum præconijs non præferet? Hebræorum tum veterum, cum recentiorum peritiſſimi à primis illis ſæculis uſque ad noſtrum ævum, circa divinæ legis myſteria explicandâ ſtrenuè inſudantes, fecere conſilia, controverſias, concordantias. Thalmudicæ ſcientiæ auctores in explanandis obſcuris dubijs inter omnes excellunt. Alij in interpretandis ſacræ paginæ aſterioribus clivis primas tenuere. Quidam dictionaria conſtruxere locupletiffima verborum ſerie ornata. Plures recondita Moſaicæ ſcientiæ oracula ſubtiliffimis diſputationibus illuſtrant. Demum plurimi ingenio præſtantioreſ ſecretiora Sacroſanctæ legis arcana, Moyſi cælitus reuelata, quæ Sapientes viri, mira eruditione, & pietate inſignes, in varia volumina congeſſere, quam Cabalam dixerunt, acuto ſcribendi ſtylo, ſcientia ſingulari, doctrina exacta ſunt interpretati, quæ ineffabilem de divinitate, angelicis intelligentijs ſapientiam, & de rebus naturalibus accuratam traditionem continebant. At nullus ſuperiorum ſcriptorum tuum attingit inſtitutum. Omnium enim in hoc argumento primus, & inter Iſraeliticos ſapientes antefignanus, & Coryphæus, omnes quaſtionẽs Pentateuchi, palantes

lantes illas quidem, & in varijs, abditisq; sacrae scripturae locis dispersas compendioſo ordine diſpoſuiſti, diſpoſitas acri tua minerva, & praestantiffimorum Theologorum auctoritate ita graphicè, eleganter, & breviter conciliaſti, ut CONCILIATOR ab Hebraeorum ſcientiffimis poſſis poſthac, & debeas jure optimo muncupari. Opus enim quod tentavi, non ſolum his, ſed ſacrarum literarum ſtudioſis eſt apprime neceſſarium, & illarum ſacundiſſimam doctrinam affectantibus jucundiſſimum, in quo condendo, ita nervos, conatuſq; omnes impoſuiſti, ut loca obſcura, quae prima facie inuia, repugnantiaq; videbantur, nunc ſolertis tui ingenij industria admiranda, non rudioribus modo, ſed & caeteris eruditioribus, plana manifeſtaq; exiſtant. Nam divina inſtructus arte antinomias difficileſ diligentiſſimè proponis, ingenio raro diſſertans earum dilucidam explanas ſolutionem, incredibili ſcientia dubiorum labyrinthos extricas, varia auctorum lectione eorum cauſas perſcrutaris, praexcellenti doctrina ad quaerita reſpondes, ingenuè deliberas, prudentiſſimè animaduertis, argutiſſimè obijcis. Hebraeorum doctiſſimos ad ſacrorum librorum penetrabilia inveſtiganda veluti manu ducis, & eminentiſſimorum Rabbidorum mentem non perſanctorie, ſed firmiſſimis rationibus expendis, enucleas, emedullas. Deniq; quod quod alij longis ambagibus, perplexè, & quod plus eſt, diſperſim tradidere, id tu in ſynopſi exhibes, ac repraeſentas. Neq; putes me in eorum numero eſſe qui ſub capite conſuunt pulvinaria. Si aſſentior, ſim contemptui doctis omnibus quorum illibatum iudicium tibi quaſi pro lapide lydio debet eſſe, quo approbari facile credo ſcribèdi genus illud tuum minimè triviale, cultum quinimò, ſubactum exercitatione multa, & ſparſum ueluti fruge bona veterum lectionum. Quare auguror, nec me, puto, fallit iudicium, multum tibi ex ſuſcepto labore, Iſraelitico populo plurimum collaturo, & laudis, & gloriae, ob argumenti novitatem, noſtrum ævum relaturum. Perge igitur, quaeso, chariſſimè Menaffe, qua coepiſti ope, Hebraicam rempublicam juvare, & reſiduas, quas domi paratas, & ornatas habes, in omnes ſacros libros, huius argumenti facturas in publicam utilitatem emitte. Omnipotentem precor, ut tibi animum ad labores ſubeundum alacrem & vitae diuturnitatem concedere velit. Vale & Zacutum tuum ama, te, divinarumque literarum ſtudioſos ſedulos perpetuò amaturum. Amſtelodami die ultim. Menſis Auguſt. Anno 1632.

Te ſummè colit, & obſervat.

Doctor Zacutus Luſitanus.



GENESIS.

QVÆST. I.

*Genesis Cap. I. Vers. I. En principio | Ibid. 2. 4. En dia de hazer. A. Dio
crió el Dio a los cielos y a la tierra. | tierra y cielos.*



Si el primero, acerca los philosophos, es aquel que antecede a otros en tiempo, o fue antes que ellos fuesen, la contradiccion es manifesta; pues enel primero del Genes. se dize aver criado el Señor los cielos y la tierra nombrando primero los cielos, de lo qual parece se colige, tuvieron primero principio y antes que la tierra, mas pero enel segundo, al contrario haze mencion primero de la tierra, cosa que al parecer indica contrariedad.

CONCILIACION.

Esta contradiccion, mouio á disputa entre Bet Samay, y Bet Ylel, *Haguiga* como se trae en la Guemara de Haguiga, Talmud Yerusalmi, *Cap. 2.* reffit Raba, y Midras Semuel, con semejantes palabras, *Bet Samay dizē, Yerusalmi* que los cielos, fueron primero criados, y despues la tierra: y Bet Ylel lo con- *de Ha-* trario, la tierra, y despues los cielos: cada vno destos insignes, y ilustres sa- *gni ga* bios, fundó su opinion, en vno de los dos textos de nuestra contradi- *cap. 2.* cion, alegando Bet Samay en su favor el primero, y Bet Ylel el segundo: *Berefsit* y por quanto a cada qual le queda luego en contra, el otro verso, respon- *Raba* derán la contradiccion en esta forma, *cap. 1.*

Bet Samay dize, los cielos fueron primero criados, y corrobora su opi- *Váygra* nion con el primero del Gen. enel qual se haze mencion primero de los *Raba,* cielos: y por que alli, es el proprio lugar de la criacion, tiene, habla la *Cap. 36.* sagrada escritura, segun la orden del tiempo en que tuvieron ser, fuera *Midras* de que por la mayor parte en las divinas letras se nombra primero el cie- *Semuel,* lo, y despues la tierra: si luego enel segundo verso, se antecede y ante- *Par. 5.*

pone la tierra, atribuyr se deue a otra causa, o para por esta variedad, y gualar los cielos á la tierra y la tierra a los cielos, para demostrar que la diuinidad del Señor y su divina prouidencia assiste tambien al mundo inferior, o para dar a entender que el mundo de la obra, antecede en tiempo al del gualardon que llaman **עולם הגמול** mundo de la remuneracion. Y desta opinion fueron los que respondieron a Alexandro el qual (como se trae en la guemara de Thamid) preguntando a algunos sabios de Israel qual tuvo primero ser los cielos, o la tierra? respondieron, que los cielos, fundados en esta misma razon de Samay.

Thamid
Cap. 4.

2. Pero Bet Ylel entienden lo contrario, dizen que la tierra, fue primero criada, segun se colige del segundo verso, como tambien por las palabras del real Psalmista, *Antes la tierra acimentaste, y obra de tus manos* *cielos*: si luego en el primero se anteceden los cielos, es por seren primeros, no en tiempo, mas en dignidad; que es vna de las quatro maneras que segun los logicos se puede entender ser vna cosa primero que otra: y esto dizen, o por seren los cielos de mas pura substancia como dixo Aristoteles, quinta essencia, o por que son animados. Demanera que cada vno destes dos Authores favorece y corrobora su opinion, con vno delos versos de nuestra contradiccion, reconciliandola de la suerte que avemos dicho.

Psalms.
102. 16.

Ruah ben
Cap. 8.

Beres. Ra
Cap. 1.

Yephe
Thoar
hoja 18.

Beres. Ra
Cap. 1.

Gen. 18.
8.

3. Rabi Yohanan valiendosse de la distincion, en nombre de Hahamim absuelve nuestra Quest. por diferente modo, dize, que tocante a la criacion, los cielos antecedieron, mas pero en el adorno y consierto la tierra antecedio: quiso dezir segun don Ishac Abravanel en su glosa sobre el Pentat. y Samuel Yafeh, en el Yepheh Thoar que en quanto a la criacion que se hizo de nada, los cielos fueron primero en tiempo, pero en quanto al procrear y germinar, la tierra antecedio: y ansi consta por que en el tercero dia, brotó la tierra sus simientes, y se hincho de plantas, y en el quarto, se pusieron las luminarias, y se esmaltó el cielo de estrellas: demanera que si el cielo tuvo ser y empecó primero, se acabó de perficionar vltimamente despues de la tierra: y ansi R. Tanhumah establecio esta opinion con los mismos dos textos de nuestra contradiccion diziendo, que en el primero lugar, se dize **ברא** Bará (crio) y en el segundo **עשות** Assot (hazer) cuya diccion se toma muchas vezes, por el concierto, como **ובן הבקר אשר עשה** (y el hijo de la vaca que consiertó) y lo mismo vulgariza R. Selomoh, y el docto Aben Ezra en varias partes: en lo qual quiso este Author demostrar lo mismo que se ha dicho, s. que en quanto á la criacion q̄ de nada se hizo los cielos antecedieron a la tierra, mas en quanto al consierto y adorno, primero se orno y perficionó la tierra que los

los cielos, con cuya distincion se concilian bien nuestros textos.

4. R. Elihezer hijo de Simhon, por diferente manera concilio estos versos, y es, que la escritura, para nos significar la ygualdad del cielo con la tierra vló desta industria, nombrar en vn lugar primero el cielo, y enel otro al contrario: lo qual prueba con algunos exemplos, Abraham dize, primero fue que Ishac y Yahacob su hijo, y nieto, y ya vemos, nombrarse enel vltimo lugar, como dize. Y *recordare a mi firmamento Iahacob, y tambien a mi firmamento Ishac, y tambien a mi firmamento Abraham recordare &c.*, cuja diferencia sirue de demostrar fueron todos en santidad, virtud, y excelencia yguales; como tambien en vna parte enel precepto de honrar los genitores, antecede la madre al padre, y en otra al padre, y esto afin de provocar al hijo, venere con vna misma ygualdad a ambos: lo mismo dize este sabio, se colige desta variedad, la quel no deve mover contradiccion pues nombrar en vna parte primero el cielo, y en la otra la tierra, es querer significar, que son ygualmente estimados del sumo criador y opifex, con que tambien absuelve nuestra duda.

5. Quien mejor a mi ver, de los antiguos sabios concilio nuestros versos, fue R. Simhon ben Yohay, el qual se admiró mucho de que dos tan insignis hombres como fueron Samay y Ylel, vuisse tenidos en esto disputa, por quanto es de opinion que los cielos y tierra, juntamente se criaron, lo qual corrobora con el texto del Propheta que dize, *Tambien mi mano acimentó tierra, y mi derecha apuñeo cielos, llaman yo á ellos pararonse avna delo qual se infiere tuvieron avna principio juntamente.* Y ansi en Pirque R. Elihezer, viene que estando en esto diferentes Samay y Ylel, posó la divinidad del señor enellos, y acordaron que ninguno estava en lo sierto, por quanto, el çielo y la tierra, fueron en vna misma hora, y en vn mismo punto criados. Esta opinion siguieron muchos de los modernos R. Mosséh de Egipto R. Selomoh, R. Abraham ben Ezra R. Leui bē Guerfó, en sus glosas y muchos otros, y ansi enel Moreh, se dize ser el mundo todo como vn individuo, o grande animal como le llamó Platon y que es imposible darse cielos sin tierra, o tierra sin cielos, por que la tierra es el centro de la circunferencia de los cielos, y los cielos son la circunferencia y círculo del centro de la tierra, y es forçoso que donde ay vno, aya el otro; y enel mismo tratado, alega el dicho R. Mosséh varios dichos de nuestros antiguos sabios s. el de R. Simhon ben Yohay ya referido, y el siguiente en que dizen, es exemplo a vno, que sembrando varias sementes de vna vez, con todo las vá brotando la tierra en diferentes tiempos: dando por aquy a entender, que el summo opifex no es como algun humano agente que tiene necesidad para dar

fin a su obra, valerse del tiempo y así sería inconveniente dezir, q̄ el señor aya criado el mundo en el discurso de seys dias, con que el sagrado texto de otra manera interpretar se deve *לראשית* (con el principio) que es el tiempo que tambien fue criado, crió el Dio los cielos, y la tierra, esto en vn instante. Y por quanto toda la criacion se contiene en seys varios grados, conviene á saber 1. la luz y escuridad, 2. la generacion de las lluvias, 3, los minerales, 4. las plantas, 5 los animales, y 6. el hombre; significando y representando esto, se dize aver sido criado en seys dias &c. A esta sentençia de R. Mosses se llegaron otros como Messer David de leon en su libro *Theila le-David* R. Elihezer Asquenazi, y otros si bié con alguna distincion que poco haze a nuestro proposito, basta por aora saber que segun esta opinion se concilian nuestros textos; porque siendo que cada diction se forma de sus Sylabas y cada Sylaba de sus letras, siendo imposible oyr, pronunciar, quãto mas escrevir, dos palabras de diferente sonido, v̄s̄o de sabiduria la escriptura nombrar en vn lugar, primero los cielos, y en el otro la tierra, para por esta via dar a entender averé tenido principio juntamēte en vn instãte cuyo parecer fortiffica las palabras del psalmista *Pararonse avna*,

6 Tambien podremos dezir, que aquy se nos representa en esta diferencia que el circulo de todas las cosas empieça en el Dio, y se acaba en el: por que siendo principio y fin del circulo el sumo productor, su medio es decendiendo del, hasta lo mas infimo: por que del sucede primero la naturaleza angelica, y desta por ordenados grados, se deciede a la celeste, desde el cielo Impirio al de la Luna, y del a nuestro mas baxo globo que es la primera materia, y en esta se termina el medio circulo por ser la mas remota de la perficion del criador: despues della misma se empieça el otro medio circulo y se sube a los elementos, destes a los mistos, despues a las plantas, destas a los animales irracionales, y despues al hombre y subiendo de vn inteligible menor á otro mayor se pára en el acto intelectual del supremo inteligible divino que es el vltimo vnitivo, no solamēte cō la naturaleza angelica: pero mediante ella, con essa suprema divinidad, y queda perfecto el circulo gradual de todos los entes, lo qual se significa en empeçar primero por los cielos, o criaturas celestes, y mas supremas, de mayor a menor, y en otro lugar de menor a mayor por la tierra, o materia primera, y entre los dos versos, se perficiona el circulo que empieça del D. B. y se termina en el, como avemos dicho. Otras cosas se dizen en el *Sepher Abayr*; *Maharehet aelabut* y *Sahare sedek* sobre este sugeto mas divinas en sentido Cabalístico, que los doctos podran en su lugar notar, para la conciliacion de nuestros textos lo dicho satisfaze.

Theila le-David
lib. 2. cap.
15.

Sepher Abayr Par. Beres. Maharehet semot asanum Sahare sedek

Quest.

QVAEST. II.

Gen. 1. 5. Y llamó el Dio a la luz, y a la escuridad. llamó noche: y fue tarde y fue mañana dia vno. *Ibid. Vers. 14. Y dixo el Dio, sean luminarias en espandadura de los cielos, enel 4. dia.*

SI la luz solar, es la que distingue, el dia dela noche, como luego se dize, fue criada enel quarto? y si la luz del primero, fue la misma del Sol que criacion, vuo enel quarto dia?

CONCILIACION

ALgunos tuvieron para si, que la luz del primero dia, fue vna nuvieu-
la, o pequeña nube, la qual tanto que fue criado el Sol, quedó con
el conjunta de modo que no se puede discernir, mas segun esso seria
superflua, lo qual se no deve dar, en las obras del Señor. Però R. Mos- *Moreh lib*
seh en su Directorio R. Solomoh, y Aben Ezrá en sus glosas sobre el Pent. *2. cap. 30*
tuvieron, que la luz del primero dia, fue la misma del Sol, la qual dando
en su esfera buelta en movimiento circular de Poniente a Oriente, y de
Oriente a Poniente hizo vn dia de 24. horas: y ansi lo que la escritura
dize, que enel quarto dia fue el Sol criado, es por que entones demostró
su effecto en las plantas que salieron enel 3. y esto porq̃ para las plantas
vegetaren, es necessario lluvia, esta procede de las exalaciones y vapores
que de la tierra suben, los quales se levantan mediante el calor del Sol.
Demanera que tiene para si, enel quarto dia no uvo criacion nueva, mas
significa el texto, que el Sol enel quarto empezó a demostrar su effecto
en las plantas. Valese R. Moseh de vn dicho de nuestros antigos sabios
que dize: *Sean luminarias, estas estas son las del primero dia, sino que enel quarto*
fueron decolgadas: de lo qual se colige son de opinion ser todo vna misma
luz: y dezir que enel quarto se decolgaron, como notó bien R. Le- *sobre la le*
vi ben Guerfon, no es que están decolgadas las luzes enel ayre, pues el *tra*
Sol Luna y mas estrellas, estan fixas enel cuerpo del cielo, mas quieren
dezir, que entonces comunicaron en las plantas su virtud, como está di-
cho: y lo mismo parece consta dela Guemara de Haguiga cap. 2. Como *Hagniga*
tambiẽ tratando el Propheta del futuro siglo, dize que la luz del Sol sera *Cap. 2.*
siete vezes como la luz de los siete dias, s. de la criacion, de lo qual se *Yessayas*
colige aver en todos siete vna misma luz. Y segun este parecer donde las *30. 26.*
divinas letras dizē *ויעש אלהים* se deve vulgarizar, y ya tenia hecho Dio las *Vers. 16.*
luminarias

luminarias וַיִּתֵּן אֹתָם *ya tenia dado a ellas* o puesto en espendadura de los cielos por que la phrasis Hebrea lo permite; como tambien en el segundo del Genesis, donde dize וַיִּטַע יְהוָה , se deve vulgarizar *ya tenia plantado*. A. Dio, huerto en el paraíso, y no (Y plantó) por que despues de los 6. Dias no uvo criacion, o novedad alguna. Demanera que segun este parecer, se concilian bien nuestros versos siendo todo vna misma luz, en la forma que queda dicho, y lo mismo en su exposicion sigvio Nicolao de lira.

sobre la letra

2. Rabenu Bahye, tuvo también, que en el primero dia fue la luz solar criada, sino que no tenia facultad de llegar tanto abaxo a alumbrar la tierra, mas que despues en el quarto dia, se le concedio este poder, Trae para prueba desto lo que dize la letra *Y Dio a ellas el Dio, en espendadura de los cielos, para alumbrar sobre la tierra*: de lo qual se infiere, q lo q dize el texto que el Dio puso las luminarias entonces en el cielo, no es otro que darle la facultad de alumbrar la tierra. Dion. 4. c. de diu. nom. dixo quasi lo proprio, que la luz primera fue la misma del Sol sino que en el primero dia estava informe, y tenia la virtud illuminativa en comun, mas que despues se le dio determinada y especial virtud, á particulares efectos como se vé, tienen vnos efectos los rayos del Sol, otros los de la Luna; y conforme esto, quedó la luz distinta de las tinieblas en 3. cosas, f. primera en quanto la causa; por que en la substancia del Sol, era la causa de la luz, y en la opacidad de la tierra las tinieblas, 2. en quanto al lugar por que en nuestro Emispherio era luz, y en el otro tinieblas, 3. en quanto el tiempo, aviendo en vn mismo Emispherio vna vez luz, otra tinieblas; y tambien segun esto no queda duda, pues en el quarto dia, sola mente se acrecentó mas fuerça a la luz Solar, o determinó a particulares efectos.

ca. 4. pa. inter principiu & medium

Morab lib. 2. cap. 30.

3. Rabi Elihezer Afquenazi, siguiendo la opinion de R. Mosses, en el directorio y el Gerundense sobre la letra, de q la escuridad de que se trata en el segundo verso del Genesis es el eleméto del fuego, dize que a este fuego mandó el Dio baxar al elemento del ayre, y que inflamandolo, hiziesse la luz; demodo que tiene que la luz del primero dia, fue el ayre inflamado por el fuego. Esta dize alumbró el Emispherio y medio circulo del cielo, y que el otro medio quedó en tinieblas; y por quanto esta luz seguia el movimiéto del primero moble, dando giro de Poniente a Oriente, hizo noche, y despues tornando del Oriente a Poniente de dó avia salido, hizo dia: pero por quanto esta luz era flaca y de poca claridad, fue necessario criarse la Solar en el quarto dia, la qual excediendola alumbró la tierra, cuya opinion corrobora con el mismo verso precitado que

q̄ dize, para alumbrar sobre la tierra, significando q̄ la causa de nueva criacion, fue ser necesario alumbrar la tierra, a que no llegava la facultad de la primera luz.

4. Don Ys̄ hac Abravanel, fue de diferente opinion, y es, que al principio fue criada vna luminaria que se estendio enel ayre sin aver procedido de algun lucido cuerpo, mas milagrosamente fue para aquellos 3. primeros dias criada, la qual occultandosse y descubriendosse, causó la noche, y el dia, y fue medida del tiempo, mas que enel quarto salieron a acto el Sol, Luna, y mas estrellas. Y por quanto esta primera luz no permanecio mas que los dichos 3. dias tiene que por esta causa no dize la escritura en esta criacion *y fue ansi*, cuya phrasis vs̄a en las mas criaciones, coligiendo daquy ser la causa no aver permanecido mas que los 3. primeros dias: y ansi en su gl̄osa sobre el cap. 40. del Exodo dize que esta luz, era aquella con que el s̄ñor se manifestava algunas vezes a Ys̄rael, dentro del pilar de la nube, y se llamava " כבוד Kebod .A. (honra de .A.) &c.

5. R. Yoda bar Simon enel Rabot, entiende ser esta luz metaphorica, y que significa la criacion delos angeles, y dize ansi. Y vido el Dio a *Beres. Ra. la luz que buena y dividio el Dio &c. esto es, crió la luz, y viendo que no era el mundo capaz della, la separó para si:* Dando por esto a entender segun la exposicion del muy docto R. Yosseph Albo, en su libro Ycarim, que el entendimiento humano no puede comprehender el mundo angelico, y que *ansi solamēte fue criado afin de conocer y loar mas perfectamēte a su criador; lo mismo sigue R. Leui bē guers. sobre la letra, y en l. Milhamot ase diziēdo, q̄ en l principio dela criaciō delos cielos y tierra, dixo el Dio sea luz s. aya el mundo angelico y que criado este, quedó luego el elemental en su comparacion, puras tinieblas, y que ansi dividio el Dio la luz de la escuridad s. el mundo angelico comparado a luz, del corruptible, proprias tinieblas y escuridad; por lo qual llamó al angelico dia, por su claridad, y pureza, y al inferior llamó noche, por ser privado desta soberana luz: y segun esto los 3. primeros dias fueron por el Sol medidos que como se ha atras referido, tiene como R. Mosshe averse todo criado en vn instante.*

6 Otros tienen que el s̄ñor enel primero dia crió el Sol, Luna, y mas estrellas, sino que no estavan vnidas y conjuntas a las esferas, mas andavan enel ayre dando sus giros y midieron los 3. primeros dias, mas enel quarto se fixaron en sus esferas: y esta quieren aya sido la opinion de nuestros sabios quando dixeron que las luminarias fueron decolgadas enel quarto, seya como se fuere por qual quiera de las dichas vias quedan

quedan conciliados nuestros versos y cada vno podra escoger la que mejor le pareciere.

7 No dexare de traer mi opinion, avn que sea temeridad, entre la de tantos, y insignes sabios, por que a la fin nos quedara el premio del deseo de acertar, Digo pues, que 3. cosas fueron coequevas y contemporaneas por averen sido de nada criadas juntamente: 1. enel mundo espiritual, la Diuina mente, entendimiento, o sabiduria que todo es vna cosa de mas alta perficion y naturaleza que los otros entendimientos: enel mundo celeste, el cielo Impirio claro y luminoso, y enel mundo elemental, la primera materia que llaman Chaos. Esto parece señalo Mosséh en las primeras palabras del Gen. *En principio crió el Dio, á los cielos y á la tierra*: donde la antigua Paraphrasis Caldea, en lugar de בראשית Beresit (in principio) puso בהוכמא Behochmá (con sabiduria) por que la diction (in) puede dezir, (con): y así quiso dezir que mediante la suma sabiduria, y primera hermosura, crió otros dos grados s. el cielo, que se entiende por el Impirio mas sublime, y la tierra, que es la primera materia. Demanera que en las primeras palabras se significan las 3. coequevas criaturas que de nada por el sumo productor fueron criadas, y como la sabiduria y Diuina mente, sirvió de instrumento en la criacion de los mundos. La causa pues de poner estas 3. cosas de nada criadas, es por me parecer inconveniente, darse la primera materia, para mas que el mundo elemental; y esto por que siendo vna voluntad, o aptitud, que siendo informada de vna forma, por suficiente alteracion, la dexa y toma otra, y esto se causa por la generacion y corrupcion, es fuerza que esta corrupcion se halle solo en las cosas corruptibles: quanto mas, que no deve ser vná misma materia la del cielo, y la tierra, siendo tan diversos en todo. Y así movidos desta razon R. Mosséh gerundense, y R. Bahye pusieron dos materias diferentes, mas conforme nuestra opinion, se entiende bien el texto, pues enel primero dia se criaron estes 3. coequevas de nada. Y digo de nada, por que aun que es sentencia de Aristoteles, *De nada nada se haze*; esto es, naturalmente, mas milagrosa por divina omnipotencia, todas las cosas se pueden hazer de nada: Tambien creo fueron desta opinion algunos de nuestros antigos sabios, por que enel Rabot se dize, que 3. cosas se criaron enel primero dia, á saber el cielo, tierra, y la luz; donde por el cielo, entiendo el Impirio, por la tierra, el Chaos, o materia prima, por la luz aquella soberana, y Diuina mēte. Ora como sea q̄ los dos primeros effectos, fuerō criados en suma perficion, no trató mas dellos la sagrada escritura, sino la forma de como era el Chaos y como por divina voluntad se dividieron los elementos:

esto

Targum
Yerusal-
mi

Sobre la
letra

Beres. Ra.
cap. II.

esto es lo q̄ dize el texto. *Y la tierra era Vacua y vazia y escuridad sobre fazes de abifmo, y espritu del Dio, se movia sobre fazes de las aguas.* Aqui se declara la razon de que no salian las mas criaturas a acto; y para esto dá dos causas, la vna, de que la tierra que se entiende por el Chaos, estava confusa, desuerte que no era de vtil y provecho; la segunda que la escuridad ocupava, desde la concavidad del cielo Impirio, hasta el mas distante lugar que es el abifmo: y como la escuridad sea la privacion de la luz, no se podia obrar alguna cosa: pero dize, que en este tiempo, el espíritu del Señor se movia sobre fazes delas aguas, esto es que el espíritu divino que es la sabidura, o primera mente, segun lo del real Psalmista, *Con palabra de .A. cielos fueron hechos: y con espíritu do su boca, todos sus fonçados,* donde compára este primero effecto y primera mente al espíritu dela boca dela primera causa, porq̄ ansiemanó inmediatamente della, como bien notó Leon Hebreo en su Philographia; este pues dize la letra andava fumentando y vivificando el cielo Impirio, que significá las aguas que está sobre los cielos naturales y movibles. Estando pues criadas ya las tres criaturas dichas, se les concedio facultad de propagarse en virtud dela primera causa; y así a la primera mente tocó el primer lugar, y mas nobles criaturas: el segundo al cielo Impirio, y el tercero y vltimo a la materia prima: lo qual se verifica bien, porque en el primer dia, dixo el Dio sea luz, y fue luz; esto es, ordenó a la primera mente, en su virtud, se explicasse en todas las mas luzes, siendo ella primera en aquella orden, y esta es la luz en que dixo R. Semuel bar Nahman enel Rabot, se avia el Señor velado. Y es mucho de notar, que cinco vezes se nombra la luz en esta produciõ, lo qual a mi ver denota quatro luzes, que dela primera procedieron, que vienē a ser cinco: á saber enel mundo dela emanacion que ponen los Theologos Cabalistas las ספירות Sefirot (luzes, o divinas numeraciones) que alli se colocan, enel mundo dela criacion, los entendimientos separados de materia, y juntamente las almas que fueron criadas enel primer dia, que tambien se les dá el mismo nombre de luz; como notó R. Yosseph Albo sobre el dicho del sabio, *Y luz delos justos, se alegrara:* enel mundo dela formacion, los angeles que asistien al movimiento delos orbes, y finalmente enel mundo dela generacion y corrupcion, vna luz que alumbró la tierra, la qual del resplandeciente entendimiento fue produzida, y causando el movimiento, distinguió la noche del dia. Demanera q̄ enel primero dia fueron criadas todas estas dichas luzes, y se reduzen a la primera mente como a su principio; y esta es la causa por que se dize, en este dia, y fue tarde

Psalm.
33.6.

Philographia dialog.
3.

Beres. Ra.
cap.2.

Tcarim.
lib.2.

cap.29.
Proverbio

13.9.

Vers.5.

tarde y fue mañana dia vno , y no dize. dia primero ; por que este dia , no entra en orden con los mas, quiero dezir, que es vno y vnico por las nobles criaturas que enel, diferente delos de mas se criaron. Hecha esta produccion tocó el segundo lugar al cielo Impirio, y anfi enel segundo dia, dixo el Dio *sea espandadura entre las aguas, y sea dividien entre aguas a aguas*: esto es, ordenó la Divina Magestad al cielo Impirio se estendiese en todos los mas cielos: y desta manera quedaron separadas las aguas debaxo elementales, delas de arriba, que es el cielo Impirio. El vltimo lugar tuvo la materia prima, porque entonces, quitada della la privacion que son las tinieblas, mediante la luz del mundo Ideal, formó la materia, y produjo en ella los elementos, mistus, y plantas. Tornádo pues por su giro, cupo otra vez a la Primera Mente, el primero y mejor lugar, y fue el dia quarto, por estar en medio delos siete: y anfi de aquella luz que baziendo su movimiento alumbró los tres passados dias, se produjo el Sol, fuente de la luz y hermosura corporal, o sombra de la luz intelectual, y resplandor della, comunicada al mas noble cuerpo; y anfi fue enel quarto dia aplicada al Sol, y quedó enel incorporada. Pufose tambien enil mejor lugar, acompañado de los mas Planetas, Luna, Mercurio, Venus de abaxo, y Marte, Iupiter, y Saturno de arriba, por ser de todos el mas activo, y de quien todos resciben su luz. Luego gradualmente al cielo Impirio, cupo el quinto dia y se criaron las aves, las cuales se aplican al cielo como dize Yob, *y de ave de los cielos fue encubierta &c.* y esto, por que todo el espacio que ay de las aguas hasta el cielo de la Luna, se llama cielo aereo, como siente R. Yshac Ysraeli: produzieronse affi mismo los peces en virtud del moto y cõstelaciones celestes. El sexto dia y lugar finalmẽte cupo a la tierra, y enella se produzieron los animales, y el cuerpo del hombre. De manera que segun esta interpretacion que doy al Genesis, se concilian tambien nuestros versos, y absuelve la duda, pues de la luz que se crió enel primero dia, se hizo despues la solar, del modo y forma que avemos tratado.

Job. 28.

21.

Yessod.

alam li. 2.

cap. 70.

Tho. p. 1.

q. 46.

artic. 3.

Albert. de

4. coeq ue

Alexa. p.

2. q. 14.

m. 2.

Avn que no es mi intento tratar estas materias, mas de lo que toca á la contradiciõ de nuestros versos, no dexaré de advertir sobre lo dicho lo siguiente; y es, que puesto que ponemos tres coquevos, Tomas de Aquino figuiendo á Alberto Magno, y á Alexandre de Ales, y otros muchos pusieron quatro, á saber, los angeles, el cielo Impirio, el tiempo, y la materia; pero nuestra opinion parece la mas verisimil, poniendo en cada vno delos tres mundos, vna cosa precedente á las de

mas

mas. Y no se maraville alguno de q̄ pongamos á la Mente divina, o primer entendimiento, distinto y otro que el sumo Dio, por que avn que Aristoteles fue de parecer que este primer entendimiento, no es otra cosa que la essencia dela Primera causa, Platon siente lo contrario: porque el tiene que el entendimiento, y sabiduria divina, no es propriamente el sumo Dio, sino vna cosa dependiente, y emanante del, como la luz del Sol. Demanera que el sumo Dio (á quien algunas vezes llama sumo bien) dize, ser sobre el primer entendimiento: y dize, que no es ente, sino sobre el ente, no es hermosura, mas principio y origen dela primera y verdadera hermosura, ni tan poco sabiduria, mas fuente de donde emana la primera sabiduria. Esta opinion tiene Leon Hebreo por la mas acertada, y que verdaderamente es Theologia Mosayca, y la sigue y corrobora con muchos lugares de la sagrada escritura, como el del Sabio en sus Pron. *.A. me produxo principio de su carrera &c.* y semejantes, diziendo, que Platon como aquel que tuvo mayor noticia desta antigua sciencia, que Aristoteles, la figuio: por que á la fin aviendo sido discipulo de nuestros viejos, aprendio de mejores maestros, y mas que Aristoteles del: y ansi como avemos dicho, nos parecio en este caso seguir esta doctrina, con que es razon salir ya desta materia.

enel Thi-
meo.

dialogo. 3

Prov. 8.

22.

QVÆST. III.

Gen. 1. 12. Y sacó la tierra bermollo hierva asimentan simiente &c.

Ibid. 2. 5. Y todo arbol del campo antes que fuesse en la tierra, y toda hierva del campo antes que hermolleciesse &c. y formó .A. Dio al hombre.

MAnifiesta es la contradicion, por que si enel tercero dia se criaron las plantas, y enel sexto el hombre; como luego dize el otro texto, que antes que los arboles floreciesse en la tierra, y vegetassen, formó Dios al hombre?

CONCILIACION

Holin.
cap. 3.

Sobre la
letra.

Aquedat
Ishac
Saar 5.

EN la Guemara de Holin, R. Amé propuso esta contradiccion, y la reconcilio con semejantes palabras, Enel tercero dia crecieron las plantas hasta y gualarense con la superficie dela tierra; mas enl sexto, hizo Adam Oracion por las lluvias, las quales siendole concedidas, regaró la tierra y se esmaltó de plátas. Quiso este Señor á mi ver dezir, que enel tercero dia causalmente se dio facultad á la tierra á que empeçasse a produzir y brotar de si las plantas, mas que enel sexto salieron á acto. R. Selomoh sigue este parecer, y lo confirma con la authoridad de las divinas letras, deste modo, *Y todo arbol del campo avn no era en la tierra, y toda hierva del campo antes que hermollciesse: que no hizo llover. A. Dio sobre la tierra, y hombre no para labrar la tierra:* quiere dezir, que la causa de que las plantas no aparecian en la tierra, era no aver lluvias que la fertilizassen, y no estar avn criado el hombre que la cultivasse, el qual siendo criado y visto por Adam, hizo por las lluvias oracion, y le fueron concedidas. Y lo que prosigue la Escritura diciendo, *Y vapor subia de la tierra y abrevava a todas fazes de la tierra;* toca a la criacion del hombre, como tambien notó Ishac Arama, por que alli se haze mencion de como el hombre fue criado de quatro elementos, que el vapor no es otro que vn humido ayre, levantado arriba por la calor del Sol, con q̄ siendo vna mistura de agua, ayre, y fuego, despues baxando en agua, y regando la tierra, se juntaron los quatro elementos en vna massa y liga de barro, de que la estatua del cuerpo de Adam fue hecha; como luego junta el verso y dize; *Y formó. A. Dio al hombre polyo dela tierra;* y el no hazer mención mas que de la tierra, es por preduminar enl mas este elemēto. Demanera que esta es la causa de hazerse mención del hombre quando se trata de las plantas. R. Leui ben Guerfon es de la misma opinion, que las plantas no aparecieron enel tercero dia, añadiendo que la causa de que se trató en este lugar dela criacion del hombre, fue significar, que así como las plantas, no alcançaron enel tiempo que fueron criadas luego su perfeccion, mas la consiguieron con el tiempo; así el hombre no adquiere luego el fin para que es criado y su felicidad, mas mediante la cultivacion de buenas obras, y el tiempo. El texto a mi ver corrobora la opinió referida, pues dize, *Estas generaciones delos cielos y dela tierra es su seer criados: en dia de hazer. A. Dio tierra y cielos, Y todo arbol del campo antes q̄ fuesse en la tierra, y toda hierva del campo antes que floreciesse.* Antes, ergo quando aparecieron en la tierra, en la tierra estavan causalmente.

2. Don Ishac Abravanel sobre la letra es de diferente opinion, dize, que enel tercero dia fueron en su perfeccion todas las plantas criadas como

como también quiere R. Mossch de Egipto en su Directorio y el gerunden- *Movch*
 se en su glosa , pero que no crecieron mas , ni produzieron sus espe- *lib. 2. cap.*
 cies hasta el sexto , del qual por delante empezó la generacion natural, *30.*
 a obrar en todas las cosas conforme sus naturalezas , y a procrear sus se-
 mejantes ; y esto entiendo verifica el texto quando dize *T todo arbol del*
campo avn no era en la tierra y toda hierba del campo avn no tenia florecido &c.
 esto es con generacion natural , cuya causa era la falta de las lluvias , y
 no aver hombre que cultivasse la tierra. Concluyo luego diziendo que se-
 gun la primera opinion que parece la mas verifimil , se concilian bien
 nuestros Versos ; pues en el tercero dia se criaron las plantas causal y ori-
 ginalmente en la tierra , mas en el sexto despues de la criacion del hom-
 bre , salieron a acto : y ansi mismo con la segunda se concilian, pues en el
 tercero se dize que nacieron en su perficion , mas quedaron en vn mismo
 ser hasta el sexto dia del qual empezó la generacion natural, que an-
 tecedio tambien al hombre.

QVAEST. IV.

Gen. I. 16. T hizo el Dio a dos las luminarias las grandes | *Ibid. a la luminaria la pequeña por*
 | *podestania de la noche.*

PAdece la contradicion el mismo verso , por que si al principio, dá
 al Sol y Luna nombre de grandes , como luego á la Luna torna a
 intitular cõ nõbre de pequeña ?

CONCILIACION

R Simon ben Pazi , para cõciliar este texto de nuestra cõtradicion, *Holin.*
 dixo en la guemara de Holin, que la Luna se puso a questionar a *Cap. 3.*
 Dios, que como era posible , se firuiesen dos reyes con vna misma co-
 rona ? , á la qual el Señor respondió , vá y diminue a ti misma. Puesto
 que el coloquio de la Luna con su criador , es algo mas largo de lo que
 aquy referimos , basta lo dicho para nuestra intencion ; y es funda-
 da en la opiniõ de R. Yeossuah ben Leuy, el qual tiene que todas las cosas
 en la obra de Beresit fueron criadas en su perficion como se trae en la
 Guemara de Ros aflana , y segun esto , seria inconveniente dezir que la *Rosassaná*
 Luna se crió en conjuncion cõ el Sol menguada , mas se deve creer , lo *cap. 1.*
 fue en opposicion : Esto consta a mi ver , de las divinas Letras , por que
 dizen que el Sol fue criado para alumbrar de dia , y la Luna de noche,

infierese luego, que en el mismo instante, que el Sol empezó, á alumbrar la mitad de la tierra, la otra mitad que no podia gozar la luz del Sol, por ser de noche, quien dudará que la Luna la estava alumbrando, pues siendo juntamente estas luminarias criadas en vn instante, ansi en vn mismo tiempo avian de empezar a administrar su cargo, que la Luna no podria hazer, si fuesse criada en conjuncion, sino despues de quinze dias: Demanera que siguiendo la opinion de R. Elihezer, que el mundo fue criado en **תשרי** Tifri (Septembro) el Sol estava en vn equinocio en el signo de Libra, y la Luna en el otro de Ariete. Concedido esto quedara luego muy facil la interpretacion del coloquio de la Luna; por que la Luna viendosse plena de luz como el Sol clara y luminosa, cuestionó, como podia ser que dos reyes se sirviessen de vna corona? esto es, paregióle ser superflua vna luz, pues el mismo efecto podria hazer vna, que ámbas: a lo qual dize, respondió el señor, no era ansi como pensaua, pues con el movimiento celeste se avia luego empezar a menguar, porque su luz la avia del Sol recebido, y ansi quanto mas (por estar en el primero cielo) se fuesse aproximando al Sol, tanto menos de sus rayos y luz gozaria, con que cada vno se serviria con vna corona atendiendo vno a la administracion del dia, y el otro a al de la noche. Vese bien como debaxo desta metaphora, o fingido coloquio, se concilia bien nuestro verso, pues llamar a la Luna primeramente grande, es por que fue criada luminosa en opposicion con el Sol, y tornar luego a llamarla pequeña, es por que recibiendo la luz del Sol, se fue con el movimiento menguando. Rabenu Bahye dize tambien que en esto en feñó sa escritura quatro cosas, conuiene á saber, la primera que las estrellas estan fixas, y el cielo se mueve; contra la opinion de algunos

Verf. 17. que tuvieron lo contrario, y esto en lo que dize *Y dio a ellas el Dio en espandadura de los cielos*, de lo qual se colige vno primero cielos y movimiento, y despues en ellos se fixaron las estrellas; la segunda, que el cuerpo de las estrellas ocupa toda la profundidad del cielo, y esto colige de dezir, *en espandadura de los cielos*, entendiendo en toda la grosseza: la tercera, que el cuerpo del cielo es tan diaphano y transparente que no impide al Sol y mas estrellas, diffundir sus rayos alumbrando a los inferiores, como dize, *Para alumbrar sobre la tierra*; la quarta y vltima, q la Luna recibe su luz del Sol: y por quanto vna vez está llena, otra en menguante significando esto se dize **יה מארת** (sean luminarias) cuya diction **מארת** Mearat (luminarias) está falta, y devia para hazer numero Plural en buena regla grammatical tener vna letra **ו** Vau y dezir **מארות** Meorot, y no, Mearat: mas en esto se quiso dar a enten-
der

der lo que ayemos dicho; o como bien ponderó R. Yoel ben sueb en su docto libro Olat Sabat, que con seren dos las luzes es vna sola, respeto *sobre la letra* que la Luna del Sol su luz recibe.

2 El docto Abraham Aben Ezra aquién figue don Ishac Abravanel sobre la letra y R. Elihezer Asquenazi en su libro Maase Affem, dize q̄ la *Maase* Luna se llamó grande, en quanto la luz, que por estar enel primero orbe, *affem* tiene mayor: mas por la cantidad, se llamó pequeña; por que excepto *cap. 8.* Mercurio y Venus, otras estrellas ay mayores. Y no se infiere de llamar a ambas grandes, ser la Luna ygual al Sol, que tambien por los hijos de Ysfay dize la historia, *Y anduvieron 3. hijos de Ysfay los grandes,* y no por es- *1. semuel* fo eran todos tres de vna misma hedad y guales, mas basta que respeto *cap. 17.* de otros mas pequeños, cada qual se pudieffe llamar grande: y lo mismo *13.* es llamar a la Luna grande, respeto de ser su luz mayor que la de otras muchas estrellas, avn que no ygual a la del Sol.

3. R. Leuy ben Guerfon dize quasi lo mismo, llamasse *grande*, quãto á la aparencia; y pequeña, por ser ansi en cantidad como en calidad, sus rayos de menos virtud y efficacia.

4. Tambien se puede dezir, que avn que la Luna se llame grande, por ser de mucha luz, con todo se torna a llamar pequeña, por ser su cargo, o administracion sobre la noche, como lo sera vn Principe que gobernãre vna ciudad, respeto del que gobernãre vn reyno, avn que en los merecimientos aya ygualdad.

5. O por otra via, darse a los dos nombre de grandes, es quanto a la excelencia, pues son causa de la vida del mundo inferior, de las plantas, animales, y hombres, dando el Sol el calor natural, y la Luna el humido radical; con que se viue, y sustenta; y tornar a dar a la Luna nombre de pequeña, es por ser mista de luz solar, y tenebrosidades de la tierra, lo qual consta por las obscuras manchas, que enella se vee quando está llena de luz, y esto basta para la cõciliacion de nuestros versos.

QVÆST. V.

Genes. 1. 20. sierpan las agnas reptil de alma viviente, y ave que buela sobre la tierra.

Ibid. 2. 19. Y formó .A. Dio de la tierra, toda alimaria del campo y ave de los cielos.

EN la Guemara de Holin se dize, que entre otras dudas que vn Duque moyio a Raban Gamliel, propuso la contradiccion destos versos,

versos, diciendo que si las aves fueron produzidas de las aguas como consta del primero, como luego en el segundo se dize que de la tierra?

CONCILIACION.

*Holin.
cap. 2.*

*Thorat
Moffeh
sobre la
letra.*

Doctísimamente respondió a esto el dicho Raban Gamliel confirmando, la vna y otra sentencia; por quanto las aves avian sido criadas del lodaçal del mar que es mezcla de los dos elementos, tierra y agua, lo qual como biẽ notó R. Mosséh alchéh se puede creer, por q̄ si fuefse de las aguas solamẽte criadas, como podriã bivir fuera dellas sin morir como los peces, y si solo de la tierra elemento tan grave y pezado como podrian bolar, pero siendo de vna mezcla, tierra adelgaçada con agua, se puede seguir vna y otra cosa. A esta conciliacion se llegó R. Selomoh, docto Aben Ezrah, y Rabenu Bahye en sus glosas y todos de commun acuerdo quieren, tienen participacion, y fueron de los dos dichos elementos criadas.

2 Otra absolucion dio a mi parecer mas arguta y delicada el dicho author a sus discipulos en el mismo lugar precitado, y fue, que las aves era verdad avian sido criadas de la tierra segun se colige del segundo verso, y del primero se deve inferir lo mismo pues el texto dize, *Sierpan las aguas reptil de alma viviente, y ave buele sobre la tierra*, ergo de la tierra fueron criadas, por que el texto no dize, y ave que buele, mas *וְעוֹף שָׁמַיִם* y ave buele sobre la tierra; esto es, ordenó a las aguas produziessen los peces en el mar, y la ave se procreasse en la tierra de la misma tierra, y lo proprio siente R. leuy ben Guerfon sobre la letra: y segun esto ambos versos confirman y dizen vna cosa, que las aves de la tierra fueron produzidas.

*sobre la le
tra
Pirque R.
Elihezer.
cap. 9.*

3 R. Mosséh gerundense siguiendo la opinion de R. Elihezer Agadol en sus divinos Peraquim (tratados) tiene, que de las aguas fueron las aves criadas segun parece se infiere mas al literal del primero verso, luego el segundo que dize *Y formó .A. Dio de la tierra toda alimaria del campo, y ave de los cielos*, se deve entender en la siguiente manera, *Y formó .A. Dio de la tierra toda alimaria del campo, y más formó toda ave de los cielos*; y no es forçoso referirse a la formacion de la tierra, mas basta se refiera solo a la formacion, que Dios hizo, cuya interpretaciõ fuera de que es muy propria se fortifica con el exẽplo de muchos lugares en q̄ la eseritura vsa el mismo estilo: y segun esta opinion los dos versos se concilian, y las aves fueron criadas de las aguas.

*Aphodi
Cap. 3.*

4 R. Perfeto durante author del Ephod, notó muy sabiamente, di-
ze,

ze q̄, אדמה Adama (tierra) se toma por la massa de los quatro elementos, como tambien R. Mofseh por ארץ Ares (tierra) del primero del Genesís entiendo los elementos : y segun esto dezir , que el Señor formó de la tierra las aves , es lo mismo que de los quatro elementos; y anfi pu- estò que en las aves, preduminaffe mas el elemento de las aguas, no con- tradize dezir que consiltian de todos quatro , pues los mistos de todos quatro son hechos.

5 R. Hisquiah author del Hisquni con afaz facilidad absolvió la duda, *Hisquni* diziendo, que ambos los versos se verificavan, pues las aguas produzie- *sobre la* ron aves, como anserones, cisnes, y semejantes que viven en la agua, y la *letra* tierra tambien produjo otros, como dezir pavos, gallinas, y todos los mas que viven en la tierra.

6 En Brefsit Raba R. Yohanan vulgariza la diction וַיִּצֵר vayser (y *Beref. Ra.* sugetó) y esto segun el verbo כִּי תִצֹר *quando sugetares a vna ciudad cap. 17* &c. y deste modo no ay contradicion alguna; por que alli no dize, que *Dent. 20.* Dios formó de la tierra, mas q̄ sugetó de la tierra los animales del cãpo, y a toda ave de los cielos, y las truxo a Adam, y sometio debaxo de su imperio. A esta conciliacion, se llegó don Ishac Abravanel, fino que en- tiende por וַיִּצֵר vayffer (y juntó), esto es que Dios congregó los anima- les delante de Adam, a fin de notar que nombres les ponía. *19.*

7 Lo que a mi me parece es, que los cuerpos de las aves se pueden conciderar de dos maneras, á saber vno segundo en si, y entonces es fuer- ça dezir predumina en ellos mas el elemento de la tierra; porque siendo mistos de quatro elementos, necessario es abunden en cãtidad del elemē- to menos activo; pero si se concideran segun que nacieron para se mover vn tal moto, tienen afinidad con el cuerpo en que se mueven, que es el ayre; y segun esto enel primero verso que dize *serpan las aguas reptil de al- ma viviente, y ave buele sobre la tierra sobre fazes de la espansion del cielo, cuya espansion, es la region aeria, se aplican al ayre por la afinidad que con el tienen : mas enel segundo que dize, de la tierra, se concideran en si, por predominar enellos mas este elemento, y con esta distincion quedan los versos entendidos.*

QVAEST. VI.

Gen. 1. 26. *T dixo el Dio, hagamos*
hombre,

Dent. 32. 39. Veed agora q̄ yo y el, y
no Dio conmigo. itē Yesa. 43. 10. y 45. 18.

Siendo el Dio vno en simplicissima vnidad, como dize (hagamos) que denota aver multitud en su divina essencia?

C

CONCI-

CONCILIACION

Beres. Ra. cap. 1. **R** Semuel bar Nahman, de nombrado de R. Yonatan en Beresit Raba dize, que quando Mosséh, escribiendo la ley llegó á este passo de hagamos hombre, dixo, Señor del mundo, para que das lugar á los hereges, á que tengan motivo de yerrar en tu simplicissima vnidad? á lo qual respondió el Señor, Mosséh, escribe, y el que quisiere yerrar, yerrara. Bié parece vatefinava este Author que este verso podria ser ocasion de yerro á algunos, haziendo multiplique la primera causa, vnica y perfectissima, opinion que algunos tuvieron pareciendoles, que de vn agente no podian (como dixo Avicena) proceder dos contrarios effectos; y por que el bien y mal lo son, juzgaron avia dos causas, o principios que de vno nacia y emanava el bien, y de el otro el mal como notó R. Leuy ben Guersón sobre el 10. cap. del Exodo, R. Yosseph albo, R. Abraham *Tcarim li. 2. cap. 13.* Salom y otros muchos: y ansi por esto finge que Mosséh recelando, *Neve Salom lib. 3. cap. 1.* este verso fumentaria su yerro, detuvo la mano al tiempo de escrevirlo, mas despues tornando en si concideró no avia que temer, por que solo el que quisiessé yerrar, tomaria motivo buscando con que colorear su yerro, como bien apuntó R. Yoel ben Sueb en su libro *Olat Sabat bar Par. Beresit Yophé toar ho. 57. Be. Ra. cap. 5.* R. Semuel Yaphé en el Yesé toar, sobre el mismo dicho: y la razon desto es manifesta, pues luego en el siguiente verso demuestra ser vno solo el criador, como dize *Y crió el Dio á Adam*, en singular dize (crió) y no, y criaron, La causa pues de dezir (hagamos) dan algunos, y primeramente R. Yeosluah en nombre de Rabi Leuy en Beresit Raba dize, Hagamos hombre, con quien se aconsejó? aconsejóse con la fabrica delos cielos y tierra. Bien se respondió por cierto este Señor, por que del mismo modo, que vn rey, supuesto que tenga la suprema authoridad, y imperio absoluto, muchas vezes se sugeta al consejo de sus subditos, mostrando el amor que tiene a sus vassallos: ansi el rey de los reyes, para la criacion desta noble criatura, convocó y llamó a concejo todos los mundos que criado avia, Y ansi R. Selomoh valiendosse desta sentencia, dixo mas, que en esto enseñó el Dio, que sigamos la humildad como reyna de todas las virtudes, aceptando muchas vezes del inferior el consejo. Lo mismo dixo R. Semuel bar Nahman, afirmando que se aconsejó con la obra de cada dia y dia; quiso dezir, que todas las criaturas concurrieron en la fabrica del hombre. Los divinos Theologos Cabalistas, en el sagrado libro del Zoar, futilizando el sagrado texto dizen, *Mirad, en todas las mas obras y criaturas habla la escriptura en singular, sea luz, saque la tierra*

la tierra &c. mas quando viene á tratar del hombre dize (hagamos) en Plural, significando como tambien dixo Platon, habló el Señor con las segundas causas á las quales dixo; Mirad, yo tengo avn por hazer vn animal que de nombre convenga con los immortales, y si este de mi inmediatamente fuere hecho, sera todo divino; por tanto dad vos otros el cuerpo, y yo dare el restante, que es el alma. Tambien a esto, se llegó R. Mossch Alchech sobre la letra, y en su libro Sofanat á Amaquim, y así dize, q̄ el Dio habló con los quatro mundos que ponen los Cabalistas; y esto porque constando el hombre de cuerpo, y tres potencias del Alma, conresponde al mundo de la fabrica, de la formacion, criacion, y emmanacion, y así dixo en Plural (hagamos) para que cada vno contribuyesse con su porcion, y como dixo el Rab Ishac Arama en su glosa sobre el Pentat. para se vniren mundos tan contrarios, era fuerça uviessse vn medio que participando de todos, entre si los conligasse. Demanera que todos estes Autores, tienen que el Señor siendo vnico y solo, 3. habló en plural con las segundas causas.

2 El docto Aben Ezráh, quiere que el D. B. habló solamente con las inteligencias diziendo, hasta agora, ordené á las aguas y tierra, que produziessen los animales, mas agora esta criatura mas perfecta, yo y vos la haremos; y así quedó el hombre ygual á las inteligencias: porque del mismo modo que estas tienen afinidad con la materia, en quanto mirando para baxo se aplican á mover los orbes, y son con todo esprituales, que levantandosse arriba, mueven como dixo Aristoteles por fin mas alto, y excelente que es Dios; así el hombre segun R. Semuel. Bar Nahman, fue criado **דו פרצופין** dos figuras, las quales significando el cuerpo y alma, son contrarias: porque con el cuerpo se mueve para baxo, y con el alma se levanta arriba; cuyo sentido sigue R. Leuy ben Guerson, y don Ishac Abravanel en sus glosas sobre la letra. R. Yehuda alevi dize también que el Dio habló cō los angeles, los quales alcançavan los Profetas en figura humana: y así como escribe el Hayat los divinos Theologos, llaman a Matatron **האדם העליון** el hombre el alto: y como estas nobles criaturas son muy llegadas á la perficion de la primera causa, siendo el hombre terrestre semejante á ellas, queda por esta via en cierto modo, hecho a ymagen y semejança del Dio; y lo mismo siente R. Abraham bar David segun colige el Baal á ygarot.

3 R. Mossch gerudente en nombre de R. Yosseph Quimby dize, q̄ Dios habló con la tierra y elementos, y en su favor alega que como en el mismo sexto dia, avia ordenado á la tierra produziessse los animales, con ella misma hablando dixo (hagamos) en plural: y así la tierra dio

enel Thi-
meo
Thorat
Mosschad
literam
Sofanat á
Amaqui.
ho. 56.
Aquadat
Ishac Saar

Beref.
Ra. cap. 8
Cuzary
lib. 4. Ar-
ri. 4.
Hayat
Cap. 9.
Bahal a
ygarot

Beres. Ra.
Cap. 8.

el limo y polvo de q̄ el cuerpo de Adá fue hecho y Dios le inspiró el Alma
4 R. Yeossuah de Sabnin afirmó que el Señor se aconsejó con las almas; en lo qual quiso á mi parecer dezir, que como las almas avian sido ya criadas en el primero dia, segun es la opinion seguida entre los Hebreos, no quiso el Dio bendito por fuerça y sin su voluntad precipitarlas en la latente materia, sin que en ello concediesfen, y con ellas hablando dixo (hagamos) á saber informad los humanos cuerpos.

Ibid.

5 R. Sehadiah agaon entiende, es phrasis de la escritura hablar desta manera, y no por esso indica pluralidad alguna, como vn rey dize, (Nos el rey) avn q̄ ninguno hable mas que el, para lo qual el dicho Author como trae Aben Ezra sobre la letra, y acerca del nombre אֱלֹהִים (Eloim) aduze otros textos en su favor: y por esta causa dixo R. Ame, que Dios se avia con su coraçon aconsejado, significando, no aver hablado con alguna criatura, mas que consigo solo, y dezir (hagamos) es buen término de hablar como está dicho.

Meguilá
cap. 1
Ycarim
lib. 2.
Cap. 29.
Ticunim
Par. Be-
rest

6 O diremos que aquella cosa que por principal se conoce, con mayor deliberacion y estudio se pretende hazer; y ansi vsar la escritura en la criacion del hombre, especial modo de hablar, diziendo en plural (hagamos) representa vn modo de mandar se a si mismo, ensitar se y apre- cebir se á la obra: y en esto le quiso el Señor dar á entender, que todas las de mas criaturas se avian para beneficio suyo criado. Sea luego de vna, o otra manera, o hable Dios con todas las segundas causas, o solo con las inteligencias, o con los elementos, o con las almas, o sea buena phrasis, o se mande y encite á si mismo, la contradicion queda reconciliada: pues de lo que dize (hagamos) no se sigue aver multiplicacion en la primera causa, vnica en simplicissima vnidad: y Mosses lo devia con razon escrivir, pues solo el que de proposito y adrede quisiere con este texto colorear su yerro, y errara: avn q̄ por evitarlo los 72 interpretes traduzieró, *habe hōbre* en singular &c. R. Yosseph albo en el Ycarim trata también esta materia: y en los Ticunim se dizē admirables cosas que por no seren todos dignos de tan alto misterio, omito.

QVAEST. VII.

*Gen. 1. 26. Y dixo el Dio hagamos hō-
bre en nuestra ymagen como nuestra se-
mejança*

*Yessa. 40. 24. y aquíe me asemeyareys
y sere yqualado?*

Que comparación y semejança puede aver, entre el nada, y la fuente del ser, y sabiduria: si luego esto mismo consta de los versos arriba

riba precitados, como dize la escritura, fue el hombre hecho á ymagen y semejança del Señor?

CONCILIACION.

Cosa clara y manifiesta es, que avn que el sumo productoy y hermosura divina, sea immença y infinita, la parte que quiso comunicar al vniverso criado, fue finita; y por que el mundo angelico tomó la mayor parte, despues el celeste, y corruptible por sus ordenados grados, se dize ser mas llegado á la divinidad: no por que le sea mas proporcionado, por que entre el infinito al finito, no ay proporcion alguna; y por esta concideracion dixo el Profeta, quien asemejareys al Dio? y qual simulacro cõparareys á el? dando en esto á entender, no ay comparacion entre el criador, á la criatura: y no se sigue de dezir la escritura hagamos hombre á nuestra ymagen, lo contrario: porque la ymagen del infinito, necessario es, sea finita, que de otra manera no seria ymagen, mas aquello de que es ymagen. Pintasse la hermosura divina del criador, en la hermosura criada, como vna hermosa figura en vn espejo, mas no por esto conmesura la ymagen al divino ymaginado, mas bien le sera simulacro y semejança. Demanera que segun esto en el hombre queriendo Dios dar á entender quanto participa de su divina hermosura, dize ser hecho á su ymagen y semejança, que es lo mismo que dezir, simulacro; y por q̄ la comparacion no hade ser en todo y igual al comparado, dize la letra כדמותו (como nuestra semejança) con la letra כ (Caph) que llaman los grammaticos כףהדמיון Caph comparativa &c.

2 Tambien con lo que en la question passada avemos dicho, podremos absolver la presente, diziendo, que hablando el Señor con todos los mundos, dixo, hagamos hombre á nuestra ymagen y semejança, esto es contengase en el vn simulacro de todos los tres mundos, Angelico, celeste, y corruptible, y anfi fue llamado Microcosmos de los Gregos, y de los Hebreos עולם קטן mundo pequeño y abreviado: por que como bien trató a R. Mosseh, b Aben Ezrah, c R. Bahye, d Abravanel e Ishac i Desplan. Arama f Semuel lañado, g R. Yehudá moscato b R. Mehir gabay i Philo, k tatione y Leõ Hebreo, en el higado, coraçõ, y celebre tres partes en que el hõ- Noe bre se divide, grandemente tiene semejança con los dichos tres mundos: y desta manera tambien se concilian los versos.

a Moré
lib. i. cap.
72.

b Parasat
Teruma

c Babye
Par. Ber.

d Par. Be.
e Aquedá

saar 12.
f Keli hõ-
dá Par.

Emor

g Nefu-
sor Yehuda
sermon. 9.

h Abodat
acodes be-
leq ayhud

cap. 18.

Tolaat
Yaacob

i Deplan-
tatione

Noe
k Dialogo
2.

QVAEST. VIII.

Gen. i. 27. Macho y hãbra crió á ellos. Ibid. 2, 21. Y tomó vna de sus costillas.

SI del principio crió el Señor al macho y hembra juntamente en vn supuesto al qual llamó Adam, como luego dize el otro verso, que de vna costilla fuya fue sacada Heva?

CONCILIACION

ENtre los antiguos Hebreos que mas sutilizaron y vintilaron esta materia, en Berefit Raba ha auido dos opiniones acerca la criacion del hombre; R. Semuel es de opinion, que Adam fue criado con vna costilla de mas, de la qual fue sacada Heva, y R. Semuel bar Nahman tuvo diferentemente, que la muger fue juntamente criada con Adam pegada a sus espaldas, en forma que la figura de Adam estava para delãte, y la otra para tras; y á esta figura dize, que separó el Dio bendito despues del hombre. De la primera opinion fue R. Mossheh, en su Directorio, Arama, Abravanel, Ben sueb, Sem tob, Alchech, y otros en sus glosas, y segun esto declaran las divinas letras y absueluen la question, diciendo que el primero verso *Macho y hembra crió á ellos*, se entiende aver sido la muger virtualmente criada con el hombre, en la costilla que demas tenia, la qual sacó el Señor de Adam, y fabricó della á Heva. La segunda opinion es así mismo seguida de otros, como R. Selomoh, Aben Ezrah, Rabenu bahye, R. Elihezer Asquenazi y Ishac Karo en sus glosas, y de commun acuerdo tienen que dezir *Macho y hembra crió á ellos* se entiende segun mas suena al literal, y que Adam y Heva, juntamente fueron en vn supuesto criados, y á este supuesto, llamó Adam que significa Macho y hembra, y en su propia significació contiene á ambos, como claramente consta del verso de Numeros que dize וּנְפֹשׁ אָדָם מִן הַנְּשִׁים *Y alma de Adam de las mugeres*, y segun esto lo que se dize que el Dio tomó vna de sus costillas, no se deve vulgarizar así, mas vno de sus lados, por que este verbo צִלַּע (selah) quiere tambien dezir (Lado) como se vé en la fabrica del tabernaculo וּלְצִלְעֵי הַמִּשְׁכָּן (y al lado del tabernaculo) tomar, pues vno de sus lados, es, que cortó, cerró, y dividio estas dos figuras vna de otra; y por aquellas partes quedaren llenas de sangre, dize que cerró de carne en su lugar. Y así por no ser nueva criacion, pues estava en potencia en Adá, no se dize en ella las dicciones בָּרָא Bará, o יָצַר Yafar que significan criacion, o formacion. Y puesto que el texto dize, *No es bueno ser el hombre solo, hare a el ayuda como escuenta el*; que parece estuvo Adam, algun tiempo sin muger, el mismo verso está declarando la intenció y es como si mas claraméte dixesse, No es bueno ser el hõbre vnico esto es diferente de los mas animales, vnico y solo en el mundo, quiero le pues

Beref. Ra.
cap. 17.

Morch
lib. 2.
cap. 30.

Num. 31
35.

Exod. 26.
20.

pues hazer esta ayuda escuenta del , á saber delante : en modo que la figura que tiene pegada á las espaldas, se la quiero poner á su presencia.

Esta segunda opinion a mi flaco juizio parece la mas provable, por que el real Plalmista tratando de la criacion de Adam dize , *Detras y delante P sal. 139 me formaste*, haze mencion destas dos figuras : y la razon parece lo está 5.

dictando; y esto por el siguiente Dilema , Esta costilla de que dizen fue facada Heva, vna de dos, o Adam nacio con ella de mas, o con sus costillas necessarias, si con ella de mas, imperfecto nacio , lo qual es contra la doctrina de nuestros sabios, que quieren toda la obra de Beresit, fue criada en su perficion; y si nacio con las necessarias, quitada la costilla, quedó imperfecto y coxo : porque por razon devia pender y inclinarse mas para aquella parte, y seguirseia, que sus descendientes, siendo semejantes al padre engendrador, naciesen saltos della y deffectuosos, y la experientia muestra lo contrario. Item , la escritura no haze mencion aver el Dio Bendito inspirado alma en Heva, lo qual todo se absuelve con la opinion de que Heva fue criada conjunta á las espaldas de Adam, y quando se dize , que el Señor infundio el Alma á Adam se entiende á aquel supuesto de macho y hembra, pues como demostramos, á este, llamó אדם

Adam, nombre commun á ambos, Y no es dificultad, la que algunos ponen de qual de los dos cuerpos caminava para delante , por que en esse pequeño y breve tiempo , el cuerpo mas vigoroso de Adam, andaria para delante como se dize en la Guemara de Hirubin. Demanera q *Hirubin* con esta opinion, se concilian assi mismo los versos, pues Macho y hembra fueron criados , y lo que se dize en el segundo de la costilla, se deve vulgarizar, (Lado) como queda dicho: y lo mismo sintieró los 72 interpretes, y así dōde dize *macho y hēbra los crió* traduzieró, *lo crió ē sing. cōc* *Meguilá* *cap. 1.*

2 R. Selomoh despues de aver en su glosa sobre el Pent. traydo la opinion referida, dize vna cosa afaz literal en el texto, y es, que la escritura quando dixo Macho y hembra crió á ellos , no es dezir, que Heva fue criada en potencia en Adam, ni menos pegada a las espaldas en la forma que se ha dicho, mas no es otro que dezir en summa, q al macho, y hembra que era Adam y Heva, crió el Señor en el sexto dia : pero el *colib. 2.* *Moreh* mo, y de que manera despues se particulariza , y con esta exposicion *ca. 30.* queda la duda absolvida. *Olat Sa-*

3 Algunos que concediendo el literal declaran metaphoricamente la escritura, dizen, como notó R. Mosséh , R. Yoel ben sueb, y Mehír *Beresit* Arama en su exposició sobre Yjob que el macho y hembra , representan *Mehir* la forma y la materia, o el alma intelictiva y sensitiva: y conforme á esto *Yjob vlti-* no ay lugar de duda. R. Levi ben Guerson tiene en esto otra opinion q *mo Cap.* por no ser de todos tan accepta, omito. **QVAEST.**

QVÆST. IX.

Gen. 1. 29. *T dixo el Dio he di a vos á toda hierva &c. y a toda alimaria de la tierra, y á toda ave delos cielos*

Ibid. 9. 3. *Todo removiere que el vi-vo a vos sera para comer, como verdura de hierva di a vos a todo.*

SI luego que el Dio Bendito crió á Adam, le hizo licito el comer de todo animal viviente, segun parece consta del primero verso, como luego dize el segundo, que saliendo Noah de la arca entonces se los hizo licitos?

CONCILIACION

R Selomoh, Aben Ezrah, R. Mossch gerundense, R. Bahye, R. Nis-
 sim, Ishac Karo, Ishac Arama, don Ishac Abravanel, y R. Mossch
Sanhedrin Alchech que figuen sobre la letra, la opinion de Rabi Yohanan, y Rab, en
cap. 7. la Guemara de Sanhedrin, y Rabor, de commun acuerdo dizen, que á A-
Ber. Rá. dam no fue licito, comer delos animales: y segun esto declaran las divinas
Cap. 34. letras en esta manera: despues que el Señor bendixo á Adam y lo hizo su-
 premo sobre todos los animales, sigue luego diziendo, que supuesto que
 tendria imperio sobre ellos, no seria para que como absoluto señor se
 aprovechasse dellos para su comida, por quanto á cada vno delos vivi-
 entes, avia ya dedicado la fuya de que se mantuviesen: y ansi les dize,
He di á vos á toda hierva asimentan simiente, que sobre fazes de toda la tierra, y
á todo arbol q enel fruto de arbol asimētan simiente á vos sera para comer: y aquy
se haze pausa y se dedica comida á Adā: sigue luego el otro verso y dize,
T á todo animal de la tierra y á toda ave de los cielos, y á todo removiere sobre la
tierra que enel alma viva, á toda verdura de hierva para comer: vesse como á
 los animales, apropiada y dedica para su comida, las hiervas y verduras,
 en lo qual como notó Don Ishac Abravanel, demostró el Señor á Adam,
 que hasta en la comida, superaria á los animales, pues á el se le concedia
 las simenteras y arboles, y á los animales solamente las hiervas. Favorece
 mucho esta exposicion, el ver que al fin de cada vno de los dos versos está
 la diction **לאכלה** leohlá (para comer) que claramente demuestra, se
 trata de dos fuertes de comidas en la manera que está ya dicho: y segun
 esto no fueron los animales, licitos á Adam, mas pero lo fueron á Noah,
 y a sus descendientes: y esto, o porque la tierra segun dize R. Mossch ge-
 rundense estava corrompida con las lluvias del diluvio, con que quedó
 el mantenimiento de las plantas tan debil, que fue necessario suprir el
 de

de los animales: o por que segun R. Bahye, aviendo los animales devertido sus carreras, enel diluvio, se les quitó el privilegio que tenian, y se concedio á Noah, los degollate y comiessse: o por que faltando las plantas por las muchas lluvias, fue necessario valerse Noah de los animales que en la arca avia recogido, por no se poder aguardar hasta que se plantassse y creciessen segun tiene Don Ishac Abravanel: o como dize Ishac Arama, no dispe la materia vna forma, sino para introducir en si otra mejor: y anfi en las primeras generaciones eran malos, comparados á las proprias bestias y animales, y no era justo se corruptiessen y entroduziessen en forma ygual del hombre; mas á Noah se permitieron, por su bondad y virtud, como tambien notó R. Elihezer Afquenazi, y R. Mofseh Alchech: o por que como dize R. Ishac karo temiendosse Noah y sus hijos de los animales á causa de feren pocos para tantos, no solamente le quitó el Señor este temor, mas avn le permitio los degollasse y comiessse. De todo lo qual, se inferē las causas por donde á Noah fueron los animales licitos, y como á Adam se prohibieron, y los versos no se contradizen.

QVAEST. X.

Gen. 1. 31. Y vido el Dio a todo lo que hizo, y he bueno mucho,

Levit. 11. Y este a vos el immundo, Itē. Eclex. 1. 2. todo vanidad.

SI todo lo que el Señor crió, vido que era bueno, como luego dá muchos animales por immundos? y como el Sabio despresando el mundo, dize ser todo vanidad?

CONCILIACION

SI bien conciderarnos, hallaremos (como dize el real Psalmista) en *Psal. 25* todas las obras del Señor resplandesce su misericordia y immença *10.* bondad: y anfi, Pithagoras, y Platō por esta razon, no dieron otro nōbre á la primera causa que fumo bien: porque aviendo comunicado de su biē á las criaturas, no ay alguna: que tenga algo de mal, que no tenga mucho de bien: por cuya concideracion los antiguos sabios glosando este verso que dize *y he bueno much*, R. Mehir dixo que este bien, era la muerte: R. Simhōn ben Yohay, el sueño: R. Simon bar Nahman, la mala inclinacion, o el apetito malo: R. Huna, los castigos, R. Zehera, el infierno, Rabanan el hombre: En lo qual quisieron todos estos insignes sabios demostrar, que puesto que estas referidas cosas, á la apariencia sean *Ber. Rá. Cap. 9.* malas

malas, no deven por tales ser juzgadas, respeto de que tienen mucho de bien : la muerte dizen ser buena , y esto por lo que dize el sabio *Generan-*

Moreh cio vá , y generació viene, y es fuerça como notó R. Mofseh en su directo-
lib. 2. cap. rio, y R. Bahye en su glosa sobre el Pent. que para la generacion aya cor-
10. ruptió: o por que con ella se libra el hombre deste mundo corruptible,

Bahye Pa que como dixo Platon, debaxo del cielo de la Luna, todo es infierno. El
ras. Berez sueño es tambien bueno, por que avn que es causa de que las nobles po-

tencias del alma no hagan sus operaciones, con todo mediante el, se ad-
quiere el reposo, y se torna con mas vigor y fuerça ansi al estudio de las
letras, como al exercicio de todas las mas artes; Tambien dizen que el
apetito malo es bueno, y esto, o por que el mundo como dize el Profeta,

Yessayas fue criado para se poblar, y sin este apetito, no se desleara la propaga-
45. 18. cion de las especies, ni se edificaran casas, ni plantaran viñas y como
Eclcx. 4. dixo el Sabio hasta las obras pias y acceptas, se hazen por la embidia: o

4. por que se realça y sublima la virtud, aviendo repugnancia. Los castigos
avn que tienen mala cara, con todo buenos son, pues como dixo el Real

Psalm. Psalmista, Bienaventurado el hombre á quien el Dio castiga: y el Sabio
94. 12. que al que áma .A. castiga, y esto por que mediante el castigo se reduce
Prouerb. otra vez el pecador a su causa, quando con inviçto animo y fortaleza lo
3. 12. recibe. El infierno es tambien bueno, porque temiendo el hombre de
tal pena observa los divinos preceptos: como tambien es causa, de que

el alma del pecador no se aniquile, mas purgando alli en penas sus pecados,
suba despues á gozar de la divinidad del Señor. Ansi mismo dixo
el otro sabio y con razon, se entendía por el hombre; y esto porque no
tiene tanto de mal, que no tenga mucho de bien, y no puede ser tan ma-
lo, que no aya enel mas de bondad, que de malicia: porque su malicia no
es sino exterior de si, en comparacion de otro hombre, mas su bondad,
está dentro de si mismo: fuera de que de otra manera no seria hombre.

Y ansi el Docto Aben Ezra en su glosa sobre el Eclcx. dize estas palabras:
En qual quiera obra se puede considerar vna de quatro cosas, á saber, o
sera toda buena, o tendra la mayor parte de buena, y la menor de mala:
o sera toda mala, o tédra la mayor parte de mala y la menor de buena: la
accion que es toda buena, es dadiva del Dio: de la que tiene la mayor
parte buena, y la menor mala, participan los terrestres: las otras dos, toda,

Ycarins. o la mayor parte mala no se hallan, porque el Dio bendito no hizo cosa
lib. 2. fino, o toda buena, o que mucho participa de bien. Y ansi R. Mofseh Ge-

Cap. 20. rundense, R. Yosseph albo, y R. Abraham Salom, exponen maravillosa-
Neue Sa. mente este texto, diciendo, y *be bueno mucho*, es como se dixesse lo bueno,

lib. 3. va. 1 es lo mucho, o la mayor parte; que el mal, es la menor; y esto porque no

ay bivora tan ponçoñosa que no se faque della mucho vtil y provecho: fuera de que el mal no fue criado, porque no es otro que privacion del bien, como demostraremos en la segunda parte desta nuestra obra. Con lo qual se verifica, que todo lo que el Señor crió es bueno, si luego en el Leu. se prohiben algunos animales por inmundos, es en quanto la ley de serimonia, porque avn que tienen la menor parte de mal, no quiso Dios que el pueblo santo de Israel á quien encommenda toda santidad y pureza, se aprovechassen dellos, para su comida. Y lo que dize el fabio ser todo vanidad, trata, no de lo que crió, mas de los bienes superfluos q̄ el hombre pretende adquirir, como el mismo vá tratando de casas sumptuosas, jardines, esclavos, y mugeres. O como dizen los antigos fabios enel Midras Koelet, siete vezes dize Selomóh **הבל** Hebel (vanidad) *Midras Koelet enel principio* significando que la obra de los siete dias se ha de disolver y acabar, al fin de las siete revoluciones enel quinquagesimo millar de años como es opinion de los Theologos Cabalistas y Platon que adelante mostraremos, con que por esta via queda la duda absolvida.

2 Tambien siguiendo la declaracion de Ishac Arama y Don Ishac Abravanel, que esto de dezir, *Y he bueno mucho*, no se refiere mas que al hombre, queda absolvida nuestra contradiccion, porque alli no se trata mas de que el hombre en quanto á su criacion, por ser su alma rayo de á quel esplendor divino, o por ser como quiere R. Elihezer Asquenazi causa final en la criacion, es bueno mucho, á saber mucho perfecto, &c. *Maassch asem c. 13*

QVAEST. XI.

Gen. 1. 31. Y vido el Dio á todo lo que hizo y he bueno mucho | *Ibid. 2. 18. No es bueno ser el hombre solo.*

MAnifiesta es la duda, porque despues de se aver dicho q̄ todo lo criado, vido el Señor era bueno y perfecto, como dize por Adam, no estava bueno solo, de aquella manera sin muger?

CONCILIACION.

AViendo la sagrada escritura tratado de la criacion del hombre en vniversal ser macho y hembra, enel segundo cap. conforme quieren los mas Autores, torna á particularizar el como avia sido, y de q̄ manera se entendia ser macho y hembra: y declara que queriendo el Dio

Acisba
art. 60.

Bendito oriar el hombre decretó en su divina mente, no ser bueno ser el hombre solo, esto es vnico solo y diferente de los demas terrestres animales: y ansi no lo crió segun la naturaleza angelica que cada vno es perpetuo en individuo, mas quiso lo fuesse por la especie: para lo qual aviendo criado con el, la muger conjuncta por las espaldas, en la forma que dixen en la question 8. declara como la dividio del hombre; y segun esto quedan los versos conciliados; porque lo que se dize. *No es bueno ser el hombre solo*, se dixo, antes de la criacion, que como se ha provado, alli se relata otra vez la manera de como Heva fue criada, como bien notó R. Bahye y R. Semuel ben Aderet en su libro de las consultas: y ansi despues de criados los dos, vido el Señor a todo lo que hizo, y era bueno mucho.

2 R. Elihezer Afquenazi dize, que en las criaturas que luego en siendo criadas, alcançaron con la causa material, la formal, y final, dize la escritura, la diction עשה Afá (hizo) que significa acabó y perficionó de todo: como en las estrellas, cielo, y animales, que luego que fueron criados alcançaron su perficion: mas en el hombre por quanto no adquiere el fin para que es criado en naciendo, mas con el tiempo, obrando, y exercitando las virtudes, dize ברא Bará (crió): y segun esto la causa de dezir, No es bueno ser el hombre solo, es porque en el tiempo que fue criado no estava en su perficion: y lo que dize que el Señor vido á todo lo que avia hecho y era bueno mucho, se refiere á todas las mas criaturas, que estavã ya de todo hechas y acabadas, lo qual denota la diction עשה Afá (hizo) &c.

QVAEST. XII.

Enel Gen. no se haze mencion de criacion de angeles | Psal. 104. 4. Hazien sus angeles espritus.

AVn que en esta contradiccion, no ay dos versos repugnantes como en las de mas, no dexa con todo de ser dificultad; porque enel Gen. parece se trata de todo lo criado, y si enel no se haze mencion de Angeles, como David relatando las obras de la criacion, entre ellas los nombra, que parece contradize el sagrado texto?

CONCILIACION

ENtre los antiguos fabios del Talmud sobre el tiempo en que los angeles fueron criados, vno dos opiniones, R. Yohanan fue de parecer

cer que en el dia segundo : pero R. Hanina fundado en vna גזרה שוה *Beres. Ra*
 (sentencia ygal) que es vna de las 13. condiciones con que R. Yimael *cap. 1. y 3.*
 recibio que la ley se interpretava, tuvo que en el dia quinto; y esto delta *Yalcut*
 fuerte. Enel quinto dia dize, *serpan las aguas reptil de alma viviente, y ave Art. 5.*
buele, y enel sexto ca. de Yelsayas se dize acerca de los angeles, y co dos bo- Vers. 20.
lava, siquese por esta regla, que en dezir ave que buele se cifran metapho- Yessayas
 ricamente: lo qual se puede tambien corroborar con lo que dize Yyob *cap. 6. 2.*
 tratando de las excelencias de la ley, *Y fue encubierta de ojos de todo vivo: Tob 28. 21*
y de ave de los cielos fue occulta. donde por el ave de los cielos, alegorica- Debarim
 mente segun los antiguos sabios, se entienden los angeles, llamados anfi *Raba Par.*
 por la velocidad con que se mueven de vn termino á otro. *Art Nis-*

2 R. Mofseh gerundense, y Rabenu Bahye, en sentido Theologico y *sabim*
 Cabalístico quieren, se significan enel nombre אלהים (Eloim) del prime- *sobre lalc-*
 ro verso: y declará el texto desta fuerte, בראשית *Beresit* (con principio) *tra*
 que es חכמה *hobma*, (sabiduria) vna de las 10. divinas luzes que lla-
 man ספירות (Sephiroth) crió aquel cuya essencia es incognita, y no ay
 nombre alguno que le signifique, tres ordenados grados f. אלהים שמים
 ארץ *Eloim, Samaim, Ares: donde Eloim, representa el mundo angeli-*
 co, que muchas vezes se le dá en las divinas letras este nombre: Samaim
 cielo, o mundo celeste: Ares, tierra, o mundo elemental; y deste modo
 mencion se haze enel Gen. destas nobles criaturas.

3 R. Mofseh de Egipto, dize de diferente manera, y es, vulgarizan- *Moreh*
 do la diction שמים *Samaim* (Angeles) y no cielos: y anfi donde dize Iob *lib. 3.*
 ושמם לא זכו *así mismo romancea, y angeles no fueron puros en sus ojos y cap. 13.*
 lo mismo sigue R. Yshac Arama: lo qual se puede facilmente creer, por *Tob. 15.*
 quanto שמים *Samaim*, es diction compuesta de dos אשמים *Es, Maim 15.*
 (fuego y agua): y esto, porque en los angeles ay vnos de parte de rigor *Aqueda*
 simbolo proprio y simulacro el fuego, otros de misericordia que repre- *sar 2.*
 senta el agua.

4 R. Leuy ben Guerfon, tiene que la luz criada en el primero dia, *sobre la le*
 es el mundo angelico, devidamente comparado á la luz, por su espiri- *tra*
 tualidad: y conforme á esto, por la escuridad se entiende el mundo e-
 lemental, proprias tinieblas; y la division, es division de excelencia: y
 esto mismo entendio R. Querospeday enel libro *Midras á neelam. Midras a*

5 Don Ishac Abravanel entiende, por el espíritu del Dio que bolava *Nebelan*
 sobre fazes de las aguas, el mundo angelico, segun lo del real Psalmi- *Par. Ber.*
 sta *Hazien sus angeles espiritus: y dezir espíritu del Dio, es por seren mas Psal. 104*
 llegados á su hermosura y perficion. *4.*

6 Algunos Philosophos, que tienen la animacion de los cielos, dizen,
 D 3 que

que en שמים Samaim (cielos) se incluye el cielo con sus almas, de la misma manera que nombrando hombre, entendemos el supuesto humano de cuerpo y alma.

Midras 7 R. Berahiah quiere en el Midras Aneclam, estan cifrados en el verso
aneclam que dize: *Tacabaronse los cielos y la tierra y todos sus fonçados*, cuyos fonçados
Par. Beres dos del cielo, son los angeles, segun lo del Propheta, *Vide á .A. estan so-*
1. Reyes. *bre su silla y todo exercito de los cielos parado cerca del desu derecha y desu ezqui-*
22. 19. *erdz*; donde se ve muy claramente, llama á los angeles exercito del cielo:
sobre la le- y lo mismo sienta el sapiente R. Mofseh Gerundenfe, aludiendo mas, que
tra las almas humanas tambien son exercito del cielo. Donde por todo lo
 dicho se infiere como en el Gen. se haze mencion destas criaturas nobles,
 con que David no hizo novedad, en relatarlas entre las mas criaciones:
 puesto que como son incorporeos, y por esta causa invisibles, encubierta-
 mente y debaxo de metaphora se haze mencion dellos: avn que Aben
 Ezra sobre el Genesis es de parecer que en la criacion, no se trata mas
 que de cosas sencibles á la vista, como cielo, tierra, Sol, Luna, estrellas,
 plantas, y animales &c. y no de los entendimientos separados de mate-
 ria respecto de que los sentidos como corporeos no comprehendē las co-
 sas esprituales: y lo mismo sienta R. Simhon bar semah en su libro Ma-
 guen Abot. 2

Maguen
abot lib. 2
cap. 2.

QVAEST. XIII.

Gen. 2. 2. Tacabó el Dio en el dia el | *Exod. 20. 11. Que en seys dias hizo*
seteno á toda su obra que hizo | *.A. á los cielos y á la tierra &c.*

Meguila
cap. 1.
Mehilta
Par. 14.
Yerusal-
mi Me-

Quien cumple á su obra, alguna cosa haze, si luego la obra del mundo, se hizo en seys dias, como dize averse acabado en el seteno?

CONCILIACION

TAn grande fue esta duda en los ojos de los 72. Interpretes, segun se trae en la guemara de Meguila, Mehilta, Talmud Yerusalmi, Mafseh Sofrim, y Rabot, que en lugar de dezir y acabó el Dio en el seteno, traduzieron, en el dia sexto: y esto por no poner entrompieço á *vaycrá* R. los infieles, que ya puede ser facilmente no admitirian la absolucion en *Par. semi.* que los antiguos y modernos sabios andaron afaz expertos. R. Simhon ben Yohay

Yohay dixo estas palabras, *El Dio Bendito, que sabe las horas y minutos, entró Beresit enel dia septimo como vn hilo de cabello*, quiso dezir que no se sigue del primer verso averse hecho obra enel dia seteno, mas la hizo todo el dia sexto hasta el fin, que es el punto y momento indivisible que separa vn dia del otro, al qual no se puede dar nombre de tiempo. Demanera q̄ el punto, o vltimo minuto del dia sexto, es principio del seteno: y ansí el fin de la obra, se puede por esta via dezir, fue enel seteno; no porque enel vuisse obra segun á la verdad, mas porque aviendola hasta el fin del sexto, quedó luego aquel minuto, siendo en apariencia, principio del seteno. Y para mas declaracion desta verdad y evitar yerro, afirma el segundo verso, que el Señor hizo la obra en feys dias, y enel seteno reposó. Esta conciliacion sigue R. Selomoh conforme la exposició de R. Eliah á Mizrahí, R. Yoel ben Sueb, y Yshac Karo. *Mizrahí Ra. ca. 13*

2 R. Gueniba dize, que el mundo estava falto de vn grande bien que era el Reposo, el qual se cõsiguio, y adquirio con el Sabat: cuyas palabras expone maravillosamente R. Mofseh alchech diziendo, que las cosas materiales no tienen firme permanencia sin alguna espiritualidad, y animacion: y porque el mundo estava como cuerpo sin alma, facil cosa seria el corrõperse; por lo qual vino el Sabat y enel se influyo vna influencia. y santidad enel mundo con que quedó animado: y esto es lo que dize el texto וינפש Vainafas, que se deriva de נפש Nefes (alma) porque enel seteno aninó y infundio alma enel mundo: y por esta via se dize averse la obra acabado enel seteno dia, mas porque en rigor no se le puede dar nombre de obra, torna el segundo verso á dezir q̄ enel sexto dia reposó. *Mizrahí Sabat Pa. Beres. Toldot Ishac Par. Beres.*

3 El Targum Yerusalmiti, en lugar de ויכל Vayhal, que vulgarizamos Yacabó, pone וחמיר Vehamid (y desseo,) interpretando la diction, del verbo כלה Calá, que tambien significa el desseo, como ותכל דור y des- *Targum Yerusalmiti* *sobre la le- sció David*: y lo mismo siente R. Leuy ben Guerson diziendo, que como tra todas las obras dela criacion, no sean otra cosa, que vn simbolo de aquella divina Idea, que prexistio en la mente del soberano artifice, á Dios intimamente y con gran desseo á sus obras, y con suma providencia las está continuamente conservando: y segun este sentido, no tiene lugar la duda, pues no dize se acabó la obra enel dia seteno, mas que el Dio Bendito desseo la obra, esto es, la conservacion de todo lo que avia hecho. *Semuel 13. 49.*

4 El Docto Aben Ezra argumenta dixo, acabar la obra, no es haber hecho obra, y es como se dixesse, no hizo obra. Trae sobre el cap. del Exodo en prueva de lo dicho lo q̄ se dize enel precepto de baldar el leudo, *sobre la le- tra* *Decierto enel dia primero baldareys leudo de vuestras casas*, donde es fuerça entenderse el texto desta suerte, enel dia primero baldareys, á saber estará *ya*

sobre la le-
rra
lib. 3. art.
10.

sobre la
tetra

ya baldado, y nõ que enel primero de la Pascua se balde, porque la obligacion de comer cenceñas, empeçava de la noche dantes, y todos los siete dias de la pascua era prohibido el leudo: lo mismo tiene es aquy, q̄ donde dize enel dia seteno se acabó la obra, quiere dezir estava ya acabada: y lo mismo sienten R. Bahye, y R. Yehuda á Levi en su muy docto tratado Cuzary.

§ El Rab. Ishac Arama y Don Ishac Abrau. dizen, que supuesto que el Señor Dio á todos los entes el ser que adquirieron en los seys dias, con todo, ellos no empeçaron á obrar de si propios por orden de la naturaleza, hasta que vino el dia seteno, al qual bendixo: y entonces empeçaron todas las cosas naturalmēte a obrar, y alcançaron el fin para que fueron criadas: y por esta via se dize וַיְהִי (vayhal) que siendo derivado del verbo תְּהַלִּית Tahlit (fin) quiere dezir, y dio fin el Dio enel dia seteno á su obra que hizo, reposando de criar nuevas criaturas. Esta opinion me parece la mas provable, aludiendo, que en toda cosa artificiaada, ay dos perficiones, la vna que sea semejante á la forma y arte que está en la mente del artifice, la otra el ser exercitada enel proprio vso para q̄ fue hecha; así como vna casa, tendra la primera perficion, siendo obraada segun el arte del arquitecto, y la segunda, el fin de habitarse enella: y con esto se entiende aver el Señor obrado enel dia seteno, no obrando nuevas criaturas, mas administrando las criaturas y poniendolas en su vso.

6 O si pareciere diremos, que lo que dize la escritura se acabó la obra enel dia seteno, no es otro que significar, que entonces se demostró, y conocio ser la obra acabada: por quanto en todos los seys dias se avian criado nuevas criaturas, y como enel seteno no vuo criacion alguna se manifestó, o se pudo notar ser la obra acabada; con que quedan los versos por qualquiera de las dichas vias conciliados.

QVAEST. XIV.

Gen. 2.2. *Yacabó el Dio enel dia seteno, su obra,*

Ibid. 2.4. *Estas generaciones de los cielos y la tierra, en dia de hazer .A. Dio tierra y cielos.*

SI el mundo fue criado en seys dias, como dize En dia de hazer .A. Dio tierra y cielos, que parece se hizo la obra en vn solo dia?

CONCI-

CONCILIACION

Segun la opinion de R. Mofseh que en la quest. 1. avemos referido, se absuelve bien nuestra presente duda, porque todas las cosas, de nada fueron criadas en el primero dia en vn instante, y en los de mas les fue dando el fumo criador su firme naturaleza: y anfi los dos versos se verifican como bien notó R. Selomoh diziendo. *En dia de hazer, te enseña que sobre lale- todas las cosas en vn dia fueron criadas*, y lo que dize la escritura en seys, trá quiere dezir, que en esse tiempo constituyó todos los entes en sus naturalezas.

² R. Mofseh Gerundense á quien sigue Don Ishac Abravanel es de diferente opinion; y anfi tienen, que el texto se entiende segun mas fuena al literal, y que el Señor, no crió el mundo en vn instante, mas en el curso de seys dias como claramente dize el verso, *que en seys dias hizo .A. Exod. 20 á los cielos y á la tierra &c.* y puesto que lo podia hazer, tienen que averlo criado en seys dias, fue para significar mil años por dia, los seys mil años q̄ el mundo corruptible hade durar: fuera de q̄ á lo vivo representaró lo q̄ sucederia en cada mil años como curiosaméte trata R. Abrahã bar Hiya á Naffih en su libro Meguilat á meguila, R. Mofseh Gerundense en su glosa sobre la letra, y Don Ishac Abravanel en su libro Miphalot Eloim: y segun esto mas facilmente me parece cõiliar los versos, diziendo que este nombre יום Yom, que vulgarizamos, dia, significa tambien (tiempo) como en Num. dize la letra ביום הכותי *en tiempo de mi herir todo primogenito* y no se deve vulgarizar (en dia) que la herida de los primogenitos fue de noche: lo mismo se halla en otras varias partes que cita R. Semuel de vrbino en su libro Oel moed, que computo de los sinonomos, y desta manera no dize el texto, en dia de hazer. A. Dio &c. mas en tiempo, el qual segun se colige del otro verso, fue seys dias.

Exod. 20

10.

Meguilat

á meguila

saar 2.

Miphalot

Eloim li. 1

Cap. 4.

Num. 8.

17.

Hereh

Zeman

QVAEST. XV.

Gen. 2. 14. *Y el rio el quarto, el Perath*

Ibid. 15. 18. *desde rio de Egipto hasta el rio el grande el Perath, iñ. Dan. 10. 4. sobre el rio el grande el Hidekel*

S el rio Perath se nombra en el vltimo lugar, delo qual parece se colige ser el menor de todos quatro, como luego dize el otro verso,

E

fo,

fo, ser el grãde? y si Perat, es el mayor, como en Daniel se dize, ser Hidekel?

CONCILIACION.

Berof. Ra.
cap. 16.

R Ab en Beresit Rabah fue de parecer q̄ el rio Perath es el mayor segun consta del segundo versõ: y ansi quando enel quarto cap. del Gen. se haze mencion de los quatro rios, los nombra empeçando de menor á mayor segun la orden de la naturaleza: y lo que se dize ser Hidekel grande, no contradize: porque alli le dá el Propheta nombre de grande, respeto del rio אובל Hubal en que avia ya tenido otra Prophecia. Desta opinion parece son Anuelos Aguer y Yonatan ben vziel, y ansi quando la escritura dize נהר Naar (Rio) y no especifica qual, traduzen siempre דעל פרת (q̄ sobre Perat) como donde enel cap. 36. se dize *Saul de plaças del rio: declararon, Perat (Euprates) y esto porque siendo el mayor se le dá por antinomacia nombre de Rio en absoluto. Y llamasse פרת Perat de Gen. 36. פרה Para (frutificar) y esto por ser rio fecūdifsimo que muchas regiones fertiliza.*

Targum
Anuelos
aguer y
Yonatan
ben vziel
sobre lala-
tra

Gen. 36.

37.
sobre lala-
tra

2 El grande comentador R. Selomoh dize, se llamó el rio Euprates, o Perat grande, no por ser el mayor en cantidad, mas por lo ser en calidad; y esto por estar conjunto á la tierra santa, segun el antigo proverbio que dize, llegate á los buenos, y seras vno dellos: y ansi por ser la tierra sãta lo mejor de lo poblado y ombligo del mudo (por estar enel quarto clima, que es el medio entre los 7) todas las cosas de ella se llamaron grãdes, la casa santa se llamó grande, el sumo sacerdote, grande; como bien notó R. Bahye. Demanera que se dize el rio Euprates grande, por estar conjunto á la tierra santa, o sea que descende della para Babilonia como quieren Tosaphot, o al contrario como tiene por opinion R. Azaryah á Adomi en su libro Mehirat Enaym, y lo que se dize por Hidekel el rio grande, es en comparacion de otros.

Bahye
Par. leb
leha
Tossaphot
Mehirat
Enaim
Ymre bina
cap. 11.

3 O se podra dezir, segun R. David Kimhy en su glosa fobre el cap. 1. de Yeossuah, que de lo que dize el rio el grande el Perat, no se infiere ser el mayor de los quatro, mas bien grande respecto de otros rios de la tierra santa como dezir, el mar de la sal y el de Kineret, con que se abfuelve nuestra duda.

QVAEST. XVI.

Gen. 2. 18. No es bueno ser el hombre solo, bare a el ayuda &c. } *Ecler. 7. 26. Y hallo yo mas amarga que la muerte, la muger.*

CONCL.

CONCILIACION

EN la Guemara de Yebamot, y Beresit Raba, R. Elhazar dixo desta *Yebamot* fuerte, Hare á el ayuda como escuenta el, como se conpadece ser *cap. 6.* ayuda, y ser escuenta? dize, si, la muger todo puede ser: y en esto se qui- *Be. Ra.* fo significar que la muger vnas vezes sirue de ayuda y auxilio al hombre, *cap. 17.* otras al contrario, segun su mucho, o poco merecimiento en alcançarla a su gusto: y anfi en Babel quando alguno casava, le preguntavan por gracia **נָסוּם וְנָסוּם** Massá, o Mossé (halló, o hallan) y esto porque acerca la *Yebamot* muger, dize el Sabio dos contrarios versos: el vno es el precitado que di- *cap. 6.* zez: *y ballan yo mas amarga que la muerte la muger* y el otro dize, *halló muger,* *Prover.* *halló bien:* y por esta graciosa manera, preguntavan, si avia acertado bien *18.22.* con la muger hallando el bien, o la muerte. Demanera que el mismo primero verso absuelve la questió. Y por esto el Sabio declara su intencion y profigue diziendo, *que ella laços y redes su coraçon:* como diziendo, la que es mas amarga que la muerte, es la que su coraçon es laços y redes, y por lo configuiente dezir que no avia hallado entre mil vna, habló por si, que como se dize en Reyes, tenia mil en las quales no halló alguna a su contento: y por esta cõsideracion, dixo R. Aquibá q̄ en el nõbre de **יְהוָה** *Sota* His y Hissá (varon y muger) está el nombre **יה** Yah del Señor, y que *cap. 2.* quitado, quedavan en cada nombre dos letras que dezian **שש** Es, es. (fuego, fuego). Fuera de lo que se ha dicho, la muger puede ser buena, y mala, segun varias conideraciones: porque entiendese ser buena por ser medio y instrumento dela propagacion de la especie, como dixo el Gerundenfe, Bahye, y el Karo en sus glosas sobre la letra, como tambien por servir al hombre en todo lo necessario: y anfi R. Hiya, pregun- *Yebamot* tandole algunos, porque tanto amava á la muger tan brava y fuerte que *cap. 6.* tenia? respondio, basta que nos crian nuestros hijos y nos quitan del pecado, y lo mismo dixo Socrates: mas pero con todo en diferente conideracion se puede dezir ser mala, y esto en quanto divierte al hombre de la contemplacion, la qual pide soledad: por cuya causa, Mosséh se apartó de la muger; y Ben Azay no quiso por ser muy dado al estudio de las *Beres. Ra.* letras ya mas casarse, dando por razon que el mundo sin el se poblaria: *cap. 34.* lo mismo dize Plutarcho, en las vidas de los illustres y excelentes, de Thales vno de los siete fabios de Grecia. Tambien se dize de los hijos de Keni fuego de Mosséh, que se salieron de la ciudad de los Tamarales, y se fueron al desierto de Yehuda, para aprender ley de Otniel: y de Platon dize Marfilio ficino, en sus Epistolas, que siendo mucho rico repartio

todos sus bienes entre sus hermanos , reservando solamente para si vn campo y viña junto á la ciudad de Atenas a cuya heredad puso por nombre Academia: y esto hizo por ser la vida solitaria mas apta para la contemplaciõ: Demanera que la muger es el biẽ, quando es dadiva del Dio, y la muerte, quando los merecimientos son pocos, y las culpas muchas.

QVÆST. XVII.

*Gen. 2. 24. Por tanto dexara el hombre á su padre y á su madre, y apegar-
seha con su muger*

Exod. 20. 12. Honra á tu padre y á tu madre.

CONCILIACION

*sem Tob
Par. Be-
restit*

EL primero verso trata en quanto al amor, porque segun R. Semtob ben Sem tob en su libro Sem tob, el primero amor , es del hombre para su alma, el segundo para su cuerpo, el tercero, el amor de la muger, porque se concidera como proprio cuerpo, el quarto el de los hijos y genitores, y despues el de los hermanos y mas parietes: y por esto se dize, q̄ por la muger dexa el hombre la comunicacion y amor de los genitores y se vna en firme amor con ella , asì como Adam por su muger , olvidó el amor de la lluvia y tierra sus genitores , como dixo Dó Ishac Abrahanel; mas el segundo verso, trata en quanto á la veneracion y honra , en la qual se antepone siempre los genitores , a quien ansì hijo , como muger, son obligados á obedecer y venerar.

*sobre la le-
tra*

2 R. Selomoh, dize que el primero verso , no es otro que encomendar al hijo no se case con su madre , y á la hija, con su padre : lo que fue necessario advertir, respecto de que en aquellos tiempos , no era prohibido el casamiento de las hermanas , como se trae en la Guemara de Sandhedrin y en el Rabot ; y segun esto queda tambien absolvida la duda, pues lo que dize, que por la muger se deyxará el padre, quiere dezir, se deyxará por ella , el matrimonio de los genitores avn que no se vedava las hermanas &c.

*Sandedrin
cap. 7.
Beresh. Ra.
Cap. 18.*

QVÆST. XVIII.

Gen. 4. 3. Y truxo Cain de fruto de la tierra prezente a .A.

Gen. 4. 26. Entonces se empezó á llamar en nombre de .A.

Cain

Cain y Hebel ofrecierõ sacrificio, y invocaron el nombre del Señor, como luego se dize, q̄ en el tiempo de Enós se empezó a llamarle?

CONCILIACION

Conforme R. Simón que declara la dición הוּחַל Huhal del verbo *Be. Ra.* חָלַל Hilul (profanar) se suelta bien la duda, porque no dize q̄ *ca. 23.* en tiempo de Enos, se empezó á llamar el nombre .A., mas al contrario, que entonces se empezó, á dar á la ydolatria, el nombre de .A. dedicandole el culto, solo á .A. y primera causa deuido: y esto es lo que dize *fue profanado á llamar en nombre de .A.* Esta opinion tiene R. Mofseh, y así en *Tad a ha-* su libro *Mifné Torah*, en el tratado de la ydolatria, dize aver empezado *zaqua* en el tiempo de Enos: lo mismo quiere R. Selomoh, bien entendido por *Hilhor a-* R. Semuel Yaphé en su libro *Yephé tóar*, fino q̄ la dición הוּחַל Huhal, *bodazara* dize se deriva de תְּחִלָּה Tehila (principio), y es como se dixesse, en *Cap. 1.* tonces se empezó á llamar en nombre de .A., esto es dar á la vana ydola- *Yephe* tria, el nombre venerable del Señor: lo qual sigue R. Leuy ben Guersón, *Tboar* R. Elihezer asquenazi, R. Mofseh Alchech, y Baal á hizquai. *fol. 162.*

2 El docto Aben Ezra, entiende la dición הוּחַל Huhal de תְּחִלָּה Tehila *sobre la le-* la (principio) conforme R. Selomoh, y así dize, que avn que Adam *tra* Cain y Hebel, conocian la existencia del Dio Bendito, con todo no le hazian oracion y llamavan en sus adversidades, lo qual se empezó á hazer en el tiempo de Enos. Esto parece afaz literal enel texto, pues dize entonces se empezó á llamar en nombre de .A., que es hazerle oracion, llamar y implorar su favor, y lo mismo aprueba Don Ishac Abravanel, y los versos se concilian, pues avn que Cain y Hebel ofrecieron, la oracion empezó enel tiempo de Enos.

3 Tambien en otra manera los podremos conciliar, diciendo que avn q̄ Adam, Cain, y Hebel, y algunos particulares, tuvieron noticia de la primera causa, el general estava en puras tinieblas y ignorancia, hasta el tiempo de Enos, el qual siendo sabio, empezó como Abraham en su tiempo, dar á todos noticia della, y dalli á delante se empezó a llamar en comun el nombre de .A. &c.

QVÆST. XIX.

Gen. 5.2. Macho y Hembra los crió | *Ibid. 9.7. que en ymagen del Dio hi-*
 | *zo al hombre.*

Como se compadece ser el hombre criado macho y hembra , y ser hecho á la ymagen del Dio?

CONCILIACION.

Siguendo la opinion de los divinos Theologos Cabalistas en la qual concuerda tambien Platon , que del fumocriador siendo vno solo y puro, fue emmanado vn primero y soberano effecto , que llama Primera mente , y primer entendimiento , mediante el qual fue el hermoso vniuerso procreado como bien notó Don Iehuda Abravanel en su Philografia, queda luego bien entendido ser el hombre hecho á ymagen del Dio; y ser criado macho y hembra; porque del mismo modo, que del ser vnico y puro vno , y del primer effecto suyo del emmanado, que quedó como paciente comparado á la hembra, nacio la variedad de los mundos, anfi de Heva quitada de Adam en la conformidad que atras diximos siendo nacida del, le sirvio despues de muger, y fueron ambos origen y causa de todos los humanos , como tambien tocó R. Mossel Yíral en su libro Torath olá.

Leon
Hebreo
dial. 1.

Torath olá
lib. 3.
cap. 70.

a Moré
lib. 1. cap.
1.

b Cuzari
lib. 4. Ar-
ti. 3.

c Zoar P.
Abare
mot

d Ricanate
Paraf.
Beres.

e Hayat
saar á A-
dam.

2 En otra manera se pueden tambien conciliar los versos diziendo, que lo que dize ser hecho el hombre á ymagen del Dio, se entiende en quãto al alma, y entendimiento , como bien ponderó. R. Mossel en su directorio *a* mas dezir ser macho y hembra criado , trata en quanto á la composicion del cuerpo que como avemos provado, con Adam fue criada Heva. Lo mismo dize R. Yehuda á Levi, *b* aludiendo, q anfi como la primera causa , es el alma y espiritu del mundo segun tambien se confirma en el sagrado libro del Zoar, *c* diziendo, el Dio Bendito es espíritu y alma de todo, anfi el entendimiento en acto en el hombre, llamado mundo pequeño , le es alma y vida. Los divinos Theologos Cabalistas en el Zoar dizen, el hombre se llama el alma, porque el cuerpo es vestido del hombre, y se llama **בשר ודם** (carne, y sangre) y lo proprio siguió Platon diziendo, que el alma del hombre , es todo el hombre , y el cuerpo no es parte del, mas instrumento por donde se sirue el alma, contra la opinion de Aristoteles que dixo, el hombre era compuesto, de forma y materia; y desta manera viene bien dezir que en ymagen del Dio hizo al hombre á saber al alma. Tãbien acerca la cõposicion del cuerpo se dizé en el Zoar, Ricanat *d* y Hayat *e* admirables cosas , y como simboliza con aquel mundo divino, lo dicho por agora basta.

QVÆST. XX.

Gen. 5. 32. Y fue Noah de edad de 500. años, y engendró Noah á Sem á Ham y á Yaphet

Ibid. 9. 22. Y vido Ham padre de Kenaan a descubierta de su padre &c Y despertó Noah de su vino y supo á lo q̄ hizo á el su hijo el pequeño. itē 10. 21. hermano de Yefet el grande.

QVando la sagrada escritura describe los hijos de Noah, en el primero lugar pone á Sē en el segūdo á Hā, y á Yefet en el tercero por menor: y si esto es así, como luego buelve á dezir por Ham, ser su hijo el pequeño? Y si Sem era el mayor, como se dize en el segundo, que Yefet.

CONCILIACION

Viendo nuestros antiguos sabios la contradiccion de estos versos tan patente, pues en vno parece ser Sem el mayor hijo de Noah, Ham el segundo, Yephet el menor, por otro al contrario, Yephet el mayor, Ham el segundo, Sem el tercero, y por el otro, Ham ser el menor, absolviéron en Beresit Raba la duda desta suerte: dizen que Yephet era el primero, *Beresit. Raba. cap. 37.* y mayor, conforme se colige por el tercero verso de nuestra contradiccion *Gen. 11. 10.* que dize *hermano de Yephet el mayor*, lo qual así mismo se confirma con otro texto que dize, *Sem de edad de cien años, y engendró á Arpachad dos años despues del diluvio*, y esto se sigue forçosamente, porque quando Noah engendró era de 500. años, como dize el verso *Y fue Noah de edad de 500. años y engendró Noah, á Sem, á Ham, y á Yaphet*, el diluvio vino á los 600 32. años de Noah, como se dize *En año de 600 años á vidas de Noah, en el mes el segundo en 17. dias al mes en el día el este se abrieron todas las fuentes del abismo grande &c.* Ergo que en esse tiempo tenia el mayor hijo, cien años: si luego, Sem dos años despues del diluvio, cumplio y hizo cien años como se ha demostrado, siquiese no era el mayor, pues necessariamente avia de aver otro hermano de mas edad dos años: y así visto que la escritura dize, que Yéphet era el hermano mayor, es fuerça que digamos que nacieron los tres hijos vn año detras dotro, y pues Yephet, nacio á los 501. años de la edad de Noah, y Sem despues de 502, en el medio nacio Ham. Demanera que Yephet era el primer hijo, el segundo Ham, y el tercero Sem, como dixo R. Selomoh en la Guemara de Aboda Zará. Restanos agora conciliar los versos, y es desta manera; Yephet era el mayor, y la *Aboda Zará cap. 10.* causa

causa de que muchas vezes se antepone Sem , es por ser mayor , no en edad , mas en calidad sancto y pio , como se vido en lo que vfo con su padre Noah, en cuyo acto fue el primero como se dize. *Y tomó Sem y Yephet: fuera de que se entiende ser Malkifedeq ; y dezir por Ham supo á lo que hizo á el su hijo el pequeño* no se entiende pequeño por ser el menor de todos , mas por menosprecio y poca estimacion , como הנהקטן נתתיך *he pequeño te di en las gentes , menospreciado tu mucho* , y llamale pequeño y vil, por aver menospreciado á su padre : y desta manera todos los tres versos se pueden conciliar.

Yrmias
49.15.

sobre la
letra

2 El docto Aben Ezra y R. Leuy ben Guerfon , tienen la misma opinion en la edad destes tres hijos de Noah , lo qual se confirma , y corrobora por el cap. 10. enel qual se narra primero los hijos de Yephet , despues los de Ham , y por vltimo los de Sem: y puesto que en esto son conformes , de otra manera entienden el texto que dize, y supo lo que hizo á el su hijo el pequeño : y es el caso , que Ham vido la descubertura de su padre , pero Kenahan , hizo otro acto mas depravado que la escritura calla: y esto coligen, porque teniendo Ham otros hijos , dize la escritura solamente, Y vido Ham padre de Kenahan á descubertura de su padre; como tambien porque Noah no maldixo á Ham , mas á Kenahan : y así con esta opinion lo que el texto dize *Y despertó Noah de su vino, y supo á lo que hizo á el su hijo el pequeño:* no se refiere , ni se entiende por Ham , mas por el hijo mas pequeño de Ham , el qual era Kenahan , como se dize, Y hijos de Ham Cuz, y Misraim, Put, y Kenahan : y desta manera Yephet era el hijo mayor: Ham el segundo; y lo que dize su hijo el menor, se entiende por Kenahan , y Sem puesto que era el menor se pone en primer lugar por su excelencia como está dicho.

Gen. 9.
24.

Gen. 10. 6

sobre la
letra

3 R. Mofseh Gerundense es de diferente opinion , dize que Yephet era el mayor hijo segun consta del tercero verso, *hermano de Yephet el grande, Ham el menor como se infiere del texto supo á lo que hizo á el su hijo el pequeño:* y siendo así, pruevasse infaliblemente ser Sem el segundo hijo, entre los dos nacido : Y puesto que la escritura le nombra enel primer lugar, es por ser mayor en calidad, y como Ham nacio luego tras el, tiene el segundo, con que siendo Yephet el mayor queda enel vltimo nombrado, y deste modo concilia los tres textos.

Gen. 11.
10.

4 Con mayor facilidad á mi ver absuelve la duda Don Ishac Abravanel desta manera, dize que el primer hijo era Sem , el segundo Ham , y el tercero Yephet , segun la orden de como se nombran en todas las partes de las divinas letras. Y lo que dize que Sem era de cient años dos años despues del diluvio , no contradize , pues como dize Aben Ezra, Noah

Noah quando engendró no tendría 500. años cabales, mas averia entrando algunos dias en el año de los 500. dichos, lo qual siendo verifimil, tenemos en la Guemara que vn dia del año se cuenta por vn año cumplido, y anfi quando vino el diluvio, era Noah de 499. años y algunos dias, con que Sem no tenia mas de 99. y era quando engendró á Arpahfad de 100. años y algunos meses; y lo que dize, dos años despues del diluvio, se entiende en el principio del año segundo de la cuenta del principio del diluvio: y desta manera se hallan muchos textos en la escritura, nombrar el numero cabal avn que le falte algunos meses, o dias: como dize que los hijos de Israel comieron la Mana 40. años, siendo en rigor menos 30. *Exod. 16.* dias; y otros que por no ser largo omito. Y anfi con esta opinion de clara el dicho author, los otros versos en la manera figuiente, á saber el primero dize, *Y á Sem fue nacido tambien el, padre de todos los hijos de Heber, hermano de Yephet el mayor;* este mayor tiene se refiere a Sem, y es como se dixesse, Sem era hermano de Yephet el mayor, o el mayor hermano de Yephet: y no quiere dezir que Yephet era el mayor hermano: y lo que dize el otro texto, *y supo lo que hizo a el su hijo el pequeño:* quiere como arriba diximos, se entiende por Kenahan hijo menor de Ham, y deste modo quedan los versos cõciliados. R. David Kimhi es de la misma opinion, *sobre las Chronicas* y lo que se dize por Yefet hermano el grande, entiende en excelencia y calidad.

5 R. Elihezer Asquenazi, dize differentemente á saber, que los tres hijos de Noah, nacieron de vn parto en el qual salio primero Sem despues Ham, y vltimamente Yephet, segun la orden de como siempre se nombran en las divinas letras: y lo que dize hermano de Yephet el mayor, quiere dezir que Sem era el mayor hermano que tenia Yephet, que como avemos dicho, Sem fue el primogenito por aver salido primero: y donde se dize supo lo que hizo á el su hijo el pequeño, entiende se refiere á Kenaan hijo menor de Ham. Y conforme á esto dezir que Sem era de 100. años dos años despues del diluvio, se hade entender en esta manera, Noah engendró á los tres hijos siendo de 500. años, y á 501. de su edad nacieron, el diluvio vino aviendo Noah entrado en los 600. con q̄ Sem dos años despues de aver empeçado, cumpliõ sus 100. años, y desta manera entendiendosse los dos años del tiempo q̄ empeço el diluvio, viene bien la cuenta, y todos los versos se concilian, cada vno podra escoger la que mas se aficionare, avn que á la verdad parece mas propria la de Don Ishac Abravanel, &c.

QVÆST. XXI.

Gen. 5. 32. Y fue Noah de edad de 500. años y engendró Noah á Sem, á Ham, y á Yafet

Ibid. 11. 10. Sem de edad de 100. años, y engendró á Arpachad, dos años despues del diluvio.

EL fundamento desta contradiccion es esta, si Noah á los 500. años de su edad engendró á Sem, segun consta del primer lugar, y á los 600. vino el diluvio, como se dize en el cap. 7. verso 11. ergo en esse tiempo devia Sem tener 100. años, y si esto es ansí, como dize pues el segundo verso, que siendo de 100. años dos años despues del diluvio engendró á Arpachad, siendo ansí, q por buena cuenta devia ser de 102?

CONCILIACION

COn lo que se ha dicho en la question passada, queda esta bien entendida, y es diziendo que Noah no tenia 500. años cabales quando engendró á Sem, mas 99. y algunos dias; y tenemos por maxima que vn dia entrado en el año, se cuenta por vn año: así mismo, al tiempo del diluvio no tenia 600. cerrados, mas pero mas de 599. Demanera que con esto lo que dize que Sem tenia 100. años dos años despues del diluvio, quiere dezir, que en el principio del año segundo en que empeçó el diluvio, que duró vn año, hizo Sem sus 100. años, y viene la cuenta al justo.

2 O diremos que Noah engendró á Sem siendo de 500. años, mas nacio á los 501. de su edad, con que en el principio del año segundo, del tiempo en que empeçó el diluvio cumplio Sem sus 100. años, y de qual quiera manera se absuelve la duda.

QVÆST. XXII.

Gen. 6. 3. Y seran sus dias 120. años

Gen. 11. se halla vivieron algunos, mas de 400. años, Ytem Psalm. 90. 10 dias de nuestros años en ellos 70. años &c.

CONCILIACION

EN esta materia ha avido dos opiniones, la primera es de Anquelos, R. Selomoh, Aben Ezra, Arama, R. Leuy ben Guerson, R. Bahye, Ishac

Ishac Karó, R. Mosséh alchech, R. Obadiah sphorno, los quales todos en sus glosas sobre la letra conforman que dezir Dios que los dias del hombre serian 120. años, no es que limitasse la vida de los humanos hasta aquella edad, pues como vemos, despues de esto se bivio muchos mas años, mas no fue otro, que declarar el Señor á Noah Propheta de aquel siglo, como dava á los humanos de tiempo, para que hiziesen de sus yerros penitencia, los dichos 120. años, lo qual era su voluntad manifestasse á todos, exortandoles á que tornassen á Dios, y caso que no, serian con el diluvio anegados y sumergidos: como tambien por Yoná, mandó á Ninve, pregonar, dentro de 40. dias que les dava de tiempo, sería destruyda. Y así la cuenta de estos 120. años se acabó á los 600. años de Noah tiempo en que el diluvio vino. Y como bien notó R. Selomoh y Aben Ezzrah, no haze duda, estar escrito este verso despues de hazerse mencion del nacimiento de Yephet, (el qual nació á los 500. años de Noah, y el diluvio vino á los 600. y así vendria á faltar 20. años para los 120.) y esto, porque la ley no sigue siempre la orden consecutiva del tiempo, mas postpone algunas vezes lo que se deve antepone, como demostraremos en la quest. 35. y así esta senténcia se pronuncio 20. años, antes del nacimiento de Yephet: y desta manera no ay objecion alguna.

2 La Segunda opinion es de Don Ishac Abrav. al qual sigue R. El-^{sobre la} hezer Asquenazi, y es, que viendo el Señor como la malicia de los huma-^{letra} nos cada vez hia en aumento, permitio para su mejor, fuesse su vida mas breve, y que segun su naturaleza, no aviendo causa que lo impidiesse, viviesse 120. años y no mas, porque como dixo Aristot. cada especie de vivientes tiene su vida limitada. Y puesto que despues desta senténcia, vuo quien bivio mucho mas, suelta esto diciendo, que no se entiende devia empear la senténcia, o el divino decreto, desde luego: por que no se dá salir de vn eitremo á otro, sin passar por los medios, mas que se yrian de allí á delante disminuyendo hasta parar en los años 120, á los quales muchos no llegan por su mal regimiento, y llegó Mosséh por no aver causa que lo impidiesse. Y por esto dixo R. Haniná bar Papa que aquy en este verso está cifrado Mosséh; y esto en la diction *בשנת* besagam (en *Beres. Ra. cap. 26.* quanto) que segun la cifra Hebrea, de que sirven las letras, vale 345. como *משה* Mosséh. La causa pues de que Dios quisiesse limitar á vna tan breve y curta meta la vida del hombre, fue para que pensando quan breve y momentanea es su vida, se acordasse de la otra mas larga y sempiterna: y así á Adam despues de aver pecado, vedó el parayso, porque no fuesse que tendiesse la mano, y tomasse del arbol de la vida y biviesse para siempre: y esto, porque despues de aver pecado no le estava bien

sobre
Psalms
Miphatot
Eloim lib.
8. cap. 1.
Yeruf. de
Bicu.
cap. 1.

bivir en este mundo eternamente. Sea luego vna, o otra de las dos opiniones (avn que la primera parece la mas cierta y verdadera) dezir Mofeh, que los dias de nuestros años son setenta, trata como notó R. David Kimhy de lo que por la mayor parte oy se vive, o como dixo Don Ishac Abravanel en su libro Mifhalot Eloym, la vida de los 70. años por delante es penosa como el mismo texto dize, y donde agora se empieza a sentir y padecer la vejez á los 50. años, entonces era á los 70. por cuya consideracion dixo R. Hisquiah en nombre de R. Yahacob bar Ahá, en Yerufalmi de Bicurim, que la muerte de 70. años era de Amor, y que de allí adelante era penosa la vida.

QVÆST. XXIII.

Gen. 6. 6. Y arrepeniõsse .A. que hizo á el hombre, item Sem. 15. 20.

Num. 23. 24. No varon Dio y mienta y hijo de hombre y se arrepiẽta, item Sem. 25. 22.

CONCILIACION

ARrepentimiento, infiere ygnorancia de lo preterito, presente, y futuro, mudança en la voluntad, yerro en el consejo, cosas en que Dios caer no puede; luego dezir que se arrepiẽte, metaphoricamente se deve entender, segun nuestra semejança, que quando nos arrepenimos, destruyamos lo que hazemos: y esto se puede dar sin mudança de voluntad: porque ya algun hombre entiende hazer algo, que despues con nueva voluntad entiende destruir: y ansi dezir que Dios se arrepiẽte se dize segun la operacion, en quanto el hombre que hizo, con el diluvio destruyo: y ansi R. Mofeh, y el docto Aben Ezra en casos semejantes dicen siempre esta sentencia רכרה תורה כלשון בני אדם (Habló la ley como el lenguaje de los hijos del hombre) acomodandose á la capacidad de los corporeos sencibles.

QVÆST. XXIV.

Gen. 6. 6. Y entristeciõsse en su coraçon

1. Chor. 26. 27. fortaleza y alegria delante del.

CONCL.

CONCILIACION

D On Iehuda Abravanel enel fin de su Philographia, prueba aver de-
 leytacion en Dios, y esto, porque siendo, el sumo deleyte del vni-
 versio conviene que enel aya la suma deleytacion; y enel la deleytacion, el
 deleytante, y lo que le deleyta es vna misma cosa; y por esta causa los an-
 tigos Hebreos, quando hazian alegrias, dezian, *Bendito sea aquel en quien*
habita el deleyte: y ansi dize la sagrada escritura que viendo el Señor la
 maldad de los humanos se entristecio, mas ni la tristeza, ni la alegria, son
 paises en Dios; sino que el deleyte es agradable correspondencia de
 la perficion de su efecto, y la tristeza es privacion della de parte del ef-
 fecto: y lo mismo siente R. Yosseph albo en su libro Hicarim. Los di-
 vinos Theologos Cabalistas, tienen afsi mismo que los inferiores pueden
 con sus obras mover los superiores, lo qual facilmente se puede creer
 pues ya vemos, que dividiendo vna piedra calamita, en dos pedaços sien-
 do limpia de toda escoria avn que estean muy logincos y remotos vno de
 otro, con el movimiento de vno, enel mismo instante el otro se altera y
 mueve: como tam bien el vino en la bota haze mudança y se altera con
 la variacion de la vid donde procedio; y como trae el Rab Ishac Arama,
 quando dos instrumentos musicales estan en vna misma proporcion, e
 y igualdad templados, sin alguna discrepancia, tocandosse vno, el otro de
 si proprio se despierta y tañe aquel tono: y ansi como dize el Hayat si-
 endo las almas emanadas de aquel resplandor divino, lo mueven con sus
 obras, por lo qual el defecto de los inferiores induze falta, y defecto en
 la divinidad comunicada por la relacion del efecto á su causa, ansi como
 no se llamara verdaderamente felice, el padre que tuviere vn hijo ma-
 lo, avn que enel concurran todas las virtudes &c.

2 Doctamente habló por cierto en esta materia R. Mofseh Alchech, y *sobre la*
 mas claramente R. Mofseh Albelda en su libro Olar Tamid, dicen que *letra*
 la alegria en Dios, significa comunicar á los inferiores su influencia, y la
 tristeza dexar de comunicarles el tal bien: porque de la misma manera, q̄
 con la alegria salen todos los espíritus vitales del coraçon, á recibir el
 objeto del bien, y con la tristeza se reconcentran todos adentro, huyen-
 do del presente mal, ansi alegrarse Dios con sus efectos, es lo mismo q̄
 emmanar y comunicar de su influencia á los humanos, y el entristecerse,
 no es otro que retenerla en su fuente, quando del tal bien son indignos,
 y por esta causa dize, y entristecioffe en su coraçon: porque como
 dixo Aristot. el coraçon dá, y no recibe,

Moseh
lib. 1.
cap. 29.
Psalm.
56. 6.

3 R. Mofseh , donde vulgarizamos y entristecioffe en su coraçon, vulgariza , y rebelló á su voluntad, porque la dición y verbo **עצב** Afab quiere afsi mismo dezir, rebello , segun lo que se nota por el verso del Psalm. **כל היום דברי עעצבו** todo el dia mis palabras rebellan, y **לב** Leb significa en varias partes , voluntad , por depender del coraçon : y ansi por huyr del inconveniente dicho, interpreta en este modo, *Y arrepentioffe . A.*

Abodat
acodes he-
leg atahlit
cap. 57. y
60.

que hizo al hombre en la tierra , y rebelló á su voluntad , á saber rebelló el hombre referido : y desta manera no indica este verso contrariedad alguna. R. Mehir gabay en su libro Abodat acodes, tiene otro parecer en este caso, que remito (por no ser largo) al curioso.

QVAEST. XXV.

Gen. 6. 19. Y de todo el bivo de toda
criatura, dos dos traeras á la arca.

Ibid. 7. 2. De toda quatropes la lim-
piz tomaras a ti siete siete &c. tambien
de ave de los cielos siete siete.

CONCILIACION

R Selomoh dize , que esto de mandar Dios, que llevasse Noah á la arca dos, dos, se entiende por lo menos le vendrian dos, dos, de cada especie: y lo que buelve a dezir el texto siete siete especifica los animales limpios que eran necesarios para el sacrificio: y lo mismo sigue R. Levi ben Guerfon.

2 Mas el Docto. Aben Ezra, R. Mofseh Gerundense , R. Nissim y R. Bahye, sobre la letra dizen, que para la conservacion de las especies, mandó el Señor á Noah, recogiesse dos, dos, macho y hembra en la arca, por que los siete pares , eran (por ser este numero siete, misterioso) para sacrificar al tiempo del salir de la arca como hizo; y por esto , quieren los dichos authores que los pares necesarios para la propagacion , movidos de la divina voluntad de si propios entraron en la arca como dize el *Gen. 7. 9.* texto *dos, dos, vinieron á Noah á la barca* á saber de si propios, sin violencia alguna; pero los 7. pares de cada especie necesarios para el sacrificio, como era precepto, quiso mereciesse, en tener trabajo de caçarlos: y ansi dize *Tomaras a ti*, o porque siendo el Señor sumamente benevolo , no quiso que los tales de si propios se presentassen á la muerte , enseñando á los humanos, que hasta con los animales usen de clemencia.

3 Quien a mi flaco juicio concilio mas facilmente estos textos fue don
Ishac

Ishac Abravanel el qual dize desta suerte : Enel primero verso no decretó el Señor otra cosa, mas de que los animales y aves, viniessen pareados de dos en dos macho y hembra, y esto es lo que dize, *dos de todo traeras á la arca para abivignar contigo macho y hembra seran*: mas enel segundo se especifica el numero que devia traer de cada vno de estos pares, y declara q̄ de los limpios siete, y de los immundos dos. Demanera que no ay contradiccion alguna, pues dezir *dos, dos*, se entiende entrarian en la arca de par en par, macho y hembra.

QVAEST. XXVI.

Gen. 7. 11. En año de 600. á vidas de Noah enel mes el segundo en dezi- siete al mes enel dia esse fueron abiertas todas las fuentes &c.

Ibid. 8. 4. Y posó la arca enel mes seteno en 17. al mes, sobre montes de Ararat.

EL Año que conforme R. Elihezer, empieza del mes תשרי Tifri, (septiembre) enel qual se crió el mundo, se cuenta desta suerte.

Tifri	Hefvan	Kislev	Tebét	Sebat	Adar
תשרי 1	חשוון 2	כסלו 3	טבת 4	שבט 5	אדר 6
Nisan	Yyar	Sivan	Tamuz	Ab	Hilul
ניסן 7	אייר 8	סיון 9	תמוז 10	אב 11	אלול 12

Si luego el diluvio vino en 17. del segundo mes q̄ es Hefvan, el qual duró quarenta dias de grandes lluvias que cessaron en 28. de Kislev, y mas 150. q̄ s̄n 5. meses q̄ se acabá enel fin de Yyar y despues posó la arca ē los montes de Ararat, como luego dize la escritura, q̄ en 17 del seteno mes posó la arca en dichos montes, siendo imposible; porque desde Tyfri que es el primero mes del año, hasta dezi siete de Hefvan segundo mes, vá vno, y 17. dias; contando despues 190. dias de diluvio, hazen en todo 8. meses: como pues se conciliaran estos textos?

CONCILIACION

NOtádo nuestros antiguos sabios en Beresit Raba ser la difficultad *Beres. Ra. cap. 33.* grande, absolviéron la question en la forma siguiente, dizen que empezando el año de Tifri, segun la opinió de R. Elihezer, empezó el diluvio á 17. de Hefvan segundo mes, y duraron las grandes lluvias 40. dias y se acabaron á 27 de Kislev; despues fueron mas prosiguiendo 150 dias

dias que son 5. meses que se acabaron en el fin de Yyar, y entonces se dize aver el arca posado sobre los montes de Ararat: y así lo que dize la letra que en el seteno mes posó, no se entiende seteno al de Tisri, que como avemos provado no puede ser, mas es Sivan seteno contando del mes Kisleu en que cessaron las lluvias grandes: porque de Kisleu hasta Sivan, van siete, á saber, Kisleu, Tebet, Sebat, Adar, Nissan, Yyar, Sivan: y lo q̄ despues dize q̄ en el dezeno mes, aparecieron las cabeças de los montes, es el mes, Ab: y no se entiende dezeno siguiendo la orden de los meses del año, porque entonces empezando de Tisri hasta Sebat van diez, ni tan poco se entiēde dezeno al cessar de las lluvias grandes, que fue en Kisleu; porque de Kisleu hasta Ab, van solamente nueve, mas es dezeno empezando á contar de 17. de Hesvan segundo mes en que empezaron las lluvias, con que viene la cuenta al justo; y esto porque de Hesvan hasta Ab, van diez á saber Hesvan, Kisleu, Tebet, Sebat, Adar, Nissan, Yyar, Sivan, Tamuz, Ab. Demanera que segun este parecer en estos meses se deven conciderar tres principios diferentes á saber, el primero contando segun la orden de los meses del año, que empieza de Tisri, el segundo, al cessar de las grandes lluvias, y el tercero al descender las lluvias, con que viene la cuenta al justo, segundo, seteno, y dezeno mes, y se concilian los textos, cuyo parecer es seguido de R. Selomoh; y R. Nissim.

sobre lale-
tra

2 Afaz experto andó por cierto el Gerundense en conciliar los versos con gran facilidad; y esto, porque contando todas estas cuentas y meses siguiendo la orden de los meses del año, vienen todas tres al justo, desta manera: El año empieza de Tisri, el diluvio vino á 17. del segundo mes que es Hesvan, el qual duró 40 dias que se acabaron, á 28. del tercero mes Kisleu; sigue la escritura y dize, que las aguas se mayorgaron sobre la tierra 150. dias; en lo qual se deve advertir dos cosas, la primera que en estos 150. dias entran tambien los 40. dichos, en forma que despues que vuo de grandes lluvias 40. dias, las aguas quedaron sobrepujando y inundando la tierra: la segunda que donde se dize, que las aguas se mayorgaron 150. dias sobre la tierra, no es que fueron siempre en aumento creciendo, ni menos que estuvieron en vn mismo ter; porque del mismo modo que se vno dixesse, diez años ha que tal capitan vence á hulano, no se siguió forçosamente, fueron siempre en aumento sus victorias acrecentando en prosperos subsecos, mas basta se siga, está derriba victorioso; así de dezir que el agua se mayorgó sobre la tierra 150. dias, no se sigue, fueron siempre en aumento creciendo, mas bien que se mayorgó y vencio contra el natural la tierra. En estos dos puntos, el Rab Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel dixeron, avian yerrado los primeros, arriba preci-

precitados, Demanera que segun esto, entrando los quarenta dias en los ciento y cincuenta, que hazen cinco meses, viene la cuenta al justo, porque á dizifiete del seteno mes yendo las aguas siempre en decremẽto, pudo la arca posar sobre los montes de Ararat, que son los mas baxos, y este seteno mes fue Nissan, seteno en la orden de los meses, á saber Tifri, hesvan, Kisleu, Tebet, Sebat, Adar, Nissan: y deste seteno mes, fueron menguando siempre las aguas, de suerte que al primero dia del dezeno, que es Tamuz en la orden tambien de los meses, aparecieron las cabeças de los montes: porque donde la arca enel seteno, se assentó en los montes, ya al dezeno, libres de las aguas se vieron. Resta agora tres meses, para cerrar la cuenta del año que Noah estuvo en la arca, que son 90. dias: destos haze mencion la Escritura diziendo, que al fin de 40. abrió Noah, la cubierta de la arca, y 21. de las mensages de la paloma y cuervo que son dos meses, y enel tercero se acabó la tierra de secar de todo: con que aviendo Noah á 17. dias del segundo mes, que es Hesvan entrado en la arca, salio á 27. del mismo mes del siguiente año: y los 11. dias que van de diferencia, son los 11. que el año Solar es mayor que el de la Luna, porque el Solar es de 365. dias, y el Lunar de 354. Esta interpretacion sigue tambien, R. Bahye, es facil y sin dificultad alguna: pues todas las tres cuentas siguen siempre vna misma orden de los meses del año, empeçando en Tifri, y acabando enel.

QVÆST. XXVII.

Gen. 8. 1. Y recordó el Dio á Noah

Yessayas. 49. 15. Y yo no me olvidare.
item Psalm. 77. 10. item Prov. 5. 21.

CONCILIACION

EN Dios, que el preterito y futuro le es siempre presente, no puede aver olvido que infiere flaqueza en la memoria; dezirse luego que se recordó de Noah, se deve entender metaphoricamenté en quanto nuestra semejança, que quando no proveemos sobre alguno, se dize estamos olvidados del; y por el contrario quando del tenemos cuidado, y providencia, se dize avemos del memoria: y lo mismo parecio en Noah, pues al cabo de estar vn año en la arca, como olvidado de Dios, quando mandó saliesse della, á nuestro modo de hablar, parecio se recordava del: y con esto no queda alguna duda.

QVAEST. XXVIII.

Gen. 8. 13. Enel primero en uno al
mes &c. y vido y he se secaron fazes de
la tierra.

Gen. 8. 14. Enel mes al segundo á
27. dias del mes se secó la tierra.

CONCILIACION

Beref. Ra.
cap. 33.

LOs antigos sabios en Berefis Raba conciliando estos textos, quieren, que donde la Escritura dize, que enel primero dia del primero mes, se secaron las fazes de la tierra, por las fazes, se entiende solo la superficie della, mas quedó contodo en lo interior humida, pero á 27. del mes segundo, se secó la tierra, esto es hasta lo interior. Esta interpretacion figue R. Selomoh, y Aben Ezra, y es asaz literal en los dos textos.

2. Don Ishac Abravanel, esta dicion חרבו (harbu) que vulgarizamos, (secaron) entiende del nombre הרכה horba (destruccion); y es como se dixesse, quitó Noah la cubierta de la arca, y vido se destruyeron las fazes de la tierra: esto es, estava sin animales, y plantas, falta de todo: y así viene bien lo que dize el segundo verso que á 27. del segundo mes se secó la tierra. Esta declaracion y sentido, es tambien muy proprio: porque enel primer lugar, dize חרבו harbu, que siendo verbo equivoco, se puede tambien vulgarizar (destruyeron) mas enel segundo dize יבשה Yabsha (se feco), cuya variacion de los vocablos parece, sirve de inferir, dos sentidos diferentes como esta dicho; y no ay contradicion alguna.

QVAEST. XXIX.

Gen. 8. 20. Y edificó Noah ara á
.A.

1. Semuel 14. 35. Y edificó Saul
ara á .A. á et empezó á edificar ara
á .A.

CONCILIACION

Bamid-
bar Raba.
cap. 10.

RYoffeh mueve en Bamidbar Raba esta obgecion, diciendo, que como fue Saul el primero que edificó ara, si vemos averla edificado Noah, y otros muchos antes del, y la absuelve desta manera, Saul fue

fue el primero rey, q̄ edificó ara al Señor. A lo q̄ se puede aludir lo q̄ dize R. Yefayah en su glosa sobre Semuel, q̄ puesto q̄ Guidhō y Manoah edificó ara, no fue mas q̄ para ellos propios, mas Saul la edificó para todo Israel. Demanera q̄ lo q̄ dize, ser el, el primero, quiere dezir primero rey.

2 R. David Kimhy sobre la letra dize, es lo mismo que si dixesse, aquella ara fue la primera que edificó Saul, porq̄ puesto q̄ allegó sacrificios en Guilgal, halló ahí la ara ya fraguada. La phrasis Hebrea puede llevar este sentido: porq̄ no dize **הוא היה** (el empezó) , mas **אותו היה** (aquella empezó) y esta misma interpretacion, figue R. Selomoh.

3 Otra exposicion trae tambien de los antiguos Hebreos y es, El empezó para edificar, esto es, el fue el primero que puso la mano en la obra, y empezó el edificio, poniendo la primera piedra, y los de mas fueron siguiendo con la obra.

4 R. Leuy ben Guerfon, y Don Ishac Abravanel dizen, que este texto se refiere a otro antecedente, donde se narra, como Saul por causa de la noticia que le dieron, de que el pueblo comia sobre la sangre, mandó traer vna piedra; y esta es la que dize el texto de nuestra contradiccion, fue la primera que se puso en el edificio: porque aquel adverbio **איתו** Otó (á el) se puede refferir á la piedra, respecto de que el nombre **אבן** Eben (piedra) es commun, y sirve vnas vezes por masculino, otras por femenino: y desta manera se concilian nuestros versos.

QVAEST. XXX.

Gen. 8. 22. *Aun todos los dias de la tierra simiente &c.*

Eclex. i. 4. *Y la tierra para siempre está.*

Dias de la tierra, ergo dias limitados tiene, y si esto es así, como dize el Sabio, es eterna en duracion, y permanece para siempre?

CONCILIACION

NO Solamente estos dos versos que apuntamos, al parecer se contradizen, mas aun ay otros muchos que se pueden traer em pro de qual quiera dellos. R. Mofseh en su Directorio, tiene por opinion que el mundo ha de ser eterno, y que la opinion de que ha de tener fin y acabarse, no es articulo de fee. Corrobora la suya con algunos textos de las divinas letras, como el precitado que dize, *y la tierra para siempre per-*

Eclcx. 1.2 manece , y lo mismo infiere de las palabras de David. *fundó la tierra sobre Psal. 104* sus basas, no se resvalara para siempre. Item *Alabad á .A.* de los cielos &c. que el encomendó , y fueron criados , y hizolos parar para siempre de siempre, fuero *ibid. 148.* dio, y no passara. Como tambien de lo que dize Yeremias *Dan Sol por luz de dia, fueros de Luna y estrellas por luz de noche: si se tiraren estos fueros delante Yerem. 31* te mi dicho de .A., tambien semente de Israel, se baldaran &c. Aduze á esto mas lo que el Sabio dize. *Que todo lo que hara el Dio, el sera para siempre: sobre el no por añadir, y de el, no para menguar,* diciendo que por ser perfecto en tal estremo el mundo que no admite superfluidad, o quitarse algo del, es eterno, y no se puede mejorar por otro. Ansi tambien por la silla de la honra que fue criada dixo, ay verlos que denotan su eternidad , como seran el q̄ dize *Tu .A. para siempre estaras tu silla para generancio y generancio.* y en otra parte. *Tu silla Dio, para siempre y siempre,* q̄ denotá su permanēcia. Y las almas immortales de los sãctos, y pios varones, le parece difficil, se ayan de corromper y acabar; por todo lo qual confirma , ser el mundo eterno y que estos versos se deven entender segun suenan al literal : mas viendo emperó, que ay otros muchos que denotan y muestran lo contrario, y que á la fin se há de disolver y acabar , los tales tiene se an de entender metaphoricamente, y que son modo de parabulas que sirven solo, de encarecer algun buen , o mal sucefo, como quando Yessay Profeta empeçó á exagerar la destruicion del reyno de Babel y perdida de Sanherib y Nebuhadnesar, con poetica phrasis vá diziendo , *las estrellas del cielo y sus luzeros , no esclareceran su luz, Escureciose el Sol en su salir, y la Luna, no esclarecio su luz:* y enel mismo caso dize , *Portanto yo hare estremecer y temblar la tierra de su lugar:* lo qual es necessario dezir , se entiene todo metaphoricamente, pues no avera alguno por ignorante que sea, entienda esto al literal, y que el Sol, Luna, y estrellas en aquel tiempo no alumbraron la tierra , y que salio la tierra con temblor de sus quicios : pues todo representa solo , que al vencido toda luz le parece tinieblas , y que el cielo contra el, ha conspirado. Ansi quando el dicho Propheta encarece con energia y efficacia , la miseria á que Israel llegarian enel tiempo de Sanherib, lo denota con otras semejantes palabras *Quebrantara se quebrantara la tierra, desmenusar se desmenusara, resvalar se resvalara , mover se movera &c.* y quando enel fin trata de lo que el Señor hara en Sanherib, *dize, T se arrepudiara la Luna, y arregistara el Sol:* lo qual como dixo el divino Yonatan ben vziel significa tambien que quando las naciones viesse, que lo mismo que sucedio á Yerusalaim, sucedio á Sanherib, entonces se arrepudiarian y envergonçarian de aver servido al Sol y á la Luna, y entenderian ser obra de Dios. Y quando despues buelve a explicar el desca

canço y quietud, que Israel gozarian despues de la muerte de tal tirano, dize, que el Sol y Luna acrentarian su luz, y que la luz del Sol seria 7. vezes como la luz de los 7. dias, á saber del estrenamiento de la casa de Selomoh, que todo se entiene metaphoricamente hablando. Por el con-
 siguiendo quádo relata la destruicion de Edom dize, *Y desleynsean todo el exercito de los cielos, y embolversean como una carta, y todo su exercito caera, como caer la oja de la vid:* en lo qual se significa que los illustres varones que por la dignidad suya, se podian comparar á las estrellas, caerian su-
 pitamente entonces, como la oja de la vid: lo qual quiso Dios significar á Israel quando les dixo, Mirassen para los cielos y verian que como hu-
 mo se desharian, y la tierra como paño se envegeceria, exortandoles á que reconocieffen que del le avia venido su salvacion; porque aquellos q̄ se avian ymaginado cielos en la altiveza y grandeza de sus estados, pre-
 sto avian caydo, y deshechos como humo, conocieron lo contrario. Y quando anuncia á Israel que les seria restituyendo el reyno, el qual seria e-
 terno, lo promete diziendo, que les renovaria el cielo y la tierra, como diziendo tendrian tal Imperio, como se vn mundo fuesse para ellos apro-
 priado. Y por quanto la Monarchia se hade quitar de manos de poderosos, los compara á los montes y valles, diziendo, *Que los montes se tiraran y los valles se resuvalaran &c.* y prosigue diziendo, No avera mas luto y tristeza, mas al contrario todo sera alegria: y esto significa quando pro-
 mete cielos nuevos: y en otra parte, *Eys aquy yo crian cielos nuevos y tierra nueva,* demostrando con estas parabolas, avera vn mundo nuevo al parecer, enel qual se olvidaran los males, y passadas calamidades: como el mismo Propheta pronostica, *Y no seran membradas las primeras, y no subiran sobre coraçon mas, que salvo agozados y alegrados hasta siempre.* La
 misma declaracion dá R. David Kimhi á estos versos, y Aben Ezra entien-
 de por nuevo cielo, vn salutifero y saludable ayre que en aquel tiempo avera. Deste modo como digo va R. Mosséh interpretando estos y se-
 mejantes versos que denotan á la apariencia la corrupcion del mundo, como mas largo se podra notar en su lugar, y concilia los textos de nue-
 tra contradicion, entendiendo al literal segun suenan los que denotan la eternidad del mundo: y de dezir (dias de la tierra) no se sigue los dias que limitados tiene, mas los dias eternos y infinitos que tambien por la primera causa dize David (siendo sempiterna) *Y tus años, no se acabaran.*
 Y puesto que es sentencia de Aristoteles que todo lo que tiene principio, forçosamente tendra fin: y así si el mundo tuvo principio, parece se sigue tendra fin, R. Mosséh absuelve esta duda diziendo, que esta senten-
 cia se verifica, en las cosas que se engendran y tienen principio segun

naturaloza, que estas necessariamente tendran fin, mas empero con la opinion y fee Moslayca, de q̄ el mundo por divina voluntad tuvo principio, el ser eterno, o no, depende de la misma voluntad. Esto es en summa lo que R. Mosséh tiene en este particular, cuya opinion sustenta con varias razones R. Leui ben Guerfon en su libro Milhamot a Sem, &c.

Milhamot a Sem
lib. 6. par-
te 1. cap.
16.

2 Los divinos Theologos Cabalistas, son de diferente opinion; Qui-
eren pues los dichos Theologos, que siendo el Chaos eterna madre, y la
generacion suya del eterno y omnipotente padre, sumo criador, sea eter-
na, esto es infinitas vezes sucesivamēte, si bien el mundo inferior de siete
mil en 7. mil años, y el superior y celeste cō todo, de cinquēta mil en cin-
quenta mil años: Esto dizen vino por recepcion de Adam á Set, de Set,
á Hanoh, de Hanoh á Noah, de Noah á Sem, deste á Héber, y de Heber
á los Patriarchas, y despues fue confirmado por mosséh, y significado en
aquellos seys divinos dias de la criacion, los quales representan seys mil
años, dia por año, que como dize el Psalmista, el dia del Señor, es mil
años. *Que mil años en tus ojos como dia &c.* Ansi tambien en los preceptos
de la santa ley, se manda al pueblo Israelitico, deven connumerar, desde
la salida de Egipto, siete semanas que son 49. dias, y al quinquagesimo
dia celebrar la fiesta de la dada dela Ley, quando á todos en comun qui-
so la divinidad comunicarse, lo qual significa, las siete revoluciones del
mundo inferior en 49. mil años, Y lo mismo señaló Mosséh en el precepto
de la Xemita, donde decreta que seys años se labre la tierra, y al seteno
se dexé ociosa por labrar; porque el grande año celeste acerca los Astro-
logos, es mil años. Y ansi estos siete años representan, que el Chaos esta-
ra en continua germinacion de las cosas generables, hasta los seys mil
años, y que al seteno reposará con todas las cosas confusas; y por esto se
llama שמיטה Xemita que quiere dezir (dexacion) de la propiedad
de las cosas, y la redució dellas en el seteno año millar al chaos primero.
Manda ansi mismo la ley, que al fin de siete vezes siete, aviendo ya pas-
sado siete Xemitas, se celebré el quinquagesimo año Yobel, en el qual
todo esclavo alcançava libertad, los frutos eran comunes, y cada heredad
tornava á su primero señor, lo qual está claro significa, el quinquagesimo
millar de años, en el qual se renovará todo el mundo ansi inferior, como
celeste, y tornaran todas las cosas á su fuente y rayz, conviene á saber,
los elementos que proceden de la primera materia, tornaran á ella, y las
cosas espirituales y intellectuales formalidades se recogeran al sumo
Dios, padre y dador dellas, como dixo el doctissimo sabio R. Selomoh
bē Guebirol en su obra Keter Malhut, (del lugar santo van, y de la fuente
de la luz seran recogidas) las quales lucidamente seran conservadas en
las

Psal. 90. 4

Leu. 23.

15.

Leu. 25. 3

Ibid. ver.

10.

las altísimas Ideas del divino entendimiento; porque los angeles, y las
 almas estarā vnidas cō el, como la sentella cō el Sol, hasta la nueva buelta
 dellas. Esta es en cōclusiō la opiniō Cabalística, R. Ketiná la cōfirmó enel *Sanhedrin*
 Talmud diziendo, seys mil años hade ser el mūdo, y lo mismo se refiere en *cap. 11.*
 Pirque R. Elihezer: saber agora si vuo otros mūdos antes deste, y si avera *Pirque Ra.*
 despues deste muchos, no me es licito tratar: porq̄ avn las verdades peli- *Elihezer*
 grosas, prudēcia es callarlas, y temeridad hablarlas, basta saber sō de opi- *cap. 51.*
 nion, q̄ el mūdo, supuesto q̄ tuvo principio como consta, tendra fin. Y anſi
 los versos que denotan su corrupcion, entienden, segun fueran al literal,
 y á los otros dan diferente sentido. Como quando el Sabio dize, que la
 tierra para siempre permanece, no entienden la diction **עולם** (olam)
 por duracion eterna, mas significa tiempo limitado, como enel esclavo
 se dize **ועבדו לעולם** *Y servirlo ha para siempre:* y por Semuel dixo su madre *Exod. 21.*
וישב שם עד עולם *y estará allí hasta siempre;* dōde es fuerça q̄ denota en los *6.*
 dichos lugares, tiempo limitado á saber, el sieruo hasta el Yobel, y Semuel *1. Sem. 1.*
 hasta su muerte, como bien ponderó R. Yosseph Albo enel Ycarim. Y lo *22.*
 que David dize *fundó la tierra sobre sus basas, no se resvalará para siempre,* no *Ycar. li. 3.*
 se entiende (como se ha dicho) eterna duracion, o como dize R. Bahye, *cap. 16.*
 quiere dezir, les dio el Señor tan fuerte naturaleza que no se resvalaran *Psal. 104*
 ni acabarán naturalmente, sino por divina voluntad. Y lo mismo se en- *5.*
 tiende donde en otro lugar dize, *Y hizolos parar, para siempre de siempre.* *Par. Bea-*
 Y lo que el Sabio dize, *Que todo lo que hara el Dio, el sera para siempre* no *halotha*
 arguye contrariedad, pues como avemos provado **עולם** (olam) no de- *Psal. 148*
 nota eternidad: como tambien el mismo dize, *Lo que fue, ya es, y lo que* *5.*
ha de ser, ya fue, que parece, concidera la sucecion de los mundos vno tras *Ecler. 3.*
 otro: y anſi dize, que lo que hade ser, ya fue, á saber de otro mundo. Y *14.*
 lo que por la filla de Dios se dize, sera para siempre, o esta filla se en- *Ibid.*
 tienda por los angeles, o por el cielo, ya está provado que Olam es tien- *vers. 15.*
 po limitado. Anſi mismo, lo que Ieremias profetiza que en quanto dura-
 ren los cielos y tierra durará Israel, antes denota la corrupcion del mun-
 do: porque en quanto duraren, durara Israel, y acabados ellos, se aca-
 bara Israel: y si todas las cosas se an de tornar a su rayz y recogerse á su
 fuente, que mucho que passe por lo mismo Israel. Demanera que tambié
 por esta via los versos se concilian. Y puesto que este punto no es (como
 dixo R. Mosséh) articulo de fee, y cada vno puede sin offender la cōcien-
 cia tener aquella a que se afficionáre, con todo la de los Cabalistas pa-
 rece mas verdadera y pia opiniō. Y anſi lo siēte R. Mosséh Gerund. en su
 sermon y R. Abraham bar David en sus Asagot, y avn R. Selomoh
 ben Aderet en sus consultas quiere, que la verdad recebida de los

Arisba
artic. 9.

Prophetas y sabios, es que todo lo criado se corrompera en el fin del mundo. La razon parece lo esta dictando, porque el sumo criador, no avia criar alguna criatura á sí ygual y eterna; y si el mundo lo fuesse, no cono- ceria á su criador, y la criatura diria á su criador, no me hiziste: y así quiso la bondad immensa, que todo lo que no fuesse el, se vuisse de cor- romper, á fin de que conociesen la grandeza de su criador: fuera de que

Psal. 102
26.

David claramente lo está demostrando en lo que dize, *Antes la tierra aci- mentaste y obra de tus manos cielos, ellos se deperderan y tu permaneceras: y en*

Ibid. 46.
3.

otra parte, *Portanto no temeremos en trocarse la tierra, y en resvalarse los mon- tes en el coraçon del mar, á saber en el Iubileo grande, como seha dicho. El*

Yef. 44. 6

Propheta Yesayas tambien lo dá á entender diziendo. *Yo primero y yo po- strero: si luego Dios hade quedar por postrero y vltimo de todas las cri- turas, ergo todas se ande acabar, que de otra manera, no seria el postre- ro. Y no es dificultad la que algunos ponen de que los cielos, no son*

Beres. Ra.
cap. 4.

compuestos de contrarios que le causen la corrupcion: porque los cielos, no se an de corromper segun la ordē de naturaleza, la qual requiere essos

a Mifalot

contrarios, mas por divina voluntad que aviendolos criado de nada, los

Eloim li. 8
todo

bolvera á la privaciō de antes: quanto mas q̄ algunos quieren son cōpu- estos de contrarios, y se llaman שמים Samaim (cielos) porque esta dic- cion se deriva de שמים Es, maim (fuego, agua) &c. con que por no ser

bDia. 3.

largo doy fin á esta materia. Quien mas quisiere podra leer el muy docto

cPa. Bear

tratado Miphalot Eloim a, de Don Ishac Abravanel q̄ ahí se trata exa- ctamente, como tambien á Leon Hebreo en su Philographia b, R. Mofseh

dPar. Be-

abalotha Gerundense sobre el cap. 25. del Levitico c, R. Bahye sobre el 10. de Nu- merus d, Elihezer Azquenazi enel Maasse á Sem e, el Maarehet á Ela- hut fy ver lo que en este particular escribe el muy docto fabio y Cabali- saar á se- biyot

e Maasse

mas, que conciliar los textos por qual quiera de las dos opiniones, cada vno se puede afficionar á la que mejor le pareciere.

ber. ca. 13

fHayat

gAdam

cadmon

hMaquer

David

QVAEST. XXXI.

Gen. 10. 22. Hijos de Sem, He- lan, y Assur, y Arphabsad.

Gen. 11. 10. Estas generaciones de Sem, Sem de edad de 100. años y en- gendró á Arphabsad.

LA Escritura dize, que despues de Arpahsad, Sem engendró hijos y hijas, parece luego ser Arpahsad el primogenito, el qual se dize nacio dos años despues del diluvio, y si esto es así, como nombra primero á Helam, y Assur?

CONCILIACION

LA sagrada historia, no observa siempre la naturaleza y orden consecutiva del tiempo, y así puesto que Arpahsad sea el primogenito, se nombran primero Elam, y Assur, como tambien se dize, el Mosséh y Aaron, nombrandosse primero Mosséh, puesto que era el menor. *Exod. 6.*

2 O podremos dezir, que Elam nacio en la arca, y Assur el siguiente año: con que viene bien dezir que Arpahsad nacio dos años despues del diluvio: y lo que se dize que Sem engendró despues de Arpahsad hijos y hijas, se entiende por otros que no se nombran: porque en la Ley, no se haze mención de todas las generaciones que cada vno tuvo, mas de aquellas de que para algun efecto haze acaso: y desta manera tambien se abuelve la duda. *27.*

QVÆST. XXXII.

Gen. 10. 25. Y a Heber fue nacido dos hijos nombre del vno Peleg, que en sus dias fue partida la tierra. | *Mucho tiempo despues fue la division de la tierra.*

SI Yoctan era el menor hijo de Peleg, y este tuvo muchos hijos antes de suceder la division de la tierra, como consta de las divinas letras, pues despues de nombrar todos, se cuenta la historia de la torre de Babilonia, como luego se dize en el primer verso, averse dado á Peleg el tal nombre, porque en su tiempo fue la division?

CONCILIACION

ENel Seder olam se dize, que el suceso de la torre de Babilonia, fue en el fin de los dias de Peleg, y que Héber por ser Propheta vaticinandolo le puso el tal nombre que significa, division, y lo mismo siente R. Yossef bar Halpetah en Bersit Raba. *Seder olam cap. 1.*

2 El docto Aben Ezra es de diferente opinion, s. que la division de *Beres. Ra. cap. 37.*

la tierra fue 100. años despues del diluuió, y que sucedio al nacimiento de Peleg: y segun esto se ha de dezir que en la Ley no se observa siempre la orden consecutiva de los tiempos, y avn que narra el nacimiento de los hermanos de Peleg antes, nacieron despues de la division, y suceó de la torre.

*Sobre la
letra*

Gen. 27.
36.

3 Don Ishac Abravanel dize, averse le puesto á Peleg el nombre á caso, y que despues notando el suceó de la division, entendieron que el nombre era significativo del tal portento y se le avia por divina inspiracion aplicado: como tambien puesto que á Jacob se le vuisse dado el tal nombre, por aver nacido pegado al calcañar de su hermano, con todo Esav, dixo aviédole robado la bédición, *Ansi se llamó su nombre Yaacob*, bien le affienta el nombre, pues me engañó estas dos vezes, y esto porque עקב es nombre que significa calcañar, y engaño: y lo mismo dize ser aquy.

4 O puede ser que sucediendo aquel caso en su vida, le putieron el tal nombre para q̄ siruiesse de memoria del milagro: y ansi lo q̄ dize כי נפלגה se deve vulgarizar, (quádo en sus dias fue partida la tierra) porque el adverbio כי (Ki) quiere en muchos lugares dezir (quando)

5 R. Selomoh en la exposicion de las Chronicas dá en esto diferente sentido, y es que esta particion de la tierra, no se entiende por la division de la torre, mas quiere dezir que las vidas en el tiempo de Peleg, se abreviaron á la mitad de lo que se vivia: lo qual consta porque siendo q̄ de Arpabsad por delante se bivia mas de 400. años, Peleg y sus descendientes vivieron poco mas de 200. Y lo mismo en otro lugar sienta Aben Ezra diziendo, que por esso en fin de sus dias se le puso el tal nombre: y desta manera queda la duda absolvida.

QVAEST. XXXIII.

Gen. 11. 5. Y descendió .A. por veer á la ciudad. Item Num. 22. 9. Y vino el Dio á Bilham.

1. Reyes 8. 27. He aquy que los cielos y cielos de los cielos no te contienen
Item, Jerem. 23. 23.

Svbir, y decendir, son accidentes del cuerpo, que quando se transfiere de vn lugar a otro mas baxo, se dize descendir, y quando al contrario, se transfiere a vn lugar mas alto, se dize que sube: y si esto es ansi, siendo Dios incorporeo y por el consiguiente, no teniendo algun accidente corporal, como se dize. Y descendió .A. por veer á la ciudad. Y si como dize el segundo texto, á Dios no le contiene el cielo y la tierra, porque como

como dixo vn Philosopho , es vn circulo , cuyo centro está en todas las partes , y cuya circunferencia excede á todas , que necesidad tenia de baxar , si plenitud de toda la tierra fu gloria?

CONCILIACION.

EStos verbos עלה *Alá*, y *Yarád*, en la Lengua Hebrea son equi- *Moreh*
vocos que segun R. *Mosseh* significan tres cosas, á saber la primera *lib. I.*
descendir, o subir de vn lugar corporeo a otro , quando alguno se trans- *cap. 10.*
fiere de vna parte á otra, como en la obgeccion diximos: la segunda , si-
gnificacion es subir , o descendir en dignidad y alteza , como promete
Dios en las bendiciones á Israel עליך *ונתתך* *Y darteba . A. alto sobre io-* *Dent. 28.*
das las gentes, quiere dezir en dignidad, y en las maldiciones dize , *el pe-*
legrino que entre ti subira, y tu descendiras á saber del estado y grandeza : la *I.*
tercera , se aplica al entendimiento , que quando contempla en cosas al-
tas y divinas, sedize que sube, como *Y Mosseh subio al Dio*, á saber en con- *Exod. 19.*
templacion. y quando se aplica y abaxa á cosas inferiores, se dize que de- *3.*
ciende. Presupuesto lo dicho, quando el Señor se comunica á los mortales,
o sea para castigarlos , o premiarlos , se dize que deciendo : porque
siendo el hombre nada comparado á su divina magestad , parece no se
deuia aplicar á cosas tan fomenos , como dize el Psalmista , *Quien es el* *Psal 8 . 5*
hombre que tengas del memoria. (Demanera, que no se entiende en Dios el
descendir, transferirse de vn lugar á otro, pues es incorporeo, y en todo
lugar habita; mas por aplicarse á cosas muy baxas, respecto de su soberana
alteza. Y así en todos los lugares de la sagrada Escritura en q̄ apli-
can al Señor el descendir , se deve entender segun la tercera significa-
cion.

2 Aguda y delicadamente habló el docto Aben Ezrah , dize en varios *Par. Yrró*
lugares, que el Alma del hombre, es celeste y noble, y el cuerpo terreste, *y Par.*
y material; y no ay enel mundo inferior quien hable, y oyga , excepto el *Korah*
hombre : y como la lengua está fundada en la composicion humana que
consta de alma incorporea , y cuerpo de quatro Elementos , quando el
hombre tiene necesidad de hablar con los inferiores á el , conviene lle-
vantarlos y subirlos de punto, y proporcionarlos á su composicion. Y da-
quy nace atribuyr la Ley á la tierra, cabeça , boca , ancas, manos y cora-
çon, como se trae enel *Yalcut* y *Midras* *Koelet* que todo se hade entēder
metaphoricamente hablando , pues la tierra , no tiene algunos de los di-
chos miembros, mas sirue solo de levantar el hombre los inferiores, con
quien habla y proporcionarlos á sí. Y por el configuiente quando preten- *Yalcut bó*
el Parbó
Midras
Koelet
in princi-
pio

Daniel.
10.6.
Tessay 59
17.

de hablar con los superiores á el del tercero mundo angelico ; cómo sea muy remoto y difte grandemente de su perfeccion , abaxa su alteza y dignidad proporcionando los divinos á si , como por el Angel Gabriel se dize , sus braços , sus pies , su voz &c. y imaginandolo en figura humana. Y esto mismo vsaron los Prophetas en la propria magestad divina. *Capacete de Salvacion en su cabeça*, Boca de .A., manos, ojos, orejas, &c. aplicandole siendo incorporeo , corporeos miembros: que todo se entiende metaphoricamente hablando : y por esta causa dize la Escritura, que Dios desciende, y esto porque hablando con los mortales , es necessario limitar su potencia, abaxar su grandeza, y proporcionarse á la capacidad de los humanos.

y en
Par. semot

3 Tambien sobre el texto de nuestra contradicion dize, que puesto á el Señor está en todos los lugares , le colocaron los Prophetas en el cielo, por quanto del emmana todo bien á los inferiores , medios por donde se diffunde su immensa influencia. Y como dize R. Yehuda a-leuy en su muy docto libro Cuzary, succede á la Primera causa, lo mismo que al entendimiento, el qual los Philosophos dizen , tiene su cohabitacion en el coraçon, los medicos en el cerebro , y siendo incorporeo le colocan en lugar, inpropriamente: y esto, porque todos los mas miembros siruen al entèdimento por medio del coraçon , o cerebro instrumentos principales , así se dize que el Dio B. siendo incorporeo está en el cielo , por seren instrumentos (por sola voluntad divina) sin medios interpuestos: y así a vno que es virtuoso llamamos יְרֵא שָׁמַיִם Yeré Samaim, (temiente del cielo) por aquella centella divina que con ellos está conjunta y vnida: o porque por el movimiento del cielo como dixo R. Mosséh se conoce la Primera causa: y en esta concideracion á nuestro modo de hablar se dize , que Dios desciende.

Heleq á
Tablic
cip. 27.
Maarchet
saar á
Mercaba
Gen. 18.

4 Los divinos Theologos Cabalistas conforme trae R. Mehir gabay en su libro Abodat a-Codes y el Hayat entienden, por descendir en Dios, el estender su luz de alto á baxo , y comunicarla por las diez soberanas luzes, y por subir entienden, el tornar por las mismas diez luzes de baxo á alto, á atraer su divina influencia: y esto es lo que significá las palabras del Genesis *T anduvo. A. como acabó de hablar á Abraham*: y deste modo se deven entender las divinas Letras, y no ay objecion alguna.

33.

QVÆST. XXXIV.

Gen. 11. 5. Y descendio .A. por veer á la ciudad y á la torre que edificaron hijos del hombre.

Ibid. Verso 8. Y esparzio .A. á ellos de allí sobre fazes de toda la tierra: y vedaronse de edificar la ciudad.

SI avian edificado la torre, y fraguado la ciudad, como en el otro verso dize, se vedaron de edificarla?

CONCILIACION

RYodan en Beresit Raba absolvió la duda diciendo, la torre edificaron, pero la ciudad no. El literal de la sagrada Escritura parece favorece este pensamiento, porque lo que dize, por veer la ciudad y torre que edificaron, aquel (que edificaron) se refiere á la torre solamente, la qual pusieron en su altura que duró infinitos tiempos como afirman muchos authores: y así donde dize que cessaron de hazer la obra dize, y vedaronse de edificar la ciudad. la ciudad nombra, y no la torre, que essa estava ya edificada; Y esto porque como dize R. Ishac Bar Semuel adarbi en su libro Dibre Salom, la torre que edificaron en nombre de la ydolatría, por teneren libre alvedrio la pusieron en execucion, mas la ciudad que pretendian fabricar, á fin de seren todos vna nacion, no tuvo effecto, por los querer Dios dividir en 70. varias y diversas.

2 Segun el Docto Aben Ezra dize, que edificaron, quiere dezir empezaron á edificar: y así en el segundo verso se declara como cessaron con la obra, y no ay contradicion.

3 O ya puede ser se le contó el pensamiento, como si lo vuisse sacado por obra en effecto, como tambien Yeossuah quando quiso persuadir al pueblo Israelitico á que estuviessen firmes en el amor divino, les dize, como vino Balak y peleó con Israel, siendo así que Balak no vino, mas se le contó el pensamiento, como si lo vuisse sacado á acto, y lo mismo se pude entender en este texto.

QVÆST. XXXV.

Gen. 11. 26. Tuivio Terah 70. años, y engendró á Abram. y 11. 32. Y fueron dias de Terah 205. años y murio Terah en Haran.

Gen. 12. 4. Y Abram de edad de 75. años en su salir de Haran.

LA cuenta parece ser yerrada, porque si T érah tenia 70. años quando engendró á Abraham , y muerto el de 205. se salio Abraham de Haran , como puede ser tuviesse en esse tiempo el dicho Abraham solamente 75. años , siendo que por buena cuenta, avian de ser 135. pues de 205. quitados 70. queda el dicho numero : de que manera se puede luego absolver esta duda ?

CONCILIACION

*Beres. Ra.
cap. 39.*

LA salida de Abraham segun R. Ishac fue antes de la muerte de T érah 60. años, y no implica contradiccion, escrivirse despues, por que la sagrada escritura, por el misterio que en esto se encierra, como ya en la quest. 22 diximos vsa de sabiduria vnas vezes anteponer vna cosa á otra, y otras lo contrario, avn que no se figa la orden consecutiva del tiempo, lo qual como notó Aben Ezra se halla en muchos lugares, y anfi es maxima de nuestros sabios *אין מוקדם ומאוחר בתורה* (no ay anteposición, o postposicion en la Ley). Con la misma Escritura, me parece se puede provar fue la salida de Abraham antes de la muerte de su padre; y

Gen. 12. 1

esto porque quando el Señor le ordena la salida dize, *vate de tu tierra y de tu nacimiento, y de casa de tu padre.* Donde en la tierra, le dещendio la patria, en el nacimiento, los parientes, y en la casa de su padre, los genitores suyos que avn vivian. Tambien por otra consideracion, se colige infaliblemente y es, si despues de aver salido Terah de Hur Casdim su patria, y muerto, mandó Dios á Abraham este precepto, como le dize, *vate de tu tierra, si el estava ya fuera della, siguelo luego que el precepto fue antes de la muerte de su padre estando avn en su patria.* Y la causa de se escrivir despues es por dexar a parte T érah y epeçar la historia de Abrá.

QVAEST. XXXVI.

Gen. 12. 5. Y tomó Abraham á Saray su muger, y á Lot hijo de su hermano

Gen. 13. 8. Y dixo Abraham á Lot, no agora sea bayaja entre mi y entre ti, y entre mis pastores y entre tus pastores, que varones hermanos nos.

SI Lot era sobrino de Abraham, como le llama hermano?

CONCI-

CONCILIACION

Siendo maxima que se infiere de la misma Escritura, que á los aguelos se dá nombre de padres, y por el mismo respecto, los nietos, se llaman hijos, nuestra duda se absuelve bien, pues siendo Lot nieto de Terah padre de Abraham, nombrandosse, por hijo del mismo Terah su aguelo, quedava siendo de Abraham hermano; y por esta via afirmó Abraham á Abimelech, ser Sara su hermana, por ser nieta de su padre, hija de Haran su hermano.

2 R. Yudáh bar Simon, dize, que es como si dixesse, que varones como hermanos nos, y esto por ser vna la filosofia de ambos; quiso dezir eran semejantes en las operaciones y virtud, como discipulo de tan buen maestro, que como trae R. Messie en su Directorio, este nombre de hermano significa vna simpatia y reciproca semejança.

3 En Pirque R. Elihezer se dize, que así como á los nietos en las divinas letras se dá nombre de hijos, así los hijos de los hermanos, se llaman propriamēte hermanos: y desta manera biẽ llamó Abraham á Lot hermano, por ser su sobrino.

4 O diremos que á los parientes, o aquellos con quien se ha establecido paz y amistad, se les dá nombre de hermanos; y así quando Iacob huyo con sus mugeres de la casa de su padre Betuel, dize la Escritura, que Laban tomó á sus hermanos: y mas abaxo que Iacob dixo á sus hermanos, cogiesen piedras: cuyos hermanos, significan los parientes de Laban, y hijos de Iacob, que les seruián de auxilio en sus infortunios, pues ny Laban, ny Iacob tenían hermanos. Y así lo proprio se ha de entender en lo que Iacob dixo á Rahel, que era hermano de su padre, pues no era, sino hijo de su hermana, mas quiso dezir pariente. Tambien por esta causa lloró David á Yeonatan llamandole hermano, por ser su compañero; y por el Iubilado Levita de 50. años se dize, serviria á sus hermanos, á saber sus compañeros: y así la duda queda de todo absolvida.

Beres. Ra.
cap. 41.

Moré lib.
1. cap. 4.

Pirq Ra.
Elib.

cap. 36.

Gen. 31.

23

Ibid. vers.
46.

Ibid. 29.

12.

2. Sem. 1.

26.

Num. 8.

26.

QVAEST. XXXVII.

Gen. 12. 13. Di agora mi hermana tu &c.

Ibid. 26. 5. Precio que oyó Abraham en mi voz, y guardó mi guardia mis preceptos mis fueros y mis leyes.

LA mentira, se deve huyr, y es vno de los 613. preceptos de la Ley, si luego Abraham mintio y dixo por su muger, era su hermana, como dize el otro texto, que observó toda la Ley ?

CONCILIACION

ALgunos ay q̄ son de opinion, q̄ el Propheta no puede ni deve mentir: y anſi quãdo en las divinas letras, hallan lo contrario, ſalvan la duda diziendo que el tal dicho es equivoco, y que debaxo de aparécia de mentira, encierra la verdad; y ſegun eſto dizen que Abraham no mintio, que como avemos dicho en la queſt. precedente, en aquella concideracion de llamarse la nieta hija de ſu aguelo, ſiendo Sara hija de Aran, hermano de Abraham, y hijo de Terah, venia á ſe poder llamar por eſta via ſu hermana: o por ſer pariente della como atras notamos: y deſte modo, Abraham habló verdad. En eſta conformidad, interpretan tãbien el paſſo de Jacob, quando preguntandole el padre, quien era? reſpõdio, Yo Eſav tu primogenito, q̄ es como ſi dixefſe, Yo, y alli haze pauſa á ſaber, yo ſoy quien ſoy. Eſav tu primogenito: o como dixo R. Bahy é quiſo dezir, yo ſoy en lugar de Eſav y le represento pues le compré la primogenitura. Y lo que dixo á ſu hermano, *que portanto vide tus fazes como veer fazes de angeles*, á mi parecer no fue adulacion, mas con equivocas palabras, representó, que el temor que avia tenido de ſu preſencia, avia ſido tal qual ſe tiene de la viſta delos Sacroſantos; y eſta intencion refervó el Patriarcha para ſi, avn que en lo exterior dio á entender á Eſſav, ſe avia de ſu viſta alegrado, como ſi vuiera viſto los miſmos angeles. Y deſtas palabras amphibologicas, ſimulacionès, ficiones, y doblezes, para conſeguir algunos juſtos fines, ſe puede ſiendo forçoſo uſar, no ſiendo en detrimento de alguno. Y eſto miſmo uſaron las tribus quando pretendados delante Ioffeph dixerõ por el miſmo **והאחד איננו** (y el vno no el) con cuyas equivocas palabras ſignificaron, que o era muerto, o que no ſabian parte del. Tambien con eſto ſe puede ſalvar la peticion de Moſſeh á Parhóh, *Camino de tres dias andaremos* que pueſto que al parecer era engaño manifeſto, ſegun el docto Aben Ezrá ſobre el cap. quinto del Exodo, verdad habló: y eſto porque de Egipto, al monte Sinay donde pretendian de primera intencion parar a recibir la Ley, es ſolamente por via recta camino de tres dias: y no ſe obligava pero Moſſeh a que bolvieſſen; porque ſus amphibologicas palabras, no ſignificavan otro, que dezir *Camino de tres dias andaremos &c.*

Agoffino, el Toſtado, y Nicolao de Lira quiſieron aſi miſmo dar vna ſalida á eſto dizi-

Gen. 27.

19.

Gen. 33.

Exod. 3.

23.

queſt. 13.
in Exodu

tom. 4.

ad cap. 3.

Exod.

diziendo, que Mosshe pedia aquellos tres dias por entonces, y si se lo concediera el rey, saliera con el pueblo por los tres dias solos, y despues tornara á infitir de parte de Dios en pedirle por mas tiempo, mas lo que avemos dicho es mas verisimil, respecto de que el tiempo limitado de los tres dias, viene bien con las tres jornadas que ay de vn lugar á otro, como está dicho. En esta manera se ha tambien de entender aver tomado Samuel vn bezerrillo al tiempo que fue vngir á David con que dar color á la jornada, y para que Saul no tuviesse su ida por sosphechosa, dezir por mandado del Señor que lo llevaua á fin de sacrificarle; por que siendo q el llevó el dicho bezerro, y lo sacrificó en Bet-Lehem, verdad habló, avn que no viniesse á esso solo. Demanera que en casos vrgentes, vsar se puede de estos terminos: y ansi es Maxima de los antiguos sabios confirmada enel Talmud Yerusalmi, Yalcut y varias partes del Rabot מותר לשנות Ra. cap. 9 מפני השלום (es licito variar por causa de la paz): donde por el variar, entiendo las palabras amphibologicas: y por la paz, en aquello que no redundan en detrimento de alguno, mas antes con ella se aspira á justos fines, y beneficio del proximo. Y dizen mas que el angel vario, esto es que riédosse Sara de que siendo su marido viejo, y ella por el configuiente vieja, vuiessen de tener hijo, el angel refiriendo á Abraham las palabras de su muger, no dixo todas mas solamente la mitad, diciendo que Sara se avia reido por ver que ella era vieja, y que ponía solo la dificultad en si y esto dizen, hizo por meter paz, á fin de que no supiesse Abraham que su muger lo contava ya por viejo. Esta misma doctrina sienten muchos como Silvestro, Angelo, Navarro, Lasius y Suarez: de todo lo qual se infiere que el Patriarcha Abraham observando los preceptos, habló verdad y se concilian los textos.

2 R. Abraham Aben Ezrá, es de contrario parecer, dize que el Propheta que viene de Dios mandado á alguna embaxada, conviene no mentir, mas el que anuncia algunas cosas futuras, esse por alguna ocasion, o respecto, puede mentir: y esto siendo tan forçosa que sea imposible escapar por otra via, como tambien R. Yeossua ben Sueb trata en sus sermones; y desta manera, siendo los preceptos dados para que se viva con ellos, como se dize enel Levitico, no pecó Abraham en mentir, pues fue por escapar la vida.

Para que quede este punto mas llano digo, que segun Agustino, la mentira se divide en 3 fuertes conviene á saber, Perniciosa, lucosa, benigna, o officiosa. Y declarãdo agora esto la perniciosa es la que es contra la fee y buenos costumbres, o la que á ninguno aprovecha, y á alguno haze mal; y esta es siempre pecado mortal: como fue la mentira de la serpiente

Sará

Yebamot

cap. 6.

Yerusalmi

Pehã

cap. 1.

Yalcut ar.

82. y 162.

Ber. Ra.

cap. 100.

vayc. Ra.

cap. 2.

Debar.

Ra. cap. 9

מותר לשנות

Ra. ver.

Silve. ver.

juramen-

tum 4 q. 7

Angelus

juramen-

tum 5. nu.

9 Navar-

ro in ma-

nu. 12. nu.

8. 9. E. 19

Iesus li. 2.

de just. ca.

42. dub. 9

Suarez. li.

3. de jur-

menti pre-

ceptis c. 9.

10. e 11.

Par. Tol-

dot y Par.

Tiffã

De rasor

ben sueb

Par. vay-

era

Agust. li.

de mē dac.

- Gen.* 3.4. Sará, la de los tribus á su padre, muger de Potifar, Gabonitas, meretrici-
ibi. 18. 15 ce que vino á Selomoh, los falsos testigos de Izebel, el Propheta falso de
 37.32. Bet el, Guehazi, Hazael, y la de Aman, con las cuales hizieron daño á
 39.14. alguno, y a ninguno aprovecharon. La mentira jucosa, es la que por bur-
Toss. 9.8. la en las conversaciones y platicas se vsa, á fin de deleytar; y esta es indig-
 1. *Sem.* na de que los temientes de Dios vsen della, y los pios y honestos hom-
 13.30. bres la deven repudiar, y cayó enella Simfon con su muger Delilá, hasta
 1. *Rey.* 3. que le costó con la verdad, la vida. Però la mentira officiosa y benigna
 22. es la que a ninguno offende, y á alguno aprovecha, la qual en forçosas o-
ibi. 21. 13 casiones es licita, como fue la de Abraham á Parhóh, y Abimeleh, y la q̄
ibi. 13. 18 dixo á sus moços: como tambien la de Yosseph, Ishac, Iahacob, Patriar-
 2. *Rey.* 5. chas, Parteras, Ráhel, Mihál, David, Hufay, Elissáh: los quales con la
 22. mentira, se libraron de algun peligro sin hazer daño, o offensa á alguno,
ibi. 8. 14. La causa segun esto de aver Abraham mentido en tal caso, es patente, co-
Ester. 3.8 mo bien ponderó R. Nisfim, R. Yoel ben Sueb, y Don Ishac Abravanel,
judic. 16. y es que consideró que diziendo, era Sara su muger, el peligro estava ci-
 13. erto, por ser de estremada y vnica hermosura, y no faltaria quien inten-
Gen. 12. tase su muerte, á fin de conseguirla: mas de dezir ser su hermana no sola-
 13. mente no correria peligro, mas avn adquiriria grandes favores de Prin-
ibi. 20. 2. cipes, que á fin de que se la concediesse por muger, procurarian su ami-
ibi. 22. 5. stad; y con estas esperanças pretendiendo, los podria entretener hasta
ibi. 26. 7. librarle y salirle vna vez de la ciudad: mas no le sucedio, lo que y magi-
ibi. 27. 19 nado avia; porque los Principes que la vieron, se hallaron incapazes de
ibi. 43. 18 tal prenda, y singular hermosura, y todos concluyeron, era digna de co-
ibi. 44. 1. rona y ceptro real, y ansi la loaron á Parhóh. Concluyo luego diziendo, q̄
ibi. 50. 16 con la verdad crió el Señor el mundo, y ansi se cifra enel principio y fin
Exod. 1. de la criacion á saber **נרא אלהים את** *crió el Dio á*, las tres
 18. letras del fin destas tres dicciones son **אמת** Aleph, Mem, Tav, que
Yeoss. 2. 4. juntas dizen **אמת** Emet (verdad): y enel fin le dize **נרא אלהים**
 1. *Sem.* **לעשות** *crió el Dio para hazer*; las tres letras vltimas, por el configuiente
 19. 16. forman la diction **אמת** Emet (verdad). Y ansi es vno de los divinos
ibi. 20. 1. atributos como dize Yeremias, *T. A. Dio de verdad*, Este dizen es su fel-
 7. 21. 5. 9. lo: porque estas tres letras son, principio medio y fin del Alfabeto sim-
 2. *Sem.* 16 bolo de la Primera causa que es principio, medio, y fin: conoce lo prete-
 16. rito, presente, y futuro. Es ansi mismo, la verdad, porque su ser es sola-
 2. *Rey.* 6. mente verdadero, por no depender de otra causa: por todo lo qual deve
 18. esta virtud moral ser estimada, pues como dixo Don Ishac Abravanel so-
Gen. 1. 1. bre el cap. 3. de Zeharias, incluye todos los activos preceptos y virtudes
ibid. 2. 3. Theologales: y quando ya no pueda ser de menos, y no se offenda á algu-
Ter. 10. 10. no,

no, se puede vsar de la mentira officiosa, en la manera que avemos dicho.

QVÆST. XXXVIII.

Gen. 13. 16. Y pondre a tu simiente como polvo de la tierra. Item 28. 14. Item Oseeas 2. 1. Y sera numero de hijos de Israel como arena de la mar.

Ibid. 15. 5. Y dixo, cata agora à los cie- los y conta à las estrellas, si podras contar à ellas, y dixo à el, ansi será tu simiente.

Siel Señor en la Ley promete, serian Israel como el polvo de la tierra, y por el Propheta, como arena de la mar, como luego dize á Abraham serian como las estrellas, siendo ansi que son en mucho menor numero.

CONCILIACION

POr los versos precitados se nota como Israel se semejan en el numero, a tres cosas, á saber, al polvo, á la arena, y á las estrellas. Y esto segun diferentes consideraciones, porque en la arena, se significa el grande numero que serian, segun lo del Propheta, *Y sera numero de hijos de Israel como arena de la mar, que no es medida ni contada de mucha,* queriendo dezir, puesto q̄ la arena no es infinita en cantidad, con todo no se puede medir, ni contar, y ansi seran Israel: Mas se comparan por otra causa á las estrellas, y al polvo, y es quanto á la calidad: y esto segun sus meritos, o demeritos, porque siendo buenos, les promete el Señor, seran como las estrellas en excelencia altos y soblimes sobre todas las naciones del mundo; como tambien siendo malos, serian polvo de la tierra, abatidos y señoreados de todos. Y por el coniguiente como polvo derramados en todas las quatro partes del mundo, como se dize en Rabot, en lo qual hasta en la misma maldicion se encierra la bendicion: *Beres Ra.* porque del mismo modo que el polvo buela sobre los passageros que le *cap. 41. y* pisan, como tambien por muerte en la sepultura, ansi despues que Israel *69.* fueren de las naciones pisados, bolaran sobre los pisadores, y les sobrepujaran (como bien notó R. Bahye) y seran como polvo hinchimiento de *Bahye Pa.* las quatro partes del mundo. Demanera que segun esta explicacion, se *vayese* entiende bien la causa, porque son á estas tres cosas comparados.

2 R. Yeossuah de Sahnin en nombre de R. Leuy dize, que el Señor *Beres Ra.*

hizo subir á Abraham sobre el globo de los cielos y le mostró los circuitos y caminos del cielo, y vistos por el, le dixo, así fera tu simiente; queriendo en esto segun R. Ishac Arama significar, seria su simiente simulacro y simbolo que al vivo representaria las estrellas, y celeste mundo. En demostracion desto vá diziendo varias cosas, y lo mismo haze Don Ishac Abravanel a saz curiosamente, en otro lugar; y porque es facil cosa acrescentar, aludire yo muchas a saz proprias. Digo pues, que esto se puede verificar en esta manera. Del mismo modo que enel mundo celeste se considera, el primero noble movido por la Primera causa, segun tiene Don Ishac en su libro Ateret zequenim, y sobre el cap. 40. de Yeffayas, así en el mundo elemental vuo Abraham que le conresponde, de cuyo moto, fue siempre el Señor la causa, *anda a tí de tu tierra y de tu nacimiento* *etc.* y del mismo modo que este primero noble, se mueve de Oriente á Occidente, así dize por Abraham el Propheta Yefayas, Quien despertó de Oriente justedad, y como este primero noble con su velocissimo moto, lleva consigo arrebatadamente á todos los mas orbes, así Abraham movio con su movimiento á muchos, y les hizo caminar y venir al verdadero conocimiento de la Primera causa, *Y llamó allí Abram en nombre de A.* y en otro lugar *y las almas que hizieron en Haran*, almas que metio debaxo del gremio de la divinidad. Y así como segun algunos, de vn entendimiento separado de materia, procedio la segunda esphera donde se coloca el Zodiaco con los 12. signos, y infinito numero de estrellas, así de Ishac segundo á Abraham cõparado á este, procedio Iahacob q̄ constituyo doze hijos como tambien advirtio R. Yosseph chiquitilla en su libro Guinat Egoz. Y así Iosseph enel sueño vido que las onze estrellas se le postravan, que eran los 11. hermanos, y con el se cerrava la cuenta, los quales despues multiplicaron como las estrellas en infinidad: y porque estos doze hijos representavan como avemos dicho los doze signos, quando Iacob pensó ser Iosseph de algun animal arrebatado, ya mas se quiso consolar: y esto porque avn que le quedavan muchos hijos, con todo el numero quedava imperfecto. Así mismo seré tres los Patriarchas, no carece de misterio, y esto, porque enel cielo se consideran tres cosas á saber Sol, Luna, y estrellas donde el Sol fue Abraham, despertado del Oriente, Luna Ishac que del recibio su luz, y Iacob constituyó con muchos hijos las estrellas: y así en Midbar Raba se les dá el mismo nombre. Siguiendo pues por esta orden mas abaxo, al cielo del firmamento figuen los orbes de los 7. Planetas, estos conresponden a siete insignes y heroes que vuo hasta Iacob: á saber Adam, Set, Noah, Sem, Abraham, Ishac, Iacob: o contando segun otros Leuy, Keat, Amram, Mofseh, Aaron, David.

Aquedá
saar 31.

Par. vavé-
seb

Ateret ze
quenim
cap. 12.
Gen. 12.1

Yeffay
41.2.

ibid. 13.4
ibid. 12.5

Guinat
Egoz
lib. 2. saar
12. tribus
Gen. 37.9

Midbar
Rab.
cap. 2.

David, Selomoh, o Abraham, Ishac, Iacob, Mossch, Aaron, David, Selomoh. sea como se fuere este numero es misterioso; y del mismo modo que el Sol, queda en medio de los siete Planetas. tres debaxo Luna, Mercurio, Venus, y tres derriba, Marte, Iupiter, y Saturno; así en estas dos ultimas cuentas, queda Mossch como Sol en medio, y por esto dizen estos sabios, *fazes de Mossch como fazes del Sol*; vuo tambien en Israel siete mugeres Prophetizas á saber Sara, Miryan, Debora, Haná, Abigail, Huldá, y Helter, correspondientes á los siete Planetas, como tambien segun se dize en la Guemara de Meguila, vuo 48. Prophetas que Escriuieron, o prophetizaron cosa provechosa y vtil á los futuros generacionios, que se cuentan en Hilhot guedolot, y se pueden coligir del Seder Olam, los cuales son simbolo de las 48. figuras que los Astrologos consideran en el cielo, de que haze mencion R. Menahem ben Zérah en su libro Sedá la-dareh, y el docto Aben Ezra en su glosa sobre el cap. 20 del Exod. Y por esta consideracion dixo R. Bahye se llaman Israel exercitos de .A. en el Exodo, por la simpatia que con las estrellas tienen llamadas exercitos, *El que saca por cuenta sus exercitos*; Y así Yesay y Ierem. dizen que así como los cielos son eternos, así lo sera Israel. Tambien sobre el cap. 15. del Gen. Don Ishac dize, que la nacion Israelitica por consideraciones tiene gran simpatia con los orbes, que omito por evitar proluxidad: solamente refirire aqui vna galana y curiosa comparacion que se haze en el Rabor tambien á este proposito, entre la Luna y el reyno de David y es, Que del mismo modo que la Luna, vá creciendo hasta los 15. dias, y despues buelve otros 15. á menguar, así la progenie preclara de Israel, de Abraham clarísima luz, fue en crecimiento hasta numero 15. á saber Abraham, Ishac, Iacob, Yehudá, Perez, Hefrón, Ram, Aminadáb, Nahsón, Salmón, Bóaz, Obed, Yssay, David, Selomoh: y en Solomoh, que fue el quizenno estuvo en su plenitud, y *assentosse Selomoh sobre silla de .A. &c.* mas del, fueron menguando como la Luna otros 15. á saber 1. Rehabám, 2. Abiyáh 3. Assá, 4. Yeossaphát, 5. Ahaziah, 6. Yoás, 7. Amalsiáh, 8. Yotám, 9. Aház, 10. Yehizquiah, 11. Menasseh, 12. Amón, 13. Yossiah, 14. Yohaház, 15. Zidquiah, y en el quedó la Luna en su menguante en conjuncion: y así le quitaron los ojos, que como dize R. Issahar Coen en el Matanot Kehuna, Vziah, y Yeorám, reynaron sus hijos en su vida, y Yeobaz, y Yeoyahim fueron privados del reyno, y por esto no se haze cuenta mas que de los 15. refferidos en que se amató la candela de Israel, privose la luz, y quedaron en tinieblas. De otra manera R. Bahye forma este pensamiento, y esto empezando de Perez, de quien procedio el reyno de David, del qual hasta Zidquiah vuo

Baba Bera cap. 5.

Meguila cap. 1.

Hilbot guedolot

Seder Olá cap. 21.

Sedá la-dareh

lib. 1.

cap. 27.

Bahyé Pa. vaerá

Yessay. 40

26.

Yessay 54

10.

Yerem. 31

36.

Beres. Ra. cap. 15.

1. Chron. 29-23.

Matanot Kehuna

sobre la letra

Par. Dayéseb

por linea recta rey hijo de rey 29. hombres á saber. 1. Perez, 2. Hefrón, 3. Ram, 4. Aminadáb, 5. Nahlón, 6. Salmón, 7. Bóaz, 8. Obed, 9. Issáy, 10. David, 11. Selomóh, 12. Rehabám, 13. Abiáh, 14. Assá, 15. Yeofaphat, 16. Yeoram, 17. Ahaziah, 18. Yoas, 19. Amaliahu, 20. Vziyahu, 21. Yorám, 22. Aház, 23. Yehizquiah, 24. Menafseh, 25. Amón, 26. Yofiyahu, 27. Yeohaház, 28. Yeoyaquim, y Zidquiah, acabó el numero de los 29. segun los 29. dias enteros de la Luna. Y por esto promete el Psalmista segun la exposicion de R. Elihezer Asquenazi, enel Maafse Abot, que enel tiempo del Mefsias, *Florescера en sus dias justo: y mucha paz* hasta sin Luna, quiere dezir, sin andar con el movimiento de la Luna, creciendo y menguando, mas siempre estará en su plenitud; y vn poco arriba dize. *Temerteán con Sol: y delante de la Luna generãcio de generãcios*, significando en esto, avera plenitud, como los dias que el Sol tiene delante en oposicion la Luna: con q̄ me desembaraçare desta materia diziendo que compararse Israel á las estrellas, es quanto a la semejança que con ellas tienen, mas se comparan á las arenas, y polvo, quanto á la cantidad.

Maafse
Abot.

cap. 35.

Psal. 72. 7

ibid. vers.

5.

QVÆST. XXXIX.

Gen. 15. 7. Yo .A. que te saqué de
Ur de Caldeos.

Exod. 6. 3. Y aparecime a Abraham &c. y mi nombre .A. no hizo conocer á ellos.

SI el Señor en Hur Casdim se aparecio á Abraham con el nombre .A. Tetragramaton, como dize, no hizo á los Patriarchas sabedores de tal nombre?

CONCILIACION

SEgún R. Seadyah a-gaon, lo que dize y mi nombre .A. no hizo conocer á ellos quiere dezir, que no se aparecia siempre á los Patriarchas con el nombre venerable de .A., mas algunas vezes tambien con el nombre de Saday; y para este sentido aduze lo que el angel dixo á Iahacob. *No sera llamado mas tu nombre Iahacob, que salvo Israel sera tu nombre; lo qual no se entendia, que totalmente no seria mas nombrado por Iahacob, pues al contrario vemos, muchas vezes se le dá en las divinas letras despues el mismo nombre, mas quiso dezir, no seras daqui á delante llamado*

Gen. 35.

10.

do

do solo por Iahacob, mas Israel tambien sera tu nombre: ansi que tendras ambos, y vnas vezes te llamaran por vno, otras por el otro; y lo mismo entiende en este presente caso. Lo proprio siente Don Ishac Abravanel, con que la duda se absuelve, pues lo que dize Y mi nombre .A. no hize conocer á ellos, quiere dezir no les reveló, ó comunicó siempre el tal nombre.

2 El docto Aben Ezrah siguiendo la opinion de R. Semuel a-naguid, *sobre la letra* de que este nombre שדי Saday, viene de la rayz שדי Sadad, y quiere dezir (preador, o vencedor), dize que por quanto el alma del virtuoso y sabio, es mas noble que el mundo celeste, no queda debaxo de sus cõtelaciones aquella que subiendo arriba, se libra de su imperio y llega á copularse con su causa: y ansi el Patriarcha Abraham merecio tanto hasta que se quitó de su proteccion, y siendo nacido debaxo de tal conjunciõ que le hazia ser esteril, vino á engendrar: y lo mismo por su bondad alcançaron Ishac y Iahacob, pero no llegaron á tal grado que se hiziesse por ellos milagros cõtra la naturaleza, como por Mofseh: y cõforme á esto declara: Y aparecime á Abraham á Ishac y á Iacob, con שדי El Saday, que significa Dio vencedor, mas mi nombre .A. no hize conocer á ellos, esto es con el nombre inefable, no me hize conofcer, para que obrassen milagros contra la orden y naturaleza de las cosas, cuya dignidad alcançó Mofseh con los milagros que hizo. Demanera que ayñ que los Patriarchas tuvieron segun consta del primer verso, noticia deste nombre, con todo llegaron solo a gozar de la virtud del nombre שדי Saday, en quanto imperando en los Planetas vencieron su potencia, mas no alcançaron á obrar por el nombre inefable. Lo mismo dixo R. Yehuda á Leuy en su libro Cuzari, y notó R. Abram Salom que concilia bien los textos.

3 R. Selomoh haze en el verso otra pia consideracion, y es, que no dize, לא הודעת, lo hodahti, y mi nombre no hize saber á ellos, mas לא נודעת, lo nodahti, no fuy hecho conocer á ellos: y daquy infiere diferente sentido y es, que á los padres no se hizo conocer por lo que significa aquel nombre, que es confirmar y verificar la promessa, y esto porque no se la avia cumplido, lo qual queria entonces hazer libertando sus hijos del captiverio en que estavan para les dar la tierra prometida. Y conforme á esto segun consta por muchos textos de la Escritura, el nombre inefable, significa ser fiel, y verdadero en cumplir lo prometido; y deste modo no queda obgeccion alguna: pues no dize, que no les hizo conofcer el tal nombre, mas que no se hizo conofcer por el, (idest) por lo que significa.

4 R. Mofseh Gerundense, y R. Bahye dizen, que deste texto se *sobre la letra* colige

Cuzari.
lib. 2.
artic. 2.
Nueve salõ
lib. 8.
cap. 4.
sobre la
letra

colige la diferencia de la profecia de Mofseh , á la de los mas Profetas, y Patriarchas. Fundan su opinion , en vn dicho de los antiguos sabios de la Guemara de Yebamot el qual dize כל הנביאים נסתכלו באספקלריא (Todos los Prophetas veyan por el espejo no claro , y Mofseh nuestro maestro por el espejo claro) queriendo en esto significar , que la profecia de Mofseh era de mas alto lugar que la de los mas Prophetas , lo qual el mismo Señor confirmó diziendo , á Aaron y Miryã, *si fuere vuestro Propheta de .A. en vision á el me bago conoscer , en sueño hablo con el; No ansi mi siervo Mofseh , en toda mi casa fiel el. Boca á boca hablo con el, y vision y no con enigmas :* y lo mismo entienden quiso el Señor significar en este lugar diziendo , que á los Padres se le avia aparecido en aquel grado que representa el nombre שדי Saday, que era veren las cosas no tan claras y distintas, pues á la fin veian en sueño, mas á Mofseh se le representava el nombre de .A., esto es tenia la Prophecia despierito, y clara por ser de mas alto lugar , que el nombre .A. denota. Y segun esto no dize , que los padres no tuvieron noticia de aquel nombre , que esso seria contradezir el primer texto , mas que á los padres no se aparecio, (ideft) no se reveló ni tuvieron la profecia de tan alto lugar como Mofseh que por ser principe y Coripheo de todos los Prophetas excedio a todos: y lo mismo siente R. Menahem de Ricanate en su libro Ricanat y R. Sem tob, enel libro Sepher á Emunot. 5 R. Yoel ben Sueb, aquel adverbio להם Laem del fin del verso, que vulgarizamos , á ellos, romancea el (por ellos) que segun la regla grāmatical, aquella letra ל Lamed que está conjunta al adverbio הם (Em) sirue muchas vezes en lugar de למען Lemaan (por) y segun esto declara; A los padres me apareci con el nombre שדי Saday, y mi nombre .A. no fuy hecho conoscer por ellos, porque no se manifestó grandemente mi nombre por ellos enel mundo, mas por ti Mofseh , sera mi nombre .A. por todo el vniverfo conocido. Otras cosas dize R. Mofseh Albelda en su libro Olat Tamid, y Resit daat, R. Yoseph chequitilla en su libro Guinat egoz, y en Otiot R. Aquiba que Omito por evitar prolixidad, basta lo dicho para la absolucion de nuestra duda.

Ricanat.

Par. Vae-

rá Sepher

a-Emunot

lib. 8. ca. 4

Olat Sa-

bat Par.

Semot

Olat Ta-

mid sobre,

la letra

Reffit da-

at Concl.

3. cap. 4.

Guinat

Egoz li. 1

Saar a-Sē

Otiyot R.

Aquibá.

Or Zain

QVAEST. XL.

Gen. 15. 7. Yo .A. que te saque de Ur de Caldeos.

Yeossuah 24. 2. Ansi dixo .A. Dio de Israel desotra parte del rio , estuvieron vuestros padres de siempre &c. Yromé á vuestro padre Abraham desotra parte del Rio.

SI el Patriarcha Abraham morava en Vr Casdim tierra de los hijos de Ham y de alli le sacó Dios, como encl otro lugar dize, averlo tomado deffotra parte del Rio provincia de los hijos de Sem, y llevado á tierra de Kenáhan?

CONCILIACION

R Selomoh segun la vera exposicion del Rab a-Mizrahy concilia esto diziendo, que el nacimiento de Abraham fue en Aram Naharaim cuyo nõbre comprehẽde todos los lugares y aldeas que ay entre los dos rios, á saber, el de Perat, (Euphrates) y el de Hidekel, y por esto es llamada aquella provincia **ארם נהרים** cuya diction **נהרים** Naharaim vale, rios, y esto es lo que se dize en Ycoffuah, *deffotra parte del rio estuvieron vuestros padres &c.* y lo mismo se confirma por el cap. 24. del Gen. enel qual se narra como mandando Abraham á su fiervo Elihezer se guardasse de andar á otra parte excepto á su tierra, y nacimiento, Elihezer observando el precepto se dize, que fue á Aram Naharaim ciudad de Nahor: donde el especificar diziendo, ciudad de Nahor, es porque Aram Naharaim es nombre vniversal de toda la provincia, como dezir, Francia, España &c. y por esto dize que Elihezer llegó á la provincia, y en particular á la ciudad de Nahor llamada Aram Nahor, que es Harán. Tambien lo mismo se confirma por la Guemará de Berahot en la qual dando significacion al nombre de Abram, se dize averse llamado así, por **אברם** Abram quiere dezir, **אב לארם** Ab le-Aram (padre de Aram) por ser principal y cabeça de los de su provincia Arameos: luego segun esto, dezir el primer verso que Dios sacó á Abraham de Vr de Caldeos, no se ha de entender que este lugar era de Sinhar, y Babilonia: porque estas tierras tocaron á los hijos de Ham, y otras heredaron los hijos de Sem de quien Abraham procedia: mas cosa verisimil es, que esta Vr de Caldeos fuese ciudad en la misma provincia de Aram Naharaim; y se llamasse así tomando el nõbre de **כשד** Kesed, vno de los hijos de Nahor descendiente de Sem. Y puesto que no era nacido avn en esse tiempo, con todo la Escritura anteviendo lo futuro, le dio de principio el tal nombre, como tambien por el rio Hidekel se dize. *El, el andan á Oriente de Assiria, y avn no avia Assirios.* O tambien se puede dezir, que el nombre **אור** Vr, vale en la lengua Hebrea, fuego: y segun esto es el caso, que Nimrod rey de los Caldeos siendo el grande sacerdote de la idolatria, puso por ley, que el que no la siruisse, fuese por ello quemado: y como Abram fue (como adelante diremos) hechado enel fuego por este edicto, se llamó fuego de Caldeos, avn que la hoguera se hizo en las tierras de

Sem. Demanera que segun esto no ay contradicion , porque de la otra parte del rio Euphrates , llamada Aram Naharaim estuvieron nuestros padres , y alli en aquella provincia nacio Abraham en Vr de Caldeos , que es vn lugar que se incluye en ella. Y ansi vemos dize la Escritura *Y tomó Terah á Abram su hijo, y a Lot hijo de Aran hijo de su hijo , y a Saray su nueva muger de Abram su hijo , y salieron con ellos de Vr de Caldeos por andar á tierra de Kenaban* y alli segundo Aben Ezrá le dixo Dios , saliesse de su tierra y de su nacimiento , representando en el nacimiento , su patria Vr Casdim , y en su tierra , Haran , adonde su padre avia de parar , como luego se dize *Y vinieron hasta Haran y estuvieron alli*, y mas abaxo, *Y murió Terah en Haran*. Esta misma opinion tiene Don Ishac Abravanel y ansi dize claramente, que Vr Casdim , no es tierra de Caldeos mas nombre de vn lugar desotra parte del rio , del reyno de Aram , y provincia desotra parte del rio : y se llamó ansi , o porque los Caldeos entraron por aquellas tierras y sugetaron entre otras aquel lugar , y quiere dezir, Vega de Caldeos, o porque alli los Caldeos siruian al fuego y al Sol; y ansi Haran era tambien, lugar de la otra parte del rio. Y puesto que el dicho Author reprovó la opinion de R. Selomoh entendiendo de sus palabras otra cosa , la explicacion que avemos referido es cierta y verdadera, y conforma mucho con sus palabras.

2 R. Mofseh Gerundenfe sobre el cap. 11. del Gen. á quien sigue R. Bahye es de diferente opinion , dize que Abraham no nacio en Vr de Caldeos , mas en Aram desotra parte del rio en la ciudad de Haran, y que esta era su patria , y que Terah vino con Abram antes del nacimiento de Aran para morar en tierra de Caldeos , y alli le nacio Aran y murió, y esto es lo q el texto dize, *Y murió Aran sobre fazes de Terah su padre en tierra de su nacimiento en Vr Casdim*: donde dezir , tierra de su nacimiento Vr Casdim, se refiere solo á Aran, por quanto es de parecer, que el solo alli nacio; despues dize el dicho author que Terah bolvio con Abraham á Haran , y alli le fue revelado el precepto de que se saliesse de su tierra y nacimiento. Demanera que segun esto Vr Casdim entiende es tierra de Caldeos de los hijos de Ham, y Haran ser la patria de Abraham. Corrobora su opinion con las siguientes razones. Primera que Abraham se llamó Hebreo cono dize el verso. *Y fue denunciado á Abram el Hebreo*. Hebreo dize, y no, Caldeo; y esto porque el nombre עברי Hibri, se deriva de עבר Heber que vale , (desotra parte), luego es por ser su patria de la otra parte del rio. Tambien dize que conforma con esto aver Elihezer por mandado de Abraham, ydo á la ciudad de Nahor su patria que es Haran, dezir luego el otro texto *Yó .A. que te saqué de Vr de Caldeos,*

Gen. 11.

31.

ibid.

ibid. vers.

32.

Gen. 11.

28.

Gen. 14.

13.

deos, no quiere dezir, que Dios le sacó de su patria, porque para eso de-
 via escrevirse, te tomé, como alla en Yeofuah se dize, *Y tomé a vuestros*
padres &c. mas dezir que te saqué, es por lo aver sacado de vn gran pe-
 ligro en que se vido. Y la historia pása desta suerte, Aviendo Abraham
 falido de Haran su patria y llegado á Vr Casdim, hallando que todos ser-
 vian y adoravan al Sol, como á Dios y no conocian la Primera causa, hi-
 zo como tenia de costumbre sus disputas con todos los principales de la
 ciudad y aviendoles demostrado su erronia, y declarado como el Sol no
 era mas que vno de los ministros y efectos del fumo criador, á la fin se
 resolvió el Rey, á prenderle, y así lo tuvo en la carcel muchos dias en la
 qual continuó con sus disputas, hasta que temiendose el rey de que con-
 verteria todos á su ley, y perderia su reyno, le confiscó todos sus bienes,
 y desterró para los fines del Oriente: y porque como Apostata, era de
 todos maldito, le prometio el Señor que sus bendizientes bendeziria, y
 sus maldizientes, maldeziria; y que donde entonces era tenido por mal-
 dicion en la tierra, vendria tiempo en que todas las naciones bendeze-
 rian en su nombre; lo qual vemos oy cumplido, pues no solamente Israel
 mas avn las naciones del mundo, quando echan bendicion á alguno, di-
 zen, Pongate el Dio como Abraham. De la suerte que he refferido cuenta
 la historia R. Mosseh en su Directorio, testificando averla así visto es-
 crita, en las Chronicas y libros de los gentiles. Però nuestros sabios en la
 Guemará de Pefahim Batrá Taná de Bé Elyahu y varias partes del Ra-
 bor, y Yalcut, tienē q̄ Nimrod rey de Babilonia echó en el fuego á Abrahā
 en pena de su opinion y que el Señor, o sea inmediatamente, o por via
 del ángel Michael, le sacó de dentro del fuego, sin algun detrimento co-
 mo despues hizo á Hananyá, Mísacl, y Hazaryah. Lo mismo se confirma
 por la authoridad de los Peraquim de R. Elihezer el grande, el qual tra-
 tando de las diez cosas en que Abraham fue de Dios tentado, cuenta
 esta por vna, y así se refiere en el Yalcut. Por todo lo qual se ha esto rece-
 bido y aprovado geralmente de todos, avn que R. Abraham Aben Ezrá
 sea de otro parecer. Demanera que siguiendo esto y bolviendo á la abso-
 lucion de nuestra duda, quiere R. Mosseh Gerundense que el nacimiento
 de Abraham fue en Haran dessotha parte del rio, y que en Vr Casdim
 tierra de Caldeos le sucedio este caso: y por esto se llamó Vr que signifi-
 ca, fuego, y esto es lo que el Señor le dize, *Yo .A. que te saqué de fuego de*
Caldeos.

3 Lo que á mi me parece mas conforme á la letra es, que Vr Casdim,
 es vna tierra de Caldeos, y que alli nació Abraham, lo qual se puede cor-
 roborar con la Guemara de Pefahim, en la qual dize R. Yohanán estas
 palabras, cap. 8.

Gen. 12. 3

Moré li. 3

cap. 29.

Pefahim.

cap. 10.

Batrá c. 5

Elyahu

zotá

cap. 221

Beres. Ra.

cap. 38. y

44.

Bamid. R.

cap. 12.

Yalcut

lib. 1.

artic. 60. y

68. y 77.

Pirq Ra.

Elib.

cap. 26.

Yalcut.

lib. 1.

artic. 68.

Midras

tebil. psal.

118

Pefahim

palabras, *Porque fuerõ Israel captivos á Babilonia?* y respõde, *porque los mã-
dõ á casa de su madre* : que se entiende por aver nacido Abraham en Ba-
bilonia, luego segun esto, bien entendido está dezir que Dios sacó á A-
braham de Vr de caldeos, y enel otro lugar, que Aran murio sobre fazes
de Terah su padre en tierra de su nacimiento en Hur Casdim, sin ser ne-
cessario dezir que se refiere á Aran, porque la patria de Terah era Vr
Casdim. Y lo que dize el otro texto, *dessotra parte del rio estuvieron vuestros
padres*, no dize, que alli nacieron, mas que alli estuvieron : y lo mismo
Gen. II. consta del Genesis donde se dize, que saliendo Terah con Abraham y
31. Lot de Vr Casdim su patria, se fueron para Haran y alli estuvieron algu-
nos dias: y Haran era ciudad de la otra parte del rio. Ansi que Dios sacó
á Abraham de alli como se dize en Yeossuah, y le llevó a tierra de Ken-
han, lo qual conforma con la Escritura donde le mandó el Señor que se
saliesse dalli. Y puesto que Abraham encomendó á Elihezer fuesse á su
tierra y patria, y el fue á Haran ciudad de Nahor que parece diferen-
te de lo que dezimos, á saber, que Haran era su patria, y no Vr Casdim,
no es dificultad, y esto, porque quando Terah se salio de su patria Vr
Casdim llevó consigo á Abraham y Lot : pero no se dize, que á Nahor,
que esse quedó en su patria, ansi que ymaginando Abraham que el dicho
Nahor, estava avn en Vr Casdim dixo á Elihezer fuesse á su tierra Haran
y nacimiento, Vr Casdim, però hallando el dicho Elihezer en Haran á
Nahor que ya avia venido á la compañía de los suyos, no tuvo neces-
sidad de seguir adelante: con que todo queda conciliado. Y la causa de
que en Yeossuah se dize, tomé á Abraham *dessotra parte del rio*, y no
de Vr Casdim, es porque estando en Haran, le fue revelado el precepto de
que se saliesse para tierra de Kenahan. Y porque alli moró y fueron ciu-
dades que cupieron en parte á Sem, se llamó Hebreo como atras diximos
y todos sus descendientes se llamarõ ansi mismo Hebreos, como biẽ pon-
Exod. 3. deró R. Abraham Aben Ezra sobre el cap. 21 del Exod. diziendo en cõ-
17. firmacion desto, que quando Mossheh presentó su embaxada delante Par-
ibi. 3. 18. ho dixo. *Ansi dixo. A. Dio de Israel &c.* y respondiendõ Parhó, que no
ibi. 5. 3. conocia á .A., bolvio Mossheh á dezir, *A. Dio de los Hebreos, fue encontra-*
ibi. 7. 16. *do sobre nos*, y dalli adelante fue siempre repitiendo el nombre de Hebre-
ibi. 9. 1. os. Y ansi en la Ley, solamente se dá este nombre á los hijos de Iahacob,
y 9. 13. por Iosseph se dixo. *Y alli con nos, moço Hebreo*. Item, *que no pueden los E-*
Gen. 41. *gipcios por comer con los Hebreos pan:* y Yoná preguntádole los Argonautas,
12. quien era, respondió, *Hebreo yo* : y si es, que el nombre de Hebreo con-
ibi. 43. 32 viene tambien á otras naciones, no satisfazia á la pregunta, ni respon-
Yoná 1. 9. dia con dezir, que era Hebreo. Tambien por Ieremias consta, porque
mandando

mandando que cada vno diesse libertad á su siervo Hebreo, o Hebræa, *Ierem.* luego se declara, *porque no se firman con juicio su hermano.* Por todo lo qual *34.9.* se puede creer que dalli tomaron los Israelitas este nombre por averen *ibid.* Terah y Abraham morado desotra parte del rio. Avn que algunos son de diferente parecer entendiendo que el nombre עברי Hibri, se deriva de עבר Heber, bisnieto de Sem el qual siendo santo y pio, aquellos q̄ fueron de su simiente, y de su ley como fue Abraham y sus descendientes, se llamaron en su nombre Hebreos: y segun esto tambien no tiene lugar la dificultad de R. Mofseh Gerundense, de que Abraham se llamó Hebreo, y no Caldeo; y esto, porque como avemos dicho llamarse Hebreo, no es segun este segundo parecer por aver morado desotra parte del rio, mas por ser descendiente de Sē, y con esto damos fin a este punto.

QVAEST. XLI.

Gen. 15. 13. Y afligiran á ellos 400. años.

Exod. 12. 40. Y la estancia de los hijos de Israel que estovieron en Egipto 430. años.

CONCILIACION

NO solamente en la computacion de los años, que estuvieron los hijos de Israel en Egipto, se hallan estos dos versos contrarios y repugnantes, pues el Señor dixo á Abraham, estarian 400. años, y el otro verso dize estuvieron 430., mas avn ni vno ni el otro verso se pueden verificar: porque hecha la cuenta ni estuvieron 400., ni 430. lo qual consta desta manera, En las almas que con Iahacob entraron en Egipto, se computa Koat, segundo genito de Leuy, el qual segun se colige de las divinas letras bivio 133. años, tuvo por hijo á Amram, que bivio 137. cuyo hijo fue Mofseh, el qual siendo de edad de 80, sacó el pueblo de Egipto; Demanera que avn que supongamos todas estas edades, de 133. 137. 80. lo qual no se puede dar, pues los padres tenian años, quando engendraron á sus hijos, con todo no llegan á 400. Es luego el caso segun la interpretacion de los antiguos Hebreos que los hijos de Israel, no estuvieron en Egipto, mas que 210 años. Para cuya inteligencia, es necesario saber, que quando el Señor reveló este captiverio al Patriarcha Abraham, *Gen. 15.* le dize estas formales palabras, *sabiendo sabras, que pelegrina sera tu simiente 13. en tierra no suya, y hazer los han servir, y afligiran a ellos 400. años, en lo qual* *Ralcaz lib. 1. artic. 77.* *se deve*

ibi. 21. 12 se deve advertir dos cosas, la primera que la fimiente de Abraham em-
Nedarim pieça de Ishac, como dize el texto, *que en Ishac sera llamado a ti fimiente:*
cap. 4. donde los sabios en varias partes dizen, en Ishac y no en todo Ishac ex-
sober tob cluyendosse Esau. La segunda es que en este texto, se especifican 3. esta-
Psalms. dos, á saber vno de peregrinacion, *que peregrina sera tu fimiente*, el segundo
105. de servicio, *y servir los han*, el tercero de afliccion, *y afligirlos han*; el esta-
Yalcut do de peregrinacion, empeço en los Patriarchas que siempre peregrina-
lib. 1. ron en tierras ajenas, segun lo del Psalmista. *Y anduvieron de gente, a gente,*
artic. 94. *y de reyno, a pueblo otro*, Iacob dixo aver morado en la tierra de las pere-
Beres. Ra. grinaciones de su padre Ishac, y á Parhóh, que sus dias avian sido de pe-
cap. 53. regrinaciones; el del servicio padecieron los hijos en Egipto, despues de
Psal. 105 la muerte de los Tribus: como dize el texto, *Y levantose rey nuevo sobre E-*
13. *gypto que no conocio á Iosseph*, y el de rigurosa afliccion empeçó en el tiempo
Gen. 37. 1 que Parhoh mandó hechar al rio los hijos rezien nacidos: y segun esto
ibi. 47. 9. queda manifiesta la absolucion: porque desde el dia q̄ nacio Ishac prin-
Exod. 1. 9 cipio de la fimiente de Abraham, empeçó á contarse los 400. años, como
 dize el texto. *Sabiendo sabras que peregrina sera tu fimiente*; los quales se
a Gen. 25. acabaron quando salio Israel de Egipto; y esto se verifica, porque quando
26. Ishac tuvo á Iacob era de 60. años *a*, y de 130 era Iacob quando baxó
b. ibi. 47. á Egipto *b*, son 190, restan 210 para el numero de los 400. estos son
9. los que estuvieron captivos en Egipto. Aplican á esto, aquel verso de
 Iahacob quando mandó á sus hijos comprar civera á Egipto que dize
Bamidbar *שמה ירדו* *redu sama descendid alli*, cuya diction *ירדו* *Redu*, en la cifra
Ra. ca. 13 Hebrea, vale 210, y en esto el Patriarcha prophetizó el tiempo que sus
 hijos avian estar captivos en Egipto. Demanera que contandosse los 400
 años del nacimiento de Ishac, viene la cuenta al justo: y lo que se dize
Seder olá se cuenta desde el tiempo en q̄ se reveló á Abrá esta prophecía en kenahá,
cap. 1. siendo el de 70. años, como se dize en el Seder olam, con q̄ quedan las 3.
Meguilá cuentas bien entendidas, Y así los 72. Interpretes, donde dize, *Y la*
cap. 1. *estancia de los hijos de Israel que estuvieron en Egipto, 430. años*, traduzieron
Beres. Ra. en Egipto y en las otras tierras: y esto porque la sentencia fue, estarian
cap. 63. peregrinos y sugetos en tierra no suya, y no especificó en Egipto, Y no
Resit. daat mueve duda dezir, la estancia de los hijos de Israel &c. porque como bié
lib. 4. ponderó Rab Natan en Beresit Raba, y R. Mofseh Albelda en el libro
concl. 2. Resit daat, los Patriarchas tuvieron el mismo nombre de Israel. Demane-
cap. 8. ra que los 430. años empeçaron desde el tiempo en que se reveló á A-
Pirq̄ R. E braham la profecía, los 400. del nacimiento de Ishac, y 210. solamente
lib. ca. 48 estuvieron en Egipto. Lo mismo se dize en Pirq̄ R. Elih. y figue Philó Ju lio

2 Entre algunas absoluciones que R. Mosséh Gerundenfè dá en este *sobre la* punto, se afirma mas en la que explica al cabo, y es la siguiente: dize q̄ *letra.* el tiempo empeçó del nacimiento de Ishac y la sentencia fue sola de 400 años, los quales se acabaron 30. años antes de la salida de Egipto á saber, 60. de Ishac que tenia quando tuvo a Iacob, 130. de Iacob, edad con q̄ entró en Egipto son 190. y dozientos y diez captivos, que cierran el numero de los 400. Y si Israel estuvieron 30. años mas, como el otro verso dize averen estado 430. fue porque toda promessa, o sentencia es condicional: y anfi el captiverio que avia durar solamente 400. años, por falta de merecimientos se prológo otros 30; y bien consta los pocos que avia enellos pues hasta la circuncion annularon, y como dize Iehazquel *las Tehazq.* *immundicias de Egipto no dexaron.* Y anfi porque vieron Israel, era lle- *20. 8.* gado el tiempo y ellos no eran salvos, clamaron del servicio y crueldad que contra ellos se vsáua, y entonces el Señor commovido de piedad oyó su clamor, y aceptó su penitècia, como dize el texto, *Y subio su clamor Exod. 2.* *al Dio.* De lo qual se infiere que si avn entonces no clamáran, y levanta- *23.* rán los ojos al cielo, no fueran redemidos, luego consistio la redención en la penitencia, y no en el tiempo. Sigue el mismo Author y dize, no se admire alguno, de que digamos que el captiverio se prolongó á 430. años, siendo la sentencia solamente 400. porque ya vemos que por el pecado de las esculcas en el desierto se le prolongaron otros 40. Demanera q̄ siendo esta (como son todas las promessas del Señor) condicional, no ay alguna dificultad, y Israel estuvieron 240. años en Egipto, con los 30̄ que se prolongó el captiverio, y lo mismo siente Don Ishac Abravanel, y es muy proprio en los versos.

3 R. Leuy ben Guerfon, siguiendo esta opinion de que por meritos, *Par. lebr* o demeritos de Israel se podia acortar, o prolongar el captiverio, dize *lehá* entre otras cosas, que los 400. años se empieçan á contar del nacimiento de Iacob, por ser el primero q̄ peregrinó en tierra no suya: peregrinacion cõtinua: y porq̄ los Egipcios pusieron en gran aflicción á los hijos de Israel, le apresuró el Señor la redencion 30. años; de lo q̄ venia a ser la cuenta, y lo q̄ dize la Escritura, q̄ estuvieron 430. se entiene contando del tiempo en que nació simiente á Abraham que fue Ishac, y deste modo estuvieron en Egipto 240. aviendo de estar para se cumplir al justo la profecia, 270. pues empeçava la sentencia como avemos dicho del nacimiento de Iacob.

4 El docto Aben Ezra, dize que los 400. años empieçan del nacimiento de Ishac, y los 430. del tiempo en que Abraham salio de su *sobre la* patria Vr Casdim que fue 30. años antes del nacimiento del dicho Ishac *letra* por-

porque el salio de su patria Hur Casdim siendo de 70 años detuvosse con su padre en Haran cinco mas , y siendo de 75. como dize la Escritura salio de Haran para tierra de Kenahan. Y segun esto lo que dize el verso *Estancia de los hijos de Israel que estuvieron en Egipto*, quiere dezir con los que estuvieron en Egipto 430. años; con q̄ por qual quiera via quedan los versos conciliados, siendo este numero de 400. siempre misterioso como pondera Don Ishac en su libro Zebah Peshab.

Zebah
Peshab

REstanos agora solamente absolver vna duda y es, que siendo que el captiverio de Egipto como avemos demostrado, no duró los 400. años revelados á Abraham, a que efecto luego se dixo la profecia por terminos obscuros sin declarar el tiempo de peleginaciõ, sugeciõ y afliciõ, q̄ obliga á exponerla con differetes sentidos. Para lo qual daremos algunas razones, y primeramente digo, que el Señor en el captiverio de Babilonia habló solamente claro diziendo duraria 70. años: y esto porque avn que del dicho captiverio fue la causa muchos y varios pecados como el de la idolatria, adulterios, homicidios, robos, violencias, y injusticias, con todo aviendo Israel estado en la tierra santa 610. años en los quales no observaron el precepto de la Xemita, o dexacion de la tierra, por ser injuria y offensa hecha a la misma tierra, aviendo dexado de reposar 62. Xemitot, y 8. Jubileos que hazen numero de 70., quiso Dios pagarse primero desta deuda, y ansi siendo captivos y desterrados della, reposó 70. años, en cuyo tiempo no fue ni de los gentiles cultivada, como claramente se dize en el fin del Levitico, *Entonces holgara la tierra y cumplira á sus semanas todos dias de su desfoladura, holgara, á lo que no holgó en vuestras semanas.* Lo mismo consta del libro de las Chronicas donde se dize, *Para cumplir á palabra de .A. en boca de Irmiahn, hasta que holgo la tierra á sus semanas, todos dias de su desfoladura holgó, para cumplir 70. años.* Y como en este captiverio, no se purgó mas que este pecado, no fue redencion perfecta y por esta causa no se llamó גאולה Guehulá (redencion) mas פקידה Pequidá (visitacion): y ansi en el segundo templo vinieron solamente los de Babilonia y avn estos no todos, sino algunos del tribu de Yehuda y Binyamin, y estos quedaron siempre sugetos vnas vezes á los Medos, otras á los Percianos, otras a los Griegos, y finalmente á los Romanos. Ni tampoco el templo tuvo aquella santidad que el primero: porque en el faltó la arca, la divinidad, la profecia, los Vrim y tumim que eran las piedras del pectoral del sumo sacerdote, el fuego del cielo que baxaua y quemava el sacrificio, el olio de vnccion, la almenara, mesa, atuendos del tabernaculo, vara de Aaron, botija de la Mana, y otras muchas cosas. De manera que no fue otro sino que aviendosse la tierra pagado de su deuda quiso

Tomã
cap. I.
Yerusalim
de secalim
cap. 6.



quiso la bondad inmenſa traer otra vez á ſu pueblo á la tierra, á fin de q̄ hizieſſen penitencia y ſe tornafſen de ſus impias obras; mas no ſucedio anſi, porque aviendo en el templo ſegundo acrecentado ſobre los primeros delitos otros muchos, odio ſin cauſa, ſediciones, y dado principio á las heregias de Zadoc y Baytos, vinieron á caer en total deſgracia, y á ſer otra vez deſterrados de la tierra, á padecer eſte captiverio que oy padecemos tan largo y importuno, el qual como dize Daniel, ſirue de conſumir el rebello, atemar los pecados, y perdonar el delito, no tan ſolamente los cometidos en el primer templo, mas juntamente los del ſegundo: y eſta es la cauſa de ſe aver claramente limitado el captiverio y declarado eſtarian en ſugecion 70. años: porque ni la ſugecion fue riguroſa pues los principes los honraron ſiempre, ni menos la libertad fue libertad verdadera, que la intencion fue ſola el pagarle la tierra del tiempo que no holgó, y como eſte era notorio 62. Xemitot y 8. Iubileos, anſi claramente ſe les notificó los 70 años de deſtiero; pero el captiverio de Egipto y eſte que agora padecemos, por ſeren por muchos y varios pecados, el tiempo fue revelado á Abraham, y á Daniel, però por terminos tan obſcuros, que pueden recibir varios ſentidos.

Daniel
9.24.

La ſegunda razon á mi parecer es, que como el captiverio de Babilonia fue por tiempo breve, ſe reveló claramente, mas el de Egipto y eſte fue neceſſario (por no caeren algunos en deſeſperacion) encubrirſe; y eſto á fin de que cada hora ſe eſperafſe, la libertad.

La tercera es, que del captiverio de Babilonia no ſe podia eſcuſar los dichos 70. años; y eſto porque ſiendo offendida la tierra, era fuerça ſe pagafſe, pero el de Egipto y eſte, no tiene tiempo limitado: lo qual conſta porque en Egipto, como vuo clamar al Señor y tornar en penitencia luego fueron oydos, y lo miſmo ſera en eſte como ſe dize en la Guemara de Sâhedrin, que preguntando vno á Elias quando vendria el Meſſias? reſpondió, oy ſi en ſu voz oyedes. Y anſi ſegun reſiere R. Bahye dixo R. Hananel que en Daniel ſobre eſta futura redencion ſe declaravan tres tiempos diferentes, y eſto, porque ſi merecieſſen ferian ſalvos en el primero, quando no en el ſegundo, y quando no ſeria en el tercero; y á eſta razon podremos adjuntar la quarta, que ſi Iſrael ſupieſſen cierto el tiempo, no harian caſo de mejorar ſus obras, confiados en que la palabra del Señor no puede tornar atras: como tambien, no tendrían merecimiento alguno de la eſperança, y por eſto ſe les fue encubierto, y como dixo R. Yohanán, el tiempo deſta futura redencion no lo deſcubrio Dios ni á los

ſanbedrin
cap. 11.
Bahye
Par. B6.

ſanbedrin
cap. 81.

QVÆST. XLII.

Gen. 15. 16. Y generancio quarto, tornaran aquy.

1. Chron. cap. 1. y 2. cuenta de Abraham hasta Caleb del tribu de Iuda. 6. generaciones, y del tribu de Leuy de Abraham hasta Moſſeh, otras 6.

Contando de Abraham hasta Caleb, seys generãcios son, á saber Iſhac, Iacob, Iehuda, Peres, Heſrón, y Caleb, que entró en la tierra Santa: y contando por el tribu de Leuy son por conſiguiente seys, Iſhac, Iacob, Leuy, Keat, Amram, Moſſeh, como luego se deve entender este generancio quarto?

CONCILIACION

Estes generancios, no se cuentan del tiempo en que se reveló á Abraham esta vision, mas segun R. Selomoh, R. Bahye, y Abravanel, desde que entraron en Egipto á ser ſugetos; y segun esto prometio el Señor que tres generaciones estarian en captiverio; y la quarta entraria en la tierra Santa: y así fue, porque Yehudá, Peres, y Heſron, estuvieron en Egipto captivos, y Caleb quarta generacion entró en la tierra.

sobre la letra

2 Segun Aben Ezra se cuentan por otra via, ſ. Keat, Amrá, Moſſeh 3, y Aharon y sus hijos quarta generacion entraron, y lo mismo sigue R. Leuy ben Guerſon.

sobre la letra

3 R. Moſſeh gerundenſe ſiente otra cosa y es, que dezir generancio quarto, se refiere al Emoreo: y como sea que el Señor paga y castiga la maldad de los padres en la tercera generaciõ segun las palabras del Decalogo; así dixo á Abraham, que el delito del Emoreo, no estava avn cumplido, y que serian punidos á la quarta generacion viniendo de Egipto los hijos de Iſrael á deſterrarlos de la tierra. Y la causa de que de todas ſiete naciones se haga solo mencion aquy del Emoreo, es por ser el mas fuerte de todos: o como dize R. Elihezer Afquenazi por aver ſido origen de aquellas malas ſetas de quien las de mas naciones aprendieron: y lo mismo ſiente R. Hiſquiah ben Manoah, aludiendo que los 400. años son las quatro generaciones, dando a cada generancio cien años, como fue opinion de los Romanos segun consta de Ovidio, y Xenofonte en ſu libro de los nombres equivocos &c.

Exod. 20. 5.

Maasse Abot cap. 10.

Ovidio lib. 12.

QVÆST.

QVÆST. XLIII.

Gen. 18. 25. Vedado a ti, de hazer como la cosa la esta por matar Justo con malo. | Yehazquel 21. 7. Y tajaré de ti justo, y malo.

LA contradicion es manifesta, porque si Abraham tuvo para si era cosa injusta matar el Señor el justo con el impio, y que devia comutar el merito, o demerito de cada vno, y ansi el Señor concedio en ello, diziendole que si hallasse el numero que dezia, no destruyria Sodoma, como luego dize por Yehazquel, que tajaria el justo con el impio?

CONCILIACION

DEspues de concedida la vniversal providencia, con que el Señor gobierna este grande vniverso mundo sin ser necessario hazer demostracion, de que esta grande obra no puede estar sin guardia, y que el curso y discurso de las estrellas, no es de movimiento casual; porque lo que se mueve á caso a cada passo se turba, y por el cōtrario esta ya mas offendida velocidad de las estrellas, camina obligada por imperio de eterna ley, se presenta luego á los carnales y fue siempre la piedra de escandalo en que dan de ojo, la obgeccion que empeçó con el mundo y hasta oy dura: y es, que si Dios tiene cuidado del mundo, como se compadesce, ande la virtud tan de capa cayda, y favorecida la parte de los que della se burlan: los que viven mal, vemos ricos, honrados, contentos, y alegres; y los que bien, pobres, y afligidos. Este argumento pusieron todos los Prophetas á Dios, Mofseh, dixo, *haz me saber agora tus carreras*, Afaph, *como poco se resvalaron mis pies* y cahi de la fee, viendo la paz de los impios, Yeffayas, *porque nos hazes yerrar. A. de tus carreras? Yermias Porque el camino de los impios vá prosperamentes? Habacuq; porque te callas Señor, quando el justo es tragado del impio*: y hasta Selomóh se atrevió á dezir, que avia visto vna gran desigualdad debaxo del Sol, que parecia nacia de inadvertencia del Principe: lo qual ciertamente no deve carecer de misterio. Nuestra contradicion forçosamente nos ha traydo á este punto, porque las palabras de Abraham, parece niegan todo esto, y que el Señor no mata ni ya mas castiga al justo con el impio, mas comuta de cada vno sus obras. Quien mejor entiendo trató esta materia fue R. Mofseh en el Directorio *a*, el Almofnino en su libro Anagat a-Haim *b*, R. Yosseph Albo en el Ycarim *c* R. Simhon bar Sémah en el Hoéb mispat *d*, R. Yoel

Exod. 33.

13.

Psa. 73. 3

Yeffay. 63

17.

Yerem. 12

1.

Habacuk

1. 13.

Ecl. 10.

5.

a Moré

lib. 3.

cap. 12.

b Anágat

á haim

lib. 1.

cap. 2.

c Ycarim

lib. 4.

cap. 12. y

13.

d Oeb mi-

spat

cap. 23.

e Olat fa- ben Sueb enel Olat Sabat e R. Mosséh albelda enel Resit daat f, y R. Me-
 bai Par. hir Aldabi en su libro Sebile emuna g: y lo que de todos pude coligir es
 vaygas lo siguiente: dizen que por algunas vias puede el justo tener males, y el
 f Resfit malo, bienes, sin se sentir mal de la providencia divina, o atribuyr á in-
 daat lib. i justicia, á saber.

cap. 3. Primeramente, puede el pecador y malo, tener bienes, y esto por via
 g Sebile de la providencia vniversal: porque si a vna nacion, o ciudad está decre-
 emuna tado, vivan sus moradores pacificamente sin algun temor, el impio que
 Natib 9. enella moráre, gozará del tal privilegio, avn que no sea merecedor del,
 porque no mudará el Señor la sentencia, por respecto de vn particular: y
 ansi como no se deve preguntar á Dios, porque crió manos al homicida,
 pues sabia avia con ellas de matar el proximo, ansi no se dira porque no
 mudó la tal sentencia, a fin de que el tal particular tuviesse mal: porq
 la providencia vniversal, o costelaciones celestes, siguen siempre su decre-
 to, que ya mas por algun particular varian.

Segunda, puede tener bien por via de la individual providencia, y esto
 dandole algun bien por algun merecimiento, siendo maxima delos anti-
 gos sabios אִין הַקֵּ"ה מִקִּפְחָ שְׂכָרָ כָּל בְּרִיָּה (No el D. B. quita o mengua,
 el premio a ninguna criatura) y ansi si tienen algun merecimiento se lo
 paga en este mundo, para que sus malas obras, se punan enel otro entera-
 mente y queden yguales las balanças: y por esto dixo Ahiya a-filonita á
 i. Reyes la muger de Yeroboam, por Abiya su hijo, que solo vendria á sepultura,
 14. 13. por se aver hallado enel alguna cosa buena. A Ahab siédo tan depravado,
 por se aver humillado y vestido de saco, se prometio, no vendria el mal en
 ibid. 21. sus dias: y á Yehu por aver en la casa de Ahab, observado el divino de-
 29. creto, hasta los hijos quartos se le concedio el reyno. Finalmente algun
 bien que alguno haze, se le paga en este mundo: y como no ay alguno tan
 impio, que en su vida no haga alguna buena obra, daquy procede, vermos
 bien á algunos malos.

Tercera, a las vezes prospera Dios a vn malo, para que sea de otros el
 Yessay 10 verdugo, como prosperó á Sanherib y Nebuhadnesar, llamãdoles mi fier-
 5. vo, vara de mi furor, y esto para con ellos y su potencia, castigar y fugetar
 á Israel, pero estes tales llegan con la prosperidad hasta donde Dios quie-
 re, y como tienen hecho el effecto, de aquella grande altura dan mayor
 ibid. 10. cayda como dize el Propheta. Y sera como cumpliere. A. á toda su obra enel
 12. monte de Zion, y en Yerusalaim, secutara sobre fruto de grãdeza de coraçõ de
 rey de Assyria.

Quarta, muchas vezes es el bien que el impio goza para su mal, avn q
 á la apariencia demuestre diferente, y esto a fin de que no tenga remedio
 fu

su pecado, como por la pertinacia de Parhó, le endurecio el coraçon para mayor castigo. Y por estos tales dize el Psalmista *En florecer malos como yerva, para seren destruydos hasta siempre.*

Exod. 10
5.
Psalm.
92. 8.

Quinta, otras vezes es al contrario, por secretos que hombre no entiende: o para que por intercesion de aquellos bienes, quiere alargarle el tiempo, a fin de que torne en penitencia, como alargó la vida al rey Menasseh 22. años hasta que tornó y bivio 33. contrito: o por aquel bien, estrovar otro mayor mal, que puede ser hiziera si a caso le faltasse: o por esperar que del nasca algun justo, como del impio Ahaz, nacio Hisquiahu, de Amon, Iosiahu, y de Simhy, Mordehay.

Sexta, tal vez vale al malo, el merecimiento de algun justo, como á Lot valio el merecimiento de Abraham: donde los antiguos sabios dixeron, רשעו טוב לו רשעו טוב (Malo, y bien á el, malo hijo de justo): como tambien si vn justo dexasse riqueza a vn hijo suyo depravado, el tal hijo la gozara avn que no sea del tal bien merecedor: y á vezes por esto mismo dá el Señor riqueza avn malo, para que venga á poseerla algun bueno, segun lo que el Sabio dize, *guardasse para el justo, el aver del pe-*

Prou. 13.
22.

Septima, dar el Señor bien á los malos, sirve de tentar á los buenos, porque si el mundo se governasse siempre con esta regla, premiando a los buenos, y castigando á los malos, bolvierase en avaricia la virtud, pues se intentára al vtil y cierta paga, y como dize el Sabio en el Eclex. *el peccador haze mal ciento, y se le prolonga (el castigo) que tambien se yo que sera bien á los temientes del Dio*; y esto porque sirviendo el bueno sin pretender el premio en esta vida, mucho mas realça su virtud, y queda mereciendo. Infierese luego de lo dicho, que por algunas ocasiones puede el malo gozar bienes, sin que se sienta mal de la divina providencia. Pues así mismo el justo puede por algunas causas padecer trabajos, á saber.

Eclex 8.
12.

Primeramente, por via de la naturaleza vniversal, como crece vn rio y inunda vna ciudad, viene vna tempestad, sumerge vna nave: donde padecerá el justo con el malo: porq̄ como dize R. Baruh Aben Yaziyah. en su libro Kehilat Yaacob, No se aniquila la naturaleza vniversal por causa de vn particular: como tambien puede el justo padecer por via de las costelaciones celestes, porque si fuere de debil complexion, sera enfermo, si tambien comiere demasiadamente, por el consiguiente: y á este modo le pueden sobrevenir algunos males por via de la materia, como bien trató R. Mossheh en su Directorio. Todo lo qual se verifica, porque Daniel, y Jeremias Prophetas, siendo sanctos y pios varones, fueron con los mas captivos, avn que ellos no merecian padecer destierro. Ansi mismo di-

Kehilat
Yacob
raiz. 15.

Moré
lib. 3.
cap. 12.

Mehilta Par. bóel Parhó xeró los antiguos Sabios, en Mehilta esta senténcia, משנתן רשות למשחית לחבל אינו מבחין בין צדיק לרשע (de que se dá licencia al dañador para dañar, no distingue entre justo, á malo), la qual declara Dó Ishac Abrav. en su libro Zebah Pessah diciendo, que el gobierno de la providencia, se executa por los medios y causas instrumentarias, las quales no obran con arbitrio y voluntad, mas que sacar la divina voluntad á acto: como dezir, vn ayre corrupto súpitamente, y semejantes, que no hazen distincion de personas: así como vna piedra arrojada, no dexara de hazer su effecto, por merecimiento de los recipientes. Y esta es la causa, porque el Señor mandó á los hijos de Israel, no saliesfen de la puerta de su casa, hasta la mañana, y por el Propheta Yessayas dize, *Anda mi pueblo &c. escondete como poco punto hasta que passe yra*; donde como bien apunto R. Aaron Aben hain en su libro Leb Aaron, con ser que les llama pueblo suyo, les advierte se escondan de su yra, que es la causa instrumentaria, que entre bueno á malo no distingue: y en esta concideracion dize el Señor por Yehazquel, que tajaria el justo con el malo, y esto por via de la naturaleza vaiversal, como se ha dicho.

Exod. 16 29. Yessay. 26 20. Leb Aaron art. 8 Segunda, pueden configuientemente tener males, por la individual providencia; y esto, porque no ay justo (como dize el sabio) que haga bien y no peque: y así algun mal, o pecado que aya hecho, conviene se pague en este mūdo, para q̄ vaya al otro de todo pūto limpio. Y así es de los antiguos sabios Aforismo רובו זכויות ומיעוטו עונות נפרעי ממנו בע"הו (si) la mayor parte (tiene) de merecimientos, y la menor de delitos. se pagá del en este mundo, para tomar su premio en el otro; en el qual se yguará las balanças: como bien pöderó Don Ishac en su libro Nahalat Abot, sobre el dicho de los antiguos, en Pirq Abot q̄ dize, וכטוב העולם נידון Y con bien, el mundo es juzgado: pues lo que acá se pena, allá con tanta mas ventaja se recompensa: y tambien ay (como dixo Ceneca, incomodidades que resultan en beneficio del que las recibe: algunos curan sus dolencias con hierro y fuego, hambre y sed: á otros para curarlos, les raven las carnes, y descubren los hueffos, les abren las venas, y cortan algunos miembros: y aquello todo resulta en su beneficio; así padecer el justo alguna pena, es para su mejor como se ha dicho. Y por esto dixeron en la Guemara de Berahot וגו' ונמו' שאינו צדיק ורע לו צדיק Justo, y mal á el, Justo no perfecto: justo y bien a el, justo perfecto: y mas abaxo confirman la misma senténcia: y en la Guemara de Abodá Zará con esta distincion concilian nuestros textos.

Nahalat abot sobre el cap. 3. Pirq abot cap. 3. libro de Divina providencia

Berahot cap. 1. Abodá Zará cap. 1.

Tercera, algunas vezes se tiene por mal, lo que es bien, y muchas vezes se llora, por lo que se deve reyr, como tambien se rie, por lo que se deve

deve llorar : y esto porque el hombre no sabe lo futuro , Rahel dixo á su marido, que le diese hijos, y que sino era muerta; y pidio su muerte, pues murió de parto: y por está concideracion, dicen los sabios; que el hombre deve en todos sus sucesos dezir. *כל מה דעביד רחמנא לטב עביד* *Todo lo que haze el Señor, para bien lo haze*; y que devemos por el mal loar al Dio y bendezir su nombre, como por el bien; atribuyendo todo á su misericordia, y que atiende á nuestro mejor, como se vé en Nahun, a quien llamavan *אישגסו* (varon tambien esto) porque en todo dezia, Tambien esto para bien : porque por mala apariencia que vna cosa tenga, puede muchas vezes resultar en bien: como el caso que cuentan de R. Aquiba, y el otro q al entrar en la nave se le atravesó la espina en el pie, q se trae en la Guemara de Nida. Demanera que muchas vezes se tiene por mal, lo que el Señor haze por bien.

Quarta, es opinion de muchos y en particular de R. Mossfeh Gerunden- se en su libro Torat adam que el Señor a las vezes castiga sin culpa, y a esto llaman *סודין של אהבה* *Castigos de Amor*: dicen, que el justo no puede ser bien conocido sino en las adversidades, como dixo el Saran por Iob, si te sirue Señor, es porque lo ás prosperado, pero tocale en alguna cosa suya, y veras que luego te offende; y deste genero fue la tentacion de Abraham: lo qual de la misma manera que vn General remite las emprezas mas peligrosas al mas fuerte, y el tal no dize, que le agravió el general, antes confieça le ha hecho gran honra; ansi el Señor pone en los tales peligros, a aquellos que sabe ande salir con la empreza como dize el Psalmista. *A. justo prueba*: El padre differentemente castiga al hijo, que la madre; el maestro aprieta mas con el discipulo de quien tiene mayores esperanças: y ansi Dios tiene para el bueno, animo paternal, *que al que ama. A. castiga, y como padre a hijo que envoluta*; y como dixo Plutarco son los buenos, como las yervas odoríferas, que quanto mas majadas mas recien den: las rosas y flores, entre las cebollas y ajos las planta el sabio hortelano, a fin de que mas se conosca su suave olor. De lo qual se colige, que el Señor castiga a las vezes sin culpa; y esto para que el bueno vse en las adversidades de muchas virtudes morales, como de la fortaleza, paciencia, y semejantes.

Quinta, algunas vezes tienen los buenos mal, por la maldad delos de su siglo: y esto porque tal vez les recoge el Señor á mejor mundo, a fin de que no vea el mal futuro, como dixo al rey Yofsiahu, seria llevado á la sepultura de sus padres, porque no viesse el mal de su pueblo; y por esto dize Yessayás, *El justo se perdio, y no ay varon que ponga sobre su coraçon, que Yessay por causa del mal, fue apañado el justo*; y otras vezes le quita el Señor de entre

Gen. 30.

1.

Berahot

cap. 9.

Tabanic

cap. 3.

Berahot

cap. 9.

Nida

cap. 3.

Torat adã

saar a-

guemal

Iob. I.

II.

Psal. II.

5.

Proverb.

3. II.

2. Rey. 22

20.

57. I.

entre

entre el vulgo para que no ampare sobre ellos con sus merecimientos.

lament. 4
29.
Sexta, puede tener tambien males, por el pecado del padre : como dezia Ieremias, *Nuestros padres pecaron, y no ellos; y nos, sus deliros soportamos;* y esto porque los que oy estamos del pueblo de Israel en captiverio, no tenemos tan graves pecados como nuestros padres, y ya puede ser que si agora estuviésemos en nuestra patria, no fuéramos della desterrados: pero para tornar á adquirirla, es necesario grandes merecimientos, y preparaciones. Demanera que padescemos por el delito de nuestros padres; como tal vez vn rey por algun crimen, confisca la hazienda al padre; y el hijo con ser pio, y innocente queda pobre. Vn hombre tiene vn
Deut. 23
3. hijo por via de adulterio, el tal que es Mamzer (bastardo) queda excluydo de la congregacion del Señor, avn que enel concurren todos los puntos de perfeccion.

Septima, y vltimamente los divinos Theologos Cabalistas, tienen la transmigracion de las almas, que tambien recibieron muchos gentiles, como Orpheo, Mercurio tremegisto, Pithagoras, Platon, y avn Virgilio en su sexta Aneyda dixo estas palabras,

Orpheo
Mercurio
Tremegisto, in Pimandro
Pitagoras
Plato in
Phaedro,
Timaeo
Menone
virgilio
6 Aneyda
1. Sema.
16. 17.
Has omnes, ubi mille rotam voluere per annos.

Lethaem ad fluvium Deus evocat agmine magno

Scilicet immemores supera ut consexæ renisant

Rursus E incipiant in corpora velle reuertî

Y conforme á esto puede el bueno tener adversidades, y esto no por lo que aquella alma hizo en este cuerpo, mas por lo que cometio en otro. De todo lo qual se infieren las causas por donde se dá por males, bienes, y por bienes, males: si bien en esto deve de aver varias consideraciones, porque tal vez se juzgara por bueno, vn hypocrita: y como dixo Semuel, *el hombre ve a los ojos, y A. ve el coraçon.* Fuera de que el bien y mal, se devê regular segun el sugeto en que caen: porque vno que siendo rey cayó de su estado, y vino a ser mercader, grande mal tiene; vn siervo que se libertó, y vino á ser fastre grande bien alcançó; porque los males y los bienes no lo son, sino conforme el sugeto, y persona en que caen; pues el ser mercader no es vileza, mas que al rey; y el ser fastre no es bien fino para vn esclávo. Y no ignoravan todo esto los Prophetas que proponian á Dios esta obgecion, fino que querian les fuesse manifesto por qual de las dichas causas tenia el bueno mal, y el malo bien: pero el Señor, no respondió á la obgecion, y la dexó en silencio, lo que a mi parecer fue porque como tocava en la transmigracion de las almas materia y punto tan levátado, como sea que la Ley se dio al general, y no son todos dignos de tan alto misterio, dexó el caso en silencio: en lo qual dio a entender, quanto

quanto ay que dezir en ello. Y así quando Moſſeh, pidió al Señor le hie- *Exod. 33*
 ziese ſaber ſus carreras, ſolaméte reſpódió: *y engraciare, al q engraciare y 19.*
apiadare al que apiadare: como diziédo, q el tal ſecreto avia ſolo reſerva-
 do para ſi, dando de gracia, o vſando de clemencia cõ aquellos que fueſ-
 ſe ſu voluntad. Con que concluyo diziendo, que tocante á la particular
 providencia, dixo bien nueſtro Patriarcha Abraham, mas en quanto á las
 concideraciones dichas, o por via de la naturaleza vniverſal, o indivi-
 dual, o para purgar alguna pecado, o para ſu mejor, o caſtigando por a-
 mor, o por el pecado del padre, o por el que cometio en otro cuerpo, ra-
 zones y cauſas que avemos dado, puede tener lugar lo que dize Yehaz-
 quel, cõ que es tiempo ſalir ya deſta tan ardua y diſcultoſa materia.

QVAEST. XLIV.

Gen. 19. 13. que dañantes nos al lu- | Ibid. verſ. 24. T. A. hizo llover ſo-
gar el eſte. | bre Sedom y ſobre Amora Aſuſre.

Como dixerón los angeles, que ellos dañavan la ciudad, ſiendo
 que la deſtruycion, fue hecha por el Señor?

CONCILIACION

Don Iſhac Abravanel en ſu libro *Ateret zequenim*, dize que el Dio *Ateret*
 bēdito, obra ſiépre en eſte mundo inferior, por interceſſores, o me- *zequenim*
 dios interpueſtos: y eſtos medios, ſõ de vna de dos eſpecies, cõviene á fa- *cap. 4.*
 ber, aquellos que obran con entendimiento, voluntad, y elecion; y aquel- *Zebab*
 los que eſtan en grado de cauſas instrumentales, que no obran por eleciõ, *Pessab*
 mas que lo que ſe les ordena en el tal acto, como ſon todas las fuerças y *ſaar 66.*
 obras naturales, ſegun lo del Pſalmiſta *Haxien ſus angeles eſpritus ſus mi-*
niſtros ſuego flameante &c. Demanera que vno deſtos dos medios, no pue-
 de faltar. Y así donde ſe dize que el Señor inmediatamente obra ſin al-
 gun medio, ſe entiende, ſin el medio que obra con elecion, que el instru-
 mental, ya mas falta. Proſupueſto lo dicho es neceſſario aludir, que el a-
 gente proximo en todos los milagros, es el Dio bēdito, y el Propheta *Miphalot*
 por cuya via ſe haze el milagro es cauſa remota, ſirviendo ſolo de medio, *Eloim*
 o instrumento, como bien (contra R. Leuy ben Guérſon) provó Don Iſ- *lib. 10.*
 hac Abravanel en ſu doctiſſimo libro *Miphalot Eloim*: y con eſtas dos *cap. 8.*

proposiciones se concilian bien nuestros versos: porque el Señor fue causa del milagro y destruycion de Sodoma, y los angeles tambien, sirviendo solo como medios y instrumentales causas; y por tanto podian dezir, *dañantes nos al lugar*, avn que fuesen causas remotas: y porq obravan como instrumétos dixeron, y mandonos .A. por dañarlo, con lo qual se puede bien entender lo que dize, *Y .A. hizo llover asufre, de con .A. de los cielos* texto aiaz dificultoso: y puesto que R. Abraham Aben Ezra tiene, que es vn modo de hablar con elegancia; con lo que dize R. Helbó en nombre de R. Simon, se entiende bien, es á saber, el primero nombre .A. es el angel Gabriel, llamandosse el embaxador en nombre de quien es mandado, y esto por venir á obrar en su virtud; y así dize, hizo llover (como causa instrumental) asufre y fuego de con .A. de los cielos, Primera causa, y proximo agente. Y no deve mover argumento llamarse el angel, en nombre de su causa: porque como bien ponderó el docto Aben Ezra sobre el 3. cap. del Exod. y R. Yosseph Albo, en su libro Ycarim, este proprio nombre Tetragramaton, que se dá á la Divinidad, se halla acomodado y por emprestimo en otras cosas, como, por la columna de nuve se dize, *Y .A. andan delante dellos*, y subsiguiente, *Y moviose el angel de .A. el andá delante de real de Israel*; y por la arca se dize, que quando se movia dezia Mossheh, *levantate .A. &c.* y á los angeles se dá el mismo nombre como se vé en toda la historia de Guidhon, y en otras muchas partes, que largamente el precitado Author vá refiriendo: y esto porque del mismo modo que se dize, que el ojo vee, y la oreja oye, impropriamente, pues como dize Porphyrio, y otros, la tal reflexion es de sola el alma, que vee por el ojo como por espejo que es la que haze la tal operacion &c. así darse á los angeles nōbres de la Primera causa, es impropriamente, solo por seren medios por donde se comunica la Divinidad á los inferiores, con lo qual queda la duda absolvida.

Ycarim

lib. 2.

cap. 8.

Exod. 13

21.

ibid. 14.

19.

Num. 10

35.

Inizes. 6.

15.

Porphirio

lib. de

Abstinen.

animal

E lib. de

Anima

QVAEST. XLV.

Gen. 21. 31. Abraham llamó al nombre del lugar Beer sebá

Ibid. 26. 33. Tshac, llamó a ella sebá, por tanto nombre de la ciudad, Beer sebá hasta el día el este.

SI Abraham dio á la ciudad el nombre, como luego se dize averse lo dado Ishac?

CONCL.

CONCILIACION

POr dos vias absuelve esta obgecion el docto Aben Ezra, la vna es, *sobre la letra* que á este lugar se le dio el nombre Beer seba, por diversas causas, *á saber,* Abraham le puso el tal nombre por el suceso del juramento que hizo á Abimeleh, y Ishac por ser este lugar, el seteno donde halló aguas: porque el verbo שבע seba, significa, juramento, y el numero siete; y como bien apuntó R. Obadyah Iphorno, en el primer lugar está la diction שבע Saba con kames que denota solo el juramento, mas en el segundo con segol שבע Seba, que encierra las dos dichas causas, juramento, y siete: y deste modo Ishac por varia razon dio el mismo nombre al lugar.

2 La segunda absolucion es, que este lugar no era el mismo de Abraham, mas otro a quien Ishac por la misma causa del juramento dio el propio nombre: lo qual se verifica, porque ansi vemos, que en la fuerte *Icoffuah.* que cayó de la tierra santa á Simhon se nombran dos באר שבע שבע 15.2. *Maasse* Beer seba, Seba, y Moleda, que infiere son dos lugares dif- *Abot* ferentes, como bien notó R. Elihezer Asquenazi.

3 El Rab Ishac Arama, dize que este texto se deve interpretar desta *cap. 29.* manera. Y llamó á el, Sibha: por tanto el nombre de la ciudad Beer seba *sobre la letra* á saber, Ishac llamó al lugar Sibhá, y por otro tanto fue su nombre Beer Séba; quiere dezir el nombre que Ishac le dio en memoria del Juramento fue Sibhá, mas por otro tanto á saber por otro juramento, fue llamado, Beer Seba; y esto por Abraham: y desta manera, son dos nombres Sibhá, y Beer Seba, que significan vna misma cosa del juramento. Lo propio *sobre la letra* siente sobre la letra Don Ishac Abravanel, y el Baal a-hizquni.

4 A mi parecer el mismo poço, y el mismo nombre fue el de Abraham que el de Ishac, sino que quando fue el juramento de Abraham con Abimeleh, no quedó el nombre de rayz permanente en la ciudad, avn que Abraham se lo dio, mas quando el mismo Abimeleh tornó á establecer las pazes con Ishac, entonces bolviendo Ishac segunda vez, á confirmarle el nombre, quedó firme y eterno. Esto se colige del mismo texto porque en Abraham no dize, que quedó el nombre, hasta el dia el este, phrasis que vsa la Escritura para demostrar la permanencia de la cosa, mas en Ishac dize, *Por tanto nombre del lugar Beer seba hasta el dia el este,* porque quedó perpetuo.

5 O Tambien diremos, que Abraham dio solamente el nombre al lugar y sitio adó halló el poço, mas Ishac lo dio a toda la ciudad, Lo qual

assí mismo se infiere de la letra porque en Abraham dize, llamó al מקום
Macom (lugar) mas en Ishac dize העיר a-Hir (la ciudad) con que
nuestros versos se concilian.

QVÆST. XLVI.

Gen. 22. 1. Y fue despues de las pa- Psal. 7. 10. Y escuadriñan cora-
labras las estas , y el Dio tentó á A- çones y riñones, el Dio justo.
braham.

EL tentarfe á alguno , infiere ignorancia , si luego el Señor sabe y
conoce las encubiertas de coraçon, conforme dize el Psalmista, de
que sirue, o para que effecto tentó á Abraham , si ya abeterno le era ma-
nifiesta su determinacion ?

CONCILIACION

Moré
lib. 3.
cap. 24.
Aqedá
saar 21.

RMoffeh en su Directorio, a quien sigue R. Ishac Arama, dize lo si-
guiente: Advierte que donde dizen las divinas letras aver el Dio
bendito tentado a alguno , no es la intencion que pretende saber lo que
ignora, q̄ Dios abeterno supo todo, mas solamente sirue la tentacion, de
que sepa el mundo lo q̄ deve hazer y creer. Y esto porque no se pretende
el acto en sí, mas el effecto que del procede, como quando el Señor man-
dó á Abraham sacrificar su hijo, no fue para saber la bondad de Abraham
que abeterno sabia, mas fue solamente el fin, de que el mundo tomasse
del exemplo, y viesse todos; a quanto estavan obligados á hazer por su
criador; pues Abraham vn solo y vnico hijo que tenia en su vejez, sin
esperança de poder tener otro, no puso en duda, poner luego en acto, lo
que el Señor le mandava; mas antes con gran integridad, y fortaleza de
animo se dispuso a degollarlo; y desta manera interpreta R. Mofseh to-
dos los textos que denotan aver el Señor tentado á alguno. Demanera q̄
puesto que sabia la virtud de Abraham, lo tentó para que siruiesse de e-
xemplo al mūdo; en lo qual tambien se nota como los Patriarchas y Pro-
phetas no tenian lo que se les revelava, por fabulosas quimeras de la ima-
ginativa, mas antes por tan infalible profecia como si con los corpora-
les sentidos lo apalparan. Y así se vé que Abraham al cabo de tres dias
con conciderada resolucion se determinó á poner en acto el divino de-
creto. Y no es argumento el que mueve Aben Ezrah contra este parecer,
dizien-

diziendo, que si ninguno vido el acto, ni avn sus criados, que dexó atras, mal podia servir de exemplo al mundo; y esto, porque despues que en la Ley que todos conceden se escrivio, *Testimonio de A. fiel*, es como si todos lo viesse con sus ojos; y conforme esta opinion de R. Mosséh, lo que dize el verso **עַתָּה יָדַעְתִּי** Hatá yadati (agora sé) que temiente al Dios, es como si dixesse, **עַתָּה הוֹדַעְתִּי** Hatá odahti (agora hize saber) al mundo, que tu eres temiente: y á este modo trocadas las conjugaciones se hallan muchas dicciones. Y como notó R. Selomoh le-bet á Leuy en su libro *lehem selomoh*, el verbo **נָסָה** Nissa, que vulgarizamos (tentó) quiere tambien dezir, sublimó, del nombre **נֶס** Nes (Pendon, y segun esto significa que Abraham con este heroyco acto, quedó por fero, y pendon á cuya luz y estandarte deven todos dirigir sus acciones por ser dechado y espejo de virtud. Esta opinion tuvo R. Yosse a-galili en el Yaleut bien entendida por R. Semuel Yaphé en su libro Yese Thóar, y la sigue R. Bahye, aludiendo que el aver dexado atras los moços fue porque con la afición que tenían á Ishac, no estorvassen, o quisiesen impedir el buen pensamiento, y determinación que llevaba.

2 El docto Aben Ezra, R. Mosséh Gerundense, R. Nissim, R. Hasday en su libro *Or a-sem* y R. Obadyah sphorno dizen, que el intento de Dios tentar á alguno, no es otro que procurar su mejor, y ansi no tenta á los malos, mas á los buenos que sabe an de permanecer constantes segun lo del Psalmista *A. justo prueba*: cuya sentencia tambien confirmaron R. Natan, R. Yosse, y R. Elhazar en Beresit Rabá. Y el tentar á los buenos, es querer que la voluntad, saquen de potencia á acto, porque differentemente se premia la obra, que el pensamiento; pues como dixo Aristoteles en sus Ethicas, la felicidad consiste en el habito mas excelēte en acto, y lo mismo confirma R. Yosseph Albo, diziendo que differentemente se premia al que padeciere en acto los trabajos, que al que tuviere pensamiento y intento de sufrirlos quando se ofreciese ocasion, como mandó dezir el rey Ahab á Ben Adad, No se alabe el que ciñe la espada, como el que ya la ha soltado en la enemiga esquadra, y ansi como el valeroso soldado se conoce en la batalla, y el piloto en la tromenta, quiere Dios que los justos se exercitem, y tengan en poco los trabajos á fin de darles por el acto, mayor premio.

3 R. Abraham Salom en su libro *Neve Salom*, dize desta manera. Este verbo **נָסָה** Nissa, está en la tercera conjugacion **פָּעַל** Pighel: y segun esto no se deve vulgarizar, tentó, o provó, mas, hizo provar, y desto infiere lo siguiente, Algunas cosas ay, que las aprueba la experiencia, y la razon las concede, como son, las primeras primissas, á saber, que el

Psal. 19. 8.

lehem selomoh artic.

492. Yaleut parte 1. artic. 96.

Bahye sobre la letra

y en Par. Besalah Or a-sem

lib. 2. cap. 1. Psal. 111.

5. Beres. Ra cap. 15.

Ycarim lib. 4. cap. 13.

1. Rey. 20 11.

Neve Salom lib. 10. cap. 1.

todo, es mayor que la parte &c. otras que las aprueba la experiencia , y el sentido las niega, como, que la magneta atrahe á sí el hierro: otras que el entendimiento las concede, y el sentido las niega, como que el Sol es mayor en cantidad que la tierra; y finalmente ay otras que ni el entendimiento las concede, ni el sentido , mas se creen con todo por fee por feren sobre el entendimiento y lo excederen, como dezir la resurreccion de los muertos. Siendo luego Abraham sumo Philosopho , como sea que los tales, no apruevan sino lo que se demuestra con naturales razones, como tambien notó R. Yshac Arama en su libro Hazut casá , quiso el Señor quitar á Abraham de tal yerro , y para esto quiso provasse de dos cosas q̄ el entendimiento repugna , como que se cortase su propria carne con la circuncion, y que fuesse á degollar su hijo , cosa al parecer indigna de humanos y fuera de todo entendimiento , mediante lo qual infriessé todos los articulos de la fee: porque quien por el divino decreto, se despuso á tan heroycas acciones, ciertamente creyó la existencia de Dios, su poder infinito , la providencia , la criacion del mundo , la prophecía , que á no creer estas cosas , como el dicho author bien ponderó , no se determinára á tal inhumanidad. Y segun esto quiere el texto dezir: *y el Dio hizo provar á Abraham*, esto es, hizole provar y experimentar estas cosas, q̄ exceden al entendimiento, mandandole fuesse degollar su hijo, a fin de q̄ no repugnasse todo lo q̄ el entendimiento, o razon natural repugna , mas tuviesse por fee algunas, como la resurreccion &c.

*Hazut
casá
suar 3.*

*sobre la
letra*

4 Otro fin dá Don Ishac Abravanel en esta tentacion y es, q̄ del mismo modo que Adam fue principio del genero humano, ansi lo fue Ishac de la estirpe preclara de Israel: y dize Ishac, y no Abraham por no aver sido concebido y nacido en santidad como Ishac, que siendo hijo de virtuosos y pios padres, fue concebido en santidad ya despues de circuncidado Abraham. Y como sea que Adam, annulló el divino precepto, con que causó la muerte vniversal al mundo, quiso el Señor q̄ Ishac fuesse vnico holocausto, para que redimiesse toda su simiente, y de allí adelante, se dedicasse al divino culto venciendo la materia, lo qual no podia ser sin quitar primero זעמת הנחש (la ponçoña de la serpiente) que heredaron todos los descendientes de Adam: y esto, haziendo lo opposito de lo que el hizo , con observar su precepto por mas riguroso que fuesse : lo qual significa el verbo נסה Nisá , realzó , o sublimó , porque el verbo es equivoco y puede llevar este sentido. A mi flaco juicio este pensamiēto, se puede corroborar con las siguientes razones , Ishac fue otro segundo Adam, y le parecio en todo, á saber, Adam tuvo dos hijos Kain y Hebel, y muerto Hebel, tuvo á Set en su lugar, para q̄ quedasse siempre con dos

dos hijos, como claramente lo dize el texto: *Y llamó a el Set, que puso a mi el Dio simiente otra en lugar de Hebel que lo mató Kain*, y Ishac tuvo también dos hijos Esav y Iahacob: y del mismo modo que Kain fue de la parte de rigor, y así fue homicida, y Hebel de la parte de misericordia, y como tal allegó en el sacrificio ovejas, ganado manso y sus sevos, simbolo de benevolencia, así Esav el hijo mayor era varon vermejo, vertedor de sangres como declaró R. Selomoh, y Iahacob estava en las tiendas, pacifico con gran tranquilidad: y así como Kain el mayor fue homicida inico y depravado, y por el contrario Hebel el menor en todo virtuoso, así Esav el mayor, fue inico, y Iahacob el menor, amado, y hijo (avn que menor), llamado primogenito de Dios, y fue (como dixo Bilhám) *principio de gentes Amaleq: y su postrimeria hasta deperdicion*, q el que primero nace, primero acaba; y así nacio primero Esav, y tuvo primero la Monarchia, para la tener por vltimo en eterno Iahacob. Prosiguiendo pues a delante, Kain se dio á la agricultura, y Hebel á ser pastor; así por Esav se dize, ser varon de campo dado á la agricultura, y Iahacob pastor: y así como Kain con Hebel, contendio sobre aquella preminencia que notó avia Dios dado á Hebel en aceptar su sacrificio, así Esav odió grandemente á Iahacob sobre le aver quitado la dignidad de la primogenitura; y por le aver usurpado la bendicion: y del mismo modo, que Adam fue puesto en el Parayso, a ymitacion prometio el Señor á Ishac la tierra Santa llamada del Psalmista, *hermoso clima, gozo de toda la tierra*: y así como Kain se levantó contra su proprio hermano y le mató, así Esav quiso matar á Iahacob, sino que Iahacob tuvo mas merecimientos que Hebel; con que no pudo executar su yra. Lo qual todo a mi ver no carece de misterio, por cuya concideracion se puede confirmar la sententia dicha, que Ishac siendo principio desta progenie illustre de Israel, se presentó al cuchillo de buena voluntad, á fin de observar el divino mandamiento, y ser el opposito de Adam; y esto es lo que dize **וַיִּשָׁח** Nissá, y el Dio sublimó á Abraham con darle vn hijo de tanta constancia y fortaleza de animo, y con poner en acto tan heroysca obra.

Tambien Rabi Leuy ben Guerson tiene en este caso otra opinion que omito, remitiendo el lector al libro Dereh Emuna, Maasse a-sem, y Yephé tóar, basta lo dicho para absolver nuestra question y declarar la tentacion de Abraham &c.

QVAEST. XLVII.

Gen. 22. 12. *Que agora se que temien al Dio etc.*

Ysayas 46. 10. *Denuncia del principio, el fin.*

Si

Dereh
Emuna
lib. I. f. 207

Maasse
Abot
cap. 21.
Yephé
tóar fol.
323.

Psal. 48.

Num. 24
20.

3.

3.

SI el Señor, abeterno supo todas las cosas, y denunció del principio el fin, como dixo á Abraham, agora sé que temien al Dio tu.

CONCILIACION

*Yalcut
lib. 1.*

artie. 101.

*Moré
lib. 3.*

*cap. 24.
sobre la
letra.*

Gen. 12.

II.

*sobre la
letra*

*sobre la
letra*

Gen. 18.

21.

Torat

*Mosseh
sobre la
letra*

Exod. 2.

25.

*Dereh
emuná*

R Elihezer ben Yahacob dize enel Yalcut, estas palabras: agora se, quiere dezir, agora hize saber á todos q̄ tu me amas. Lo mismo sigue R. Mosseh, en confirmacion de lo q̄ se há referido en la question passada, de que la tentacion de Abraham sirvió para que todos aprendiesen del, á quanto estan obligados á hazer por su criador.

2 R. Mosseh Gerundense, y todos los que siguē su parecer, dicen que el angel quiso dezir, hasta agora eras Abraham temiente en potencia, pero agora lo eres en acto: y lo que dize, agora sé, se puede declarar con lo que dize el Rab Yosseph Albo y es, que de la misma manera q̄ quando Abraham saliendo para Egipto dixo á su muger *He agora supe, que muger hermosa de vista tu*, no es la conocio avn entonces por hermosa; mas quiso dezir, agora viendo las Egipcias, confirmo la opinion que siempre tuve de tu estremada gentileza, anfi dezir agora supe, no es que enel Señor se inovó algun nuevo conocimiento, pues abeterno supo todo, mas siendo diferente el conocimiento de lo que se faca á acto, de lo q̄ está solamente en potencia, quiere significar, agora que facaste tu buen pensamiento á acto, see y confirmo que el conocimiento que de ti siempre tuve es verdadero, y que eres temiente en acto: y esto es vn termino y phrasis á nuestro modo de hablar.

3 R. Ishac Arama y Don Ishac Abravanel dicen que el angel hablando con Abraham dixo, No tendas tu mano al moço &c. que agora see eres temiente, como si dixesse, piensas Abraham que para confirmar que eres temiente conviene poner en acto el degollar á tu hijo, engañaste, no tendas tu mano al moço que ya see eres temiente sin que lo pongas en acto, y deste modo no ay duda, pues es como si dixesse, no es necesario vaya por delante tu intento, que ya see eres temiente.

4 El Docto Aben Ezra valiendose de la excelencia de la lengua Hebrea, dize, que el verbo ידע Yadá significa (conocer), y por el con-
figuiente (apiadar) como se dize en la destruycion de Sodoma וַאֲנִי
יָדַעְתִּי וְסִימָתוֹ אֶתְעָרָה Y sino apiadare; y segun este sentido no ay duda, pues no dize, agora se q̄ temien al Dio tu, mas agora apiade, porque eres temiente. Lo mismo siente R. Mosseh Alcheh en su libro Torat Mosseh y lo prueba de otro lugar del Exodo donde se dize וַיִּדַע אֱלֹהִים Y apiadó el Dio.

5 El author del Dereh emuná es de diferente parecer, dize que
angel

angel habló por sí, agora sé, lo qual no es de maravillar, porque en los angeles, ay nuevos conocimientos, y conocen oy lo que ayer ignoravan. Demanera que el mismo angel que llamó á Abraham le dixo. *No tendas tu mano al moço &c. que agora sé que eres temiente de Dios, y no vedaste á tu hijo á tu unico de mi*, quiere dezir de venir á mi, y fer ya vno de nos entre los Sacrosantos. R. Semuel Yom Tob en su libro Mizmor le todá aprueba *Mizmor* este pensamiento diziendo, que si el angel en nombre de Dios hablasse, *letodá* devia dezir, agora see que me temes, pues siempre en las divinas letras, *sobre el* habla el embaxador, en nombre de quien es mandado: y ansí de dezir te- *Psalms.* miente del Dio tu, se infiere habló el angel por sí, el qual podia entonces 119. (como avemos dicho) saberlo solamente.

6 O podremos dezir que del mismo modo que la Ley aplica á Dios, ojos, orejas, manos, y otros corporales miembros, á fin de que como dize R. Ishac Arama en su libro Hazut cassá se atribuya á Dios lo que en *Hazut* nos parece perfeccion, avn que en modo muy sublime, y eminente: y an- *cassá* si vemos que se le atribuye de los sentidos, el oyr, veer y oler, mas no el *Saár 6.* gustar y tocar respeto de seren quasi desnudos de toda disciplina racional, siendo de poca vtilidad al entendimiento como notó R. Mofseh, R. Yoseph albo, R. Bahye en su libro Kad a-quemah, y R. Menahem ben Ze- *Moré* rah en el libro Sedá la-dareh: y esto, porque con este inconveniente, se *lib. 1.* evita otro mayor, como es negar su providencia, y divinas operaciones; *cap. 46.* ansí dezir, agora see, es por evitar algun yerro, y introducir en el animo *Ycarim* de todos el libre alvedrio: porque de dezir, ya lo sabia, podria ser to- *lib. 2.* marse alguno ocasion de creer la predestinacion, pareciendole que lo que *cap. 21.* en la Divina mente existe, es fuerça hazerse: mas diziendo, agora see, pa- *Kad a-* rece dexa a cada vno libre en su operacion. *quemah*

7 Tambien diremos que esta dicion ידעתי Yadahti está en la pri- *terra* mera persona singular comú del preterito: y ansí quiere dezir agora su- *zam* pe, y es como si dixese lo de agora, o la accion de agora abeterno en *Zedá la-* eternidad (que es vn punto permanente que abraça el futuro y el pre- *dareh* terito) supe: y por qual quiera via se absuelve nuestra duda. *lib. 4.* *cap. 1.*

QVAEST. XLVIII.

Gen. 22. 12. Agora sé que temien al
Dio tu.

Resp. 41. 8. simiente de Abraham
mi amigo.

EL Temor (segun Thomas de Aquino, y otros Philosophos) no es vir- *T. 2 2 q.* tud Theologica, y el amor sí, luego sí Abraham se llamó de Dios *19. 9. 2.*

amigo, como aviendo hecho vna tan heroyca accion, se le dio nombre, y titulo de Temiente?

CONCILIACION

R Mehir gabay en su libro Abodat a-codes, y R. Menahem de Ricanate en su glosa sobre el Pentat. dizen desta manera, dos fuertes ay de temor, vno es temor servil, quando se teme la pena en caso de hazer en contra, otro es temor reverencial que se tiene al rey, sin ser de algun temor movido, mas que por conocer la grandeza y excelencia de aquel rey a quien se sirve; y esta fuerte de temor segun R. Mosséh enel Yad a-hazaquá es el que se ha de tener á Dios, y como tal se aplica á Abrahá q̄ no siendo de temor movido, reverenciando la grandeza del Señor con intimo amor pretendio poner en acto su decreto. Y así Raban Yohanan ben Zacay bendixo á sus discipulos diziendoles, que fuesse el temor del cielo sobre ellos, que se entiendo por el temor de los angeles, y como bien ponderó R. Aaron Semuel salom, en su libro Nismat Adam, llamase el virtuoso **יְרֵא שָׁמַיִם** Yere samaim (temiente del cielo) porque tiene á Dios el mismo temor que le tiene el cielo, o Sacrosantos que es el reverencial. Lo mismo siente R. Eliahu vidal en su libro Resit hohmá, R. Yoffeph Albo, R. Yshac Arama, R. Elihezer Asquenazi, R. Yehudá moscato y de comun acuerdo quieren que este segundo genero de temor, es virtud Theologica y divina: y como dixo R. Tam en su libro Sepher a-yassar, es el que pide el Señor enel Deut. y esto porque procede de amor.

2 Otro pensamiento dize tambien R. Ishac Arama enel Aquedá y en su libro Hazut cassá, y es, que como los Philosophos Aristot. y otros sus secaces conocieron la Primera causa por el movimiento, aman y temē á Dios reverencialmente, como á aquel que conocen por el mas sublime, y primera causa; pero no temē la pena, porque no conceden la providencia en los sublunares; y así levantan tanto á Dios que no quieren, aya dellos ningun cuydado, y providencia: mas Abraham con ser sumo Philosopho, concedio la providencia, y que le podia venir de arriba algun mal: y así con razon se le dio el titulo de Temiente, que desta manera queda siendo virtud Theologica, pues presupone, la providencia, avn q̄ de primera intencion se llamó de Dios amigo. Y puesto que segun Platon, y Euripides, la amistad es vna cierta y igualdad, por cuya causa dixo Aristoteles en diversos de sus libros, que no es bien dicho que Dios sea amigo de los hombres,

Deut. 10. 12. Aquedá saar 92. Hazut cassa saar 2. Plato lib. 6. de legib. Euripid. in Pharnif. Arist. lib. 2. Magno. Mor. cap. 11. & 8. Ethic. cap. 7. Arist. 5. Polit. cap. 1. & 2. Philo. de his verbis Respuit Noe, Scorus lib. 1. dist. 2. Plato in Mimoe, & in Theeteto, &c.

hombres, por la infinita desproporcion de los estremos, en esto habló como gentil y yerró, porque como bien dixo Philon Iudio, todo aquel que es dotado de entendimiento y sabiduria, si es aquel que deve, merec nombre de amigo de Dios, y Scoto dixo mas, que esta amistad se ha de llamar sobre amistad, como tambien Platon en varias partes afirma, que no ay cosa mas semejante á Dios que el hombre justo, y por el mismo caso ni mas amigable: y Plutarcho, que Dios no tiene amistad cō las bestias, mas *Plutar.* que con los hombres virtuosos: y si el mismo Aristoteles confieſſa en sus *in Numa* Ethicas, ser la semejança causa del amor, ya por esta causa por la semejança *Aris. 9.* que el hombre tiene con Dios, le pudiera dar nombre de amigo, mas *Ethic. 3.* como no tuvo lumbre de la sagrada Escritura, no es maravilla no aver acertado (como en muchas cosas) en esto.

QVÆST. XLIX.

Gen. 25. 23. Y mayor servira menor, Item, 27. 40. Y a tu hermana no serviras. *Ibid. 33. 3. Iahacob se humilló á su hermano 7. vezes.*

CONCILIACION

Quien fuere perito en la lengua Hebrea, claramente verá, que la repuesta que se dio á Ribcá fue tan ambigua, que puede recibir dos contrarios sentidos: porque la revelacion fue esta: *dos gentes en tu vientre, y dos gentios de tus entrañas se espartiran,* רב יעבוד צער *Y mayor servira menor, y si la intencion fuese dezir, que el mayor servira al menor, devia acrecentarse el adverbio את Et, y dezir, רב יעבוד את הצער (y mayor servira, á el menor) porque como dize R. David Kimhy en su libro Miblol, esta oracion ראובן הרג שמעון (Rehuben mató Simhon) es ambigua, que tanto se puede entender ser Rehuben el homicida, como Simhon: y lo mismo es aquy, cuya ambiguidad sirue para demostrar averia tiempo en que el mayor servira al menor, y tiempo en que el menor servira al mayor: que todo (como avemos dicho) reciben aquellas palabras: y esto se entiende segun las obras de Iahacob, o su fimiento, que siendo buenos, tendrian sugetos y tributarios á los de Esav; y caso que no, siendo prevaricadores de la Ley, seria lo contrario, como *Gen. 27.* notó Anquelos a-guer, en aquellas palabras de Ishac para Esav *Y sera 40. quando te apasionares, y descargaras su yugo de sobre ti &c.* Y anſi Aquior, lo judicio dio á entēder á Holophernes como en su historia se narra. Esta misma am-*

Deut.
26.5.

biguidad vsó la Escritura quando enel traer las primicias dize , que la oracion empegaria diziendo, ארמי אובד אבי *Arami deperdien mi padre* y si quisiera dezir; que el Arameo, o Laban deperdio á Iahacob, devia tener el adverbio את Et, y dezir: ארמי אובד את אבי *Arami deperdien á mi padre*; mas dize se por este modo , para significar lo proprio que se ha dicho. Presupuesto lo refferido, se responde la duda , que siendo que la prophesia fue, que vnas vezes serviria Iahacob, otras Esav, convino que Iahacob se humillasse y sirviessse primero, porque la Monarchia de Esav empegó primero , para que acabada, prosigua la de Iahacob eterna, y perdurable, como dixo Bilham, *Principio de gentes Amaleq , y su postrimeria hasta deperdicion*, cuyas gentes son Esav y Iahacob, como dize el texto, *Dos gentes en tu vientre*; y destas dos, dize que sera primero la de Amaleq , que procede de la estirpe de Esav ; y esto afin de ser á la postre total destruycion. Y porque á la de Esav ha inmediatamente proseguir la Monarchia de Iahacob , vino pegado del calcañar de Esav , y se llamó

Num.
24.21.

עקב *Yahacob* que quiere dezir (acalcañeara), en señal de que á la postre, o fin , que tambien significa el verbo עקב (Hequeb), Iahacob tēdra debaxo de sus pies, y imperio, á Esav; como el Señor lo dá á entender por el Propheta *Offeas* diziendo, *enel vientre pegó del calcañar á su hermano*. Por cuya concideracion R. Yeossua hijo de Leuy muy sabiamente preguntandole vna Matrona quien le quitaria el imperio ? respondió con este verso , *y su mano travada enel calcañar de Esav*. Demanera que siendo ambigua la prophesia dezimos, que primero sirvio Iahacob á Esav , por tener primero la Monarchia , y así con razon se le humilló, mas el otro sentido, fue futura prophesia q̄ esperamos se cumplira enel dicho y futuro siglo.

Offeas
12 4.

QVÆST. L.

Gen. 25.27. Y Iahacob varon plenisimo &c.

Ibid. 25.31. vende como oy á tu primogenitura a mi. engaña á su hermano.

L Adicion תם Tā, q̄ vulgarizamos, plenissimo, segū R. Selomoh, significa vna bōdad, y sincereza de animo, libre de astuciosas quimeras: y si esto es así, como lo contrario por experiencia vemos, engañar su hermano , trocando por lentejas la primogenitura, trato y negocio al parecer illicito ?

CONCL-

CONCILIACION.

SI el Patriarcha Iahacob á fin de aver dos partes de la hazienda de su padre, como ordena la Ley, pretendiesse aver la primogenitura, o para conseguir alguna honra y aura popular, ciertamente no careciera de culpa, mas Iahacob no se movio á tal accion, por alguna de las dichas causas, pero solamente por el fin de los bienes espirituales de que goza más el primogenito; los quales no era idoneo possesyse sino el benemerito. Con el siguiente exemplo exageró bien esto R. Ishac Arama, diciendo; Propongamos que viesse vna republica, (como avn oy ay algunas) cuyos reyes se instituyen enel reyno por elecion, y no hereditarios; sucedio pues, que despues de muchos reyes, elegieron vno tan benevolo, tan recto, tan justiciero, tan pio, y finalmente tan defensor de la patria y valeroso, que aviendo de su buen gobierno recebido gran satisfacion, en recompensa del tal beneficio, le elegieron y juraron por sempiterno rey á el y á sus descendientes: y ansi muerto, enreynaron á su hijo al qual nacieron otros dos tan diferentes, y contrarios que el mayor assi enel cuerpo como en las obras, era desafapible, y por el contrario el pequeño era tan hermoso tan affable y grato á todos, que se determinó la republica elegirle por su Rey, mas por quanto avian hecho juramento al aguelo de que enel reyno sucederia siempre el natural heredero, y ansi tocava al mayor, ordenaron vn banquete, enel qual sobrando el vino, y faltando la prudencia, con aparentes razones le persuadieron, á que desabriesse mano del reyno, porque era de gran trabajo el peso del gobierno, y que la vida mas tranquila era la que se devia desfiar, con otras cosas que le apuntaron: desuerte que el mentecapto vino luego enello, y concedidas las razones, les soltó la palabra y juramento: con que quedaron todos con gran aplauso eligiendo por su Rey á el pequeño benemerito. El exemplo es afaz claro, porque enel principio del mundo, no consistia la felicidad en la primogenitura, que no está en la mano del hombre, mas valia el que merecia mas, como Set, Sem, &c. esto fue hasta que esclarecio el claro y resplandesciente Sol de Abraham el qual hizo tan heroycas acciones, y publicó tanto la Primera causa, q el Señor (que jamas dexa alguna buena obra sin gualardon) tomó la felicidad humana y la entregó en su poder, prometiendole y á sus descendientes la tierra de promission y asistencia de su divinidad, con particular providencia como dize, *Y dare á ti y á tu simiente la tierra de tus peregrinaciones, y 8. fere á ellos por Dio, y al mismo Abraham dixo, y sé bendicion;* que el seria la

Deu. 21.
17.

Gen. 17.

ibid. 12.2

propria bendicion; muerto pues Abraham siguió por el juramento su hijo Ishac que por ser bueno gozó con grande aplauso de todos, del privilegio y bendicion de su padre, mas como á Ishac le nacieron dos hijos á saber, Esav y Yahacob, tan contrarios en todo, no era bien, ni el cielo lo permitiria, que por ser Esav el mayor, siendo iniquo y depravado, gozasse de las bendiciones de Abraham, y que por ser primogenito, bien natural que él por illustre, no avia adquirido, se quitassen á Iahacob por ser el menor, siendo que las merecia: gozarlas ambos era imposible por ser tan contrarios: por dōde Iahacob como bien notó Don Ishac Abrahanel, con consentimiento de su madre pretendio alcanzar para si aquella dignidad: y esto hizo con la comida que preparó á su hermano Esav, que él en mas estimó, con que facilmente se persuadió á que los cargos y servicio del primogenito, era muy peligroso; en lo qual no andó mal Iahacob porque primeramente le quitó aquello de que el no hazia cuenta alguna, como dize el texto, *Y desprecio Esav á la primogenitura*, de la qual no era capaz como impio y depravado. La segunda porque cada vno, deve hazer las posibles diligencias de adquirir á si los verdaderos y espirituales bienes, avn que sea contra el hermano, como lo hizo Iahacob (despues de ya vendida la primogenitura) en la bendicion. Y ansi por esto Ishac no le dio nombre de engaño mas de astucia como dixo á Esav

*sobre la
letra*

Gen. 25.

34.

ibid. 27.

35:

*Derafos
ben Sueb
sobre la
letra*

Bc. Ra.

cap. 63.

*Hieronymo
ad E-
vagrarium
E in que.*

Hebraicis

Pl. to. li. 6

de legib.

בא אחיך במרמה donde Anquelos a-g uer traduzio, *vino tu hermano con consciencia*) y de alli sacó R. Selomoh la misma interpretacion. Y puesto que al principio quiso bendezir á Esav, despues cayendo en la cuenta confirmó á Iahacob la bendicion, porque no la gozasse como dada á caso, y sin intencion: y quedó muy contento creyendo avia sido todo guiado de la voluntad divina, sin de que el benemerito gozasse de las bendiciones de su padre. Y ansi avn de las bendiciones temporales con que bendixó á Iahacob, entendiendo ser Esav, conocio aver sido capaz, como bien notó R. Yeosuah ben Sueb en su libro de los sermones. Demanera que Iahacob por via del cōmbite quedó siendo menor, gozando como primogenito, y legitimo heredero del reyno dado á Abraham tierra de promission, y bienes espirituales; en lo qual se mostró zeloso, y sollicito.

2 Enel Rabot se dize que antes que el Tabernaculo se levantasse, los altares eran licitos, y que el servicio del divino culto, tocava á los primogenitos, y despues tocó á los sacerdotes y daqui lo sacó Hieronymo: y Hebraicis así juzgó Iahacob que siendo Esav desfectuoso y iniquo en sus obras, no convenia exercitar y administrar el tal officio, pues como tambien ordenó Platon enel libro sexto de sus leyes, no podia ser sacerdote el que

vuiesse

vuiesse incurrido en alguna irregularidad: y por esto le pidio vendiessse la primogenitura, que el facilmente despreciandola hizo, y lo mismo siente R. Sem tob ben Sem tob en sus sermones.

De rasfor

3 R. Abraham Salom dixo desta fuerte, la razon está dictando, con- viene honrar se y dar el primer lugar al primogenito; porque el tal siendo el primero en los hermanos, imita á Dios y le representa, por ser el primero y principio de todos los entes: y por esto dixeron los antiguos sabios fue dado el servicio á los primogenitos, porque el primero de todas las causas, se quiso servir del primero en los humanos por lo qual deve ser venerado. Viendo pues Iahacob que Esav era el primogenito, y ansi lo devia honrar, y por otra parte conociendo por sus vicios, no era dello condigno, vísó de vna astucia, y fue probar si sabia de la dignidad que tenia; y esto conciderando que si el hiziesse de la primogenitura cuenta, ya por esso merecia ser honrado: mas si por lo contrario, no entendiesse la dignidad que tenia, mas antes la despreciasse, ya entonces le quedaria licito el no venerarlo, y por el configuiente el prender aver para si lo que el otro despreciava. Y ansi como provandole dixo, *vende como oy á tu primogenitura a mi*, en lo qual de plano vino Esav, diziendo que si el andava para morir, de que le servia la primogenitura: negando con ello la inmortalidad de las almas, y providencia; y ansi fue licito a Iahacob comprar la tal dignidad sin caer en yerro.

Sem tob

sobre la

letra

Neve

salom

lib. i.

y cap. 15.

5 La misma intencion sigue R. Nissim aludiendo, que aquel dia avia Abraham falecido, como se trae en la Guemara de Batrah; y que por esto avia Iahacob cozinado lentejas, que es comida de lutosos, por ser como son redondas, simbolo de la rueda del mundo, que jamas está parada y firme; y como en este tiempo viniessse Esav del campo, hallando muerto á su aguelo, sin algun respecto, o sentimiento de la muerte que tanto con razon devia ser llorada, pidio á su hermano del manjar que avia hecho, mas Iahacob reparando en el poco sentimiento suyo, y como despreciava, y tenia en poco ser ramo de tal rayz, le dixo, pues yo tengo en tanto proceder de tal aguelo, y rayz que tu desprecias, no es bien que yo siendo menor, tenga el cuydado y gobierno de la casa, y que tu andes devirtido en el campo (siendo el mayor) en tus caças y pasatiempos, mas ya que esso pretendes, vende me la primogenitura, y yo tomaré todo á mi cargo, lo qual fue concedido por Esav, pareciendole ser justa su querella. Demanera que por todas las dichas vias se ve como el Patriarcha Iahacob, pudo sin yr contra su conciencia, comprar la primogenitura á Esav, y hurtarle la bendicion sin se le atribuyr á engaño. Ni menos se le deve atribuyr en la invencion que hizo de las varas con Laban, que esso fue pagarse

De rasfor

R. Nif-

sim

Batrâ

cap. i.

garfe

garfe de su trabajo , que el fraudulento Laban no pagaria , con que es justo salgamos deste punto.

QVÆST. LI.

Gen. 26. 34. *Esav tomó por muger á Yehudit hija de Beery el Hui y á Basmat hija de Elon el Hiti. Item 28. 9. Y tomó á Mahalat hija de Ismael.*

Ibid. 36. 2. Esav tomó á sus mugeres de hijas de Kenaan á Hada hija de Elon el Hiti, y á Aolibama hija de Hana hija de Sibon el Hui, y á Basmat hija de Ismael.

Bien claramente se vee la contradicion , porque en los dos lugares nombrando las mugeres de Esav, les dá diferentes nombres , como luego se entiende esto?

CONCILIACION

Como sea que enel vltimo lugar dize el texto, *Esav tomó á sus mugeres* , que parece sus mugeres proprias que tenia, acordan todos los Autores, ques son las mismas refferidas enel primer lugar , sino que se les dá diferentes nombres, á saber, Hada hija de Elon, es la propria que Basmat hija de Elon, Aolibama hija de Aná, es Yehudit hija de Beery, y Basmat hija de Ismael, es Mahalat hija de Ismael. Demanera que son todas vnas mismas mugeres con diferentes nombres : de lo qual no ay q admirar , pues como dize Aben Ezra , á cientos se hallan en la Escritura deste modo: y trae por exemplo vno muy proprio y es , que de la misma manera , que aqui Yehudit hija de Beeri, se dize ser , Aolibama hija de Aná, mudado el nombre della , y de su padre , ansi enel primero de Reyes se dize aver reynado sobre Yehuda , Abiyá hijo de Mahaha hija de Abifalom, y enel segundo de las Chronicas se dize, reynar Abiyá hijo de Mihayu, hija de Huriel: y esto por teneren diferentes nombres, con que se absuelve la duda.

1. *Rey* 15

2. y 15.

10.

2. *Chron.*

13. 2.

QVÆST. LII.

Gen. 21. 5. *Y embió Ishac á Iahacob, y anduvo á Padan Aram á Laban hijo de Betuel.*

Ibid. 29. 5. Y dixo á ellos, si cono- cistes á Laban hijo de Nabor?

Betuel

B Etuel era hijo de Nahor, como consta del Gen. cap. 22. vers. 22. y Laban era hijo del dicho Betuel, como se ve en el verso precitado, y si esto es así, como dize el segundo lugar, ser hijo de Nahor?

CONCILIACION

A Los nietos, se dá en la Escritura nombre de hijos, como se provó en la quest 36. y mas claraméte, se vera en la primera del Exod. y en esta consideracion se puede Laban llamar hijo de Nahor su aguelo, avn que realmente lo fuesse de Betuel su genitor.

2 O Segun R. Mosséh Gerundenie y R. Bahye, Betuel era hombre *sobre la letra* de poco valor y calidad: y así Laban era en la tierra conocido por su aguelo Nahor, que era tenido por muy principal como hermano de Abraham: y por esto Iahacob para que luego los pastores cayessen en la cuenta y fupiesse por quien preguntava, dixo, si conosistes á Laban hijo de Nahor &c.

QVAEST. LIII.

Gen. 32. 3. & 33. 14. Se dize mostrar Esav en Sehir.

Ibid. 36. 6. & 7. Y tomó Esav á sus mugeres &c. y se fue de Kenahán á Sehir.

S I en el tiempo que Yahacob estava en Haran, Esav se fue á Sehir donde le mandó Iahacob embaxadores, segun consta de los versos precitados, como luego se dize en el segundo lugar, que despues de tornado ya Iahacob á Hebron, tomó Esav sus mugeres, y las llevó con todos sus bienes á Sehir?

CONCILIACION

C Onforme R. Mosséh Gerundenie, Don Ishac Abravanel, y Baal *sobre la letra* a-hisquni que tocan este punto, se suelta la duda diziendo, q Esav antes de su hermano Iahacob venir á Hebrón, morava como estrangero ya en Sehir sin su casa: donde, o por ser lugar de mucha caça á que el era sumamente inclinado, o por qual quier otra causa, andava por capitán de 400. hombres, y allí en aquel tiempo le mandó Iahacob los embaxadores, mas despues que el dicho Iahacob se vino a Kenahán, por no ser la tierra capaz de tanto ganado, tomó sus mugeres, hijos, y bienes, y se fue morar

Gen. 36. 8. morar con su casa de asiento en Sehir. Lo qual se infiere bien del sagrado texto; y así dize abaxo *y estubo Esav en monte de Sehir á saber de asiento.* Y la causa de que Esav mudó de tierra, y no forçó á su hermano á que fuese el buscar otro sitio para su ganado, es como dize R. Selomoh sobre la letra, porque sabia que aquella tierra le avia sido prometida, y q̄ no podia estorvar la voluntad divina, y con esto no q̄da obgecion alguna.

QVÆST. LIV.

Gen. 35. 10. No sera llamado tu nombre mas Iahacob, que salvo Israel. | *Ibid. Vers. 27. Estos hijos de Ya-*
hacob.

Siel Angel mudó el nombre de Iahacob, en Israel diziendole, no seria llamado mas por tal nombre, y lo mismo le tornó el Señor á confirmar, como luego despues vemos muchas vezes, nombrarse en las divinas letras por Iahacob?

CONCILIACION

Tosaptá de Berahot cap. 1. Be. Ra. cap. 46. Berahot cap. 1. Terem. 23 7.

EN la Tosapta de Berahot, y Beresit Raba se dize, que esto que el Angel dixo, *No sea llamado mas tu nombre Iahacob*, no se entiende q̄ se le quitava totalmente el nombre de Iahacob, mas que el nombre de Israel seria el principal, y el de Iahacob inferior y aceslorio; y lo mismo sintio Ben Zomá en Berahot, aduziendo á esto el texto de Yeremias que dize, *He dias vinientes dicho de .A., y no diran mas, bivo. A. que hizo subir á los hijos de Israel de tierra de Egipto, mas salvo biyo .A. que hizo subir y que truxo á simiente de casa de Israel de tierra de Septentrion*; lo qual no se ha de entender, que se borrara de la memoria el tal portento, mas que será tan grande el milagro de la redencion total de Israel, que por ella quedaran las passadas inferiores; y esto porque como dizen los antiguos sabios, las redenciones que Israel tuvieron, fueron siempre por medios humanos, y por esto no fueron redenciones perfetas, y bolvieron á ser captivos; mas la vltima que será por mano del Dio Bendito será sempiterna y verdadera. Y como sea que vna de las cosas que haze annular, o mudar la mala fuerte, es segun R. Huná mudar el nombre, como vemos á Abram por ser esteril, se le mudó en Abraham, y el de Saray, en Sara, y por esta causa en las peligrosas enfermedades se usa entre los Hebreos mudar el nombre

Be. Ra. cap. 44.

nõbre, siẽpre qdará á los tales, el nõbre segundo por principal, y el primero por adjunto y acesorio, como dize R. Yosseph Colon en su libro de las Seelot (consultas); y segũ esto se suelta la duda, y el verso se ha de entẽder en esta manera, *No sera llamado mas tu nõbre Iahacob* (s. por nõbre principal, *mas Israel sera tu nõbre*, quiere dezir Israel sera el de mayor dignidad. O como dize el docto Aben Ezra en varias partes, quiere dezir, No sera llamado tu nombre Iahacob á saber solamente, mas Israel sera tambien tu nombre con que vnas vezes seras llamado por vno otras por otro.

La causa pues de se le aver mudado el nombre á Iahacob, y con todo aver con el quedado diferente de los mas que avemos apuntado arriba, trató doctamente R. Bahye en dos lugares, diziendo que el nombre de Iahacob, se le dio por venir pegado al calcañar de su hermano, que significa la sugcion, o inclinacion á los corporales exercicios de la materia; mas el nombre Israel, representa los habitos y actos intelectuales del alma; y esto le significó el angel, quando le dixo, yo te doy tal nombre por que te enseñoreaste con angeles, esto es te hiziste grande y Señor, con las virtudes Tehologicas que el nombre de Israel denota. Y como sea q el alma en quanto está vnida al mortal velo del cuerpo, es imposible dexar de vsar los actos y exercicios corporales, era fuerça que con Iahacob hasta la muerte quedasse el tal nombre, si bien el de Israel fue enel siempre el principal: y esto porque el Patriarcha, supo siempre regular los actos corporales, por los intelectuales; sirviendosse de lo corporeo solamente en lo necessario y vrgente. Tambien segun R. Yahacob ben Habib Author del Hen Yahacob, y R. Abraham sabah en su libro Seror amor, quedosse con ambos los nombres, porque el nombre Iahacob representó el captiverio de sus hijos, y que avian de las Monarchias ser pizados: mas el de Israel, significa el señorio con que despues enel fin de los dias, tendran la Monarchia y imperio: y así fue primero el nombre de Iahacob, y despues se le dio el de Israel, y los Prophetas siguen el mismo estilo, *No temas mi siervo Yahacob, y no te quebrantes Israel &c.* El Rab Ishac Arama dize, que el nombre se muda a quien con la circuncion entra enel gremio Iudayco, como oy lo vsan los Hebreos: y por esto no conuenia que Abram se llamase despues de la circuncion, con el nombre profano que tenia antes: mas el de Iahacob, fue diferente, que se le dio siendo ya Iudio: y por esso no devia de todo olvidarse. O diremos q el nombre de Abram se lo dio su padre y dolatra, y el de Iahacob, el pio y virtuoso Ishac. O porque Abram quiere dezir אב לארם (padre de A-ram) y el de Abraham אב המון (padre de gran numero de gentes); y siendo nombre que significa mayor dignidad y excelencia, seria ignomi-

Seelot con
to art. 98.

sobre la
letra y en
la

Pa. vaerá

Bahye
Par. vays-
lah y Par.
vayhi

Hen Ya-
hacob
sobre el
cap. 1.
de Bera-
bot ar. 55
Seror a-
mor
sobre la
letra
Tessay
44 2.
Aquedá
saar. 18.



*Dereh
Emunâ
lib.2.*

saar 4.

*Olat ta-
mid*

*sobre la
letra*

Ressit

daat lib.3

concl.2.

cap.5.

*Tephe to-
ar fol.*

272.

nia ser nombre por el primero, mas el de קָפַי quiere dezir, acalcañeara, y significa la futura salvacion en que pizara á Esav, y ansi no era bien se olvidasse de todo. El Baal Dereh Emuna, R. Mosséh Albelda, y R. Semuel Yafé, dan en esto otras razones que por evitar prolixidad omito.

QVÆST. LV.

*Gen. 35. 16. Y movieronse de Bet
El, y fue aún como trecho de tierra por*

venir á Ephrat y pario Rabel.

*Ibid. 35.27. Estos hijos de Yahacob
que fue nacido á el en Padan Aram.*

SI Binyamin nacio (como se ve por el primero lugar) en tierra de Kenahan, como dize despues de nombrar los doze hijos de Yahacob donde se incluye Binyamin, que nacieron en Padan Aram?

CONCILIACION

R Abraham Aben Ezra sobre el cap. 28. y 34. del Exod, dize que la sagrada Escritura muchas vezes no haze cuenta del numero menor: siete (dize) eran los paños del facerdote grande, mas porque el frontal, sin ser paño es ornamento y afeyte, se nombra por paño entre los mas, y se dizen 8. paños. Ansi mismo se dize, con 70. *almas, descendieron tus padres á Egipto*, siendo ansi que Ioseph y sus hijos que estavan ya en Egipto entraron en el dicho numero; mas como se ha dicho, no se haze caso del numero menor: y ansi puesto que Binyamin nacio en Kenahan, por ser que los de mas nacieron en Padan Aram, no se excluye de la cuenta, y se dize que alli nacieron todos.

2 R. Hisquiah Author del Hisquni dize, que como Ioseph nacio en Padan Aram, y se le puso el tal nombre, en señal de la oracion de Rabel y peticion que hizo de que Dios le acrescentasse otro hijo, ya por le ser entonces concedido á Binyamin, se cuenta como si actualmente alli naciesse con los mas hermanos, con que se concilian bien los versos.

QVÆST. LVI.

*Gen. 36.2. Esav tomó a sus mugeres
etc. á Aolibama hija de Hana.*

Ibid. hija de Sibhon.

SI El padre de Aolibamá, fue Aná, como dize fue hija de Sibhon, y se le dá dos padres.

CONCILIACION

R Abenu Tam, enel 8. Pereg de la Guemará de Babá Batrá dize, q̄ *Batrâ cap. 8.* este nombre Aná es femenino; y ansi Aná era hija de Sibhon como consta del verso 24. y luego enel siguiente 25. se dize que los hijos de Aná fueron Dissón, y Aolibamá hija de Aná, á saber de Aná refferida enel verso antecedente, que era hija de Sibhon; y segun esto no ay duda, porq̄ el verso de nuestra contradiccion se ha de entender desta manera, Aolibamá hija de Aná, la qual Aná, era hija de Sibhon. Confirma esta opinion diziendo, que este Sibhon tuvo fuera desta hija Aná, vn hijo llamado Aya, como consta del verso 24. del qual no se haze mencion en los Condes, ni se trata de su generacion: y esto porque murio siendo moço, y quedó su hermana Aná heredando la casa de su padre, y como tal se nombra como varon entre los Condes.

2 El docto Aben Ezra dize, hallamos enel verso 24. que Sibhon, tuvo *sobre la letra* por hijo á Aná, el qual era padre de Aolibamá: y segun esto quiere dezir el texto, Aolibamá hija de Aná el qual Aná era hijo de Sibhon. Y no es argumento el que haze R. Leuy ben Guerfon de que el verso dize בת ענה *Miqné Abrahã in princi. Lason lemud. ca. 1 Saphá berurá lib. 1.* *hija de Ana hija de Sibhon,* y si fuesse que Aná era hijo de Sibhon avia de dezir בת ענה בן צבון *hija de Aná hijo de Sibhon* poniendo la diction בן ben, por בת Bat: porque como escrivio R. Abraham de Balmas en su libro Miqne Abraham, R. David Yahiá enel Lason lemudin y yo pruevo en mi libro q̄ cõpuse de la Grãmatica Hebrea llamado Saphá berurá, en las sagradas letras por algun misterio que sin duda en ello se encierra, que bien entienden los Cabalistas, se halla muchas vezes troca- da vna letra por otra.

3 R. Leuy ben Guerfon siente otra cosa, y es que Aolibamá, era *cap. 12.* hija de Aná hermano de Sibhon, que se dize enel verso 20. feren hijos de *2. Sem.* Shir, pero que á esta Aolibamá crió en su casa otro Aná el qual era (*2. 1. 8.* como consta del verso 24) hijo de Sibhon: y ansi se llamó por esta causa hija *Hagay 2.* de Sibhon. Y segun esto se llama hija de Aná por ser su padre natural, y *24.* hija de Sibhon por la aver criado en su casa, como tambien por la misma *1. Chron.* consideracion, á los hijos de Merab, llama la Escritura hijos de Mi- *3. 19.* hal, hija de Savi: y Zerubabel se dize ser hijo de Sealtiel, siendolo de Re- *Exo. 2. 1.* faya segun consta del librõ de las Chronicas: como tambien llamó *Num. 3.* la hija de Parhó hijo á Mofseh: y los hijos de Aaron se llamarõ generacio- *1.* nes de Mofseh: y al hijo de Ruth las vestinas por este respecto, llamaron *Rut. 4. 17* hijo

hijo de Naomi: y esto porque como avemos dicho, á aquellos que se crian en casa, o se doctrinan y enseñan, se les dá nombre de hijos. En esta conformidad declara el precitado Author el verso 39. donde se dize q̄ Mehetabel era hija de Matred, hija de Mé zaab: donde tambien parece se le dá dos padres, diciendo, que Matred, era su padre, y Mé zaab la avia criado: o que ya puede ser que Matred fuesse el nombre del padre, y Mé zaab el de su madre: como tambien es cosa verisimil ser matred nombre de la madre de Mehetabel, y Mé zaab madre de la dicha Matred. Demanera que las mismas consideraciones q̄ avemos hecho en Aolibamá, pueden quadrar en estotra Mehetabel &c.

*Sobre la
letra*

3 El Rab Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel, quieren que esto aya sido incesto, y que Sibhon tuvo copula con su nuera, y tuvo del tal ayuntamiento á Aolibamá. Demanera que quedó teniendo dos padres, vno verdadero que era Sibhon, y el otro putativo y imaginado, que era Aná marido de su madre, sea como se fuere la duda queda absolvida.

QVÆST. LVII.

Gen. 36. 12. Y Timná era concubina de Elifaz.

1. Chron. 1. 36. Hijos de Elifaz. Teman y Omar, &c. y Timná.

SI Timná, fue concubina de Elifaz, como se dize en las Chronicas ser su hija?

CONCILIACION

Todo dizen que fue, hija y concubina, porque Elifaz tuvo copula con la madre de Lotan hermano de Timná; y deste ayuntamiento tuvo á la dicha Timná, la qual despues de ser grande y de edad, tomó por concubina; En lo qual como dixo R. Simon, en este cap. del Gen. se vé como los principios de la gente de Esav, fue todo por via de bastardia, con que no solamente querian ellos vsar semejantes incestos, mas avn á los animales atrahian á las mismas costumbres: y así vino Aná como bastardo, y juntando el jumento con la yegua, hizo nueva suerte de animal, por via de bastardia.

*Be. Ra.
cap. 82.*

*Sobre la
letra*

2 Otros aquien sigue el Author del Hizquni dizen, aver dos Timná, y que la Timná del Gen. era hermana de Lotán, mas Timná de las Chronicas era hijo de Elifaz y nombre masculino, y que este es el que se nombra en el verso 4. entre los Condes de Esav, y segun esto no vno adulterio.

3. Rabi

3 R. Mofseh Gerundenſe , tiene en eſto otro penſamiento , y es ; que Timná concubina de Elifaz , deſpues de aver parido á Amaleq , tuvo otro hijo de cuyo parto murio , al qual dio ſu propio nombre , á fin de que enel quedaffe eternifada ſu memoria ; y eſte es el que ſe dize en las Chronicas , ſer hijo de Elifaz : pero el dicho Elifaz le puſo el nombre Korah , q̄ es el que ſe narra entre ſus Condes : y deſte modo tambien no queda contradicion alguna.

QVAEST. LVIII.

Gen. 36. 15. *Estos Condes de hijos de Eſav , hijos de Elifaz &c. Conde Korah.* | *Ibid. Verſo. 18. Y eſtos hijos de Aolibamá muger de Eſav &c. Conde Korah.*

Como ſe puede contar Korah , entre los Condes de Elifaz , y Condes de los hijos de Aolibamá ?

CONCILIACION

EL grande expoſitor R. Selomoh dize , que Elifaz tuvo inceſto con la muger de ſu padre de quien tuvo á Korah ; y anſi que por eſto es nombrado el dicho Kórah entre los Condes de Eſav , y de Elifaz , por ſer baſtardo y tocar á ambos ; y lo miſmo ſienten R. Iſhac Arama , y Don Iſhac Abravanel.

2 Tambien ſe puede dezir como declaró el miſmo R. Selomoh en la Guemara de Sotá que eran dos Kórah , el vno hijo de Elifaz , y el otro de la otra Aolibamá.

3 Conforme Aben Ezra , eſte Kórah era hijo de Aolibamá , y porque morava con los hijos de Elifaz , ſe nombra entre ellos.

4 O ſegun R. Leuy ben Guerſon , muerta Aolibamá , por aver dexado muy pequeño á eſte hijo ſuyo Korah , ſe encargó del , Elifaz , o puede ſer Adá ſu madre y le crió , y por eſto ſe nombró entre los propios hijos de Elifaz : porque como ſe dixo en la queſt. 55. á las tales ſe le dá nombre de madres , y anſi porque le crio el , o ſu madre , ſe cuenta entre ſus Condes vt ſupra.

QVAEST. LIX.

Gen. 36. 20. *Estos hijos de Sebir el Kori , Lotan , Sobal , Sibhon , y Aná* | *Ibid. Verſo. 24. Y eſtos hijos de Sibhon , y Aya , y Aná.*

SI Sibhon y Aná se dan por hijos de Sehir, y son hermanos, como luego se dize abaxo ser Aná hijo de Sibhon?

CONCILIACION

Pessahim
cap. 4.
Batra
cap. 8.
Beref.
Rab.
cap. 82.
sobre la
terra

EN la Guemara de Pefahim, Baba batrá, y Rabá, se infiere destos dos lugares que Sibhon tuvo incesto con su madre, y que del, vuo á Ana: Demanera que Aná quedava siendo hermano de Sibhon, por parte de la madre, en quanto á ambos los avia parido vna misma, y era su hijo en quanto el Sibhon, avia sido su genitor, y lo mismo siente el Rab Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel.

QVÆST. LX.

Gen. 46. 4. T yo te hare subir tam-
bien subir.

Ibid. 49. 33. Iahacob muere en E-
gipto.

COmo se affirmó la promessa que el Señor hizo á Iahacob que le haria subir, si el murio en Egipto?

CONCILIACION

sobre la
terra

LA subida que el Señor prometio al Patriarcha, segun R. Selomóh, y el Docto Aben Ezra, fue que llevarian su cuerpo muerto á enterrat á Hebrón, sepultura de sus padres.

sobre la
terra

2 R. Leuy ben Guerson tiene fue profecia que se affirmó en sus hijos, á los quales el Señor hizo subir, y sacó del captiverio de Egipto.

Estos dos sentidos refferidos figuen R. Bahye, y Don Ishac Abravanel aludiendo, que por ser la tierra Santa mas alta que las mas tierras, se dize *y yo te hare subir*. Y el duplicarse dos vezes diziendo, *te hare subir, tambien subir*, significa que su cuerpo subiria á la sepultura de sus padres, y su alma al mundo y lugar sublime, donde felixmente gozaria de la bienaventurança &c.

QVÆST. LXI.

Gen. 46. 7. sus hijos y hijos de sus
hijos con el, sus hijas &c.

Ibid. verso. 15. Estos hijos de Lebé
que pario á Iahacob en Padan Aram,
y á Diná su hija.

Iahacob

I Ahacob como consta del segundo lugar, no tuvo mas que vna hija, q̄ fue Dina, y si anfi es, como se dize enel primero, sus hijos, en plural?

CONCILIACION.

R. Yehudá bar Ylhay movio esta duda según se trae enel Yalcuth; y *Rakut lib. I. artic. 152* la absolvió diziendo, que con cada vno de los 12. tribus nacio vna hermana: y con estas dize se casaron, á fin de no mezclarse con las naciones del mundo; y anfi trocaron las gemias y hermanas vnos con otros, á saber los hijos de Leah con las gemias de los otros hermanos; y los otros hermanos con las gemias dellos. Y el hazerse solamente mencion de Dina, sera por aver nacido sola de vn parto, o por contar el suceso que tuvo. Y no es dificultad no hazerse mencion de las de mas, porque tambien nacieron con Kain y Hébel, hermanas con quien casaron, y no se nombran en las divinas letras. Corrobora el referido Author su opinion, con el verso que dize. *Toda la Alma la viniente con Iahacob á Egi- Gen. 46. 26. pro salientes de su anca, fuera las mugeres de hijos de Iahacob: vestie como las mugeres de sus hijos, le salieron así mismo de la anca.*

2 El docto Aben Ezra dize que esto de dezir hijas, se deve entender, por algunas particulares esclavas de Dina, que Iahacob auria criado en casa; y por esto se les dá nombre de hijas.

3 R. Leuy ben Guerson, y R. Bahye dizen, que puesto que la Escritura diga en plural, hijas, Iahacob no tenia mas que á Dina, sino que esto es vn phrasís algunas vezes vsado en la Escritura, como enel mismo cap. *Y hijos de Dan Hussim, en Numeros Y hijos de Palu Eliab, en las Chronicas ibid. ver 46. 23. Y hijos de Etam Azaryahu: donde en todos estos lugares se dize, hijos en plural, y no se nombra mas de vno: y lo mismo notó R. Selomóh en Numeros, donde dize, Por dicho de Aaron y sus hijos sera todo el servicio de los hijos del Guersoni, y abaxo declarando quien tendria el cargo, nombra solamente Ytamar; que con lo que se ha dicho se entiende como bien ponderó R. Eliah amizrah; y anfi no tuvo Iahacob mas que á Dina; y por qual quiera via la question se absuelve: y lo que abaxo dize, hijos de sus hijos, se entiende por Serah Bat Atter, y Yohebed &c. Num. 26. 8. Chronic. Num. 4. 27. Mizrahí sobre el texto*

QVAEST. LXII.

Gen. 46. 15. *Toda Alma sus hijos y sus hijas 33.* | *Ibid. No se halla enel numero mas que 32.*

P

CONCI-

CONCILIACION

Beres.
Raba
cap. 94.
Yalcut
lib. 1.

artic. 152
Num. 26
59.

EN esta materia se trae en Beresit Rabá quatro opinionès , la primera es de R. Leuy el qual en nombre de R. Semuel bar Nahman, dize que Yohébed madre de Mosséh, fue la que cumplio el número de los 33. y lo mismo siente R. Selomoh, R. Mosséh Gerundense, R. Bahye , y R. Elihezer Asquenazi : y así entienden que esta Yohébed nacio entre las murallas al entrar en Egipto; lo qual coligen del verso de Numeros que dize , *Y nombre de muger de Amram hija de Leuy que pario á ella á Leuy en Egipto*; y esto porque parece superfluo declarar donde avia nacido: mas daquy infieren que el nacimiento, fue en Egipto; mas la preñez, fuera de Egipto: con que imaginan que al entrar de las murallas nacio. Y por esto no se cuenta con las mas almas que fueron con Iacob; si bien se sale con el número de 33. por ella cumplir la cuenta.

Gen. 46.
8.

2 La segunda opinion es, que Iacob cerró el numero de los 33. y esta sigue el docto Aben Ezra, R. Leuy ben Guersón, y Don Ishac Abravanel que parece la mas cierta y al pie de la letra: pues dize, *Estos nombres de los hijos de Israel los vinientes a Egipto Iacob y sus hijos &c.* vesse como torna á repetir diziendo, *Iacob, y sus hijos* para le incluyr en la cuenta. Y así viene bien y al justo , porque los hijos de Lehá con Iacob , hazen el número de 33. los de Zilpá 16. los de Rahél con los 2. de Iosseph , 14. , y los de Bilhá 7. que hazen numero de 70. almas. Y lo que dize , *Toda la Alma viniente con Iacob salientes de su anca , fuera de las mugeres de sus hijos 66. que parece que entrando Iacob eran 67. no es dificultad: porque dize, salientes de su anca , cuenta los que del procedieron , y no le incluye.*

Gen. 46.

4.
Pirq. Ra.
Elib. c. 68

Yalcut
lib. 1.
artic. 142

Gen. 18.

29.

3 La tercera es, que el Dio Bendito, cumplio la cuenta de los 33. y hizo cabal el numero de 70. por en si ser misterioso; y esta sigue R. Elihezer en sus Peraquim, trayendo en favor, la promessa que el Señor hizo á Iacob, *Yo descendere contigo á Egipto*, en lo qual le significó , que el descenderia á Egipto , y cumpliria la cuenta. A este modo se dize en el Yalcut, que quando los hermanos de Iosseph le vendieron, hecharon (para q̄ ninguno fuesse tal q̄ lo descubriesse al padre) vna escomunion entre si; y porque ellos eran 9. y para esso era necessario aver diez (numero acerca de los Cabalistas asáz misterioso, y así Abraham en los justos llegó hasta diez, y no passó á delante) incluyeron consigo la Primera causa, y así en 22. años de ausencia, ni el Señor, se lo descubrio al Patriarcha, ni alguno de los hermanos: con que quieren que el Señor aquy cumplio y suplio la falta, para el numero de 70.

4 La quarta es que donde dize , *Los hijos de Dan, Hufsim* , se hade entender que Dan tuvo dos hijos , pues el texto dize (hijos) en Plural , y puesto que nombra solo á Hufsim , es porque el otro hermano murio , y por esta causa no se haze del memoria : y con este se cerró la cuenta de los 33. Demanera que todas las 4. opiniones concilian los textos y abuelven la duda.

QVÆST. LXIII.

Gen. 48. 8. Y vido Israel á los hijos de Ioffeph. | *Ibid. Verso 10. Y ojos de Israel se apesgaron de vejez, no podia por veer.*

SI los ojos de Israel, se debilitaron de fuerte que no podia veer , como dize , vido á los hijos de Ioffeph ?

CONCILIACION

R Mossé en su Directorio sobre la etimologia y significacion del *Moréh* verbo ראה (Raha) vido, dize que tiene dos sentidos, el vno se dá á la vista de los ojos, y potencia visiva : y el otro á la del entendimiento, o comprehension intelectual, segun lo del Sabio ; y *mi coraçon vido mucha sciencia.* con lo qual queda luego facil la absolucion de nuestra duda; porque quando se dize que vido Iacob á los hijos de Ioffeph, se entiende con los ojos del entendimiento, como notó R. Bahye ; y ansi segun R. Selomóh quando preguntó, *quien estos ?* fue porque queriendolos bendezir , se le quitó la profecia; y esto porque de Efraim avia proceder Yeroboam, y Ahab ; y de Menasseh, Yehu, Reyes impios, y depravados: y ansi admirado dixo, *quien son estos?* que no son beneméritos de la bendicion, pero hecha esta representacion en la mente de Iacob, por la oracion de Ioffeph, tornó la divinidad á posar enel, y los bendixo.

2 O segun Aben Ezra dezir que Iacob vido á los hijos de Ioffeph , es que vido solamente los vultos, mas porque no pudo con la corta vista divisar y conocer perfectamente quien eran, preguntó *quien estos ?* y lo mismo siente Don Ishac Abravanel, R. Leuy ben Guerson , R. Ishac Arama, y R. Obadyá sphorno.

QVAEST. LXIV.

Gen. 48. 16. El angel el redimien a mi de todo mal, bendiga á los moços.

Exod. 20. No sea a ti dioses otros
Item. 22. 19. sacrifican á dioses sera destruido, solamente á .A. á su solas.

M Andar el Señor, no se sirva á dioses otros, conforme R. Mosséh Gerundense, es no se dé culto á alguna criatura terrestre, celeste, o angelica: porq̃ es genero de ydolatria avn que sea concediendo la Primera causa: y si esto es ansí, como luego Iacob hizo oracion al angel?

CONCILIACION

Num. 20

16.

Psal. 34

5.

Ibid. 91.

11.

Oeb mis-

pat

cap. 20.

Gen. 24.

7.

Ros ama-
na

cap. 12.

Ateret

zequenim

cap. 1.

Zebah

peffah

S Vpuesto que el Dio bendito, tiene particular providencia con Isra-
 el, con todo no le gobierna inmediatamente, mas por los medios
 necesarios, con que vna vez premia á los buenos, otra castiga á los ma-
 los. Lo qual se colige de la misma Escritura, donde en la redencion de E-
 gipto dize, *Y embió angel, y saconos de alli*, y el real Psalmista corrobora
 esto diziendo, *Posa el angel de .A. derredor á sus temientes y escapalos*, y en
 otro lugar, *Que sus angeles encomendará a ti para guardarte en todas tus*
carreras, de lo qual se infiere, se deven dar estos medios, como bien pro-
 vó R. Simon bar Sémah en su glosa sobre Yyob, y Don Ishac Abravanel
 en varias partes. Mas empero estos medios son medios instrumentales,
 como el angel q̃ vino á Hananiah, Miffael, y Hazariah, dentro del fuego
 encendido; y el de Daniel en el poço de los leones: embaxadores em-
 biados para el tal effecto: y conforme á esto queda el caso entendido; por
 que del mismo modo que Abraham dixo, *.A. Dio de los cielos, que me to-*
mó de casa de mi padre &c. el embie á su angel delante ti, como diziendo el
 Señor que me provee, y gobierna, embie el embaxador de su providencia
 á endereçar el camino, ansí Iacob empeçó diziendo, *El Dio que andu-*
vieron mis padres delante del Abraham y Ishac, El dio el apascentan á mi, desde
mi ser hasta el dia el este, El angel el redimien á mi de todo mal, bendiga á los mo-
ços; en lo qual se vé, que tocante á la providencia, dize el Dio, mas acerca
 del angel como causa instrumental, dize, el redimien á mi de todo mal:
 esto es como medio, o executor de la Divina sentencia; y ansí dize que
 el Dio como causa, y el angel como instrumento bendiga cada qual á
 los moços. Esto es segun la mente de Don Ishac Abravanel en los libros,
 Ros amana, Ateret zequenim y Zebah peffah. Y este Angel de q̃ habla Ia-
 hacob

hacob, segun Aben Ezrá y R. Leuy ben Guerson en su libro Milhamot a-
sem es el entendimiento agente, al qual viniendosse en virtud de la Causa
primera, como su embaxador, tiene facultad de hazer bien y escapar de
qual quier peligro: y deste modo, se suelta la duda.

2. O segun la mente de los divinos Theologos Cabalistas diremos de *Perus a-*
otra manera, sabemos que el quinto de los 13. articulos de la fé que puso *misnayot*
R. Mosséh enel *Perus a-misnayot*, es, que el servicio y oracion, se deve *Sanbedrin*
hazer solo á la Primera causa, y no á algun angel, o soberana criatura: y *cap. 11.*
por el configuiente no poner medios entre los hombres á el Dio bendito;
y esto porque solamente el, obra voluntariamente con infinito poder: fue-
ra de que Israel no estan sugetos debaxo de la proteccion de los Planetas
y no deven derigir, y endereçar su oracion excepto á la Primera causa,
como claraméte lo enseñaró los antiguos sabios, en estas palabras, *Quien Dent. 4.*
como. *A. nuestro Dio en todo nuestro llamar á el, á el debes llamar, y no á Mihael, o 7.*
Gabriel; y segun esto parece dificultad lo que dizen los dichos Teholo-
gos, que quando el hombre haze oracion deve en tal lugar, tener la inten-
cion en tal ספירה Sefhira, y en otro en otra, y siendo estas Sefhirot las
diez luzes divinas que de la Primera causa emmanaron, parece que desta
manera se interponen medios entre ella, que repugna la sentencia de R.
Mosséh refferida. Para cuya inteligencia diremos, que estas Sefhirot, o
diez soberanas luzes, o numeros que alcanzaron, o para mejor dezir re-
cibieron los Cabalistas, son emmanadas de la Primera causa, y así son
rayo de su Divinidad, y la misma Divinidad está en ellas infusa, Y como
enel Señor no aya variacion alguna, quando obra con misericordia de-
zimos que obra por aquella Sefhirá llamada חסד Hessed (miseri-
cordia) y quando rigor por גבורה Guebura (fortaleza): y así quã-
do los Cabalistas dizeñ, que se ha de tener la intencion en vna tal Sefhi-
rá, quieren dezir, en la Primera causa que por ella como por medio o-
bra. Y así R. Nehunia ben Acaná en la oracion que compuso por la orden
de las diez Sefhirot dezia, אהררך בספירה הא (Afermosiguarthe
en la Sefhira primera) no dezia afermosiguarthe Sefhira primera, mas en
la Sefhira primera, hablando con la Primera causa que por ella obra: y por
esta consideracion dezian los antiguos sabios, levantate Señor de la filla
de rigor, y sientate en la de clemencia, á saber medio por donde obras.
Trae en confirmación de lo dicho, el Author del Sahar ora, vna compa- *Saar ora*
racion y es, que del mismo modo que vn rey, quando quiere remunerar
algun beneficcio, lo remite al thesorero, y la justicia al juez, sirviendo va-
rios ministros para diferentes y varios fines segun el sugeto de la obra,
así para ser la oracion hecha con los requesitos necesarios, y con toda
perfeccion,

perficion, se deve primeramente, endereçar la peticion al Rey de los reyes. luego á aquel ministro, o Sephira por dó hade obrar, como respon-
 dio R. Yosseph ben Susan, á R. Ishac Bar Sessat segun refiere en su libro
 de las consultas. Otra comparacion dá tambien R. Mossch Ysral en su li-
 bro Torat ola, y es, que supuesto que vuiesse vn rey, epilogo de las scien-
 cias enel qual se incluyessen todas las artes liberales, seria manifesta in-
 pertinencia venir vno á pedirle, O rey salvame de mano de mis enemi-
 gos ya q eres medico, o meleziname ya que eres poderoso; y esto porque
 el tal no le presenta la facultad que enel ay correspondiente, y necessaria
 á su peticion: porque devia dezir, O rey salvame ya que eres poderoso, o
 meleziname ya que eres medico: así para mejor se deve en la oracion
 poner en cada peticion que se hiziere, intencion en la virtud, o luz y
 medio correspondiente por dó se ha de obrar. Y por esto dizen los anti-
 gos sabios, porque Israel hazen oracion y no son respondidos? y respon-
 den, porq no saben hazer oracion necessaria á su peticion: o porque no sa-
 ben el nombre. Y esta era la excelencia de R. Hiya y sus hijos sobre todos
 los de su siglo, que luego era respondida su oracion como viene en Bere-
 sit Rabá, y esto porque sabian aplicar el nombre çõrespondiente á lo que
 pedian. Y por esto como bien advirtio R. Yosseph Albo, el que en la ora-
 cion quisiere interponer nombres de angeles, deve ser aviendolos re-
 cebido de algun Cabalista que vocalmente los aya recebido de otro: por
 que en esto es facil el yerro, y peligroso. R. Elihezer de garmisa, y R.
 Yehuda el pio confirma lo mismo diciendo, que el que no es perito en la
 sciencia de la Cabalá deriga y tenga solo la intencion á la Primera causa
 como refiere el Hayat. Concluyo luego diciendo que Iacob hizo oraciõ
 á la Primera causa, y con suma perficcion, tuvo la intencion al medio por
 dó se avia de obrar. Y como doctamente trató R. Bahye empeçó en אלהים
 Eloim Dio, y acabó en מלאך Malah, angel, que es la שכנה Sehiná
 como dize R. Yosseph chequitilla en su libro Saare Orá vniendo toda la
 fabrica y mundo de las diez soberanas luzes, como podra en su lugar no-
 tar el que fuerte perito en esta sciencia. Todo esto he escrito, á fin de que
 no entiendan algunos indoctos en esta sciencia Cabalística, que los divi-
 nos Theologos, derigen la oracion á alguna soberana luz, o criatura, por
 quanto no es así, como se ha claríssimamente demostrado. Y así el
 divino R. Simhon ben Yohay en la אדרה Hidrá (Era) á donde se ajun-
 tó con sus discipulos, empeçó diciendo, Maldito el varon que hiziere dola-
 dize y tẽplacion &c. y pusiere en encubiert, esto se dize por aquellos que en la
 oracion ponen la intencion solamente en alguna Sephira, o luz que los
 tales firven ydolatria, y á Dios no verdadero. Mas conviene y es necessa-
 rio

Seelot
 tressubot
 bar sessat
 artic. 156
 Torat olá
 lib. 3.
 cap. 4.

Ycarim.
 lib. 2.
 cap. 28.
 Hayat
 saar a-Sé
 y Maare-
 het a-se-
 mot
 saare ora
 enel medio

zoar Pa.
 Nassó
 Deut. 27.
 26.

rió , tener la intencion en la Primera causa , y buscarla por aquel medio por lo qual le ha de responder , como refiere el sapiente R. David ben Zimrá en su docto tratado Maguen David.

*Maguen
David
in princi-
pio*

QVAEST. LXV.

*Gen. 49. 10. No se tirara Vara
de Yehuda hasta que venga Silóh*

*Deut. 26. 36. llevara .A. a ti y á
tu rey, á tierra que no supiste.*

SI Silóh , se entiende (como algunos piensan) por el Mefsias , y la vara por el ceptro : como dize el Patriarcha , no se tirara el ceptro de Yehuda , hasta venir el Mefsias , siendo anfi que el Señor en pena de los pecados de Israel , promete , llevaria á ellos y á su rey , á tierra que no conocieffen , cuyo castigo padeceremos avn oy , sin rey , o algun principe y gobierno?

CONCILIACION

LOs equivocos , verdaderamente an causado grande mal y controversia enel mundo , y como en la Ley aya muchas palabras , ambiguas y equivocas , que reciben y admiten diversas exposiciones , lo que sirvia para encerrar en si varios misterios , esto mismo muchas vezes causó duda , y promueve á yerro ; Esto se vé bien claramente enel verso de nuestra contradicion que segun las varias interpretaciones que se dan á los vocablos , se expone con mas sentidos de lo que tiene de palabras , y anfi para mas clareza pondremos el verso en Hebreo , y yremos declarando la significacion de los vocablos , con que nos quedara despues muy llano el sentido que cada vno le dá , dize pues la letra ,

<i>Raglan</i>	<i>Mi-ben</i>	<i>v-Mehokek</i>	<i>mi-Hudá</i>	<i>Seber</i>	<i>Yassur</i>	<i>Ló</i>
רָגְלָן	מִבֵּן	וּמְחֹקֵק	מִיְהוּדָה	שֶׁבֶט	יָסוּר	לֹא
<i>Hamim</i>	<i>Yqueat</i>	<i>Ve-ló</i>	<i>Siloh</i>	<i>Yabó</i>	<i>Ki</i>	<i>Had</i>
חָמִים	יִקְהֶת	וְלֹ	שִׁילָה	יָבֵא	כִּי	הָד

Declarando agora los vocablos que pueden recibir varias significaciones , y empeçando del primero , digo .

יָסוּר Yassur , es verbo futuro , que forma la tercera persona singular masculina de la primera conjugacion קל Kal , cuya rayz es סור Sur de

- delos quiescentes עין וי Hayn vai , Tiene dos significaciones á saber ,
Dent. 7 la primera es, tirará, como והסיר ממך *T tirara .A. de ti: la segunda es,*
15. allegará, como אסורה נא ואראה *llegarme he agora y veré* Las quales dos
Exo. 3. 3. significaciones segun R. David Kimhi se pueden reduzir á vna, que es tirar: y esto , o sea llegandosse y aproximandosse adelante, o apartandosse
 atras.
- שבת** Sebet, segun R. David Kimhi, no significa otra cosa que verga,
Psal. 2. 9. o vara, como תרועם בשבט ברזל *quebrantarlo has con vara de hi-*
ibid. 122. erro: y por esta causa se aplica á varias cosas, á saber, Primera, al Tribu, o
 4. tribus de Israel , como ששם עלו שבטים *que allí subieron los tribus, tribus*
Inizes 20 de Yab, Segunda á la lineage, o parétella del tribu, como ככל שבטי בנימין *que Binyamin*
 12. *en todos tribus de Binyamin* quiere dezir en todas sus lineages, que Binyamin
 vn tribu solo era. Y la causa de que se les dé el nombre de vara, es por-
 que cada tribu, o lineage, haze vna vara y tronco á parte : y así, la misma
 Escritura le dá nombre de vara, como claramente consta de Num. donde
 refiriendo la gente que Mosseh juntó para hazer la guerra á Midyan
 dize que fueron , אלה למטה *Mil á cada vara*, esto es á cada tribu, Ter-
 4. cera se dá al juez, o podestador, como שבט מושלים *vara de podestadores,*
Yesay. 14 y esto por tener la vara de justicia en su mano, como avn oy se vsa, o por-
 5. que es la vara y castigo de los delinquentes. Quarta se dá al rey , como
Psal. 45. שבט מלכותך *vara de tu reyno*, y esto porque el ceptro que tiene en la
 7. mano, no es otro que vna vara si bien mas pequeña que la del juez. Quin-
ibi. 23. 4. ta se dá al baculo y bordon como שבטך ומשענתך *tu vara, y tu asufrien-*
Inizes 5. cia &c. Sexta se dá á la pendola del escrivano como כשבט סופר *con va-*
 14. *ra de escrivano*, y esto por la semejança que con ella tiene. Demanera que
Yjob. 19. este nombre שבט Sebet que de primera intencion quiere dezir, vara, se
 23. aplica despues á estas ley's cosas por la razon ya dicha.
- ומחקק** V-mehokek. es participio activo tiempo presente de la con-
 2. jugacion פעל מרובע (verbo quadrado) de la rayz חקק Ha-
Yessay 33 kak. Tiene dos significaciones, á saber, la primera, escriviete, o escrivano,
 22. como בספר ויחקק *en el libro y fueran escritas* : la segunda es, legislador, q
Gen. 48. es el que pone fueros y estatutos en el pueblo , como זאת חקת התורה *esta fuero de la Ley* ,
 5. *A. nuestro legislador.*
- עד** Had , es adverbio , tiene tres significaciones, la primera vale por
Psal. 19. hasta , como עד בואי אליך *hasta mi venir á ti* : la segunda , por,
 10. siempre, como עומדת לעד *Están para siempre*: la tercera, por prea, como
Gen. 49. כבקר' אכל עד *por la mañana comerá prea.*
- כי** Ki, es adverbio, que segun R. Selomoh (en varias partes de su ex-
 27. *P. Huka* y *Par.* *Hequeb* posición sobre el Pentat.) tiene 4. significaciones , á saber, la primera
 vale

vale en lugar de לפי (por) como **כִּי הִטְאָנוּ לוֹ** porque pecamos á el: Segunda, por אשר (que) como **כִּי הוֹק הוּא** que fuerte el, y esta es la mas usada en la Escritura. Tercera, por אם (si) como **כִּי תֹאמַר בְּלִבְךָ** si dixeres en tu corazón. Quarta, por אלא (salvo) como **כִּי בְרִשְׁעַת הַגּוֹיִם** salvo por la maldad de las gentes.

Daniel
9. 11.
Deut. 7.
17.

salvo por la maldad de las gentes.

יבא Yabó es verbo futuro que forma la tercera persona masculina singular de la conjugación קל Kal, cuya rayz es בוא Bu, de los עין נחי

וְיִבְעַל הָאֵלֶּף quiescentes hayn vau y lamed Aleph. Tiene dos significaciones, la primera es, vendrá, como **כִּי יבא יבא** que venir vendra: la

Habakuk
2. 3.

segunda es, podrá, como **לֹא יבא עוֹד שְׁמֶשׁךָ** no se pondrá mas tu Sol.

Yessay 60
20.

שִׁלָּה Siló, es nombre, cuya rays es שלה Salá, tiene varias significaciones: la primera es, paz, como **אֹיְבֵיהֶם שְׁלוֹ** sus enemigos se

lament. 1.
5.

pacificaron: la segunda es, yerro, como **וּבְשִׁלִּיתָהּ** y en su chiquita: quarta, nombre del

2. Roy 4.
28.

lugar **שִׁלָּה** Siló, donde estuvo algun tiempo el Tabernaculo, como **וַיֵּשְׁבֵהוּ** y dexó Tabernaculo de Siló. Otros quieren, es diction compuesta de dos, y es como si dixesse **לֹא אֲשֶׁר לוֹ** Asser lo, que á el: **שֵׁי לוֹ** Say

Psal. 78.
60.

lo, presente á el: y esto trocada la letra. **ו** Vau, por **ה** Hé, como se halla en muchos lugares de la sagrada Escritura.

יקהה Iqueát, es nombre segun R. David Kimhy de la rayz יקה Yaka, y significa, apañamiento, como **לִיקההתָּאם** al apañamiento

Pro. 30.
17.

de madre; segun otros es de la rayz קהה Kahá, y significa, quebrantamiento, como **אִם קההה ברזל** si se quebranta el hierro.

Ecle. 10
10.

P Or lo que avemòs refferido se vé muy claramente como estos 8. vocablos deste verso pueden admitir diferentes sentidos: y puesto que cada vno pudieramos provar con muchos y varios exemplos, he puesto solamente vno, a fin de no ser prolixo. Presupuesto lo dicho, yremos refiriendo,

Be. Ra.
cap. 8. 9

las exposiciones de los antiguos y modernos sin ser necesario, mas que yr vulgarizando el verso: y primeramente en Beres. Raba se dice. **נֹסֶה לְיָהוּדָה** No se tirara vara de Yehuda, este es **מַבִּיר** Mahir, hijo de Amiel el qual

huyendo David de su hijo Abfalóm, le vino con el socorro al camino. En esto quisieron los antiguos sabios significar, que no se tiraria vna vara, baculo y bordon de arrimo á Yehuda hasta la venida de Siló (su hijo) que se

entiende por el Messias hijo de David, el qual seria el quebranto de los pueblos: esto es, que á los de la simiente de Yehudá, llamados así **יְהוּדִים**

Yebudim, jamas les faltaria en su captividad vn socorro, porque no serian tan perseguidos, que quando vn roy, o nacion les maltratasse, o desterrasse, faltasse otra que les acogiesse y amparasse. Demanera que así como á David perseguido no faltó quien con lo necesario le socorrio al ca-

mino, anſi Iſrael profetizo el Patriarcha tēdran ſiempre vn baculo y arri-
mo, como tambien legiſladores, eſto es ſabios que les aconsejen y ani-
men á ſufrir: las aduerſidades. Y ſegun eſto el verſo ſe vulgariza deſta fu-
erte. *No ſe tirará baculo de Yehudá y legiſlador dentre ſus pies, haſta que venga
ſu hijo, y á el quebrantamiento de pueblos.*

2 Enel miſmo lugar dan otro ſentido, entendiendo Sebet, por vara de
juez, y Mehokek por eſcrivano, y ſegun eſto declaran, *No ſe tirara juez
de Yehudá ni eſcrivano de entre ſus pies haſta que venga ſu hijo, y á el quebranta-
miento de pueblos*: Eſto es que todo tiempo que viuieſſe Sanhedrin, o ſena-
do grande de Iſrael, ſiempre ſeria del tribu de Yehudá los quales tendria
como es coſtumbre, eſcrivanos á los pies; y anſi fue, porque ſiempre el
ſenado grande fue de la profapia de David. Demanera que ſegun eſto
quiere dezir, que quando viuieſſe ſenado, no ſeria de otro tribu, que del
de Yehudá.

Be. Ra. 3 Tambien enel miſmo libro del Rabot ſe dá en eſto otra expoſicion
cap. 99. entendiendo por vara, vara de reyno, y anſi vulgarizan el verſo deſta
fuerte, *No ſe tirará ceptro de Yehuda eternamente: quando viniere aquel que á
el (el reyno) y á el apañamiento de pueblos.* El aſſiento muſical favorece
mucho eſta interpretacion; porque enel adverbio עַד Had, eſtá vn יְתִיב
Yetib que és diſtinguiente y diuiſivo. Demanera que ſegun eſto quiere
dezir, No ſe tirara el ceptro de Yehuda, y legiſlador de entre ſus pies eter-
namente, y alli haze paufa: y luego declara que eſto ſera quando viniere
el Meſſias, al qual ſe apañaran y obedeceran las naciones como dize
Yeſaias á el gentes *requeriran.* Eſta miſma declaracion dá Anquelos a-
guer: y anſi como notó R. Bahye, en los correctos codices y exemplares,
ſe halla eſcrito deſte modo, עַד עַלְמָא דִּי יְתִיב מְשִׁיחָא (haſta ſiempre, quã-
do viniere el Meſſias) que entonces teſtifica Daniel ſu perpetua dura-
cion diziendo, *que para ſiempre, no ſe dañara.*

Daniel. 2. 44. 4 El docto Aben Ezra entiendo por vara, vara de mando, y por Siló,
ſobre la letra David: y conforme eſto vulgariza. *No ſe tirara vara de Yehudá y eſcrivano
de entre ſus pies, haſta que venga ſu hijo, y á el apañamiento de pueblos,* que es
David: lo qual ſe verifica porque el pendon de Yehudá ſe movia ſiempre
primero, y quando deſpues de la muerte de Yeoſuah preguntaron Iſrael
quien ſubiria primero? les fue reſpondido, que Yehudá. A David dize, q̄
ſe apañarian los pueblos, y anſi fue, porque muchos ſe ſometieron de-
baxo de ſu obediencia. Y dezir haſta que venga David, no es excluyr el
tiempo deſpues de venido, pues David y ſus ſuceſſores, del tribu fueron
de Yehuda, mas es vn termino de hablar, como dixo el Señor á Iahacob
Gen. 28. *כי לא אעזבך עד אשר אבא אלך* que no te dexaré, haſta que haga á lo que
15. *hablé*

hablé á ti; donde es cosa clara que no le hizo promessa, que despues del tal tiempo, le desampararia, mas es vn phralis que muchas vezes se vsa, y es como quien dize, á hulano no le faltará pan hasta que tenga campos y viñas &c. y lo mismo sienten R. Leuy ben Guersón.

5 El sapiente R. Mofseh Gerunden por vara, entiendo vara de reyno y declara la Prophecia desta fuerte, *No se tirara cepetro de Yehuda ni escrivano de entre sus pies hasta que venga su hijo que es el Mefsias. Esto es, que todas las vezes que vuieren rey en Israel, y de la simiente de Israel, siempre sera de la linea o tribu de Yehuda. Demanera que no se profetiza q̄ siempre avria rey, mas que quando lo vuiesse, seria de la casa y progenie de Yehuda; y que luego que lo tuviessse no se tiraria del, esto es para darse á otro: porque como bien ponderó R. Yehudá bar Belahél en su libro Gur Aryeh no se entiende, quitar se el cepetro, en quanto no se dá á otro. A este dize que se congregaran los pueblos; porque entonces no solo Israel, mas todos los reyes de la tierra le obedesceran y seran tributarios. O se vulgariza, quebrantamiento; porque el sera el quebrantamiento de todos los pueblos. Y que sea ansi que el reyno prometio el Señor q̄ siempre quedaria en Yehudá, consta; porque ansi dize el verso, *A. Dio de Israel dio el reyno á David sobre Israel, á el y á sus hijos hasta siempre*; y por esta causa como bien notó R. Selomoh Alcabes en su libro Manot a Leuy por quanto Israel pidieron ante tiempo, rey, se les concedio de otro tribu, Savl, que presto se acabó: y como dixo Ofseas, *ellos enreynaron y no de mi*; y ansi porque esta dadiva fue solamente concedida y dada al tribu de Yehuda, los Hasmonitas por quereren vsurpar el reyno que les no venia por derecho, fueron muertos y privados del, por manos de sus enemigos. Este mismo sentido sigue R. Obadyah sphorno, alegando lo que el Señor prometio á David diciendo, *Y mi merced no traré de contigo, como tiré de casa de Savl*; significando no le quitaria el reyno para darlo á otro, como lo avia quitado de Savl para dárselo á el.*

6 R. Bahye sobre la letra, y en su libro Sulhan arbá entiendo por Sil6 משה • Mofseh, y ansi en la cifra Hebrea שלה vale 345. y Mofseh ansi mismo 345. En esto pues dize, profetizo Iacob la proxima redencion de sus hijos de Egipto. Y segun esto dize, *No se tirara vara de Yehudá &c. hasta que venga Siló* que es Mofseh, que entonces se quitara el mando de Yehudá, y se dará á Mofseh que es de Leuy, el qual tendrá el imperio: y ansi se dize por el, *Y fue en Yessurun Rey*: A Mofseh dize, se congregarian pueblos, que son Israel, llamados ansi segun lo del Deut. *Tambien aman pueblos* lo qual es verisimil, porque algo parece devia dezir el Patriarcha de la proxima redencion de sus hijos de Egipto.

7 Otra declaracion dá el mismo author al texto refferido, y es vulgarizando desta suerte. *No se allegara el ceptro de Yehudá, &c. hasta que se ponga Siló*, esto es sea destruydo el Tabernaculo de Siló; y así sucedio, porque tanto que se destruyo, vino el Propheta Semuel, y vngio por rey á David. El Psalmista lo está textificando, con estas palabras, *Y dexó Tabernaculo de Siló, tienda que pasó en el hombre, y aborrecio en tienda de Yosseph y en tribu de Ephraim no escogio. Y escogio en el de Yehudá al monte de Sion que amó. Y escogio en David su siervo &c.* vesse luego, que destruydo Siló, fue elegido, y vngido por rey David en el mismo tiempo.

8 R. Yoel ben Sueb, entiende por esta vara la vara de castigo. Y segun esto dize el texto *No se tirara castigo de Yehudá* á saber de Israel llamados יְהוּדִים Yehudim, y legislador de entre sus pies á saber no le faltarán conjunto y á las puertas, siempre enemigos que les pongan estatutos y fueros, *hasta que venga Siló* que es el Messias; y á el obedecerán los pueblos, porque tendra el imperio del mundo. Lo mismo siente Don Ishac en su glosa sobre Semuel si bien con vna diferencia, y es; que donde dize y legislador de entre sus pies, significa que puesto que el castigo no se tiraria de Yehudá, no por esso olvidarian la Ley, mas antes entre los pies y muy cerca tendrian legisladores; como dize el Psalmista tratando de las persecuciones de Israel *Todo esto nos vino, y no te olvidamos.* Y no es dificultad la que ponen algunos contra este parecer, diziendo, que Iahacob no avia en la bendicion pronosticar males, y esto porque como Propheta profetizo el bien y el mal; y ya vemos que por Simhon y Leuy dixo, *Maldito su furor que fuerte*: fuera de que en esto tambien profetizó bien, confortandoles y animandoles á que sufriesen los trabajos porque no serian eternos, mas solamente durarian hasta la venida del Messias, y que entonces con gran potencia, les obedecerian todas las naciones del mundo, y las mismas que les avian moleestado. Demanera que tambien puede quadrar este sentido.

9 R. Hizquiah author del Hizqui entiede por Siló Ahiyá a-Silónita; y así declara, *No se tirara vara de Yehuda* á saber el señorio y *escrivano de entre sus pies* como es costumbre, *hasta que venga Siló*, esto es que suceda el caso de Ahiya a-Silonita, el qual rompio los paños de Yeroboam en 12. partes, que entonces se tirará el mando absoluto de Yehudá, y se dividirá el reyno que en todos tenia, y así consta de la sagrada Historia que sucedió en Reynando el dicho Yeroboam: á este dize q se congregarian los pueblos; y así fue, porque con el quedaron los onze tribus.

10 Don Ishac Abravanel, valiendosse de vn texto de nuestros sabios haze su explicacion desta suerte, Vara significa algun mado, o jurisdiccion

avn que sea pequeño; Esta profetiza el Patriarcha No se tiraria de Yehudá hasta la venida del Mefsias, y así fue: porque primeramente, siempre Yehudá fue cabeça de sus hermanos, el en la vendida de Yoseph dixo, *que provecho que matemos á nuestro hermano? a*, y fue obedecido; el pidio á Jacob, mandasse conlgo á Binyamin, y lo que no hizo por la peticion de Rehuben, hizo por la fuya *b*: el fue el que se llegó á orar delante de Iossc- *a Gen. 37*
ph c, el tribu de Yehudá despues tuvo siempre el primer lugar: el prime- *26.*
 ramente en los pendones se movia *d*, en el estrenamiento de la ara, pri- *bibid. 43*
 mero llegó Nahson del tribu de Yehuda *e*, en la guerra muerto Yeossuah, *9.*
 Yehuda subia primero *f*, en el repartir las tierras, primero se dio parte á *c* *ibid. 44.*
 Yehudá *g*, quando Savi contó el pueblo, contó á parte el tribu de Yehu- *18.*
 da *b*, y avn que Savi fue rey, siempre Yehudá tuvo alguna preminencia, *d Num.*
 siendo aventajado á los mas tribus: mucho mas señorio tuvo en el tiempo *10. 14.*
 del Rey David, y quando se dividio el reyno, quedó el de Yehudá con *e* *Ibi. 7. 12*
 David, y avn despues de ser captivo Yehudá á Babilonia, siempre de la *f juezes 1*
 simiente de David tuvieron sus cabeças y Principes: y así en el tiempo *2.*
 de los Hasmonitas vuo principe de Yehuda cabeça del Senado de Israel *g* *Icoffua*
 llamado סנהדרין Sanhedrin, como afirma Iosephus: lo mismo en el *15. 1.*
 captiverio de España, y Francia las cabeças que Israel siempre tuvieron *h 1. Sem.*
 fueron de la casa y simiente de David que fueron los señores Abravane- *15. 4.*
 les que como escrivio el Rab Ishac ben guiat, de la destruycion del se- *1. Rey 12*
 gundo templo, se passaron á essas partes dos destas linage, á saber la vna *20.*
 llamada bene Davd hijos de Davd, y la otra la de los Abravaneles con *q* *Iosephus*
 bien se confirma la profecia de nuestro Patriarcha. A lo qual se puede a- *Mashot*
 ludir lo que trae á este proposito el Rab Ishac Arama; y es que Binyamin *R. Binya-*
 de Tudela en su libro llamado Mashót R. Binyamin, afirma, *q* en Bagdad, *min*
 vido por sus ojos grande numero de Israelitas, y que en cierto tiempo *Sebet*
 cavalgavan en vna carroça vn Principe que tenian de la casa de David, y *Yehudá*
 yvan apregonando delante del, hazed lugar al hijo de David. Tambien *Silselet*
 segun refiere Don Ishac Abravanel sobre el *12. cap. de Zecharias*, Aben *a-cabala*
 Ezra afirma que avn en su tiempo avia en dicha Bagdad, linage de la
 casa de David, y grâdes hōras (se dize en el Sebet Yehudá) hazian en Per-
 sia á los principes de la simiēte de David, y Guedaliáh Yahiá lo refiere en
 su lib. Silselet a-cabala. y ya puede ser *q* avn oy lo aya y se vse en algunos
 lugares de nos incognitos, y no conocidos. Y conforme á esta expolicion,
 lo que dize עד כי (hasta que,) no es limitar tiempo á saber durará
 este señorio hasta la venida del Mefsias y mas no; mas este phrasis denotó *Gen. 4. 1.*
 encarecimieto, como עד כי חדל לספור hasta que vedó de contarse *על לב 49.*
hasta coraçon de los cielos. Demanera que por encarecimiento dize que *Dent. 4.*
 este *11.*

este señorío duraria, hasta la venida del Mesiás, y así vemos avn oy en muchos lugares tienen alguna jurizdiciõ y son cabeças los de la simiente de Yehudá cuyo mando pequeño durará hasta el tiempo del Mesiás, que entonces sera grande, porque á el obedeceran los pueblos.

11 Tambien podremos dezir, que el Patriarcha prophetizó en esto, que puesto q los diez tribus serian por el rey de Afsyria captivos y llevados á tierras de nos incognitas y no conocidas, el tribu de Yehudá jamas se tiraria; esto es no se perderia de la vista, y comunicacion humana: y allidó quiera que estuviesse tendria legisladores á los pies: significando tendrian siempre cerca si, sabios que les doctrinassen, hasta la venida del Mesiás con la qual cobraria otra vez el imperio: y segun esto se ha de romancear el verso desta fuerte. *No se tirará tribu de Yehuda, y legislador de entre sus pies, hasta que venga Silo, y á el apañamiento de pueblos.*

12 O diremos que de la misma manera que el Señor prometio en muchos lugares á David, que tendria el reyno eternamente, y con todo vemos que oy no lo tiene; y esto porque todas las promessas de Dios son condicionales; así esta de Iahacob lo fue, y por los pecados de Israel perdieron el reyno, mas lo tornaran á posseer, o tornando á Dios y clamando de coraçon como hizieron enel captiverio de Egipto, o lo hará el Señor por su santo nombre como lo promete por los Prophetas: Sea de vno, o otro modo, nuestra contradicion está conciliada, porque el Propheta no prometio que siempre tendrian rey, pues vemos fue llevado en captiverio, mas se entiende por las vias que avemos dicho: demostrando que las palabras y dicciones deste verso admiten varios sentidos, lo qual procede de la ambiguidad de los vocablos, con que se dá fin al Genesis q contiene 65. aparentes contradiciones, segun el nombre, Adonay, que en la cifra Hebrea vale 65. *Bendito el vniuerso en nombre de .A. &c.*

FIN DEL GENESIS.

EXODVS



E X O D V S

Q V Æ S T. LXVI.

Exod. 2. 17. Y vinieron á Rehuel su padre. Item, verso 21. Y envolumó Mosséh por estar con el varon, y dio á Siphora su hija á Mosséh.

Num. 10. 27. Y dixo Mosséh á Hobab hijo de Rehuel el Midianita suegro de Mosséh &c.



MANIFIESTA parece la contradiccion : porque si Rehuel se dize aver dado á Siphora su hija por muger á Mosséh, y que era su suegro, como luego enel otro lugar se muestra serlo Hobab hijo de Rehuel el Midianita?

CONCILIACION

YA puede ser que alguno para conciliar estos versos interprete el segundo lugar desta manera. Y dixo Mosséh á Hobab hijo de Rehuel el Midianita suegro de Mosséh, á saber, Rehuel el Midianita era el suegro de Mosséh, y no Hobab. Pero este parecer se confuta con lo que se dize en juezes, *de hijos de Hobab suegro de Mosséh*, donde claramente se infiere ser Hobab el suegro, y no Rehuel. Es pues el caso segun la mente del author del muy docto libro Siphre, que Hobab es el mismo q̄ Ytro suegro de Mosséh: y lo que dize la Escritura que las hijas de Ytro vinieron á Rehuel su padre, es, porque era su aguelo, y en las divinas letras á los aguelos, se dá nombre de padre, como ya tratamos en la question 36. y se puede inferir de los siguientes exemplos, Iahacob en la oracion que hizo, por su aguelo Abraham dixo, *Dio de mi padre Abraham &c.* Mephiboseth se dize ser hijo de Savl, siendolo de Yeonatan su hijo: Laban se nombra por hijo de Nahor, siendo su nieto. Y assi mismo, los nietos en esta conformidad se llaman hijos; como Laban dixo por los hijos de Iahacob, *las hijas, mis hijas, y los hijos mis hijos;* como tambien se infiere en Pirq̄ R. Elihezer del dicho de Iahacob, Ephraim

Iuezes 4. 11. Siphre sobre la letra Gen. 32. 9 2. Sem 19 25. ibi. 21. 7. Gen. 29. 5. Ibid. 31. 43. Pirq̄ R. Elihezer im cap. 36.

Genes.
48. 5.

im y Menasseh como Rehuben y Simbon seran a mi. Demanera que Rehuel era padre de Ytro; y no haze duda dezir que dio a Siphora su hija por muger a Mofseh, porque con la authoridad de viejoy de aguelo, hizo el tal casamiento: y Hobab era Ytro, y mudoffele el nombre quando entrando en el gremio Iudayco se hizo Iudio, como es avn oy costumbre entre los Hebreos mudar el nombre al tiempo de la circuncion, quando ya de edad, passado el termino de los 8. dias, entran en el firmamento. Esta conciliacion recibieron muchos, como R. Leuy ben Guerfon, R. Bahye, Don Ishac Abrav. y el Gerundense.

Yalcut
artic. 169

2 R. Simón bar Menassiah, en el Yalcut tiene, q el nombre de Rehuel, fuesse asfi mismo el de Ytro y Hobab. Y segun este parecer como bien notó R. Eliah a Mizrahy, es fuerza q digamos q el padre y hijo tuvieron vn mismo nombre de Rehuel. Y ansi quando la Escritura dize, *Y vinieron a Rehuel su padre*, se deve entender por Ytro su proximo padre, y lo que dize que Hobab era hijo de Rehuel, se entiende por el padre de Hobab, o Ytro, q tenia el mismo nombre. En lo qual conviene mas advertir, q en Mehiltá; Tanhuma; y Rabot se le dá a este Ytro siete nombres, y todos significativos: de lo qual no se deve alguno admirar, porque en la sagrada Escritura consta nombrarense algunos por diferentes nombres: como en el libro de Semuel se dá por hijo primogenito de Semuel, Yoel, y en las Chronicas, Vasui: y el aguelo del dicho Semuel tuvo 3. diferentes nombres, y otros muchos ay deste modo como en su lugar mostraremos: y ansi se puede bien dezir, que Ytro ayá tenido varios nombres.

Mehiltá
sobre la
letra
Tanhuma
sobre la
letra
Semot
Raba
cap. 27.

3 El docto Aben Ezra, sobre el decimo Cap. de Num. haze otra nueva consideracion, y es, Hallase q Siphora es hija de Rehuel, como consta del verso que dize *Y dio a el a Siphora su hija por muger*, como tambien se dize *Y vinieron a Rehuel su padre*, y por otro lugar hallamos, que Hobab es hijo de Rehuel, como se vé del segundo verso de nuestra contradicion; luego segun esto por buena razon colegiremos q Hobab era hermano de Siphora, y el mismo q Ytro, porque Ytro dize el sagrado texto q se vino a Mofseh al desierto: y a Hobab; dixo Mofseh, *tu sabes nuestra posada en el desierto*; ergo Ytro, y Hobab es todo vno: y siendo ansi, fignesse que Siphora, y Hobab, o Ytro, eran hermanos hijos de Rehuel, y ansi el dicho Hobab, o Ytro era cuñado de Mofseh. Y lo que dize el texto *ויבא יתרו חתן משה* aquel nombre *חתן* hcten, q se vulgariza, fuego, se entiende y dá asfi mismo al cuñado, como tambien tiene por opinion R. Yoná; y deste modo no tiene lugar la obgeccion que le haze R. David Kimhy en su libro Sepher a-sarasin y se concilian bien los versos.

Num. 10
31.

Exod. 18
5.

Saras he-
reb Hará,

4 O diremos de otra manera, Enel segundo Cap. del Exod. se dize, *Y al sacerdote de Midyan siete hijas, y mas abaxo, Y vinieron á Rehuel su padre, Exod. 2.* este sacerdote de que aquy se habla no era Rehuel, mas Ytro, como se di- **16.**
ze enel cap. 18. *Y oyó Ytró sacerdote de Midyan suegro de Mossheh : y ansi lo* **ibid. 18. 1**
que el otro verso dize, *y envoluntó Mossheh por estar con el varon, y dio á el á Siphora su hija* aquel (varon) se refiere, no á Rehuel, mas al sacerdote que era Ytró; y ansi Rehuel era su aguelo, como atras se ha dicho, y no queda contradiccion alguna.

QVAEST. LXVII.

Exod. 3. 2. Y vido y he la çarça encendienfe enel fuego, y la çarça no ella quemada

Ibid. 3. 3. llegarmehe agora y vere á la vision la grande la esta, porque no se enciende la çarça.

SI Mossheh via que la çarça se encendia, como luego dize, se queria llegar a ver, porq̄ no se encendia?

CONCILIACION

EL verbo **בער** Bahar, segun Anquelos a-guer, tiene dos significaciones, á saber, la primera, **דליקה** Delicá (encendimiento) y la segunda **שריפה** Serefa (quemamiento) y ansi el primer verso, q̄ dize **והנה הסנה בוער** se deve vulgarizar *y he la çarça encendienfe*, y significa, delicá, mas el segundo **מדוע לא יבער הסנה** se deve entender de Serefá y quiere dezir, *porque no se quema*: y desta fuerte la obgeccion queda absolvida: porque Mossheh via que se encendia y no se quemava, y ansi se llegó a ver la causa del portéto, de encenderse, y no quemarse, y lo mismo sienten R. Mossheh Gerundenfe.

2 El mismo Gerundenfe dá otra salida á esto, y es, que el verbo de **בער** Baar, quiere tambien dezir escombrar, como **בערתי הקדש מן הבית** *Dent.* (Escombré la santidad de la casa), y segun esto dize, q̄ viendo Mossheh **26. 13.** que la çarça se encendia y no quemava, se llegó á ver porque no se escombrava la çarça, esto es porque no se acabava de extinguir y quemar de todo: y este modo de hablar con Equivocos, es muy vsado en la Escritura, por admitiren muchos vocablos, varios sentidos.

3 Don Ishac Abravanel dize desta suerte; Los sentidos son muchas *sobre la* veces falaces, y se engañan, y ansi Mossheh viendo que la çarça se encen- *letra*
dia, y no quemava, juzgó que el se engañava en lo que via, y ansi dixo,

llegarmebe agora y veré á la vision la grande la esta, porque ? y alli haze pausa, y es como si dixesse, porque es esto ? o como puede ser? por lo qual se resolvió á que se engañava, y que la çarça no se encendia. Demanera que no se deve leer el verso consecutivamente y dezir Y vere, porque no se enciende la çarça, mas, y vere porque ? á saber porque es esto? y alli parando, sigue la conclusion afirmando, no se enciende la çarça.

*sobre la
letra*

4 O como dize R. Hisquiah, se deve leer en admiracion ? y es como si dixese, *llegarmebe agora y vere porque ? á saber porque, no se quema esta çarça, לא יבער הסנה* No se enciende la çarça por ventura ? o que milagro es este: y este sentido quadra mejor en la letra.

*sobre la
letra
Olat tamid*

5 Otra exposicion dá á esto el author precitado Don Ishac a quien sigue R. Mosséh Albelda en su libro Olat tamid y es, la diction בוער Boer del primer verso está en el tiempo presente de la conjugacion Kal, y se romancea, (encendiese:) pero la diction יבער Ybhar, del segundo, está en el futuro de la dicha conjugacion, y quiere dezir (encenderá) y segun esto viendo Mosséh que siendo el fuego elemento tan activo, que quando empieça no hallando resistencia no pára hasta consumir y abrasar todo, aquy en la çarça estava siempre en vn ser y estado, sin difundirse por ella, y abrasar toda, se llegó á ver porque no se yva encendiendo mas, y estendiendo sus limites, mas antes estava siempre en el ser presente.

*sobre la
letra*

6 El Rab Ishac Arama muy llegado á la letra dize desta suerte, Mosséh vido que la çarça se encendia y no quemava, y como esto no podia ser por via natural, juzgó que sus sentidos se engañavan, y que la verdad era que la çarça no se encendia y que devia ser algun maravilloso portento, y ansi juzgãdo ser diferente de lo que se demostrava á la vista, dixo, *llegarmebe agora y veré á la vision la grande esta, porque no se enciende la çarça* q̄ avn que á la primera vista me pareció que ella se encendia, visto que no se quema toda, no es ansi, mas ciertamente no se enciende: y lo mismo sienten en la letra R. Elihezer Asquenazi, y R. Meser David de Leon en su libro Tehila le-David: y desta manera por qual quiera de las dichas vias se abfuelve nuestra duda.

*Maassé
Misraim
Tehila le-
David
lib. 1.
cap. 51.*

QVAEST. LXVIII.

Exod. 3. 14. Y dixo, Ansi diras á hijos de Israel Seré me embió á vos.

Ibid. vers. 15. Y dixo mas el Dio á Mosséh, ansi diras á hijos de Israel, A. Dio de vuestros padres &c. me embió á vos.

EL nombre Hehyé, que vulgarizamos (Seré) diferente es que el nombre Tetragramaton, si luego el Señor dixo á Mofseh, dixesse á los hijos de Israel, que Hehyé le embiava, como bolvio á dezir, les dixesse que el Tetragramaton.

CONCILIACION

Materia ardua y dificultosa es esta, pero conviene absolver la duda: y avn que mi intento no es en esta presente obra, divertirme en lo que no toca á la absolucion de nuestras questiones, ni menos hazer largos progressos, me ha parecido la materia digna de ser explicada con mayor estudio, y ansi digo: El docto R. Yehuda a-Leuy en su libro Cuzari tratando acerca de los atributos que se dan á Dios dize estas palabras. Todos los nombres del criador son atributos, o titulos que se le dan segun los varios effectos con que se relata á las criaturas, pero el nombre **המפורש** A-meforas (idest), explicado, á saber el inefable quadralitero, es nõbre proprio de la Divinidad, y q̄ directamēte significa y demuestra su substãcia. Lo mismo siēte R. Mofseh, y ansi en su Directorio dize, que quando el Señor ordenó á Mofseh dixesse al pueblo que **איהיה** Hehyé le avia embiado, no es que les dixesse solamente el nombre, porque si ellos lo sabian, no les dezia novedad alguna, y si no lo sabian, no por les dezir vn tal nombre me manda, quedarían quietos y satisfechos: porq̄ á la fin es fuerça ymaginassen podia ser alguna astucia, o quimera de Mofseh: ansi que no les dixo solamente el nombre, mas de camino le dogmatifo lo q̄ significava el tal nombre. Y porque en aquellos tiempos todos eran gentiles que servian á la ydolatria sin conocer avia alguna cosa incorporea: y ansi no passava su especulacion del cielo para riba, el Señor que de tal yerro quiso librar á su pueblo, dixo á Mofseh, vá dizeles, *Seré, el que Seré, me embió á vos*, cuyo nombre Hehyé (Seré) significa (Ser) y se deriva de **היה** Haya (fue) y es como si dixesse, muestrales lo contrario de lo que entienden, y con equivalentes y infalibles argumentos lo declara, que yo soy quien soy; esto es que mi ser en mi consiste, y no depende de otro, diferente de todos los mas seres, que por seren por mi participacion, de tal modo son, que podian no aver sido, y pueden ansi mismo no ser. Demodo que **איהיה** (Seré) denota el mismo ser divino, con que no solamente le dogmatifo el nombre, mas las infalibles demostraciones de la fuente del ser, que el mismo nõbre denota; Y *Siphre* lo mismo significa el nombre **יהוה** Tetragramaton y por esto dize el dicho, R. Mofseh se llama, en Siphre, y en la Guemará de Sota **שם המפורש** *Nassó* Sem a-meforas, á saber, (nombre explicado) significando que enel eitá *Sota* explicado el ser y Divina substancia: como tambien se llama **שם המיוחד** *cap. 7.*

Ycarim
lib. 2.
cap. 28.

Cuzari
lib. 4.
artic. 1.

Moré
lib. 1.
cap. 37.

Guinat
Egoz
Saar
a-avaya

Pirq R.
Elibez.
cap. 3.
Moré
lib. 1.
cap. 63.
Exod. 22
19.

Sem a meyhah, (nombre apropiado) por ser que diferente de todos los mas, solamente es apropiado á la propia Divinidad sin aver otra cõsideracion, que representar la necesidad de su existencia. Lo mismo dize R. Yosseph albo en su libro Ycarim, si bien dá otro sentido á la etimologia de la palabra המפורש a meforas, diziendo se deriva de פרוש Parus, que vale, separado, o apartado, y daquy infiere es nombre apartado, y que realmente de entre todos solamente se dedica á la Causa primera. Por donde concluye R. Yehudá a-Leuy que si alguno preguntare, á qual Dios cõviene servirse, al Sol, Luna, cielos, estrellas, Planetas, Signos, fuego, ayre, angeles espirituales, o semejantes, que cada vno de estos tiene su dominio, y es causa en la generacion y corrupcion, la respuesta acepta, será, á .A. Tetragramaton, ansi como conocida la substancia de Rehuben y Simhon &c. se distinguen y conocen por sus propios nombres. Y puesto que parece no se puede conocer por nombre aquel q̄ es de todo oculto y incomprehensible como claramente notó R. Mofseh diziendo, que las fazes del Señor (ideft) su substancia no puede ser vista, o conocida, con todo se le dá y apropria nombre, no con proprio conocimiento, ni con propria sabiduria que esso imposible era, mas se alcanzó por revelacion: porque el Señor que se comunicó á Adam, y le dio precepto, despues le dio noticia de su Santo nombre, y despues Cain y Hébel lo recibieron de su padre, y vino por recepcion á Noah, y de Noah á Abraham, Ishac, Iahacob hasta Mofseh, y los que fueron despues del. Demanera que por propheta lo alcanzaron vnos, y otros por tradicion, y ansi podian dar á la Primera causa, el nombre que la significa, y reveló á los suyos. Tambien R. Yosseph chequitilla en su libro Guinat Egoz es deste mismo parecer en confirmacion de lo qual dize en varias partes, que este nombre no demuestra otra cosa que el ser de la Divinidad, que los de mas se le atribuyeron segun sus effectos, y que por esto en el primer cap. del Genesis se nombra solo el nombre אלהים Eloym, y no el inefable, y esto porque todos los mas nombres se inovaron con las criaciones y obras de Beresit excepto este que representando la Eternidad de Dios y su Existencia, fue antes del mundo. Y esto dize quisieron los antiguos sabios significar quãdo dixeron, antes que fuese el mundo criado, era el Dio bendito y su nombre solamente, no dixeron nombres, mas nõbre en singular, queriendo dezir, que solo el nombre Tetragramaton no adquirio en la obra del vniverso mundo (como tambien ponderó R. Mofseh) y esto porque no se le dá segun sus effectos, vt supra. Como tambien por esto dize la Ley, *sacrifican a Eloym sera destruydo, solamente á .A. á su solas*, y esto porque el nombre Eloym se dá tambien á otras cosas, y por esto

el sacrificio ha de ser solo á aquel nombre el qual no significa ni comprende y encierra otro que la Primera causa: como tambien lo entendio Don Ishac Abravanel , y en su libro *Mifalot Eloym* dize , que en otro que compuso llamado *Laácat a-Nebihim* lo prueua con muchas y varias razones y autoridades, y lo mismo sintio R. Ishac Arama en el *Aquedá*, y *Philon Iudio*. Tambien el author del *Hobat a-lebabot*, y R. Abraham Salom tienen que el nombre *Hehye* y *Tetragramaton* lo son ambos de la Divina essencia : y el docto *Aben Ezrá* mas claramente lo demuestra sobre el cap. 3. del *Exodo*, y seteno del *Eclex.* diziendo, que es *השם* (nombre de la substancia) : y porque este, segun la regla gramatical (como bien trató en su libro *Mozné Iafson a-codes*) no admite *העצם* (*Hé* demostrativa, porque no se dira, *ה'ישראל* (el *Israel*) *Hobat a-lebabot* (el *Abraham*) &c., ansi por esto este nombre no recibe la *ה'אברהם* demostrativa, como los mas en los quales se pone muchas vezes, como *האלהים* el *Dio* &c.

Provado esto, viene el precitado author, exagerando las excelencias deste nombre, y lo mismo haze muy doctamente R. *Yehuda a-Leuy*, con otros Autores que yremos citádo: y tratando primero destas letras *אוי* (*AEVI*) de que se forma este venerable nombre, dize, que estas letras son como almas y espíritus de todas las mas letras ; porque sin ellas no se puede alguna mover y pronunciar : y esto porque de los puntos reyes la *ה* y *א* *Aleph* y *Hé*, demuestran el - *Patah*, que vale por (*A*) la *ו* *Vau* el *holem* que vale por (*O*), y la *י* *Yod*, el *hireq* que vale por (*Y*) : donde debaxo del *Patah* grande se incluye el - *Segol* que vale por (*E*) debaxo del *Holem* se incluye el - *Cames* que vale por (*A*), el *י* *Surec* que vale por (*V*), y debaxo del *hirec* se encierra el - *Seré* que vale por (*E*) y despues el - *Sebá* tiene la pronunciacion del punto que le figure : Demanera que todas las mas letras tienen necesidad destas 4. y ellas no tienen necesidad de alguna. Pues alegorizando agora esto, significa, que esta preminencia se halla solo en Dios, porque el es la alma de todas las cosas, y como dixo R. *Moffeh*, es la vida del mundo, todas tienen necesidad del y su asistencia, y el no tiene necesidad de alguna. Tienen otra excelencia y particularidad estas letras y es, que son quiescentes, y por esto se llamaron de algunos grammaticos, *אותיות נחות* letras quiescentes, y esto, porque vnas vezes quiescen y quedan sin se sentir encubiertas en la pronunciacion, otras se sienten, y demuestran: en lo qual asemejan á la Primera causa, la qual segun su essencia es incognita, y no comprendida de algun entendimiento, mas segun sus effectos por los quales se manifiesta, es sentida. Así mismo tienen otra excelencia, que

son las letras mas faciles de pronunciar de todo el Alphabeto; y así por esso dignamente forman este nombre venerable. Pues tocante á la consideracion de los numeros, tienen infinitas excelencias: la **ℵ** Aleph vale en la cifra Hebrea vno, y dize el docto Aben Ezra sobre el cap. 11. de Daniel, que el vno es ante el numero, y que por vna via es causa de todo el numero, y por otra, es todo el numero: es causa del multiplicar, y del restar, pero el no admite ninguna destas cosas: y sobre el cap. 33. del Exodo dize, q̄ el numero está fundado en el vno: y lo mismo noto el sabio Latif en su lib. Guinze a-meleh, y Saar a-famaim. Todo lo qual se verifica porque segun Euclides en la segunda diffinicion del septimo libro, el numero es vna multitud compuesta de vnidades, como 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. &c. porque siendo la vniidad indivisible, no tiene composicion alguna, ni es numero, mas principio fuente y madre de todo numero; Es causa así mismo de todo numero, porque el numero es, (como avemos dicho) vna multitud de vnidades; porque 2. es dos vezes vno, y 3. son 3. vnidades &c. con que todos los numeros tienen necesidad del, y el por si sin algun otro subsiste. Todo lo qual se considera en la Causa primera: porque así como el vno, no es numero mas causa y principio del numero, así la Causa primera, no es cosa de las criaturas, y es su principio y causa: todas tienen necesidad del, y el de ninguna: el está en todas, y todas se incluyen en el, en vna simplicissima vniidad. Y como dixo R. Mosséh en el Yad a-bazaquá, R. Yosseph albo en el Ycarim, y R. Leuy ben Guerfon en el libro Milhamot a-Sem, es vno que no ay alguna vniidad como el en el mundo, avn que de todas la mas semejante á Dios, es el vno del numero por las razones dichas. Dize mas el dicho Aben Ezra, Destas 4. letras **א** (A E V I) la **ℵ** Aleph es el principio del numero, la **י** Yod del fin que vale 10. es el fin, la **ו** Hé y Vau 5. y 6. son los dos numeros que quedan en medio. Tambien esto se verifica, porque el numero diez es el fin de todos los numeros, y como dixo bien R. Yehudá a Leuy en varias partes, grande secreto es este que todas las naciones del Oriente y Poniente pararan en el numero diez, el qual tiene tal propiedad, que comprehende todos los mas numeros, como también ponderó el Hayat, y se llama perfecto: porque contando naturalmente empeçando desde la vniidad, dezimos 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. y despues prosiguen los numeros que llama Ioan de Sachrovoſco, y Mihael Escoto, compuestos, o mixtos, y son todos aquellos que son compuestos de vn digito, y de vn articulo, como son los que se hallan entre dos articulos proximos á saber 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. en los quales referimos otra vez la vniidad y los mas numeros digitos; y despues de 19. dezimos 20. que es referir dos vezes el numero

*guinze a-
meleh*

cap. 15.

*Saar a-
Samaim*

Saar 2.

cap. 2.

Euclides

Resode

Tora

cap. 1.

Ycarim

lib. 2.

cap. 10.

Milhamot a-Sē

lib. 5.

pa. 3.

cap. 12.

Cuzari

lib. 1.

artic. 59.

y lib. 4.

artic. 25.

Maave-

bet a-

Semot

mero denario perfecto, y así se vá contando en esta forma, todos los mas numeros con repetidas vnidades: donde siendo el 1. principio del numero, y el 10, el fin, quedã el numero 5. y 6. contenidos en el medio. Lo qual sirve de demostrar que la Primera causa, es principio, medio, y fin, fue, es, y será: como tambien representa lo que dixo Platon, Aristoteles *Platon* y R. Mosseh, que el Señor es causa eficiente, final, y formal de todos los *Aristote-* entes. Dize mas el precitado Author, que la 1 y 11 Hé y Vau que valen 5. *les* y 6. son numeros circulares, y en el sepher Sahut, pone mas el numero d. *Moré* ez, y de buena razon se puede afirmar lo mismo del numero vno: y decla- *lib. 1.* rando esto, de la misma manera que quien anda camino circular parte de *cap. 69.* vn punto, y tantas quantas vezes anda, o mide el dicho circulo, tantas *Sepher* vezes buelue al punto donde partio: así de la misma manera se halla esta *Sabne* propiedad en cada vno destos numeros: lo qual consta, porque multi- *saár* plicando vno por vno, buelue al mismo vno, el 5. multiplicado por si mis- *aotiyoz* mo, buelue al 5.: porque 5. vezes 5. son 25, y 5. vezes 25. son 125. y así en infinito siempre en la vnidad concurrira en los productos 5. El 6. multiplicado por si buelue así mismo al 6., por 6. vezes 6. son 36. y 6. vezes 36. son 216. y así procediêdo en infinito siempre en la vnidad vendrá el 6. El 10. se puede dezir ser circular, porque multiplicado por si, haze 100. que es diez vezes diez: y 10. vezes 100. haze 1000. que son diez centenares: y esto significa, que así como el circulo no tiene principio, ni fin, así la Primera causa es sin principio y sin fin, y como dixo vn Philosopho, Dios es vn circulo cuyo centro está en todas las partes, y cuya circunferencia excede á todas. Y del mismo modo que estos numeros se conservan en todos los de mas, de la manera que avemos demostrado, así el Señor es eterno sin variacion alguna. Demanera que como avemos demostrado, grandes excelencias son las que contienen estas letras 178 (AEVI) por donde con mucha razon, explican el nombre de la Primera causa poniendose la 17 en el nombre Tetragramaton, y la 8 en el de Hehyé: y vno empieça con la 7 Yod que vale diez fin del numero, y el otro con la 8 Aleph que vale vno que es el principio: significando ser principio y fin de todas las cosas. Pues no menos carece de mysterio ser el nombre de 4. letras y no mas, y esto, porque segun Phi- *liber de* lon Hebreo, el numero quaternario, fuera de que comprehende todo, el *mundi* punto, linea, superficie, y cuerpo, tiene otras muchas perfecciones, vna *opificio* de las quales es, que todos sus primeros numeros de que es compuesto, hazen el numero diez tan perfecto que en el contar no se passa á delante: porque siendo las partes del quatro, vna, dos, tres, quatro, bien se vé q̄ sumadas hazen el numero diez, vna, y dos tres, y tres seys, y quatro diez,

diez. Hallasse también otra excelencia en el numero quatro, y es que las principales consonancias de la Musica que son Diapente, Diatesaron, Diapason, se hallan en las mismas partes referidas del numero quatro. El Diapente que es la sexquialtera como de tres á dos, el Diatesaron que es vna sexquitercia como de quatro á tres, y el Diapason que es vna dupla como de quatro á dos. Tambien fue tenido de los antiguos el numero quaternario en mucho, por respeto de las quatro artes liberales Geometria, Astronomia, Musica, Arithmetica, las quales son muy importantes para discurrir por todas las artes, y ciencias. Así tambien el mundo se constituye de quatro Elementos, el año se divide en 4. sazones, Primavera, Estio Otoño, y Invierno: como también en el mundo angelico ay 4. animales de la divina Quatregua llamados, 4. reales de la Divinidad: y el vniverso (segun los Cabalistas) se divide en 4. mundos. Por todo lo qual siendo numero tan perfecto, convino que el nombre que avia de representar la Primera causa, no careciesse desta perfeccion. Con que viniendo á la absolucion de nuestra question diremos (segun la mente de todos nuestros Philosophos Hebreos que atras avemos citado) que el nombre Tetragramaton representa la substancia de la Divinidad, y lo mismo representa el de Hehyé, fino que יהוה está en la primera persona singular del futuro, y יהוה' en la tercera, y entre los dos forman estas 3. dicciones יהוה אהיה יהוה' fuy, soy, seré. Y avn dize mas R. Yudá a-Leuy en su libro Cuzari, y el docto Aben Ezrá sobre el cap. 33. del Exod. que el nombre יהוה Yah, lo es así mismo de la substancia, y que así haze escrito con sus letras el mismo numero que el de Tetragramaton: porque יהוה' vale en la cifra 26. y Yod Hé del nombre יהוה Yah escrito con sus letras en esta forma יהוה' valen otros 26. y así lo mismo fue dezir el Señor á Mossé, dixesse a Israel el nombre Tetragramaton, que el de Hehyé, y esto porque siendo preguntado, si á esto le demandassen el nombre de la esencia que diria? respondió, aquellos dos que la significan: pues como sienten R. Hadday en su lib. Or a-Sem, y el Author del Saar a-Sem a-hadas, el adverbio concl. 3. מה שמו Má (que) su nombre, quiere dezir. מה מהותו que es su ser. cap. 5. Así siendo este nombre de tanta excelencia, no se puede pronunciar con sus puntos como se prueva en la Guemará de Pesahim a-hadas. y solo al Sumo sacerdote en el dia de expiacion de pecados vna sola vez en el año lo pronunciava, pero con tanta harmonia y diferencia de voces que ninguno sentia ni percebia la tal pronunciacion: y esto significando ser incognita incomunicable y inexplicable la Divina esencia, en cuya demostracion devemos ocultar, la pronunciacion de nombre que la representa. Y así en el Levitico se narra, como el hijo del Aegyptio, pronunció

Cuzari
lib. 4.
artic. 3.

Or a-Sem
lib. 1.
concl. 3.
cap. 5.
saar a-Sem
a-hadas.
Pesahim
cap. 10.

nuncio el nombre, y lo maldixó: por cuya causa se instituyo la Ley que dize, El que maldixere fu Dio, llevará su pecado, (que es tajamiento de alma) mas el que pronunciáre el nombre, y lo maldixere morira por la justicia, cuyo sentido dan á la letra todos los expositores. Y es tan grave pecado q̄ se dize en la Guemara de Aboda zará, que el Señor permitio, fuesse R. Hananyah ben Teradion quemado por manos de vn Emperador, porque pronunciava este divino nombre con sus puntos. Y no es de creer, que todo Israel estando derramados por todas las quatro partes del mundo, ayan vniformemente concurrido en vna cosa de tanta importancia, sino lo vueran ansi recebido de Mosséh: quanto mas que en ninguna antigua escritura delos Afsyrios, Griegos, y Chaldeos se halla pronunciasen este nõbre: de lo qual se colige, no se deve de ningun modo pronunciar. Y si los antigos Egipcios no solamente temian de nombrar el nombre de sus padres, mas el de algun hombre famoso entre ellos como Mercurio tremegistro, con quanta mas razon se deve este respecto, al padre vniversal de toda esta machina, y rey de los reyes, cuya essencia y concepto es de todo oculto. Pero offrecessen en esto vna duda, y es, que siendo que el nombre אהיה Hehyé, avemos demostrado lo es tambien de la Divina substancia, porque causa no tiene la misma excelencia que el Tetragramaton en no se pronunciar como el. Ninguno he visto ha puesto esta duda y soltado, excepto R. Yosseph chequitilla en su libro Guinat Egoz, y R. Mehira dabi en su libro Sebilé emuná, los quales dizen desta suerte. El nombre de אהיה Hehyé es de menos excelencia avn que tambien demuestra la Divina substancia: Lo qual se verifica porque del nombre יוה Tetragramaton, sale אהיה y esto, porq̄ la יה tres primeras letras del nombre inefable valen en la cifra 21. y las de אהיה valen estes 21. Y avn por esto me parece empieza con la א Aleph, y esto porque este character א tiene dos יודים Yodim vna para riba, y otra para baxo que valen 20. y vna linea ו Vau que vale 6. en medio, que son 26, y tanto suma el numero del Tetragramaton. Demanera que es nombre que sale del primero, y ansi siendo de menos excelencia no representa solamente la substancia divina, mas tambien la inovacion de todos los entes depēdientes de la Primera causa; y como significa juntamente otra cosa, ni se llama שם המיוחד Nombre apropiado, ni se dexa de pronunciar con sus puntos: y ansi mismo el nombre יה Yab, tiene conjunta otra significacion, que es la Providencia. Con que segun la mente de nuestros Philosophos Hebreos á saber, Philon Iudio, R. Mosséh Aegypcio, R. Yehuda a-Leuy, R. Abraham Aben Ezra, R. Yosseph Albo, R. Ishac Arama, Don Ishac Abravanel, R. Hasday, R. Abraham Salom, R.

Guinat
Egos,
Saar
Avaya
Sebile
Emuna
Natib. x.

Mehir aldabi, el Author del Hobat a-lebabor, el Author del Saar a-Sem a-hadas, con Rabi Yosseph chequitilla, queda nuestra Question absoluta.

*Ticunim
enel prin-
cipio
Abodat
a-codes
Heleq
a-yhud
cap. 9.*

*Heleq
a-yhud
cap. 15.
Saaré
Orá*

*Lebusim
Hilbot
Thephúin
artic. 36.*

*Aros Sepher
a-yhud
Maare-
het a-cla-
but saar
a-Sem*

LOs divinos Theologos Cabalistas segun se dize en los Ticunim, y refiere enel Abodat a-codes sô de differéte opiniõ, y es q̄ siendo q̄ la substãcia y ser dela Divinidad es totalmête incognito y no ay del cõcepto alguno, ansí no puede aver nombre que en todo le demuestre y represente, por dôde es quasi comun parecer entre ellos, que este divino nombre Tetragramaton representa el mundo de la emanacion que contiene las diez soberanas luzes: y ansí por esto dizen se llama **הַמְּפֹרֶשׁ** (el explicado) porque el Dio Bendito se explicó y comunicó por medio dellas, como tambien se llama **הַמְּיוּחַד** (el vnido) respeto de (que como dize R. Mehir Gabay en su libro Abodat a-codes, y R. Yosseph chequitilla en su libro Saare ora) en la fabrica de sus letras vne toda la emanaciõ, á saber, la punta de la ' Yod, que ha de tener en buena escritura (segun tãbien ponderó el Author de los Lebusim) vna punta para riba representa á **כֶּתֶר** Keter primera y mas alta luz: la propria ' Yod, á **הוֹמָה** Hohmá segunda, la **ה** Hé á **בִּינָה** Biná tercera, la **ו** Van que vale 6. á las seys que profiguen en orden, y la otra **ה** Hé á **מַלְחֻת** Malhut vltima. Demanera q̄ en este nombre quadralitero, dizen, estã cifras todas las diez soberanas luzes que representa, como tambien escrivio R. Asser enel sepher a-yhud, y R. Peres enel libro Maharehet a-Elaut. Saber agora q̄ signifique el dezir, tal letra es tal Sephirá, o luz, y que fundamento tenga, nõ lo he visto en ningun Author; y ansí no dexaré de dezir avn que sea temeridad vn pensamiento, remitiendome siempre á la correccion de quien mejor lo entendiere: y con este presupuesto dire lo siguiente. Considerando Platon que el mundo no fue producido á caso, como se muestra por el orden del todo, y de las partes, dixo era fuerça fuéssé producido de mente, o entendimiento sabio: y si la sabiduria y arte del sumo hazedor, hizo al vniverso con todas sus partes en modo perfectissimo concordancia y orden, convenia que todas las noticias de las cosas tan sabiamente echas prexistiesse en toda perfeccion en la mente de esse obrador del mundo, ansí como conviene que las noticias de las artes de las cosas artificia- das, prexistan en la mente del artifice y arquitecto dellas, q̄ de otra manera no seríã artificia- das, sino solamente echas á caso. Y á estas noticias del vniverso que prexisten enel entendimiento divino, son las que llama Ideas, y ansí tiene que cada vno de los Elementos, tiene vn principio formal incorporeo, por cuya participacion ellos tienen sus proprias naturalezas, las quales llama, ideas: y tiene que la idea del fue-

go sea verdadero fuego por esencia formal, y el elemento sea fuego por participacion de aquella idea suya, y así los otros. Demanera que Platon tuvo para sí que enel entendimiento divino prexisten las noticias de todas las cosas. Ora estas Ideas, o noticias segun mi flaco juicio entiendo son las letras: lo qual se puede corroborar con varias razones, á saber, enel Sepher a-yesirá se dize que Dios combinó las letras y con ellas crió todas las criaturas: y declarando esto, R. Yosseph ben Carnitol en su libro Saaré Sedeq dize, que no ay diction alguna q̄ combinadas las letras en diferentes maneras, no formen diferentes vocablos con diferentes sentidos; como dezir אל El, significa, (Dio), voltadas estas dos letras hazen, אל Al(no): como tambien כתר Keter significa corona, estas letras combinadas de otro modo dizen כרת Caret, tajamiento: y á este modo todas las mas dicciones. Y como se dize enel precitado libro Yesirá, dos letras, fraguan dos casas, 3. letras fraguan feys, y así prosiguiendo se halla que todas las dicciones combinadas en diferentes modos forman diferentes vocablos y diferentes sentidos. Que hizo pues el Dio Bendito, combinando las letras en varios modos fue criando todo el vniverso mundo. Lo mismo quisieron dezir los antiguos sabios en Bêresit Raba quando dixeron, que así como vn artifice mirando los exemplares, haze su obra perfecta, así Dios mirava en la Ley, y criava el mundo: y en otro lugar, que la Ley antecipó al mundo; como tambien dizen de Besalhel (enel Yalcut) que sabia combinar las letras con q̄ fue criado el cielo, y la tierra: y en la Guemara de Sâhedrin se dize, q̄ Raba combinando las letras del Sepher Yesirá crió vn hombre: y de Rab Ofahyá, y Rab Hananyáh se dize, que todas bisperas de Sabat estudian van en Sepher a-yesirá, y criavan vn bezerro, y lo comian: y de la Ley dize R. Mofseh Gerundenle que combinadas las letras y juntadas en diferente modo, son todas las dicciones nombres de la Divinidad: y enel Sepher A-bitahon dize, que con las letras se hizieron todas las operaciones. De todo lo qual se vé que estas letras, son las simientes, o Ideas de todas las cosas que representan, cuyas raizes estan en la mente del soberano artifice. Tambien por otra consideracion, se puede afirmar lo mismo, y es, en quanto son los numeros, de que sirven: y así Pitagoras los constituyo principio de todas las cosas, con cuyas consideraciones, no quedará luego llano dezir, que vna tal letra es tal Sephirá, y que otra, es otra, y esto porq̄ las letras son los exemplares de todas las cosas. Y así dixo R. Berahiel en sus divinos Peraquim, que de aquel que es ante todo el numero, salio el numero, el qual llega hasta diez y no passa adelante; y así son diez las Sephirot y no mas; y por esto son así llamadas, por-

*Sepher
a-yesirá
Saaré se-
deq enel
medio*

Be. Ra.

cap. 1.

ibid.

Yalcut

lib. 1.

artic. 389

Sanhedrin

cap. 7.

enel Pro-

logo sobre

el pentat.

Sepher a-

bitahon

Pirq̄ Ra.

Berahiel

cap. 5.

(Preador), y esto porque vence la fuerza, y aspectos de todos los Planetas. El de **צבאות** (Sebaot), de **צנה** (Ejército) y se le atribuye, por ser el Señor dueño de todos los exercitos del cielo: El de **אדני** de (Señor), en quanto impera sobre toda la machina del vniverso mundo. El de **אהיה** Hehyé, de **יה** (fer), en quanto del dependen todos los seres, y entes. En el de **יה** Yah se considera su providencia &c. Solamente el de Tetragramaton, no se deriva de alguna accion, o effecto. Y ansi todos los mas nombres se halla en las divinas letras aplicados á otras cosas (como prueba el precitado Author) excepto este venerable. Por cuya consideracion, si es verdad, como quieren quasi todos los Cabalistas, que las Sephirot, o divinas luzes, fueron emanadas de la Causa primera, y quedaron con ella conjuntas, como la flama está conjunta con la brasa, y los rayos del Sol, con el mismo Sol, si la divinidad del Señor está en ellas infusa, ya por esta via pudieramos acordar los Philosophos con los Cabalistas, pues dandosse este nombre á las Sephirot, se dá á la Primera causa que en ellas resplandece, y está infusa. Otras cosas pudiera dezir en este particular mas levátadas de punto tocante a la figura destas letras, que omito por temer condenen algunos esta largueza en romance: mayormente q̄ ya las trata divinamente el Señor Abraham Coen de Herrera en su muy docto libro llamado Puerta del cielo. Solaméte digo, q̄ es maxima de los divinos Theologos en el sagrado libro del Zoar, q̄ todas las criaturas estan cifradas con este nõbre divino. Y ansi dizē, mirad para el hõbre y vereys q̄ la cabeça es forma de la ' Iod, los 5. dedos de la mano derecha la He primera, los 5. de la izquierda la otra He, y el cuerpo del medio la linea 'Vau: lo mismo notad ē la aguilá q̄ la cabeça es la ' Yod, las dos alas, las dos Hes, y el cuerpo del medio, la 'Vau: cõ q̄ confirmã q̄ no ay animal, o plãta alguna, en la qual no esté cifrado el nõbre ynefable. Y como se halla también en los libros de los antiquissimos Atalo, y Cecina, Trimegistro, cõ Zoroastes, las ojas de las yervas todas son letras q̄ nos estan enseñando la virtud que tienen sus rayzes. Cõ que saliendo desta materia dezimos segun la mente de los divinos Theologos Cabalistas, q̄ preguntãdo Moÿseh al Señor le dixesse el nombre de su divina essencia, la respuesta fue, *serē el que serē me embió a vos*, como diziendo de que sirve preguntar lo que no se puede explicar, yo serē el q̄ serē. O como dicen los antiguos sabios quiso dezir, que el que era con ellos en este captiverio, lo seria en los de mas, y ansi le reveló entonces el nombre Tetragramaton, y este fue el que bolvió á dezir les manifestasse, porque representando las diez soberanas luzes, por aquel medio le vendrian como ya velado

*Manve-
bet a-
Ses-
mot*

*Zoar
padas Pa.
Yró
Atalo.
Cecina
Trimegi-
stro, Zo-
roastes*

*Semot
Raba
cap. 3.*

en ellas á conocer: pues su ser era de todo oculto , y no se podia explicar con ningun character &c.

Adviertesse al lector, que en este capitulo por dividido respeto ayemos puesto en el nombre Tetragramaton, la letra ׀ Dalet, por la ה He. primera

QVÆST. LXIX.

Exod. 3. 19. Y yo sé, que no os dexará rey de Egipto por andar, y no con mano fuerte.

Ibid. 6. 1. Y con mano fuerte los desterrara de su tierra.

SI en vn lugar dize el Señor á Mossch , que el rey de Egipto no los mandaria ni con mano fuerte, como en el otro dize lo contrario?

CONCILIACION

sobre la letra

MAno fuerte, significa el castigo, y así R. Selomoh entiende el primero lugar desta manera. *Y yo sé que no os dexará rey de Egipto, andar y no con mano fuerte á saber sin que yo en el ponga mi mano fuerte, y le castigue rigurosamente: como el mismo texto prosigue diciendo, Y tenderé a mi mano y herire &c. y desta fuerte lo mismo se dize en el segundo lugar.*

sobre la letra

2 El docto Aben Ezra entiende esto diferentemente , vulgarizando el verso deste modo, *Y yo sé que no dexara a vos rey de Egipto por andar, y no por mano fuerte:* porque segun los grammaticos , la letra ב Bet, sirve muchas vezes en lugar de בעבור Baabur (por) : y así ביד Beyad , se deve romancear , por mano, y es como si dixesse , *Y yo sé que el rey de Egipto no es dexara andar , y no sera esso por su mano fuerte , o por su potencia y poder que tenga , por quanto tenderé mi mano, y herire &c. Lo mismo fiente R. Bahye, siendo el primero Author desta exposició Anquelos a-guer en su paraphrasis Caldea.*

sobre la letra

sobre la letra

Genesis

43. 1.

3 R. Leuy ben Guerson segun se colige de sus palabras, sigue otra regla grammatical, y es, que la letra ׀ Vau, sirve muchas vezes en lugar de אבל Abal (pero) como ועבדך באו לשבור pero tus siervos vinieron a comprar civera, y así vulgariza el verso *Y yo sé que no os dexara rey de Egipto por andar, empero no, con mano fuerte á saber, quando no, sera la libertad adquiridad con mano fuerte,*

4 R. Mofseh Gerundenfe haze fu expoficion con la conligancia del siguiente verfo y anfi dize, *Y yo sé que no os dexará rey de Egipto por andar ni con palabras, ni con mano fuerte, Y tendere a mi mano y herire &c.* como fi dixeffe hafta q mi mano efecute en ellos todos los caftigos, que todo fe- ra neceffario.

5 R. Bahye, entiende por mano furte en fingular, vna fola herida; y *sobre la* anfi dezir en vn lugar que no los dexaria andar ni con mano fuerte, efto *letra* es fiendo fola vna vez herido, mas lo que fe dize enel fecondo que los dexaria andar con mano fuerte fe entiende por la vltima herida de las diez.

6 Don Ishac Abravanel entiende que esta mano fuerte fe refiere á Ifra- *sobre la* el, y es como fi dixefe *Y yo sé que no os dexara rey de Egipto por andar á saber letra* por fu voluntad: y no con mano fuerte á faber ni vos taldreys cõ mano alça- da, o por guerra de fu fugeccion: y así *tenderé yo á mi mano y herire á Egip-* *Mehir* *Theilat* *Pfal. 106* *Olat ta-* *mid.* *Manffe* *a-ferm* *Exod. 12* *32.* *Exod. 12* *32.* to, lo mismo figue Mehir Arama en fu libro Mehir Theilot fobre los Píal- mos: y R. Mofseh albelda fobre la letra.

7 R. Elihezer afquenazi futilizando el texto infiere por algunas ra- zones, que lo que el Señor anuncio enel primer lugar á Mofseh, fue que Parho jamas los dexaria por fu volúdad yr libres, ni tan poco movido de los caftigos, y anfi vemos que quando los embió con la herida de los pri- mogenitos les dixo, *lo todo tomad como hablastes y andad á saber*, por el ter- mino de los 3. dias, y efto es lo que dize *Y yo sé que no os dexara rey de Egi-* *pto por andar, ni con mano fuerte á saber andar libremente con libertad eter-* *na, mas con pretencion de nueva fugeccion: y anfi lo que el fecondo verfo* *dize que con mano fuerte los defterraria, fe entiende por el termino fola* *de los 3. dias como en effeçto fucedio que paffados eftõs, fueron en fu* *feguimiento, y de qual quiera fuerte no queda obgeccion alguna.*

QVAEST. LXX.

Exod. 4. 20. Y tomó Mofseh á fu muger y á fus hijos y cavalgolos fobre el afno, y tornó á tierra de Egipto,

Ibid. 18. 2. Y tomó Ytró fuegro de Mofseh á Siphora muger de Mofseh despues de fus embiamentos.

SI Mofseh tomó a fu muger y hijos, y los llevó configo á Egipto, como fe dize enel fecondo lugar, que faliendo de Egipto le vino al encuentro Ytró fu fuegro, con fu muger y hijos?

CONCILIACION

S Vpuesto que del primer lugar parece que Mosséh llevó á Egipto su muger, no fue ansi, porque conforme R. Selomoh, encontrandose con Aaron su hermano, le preguntó, quien son estos? respondió Mosséh, mi muger y hijos, replicó Aaron pues adonde los llevas? dixo Mosséh á Egipto, lo qual Aaron afeó mucho, diciendo, estamos en passion por los que allá tenemos, y vas tu sobre ellos acrecentar mas captivos: lo qual cõsiderado, aceptó el consejo, y ansi mãdó su muger y hijos á casa de su padre: y esto es lo que significa en el segundo lugar dezir, *despues de sus embiamentos* á saber, despues de la aver embiado á casa de su padre. Lo mismo infiere Aben Ezra del primer verso, y esto porque dize, *Y tomó Mosséh á su muger &c. y tornó á tierra de Egipto:* que para bien devia pues se haze mencion de la muger y hijos, dezir, y tornaron, en plural, mas dize, (y tornó) en singular, porque puesto que se ordenó para llevar á todos, por el consejo de Aaron tornó el solamente, y ansi quedan conciliados los dos textos.

QVAEST. LXXI.

*Exod. 7. 17. Hé aqui yo hirien
con la vara que en mi mano.*

*Ibid. 8. 1. di á Aaron tende tu ma-
no con tu vara sobre los rios.*

S I Mosséh dixo que el proprio heriria con la vara que en la mano tenía, como pues mandó el Señor á Aaron fuesse el, el que hiziesse el milagro?

CONCILIACION

*Semot
Raba
cap. 3.*

R Tanhum en Semot Raba a quien sigue R. Selomoh, en sentido moral, dize, que Mosséh no hirio al Nilo por no ser ingrato, al beneficio que del recibio en lo aver sustentado vivo quando en el lo hecharon: y ansi esta herida de las ranas, se remitió por esta causa á Aaron.

2 El docto Aben Ezra dize, que ambos los versos se verifican, pues Mosséh y Aaron, fueron en este milagro y iguales, y si Aaron obrava era adjunto á Mosséh y llevandole en todo por guia, y por el consequiente la vara con que hazia los milagros, era la misma de Mosséh.

3 Don Ishac Abravanel por diferente manera y afaz propria en los textos

textos abfuelve la duda diziendo, á Mofseh fue encomendado hiriefe el Nilo, como el dixo á Parho, *He aqui que yo hirien con la vara que en mi mano sobre las aguas que en el rio á saber el rio Nilo, pero á Aaron, fue despues ordenado otra cosa, y es, que hiriefe los mas rios, o regatos que del Nilo emanavan y procedian, y anfi dize en Aaron, sobre sus rios, y pielagos: Y por esta causa dize el texto, Y hizieron Mofseh, y Aaron, por cada vno aver diferente accion, y en diferentes sitios obrado.*

QVAEST. LXXII.

Exod. 7. 20. Y convirtieronse todas las aguas que en el rio por sangre. | *Ibid. 7. 22. Y hizieron anfi, Magos de Egipto.*

DE nada, (como dixo Aristoteles) nada se haze, y anfi si Mofseh, y Aaron convirtieron todas las aguas de Egipto en fangre, que aguas vuo, o quales fueron las que los Magos convirtieron?

CONCILIACION

R Yehuda absolvió la duda en Semot Raba diziendo, que Mofseh y Semot R. Aaron convirtieron todas las aguas que avia en los rios en fangre: pero los magos y hechizeros, cavaron al rededor de los rios, y hallaron aguas, y aquellas fueron las que convirtieron: pues Aaron no convirtió mas que las que estaban en la superficie de la tierra. Esta absolucion sigue R. Leuy ben Guerfon, y R. Abraham Aben Ezra confirmando, que con todo excedio la obra de Aaron á la de los magos, en varias cosas: pues Aaron convirtió en fangre no si lo las aguas que se le ofrecieron á la vista, mas avn todas aquellas que no podia con la vista alcanzar; como tambien convirtió las aguas del rio que estan en continuo movimiento: fuera de que duró la herida 7. dias, y nada desto hizieron los Magos, mas que vna poca de agua, y esto hasta que Parho se bolvió para su casa.

2 R. Bahye dize que los magos, tanto que Mofseh notificó á Parho, que al otro dia se converterian todas las aguas, se fueron á el diziendole que ellos harian lo mismo, y lo hizieron como dize el verso, mas esso fue en virtud del acto de Aaron. Y segun esto dezir el texto *Y hizieron*, quiere dezir, mostraron con engaño á Parho que ellos lo avian hecho, y á el anfi

le parecio. Esto corrobora con el texto, porque en *Moffeh*, se dize, aver hecho el portento á los ojos de *Parhó* y de sus siervos, lo que no dize acerca los magos: de lo qual colige aver sido vna falsa invencion cuya ha-ziendosse *Authores* del milagro ageno.

*sobre la
letra*

3 *Don Isnac Abravanel* figuiendo el parecer que atras refferimos, de que la herida se repartio entre los dos, *Moffeh* y *Aaron*, hiriendo *Moffeh* el *Nilo*, y *Aaron* los mas rios, dize, que no es cosa tan fuera de razon, q̄ *Aaron* dexasse de tocar con la vara en algun rio pequeño, o regato de agua, y en este tiene, hizieron los magos lo proprio.

*Torat
Moffeh
sobre el
texto*

*Hilbot
aboda
Zara*

cap. 11.

Moreh

lib. 3.

cap. 37.

Cuzari

lib. 4.

Artic. 23

Artisba

Art. 413

Or a-Sem

lib. 4.

Artic. 4.

Vaycra

Rabu

cap. 32.

Ribas

Artic. 92

4 *R. Mossheh* alchech fiente differentemente, á saber, que los magos no hizieron nada, sino que con sus encantos engañavan la vista: de modo que la agua convertida en sangre, hazian parecer ser agua, y que despues ellos la convertian, y hazian el proprio milagro: cuya invencion se llama en la *Guemara* de *Sanhedrin* אֲוֹחַי הָעֵינַיִם (travantes los ojos, o engañantes la vista) Esto viene bien con la opinion de *R. Mossheh* el qual escribe en los *Dinim* de la ydolatria, y en su *Directorio*, que todo el que cree en estas cosas y semejantes de echizerias, es de los saltos de prudencia y saber: porque la razon no dá que los hechizeros puedan hazer algo, y lo mismo fiente *Aben Ezra* sobre el *cap. 17.* del *Levitico* diziendo, que estas cosas son ridiculosas, y que el que enellas cree careçe de entendimiento. Pero *R. Yehuda a-Leuy* enel *Cuzari*, *Artisba* en sus consultas, *R. Mossheh Gerundense*, en su glosa sobre el *Pentat. Deut. cap. 18.* y *R. Hasday* enel libro *Or a-Sem*, son de la opinion de nuestros sabios en *Vaicrá Art. 413* *Raba*, que no se puede negar lo que la vista muchas vezes aprueba: y que á la verdad ay demones en cuya virtud obran los magos y hechizeros varias cosas. Y lo mismo fiente *Ribas* en sus consultas: y ansi quieren de comun acuerdo que los magos de *Egipto* actualmente obravan los milagros de *Moffeh*, lino que en grado muy fomenos y con mucha diferencia vt supra.

QVAEST. LXXIII.

Exod. 9. 6. Y murio todo ganado de Egipto.

Ibid. 9. 9. Y sera sobre el hombre, y sobre la quatropea por sarna. Item 9. 19. y agora embia apaña a tu ganado.

SI el primer verso testifica, murio todo el ganado de *Egipto*, en que ganado vino luego la sarna, y qual era el que *Mossheh* encomendava, recogiesse cada vno á su casa?

CONCI-

CONCILIACION

EL grande expofitor R. Selomoh, á quien figue Don Ishac Abravanel dize, que la mortandad del ganado de Egipto, no fe eftendio á mas, que á las quatropedas que enel campo tenian, mas no á las que tenían en casa recogido. Esto infiere del mismo verso, el qual quando fe notificó á Parho esta herida dize anfi, *He aqui que la llaga de .A. fera en tu ganado que enel campo*, vesse claro como especifica el que estava enel campo; y por este fe dize, que murio todo ganado de Egipto, refiriendose á lo que estava enel campo.

2 El docto Aben Ezra, y R. Leuy Ben Guerson quieren de comun acuerdo, que de lo que dize *Y murio todo ganado de Egipto*, no fe infiere infalible y necessariamente que todo padecio en la mortandad: y esto porque este adverbio כול (todo) no denota, o significa mas, que la mayor parte: lo qual en estas mismas heridas se verifica: porque en vn lugar se dize, que el pedrisco hirio toda yerva del campo y todo arbol, y en otro se dize que la langosta comio el resto, ergo no denota mas q̄ la mayor parte. Aduze a esto el precitado R. Leuy ben Guerson algunos exemplos, á saber en la herida de los primogenitos clamaron los Egipcios diciendo, *todos nos muertos*, y por el campo de Sanherib destruydo por el angel se dize, q̄ madrugando por la mañana fe hallaron todos ellos cuerpos muertos, siendo anfi que ni todos los Egipcios murieron, ni todo el real de Sanherib, que muchos con el escaparon y se bolvieron á su tierra; y anfi R. Yosseph albo quiere que no tan solamente este adverbio denota la mayor parte, mas avn vna pequeña parte del todo, como quando el Psalmista dize en vn lugar, *recontaré todas tus maravillas*: y en otro, *Recontaré todos tus loores* fe deve entender vna pequeña parte de su loor, q̄ todo era imposible &c.

3 R. Bahyé dá en esto otra salida, y es, que algunos mercaderes sabiendo que el ganado de Egipto avia padecido en la mortandad, por negocio lo traerian defuera; y en este fue que vino la farna, y que Mofseh mandó que recogiesen á casa.

4 Tambien dize, es cosa que facilmente se puede creer, que algunos Israelitas tuviesse algun ganado de compañía con los Egipcios, el qual no murio en la pestilencia y segun esto diremos, que los tales viendo el daño que les podria sobrevenir, apartaron la compañía, y se separaron, y entonces enel tal ganado, vinieron las dos heridas.

5 R. Hisquiah Author del Hisquni, donde dize, *Y murio todo ganado*

nado de Egipto, interpreta todo lo que murio fue del ganado de Egipto, no que muriesse todo, y segun esto en la diction מקנה Miqué (ganado) falta vna מ Mem, y es como si dixesse וימת כל ממקנה מצרים Y murio todo, del ganado de Egipto, o todo lo que murio fue del ganado de Egipto; excluyendo el de Israel: y deste modo ganado quedó enel qual pudo venir las dos heridas.

6 O podremos dezir que enel tiempo que murio el ganado de Egipto con la mortandad, avia otros de mercaderes de fuera, y como estos no avian ofendido á Israel, no pagaron por los pecadores, y en su ganado no vuo mal alguno: y en este comprado ya de los Egipcios, vinieron las dos heridas, y por qual quiera via se suelta la duda.

QVAEST. LXXIV.

*Exod. 7. 3. Y yo endureceré á co-
raçon de Parhó. Item 10. 1. Ven á
Parhó que yo he endurecido á su cora-
çon.*

*Deut. 11. 26. Vé yo dan delante de
vos oy bendicion y maldicion, ibid. 30.
15. vé di delante ti oy la vida y el bien, la
muerte y el mal, &c.*

Quien tiene libre alvedrio haze lo que quiere, mas el hombre no haze lo que quiere, segun consta de los versos de nuestra contradiccion, donde se vé endurecio el Señor el coraçon de Parhó á fin de q̄ no embiasse al pueblo, ergo el hombre no tiene libre alvedrio; Mas contra esto estan los otros versos en contra, los quales clarísimamente demuestran, que Dios pone delante la vida, y la muerte, el bien, y el mal, y aconseja al hombre escoja en la vida, como pues se conciliaran nuestros versos?

CONCILIACION.

HA Sido esta materia del libre alvedrio, y predestinacion tan disputada, y con tantas razones de vna parte y otra, que para aver de tratarla exactamente, seria necessario hazer sobre ello vn tratado á parte, empero escogiendo la brevedad por ora digo lo siguiente. Todo quanto se sabe y pueden saber los humanos, es por vna de tres vias á saber, por Autoridad, por Razon, y por los sentidos y experiencia. Que el hombre tenga libre alvedrio, me parece consta por todas tres. Y por quanto, lo que se alcanza por authoridad, quando se sabe procede de vn principio y fuente

fuente donde no puede nacer yerro , es mas firme , empecaremos della diziendo.

La primera cosa en que se manifiesta tener el hombre libre alvedrio, es aver sido echo á la ymagen de Dios ; y ansi hablando el Señor con los Angeles dixo , *Hagamos hombre á nuestra ymagen y semejança* , á saber, Gen. 1. 26 hasta agora tengo criado criaturas que como agentes naturales , no pueden dexar de hazer aquello para que tienen facultad ; y ansi el fuego no puede dexar de quemar, el Sol de alumbrar, el agua de enfriar &c. mas el hombre quiero que sea á nuestra ymagen , libre y señor de todas sus acciones : con que vemos que puede hazer y dexar de hazer lo que quiere, donde todas las mas criaturas son como captivas y esclavas. A este pues como libre le dio precepto, con pena caso q̄ lo anullasse. Gen. 2. 26 *Y encomendó . A. Dio al hombre por dezir, de todo arbol del huerto comer comeras, y del arbol de conocer bien y mal no comeras, porque en dia de tu comer del, morirás* : si Dios encomendó á Adam precepto, ergo libre alvedrio tenia: porque ni se manda, ni se pone y presenta pena, á aquel que es forçoso en sus acciones, y no pudiendo hazer lo q̄ quiere, sigue lo que le está predestinado: y como dixo R. Mossé (sobre los Pirque Abot) en vano se daria la Ley sobre Pirq̄ Abot cap. 8. y todos los preceptos della, si mereciendo el hombre y afirmandola , no alcançasse premio , y anulandola no llevasse su castigo: y pues vemos lo contrario, pues Adam por su pecado quedó mortal, y fue desterrado del Parayso, como tambien fueron los del diluvio, y Sodoma rigurosamente castigados, figuessse que cada vno (siendo en todas sus acciones libre) puede por sus obras ser premiado, o por el contrario punido. Ora pecando Adam ansi mismo quedó con libre alvedrio: lo qual testificã las Divinas letras diziendo. Gen. 3. 22 *Y dixo . A. , he aquy que el hombre fue como vno de nos para saber bien y mal : y agora porque no sea tenda su mano , y tome tambien del arbol de la vida , y coma y viva para siempre , Y embiolo . A Dio del huerto de Eden &c.* vesse claramente que Dios no pone necesidad al hombre en lo que haze: pues hablando con los angeles les propuso convenia, yr fuera y ser desterrado Adam del Parayso , á fin de que como libre no fuesse que tendiesse la mano, y comiendo del arbol de la vida (el qual tenia virtud de restituyr y bolver el calor natural siempre á su primero estado) viviesse para siempre: que á no ser libre, que importava estuviesse en el huerto si alli mismo le podia ser impedido el tocar y comer del dicho arbol. Infierese luego de la misma criacion del hombre , aver nacido y quedado cõ libre alvedrio. Clarissimamente el Señor lo significó á Kain diziendo que si mejorasse sus obras alcançaria el perdon , y quando no, que á la puerta tenia siẽpre e l pecado q̄ es el apetito malo, el qual tendria desseo

de enfiatarlo á mal; pero que el con su entendimiento, lo podria señorear y vencer. Lo mismo consta de otros lugares de la sagrada Escritura, donde saliendo Israel de Egipto dize el texto. *Y no los guió el Dio camino de*

Exod. 13 tierra de Pelistim, porque cercano es; que dixo el Dio no sea se arrepienta el pueblo
17. en su veer pelea, y tornen á Egipto. Así mismo en el Deut. dize el mismo
Deut. 5. señor, *Quien diese y fuesse su coraçon este á ellos para temer á mi y para guardar*
29. todos mis preceptos todos los dias. Quien diese, ergo no está en su mano, que
Berabot como dizen los antiguos sabios, *הכל בידי שמים חוץ מיראת שמים* (Lo
cap. 5. todo en manos del Criador, fuera del temor del Criador) porque esse,
de la misma manera que la Divina voluntad, puso á algunas cosas necesidad, así á otras contingentes, aptó causas contingentes. Y por esta
Deut. 30 causa, como quien promueve y no fuerza, dize, *De di delante ti oy la vida*
15. *y el bien, la muerte, y el mal: lo que yo te encomendan oy para amar á. A. tu Dio,*
Ibid. 30. *quasi diciendo por quanto te di y puse en tu mano el bien, y el mal, te*
19. *encomiendo y doy por precepto que me ames: y mas abaxo dize, Testifico*
en vos oy á los cielos y á la tierra, las vidas, y la muerte di delante ti, la bendición y maldición, y escogeras en la vida. Si Dios aconseja, escojan en la vida, ergo libertad ay para vna, o otra cosa: porque de otro modo, superfluo seria el consejo, donde no ay poder para escoger. El Propheta Jeremias en sus Lamentaciones, con expressas palabras dio á entender esta verdad diciendo, *De boca del alto, no sale los males, y el bien: los males, son las malas y depravadas acciones que como discrepancia del bien, y fuera del hito, son de mil maneras, y así se dize, males, en plural: el bien son las pias y honestas obras, que como no tienen mas para acertar que vn solo hito, vn solo medio tienen para obrarse. Pues estes males, y bien, dize, que no salen de la boca del alto, porque emmanan y salen de la boca y voluntad del hombre: y porque así es, sigue luego diciendo, Escuadriñemos nuestras*

Ibi. 3. 40. *carreras, y especulemos, y tornemos hasta. A.*, enfiando con estas palabras al hombre, que visto es libre en sus acciones, mire lo que haze, torne á Dios y se arrepienta de sus pecados: pues como dize el Señor por boca de Ysayas, *Ellos escogieron en sus obras; tambien yo escogere en sus daños.* De manera que se prueba así por estos como por otros muchos lugares de la sagrada Escritura, como el hombre tiene libre alvedrio. De la razon así mismo se infiere, y esto desta suerte. Vemos que algunos obran sin Iuizio, como la piedra se mueve para baxo y semejantes que carecen de algun conocimiento: y algunos obrá con conocimiento natural, determinado a vna sola cosa, mas no libre, como son los brutos animales; porque la oveja juzga que viene el lobo, y que se deve huyr del, mas esto con natural conocimiento y no libre, porque de natural instinto necessariamente lo juzga

ga, y lo mismo es el juicio de qual quiera otro animal, mas el hombre tiene juicio, y libre, porque con entendimiento juzga ser necesario buyr de algunas cosas como seguir otras: y ansi este juicio no es de natural instincto en las particulares obras, mas de la razon que siendo libre, puede differentemente obrar. Si luego en las particulares obras ay algunas contingentes; y el juicio no está determinado á vna, sigue que el hombre necessariamente tiene libre alvedrio. Pues de la experiencia ansi mismo consta, porque como dixo R. Jehudá a Leuy, no negara el libre alvedrio, sino el que sacare por la bocca, lo que no tiene en el coraçon, ni tan poco cree: y esto, porque este mismo se apareja para lo que espera, o teme, y si tuviera por firme opinion, que de qual quiera suerte, lo que está determinado, o predestinado ha de ser necessariamente, ni en la guerra se aparejara de armas defensivas, y offensivas para el enemigo, ni de bastimientos para la hambre. Y si á caso el tal dixere, que lo que es necesario ser, o suceder, conviene que sea por aquellos medios, y que esos tales que busca para prepararse, son necesarios y forçosos, porq Dios quiso, que el consiguiessse aquel fin por aquellos medios, el tal cayó en lo que huya: y esto, porque dado que el concede en las causas medianas sin las quales entiende no puede conseguir su intento, que mas me dá essas que el libre alvedrio, si el libre alvedrio es vna dellas: y ansi con esto contradize su opinion, y no avança nada: porque queriendo depender todo de la voluntad divina sin quitar alguna cosa de su decreto y sentençia, buelve despues con poner las causas medianas, á conceder lo contrario. Finalmente vemos por experiencia que el hombre usa de deligencia, y si todo fuese necesario, la tal deligencia seria vana y sin vtil, y lo mismo se alcanzaria aviendo deligencia, o no: y cessarian todas las obras, officios, y artes, consejos, y a monestadores, no estando en la mano del hombre conseguir lo que pretendiesse. Inproprio seria huyr del mal, y llegar al bien, y no teria la voluntad su lugar de ningun modo; lo qual consta no ser ansi, mas por lo contrario vemos que la deligencia es sumamente necessaria, y provechosa en todas las cosas, como dixeron los antiguos sabios, el verso dize *Que te bendezira en toda tendadura de tus manos: y ansi la bendicion no viene á aquel que está ocioso, mas al que tende y pone las manos en la obra.* Y por ser esto ansi, mandó Dios á los hijos de Israel, *no salga varon de puerta de su casa, hasta la mañana*, por evitar el peligro. Y por precepto manda, *se haga reparo al tejado de la casa, por si a caso cayere alguno del.* Item, *8. Quien el varon el temien &c. ande y torne se á su casa:* de lo qual se infiere ser la deligencia necessaria, y provechosa. El Rab Ishac Arama, con vn admirable exemplo corroboró esto diciendo, *Si vn nombre te pidiere la vida,*

Cuzari
lib. 5.
artic. 20.

Dent. 23
21.

Exod. 12
23.

Dent. 22

Ibi. 20. 8

Aquedá
Saar 26.

vida, y caso que no se la entregares, te protestáre, te pondra en vna estrecha prision, con toda deligencia y magnanimo esfuerço procurarás librarte de sus manos: y si á caso á este se le juntaren otros a ayudarlo cōtra ti, intentarás el remedio de la huyda, y te meteras en casa, y cerraras con deligencia la puerta: y si siguiendote llegaren á quebrar las puertas, á fin de llevarte á la carcel, tu por algun lugar secreto huyras y te yras á amparar debaxo de algun señor a quien ayas hecho algun servicio para que te deffenda: y si allí llegáren á alcançarte, ciertamente el señor debaxo de cuyo favor te ayas abrigado, procurará socorrerte: mas si le fuere mostrado la patente y firma real, la qual ordena seas como reo entregado á la justicia, entonces sin duda te entregará como á delincente. Lo mismo vemos por experiencia en los humanos, como por exemplo, vé el hombre peste en la ciudad, recogesse en su casa y no sale fuera della, y si con todo vé que la peste se vá estendiendo y difundiendo por toda la ciudad, se sale fuera della, y se mete en alguna heredad, y si esto no bastó, y alli fue acometido, no dexa con todo de tomar las melezinas necesarias y curarse, con las quales alguna vez se escápa: y si todo esto no ha bastado, ya el hombre ha hecho su dever y salio de obligacion, sabiendo que es llegado el tiempo en que es forçoso dar su tributo á la tierra: y anssi deve justificar el juizio de Dios; y lo mismo es en todas las mas cosas: donde el Señor por boca del Propheta Yefayas dize, *Anda mi pueblo, entra en tus camaras, escondete como poco punto hasta que passe yra*: encomienda se escondan de su yra: y daquy dixeron los sabios, *Peste en la ciudad, apaña tus pies*, queriendo dezir, conviene tomar el camino y salir fuera della: y sobre el texto del Exodo, que ordena que el offensor pague al offendido, hasta la cara, dixeron, *Daquy se infiere se dá licencia al Medico para curar*. Esto todo vemos generalmēte en los humanos, procurar cada qual su mejor con deligencia, deffenderse del enemigo, huyr del mal, y llegarfe al bien por todos los medios posibles. Vemos assi mismo que como solamente el hombre obra con intencion, aquel que con juizio obra, es por sus acciones loado, o vituperado; porque no se culpa vn niño, ni menos vno que estando durmiendo, o sin sano juizio hizo algun daño: y si los tales vniessen ser juzgados por via de la contingencia, ciertamente dignos eran de culpa, pues el tal daño, contingente era: mas visto que no ay alguno tan imprudente que condene á los tales, fuesse es porque entien-de y tiene para si, no se deve loar, o vituperar, sino á aquel que con libre alvedrio, y intencion obra: y siendo anssi, viene á ser, que el mismo que niega el libre alvedrio, lo viene despues á conceder. Salvo si el tal dixere, que la yra fundada sin razon, es vna fuerça indeterminada en la naturaleza,

Yefayas

26.20.

Baba

Kamá

cap.6.

Exod. 21

19.

Berakot

cap 9.

Talmut

lib.1.

artic. 33²

raleza,

raleza, y vana enel hombre: y segun esto vendria á ser la habla del hombre natural y forçosa, como el movimiento natural del pulso, lo qual es engaño manifesto: pues vemos que quando el entendimiento impera, se vé que el hombre gobernado por el, habla, y no habla, considerando el como, y quando es necessario. Demanera que como avemos dicho, por Authoridad, por Razon, y por experiencia consta aver libre alvedrio.

R Espondiendo agora á nuestra duda y contradiccion de nuestros verfos, del mismo lugar donde algunos toman motivo de negar el libre alvedrio, dalli proprio se puede infaliblemente inferir lo ay; y esto, porq si el endurecerse el coraçon de Parhó significa, aversele quitado el libre alvedrio, ergo libre era en sus acciones, pues quitar, se entiende quitar lo que se posee: y así si Dios quitó el libre alvedrio á Parhó, si-guiesse que aquello que el posehia, le fue quitado. Lo qual segun la mente de R. Mosséh (en la introducion que hizo á Pirque Abot) se entiende desta manera, Dios engravecio el coraçon de Parhó, y le impidio y cerró las puertas de la penitencia; y esto porque ya puede ter el delito tan grãde, o que alguno aya cometido tales pecados, que no es justo pafse sin castigo: y como la penitencia vence todo, á los tales para que no tengan esse remedio, les cierra dicho camino, á fin de que sean enteramente castigados. Para cuya evidencia se vé que el señor dize al Propheta Yefayas, *Engruessa el coraçon del pueblo el este, y sus ojos tapa &c. porque no sea, vea con sus ojos, y con sus orejas oyga, y torne y sea melezina á el:* como tambien se dize enel libro de las Chronicas. *Y eran injuriantes en los angeles del Dio, hasta que no melezina,* y Eliabu dixo (por los Prophetas del ydolo) *Tu Señor hiziste tornar a su coraçon atras;* significando, averles el Señor cerrado entonces los ojos á fin de que fuesen por el, rigurosamente castigados: así que por esta causa quiere el dicho R. Mosséh que Dios en aquel caso solo, quitó el libre alvedrio á Parhó y le engravecio el coraçon, á fin de que fuesse castigado con rigor el delito y inclemencia que contra Israel pobres peregrinos que á sus tierras fueron habitar avia vsado, hechando los hijos rezien nacidos enel rio, y semejantes crueldades. Y avn que parecen segun esto superfluas las embaxadas de Mosséh á Parhó, con el requerimiento de que embiasse á Israel, pues si Dios le engravecio el coraçon, era cierto negarle lo que pedia, absuelve esta dificultad, el dicho Author diziendo, que las tales embaxadas no servian de mas, que de hazer saber á todos, como enel tiempo que Dios impide al pecador el camino de la penitencia, el tal ciertamente no tendra remedio, mas por su pecado morira. Y por quanto le estuvo en duda, que siendo, q Israel devian estar por la sentencia revelada á Abraham 400, años captivos en

*Sobre Pirq
Abot
cap. 8.*

*Yefay. 6.
10.*

2. Chro.

36. 16.

1. Rey. 18.

37.

Semos
Raba
cap. 13.

esclavitud en Egipto, parecia que los Egipcios, no tenian culpa en efectuar el Divino decreto, respondió, que la sciencia de Dios no pone necesidad en las cosas; porque del mismo modo, que si Dios dixesse, q̄ en los q̄ en tal futuro siglo naciesen, auria dellos pios, y dellos malos, no se figuria que aquel q̄ fuesse bueno, lo vüesse de ser forçosamente, ni el malo por el configuiente, mas cada vno seria lo que fuesse, con libre voluntad: así puesto que Dios decretó que Israel estarian captivos en Egipto, pudiera cadaqual particular de los Egipcios, dexar de maltratarlos y vñar con ellos de inclemencia. Esta es en suma la opinion de R. Mosséh, y antes que el la tuvo R. Yohanan, y corroboró con la misma historia diciendo, que en las cinco primeras heridas se dize, que Parhó proprio endureció á su coraçon, pero en las mas dize, que Dios fue el q̄ se lo engravecio porque vista su contumacia, y que no queria de ninguna fuerte embiar al pueblo, fue su voluntad cerrarle las puertas de la penitencia. Demanera que segun esto se concilian los versos, confirmando el libre alvedrio: y de dezir que Dios engravecio el coraçon de Parho, no se infiere lo contrario, antes como avemos dicho, á Parho se le quitó lo que posehia, y quedó posseendo excepto en aquel caso, que por querer el Señor punir su contumacia y iniquidad le cerró como a protervo las puertas de la penitencia: y esto figuen R. Selomoh, y R. Mosséh Gerundense.

sobre la
letra

Aquedá

Saar. 36.

Yeabazq.

18. 23. y

32. 33. 11

Yerem. 3.

14.

Psa. 25. 8

1. Rey. 21

29.

2. Rey. 21

16.

2. Chron.

33. 19.

2 Pero el Rab Ishac Arama con muchos lugares de la sagrada Escritura fuertemente contradize esta opinion; Yehazquel (dize) muchas vezes declara que Dios no envoluta en la muerte del impio, mas que se torne y arrepienta de sus carreras las malas, Item Yeremias, *tornad hijos 18. 23. y porfiosos, melezinaré vuestras porfias.* Item Bueno y recto. *A.:* por tanto demue-
32. 33. 11 stra, pecadores enel camino: quanto mas que Ahab, grandemente ofendió á
Yerem. 3. Dios, y porque se vistio de sacco, le mandó el Señor dezir por el Prophe-
14. ta, que visto, averse humillado, no traeria el mal en sus dias, como tam-
Psa. 25. 8 bien Menasseh fue tan inico rey que idolatró, y dize por el la sagrada hi-
1. Rey. 21 storia *que sangre innocente vertio, hasta enobir á Yersulaim boca á boca,* y con
29. todo vemos se dize en las Chronicas, que hizo oracion y tornó á Dios, el
2. Rey. 21 qual se la recibio y bolvio á admitirlo á su gracia. Demanera que tiene
16. no ay algun pecado por criminal que sea que no pueda ser perdonado con
2. Chron. la penitencia. Y por esto dezia el Señor al Propheta, cerrasse los ojos del
33. 19. pueblo, porque si á caso viesse, podirã alcançar remedio. Y así viniendo á soltar la enduracion del coraçon de Parho, dize estas palabras. Los pecados que el hombre comete de sí para çon Dios, effos tales tienen remedio con la penitencia, mas los que se cometen contra el proximo, offendiendo le en lá vida, no pueden ser perdonados sin aver execucion de justicia:

fficia:

sticia: porque si el q̄ matafse á vno, le bastafse por perdon, el arrepentimiento, pocos serian los que enfrenarian su yra, pues tan facilmente alcançarian el perdon: anfi que la vida se paga por justicia con la propria vida, que no puede ser restituyda: y tal vez vemos que alguno comete tales delitos que no basta vna sola muerte y vn solo castigo, mas le vá la justicia atromentando poco á poco con varios y diferentes: y para que pueda llevar todos, y que sirva el caso de exemplo, vá dando tiempo y lugar entre vn castigo á otro para que restaurando entre ellos algunas fuerças se pueda enel, effecutar todo genero de tromento. Lo mismo sucedio en Parhó, porque el delito que cometio, fue contra el proximo, quiero dezir Israel offendido, que avn que la sentencia fue estarian allá sugetos, no fue decretado fuese con aquel rigor matandoles los hijos, y teniendolos como propios esclavos: y como dixo el mismo Señor por el Propheta *saña grande yo ensañan sobre las gentes las quietas, que yo me ensañé* *Zeharias* poco, y ellos ayudaron para maleficiar: y por esto dixo Ytro que en la cosa que *1. 15.* soberviaron sobre ellos, queriendo dezir, que Dios les avia á los Egipcios *Exod. 18* castigado en aquel mismo genero de castigo en q̄ ellos les avian con sobervia molestado, esto es anegandolos enel mar roxo, como ellos avian anegado los hijos de Israel. Y anfi Parhó no podia cõ la penitencia purgar este delito mas con la propria vida: y para que quedafse el caso por exemplo, y se santificafse el nombre de Dios, lo fue atromentando poco á poco, dando lugar entre vna herida á otra, afn de q̄ pudiese llevar todas: y esto es lo q̄ se entiende por la enduracion del coraçon de Parhó, á saber, que Dios le endurecio y fortalecio el coraçon dandole fuerças á q̄ pudiese resistir á todas las heridas, como el mismo Señor le significó diziendo, *Que agora tendiera mi mano y hiriera á ti y á tu pueblo con* *Exod. 9.* *la pestilencia &c. Y decierto por esto te hize estar, por amostrarte á mi potencia,* 15. *y por recomtar mi nombre en toda la tierra,* Vefse como dize, averlo hecho parar, y dado fuerças y no acabado con la primera herida, fino que quiso multiplicar sus portentos, y que se santificasse su nombre en toda la tierra, y lo mismo se infiere de otros lugares: anfi que el endurecer el coraçon de Parhó, segun esto, no es que Dios le quitasse el libre alvedrio, mas significa averle dado fuerças y fortalecido el animo, y lo mismo sigue R. Obadyah elphorno.

3 Però dexando á parte lo que se ha en este particular refferido, da me motivo el precitado Author, y Don Ishac Abravanel á hazer en este caso vn discurso, romandõ como digo el fundamento de sus palabras, y siendo facil cosa acrecentar dire lo siguiente. La enduracion, propria y efficazmente, fue obra del mismo Parho como se dize en algunas heridas

- Exod. 8.* y engravecio á su coraçon. Y que no sea procedida de Dios, consta, y esto porque si fuera obra suya, ni Parhó pecára, ni menos fuera castigado, porque (como dixo Fulgencio ad Monium lib. 1. cap. 3.) Dios no es Author de aquellas cosas de que es castigador, y vengador, mas vemos q̄
- Exod. 10.* Parhó proprio conocio aver pecado, como dixo, *Pequé a. A.*, y como reo fue por ello castigado, si guesse luego que la enduracion fue propria y eficazmente obra del mismo Parhó. Luego segun esto se atribuye á Dios impropriamente: y primeramente en quanto no tiene misericordia, mas dexa seguir el pecado: porque el hombre no pecára, si Dios no largase las riendas á la voluntad, la qual puede inclinar y doblar para dōde le dá gusto: y en esta consideracion se puede atribuyr la enduracion á Dios: porque de la misma manera que si a caso vno viēdo correr vna liebre, largase la cuerda al perro, el tal se dira, q̄ lansó el perro á la liebre, ansi se dize que Dios endurece, quando largando las riendas al hombre, permite que haga aquellas cosas para donde la naturaleza lo lleva. Esta misma sentencia es de los antigos sabios donde en la Guemara de Macot dixerōn, *consta de todos los sagrados libros que por a quel camino que el hombre quiere andar, por alli le llevan*: y mas claramente dizen en otro lugar
- בא ליטמא פותחין לו בא ליטהר מסעיין אותו* (viene para imundarse, abren á el, viene para alimpiarse, ayudan á el) queriendo dezir que Dios, dexa la puerta abierta al pecador. Y ansi en esta consideracion se puede entender lo que dixo el Propheta Elias. *Tu hiziste tornar á su coraçon atras*, atribuyendo á Dios, la causa del error de los Prophetas del ydolo, impropriamente, en quanto les soltó las riendas á la voluntad como dize R. Selomoh, y lo mismo entiende R. Leuy ben Guerſon sobre el verso que dize, *Y añadio furor de .A. por ayrase en Israel y sombayo á David en ellos por dezir, anda cuenta á Israel y á Yehudá*: diziendo que esto de dezir, que Dios sombayó á David se entiende, porque como á humilde y leal vasallo, que avia hallado á su coraçon conforme, le devia quitar tal pensamiento: lo que no hizo, mas dexó en su voluntad, por estar ayrado contra Israel. En otra manera se puede tambien aplicar á Dios y atribuyr el endurecer el coraçon, y esto, haziēdo algunas cosas donde el hombre toma ocasion de endurecerse, como fue hecho á Parhó por varias vias, donde primeramente, permitio el Señor, que las heridas no durassen mucho tiēpo, á fin de q̄ las tuviesse por cosas naturales; y ansi viendo la herida de las aguas convertidas en sangre, q̄ presto cessó sin aver continuacion, pensó ser cosa natural, o que nacia de la constelacion de los Planctas: y quando despues vido la herida de las ranas, y q̄ tambien no continuó dize la letra, *Y vido Parhó que fue espacio, y engravecio a su*

Macot
cap. 2.
Tomá
cap. 3.

1. Rey. 18
37.

2. Sem.
24. 1.

Exod. 8.
11.

su coraçon? Demanera que de las mismas heridas tomava ocasion de endurecerse. Como tambien permitia Dios las artes de los Magos, y que pudieffen ser cõtrahechas las obras de Mofseh, á fin de q̄ visto por el, las despreciasse. Y lo mismo vsó en llevar á Israel por el desierto como quien andava por camino yerrado, á fin de q̄ tomando de alli ocasion, dixesse, *traserrados ellos en la tierra*, y saliesse en su alcance. Como por la misma causa con viento fuerte y solano secó el mar, para que ymaginassen los Egipcios, era cosa natural causada de aquel furibundo viento, y que así podian seguramente entrar. Por todo lo qual se infiere que quando Dios quiere calligar á vno, no le quita el libre alvedrio, mas haze algunas cosas por donde el hombre toma motivo de endurecerse. Tambien en esta misma consideracion ocasionalmente se dize en Numeros, aver Dios endurecido el coraçon de Sibon y Og reyes del Bassá, para que no dexassen passar por sus terminos á Israel: y esto, porque viendo ellos, que Israel avian embiado con humildad pedir licencia á los reyes de Edom, Amon, y Moab, y q̄ no se la aviendo concedido avian tomado otro camino, dalli tomaron los dos Reyes ocasion de pensar con arrogancia lo mismo les podia suceder: y así dandoles esta ocasion se atribuye á Dios el endurecerse les el coraçon. Con esta misma sentencia se pueden i nterpretar otros muchos lugares diffciles que se hallaran en esta materia, como se dize que Dios permitio, no oyesse el Rey Rehabám la justa petition del pueblo, á fin de q̄ se afirmasse la palabra q̄ avia hablado á Ahiyá a-Silonita acerca de Yeroboám, ocasionando le viniesse el pueblo con aquella demanda, para que el con libre voluntad, diziendo de no, le fuesse quitado el imperio vniversal que en todos tenia. Tambien se dize acerca del consejo que dio Hufay á Arquy á Abfalom, que todos lo aprobaron, y esto, porque *R. A. encomendó por baldar á consejo de Abitophel el bueno, para traer .A. á Abfalom á el mal*, ocasionando la venida de Hufay, para q̄ todos acceptassen su parecer, con que Abfalom fuesse castigado, y David se librasse del peligró: y deste modo entiende R. Leuy ben Guerson, las palabras del Propheta Elias. *Y tu hiziste tornar á su coraçon atras*, diziendo q̄ como los Prophetas del Baal firviessen á sus oraculos, aquello q̄ pedian muchas vezes sucedia ferles concedido, avn que no de parte de los oraculos, mas de la Causa primera: como por exemplo tenian por firme opinion que firviendo al ydolo, la tierra daria su hermollo y avria lluvias, y como Dios la embiasse y causasse estos effectos, ellos atribuyan todo á su ydolo, con que parece les dava el Señor ocasion de yerrar &c. Así q̄ dando conclusion á este punto dezimos, que la enduracion, propria y eficazmente fue de Parhó, mas empero impropriamēte se atribuye á Dios pre-

Exod. 14

3.

Num. 20.

30.

1. Rey 12

15.

2. Sem 17

14.

misiva y ocasionalmente: y esto es en quanto antes del pecado. Mas acerca del pecado, otros son los actos de Dios: porque muchas vezes aquello q se haze con mal fin, Dios lo dirige y encamina para buen fin, como los hermanos de Ioseph le vendieron para que sirviessse misera servitud, mas Dios lo dirigio para bien á fin de llevararlo a gran dignidad, y por esto dixo Yeremias, *supe. A. que no á varon su carrera*, por quanto piensa de hazer vna cosa, y sale differentemente. O se podra dezir q no es al hombre su carrera, en quanto la execucion de la eleccion, en la qual el hombre puede ser impedido: porque puesto q la elecciõ sea enel hombre, para la execucion es necessario el divino auxilio: de todo lo qual se infiere q el hombre tiene libre Alvedrio. Saber agora como pueda ser q sabiendo Dios lo futuro, quede en su lugar la naturaleza del contingente, requeria mayor discurso, pero brevemente ya los Theologos anti Hebreos, como todos los de mas an respondido á esto diciendo, que Dios conoce todos los contingentes, no solamente en quanto estan en sus causas, mas tambien en quanto cada vno dellos está en acto en si mismo. Y avn q los contingentes se hagan en acto sucesivamente, no por esso Dios sucesivamente los conoce en quanto estan en su ser como nos, pero juntamente: porque su cognicion se mide por la eternidad, ansi como tambien su ser, mas la eternidad toda juntamente y presente comprehende todo el tiempo, donde todas las cosas q son en tiempo, son abeterno presentes á Dios, porque su vista abeterno se estiende á todas las cosas en quanto estan en su presencialidad. Donde es manifesto, q los contingentes infaliblemente se conocen por Dios, en quanto se subjectan á la divina vista segun su presencialidad, y con todo son futuros contingentes comparados á sus causas. Demanera q la Causa primera no vé la accion del hombre como futura, mas como presente y ya hecha. Y de la misma manera que si vno estuviessse mirando vn acto de otro hombre, no se dira, q porque le está viendo, le fuerça á que lo haga, ansi no porque Dios vé presente el acto, fuerça al que lo haze, mas lo dexa en su contingencia y libertad. Otras muchas cosas pudiera traer en este particular, pero quien quisiere saber la opinion que cada vno tuvo, y como soltó estas dudas, vea lo que dize R. Mossch en varias de sus obras, que van citadas á la margen a, R. Abraham Aben Ezra sobre el cap. 5. del Deut. R. Seadyá b, R. Haffday c, R. Leuy ben Guerfon d, R. Yehudá a-Leuy e, R. Yosseph Albo f, R. Simhõ bar Semah g, R. Ishac Arama h, Abrevanel sobre la Ley y sobre los

Yerem.
10.23.

a Moré
lib.3.

cap.19.

20.21.

enel Pirq

Abot

cap 8. y

Hilbot

Tesuba.

cap.5 y 6

f Sepher

a-enu-

not Me-

guila 4. c Or a-sem lib.2 cap.21. d Milhamot a-sem lib.2. cap.1. e Cozari lib.5 artic.20

f Ycarim lib.4. cap.1.2 3.4.5. g Oeb mispat cap.5.6.17. h Aqueda saar 19 21.26.28

39.103. i Par. Vaerá, Nahalat abot cap.3. l Maasé Abot cap.21. m Keylat Isaac

los Peraquim *i*, R. Elihezer Asquenazi *l*, R. Baruh Aben yaziáh *m*, R. Is-
 hac bar Sefat *n*, R. Abraham bar David *o*, R. Mefser David de Leon *p*, n Bar se-
 R. Abraham Salom *q*, R. Mofseh Albelda *r*, R. Semuel, çarça *s*, R. Mof-
 seh Almofnino *t*, R. Semuel de Vzeda *v*, R. Ishac le-bet a-Leuy *x*, y R. *sulta* 118
 Yofsep hivan *z*, por agora para quien no pretende hazer largos progres-
 fos lo dicho basta. o Arabad
en las

Afagot p Theylá le-David lib. 3. cap. 29. q Neue Salom lib. 12. discurso 2. cap. 1. 2. y 3.
r Daras Mofseh Par. Rebe s Mecor Haym Par. Miqués t Anagar a-baim lib. 2. cap. 1.
v Midras Semuel enel Pereq. 3. Leb Abot ibid. z Milé de Abot ibid.

QVAEST. LXXV.

Exod. 10. 14. No fue ansi langosta como ella, y despues della, no será ansi. | *Yoel 1. 2. y 4. Si fue esto en vuestros dias, y si en dias de vuestros padres? &c. resto del langostin como la langosta.*

MOfseh con espíritu prophetico vatecinó, no auria en los futuros figlos semejante langosta qual avia sido en sus dias, y si esto es ansi, como pues se dize por la que vuo enel tiempo de Yoel, fue tal, que jamas en los figlos pasados otra semejante vuo?

CONCILIACION

SVpuesto que por el texto Mosayco, no consta aver mas que vna fuer-
 te de langosta q fue ארבה Arbe; el Real Psalmista haze mencion *Psal. 105*
 de varias especies, como en vn lugar dize; *Dixo y vino langosta, y lagostin 34.*
sin numero, y en otro, Y dio al langostin su hermollo, y su trabajo a la langosta: ibid. 78.
 y segun esto conforme R. Selomó se concilian los textos en esta suerte, *46.*
 diziendo, que en diferentes consideraciones se puede dezir ser vna ma-
 yor que otra, á saber; tocante á la langosta llamada ארבה Arbé de q
 Mofseh haze mencion, nunca en tanta cantidad se vido, ni menos en al-
 gun tiempo despues la vuo, ni aura, como dize el texto, *Y despues della no*
será ansi: mas la de Yoel en otra consideracion se puede llamar mayor, en
 quanto fueron mas especies: porque contando tambien las que relata el
 Psalmista se hallan tres especies á saber ארבה ילק חסיל Arbé Yeleq,
 Haffil: empero enel tiempo de Yoel, vuo 4. á saber, ארבה ילק חסיל גום
 Arbe,

Arbe, Yéseq, Hafsíl, Gazam, como claramente se nota por el mismo Propheta cap. 1. Verso. 4. y con esta distincion no ay contradiccion alguna; porque la Arbé, o langosta del tiempo de Mofseh fue en mayor cantidad que la de Yoél, puesto que essa, en seren mas especies la superó vt supra.

sobre Yoel

2 R. David Kimhi dize, la de Egipto, tocante á la especie de ארבה Arbé fue mayor que la del tiempo de Yoél, pero mas pequeña, por algunos respectos, á saber, en quanto fue vn solo genero principal, que los otros dos vinieron en poca cantidad solo por mistura, y en quanto la de Egipto duró vn breve tiempo, y la de Yoél quatro años vno consecutivo á otro.

*2. Rey
18.5.*

3 R. Hananél segun refiere R. Bahye en su glosa dize desta fuerte, No se infiere de dezirse por la de Egipto, *despues della no sera assi*, que en ningun tiempo despues avria otra semejante, mas, que no succederia ni vendria otra por causa de algun Propheta, como aquella avia venido por Mofseh. En confirmacion de lo dicho, aduze lo que se dize en Reyes por Hizquiah, que confió en .A. Dio de Israel, y despues del no fue como el en todos reyes de Yehudá: donde es fuerça entenderse aquello, no absolutamente en todo, mas tocante al aver confiado en el Señor, que en lo de mas, bõdad, y virtud, como el vuo otros reyes. Ansi que quiere que la de Yoél fue mucho mayor en todo, y las palabras de Mofseh no contradizen esto: porque como avemos dicho, significan, que jamas por otro Propheta vendria otra semejante.

*sobre la
terra*

4 R. Mofseh Gerundense dize, la langosta viene naturalmente, y muchas vezes por accidente, comè y destruye todos los arboles, y esta de Mofseh vino por medios naturales cõ aquel viento fuerte y solano: y ansi por esto se dize, que de aquel modo no vino ni vendria semejante, pero la de Yoel vino sin este natural medio, y en esta consideracion se dize ser mayor que la de Egipto.

5 Otra cosa trae de nombre de R. Hananél arriba precitado y es, que la Prophecia de Mofseh no se estendió mas q̄ á Egipto: y ansi significó que despues daquella en todo el termino de Egipto, no succederia otra semejante: y esto prueba con la experiencia que se tiene, que del tiempo de la oració q̄ hizo Mofseh pidiendo fuesse la langosta de todo expelida, nõca mas hizo daño en todo el termino de Egipto, y si a caso cae en tierra sãta y entra en el termino de Egipto, no haze daño ni come los arboles, como en otros lugares tiene de costumbre hazer. Y esto, porque las ranas que dixo Mofseh que en el rio quedarian, solamente alli hasta oy quedaron, mas la langosta que dixo, que ni vna quedaria en todo el termino de Egipto, no quedó ni mas vino. Lo mismo sienten, R. Leuy ben Guerfon,

y Don

y Don Iſaac, y lo coligen del mismo lugar que dize: *Y posó en todo termino* ^{sobre la}
1.º de Egipto pesgada mucho, antes della no fue ansí langosta como ella, y des- ^{letra}
pues della no sera ansí. Donde el dezir, que despues no será ansí, se refie-
 re solo al termino de Egipto.

6. R. Hisquiah Author del Hisquni dize, que la de Egipto, puesto ^{sobre la}
 que cada especie de por sí fue en menor cantidad que la de Yoel, con to- ^{letra}
 do todas juntas hizieron grande multitud y estrago: empero la de Yoel
 se dize ser mayor, en quanto cada especie de por sí fue en mucha mas cá-
 tidad, que como atras avemos refferido, vna especie figuio á otra por
 espacio de quatro años, todo lo qual absuelve la duda: y estas, y estas
 palabras del Dio bivo.

QVAEST. LXXVI.

Exod. 12. 2. El mes este á vos | *Ibid. 23. 16. Y pascua del apaña-*
principio de meses, primero el á vos á | *miento en salir el año.*
los meses del año.

Este mes que ordena el Señor sea el primero de los meses, es נִסָּן
 Nissan (Março) enel qual salieron los hijos de Israel de Egipto.
 Y que sea ansí, consta, por que á 15. del dicho mes, mandó celebrassen
 la Pascua de las cenceñas, y en otro lugar se llama חֹדֶשׁ הָאֵכִיב (mes *Exod. 12.*
 el temprano) enel qual la cevada esta ya madura: como tambien se in- *18.*
 fiere por la historia de Ester, en la qual se dize claramente, *Enel mes el* *Ibi. 13. 4.*
primero, el mes de Nissan. Luego siendo esto ansí, como se dize enel otro *Este. 3. 7.*
 lugar, Y Pascua de apañamiento en salir el año? siendo ansí que esta pas-
 cua que es la de Cabañas, en la qual se recogen los frutos á casa, no cae
 enel fin del año, mas en תִּשְׂרִי Tisri (Septiembre) seys meses despues
 de Nissan, como pues se entenderá este caso?

CONCILIACION

Suponiendo que el mundo tuvo principio, sobre el mes en que fue *Ros asaná*
 criado, entre los antiguos sabios uvo dos opiniones. La vna fue de *cap. 1.*
 R. Elihezer que tuvo aver sido criado en Tisri (Septiembre): y la otra
 fue de R. Yeosuah, el qual affirmó averlo sido en Nissan (Março) pero
 ambos conceden aver sido criado enel Equinocio, quando igualan los
 dias con las noches, que sucede solo en estos dos meses. No faltan razo-
 nes en favor de vna, y otra parte: porque R. Elihezer que quiere aya sido
 criado

criado en Septiembre, tiene por sí, que en la criacion del mundo, todas las cosas nacieron en su perfeccion, como se dize en la Ghemara de Ros a-fana *Ros a-fana ná cap. 1.* בקומתו ובצביונו (en su estatura, y en su hermosura &c.) Y segun esto los arboles nacieron con sus frutos, y los primeros padres Adam y Havá, luego que nacieron se aprovecharon dellos para su comida; y el tal fructificar no es del tiempo de Março á boca de verano, sino en Septiembre enel Otoño. Fuera desto quando Dios sacó el pueblo Israelitico de Egipto, mandó que el mismo mes en que salieron que era Março, se tuviesse dalli adelante por el primero mes del año: y si el dicho mes uviera sido siempre el primero, no avia necesidad de mandar de nuevo lo tuviesse por tal. Ansi mismo se puede favorecer la opinion de R. Yeofuah que tiene aver sido criado en Março, por ser este Equinocio, tiempo dotado de humido y caliente segun se requiere para la generacion de todas las cosas generables, y al revers Septiembre quando todas las cosas se marchitan y alacian como con vn gran desmayo natural. Pero dexando estas razones á parte en las quales facilmente se puede engañar el entendimiento humano, la verdad es que el mes תשרי Tisri (Septiembre) es el primero mes del mundo: porque primero es la potencia que el acto, y el concebimiento que el parto. Y ansi naturalmente el año empieza del tiempo en que se sembra, y quedan todas las plantas enel vientre de la tierra, y no enel tiempo en que ya la tierra las brota: con que no solamente los Hebreos, mas los Egipcios, Persas, y Griegos, y todos los mas Orientales empiezan su año de Septiembre. Segun esto mandar el Señor Dios á Israel tuviesse el mes de Nissan, Março por primero de los meses del año, es quanto á las festividades y solemnidades, en las quales la primera pascua es la del dicho mes, llamada Pascua de las Cenceñas: y esto fue para que por aquella via tuviesse siempre memoria de aquella merced que les avia hecho, de sacarlos á libertad de tan dura esclavitud que avian padecido, como también por se averen dado muchos preceptos en memoria de la salida de Egipto. Ansi tambien como se trae en la Guemará de Ros a-faná, era este mes Nissan tenido por primero del año en quanto del, empezavan los Reyes de Israel á contar los años de su Reynado, como se vé enel libro de los Reyes donde se dize: *Y fue á 480 años á salida de los hijos de Israel de tierra de Egipto, enel año el quarto, enel mes Ziv, el, el mes el segundo á enreynar Selomoh sobre Israel: y qualasse el reyno de Selomoh á la salida de Egipto, para significar que ansi como la salida de Egipto se cuenta del mes Nissan (Março) ansi el reyno de Selomoh se cuenta de Nissan. Pero fuera desto en todo lo de mas siépre la cuéta de la criació del mundo, empieza*

empieza

empieça de Tifri (Septiembre.) Lo qual consta de varios lugares de las divinas letras y razones, á saber: Primera, enel Levitico se encomienda *Levit 25.* que á diez del mes septimo se santifique el Iubileo, y este mes septimo es Tifri, porque en otro lugar acerca de la Pascua de Cabañas que cae en dicho mes dize: *Decierto en 15. dias del mes septimo, en vuestro apañar ibid. 23.* al renuevo de la tierra, pascuareys á Pascua de .A. siete dias, luego si enel dicho mes se manda santificar el Iubileo, figuesse q̄ es el primero del año. Segunda, se manda enel Deut. que se melde la Ley y se congreguen todos á oyrla, y á aprenderla en la pascua de Cabañas: y si el dicho mes no fuesse el primero del año, mejor parece seria este ajuntamiento en Nissan (Março,) y por que causa avian estar seys meses sin oyr y aprender cosa que tanto les importava? Tercera, la Ley ordena, que enel año septimo de la Xemitá no se siembre, ni siegue: primero dize, no se siembre, y despues que no se siegue: pues el tiempo idoneo para se sembrar no es Nissan (Março) mas Tifri (Septiembre) y anti se sigue que el año tiene su principio del mes en que se siembra que es Septiembre. Quarta, quien sembró enel año sexto, no puede segar enel septimo, y juntamente no se puede sembrar enel año septimo; si luego lo que se siembra enel sexto no se puede coger enel septimo, ninguno sembraria, y ansi se quedarian dos años sin sembrar, siendo vno solo la prohibicion: por que sembrando en Septiembre que es el tiempo conveniēte del año sexto, viniendo el septimo no se podria coger: figuesse luego que el año empieza de Septiembre: y entonces es que manda la Ley no se siembre, ni despues se siegue lo sembrado y crecido. Quinta, el mismo verso de nuestra contradicion está clarissimamente demostrando ser Septiembre el principio y fin del año: porque ansi dize, *Y Pascua del apañamiento en salir el año:* y dize en salir el año, porque esta pascua de Cabañas viene enel mes Septiembre en que se acaba el periodo de vn año, y empieza otro. Tambien se puede corroborar esta verdad con lo que se dize en el Guemará de Abodá-Zará, que Adam luego que nació vido que los dias se yvan menguando, lo qual no se puede ver sino de Septiembre por delante: en Ros a-faná se dize que todo lo que Dios crió, lo crió en su perficcion, y en Beresit Rabá, Midbar Rabá, y Sir Rabá en esta conformidad, se dize que Adam y Heva fueron criados ya de perfecta estatura como de 20. años: Ansi tambien se verifica la misma sentencia en el Guemará de Holin: y R. Mosséh gerundense la sigue sobre el 12. del Exod. y el divino Yonatan Ben Vziel sobre el cap. 8. del primero de Reyes: y ansi en la Guemará de Ros a-faná se instituyó en la oracion de Musaph que se haze enel primer dia de Tifri, principio del

*Levit 25.**Decierto en 15. dias del mes septimo, en vuestro apañar ibid. 23.**al renuevo de la tierra, pascuareys á Pascua de .A. siete dias, luego si enel dicho mes se manda santificar el Iubileo, figuesse q̄ es el primero del año.**Segunda, se manda enel Deut. que se melde la Ley y se congreguen todos á oyrla, y á aprenderla en la pascua de Cabañas: y si el dicho mes no fuesse el primero del año, mejor parece seria este ajuntamiento en Nissan (Março,) y por que causa avian estar seys meses sin oyr y aprender cosa que tanto les importava? Tercera, la Ley ordena, que enel año septimo de la Xemitá no se siembre, ni siegue: primero dize, no se siembre, y despues que no se siegue: pues el tiempo idoneo para se sembrar no es Nissan (Março) mas Tifri (Septiembre) y anti se sigue que el año tiene su principio del mes en que se siembra que es Septiembre. Quarta, quien sembró enel año sexto, no puede segar enel septimo, y juntamente no se puede sembrar enel año septimo; si luego lo que se siembra enel sexto no se puede coger enel septimo, ninguno sembraria, y ansi se quedarian dos años sin sembrar, siendo vno solo la prohibicion: por que sembrando en Septiembre que es el tiempo conveniēte del año sexto, viniendo el septimo no se podria coger: figuesse luego que el año empieza de Septiembre: y entonces es que manda la Ley no se siembre, ni despues se siegue lo sembrado y crecido. Quinta, el mismo verso de nuestra contradicion está clarissimamente demostrando ser Septiembre el principio y fin del año: porque ansi dize, Y Pascua del apañamiento en salir el año:**Deut 31*
*12.**Y Pascua del apañamiento en salir el año:* y dize en salir el año, porque esta pascua de Cabañas viene enel mes Septiembre en que se acaba el periodo de vn año, y empieza otro. Tambien se puede corroborar esta verdad con lo que se dize en el Guemará de Abodá-Zará, que Adam luego que nació vido que los dias se yvan menguando, lo qual no se puede ver sino de Septiembre por delante: en Ros a-faná se dize que todo lo que Dios crió, lo crió en su perficcion, y en Beresit Rabá, Midbar Rabá, y Sir Rabá en esta conformidad, se dize que Adam y Heva fueron criados ya de perfecta estatura como de 20. años: Ansi tambien se verifica la misma sentencia en el Guemará de Holin: y R. Mosséh gerundense la sigue sobre el 12. del Exod. y el divino Yonatan Ben Vziel sobre el cap. 8. del primero de Reyes: y ansi en la Guemará de Ros a-faná se instituyó en la oracion de Musaph que se haze enel primer dia de Tifri, principio del*Abodáza*
*rá cap. 1.**Ros a-faná*
*cap. 2.**Beresit Ra.*
*cap. 4.**Midbar*
*rab. ca. 12**Sirrabá e-*
*nel medio-**Holin. ca.*
*5.**Ros a-faná*
cap. 1.

año , **זה היום תחלת מעשיך זכרון ליום ראשון** Este el dia principio de tus obras membraça al dia primero. Con que concluyo diziendo , que tocante á las fiestas , solemnidades , y cuenta de los reyes de Israel , el mes de Nissan (Março) , es el principio del año : pero tocante á la criacion del mundo , y negocios seglares , Tifri (Septiembre) es el primero del año. Y ansi los sabios Orientales , y los Chaldeos llaman á este mes con el mismo nombre Tifri : porque **תשרי** Tifri , se deriva de **ראשית** Refit (principio) voltadas las letras del fin para el principio: como tambien el Targum de **החילות** Ahiloti , es **שריתי** Sareti , que quiere dezir empecé , como escribió R. Maymon enel comento que hizo al cõpendio del Almagisto , y los Griegos por este mismo respecto le dan en su lengua el mismo nombre : y con esta distincion quedan los dos versos entendidos sin repugnancia alguna.

QVAEST. LXXVII.

Exod. 12. 3. Y tomaran á ellos cada uno carnero á casa de padres.

Ibid. Carnero á cada casa.

PAdece la contradiccion el mismo verso, porque si enel principio dize , que el carnero Pascual devia ser tomado á casa de padres, que se entiende entre vna parentela , como enel fin buelve á dezir , que lo tomarian cada casa ?

CONCILIACION.

*Sobre la
terra.*

EN esta duda es muy facil la absolucion, porque como dize R. Abraham Aben Ezra, y quieren todos los mas expositores, si vna casa tu viesse mucha familia tomaria vn carnero : y si en vna parentela, o linage , uiesse poca , entre todos por el consiguiente tomarian vno solo, porque para pocos comedores, poco basta. Y ansi se declara la ley , que quando en vna casa uiesse poca gente , podria en compañia de su vezino tomar vn carnero para poder afirmar el precepto, obligandosse cada vno a lo que llegasse su posibilidad. Demanera , que casa de padres se entiende (como se trae en Mehiltá) por vna parentela , aviendo poca gente , y aviendo cantidad bastante , o posibilidad , tomarian un carnero a cada casa ut supra.

*Mehilta
sobre la le
vra.*

QVAEST. LXXVIII.

Exod. 12. 3. Y tomaran a ellos
varon carnero.

Ibid. vers. 5. de los corderos, y
de las cabras tomareys.

SI el Señor encomienda se tome vn carnero, como buelve a dezir, ¿ de los corderos y cabras tomarian?

CONCILIACION

Este Nombre שֶׁה se, que vulgarizamos, carnero, segun R. Abraham Aben Ezra, es equiuoco, y se dá tambien á las otras dos especies, llamadas כְּשִׁימוֹעִים Keshabim, y Hizim, corderos, y cabras; y pro-
priamente (como quiere R. David Kimhy en su libro delas rayzes,) שֶׁה ^{Saras}
lé, es el cabrito, o cordero, a saber, el hijo que nasce dela cabra, o del ^{rayz.}
carnero. En confirmacion delo qual se puede aludir lo que se trae en ^{Se.}
Bereshit Raba, pregunto vn gentil, á R. Mehir, y fue lo siguiente. La ^{Beres.}
Ley ordena que el primogenito del asno se resgate por vn carnero, el ¿ ^{Raba. ca.}
no tuviere carnero, podra resgatarlo por vn cabrito? al qual el doctis-
simamente respondió, que sí, por que todo se comprehēdia debaxo de vn ^{70.}
nombre, como consta del Deut. donde se dize שֶׁה כְּשִׁימוֹעִים ^{Exod. 13.}
(Cordero de carneros y cabrito de cabras) ^{13.}

Con lo qual se absuelve nuestra duda diziendo que שֶׁה carnero, es ^{Deut. 14.}
nombre que incluye las dos especies de corderos y cabras, y qual quie-
ra destas fuertes se podia tomar para el sacrificio de Pascua. ^{4.}

2. R. Leuj ben Guerson dize, que el sacrificio de Egypto mandava di- ^{sobre la}
os fuesse de שֶׁה כְּשִׁימוֹעִים cordero de cabritos, pero que el delas futuras ^{letra}
generaciones, que de alli adelante hiziesse, fuesse de כְּשִׁימוֹעִים cor-
deros, y cabras: y esto porque los Egypcios abominavan grandemen-
te (como consta delas divinas letras) las ovejas y carneros.

QVAEST. LXXIX.

Exod. 12. 5. De los carneros y de-
las cabras tomareys.

Deut. 16. 2. Y sacrificaras Pesah
á .A. tu Dio ovejas y vacas.

SI el sacrificio de Pesah devia ser delos generos apuntados en el pri-
mer lugar, como enel Deut. dize, que de ovejas, y vacas?

CONCILIACION

*Siphre
sobre la
letra.*

EN Siphre se mueve esta contradicció, y reconcilia deste modo. El verso del Deut. se deve interpretar desta suerte, *Y sacrificaras Pesah á .A. tu Dio ovejas*, y alli denota el genero de sacrificio que era **אֶזְרָא** (ovejas) cuyo Nombre (segun R. David Kimhy) significa, ganado menudo: y en esto conforma, con el primer lugar, que ansi manda se tome del ganado menudo carneros y cabras, empero lo que profigue nombrádo vacas, esso no toca a la obligacion, del sacrificio de Pesah, que esso (como avemos dicho) se hazia con las ovejas; mas se entien- de por el sacrificio de pazes, que se comia en la Pascua cozinado en agua, por la obligacion dela Pascua, en la qual mandava Dios se alegras- se cada vno en su casa. Esta exposicion abraçó Anquelos a-guer, R. Bahye, y R. Abraham Aben Ezra en sus glosas sobre la letra: En cuya evidencia se nota lo que se dize en las Chronicas, que enel dia de 14. degollaron ovejas y assaron enel fuego segun la obligacion, y las vacas cozieron en calderas por sacrificio de pazes. Con que se suelta la duda diziendo, que el verso del Deut. se deve entender con esta distincion, *Y degollaras Pesah á .A. tu Dio ovejas, y vacas*: como se dixesse lo que se ha- de degollar es ovejas, y vacas, pero con diferentes fines, los ovejas por la obligacion del sacrificio de Pesah, y las vacas por el sacrificio de pazes.

*2. Chron.
35.13.*

*Sobre la
letra.*

2. R. Mosséh Gerundense, á quien sigue Don Ishac, de otro modo suelta esta duda, interpretando el verso desta suerte, *Y degollaras Pesah á .A. tu Dio*, y alli haze pausa, y luego sigue diziendo, *ovejas, y vacas*: y desta suerte no se haze en este verso mencion del genero de animal de que avia de ser este sacrificio: y esto por se aver arriba declarado; pero solamente dize, que se degollaria mas, ovejas y vacas delas offeras que cada vno hazia para celebrar la fiesta con su casa, Levita, y peregrino. Y puesto que segun este sentido devia de aver vna ׀ vau que llaman los grammaticos **וְיַהֲוֶה** vau conjuntiva, q̄ liga los casos vno con otro, y para bien devia dezir. *Y sacrificaras Pesah á .A. tu Dio, y ovejas y vacas*, la absolucion desto es afaz facil, con el vso de las divinas letras en las quales muchas vezes se halla esta phrasis como **שָׁמַשׁ וְיָרַח** *Sol, Luna se paró á morada*, deuiendo para bien dezir, Sol y Luna: pero como avemos dicho en infinitos lugares se halla esto, y lo mismo es en este texto de nuestra contradiccion, que por qual quiera de las dos vias se suelta.

*Habakuk
3.10.*

QVAEST. LXXX.

*Exod. 12. 12. Y passaré en tierra de
Egypto en la noche la esa.*

*Ibid. 12. 23. Y no dexara el dañador,
por venir á vuestras casas para herir.*

LA herida delos primogenitos cõsta aver sido por el Dio bendito, como se nota del primer lugar. *Y passaré en tierra de Egypto &c.* y si esto es anfi, como enel segundo atribuye el milagro al dañador, o segunda causa?

CONCILIACION

LOs antiguos sabios en Mehiltá quieren que esta vltima herida de los primogenitos, fue hecha por mano dela Primera causa: y esto colligen del texto que dize, *Y .A. hirio todo primogenito*, y en la Agada infieren del verso de nuestra contradicion lo proprio, interpretandolo desta suerte. *Y passaré en tierra de Egypto*, yo y no angel, y *herire*, yo y no Seraphin, y *en todos dioses de Egypto hare juizios*, yo y no embaxador: yo .A. yo, y no otro. En esto bien se vé quisieron significar, que no uvo en esta herida causa interpuesta: por que no concurrio en ella, angel, como en la mortandad del real de Sanherib, ni Serafines como sucedio al Propheta Elias quando abrafaron los Capitanes de cinquenta, ni menos fue hecha por el grande embaxador que es Matatron como notó R. Mossch gerundenense, mas la causa primera concurio inmediatamente a este acto, como concluyen diziendo, *yo .A.*, yo y no otro. Sobre este presupuesto, para acordaren con esta maxima el otro verso andarõ los expositores afaz expertos, y primeramente el grande expositor. R. Selomóh, por משהית Mafhit (dañador) entiende los daños y peligros que suceden en las nocturnas noches, en las quales predominan los espíritus malignos, y se pone a riesgo el que enellas sale fuera de la puerta de su casa. Y segun esto, no significa este dañador algun angel, o segunda causa q̄ vuisse en aquella herida concurrido, mas otras cosas, que pueden hazer daño como se ha dicho.

2. R. Mõseh gerundenense dixo: doctamente de dezir, *y no dexara el dañador venir á vuestras casas*, no se infiere que el dañador fue el que hirio los primogenitos y hizo el milagro, mas bien se infiere, que en aquel tiempo avia dañador, y con este presupuesto colige, que avn que el Dio bendito fue el que hizo el milagro, el angel dañador con todas las fuerças y potencias de rigor, alli assistieron: porque del mismo modo que

vn rey

*Mehilta
sobre la le
tra.*

*Yalcut li.
1. artic.
199.*

*Sobre la
letra.*

*Sobre la
letra.*

vn rey passa por vna ciudad acompañado de Principes y señores, anfi vino ó passó el Señor Dios é Egypto, acõpañado de todas las fuerças angelicas, mas empero a ninguna fue concedido, dañar, o herir en los Egypcios, que esse milagro dedicó y separó solo para si. Desuerte q̄ avn q̄ vuo dañador, no se infiere aver dañado, y lo mismo siente R. Bahye, y R. Nisim.

*Aqueda
Saar 38.*

3. El Rab Ishac Arama tiene lo contrario, a saber, que esta herida con las demas, fue hecha por alguna segundo causa, o medio y angel dañador, como parece consta del segundo verso de nuestra contradicion: y delo que el primero dize, *Y passaré, y herire &c.* entiende no se deve coligir lo contrario; y esto, porque todo se aplica como causa proxima á el Dio bendito: como tambien siendo la destruycion de Sodoma hecha por via de los angeles, que á eso fueron, se dize, *T. A. hizo llouer &c.* atribuyendo la destruycion á la Primera causa, Y segun esto, para salvar la interpretacion de los antiguos sabios arriba refferida, yo, y no angel, Saraph, o embaxador &c. dixo, quisieron significar, que el Señor Dios, no mandó para esta herida ningun Principe, o Embaxador, ni la remitió á alguno, mas a nuestro modo de hablar fue personalmente, llevando con todo sus ministros, y effectores dela justicia, como quando vn Rey pretende poner por acto en alguna ciudad algo de importancia, no fia el caso, ni lo remite á alguna persona, mas personalmente vá, si bien acompañado de los grandes de su corte, que son los que ponē por obra su mãdado; y lo mismo dize q̄ fue en Egypto, dõde el Señor acompañado de aquellos sacrosantos, llevó consigo ministros que executaron la justicia, con que los dos versos tienen su lugar: Porq̄ Dios como causa proxima, y el angel dañador como instrumento, hizieron el milagro. A lo qual se puede aludir, que por esta causa, mandó el Señor á los hijos de Israel, q̄ ninguno saliese dela puerta de su casa hasta la mañana, y esto, porq̄ llevando consigo todos los ministros de rigor, estes que no distinguen entre bueno á malo, facilmente los podrian empecer, por estar todo el ayre lleno dellos, asi como offendieron á la muger de Lot por aver excedido el divino decreto.

*Zabah.
Pfeab.*

4. Don Ishac Abrauanel, en su libro Zabah Pessah, y en su glosa sobre la ley quiere, que Dios aya hecho todo el milagro: y anfi lo que se dize, *No dexará el dañador por venir a vuestras casas para berir*, por aquel dañador, entiende los mismos Egypcios, los quales viendo que los Israelitas a sus ojos degollavan los carneros, o dios a quien ellos adoravan, quien duda les herueria la sangre, y no podrian sofrir semejante injuria, como el pueblo admirado del precepto dixeron, *He sacrificaremos á abominacion de Egypto, y no nos apedrearan?* y anfi el Señor les quitó

*Exod 8.
22.*

este

este temor diziendoles, que por el merecimiento de la sangre puesta a los umbrales de las puertas, no dexaria el dañador (idest) Egypcio, venir a sus casas á hazerles algun daño.

Esto se puede corroborar con el uso de las divinas letras en las quales se halla, q̄ al que pretende hazer daño, o es enemigo se le dá el nombre de Mashit, como se vé en Semuel donde se dize וינא המשחית ממחנה *I. Sem.*
 פלשתיים *Y salio el dañador del real de Pelstim*, y por otros lugares se confirma lo proprio, &c. *13. 17.*

5. R. Abudaram, dá en esto otra falida, y es, que esta herida de los primogenitos fue hecha por mano del Dio bédito: y esto renovando inmediatamente vn ayre corrupto que les entrava á los Egypcios por las bocas y narizes, y se les yva luego al coraçon, con el qual supitamente morian. Y ansi quiere que el dañador que Dios promete á los hijos de Israel no les haria daño, es este ayre corrupto, o pestilencia, de la qual escaparian por el merecimiento de la sangre del cordero Pascual, y circuncion. Assi mismo puede quadrar este sentido, por que se halla que este vocablo משחית Mashit se dá a la pestilencia como se dize וליא יהיה ככם נגף למשחית *Y no será en vos mortandad para dañar.* *Exod. 12*

6. R. Elihezer Afquenazi arguta y delicadamente dixo, En esta herida se deven considerar dos acciones, la primera fue hecha por mano del dañador, el qual entiende ser angel propriamente q̄ corrompio el ayre de fuerte q̄ todos los Egypcios quedaron supitamente heridos: y ansi se vé que por eso dixeron, *todos nos muertos*: y esto por que la pestilencia se estēdio a todos, y esta fue la obra q̄ tocó al angel: y por essa causa fue necesario poner á las puertas por señal la sangre, a fin de q̄ el angel no infestasse las casas de los Israelitas. La segunda accion, fue, que despues de esto hecho, hizo entonces Dios el mayor milagro, que fue matar de los empestados solamente á los primogenitos, y a los mas conceder la vida: y con esta distincion los dos versos quedan en su lugar bien entendidos. Otras cosas dize R. Menahem Sioni en su glosa sobre este punto, q̄ por seren muy Cabalísticas, y mal se poderen explicar, omito. Advirtiendole al lector que donde se dize, *Y passaré en tierra de Bó. Egypto*, no se entiende segun suena al literal, que Dios siendo incorporeo passa, o se transfiere de vn lugar á otro; por que el q̄ es infinito, en todo lugar assiste: mas se le atribuye el passar, (como dixo R. Mosshe en su Directorio) por modo acomodado, en quanto estiendo, o comunica su luz, o potencia a los inferiores, como étonces se comunicó en Egypcio; y esto es lo que dixo R. Yehuda segun trae el Simhoni en el Yalcut. *1. Cap. 51. Yalcut li. 1. Artic.*

7. O este vocablo ועברתי q̄ romanceamos (y passare) se vulgarizará, y

ensañarmehe, del nõbre ענרה Hebrá (saña): y ansi no quedará alguna duda: porque el texto dize, *Y ensañarmehe en tierra de Egipto, y herire &c.* y esto sigue R. Leuy ben Guerfon.

QVÆST. LXXXI.

Exod. 12. 13. Y sera la sangre a vos por señal sobre las casas q vos alli, y veré a la sangre, y apiadaré sobre vos.

Daniel 2. 22. sabe lo que en la escuridad, y claridad con el mora.

SIIa Causa primera vé lo q está en las encubiertas, y su vista se estien- de siempre en todos los lugares, pues la immensa claridad con el habita, que necesidad avia de que vuisse sangre á las puertas, para serem por el reconocidas?

CONCILIACION

*Yalcut li.
1. artic.
200.*

*sobre la
letra.*

ESta contradicion se mueve enel Yalcut por R. Ysmael, y absuelve con semejantes palabras. El Dio bendito aquien todo le es patente, no tiene necesidad de señales, mas esto fue solo darles á entender, que por el merecimiento dela sangre del cordero pascual, apiadaria sobre ellos. Esta exposicion sigue R. selomoh, y R. Bahyé la corrobora diziendo, que el Dio bendito, quiso que Israel sin algun temor pusies- sen la sangre a las puertas de sus casas, para que demostrando con essa accion la confiança que de Dios tenian, de que los libreria de qualquier daño, o peligro, quedassen por aquel medio, o merecimiento capaces del milagro. Demanera que el poner la sangre por señal, quiere dezir, en señal y demostracion de su confiança; cuyo sentido es muy proprio enel texto.

*sobre lá
letra.*

*Yalcut li.
1. artic.*

200.

Exod 31.

17.

2. R. Levi ben Guerfon dize, que esta señal significa, que degol- lando el cordero, y poniendo la sangre a las puertas, era bastante señal de que ya avian estirpado de si aquella depravada opinion que los Egiptios tenian de adorar al carnero: pues actualmente no solo lo mata- vá, mas avn lo dauan a entender publicamête: y lo mismo siéte don Ishac Abrauanel, y fue ya exposicion de los antiguos sabios, los quales dizen *לכם יהיה לאות* Y sera avos por señal, a vos sera por señal, y no a otros, sig- nificando lo que avemos dicho, que esta señal noservia para alguno, mas que

que para ellos propios , demostrando con aquella accion la pureza de sus animos.

3. El Rab Ishac Arama dize , Dios no tiene necesidad de señal , como tuvieron los exploradores , del hilo de grana de Rahab , mas por este **אות** Ot (señal) se entiende el **אות ברית** señal de pacto) Y así les significó el Señor , que aquel precepto del cordero pascual , sería señal de pacto y principio de alianza , entre ellos , y su inmensa Divinidad , de la misma manera q̄ en otro lugar acerca del Sabado se dize , *entre my y entre hijos de Israel , señal el para siempre. &c.*

4. Tambien con la exposicion q̄ se ha en la questiõ passada refferido de R. Elihezer Asquenazi , de que el ayre fue corrupto por via del angel dañador , queda esto afaz llano , porque á el angel no le es todo de qualquiera suerte noto : y así fue para el necesaria la señal , que para Dios todo le es patente.

QVAEST. LXXXII.

Exod. 12.29. Y fue en mitad de la noche , y . A. hirio todo primogenito.

Num.8. 17. Que á mi todo primogenito en hijos de Israel , en dia de mi herir todo primogenito.

SI la herida fue en la mitad de la noche , como en el otro lugar se dize , en dia de mi herir ?

CONCILIACION

Entendidos los vocablos quedará luego facil la conciliacion : por que en la lengua Hebrea este nombre **יומם** Yomam , significa , dia , a saber , desde que el Sol nasce , hasta que se pone , mas empero **יום** Yom , significa el dia natural de 24. horas que empieza de la noche , y acaba en el fin del dia . Y que sea esto así , consta : por que el real Psalmista *Psal. 83.* dize **יום צעקתי בלילה** (dia clamé en la noche) dõde aquel , dia , se entiende por el tiempo de la noche , q̄ de otra manera sería contradizirse diziendo que clamó de dia , y bolver luego á dezir de noche : y lo mismo se infiere por otros muchos lugares . Por cuya consideracion R. semuel de vrbino *Oel moed* en el libro , que compuso de los sinonimos llamado , *Oel moed* , puso este *Hereb* vocablo **יום** Yom , entre aquellos que significan **זמן** Zemán (tiempo) : *Zeman.* y lo

y lo mismo ponderó R. Abraham Aben Ezra sobre el Cap. 12. del Exodo, y R. David Kimhi sobre el Cap. 24. de Yehazquel: y desta manera, no ay contradiccion alguna: porque donde romanceamos, *En dia de mi herir*, se deve vulgarizar, *en tiempo*, y significando el vocablo יום Yom, el dia natural de 24. horas, comprehende la noche, y queda conformando con el primero.

QVÆST. LXXXIII.

Exod. 13. 6. Siete dias comeras cenceñas, itē Dent. 16. 3.

Dent. 16. 8. Seys dias comeras cenceñas.

NO solamente se halla esta contradiccion en estos dos repugnantes versos, mas avn muy conjunta en el Deut. porque acabando de dezir, *siete dias comeras cenceñas*, buelve luego a dezir el verso de nuestra contradiccion, que denota solamente seys, como pues se entendera este caso?

CONCILIACION

QVando la contradiccion nasce de lugares muy distintos y separados tal vez se puede atribuyr en algun humano escriptor, a falta de memoria de lo q̄ tiene en otro lugar escrito, mas la q̄ procede de dos lugares muy cercanos y conjuntos, creo que en ninguno se halla esta falta: y si esto es así, como se podra aplicar a aquel Divino escriptor, y sumo legislador? Siendo luego forzoso entender esto desta manera, conviene explicar como se deve entender el texto; para lo qual diremos lo siguiente. La obligacion precisa de todo Israel era venir tres vezes en el año a celebrar las tres pascuas, á saber, la de Cenceñas, Semanas, y Cabañas: y en esta pascua de Cenceñas, mandava Dios se sacrificasse el Pefah, o cordero pascual, el qual siendo comido a 15. de Nisan, y primero dia dela Pascua, sacrificavan despues los sacrificios de pazes de dia: y aviendolo hecho, luego en el siguiente que era el segundo dela fiesta, se yvan para sus casas. Demanera q̄ la obligacion de estar en la ciudad de Yerusalaim, era solo el primer dia, y el segundo

*Dent. 16. 7. 8. cotediano se ponian al camino. Esto nos enseña el sagrado texto dizien-
do. No podras por sacrificar el Pefáh, en vna de tus ciudades &c. Salvo en el
lugar que escogera. A. tu Dio para aposentar su nombre: allí degollarás a el*

Pefah

Pesab en la tarde como ponerse el Sol , tiempo de tu salir de Egipto. Y cozinaras , y comeras en el lugar que escogera . A. tu Dio enel; y cataras por la mañana y andaras á tus tiendas. Seys dias comeras cenceñas , y enel dia septimo, Detenimiento &c. Quiere pues dezir la Escritura, y consta del literal, que acabado de celebrar el primero dia de la fiesta en Yerusalaim, tomaria cada vno su camino, y celebraria mas seys dias de comer cenceñas: y ansi se junta vn verso al otro, y *cataras por la mañana y andaras atus tiendas, Seys dias comeras &c.* Como diciendo, afueras del vno ya celebrado, seys dias mas guardaras, como bien ponderó Don Ishac.

2. Enel Yalcut se dá a esto otra salida, y es, sabemos que hasta q se *Yalcut*. ofreciese enel templo el Homer, que era vna medida de cevada nueva, *lib. 1.* no se podia comer del renuevo de aquel año, como dize el sagrado tex- *Art. 201.* to, *T pan ni (espiga) tostada ni tierna no comereys hasta mismedad del dia el Leu. 23.* este, *hásta vuestro irar á allegacion de vuestro Dio.* Este Homer se ofrecia *14.* a *16.* del mes Nissan, segundo dia dela Pascua, como dize, *del otro dia Ibid. 23.* *dela holganza lo mecera el sacerdote,* segun esto dezir *seys dias comeras cence-* *11.* *ñas,* se entiende cenceñas del renuevo de aquel año, que enel primero, se comian del renuevo del año pasado. Y daqui infieren los sabios del Talmud, que siendo caso, que no uiesse trigo del año pasado, quedarian enel primero dia dela Pascua sin comer cenceñas, hasta allegarse el renuevo al templo.

3. R. Levi ben Guerfon absuelve esto por diferente modo diciendo, *Sobre la* La sagrada Escritura ya tenia dicho, siete dias comeras cenceñas: mas *letra.* porque facilmente se podria entender que el dia septimo dela Pascua de Detenimiento se devia contar del dia de *14.* de Nissan en q se degollava el sacrificio dela Pascua, y venia a caer a *20.* del dicho mes, para nos librar deste yerro, viene la Escritura y dize, *seys dias comeras cenceñas, y el dia septimo Pascua de Detenimiento:* advirtiendo con esto, que el dia septimo, se ha de contar del primer dia dela obligacion de comer cenceñas, que empieza a *15.* con que el septimo cae a *21.* y tambien este sentido, puede assentar en la letra.

4. Tambien podremos dezir, que en estos siete dias, se incluyen dos fiestas, á saber la fiesta de las Cenceñas, y la pascua de Detenimiento: quando pues la Escritura dize, siete dias comeras cenceñas, enseña, que tambien enel dias septimo, o pascua de Detenimiento se deve comer cenceñas: dezir luego seys dias comeras cenceñas, y el dia septimo pascua de Detenimiento, no es otro que significar, que los seys dias, no tenian mas nombre y obligacion que de no comer leudo, o comer cen-

Saras fo-
res Ha-
sar.

ceñas, mas el dia septimo tenia otra preminencia, que era ser dia de *עצרת* Hasseret, Detenimiento en el qual se abstenia y detenia cada vno de hazer obra, como dixo R. David Kimhi en su libro de las rayzes. De manera que dezir, seys dias, fue para dar otro nombre al ultimo el qual afueras la particularidad de se comer en el cenceñas, tenia otro nombre que era ser pascua de Detenimiento ut supra. En Siphre infieren de estos dos lugares, que la obligacion de comer cenceñas, es solo la primera noche de los siete dias, pero en los mas, bastava y se salia de obligacion con no comer leudo: y cada vno se podia mantener con lo que mas quisiese. Lo dicho es lo que hallamos que mas conforma con la letra en este caso, avn que parece satisfaze mucho la primera razon que avemos referido, cada vno se aficiona a la que mejor le pareciere.

QVÆST. LXXXIV.

Exod. 13. 19. Y tomó Mofseh a huesos de Yosseph con el.

Yeosuah, 24. 32. Y a huesos de Yosseph que hizieron subir hijos de Israel de Egipto enterraron en Sechem.

SI Mofseh fue el que tomó consigo los huesos de Yosseph, como es nel otro lugar atribuye este acto á los hijos de Israel?

CONCILIACION

Sota Cap.
1.

EN la Guemará de Sotá se mueve esta duda y suelta diciendo, que qual quiera Misva, o buena y virtuosa accion, no se atribuye, a aquel que la há empeçado: mas á aquel que le ha dado fin. Y como sea que la subida de los huesos de Yosseph de tierra de Egipto, fue a fin de llevarlos á enterrar en la tierra santa, puesto que Mofseh fue el que dio principio a esto en los aver sacado de Egipto, como no entró en la tierra santa, y por esse respecto no pudiendo llevarlos, fue necessario se configuiese este fin por medio de Israel; y como ellos fuerón los q les dieron sepultura en la tierra santa aviédo dado fin a esta buena obra, quedó por esta causa intitulada en ellos. Demanera que Mofseh empeçó la obra, y Israel la acabaron: y ansi se aplica en los dos lugares á ambos.

2. R. David Kimhi en la exposicion de Yeof. dize, la verdad fue que Israel fueron los que llevaron los huesos segun se dize en Yeosuah, aplicarse segun esto á Mofseh, fue porque como governador, mandó que lo hi-

lo hizieffen: como tambien se dize en Reyes, *Y edificó selemóh a la ca-* 1. Rey. 6.
sa, siendo así que el no la edificó con sus propias manos, mas dize se 14.
 q el la edificó por aver sido edificada por tu orden y por su mandado.
 Como tambien el vencimiento en las batallas, se atribuye al rey, o al
 capitan, no por que ellos con su esfuerço, y propria espada vencen,
 mas por ser en caudillos del exercito, y ordenaren los esquadrones afin
 de conseguirse el efecto, así que por esta misma consideracion se apli-
 ca el caso a Mossé, y los versos quedan en su lugar conciliados.

QVAEST. LXXXV.

Exod. 15. 11. Quien como tu fuer-
erie en la santidad. Item, Psalm. 147.

4. Grande nuestro Señor, y de mu-
 cha fuerça.

Job 37. 22. El abastado no lo hal-
lamos de mucha fuerça.

NO solamente la contradicion es patente, pues en vn lugar se dize
 ser el Señor de mucha fuerça, y en el otro lo contrario, mas avn pa-
 recen son las palabras de Elihu en Yob hereticas, y que repugnan el po-
 der infinito de Dios, como luego, o de que manera podra tener lugar
 esta sentençia?

CONCILIACION

RAbenu a-gadol en Semot Raba soltó esta duda con semejâtes pala- *Semot*
 bras. Quien tomâre este verso segun suena en la superficie, y magi- *Raba. ca.*
 nara aver dicho Elihu vna blasfemia, pero mejor considerado, otra co- 34.
 sa dixo, y es, que las criaturas no hallan al Señor segun su mucha fuer-
 ça y potencia; y esto porque con suma benevolencia se proporciona á la
 flaqueza delos humanos. En cuya evidencia (prosigue diziendo)
 hallareys, q quando Dios en la dada dela Ley en general se quiso comu-
 nicar a todos, si se manifestára segun su potencia, que receptaculo fue-
 ra capaz de le recibir? y el pueblo dixo, *si bolviéremos a oyr a voz de .A. y* *Deut. 5.*
moriremos, no hizo así, mas acomodó su infinita potencia a la flaque- 25.
 za humana, á la qual se comunicava. Y esto es lo que significó el real
 Psalmista: quando dixo, *voz de .A. en la fuerça,* no dize en su fuer- *Psal. 29.*
 ça, mas en la fuerça; y esto por que no articuló la voz, segun su fuerça, 4.
 mas segun la fuerça de cada vno y vno. Divinas palabras me parecen por
 cierto

Abodat a-codes Heleq si-tre Torá Cap. 30. cierto estas, y dignas de semejante Author. Los divinos Theologos Cabalistas segun refiere R. Mehir Gabay en su libro Abodat a-codes, di-zen assy mismo, que Dios en la dada de la Ley habló por aquellos medi-os de todos los quatro mundos velandosse en aquellos divinos velos: y assi por estos grados, se fue comunicando segun la capacidad de cada vno; para que desta manera pudiesen los conceptos llegar a la humana inteligencia: y esto fue lo q̄ dixo Elihu, Al Abastado no le hallamos, o alcançamos de mucha fuerça, porque si effo fuera no podria ser mani-festado, como quien encarando en los rayos del Sol, no solamente no vé, mas avn queda deprauãdo la visiva potencia &c,

Bamid-bar Rabá Cap. 21. 2. En Bamidbar Raba dizen los antiguos differentemente, á saber, q̄ los humanos no hallan a Dios en lo que pide ser de mucha fuerça: por que quando dá, es segun su potencia, mas quando pide, no pide sino conforme la fuerça del que dá: y daqui sacó nuestro grande expositor R. selomóh su declarcion diziendo, mirad como Dios se contenta y sa-tisfaze con vn puño de harina, vnas tortolas y palomitos, medio ficlo &c. y si se vuierà de regular el presente, segun á quien se ofrece, devia pedir, le ofreciesen vnicornios, y esquelitos animales, y de mas va-lor. Ansi que en esta consideracion dezia Elihu, que nos otros los huma-nos, no hallamos por la consideracion de lo que pide, ser Dios de mucha fuerça.

Aboda Zará Cap. 1. 3. En la Guemara de Aboda Zara R. Hanina bar Papá, con vna di-ffinicion concilio estos versos diziendo, que en tiempo de guerra se hal-la ser Dios de gran potencia, mas enel tiempo de juicio, se nota con poca fuerça. Quiso dezir, que Dios no pune y castiga segun la culpa cometida, y conforme requiere el genero del pecado, mas respeta la flaqueza del pecador; por que avn que el delito fue cometido contra el infinito, la accion es finita, que de causa finita, no puede proceder effecto infinito: ansi que siempre es רחום ברין clemente enel juicio. Lo mismo siente el divino Yonatan ben vziel, y es muy prorio en la le-tra.

Sobre Tyob. Oeb mispat Ibid. 4. Levi ben Guerfon en su exposicion sobre Tyob, y R. Simhon bar Sémah en su libro Oeb mispat, exponen esto de otro modo y hazen la pausa en otro lugar en esta manera. El Abastado no lo hallamos, de mu-cha fuerça: y es como si dixesse, aquel Señor Dios llamado שדי faday Abastado, el qual es tan oculto que no lo hallamos, ni te-nemos del algun concepto y noticia, es de mucha fuerça: y deste modo dize lo contrario de lo que hasta agora pensavamos, y ansi acaba el ver-so diziendo, y juicio y mucha justicia no aflag: queriendo significar que
avn

avn que es grande en la fuerça, juizio, y iusticia, no aflige ni effecuta de buena voluntad su poder contra ninguno, que es lo mismo que dixo Yermias. *Que no afligio de su voluntad*, En esta conformidad declaró R. Yehuda bar R. Simón el verso del Psalmista q̄ dize, **ישב בסתר עליון** *Estan en encubierta, alto*: dando a entender que aquel Señor que está encubierto y oculto de nos, es alto y sublimado &c. Vesse como por qual quiera de las dichas vias no ay alguna repugnancia.

Lament
3.33.
Demot
Rabacap.
34.
Psalm.
91.1.

QVAEST. LXXXVI.

Exod. 15. 26. Toda la enfermedad que puse en Egypto, no pondré sobre ti.

Ibid. Que yo .A. tu melezindor.

CVrar, presupone enfermedad: si luego el Señor promete á Israel serian libres delas enfermedades de Egypto, como buelve enel mismo verso a dezir, que seria su Medico, y les curaria?

CONCILIACION

SEgun la mente de R. Mofseh geründense se suelta bien esta duda, *Sobre la letra.* Porque aqui no promete solamente Dios a Israel, les tiraria las enfermedades, caso que observassen los preceptos de la Ley: y esto, por quanto no es termino, prometer vn señor á su esclavo, de no le matar con enfermedades si hiziere su voluntad; luego no se deve dezir, que la promessa de Dios era, q̄ no los mataria siendo observantes con las plagas, y heridas de Egypto, que en eso ningun bien les prometia, mas la promessa fue, q̄ siendo observantes no serian heridos con aquellas plagas de Egypto que tienē por natural venir a los que annulan el divino decreto, y que siendo que de otras enfermedades a que el hombre está continuamente sugeto, fuesen á caso acometidos, el les seria verdadero Medico, y libreria de peligro: con que dos son desta manera las promessas.

2. El Rab R. Yofiahu Pinto fundado en vn dicho de los antiguos sabios, de que Dios prepara la medicina, antes que dé a Israel la enfermedad, dize en su libro *Quefeph mezukak* desta manera. Toda la enfermedad que puse en Egypto, no pondré sobre ti, esto es, no tendran

*Que seph
mezukuk
Par. Pi-
qude Ser-
mon. 1.*

en ti firmeza: por que yo .A. tu melezinador, antes que vengan, preveniendo el remedio, antes q̄ venga el daño.

3. O podremos dezir de otra manera, y es, que de dos fuertes se usa la medicina, la vna se llama preservativa, que conserva la sanidad del cuerpo, la otra curativa, y es la que sigue a la enfermedad: para la qual sirven todas fuertes de medicamentos: y así lo que dize, *que yo .A. tu melezinador*, se entiende, seria el que los conservaria en sanidad, temperandoles las 4. calidades y humores de fuerte q̄ siempre estuviesen en temperada y proporcionada harmonia.

4. O por las enfermedades de Egipto se podran entender las enfermedades del alma, q̄ eran las depravadas, y hereticas opiniones Aegyptias, y deffas les promete Dios librarlos, como tambien ser su medico en las enfermedades corporales, &c.

QVÆST. LXXXVII.

Exod. 16. 1. Y movieronse de Elim y vinieron toda compañía de Israel a desierto de Zin, que entre Elim, y entre Sinay en 15. dias al mes el segundo. Item, Yefuah 5. 12. Y cessó la Maná del otro dia en su comer de renuevo de la tierra, y no fue mas a hijos de Israel Maná.

Ibid. 16. 35. Y hijos de Israel comieron la mana quarenta años.

Esta contradiccion se forma de tres versos desta manera: por el primero consta, como en 15. del mes segundo q̄ es Yyar (Abril) que sucede al primero mes Nissan (Março) llegaron Israel al desierto de Zin en el qual tiempo pidieron de comer, y les fue dada la maná, como vemos sigue luego la Escritura diziendo, *He aqui yo hazien llover a vos pan de los cielos &c.* y por el segundo consta aver cessado la Maná en el segundo día de la pascua de Cenceñas que es a 15. de Nissan, luego segun esta cuenta comieron Israel la Mana 39. años, y 11. meses, y siendo esto infalible, como dize el tercero verso, que Israel comieron la Maná 40. años?

CONCILIACION

Enla

EN la Guemara de Kidufin se mueve esta duda, y suelta diziendo, q̄ *Kidufin* las tortas cenceñas q̄ Israel comieron a la salida de Egypto hasta 15. *Cap. 1.* de Yyar, sabian a Mana conque se podia en esta consideraciõ dezir, q̄ comierõ la Maná los 40. años cabales. Esta conciliacion sigue R. Abraham bar David enel Seder olam, si bien la refiere por otras palabras, di- *Seder olā* ziendo *שהיה להם פיה כמן* que era a ellos (f. la torta) buena como la *Cap. 10.* Maná, queriendo a mi parecer con este phrasis demostrar, que las tortas que de Egypto sacaron, permitio Dios (para que no les fuesse penoso el camino, por causa del mantenimiento) que no tan solamente se les no apodreciesse, mas avn milagrosamente tuviesse el sabor de la Maná; y por esso le contó aquellos 30. dias como si actualmente la comiesse.

2. Conforme R. Bahyé dezir 40. años, no obliga a que fuesse cabales; y esto porque la sagrada Escritura, no haze caso del numero menor, mas solamente del mayor, como notó Don Ishac Abrael en su libro Mahyené a-yessuá, y ponderó R. Hazaryá a-Adomi enel Himré biná; lo qual se puede corroborar con los siguientes exemplos. En Numeros haziendo la cuenta de los hijos de Israel dize, eran seys cientos y tres mil y quinientos, y cinquenta *a*, y contodo Mofseh, no hizo caso del numero menor, mas dudó de poderse dar carne a seys cientos mil *b*, Item se dize que por la mala informacion que los exploradores truxeron de la tierra, les seria dado de demora enel desierto 40. años *c*, siendo así que no fueron mas que 39. pues los exploradores fueron embiados enel año segundo. Item Yptah embió a dezir al rey de Edom, q̄ Israel avian estado en Hesbón y en sus aldeas 300. años *d*, siendo q̄ por la cuenta fueron pocos mas a menos. David se dize que reynó 40. años, siendo a la verdad 40. años y seys meses. Selomóh empeçó la fabrica del templo enel año quarto enel mes segundo, y la acabó enel onzeno enel ochavo mes q̄ son siete años y siete meses, y con todo la Escritura dize solamente siete años. Y así es sentencia delos antiguos referida enel Talmud Yerusalmi, *החשבון המרובה כולע את המועט* la cuenta mayor, traga á la menor) Demanera que avn que puntualmente comieron la Maná 39. años y 11 meses, se pudo por ajustar la cuenta dezir, 40. años. Tambien á esta sentencia se puede añadir, lo q̄ se vé enel principio del Genesis enel qual se relata las vidas de los hombres de aquel tiempo, traerse siempre los años ajustados, siendo así que es cosa infalible que ni todos aquellos cumplieron sus años, y morieron enel proprio dia del nascimiento, mas es de creer que algunos meses y dias les faltaron: porque solamente de Mofseh se dize en la Guemara de Sotá, y Siphre, aver cumplido sus dias, lo qual infieren

*Mayené**a-yessuá**Mayan**12 tamar**1. Himre**Biná cap.**35.**a Num.**1 46. y. 2.**32.**b Ibid.**11. 21.**c Ibid.**14. 34.**d Iuez.**11. 26.**1. Rey. 6.**37. y 38.**Yerusal-**mi de Ros**a. saná.**Sota ca. 1.**Siphre**Pa. deba-**rim.**Exod. 23.**26.*

Exod. delo que se dize, *á cuenta de tus dias cumplivé*, y de lo q̄ el mismo pronun-
 23 26. nuncio diziendo, *de edad de 120. años yo oy &c.* y por esta causa se dize
Deut. 31. en la Guemará de Kidusín, q̄ murio en siete de Adar día en que cum-
 2. plio sus 120. años, por aver enel nascido. Ansi que daquy se colige tam-
Kidusín. bien, no haze la Escritura caso del numero menor como está dicho.
Cap. 1. R. Elihezer Asquenazi á mi parecer tambien dio en esto muy razona-
Maase ble salida diziendo, que puesto que en Yeosuah se diga, que la Mana
tora. cessó á 16. de Nissán, no haze al caso para dalli se inferir, q̄ no la co-
Cap. 2. mieron mas, mas ya puede ser, que enel dia en que cessó de llover co-
 gieron en tanta cantidad que les duró para vn mes; y ansi viene bien la
 cuenta de los 40. años.

QVÆST. LXXXVIII.

Exod. 16. 14. Y subia la jazedura
 del rocío, y he sobre fazes del desier-
 to menudo &c.

Numer. 11. 9. Y en descendir el
 rocío sobre el real de noche, descendia
 la Maná sobre el.

SI el primero verso dize que primero subia la jazedura del rocío, y despues llouia la Maná, como enel segundo se dize lo contrario, q̄ primero descendia el rocío, y q̄ sobre el venia la Maná.

CONCILIACION.

Yomá ca. **S**egun se trae en la Guemara de Yomá adonde se mueve esta duda y
 8. *Yalcut.* refiere enel Yalcut, dos rocios avia, á saber, vno antes de llover
 1. *lib. 1. art.* la Maná (para mayor limpieza) sobre la superficie de la tierra, y el otro
 260. descendia despues que llouia la Maná, desuerte que parecia estar entre
 dos toajas; y daqui tomaron los Hebreos el uso que tienen de poner en
 la mesa por cima del pan otra toaja, en memoria de aquel milagro. Segun
 esto el rocío que quedava por cima dize la Escritura que subia, esto
 conforme R. Selomoh es, que el Sol con sus rayos callentando la tierra,
 hazia que el rocío se subia asima, como dize, es cosa provada que se hin-
 chieren vn huevo de rocío yle taparen bien, ciertamente con la calor del
 Sol, se levantará arriba enel ayre. Demanera que esto dizen las divinas
 letras, que como el rocío subia, quedava luego en la superficie dela
 tierra apareciendo la Mana, y no se deve entender que entonces llovía.

Tanbuma
Ibid.

2. En Tanbumá se dize, que en este portento, mudó el Señor la

la orden de naturaleza : por que donde el pan es producido de la tierra, y el rocío cae del cielo, o region aerea, aqui fue lo contrario, que el pan vino del cielo, y el rocío era producido de la tierra, y tanto q̄ subia y bolvia á descendir, luego llouia la Mana : cuyo sentido quadra tambien en los versos.

3. R. Abraham Aben Ezrá, el verbo ותעל vataal que vulgarizamos, y subia, romancea el, y cessava, o, y estajaua ; como tambien viene en los Psalmos וְתַעֲלֵנִי בַחַצְיֵי יָמִי *No me tajes en medio de mis dias:* Psa. 102. y segun esto, no dize que en subir el rocío parecia la Mana, mas que como cessava de descendir, luego llovia, que es lo mismo, q̄ el otro verso dogmatiza. Esta exposicion aceptó R. Leui ben Guerison, y R. Hifquiah en sus glosas. 25.

4. Otra salida, y avn mas facil me parece dar en este caso, y es que conforme los naturales segun refiere el Rab Guerisó bar Selomóh en su libro Saar a-samaim, el rocío se haze de vn vapor algo humido, que tie- Saar a- ne alguna cosa de terretidad, el qual por ser pequeño el calor que lo samaim levanta y enrarece, se convierte en agua muy menuda, mediante la Saar. 2. templada frialdad dela noche, y estando el cielo cereno se viene sobre las hiervas. Demanera que quando dizen las divinas letras, que subia, esto es, delos vapores de la tierra ; y dezir, que descendia, es despues de convertido en menuda agua : y ansi tienē su lugar los dos versos: por q̄ para venir la Mana todo succedia, el subir, y el descendir ut supra.

QVAEST. LXXXIX.

Exod. 16. 31. Y su sabor como bu-
ñuelo con miel.

Num. 11. 8. Y era su sabor a hu-
medad del azeyte.

Esta contradiccion se forma en Semot Raba con vn tercero verso á Semot saber, el primero es, *He aqui yo hazien llouer á vos pan delos cielos,* el Rabá. segundo, *Y su sabor como buñuelo con miel,* y el tercero, *Y era su sa-* cap. 25. *bor a humedad del azeyte :* como pues se entiende ser en vna parte pan, Exod. 16. en la otra buñuelo con miel, y en la otra, humedad del azeyte ? 4.

CONCILIACION

La contradiccion concilian desta suerte, diciendo, que la Maná tenia varios, y diferentes sabores : por que se proporcionaua á las

las edades , a saber , a las criaturas y niños , les sabia á la humedad del azeyte , a los mancebos , á pan , y a los viejos , a buñuelos de miel. Y no tan solamente dizen , tenia estos 3. sabores , mas avn á todo aquel lo que desseavan comer les sabia : y por esto se llamaua , pan del cielo , o pan celeste : y esto coligen del verso que dize , *Estos 40. años . A. 11*
Dio conmigo , no te faltó cosa , Si la Escritura dize , que no tuvieron falta , ni carecieron de alguna cosa , fuese , que todos los manjares tenían en la Mana ; porque de otra manera siendo tan desenfrenado el apetito de la gula , y no se pudiendo el hombre acomodar a vna comida , y manjar continuado , claro está que á no ser ansi , muchas cosas dessearian q̄ no podrian conseguir con sola la Maná : como tambien no podrian satisfazer las mugeres preñadas sus desseos , si ansi no fuese . Y ansi si se quejaró de la Maná , fue por q̄ no se contentavan de satisfazer al sentido del gusto , mas querian deleytar la vista con la presencia de los diferentes manjares : y por esto dixeron , *no algo solamente la Maná a nuestros ojos* , querian tener a los ojos las figuras , y fuertes de manjares . De manera q̄ por esta via tienen lugar nuestrs versos .

Deut. 2.

7.

Num.

11.6.

2. O segun el Gaon R. Seadiáh a quien figue el docto Aben Ezra , y Don Ishac , se concilian facilmente , a saber , la Mana que llovia del cielo en lugar de pan , en aquel ser y estado q̄ llovia tenia la sabor de buñuelos con miel , empero despues que se molia en los molinos , y cozinava en las calderas como se dize en el segundo lugar de Numeros , entonces tomava nuevo sabor de la humedad del azeyte en q̄ se cozinava .

Resit hoh-
 ma Saar
 a-quadri-
 sa. ca. 15.
 Mahalot
 a-midot
 cap. 21.
 Quesep
 Nibhar
 Par. Be-
 aalotha
 Sermõ. 2.

A lo dicho se puede aludir lo que se trae en el Midras , que los pios y honestos hombres comían la Mana ansi como venia del cielo , sin hazer della algun guisado , los medianos (Idest) a aquellos que no se podian tener por justos , ni por malos , esos la hazian en tortas , pero los impios y regalados hazian della varios cozinados , como aquellos q̄ tenían puesta su felicidad en el bien deleytable , y vicio carnal de la gula , como avn oy algunos piensan que el celebrar las fiestas , Sabados , y solemnidades consiste en solo el comer y beber , con demasias y individuas delicadezas , siendo como es tan contraria la sentencia que publican todos nuestros doctores segun facilmente se puede notar en el Resit hohma , sepher Maalot a-midot , y en el Quesep Nibhar de R. Yofiahu Pinto como adel ante en otra question mostraremos .

QVAEST. XC.

Exod. 16. 35. Y hijos de Israel comieron á la Maná 40. años hasta su venir a tierra poblada.

Ibid. a la Maná comieron hasta su venir a cabo de tierra de Kenaan.

POR la tierra poblada, parece se entiende de la banda del Iordan para delante: por el contrario, el cabo de tierra de Kenaan, es el principio á saber, ערבות מואב llanuras de Moab, donde murio Mofseh, como pues este verso se contradize, y como se deve esto de entender?

CONCILIACION

EN la Guemara de Kidufin, y Toffaptá de Sotá quierē para soltar *Kidufin* esta duda, q̄ Mofseh murio en 7. de Adar como apuntamos en la *Cap. I.* quest. 87, y q̄ entonces cessó la Maná de descender, mas empero cogieron en aquel dia tanta que les duró hasta 16. de Niffan en que cessó (como se dize en Yeoffuah) no de llouer, mas de la teneren: y segun esto *Toffaptá de Sotá. Cap. I.* en este verso se haze mención de comeren la Mana hasta allegaren á varios lugares, con esta distincion, que la Mana celeste comieron 40. años hasta llegar á tierra poblada q̄ es deffotra parte del Iordan: o como dize el docto Aben Ezrá, al Guilgal; mas empero sigue el verso, a la Maná comieron hasta venir a los confines de tierra de Kenahan, esto se entiende por la Mana que descendia cada dia fresca que essa les duró hasta venir a Harbot, o llanuras de Moab, adonde murio Mofseh, en q̄ cessó, y entonces como avemos dicho cogieron para el restante del tiempo.

2. O podremos dezir, q̄ esta diferencia que pone la Guemara, y si *Tosaphot* que R. Selomoh de la interpretacion de los vocablos, tierra poblada, y *en Quidufin* cabo de tierra de Kenahan, no es forçosa pues como vemos en Tosaphot, se trae, ay author, q̄ los expone con contrario sentido; Con que diremos, que ambos denotan vna misma cosa, á saber, averen comido la Maná hasta passar el Iordan, y esso es lo que dize, hasta venir a tierra poblada; mas por que con esso no se explicava, en que lugar dessa tierra poblada les faltó, buelve á dezir, hasta su venir a cabo de tierra de Kenahan, que era el Guilgal, con que queda asaz entendido nuestro verso, sin padecer contradiccion, o superfluidad alguna.

QVÆST. XCI.

Exod. 17. 13. Y aflacó Yeossua a Amaleq y á su pueblo á tajo de espada. | *Deut. 25. 18. Y coleó en ti todos los flacos detras ti.*

Q Vien bien consideráre las palabras con que la sagrada Escritura narra esta Historia de Amaleq, no solamente hallará en los dos lugares del Exodo, y Deut. esta diferencia de los versos de nuestra contradicion, donde por el primero, parece averen Israel alcançado la vitoria, y desbaratado á Amaleq, y por el segundo lo contrario, pues dize q̄ viniendo cançados, les dio en la retaguarda, mas avn otras muchas diferencias, á saber, enel Exodo se dize, *Y vino Amaleq, y peleó con Israel en Rephidim*, que parece aver con todo el pueblo peleado, y enel Deut. dize, *Y coleó en ti todos los flacos detras ti*. Si luego tocó en los flacos que venian detras, figuessse no aver dado la batalla á todos. Item enel Exod. se dize *Y dixo Moſseh a Ieossuah &c. sal pelea con Amaleq mañana*, luego aquella guerra fue con determinada resolución emprehendida, y no se dio de Iupito y a caso, empero enel Deut. dize, *Que te encontró enel camino*, que denota aver sido encontrandoſe los exercitos a caso, Item enel Exodo se dá por caudillo en la batalla, a Yeossuah, y enel Deut. no se haze mencion de Yeossuah: lo qual todo indica contrariedad, como pues se conciliaran estos textos?

CONCILIACION

*sobre la
letra.*

N Otando Don Ishac Abrauel la diferencia grande de los dos lugares, se resolvió a entender, que Amaleq tuvo dos batallas con Israel, donde en la vna fue el acometido, y en la otra de su voluntad presentó la batalla. Y á la verdad parece se puede facilmente inferir de las divinas letras; porque enel Exodo se dize, *Y vino Amaleq, y peleó con Israel &c.* y sigue diziendo, que Moſseh mandó a Ieossuah, se preparasse para dar la batalla al otro dia: donde se colige, que despues de aver Amaleq peleado con Israel, y retirados ya los campos, bolvió Israel a acometerlo segunda vez, y buscarlo en su puesto. Y ansí dela primera y segunda batalla, se haze mencion enel Exod. enel qual se dize aver sido Yeossuah ultimamente el vencedor, y que aflacó a Amaleq á tajo de espada, pero enel Deut. se trata solamente de la primera en la qual

qual salio Amaleq Victorioso, y esto dize, afin de enfiar a Israel a odio contra ellos, para q̄ con esso procurassen arrematar su memoria, pues les avia dado en la retaguarda en los flacos que no pudiendo seguir ygualmente el camino, se avian quedado atras. O como se trae en el Yalcut, dio en los pecadores, a los quales no avia la nube incluydo dentro de su amparo. Demanera que segun esto se absuelve la duda, pues vna batalla se dio a los q̄ yvan en la retaguarda, y esta vencio Amaleq segun se dize en el Deut. empero la otra dio Ieosua al otro dia y a aparejado, y en esta salio con la victoria.

2. O segun R. Leuy ben Guerson, y otros authores se puede afirmar *Sobre la* ser toda vna batalla, empero seguida con diferentes sucessos: porque *letra.* en el principio dio Amaleq en los de la retaguarda, y mató algunos, y esto por el pecado de averen querido, tentar al Señor y saber, si eltava entre ellos, o no, como se dize en el Deut. *Y tu lassó, y cansado, y no remiente al Dio:* empero por postre quedó Israel con la victoria; y esto por la deligencia de Mosséh, el qual lleuantádo las dos manos para riba, atrahia luz delas diez soberanas luzes, Sephirot, o numeraciones. Y ansi en el Exodo se dize en fuma, como Israel vencieron; pero en el Deut. a fin de promouer a odio, les exorta a que conolcan, el daño que dellos recibieron.

3. R. Yoel ben Sueb en su libro Olat sabat, siguiendo esta propria opi- *Olat sa-* nion de aver sido todo vna batalla, de otra fuerte interpreta el segundo *bat. Par.* lugar: dize, que con la fama dela rompidura del mar Roxo, avia cay- *Teruma.* do el temor de Israel sobre todas las naciones del mundo, como testi- *Exod. 15.* fica la Escritura, *Entonces se conturbaron Condes de Edom,* con que no au- *15.* ria ninguno q̄ intentasse cometerles guerra: empero este impio y deste- *15.* table Amaleq, hijo de Eliphaz, y nieto de Esau, por el odio de la ben- *la ben-* dicion q̄ le fue dada, *Sé Señor atus hermanos,* pretendio escurecer sus glo- *Gen. 27.* rias: y ansi les assaltó en el camino, dando animo a que otras naciones *29.* hiziesen lo proprio, animandosse con el atrevimiento suyo; pues como dixo Aristoteles, el principio, es mas dela mitad. Esto pues entien- *de en las* de en las palabras del Deut. *T coleó en ti todos los flacos detras ti* significan- *do que aquellos que delas naciones del mundo estavan flacos, y con a-* nimo caydo, se querian sugetar a Israel, se avian arrepentido dello, *y buelto* y buelto atras del proposito, que es lo que se entiende por la cola. Y *segun este* segun este sentido, no ay contradicion alguna, pues de otro modo in- *terpretar* terpretar se puede.

QVÆST. XCII.

*Exod. 17. 14. Que arrematar
arremataré á memoria de Amaleq.*

*Deut. 25. 19. Arremataras á
memoria de Amaleq.*

SI Israel avian de arrematar la memoria de Amaleq, como dize el Señor, que el feria el que haria la vengança.

CONCILIACION

SUpuesto que Edom, y otras varias naciones offendieron á Israel, Amaleq (como bien ponderó Don Ishac Abravanel) pecó mas gravemente que las otras, y ansi con justa causa encomienda el Dio bendito, se arremate su nombre, las personas, y todo lo que fuere suyo a fin de que no sea mas con alguna ocasion nombrado. Y que Amaleq deva ser con mas razon odiado, consta, y esto por aver cometido contra Israel quatro cosas asaz feas y indescentes, conviene á saber, la primera en quanto sin ser movido de alguna razon, ni offensa r ecebida, sin intencion de quitarles delas manos, tierras que le vuieffen usurpado, ni menos por ganar las agenas, sin algun respecto mas que solamente odio, les acometio enel camino. La segunda fue que no apregonó guerra contra ellos; como hazen los poderosos reyes, mas desupito desapercebidos los tomó de assalto. Tercera, que no los acometio como valeroso cara á cara, mas a los de la retaguarda, que por viejos, enfermos, y cansados, se avian quedado atras se atrevio, pretendiendo entre ovejas mostrarse ser Leon, Quarta y ultima, q̄ aviendo oydo los milagros que Dios hazia por Israel, siendo ansi que todas las mas naciones cobraron miedo y terror, el solamente despreciando todo, quiso escurecer con

Neve Salom lib. 5. Cap. 6. Tipheret Israel sermon 5. aquel atrevimiento la gloria de tal fama, como tambien notó R. Abraham Salom en su libro Neve Salom, y R. Semuel Yaziah en su libro Tipheret Israel, sobre el segundo lugar del Deut. diziendo, que todas estas quatro causas se señalan en los versos. Y ansi siendo Israel offendidos, y los milagros de Dios despreciados por el dicho Amaleq, tocó la vengança á ambos, empeçando Israel la guerra, y dando el fin y la victoria el Dio bendito.

Yalc. art. 267. Tábuma. Pa. Tesse. 2. Enel Yalcut, y Midras Tanhuma, se dá en esto otra salida, y es, q̄ antes de la destruycion de Ierusalem, tocava la vengança a Israel, y por esto dize, arrematarás, empero despues de ya ser destruyda, Dios solamente

mente

mente sera aquel q̄ hara la vengança con la qual dara con total destruycion fin á la guerra, como prophetizó el mismo Bilham diciendo, *Principio de gentes Amaleq, y su postrimeria hasta deperdicion.* *Num. 24. 20.*

3. R. Babye diferentemente dize, sabemos que el Dio Bendito no destruye ningun rey, o Monarcha de cá debaxo, sin destruyr (ideft) quitar la proteccion al Principe, o protector que tiene allá en riba, como pruevan los antiguos fabios enel Rabot del verso de Yesayas que dize, *Esscutará. A. sobre el exercito de los cielos en los cielos, y sobre los reyes de la tierra, en la tierra:* primero nombra q̄ hara la effecuciõ enel exercito delos cielos, y despues enel exercito, o reyes de la tierra. Y segun esto queda entendida la absolucion, y esto, por que dexar de concurrir con el protector, o principe celeste con q̄ quede inhábil de poder cõcurrir á los suyos, toca a la Causa primera, empero la guerra que se hara en los de Amaleq toca a Israel, y sera tan sanguinolenta, que no quedará jamas memoria suya. *Sobre la letra. Semot Raba. ca. 9. Recsay. 24. 21.*

4. O diremos que todas las cosas se aplican primeramente á la Primera causa, como proxima á todas las acciones, y se aplica segundariamente a los medios como causas instrumentales: y en esta consideracion sera la vengança hecha por mano de Israel como instrumentos, y por manos del Dio bendito como proxima causa de la tal victoria.

QVAEST. XCIII.

Exod. 18. 2. Y tomó Itro suegro de Mósséh a Siphorá muger de Mósséh &c. Y a dos sus hijos que nombre del vno Guerson.

Iuezes. 18. 30. Y Jonathan hijo de Guerson hijo de Menasséh, Item 1. Chron. 26. 24. Y Sebuél hijo de Guerson hijo de Mósséh.

Los tres versos parecen repugnantes: por que si Guerson consta ser hijo de Mósséh, como se dize enel segundo lugar era su nieto, y si Jonathan era hijo de Guerson, y nieto de Menasséh, como se dize en las Chronicas que Sebuél era el hijo de Guerson, y nieto de Mósséh, y como se entiende esta diferencia?

CONCILIACION

Tan dificultosos son algunos passos de la sagrada Escritura, que ciertamente a no aver la absolucion delos antiguos fabios, difficilmente

Batra.
Cap. 8.

cilmente se pudieran entender. Es pues el caso que en la Guemara de Baba Batrá se dize lo siguiente. Quien bien consideráre, hallará que aquella ׀ Nun, letra con que se forma el nombre מנשה Menasseh, no está allí en la linea y gual delas mas letras, mas תלויה (ideft) deco'gada, o dependiente, y apartada arriba, de fuerte que sin ella, se queda leyendo solaméte las tres letras que dizen משה Mofseh, lo qual no carece de mysterio, y sirve de conciliar los textos: y esto, por que este Yonatan era hijo de Guerfon, y nieto de Mofseh: y significando esto estan solamente las tres letras que forman el nombre Mofseh en vna linea y guales, empero se disfracó el nombre con se poner aquella ׀ Nun, por diferentes respectos, atendiendo a la honra de Mofseh, que quien era sacerdote del ydolo, bien era no fuese por nieto fuyo nombrado; y por que imitó en las obras al impio y detestable rey Menasseh. Y anfi Semuel el Propheta que fue el que escrivio este libro delos juezes como se trae en la Guemara de Baba Batra, anteviendo lo futuro, le parecio convenia mas nombrarse por nieto de Menasseh, avn q̄ realmēte lo fuese de Mofseh, como tambien por aver despues hecho penitencia como Menasseh, segun notó R. Semuel Elihezer en sus Hidusé agadot. Fuera de

Hiduse
a-godor.
Ibid.

que en el nombre מנשה Menasseh, se incluyē las letras de משה Mofseh. Demanera que segun esto, quedan conciliados los versos, por aver sido nieto de Mofseh realmente, y en las obras de Menasseh. Y la causa de se llamar este Yonatan en las Chron. שבאל Sebuél, fue por que hizo despues penitencia, y anfi lo significa el proprio nombre אל שבאל sab, El, (tornó a Dios), por se aver tornado en el tiempo de David, y arrepentido.

Iuez. 18.
30.

Midras
Sir a-si-
rim Raba

Y lo que dize el texto aver sido sacerdote hasta captivarse la tierra, se entiende, hasta el tiempo que murió Eli, y fue captivada la arca del Testamento, y muchos de Israel, q̄ entonces cessó aquel ydolo. Esta misma conciliacion tiene R. Yossé Mehyr en el Midras Sir a-sirim Rabot, y sigue R. Selomoh, y R. David Kimhi en sus glosas.

Batra.
Cap. 8.

2. En la Guemara de Batra se dize, que preguntado este Yonatan, que causa le avia movido, a que degenerando de nieto de Mofseh, se vuiesse hecho sacerdote del ydolo; respondió, yo tengo recebido de mi aguelo esta sentencia לעולם ישכיר אדם עצמו לעבודה זרה ואל יצטרך לבריות (Para siempre se alquile el hombre a si mismo para servicio estraño, y no aya menester a las criaturas:) entonces le quitaron de tal yerro, y declararon quan mal avia la sentencia interpretado; pues por aquel servicio estraño, no se entendia la ydolatria y estraño culto, mas queria dezir, yu servicio estraño y atroz, considerada la calidad de la persona, que esse tal conviene que el hombre sirva, antes que aver

menester

menester las criaturas y pedir limosna. Y ansi dezia Rab , a Rab Cahaná, vá y desnuda el pelejo delas calabrinas en la calle , y no digas Rab Cahana soy yo , pues debes postponer la limpieza de tu illustre sangre, al ser necesario el pedir : y entonces se dize que admitio el dicho Yonatan la interpretacion ; Tambien enel Talmud Yerusalmi se dize, Yonatan no servia de coraçon al ydolo , Y segun esto R. Semuel Lañado en su libro Keli yacar, concilia los versos diziendo, que este era nieto de Mosséh , y de Menasseh segundo dos respectos , á saber, en quanto al vulgo que no juzga mas que por la apariencia exterior , era nieto de Menasseh , y le parecia en las obras ; mas considerada la intencion , y como, y porque lo hazia , para con Dios que vé el coraçon , era nieto de Mosséh ; y ansi luego que entendio la sentencia , hizo de lo passado penitencia , y se tornó a Dios, que es lo que representa el nombre שְׁבֹוּל Sebuel.

El Rab R. Semuel Yaphé en su libro Yephé Marhé, se persuade , a que este ydolo no era propriamente idolatria , mas que vna figura hecha á tales horas, y debaxo de tales estrellas , que hazia descendir la espiritualidad abaxo , con que como Oraculo anunciava lo futuro . Y lo mismo entiende por תְּרָפִים Teraphim , en la forma que se trae en Pirque R. Elihezer : y aquel que tal figura hazia , pensava no avia en ello algun pecado, mas antes con aquella deligencia , por aquel medio , se preparava para recibir la luz de la divina providencia y Primera causa : empero esto era notable yerro ; y ansi se vino el ydolo de Miha despues á adorar por ydolatria , avn que enel principio no fue essa la intencion &c.

Yerusalmi de Berabo. cap. 9. Keli Yacar sobre la letra.

Yephe Marhe sobre Berabot. Cap. 9. Pirq R. Elihezer. Cap. 36.

QVAEST. XCIV.

Exod. 19. 16. Y fue enel dia el tercero en ser la mañana , y fue voces y relampagos y nube pesada salre el monte y voz de Saphar fuerte mucho , &c.

1. Rey. 19. 13. No enel viento .A. y despues del viento, tempesta, no en la tempesta .A. y despues de la tempesta fuego , no enel fuego .A. , y despues del fuego, voz de silencio menuda &c.

VNa sentencia parece que repugna la otra ; porque si de la Historia de Eliahu consta , que Dios no esta , ni enel viento , ni en la tempesta,

pesta, ni en el fuego, mas en vn silencio grande, como vemos lo contrario en la dada de la Ley que donde Dios asistio, alli se vieron voces, fuego, truenos, y relampagos?

CONCILIACION

Siphre
Ibid. Yal-
cut. lib. 1.
art. 718.
E Nel Siphre, y Yalcut se trae, que R. Yofahyá movio esta duda, y soltó con estas breves palabras, Quando Dios habla, todos callan: y en esto quiso significar que en la dada de la Ley, primero por la mañana, vuo las voces, y truenos, y acabados se aparecio el Dio Bendito en el monte Sinay en 6. de Sivan al medio dia de bispora de Sabat como se trae en Pirq̄ R. Elihezer, y pronunciando los diez divinos mandamientos, estuvo todo en silencio: y como dixo en el Rabot R. Abhu en *Elth. cap. 46. Semot* nombre de R. Yohanan, ni las aves exercitaron entonces su harmonico canto, ni las animalias usaron su bramido. Lo mismo sigue R. Bahyé *Raba. cap. 29.* en su glosa, confirmando que visto por Mosséh como el pueblo por causa de tan gran portentoso con temblor se avian retirado atras, los animó y truxo debaxo del monte; y entonces se les aparecio la Divinidad en el fuego. Demanera q̄ el Señor no se aparecio y comunicó, en el tiempo de aquel estruendo de las voces, mas despues de ya acabadas, al modo de Elyahu, se presentó en silencio.

Yalcut.
lib. 1. art.
718.
2. R. Yonatan dixo de otro modo, a saber, Quando Dios habla, los angeles tambien hablan, mas con vn tono baxo, y profundo. Esto infiere este author del mismo texto: por que no dize, y despues del fuego, silencio, mas voz de silencio, o voz callada, y daquy colige que anfi como á la luz del Sol no se vé la de la Luna, q̄ la mayor abate la menor, anfi quando Dios habla (idest) se explica y comunica su influéncia, los angeles tambien hablan y influyē, empero queda la tal influencia sin ser sétida respecto de la mayor. Luego segun esto no se étien de por la voz de silencio, lo q̄ uena al literal, mas alegoricamēte, significa la influencia de los angeles: los quales tambieñ asistieron en el monte Sinay, como lo testifica el Psalmista: *Quarregna del Dio dos millarias, milles de Sinhan. A. en ellos Sinay en la santidad:* y deste modo no ay alguna repugnancia.

Psalm.
68. 18.
Yalcut
Thebil.
Sobre sal.
mos.
3. R. Amé en el Yalcut sobre Psalmos, hizo en este caso dos pias y galanas consideraciones, con semejantes palabras. El Dio bendito dio la Ley en el desierto, y no en la tierra santa: porque si la diera en la tierra santa, podrian Ísrael dezir á las naciones del mundo, vos otras no teneys parte en la Ley, emperó dandose en el desierto, siendo lugar comun á todos, se significó que la Ley era comun á todos que en ella se quisiesen

quisieffen salvar. Y ya puede ser q̄ daqui sacó R. Yehuda a-leui lo q̄ dize *Cozari* respondio el Haber al rey Cozar, confirmandole que todos los q̄ qui- *lib. I. art. 27.* fieren recibirla, tendran por ello su premio. Por esta misma causa entiendo el dicho Author R. Amé, q̄ fue dada la Ley con este espetaculo de voces, truenos, y relampagos, los quales tiene, se oyeron de vn estremo del mundo, al otro estremo, tanto que no sabiendo las naciones del mundo lo que fuese, se juntaron muchos reyes cerca de Bilham su Propheta, afin de que les declarasse que cosa era aquello, si por ventura queria Dios innundar el mundo con otro diluvio? y entonces les declaró ser effo impossible por el juramiento hecho, y que aquello era la dada de la Ley, enel monte Sinay, cuya opinion confirmaron todos concediendo, y anfi dixerón, *A. fortaleza á su pueblo dará. A. bendezira a su Pſalm. pueblo con paz.* O esto se entienda al literal, o no, que poco nos haze al *29. II.* caso, lo que daqui queremos inferir, es, que avn que generalmente como se dize en Reyes, Dios admite mas el silencio, en la dada de la Ley no observó esto a fin de que no solamente los presentes, mas avn los ausentes tuvieffen noticia de la Ley que dava, con q̄ ninguno la pudieffe negar; y anfi fue que como vnos lo vieron, y otros lo oyeron, tiene tal preminencia que por todas las naciones, fue concedida por ley dada por Dios al pueblo Israelitico enel monte Sinay por manos de Mofseh su siervo, donde por este respecto (como bien notó R. Yoel ben Sueb en su libro Olat Sabat) dize la Escritura, *Voz grande, y no añadio*; porque Ley, y voz semeiante a esta, jamas vuo. Y avn mas enel Rabot dixo R. Yohanan, que la voz delos dies mandamientos, salia y se diuidia en 70. lenguas, a fin de q̄ la oyeffe cada nacion en la suya.

4. R. Tanhuma en sentido alegorico, por las voces entiende las varias comprehensiones que cada vno de Israel de aquellas sucintas y divinas palabras alcançaron: y anfi dize, La voz salia, y se comunicava á cada vno de Israel segun su fuerça, a los viejos segun su fuerça, a los mancebos segun su fuerça, a los niños segun su fuerça, y a las mugeres segun su fuerça, y tambien a Mofseh segun su fuerça. Dixo Yosse ben Haniná, si tu te admirares desto, sal y aprende de la Maná, que a los mancebos le sabia á pan, a los viejos á buñoelo con miel, y a los niños a leche de las tetas, q̄ es lo q̄ dize, *a humedad del azeyte*; pues si la *Num. 11. 8.* Mana siendo solamente vna especie, se convertia en tantos y varios sabores, proporcionandoffe al gusto de cada vno, la voz que tenia fuerça y facultad, quanto mas y quanto mas. La misma sentencia dixo tambien R. Leui segun se refiere en otro lugar, la qual a mi parecer es divina y *Semot. R. ca. 29.* admirable, y esto, porque quien alguna noticia tuviere de la Cabala, o *sciencia*

Olat Sabat, Par. Yrró.

Deut. 5. 22.

Semot.

Raba.

cap. 5.

Ibid.

Num.

11. 8.

Semot.

R. ca. 29.



- sciencia revelada, facilmente vera lo que significan estas voces, las quales fueron siete, conrespondientes a otras siete que vienē en el Psalmo 29. *Voz de A. en fuerça, voz de A. en hermosura &c.* donde se explican 7. voces, q̄ como dixo bien R. Yohanan q̄ atras avemos citado, estas siete, hizieron 70. por incluyren cada siete, diez. Y avn q̄ algunos, tienē que el seren 7. fue para representar las 7. sciencias que en la Ley se encierran (como notó R. Yoel ben Sueb en su libro *Noráh Theylot*) mas alto se sube la materia. Finalmente como trae R. Bahye en su *Psal. 29.* glosa, y R. Yofuá ben Sueb en sus sermones, las 7. voces, representan los 7. canales, medios por donde el Señor se comunicó por los 3. mundos a los viejos, mancebos, y niños en la sciencia, proporcionandosse por aquellos grados a la capacidad de cada vno, con que ni Mossheh pudo recibir ni alcançar todo. Demanera que las voces, significan en sentido alegorico, las varias comprehensiones, y así essa es la causa de dezir,
- Exo. 20.* *Todo el pueblo oyentes a las voces*, q̄ de buena razon devia dezir, oyentes, q̄ las voces se oyen, y no se ven, mas con este sentido viene bien;
- Moré. li. i. ca. 46.* por q̄ como dixo R. Mossheh, las voces (ideft) las comprehensiones y altísimos conceptos se veyan con los ojos del entendimiento; O como notó R. selomoh alcabes a-Leui en su libro *Ayelet Aabim*, ya puede ser se quiso significar, q̄ la Ley se dio incorporada, y capaz de los recipientes, de fuerte que aquello q̄ por su espiritualidad era invisible, se proporcionó a los ojos, o entendimiento.
- Sobre la Letra.* 5. Don Ishac Abrauanel dize tambien, que las voces significan metaphoricamente los conceptos q̄ Israel alcançaron, empero galanamente discurre desta suerte. Por dos vias se pueden comprehender las cosas, á saber, por via de la especulacion a que el hombre llega con su entendimiento, o quando por merced y voluntad divina les son propheticamente reveladas; y destas dos la primera es afaz incierta y peligrosa, y así fue representada debaxo de figura de voces, relampagos, nube, y lluvia, donde las voces, significan, las varias voces y opiniones a q̄ el entendimiento muchas vezes se aficiona, tomando vnas, y dexando otras: relampagos, simbolo son del entendimiento, que a penas dá luz, quando presto qual relampago se esconde: nubes y neblinas, del entendimiento así mismo son proprio retrato, por lo mucho q̄ se ignora, y poco q̄ se entiende, con q̄ se vive en tinieblas: y así era la lluvia segun el Psalmista. gotas, por ser lo q̄ se alcança, gota del mar comparado a lo que se ignora: y como dixo R. Mossheh en su Directorio, diosse la Ley en dia de nubes, para denotar el velo y impedimiento de la latente materia, que impide entre nos, y la verdad. Demanera que todo esto, no era otro que

vna representacion, de la poca seguridad que ay de aquello que se alcança por via de la especulacion: empero se dize fuera desto, que la voz del sophar era muy fuerte, y esto para dar a entender que el segundo modo de conociemto por sciencia revelada, es muy fuerte y seguro; y ansi el Propheta es comparado al Sophar, como dize Yefayas, *Como Sophar alza tu voz*, fuera de que שופר Sophar, se deriva de שפר saphar, q̄ quiere dezir, hermosura, por ser hermoso, perfecto, y eficaz este conocimiento: Mas empero el fuego otra cosa denotava, á saber, la misma Divinidad que seria a los que observassen la Ley muralla de fuego q̄ fumenta y conserva las cosas, como tambien siendo caso, que la annulasen, les castigaria rigurosamente, q̄ representa el humo y temblor del monte. Vesse como segun esto en este espectáculo portentoso, las dos vias de conocer las cosas se señalan.

Exod.
19. 16.

Yef. 58. 1.

6. Tambien R. Mofseh Alchech entiende estas voces metaphorica-
mente significaren en sentido Cabalístico otra cosa: y ansi en su glo-
sa sobre la Ley, y en su libro Marhot a-sobót, tiene, que lo que vieron
Israel y Elias, fue lo mismo q̄ vio Yehazquel el Propheta, conviene a fa-
ber, viento de tempesta, nube grande, fuego travanse, y Noga, o cla-
ridad, que es la voz de silencio, lo qual todo representa aquellos 4. ve-
los, o estajos que ay entre nós, y la Divinidad. Es materia difícil de
explicar y muy secreta: y ansi remito al curioso á su lugar.

Torat
Mofseh
Marót
a-Sobót
ad literã.
Yehaz. q.
1. 4.

7 Otros entienden que realmente vno voces; empero por que segun
lo de Elias parece, que Dios está en el silencio, dize R. Abrahã salom,
q̄ por ser imposible, el transferirse de vn estremo a otro sin passar por
los medios, quiso el Señor vuiesse por entonces aquellas voces grandes,
para q̄ quando con aquella divina y espantosa, oyessen los Mandamien-
tos, no se turbassen, y tuviesse terror: y si con todo oyendo la voz del
Sophar temblaron y se tornaron atras, q̄ seria si oyessen de primera in-
stancia la otra tanto mas sonora y retumbante.

Nevesa-
lom. li. 9.
cap. 9.

8. R. Selomoh alcabes en su libro Manor a-Leui, tambien dá vna ex-
plicacion á la vision de Elias que concilia nuestros versos; y esto, por
que no la entiende al literal, mas por el viento furibundo, que quiebra
los montes, entiende aquellos yracundos, que ponen en effecucion su co-
lera: por la tempesta los que solamente offenden con la lengua y pa-
labras: y por el fuego, los que solamente consigo en vivo fuego y ya se
encienden: y ansi dize que en ninguno destos está Dios, mas solo en
la voz de silencio, á saber, en los quietos, flematicos, mansos, y affa-
bles; Y en esto le quiso el Señor reprehender, de su demasiada yra con
que presto offendia, y como devia ser misericordioso; Y porque como

Manor
a-Leui
encl. Pro-
logo.

yacundo no servia para Propheta, le mando vngiessse en su lugar a Elifah, hijo de Saphat &c. y ansi, si esto se entiende metaphoricamente, y lo del Exodo no, la duda se fuelta facilmente.

Ycarim. 9. R. Yoffeph Albo enel Ycarim, por el viento, tempesta, y fuego, *lib. 2. cap. 31.* entiende los 3. mundos, terteste, celeste, y angelico, en los quales no está Dios por ser muy mas alto y soblime, donde todo es silencio, por no aver con el alguna voz &c.

Moré lib. 1. ca. 34. 10. Esto es en suma lo que pude colegir delos antiguos sabios y modernos, y avn que parezca aver ya satisfecho, y absoluido la duda, respondere tambien yo mi parte, digo pues lo siguiente. R. Mossheh en su Directorio dize, que las causas que impiden al hombre poder entrar en la especulacion dela Theologia, son cinco, á saber, 1. la alteza de los conceptos, 2. la flaqueza del entendimiento, 3. la infinidad de las propoficiones que requiere, 4. la disposicion de la materia, 5. el ser necesario diuertirse en las cosas corporales, casa, muger, y hijos &c. Ora quien bien consideráre, hallara que la sagrada Escritura haze mencion de 5. cosas a saber, voces, relampagos, nuve pesada, humo, y voz de Sophar; en lo qual a mi parecer, antes que se dieffe la Ley, quiso el Señor, demostrar estos impedimientos que las sciencias tienen, donde la voz fuerte del sophar, representa la alteza delos conceptos: los relampagos, la flaqueza, y poca estabilidad del entendimiento: el humo que enchia el monte, la infinidad, y multitud de propoficiones que qual quiera punto hinchen de neblina; las voces, el animo mal dispuesto, la arrogancia y soberuia, que como dizen los antiguos sabios, la sciencia no puede permanecer fino en los humildes; la nuve pesada finalmente significava la carga pesada de la casa, muger y hijos, con las quales cinco cosas queda el hombre quasi incapaz de poder entrar en las sciencias, y ansi tiene necesidad del auxilio y favor divino, que denota la llegada de la Divinidad al monte Sinay, ya despues de estos portentos &c. Quien mas quisiere, podra leer lo que escribe el muy docto Cabalista R. Mossheh cordovero, enel comento que hizo á la Mussaph de Ros a-faná, y lo que trae R. Mehir gabay en su libro Abodat a-codes.

*Abodat
a-codes
lib. ultimo
Cap. 30.*

Q V Æ S T. XCV.

Exod. 19. 20. Y descendio, A. sobre monte de Sinay.

Ibid. 20. 22. Vos otros vistes que de los cielos hablé con vos.

Siel Señor descendio al monte Sinay, y alli habló con Israel, como diz: el segundo lugar, que de los cielos habló con ellos?

CONCILIACION

R Ysmael enel Midras Thehilim, y Yalcut mueve, y suelta la duda *Midras Thehilim.* con semejantes palabras: Está escrito, vos vistes que de los cie- *Psal. 18.* los hablé con vos, y está escrito, Y descendio .A. sobre monte de Sinay, como pues se afirmaran estos dos versos? vino el tercero que dize, *Yalcut li. I. Artic. 284.* de los cielos te hizo oyr á su voz, para castigarte, y sobre la tierra te hizo veer á su fue- *Deut. 4. 36.* go el grãde y contrapesó ètre ellos. Estas son las palabras del dicho de R. Ysmael; por las quales se puede bien notar, q̄ los sabios del Talmud, no entendian (como algunos que leyendo con passion y odio piensan) que Dios es corporeo, y se transfiere de vn lugar a otro, mas antes fundãdo toda su Theologia en los versos de la sagrada Escritura, vieron como estos dos estavan discordes, y que era forçoso dezir, que Dios no descende, o se transfiere de vn lugar alto a otro, inferior; mas se dize que descendio, por aver mosstrado el fuego grande enel monte, (idest) por se aver comunicado del cielo y lugar altissimo, donde con mayor eficacia obra, enel monte Sinay, enel qual con grande demostracion se quiso manifestar, aplicando alli sus fuerças. Lo mismo tiene R. Mosseh en su Directorio, y ansi dize, Por el descendir en la Divinidad se deve de entender, el llegar á los inferiores su influencia. Don Ishac Abrahauel, y R. Bahyé en sus glosas afirman lo proprio, y lo mismo entendieron Yonatan ben vziel, y Anquelos a-guer quando con profunda sciencia en lugar de וירד y descendio .A., y paraphras ticamente traduzieron, ואתגלית Y fue descubierta .A. &c. Finalmente todos los sabios ansi antiguos como modernos, confirman esta sentencia, y de comun acuerdo quieren que Dios, no descendio al monte: y ansi R. Yoffeh a-galili, lo dio á entender en Beresit Raba, y establecio R. Yoffé en la Guemara de Sucot diziendo, que jamas el Señor abaxó de diez, ni Mossheh, y Elias subieron arriba de diez; que, o estos 10. se entiendan por los diez grados, o coros angelicos q̄ pone R. Mossheh á saber, חיות הקדש אופנים אראלים השמלים שרפים מלאכים אדרים בני אדרים כרובים אישים Animales dela santidad 2. Ruedas, 3. supremos, 4. llenos de fuego, 5. nuncios, 6. Angeles; 7. fuertes, 8. hijos de Dios, 9. moços, 10. varones; o se entiendan por las diez soberanas ספירות Sephirot, luzes, o numeraciones, que ponen los Cabalistas, quiso dezir, que ansi como el Sol camina siempre por los 12. signos, y jamas dellos se aparta, ansi

Beref. Ra. Dios camina se comunica por estos diez grados, o soberanas criaturas
cap. 70. manifestandosse á cada vno del lugar que es capaz de recibir; y así el
Aquedá. descendir, es estender de alto á baxo su influencia, como tambien Mos-
Saar. 44. seh ni Elias, subieron grado que las superasse, ni Mosséh alcanzó to-
y 53. das 10. si bien la mayor parte, aviendo sido su Prophecia de תפארת
Captor Tipheret, Hermosura; como dio á entender R. Yohanan en Berefít Ra-
vaserab ba, en la alegoría del poço de Iacob de cuya piedra que es מלכות Mal-
ad lit. Da hut, dize que oyeron Irael los diez Mandamientos, pueſto que Mosséh
ras Mos- tuvo de Tipheret la prophecia como avemos dicho. El Rab Ishac Ara-
seh Maa- ma en dos lugares de su libro Aquedá, expone tambien esta sententia, y
war. 115. lo mismo haze el Author del Captor va-ferah, y R. Mosséh Isral, en el
Thebila Daras Mosséh, como tambien R. Messer David de Leon en su libro The-
le-David hila le-David curiosamente apunta en esta materia algunas cosas que por
lib. 1. cap. evitar prolixidad, omito.
 25.

QVAEST. XCVI.

Exod. 19. 21. Y también los sa-
 cerdotes los allegados a A. se santifi-
 caran.

Ibid. 28. 1. Y tu allega á ti a Aa-
 ron tu hermano, y á sus hijos con el
 de entre hijos de Israel para servir á-
 mí. Mucho tiempo despues fue-
 ron los sacerdotes electos.

CONCILIACION

Saras
rayez
Caán.
Exod.
8. 1.
Genif.
47. 22.

ESte atributo כהן Coen que vulgarizamos, sacerdote, segun R. Da-
 vid Kimhi en el libro delas Rayzes, se dá á todo aquel que sirve, no
 solamente a Dios, mas ávn a qual quiera vana ydolatria. Y que esto
 así sea, consta, por que por Ytro se dize que era כהן מדין sacerdote de
 Midyan, y de Yosseph se dize, aver dexado solamente de comprar las
 tierras de los sacerdotes, que se entienden, por los frayles, o ministros
 de las supersticiones gentílicas. Vesse bien como este verbo כהן no sig-
 nifia otra cosa que, servir, o administrar: y como los sacerdotes tenían
 a su cargo, el servicio del santuario, de allí tomaron el nombre, y se lla-
 maron por antonomacia כהנים Coanim, servidores. Segun esto dezir
 que los Coanim se santificassen, se entiende por los primogenitos, q̄
 entonces tenían el mismo cargo q̄ despues tuvieron los sacerdotes; por-
 que

que así vemos que quando fue la guerra de Amaleq, Moſſeh edificó ara, y los primogenitos llegaron alçaciones, y lo mismo hizieron en la ara del firmamento que edificó en el baxo del monte, adonde se paró el pueblo y Moſſeh a oyr la voz divina: con que ſiendo eſto así, no es dificultad nombrar en eſte tiempo, כהנים sacerdotes. Eſta conciliacion tiene R. Selomóh y el docto Aben Ezra diciendo, que los llama, allegados a .A., anſi por eſtaren primeros en la orden oyendo los diez mādamientos; pues como conſta del Deut. primero eſtauan los primogenitos, luego los principes, deſpues los viejos, a quien ſeguián los algu- *Deut.* 29. 10. aziles, y luego toda la gente vulgar, y detras la familia y mugeres, y por poſtre los peregrinos, y Moſſeh y Aaron quedavan entre .A. y entre el pueblo. Deſuerte que los primogenitos (como dezimos) eſtauan los mas allegados al monte: como tambien ſe llaman allegados, por reſpecto de los ſacrificios que allegaron.

2. De otra manera en Mehiltá abſuelven eſta duda, diciendo, que eſtes sacerdotes de que aqui ſe haze mencion, ſon los hijos de Aaron, que lo eran en potencia: cuyo parecer ſigue R. Levi ben Guerſon, y R. Bahye: lo qual es ſentido muy verdadero; y eſto, por que ſe halla en muchos lugares de la ſagrada Eſcritura, darſe el nombre a algunas coſas que mucho deſpues lo alcançaron: como ſe dize por el tercero rio Hidekel, *El, el andan a Oriente de Aſſyria,* y avn entonces, no la avia en el mundo; como tambien en juezes, ſe dize, *Y ſubio angel de A. del Guilgal, á Bohim,* ſiendo anſi que avn no tenia eſte nombre, mas ſe le dio a aquel lugar, por el lloro que Iſrael deſpues hizieron, que ſolo eſta a *Gen. 2.* 11. preminencia tiene quien con eſpíritu prophetico antevé las coſas, y las puede eſcrevir antes q̄ ſean. Y anſi no haze dificultad, nombrarenſe los hijos de Aaron, que fueron sacerdotes por tales, antes de ſeren e- lectos: por donde Don Iſhac Abrauanel ſe remité a qual quiera deſtas dos referidas opiniones y le parecea muy proprias en la letra. *Gen. 2.* 14. *Iuezes.* 2. 11.

3 O podremos dezir, que eſte nombre כהן Coen, es equivoco, y ſignifica aſſi mismo, Señor, o dominador: y que eſto anſi ſea, conſta inſaliblemente: por que en Semuel, ſe dize *וכני דוד כהנים* *Y hijos de David Coanim eran:* donde es coſa clara, que no ſiendo David ſacerdote, no lo podian ſer ſus hijos: luego en aquel lugar, no ſe puede romancear sacerdotes; y que ſe deva romancear, Señores, tambien ſe infiere, por que refiriendoſſe eſte mismo paſſo en las Chronicas, en lugar de dezir Coanim, dize, *los primeros a mano del Rey,* que quiere dezir, que eran luego las primeras perſonas en dignidad que ſeguián (como principes) al Rey: conque ſeguramente ſe deve vulgarizar, como hizo el

2. Sem.
20. 26.
Psa. 110.
5.

divino Yonatan ben Vziel רב רבין grandes, o Señores: y lo mismo entienden R. David Kimhi, R. Selomoh, y R. Levi ben Guerfon. Tambien en Semuel despues de aver nombrado los sacerdotes que avia en el tiempo de David dize, y tambien *Hir'a a yabri era Coen a David*, quiere dezir, era grande y Señor. Y por David se entiende lo del Píalmo, *Tu Coen para siempre*, a saber, cabeça y Principe de Israel: Y segun esto dezir que tambien los Coanim se santificassen, se entiende por los principales, ansi en sciencia, como en todo lo demas, que avn esos tenian necesidad de limpieza, con que no padece el texto dificultad alguna.

QVÆST. XCVII.

*Exod. 20. 4. No hagas a ti do-
ladizo. &c.*

*Ibid. 25. 18. Y haras dos Cheru-
bines de oro.*

SI el Señor exprestamente encomienda a los hijos de Israel no hagan ninguna ymagen, o semejança de alguna cosa, como despues buelve a mandar lo contrario, y que hagan figuras y Cherubines de oro?

CONCILIACION

LA fabrica del Tabernaculo segun facilmente se nota por las Divinas letras, era distinta en tres partes, conviene á saber, en el Patio, Palacio, y Santo sanctorum, que conforme quasi todos los expositores, representa todo el divino opificio, y vniverſo mundo en tres partes distintas; el mundo sublunar habitado acá de nos, el mundo celeste proximo á este, y el mundo supremo, que es aquel que los Theologos llaman Angelico, y los Philosophos, Intelectual; donde la parte del tabernaculo llamada patio, representa este mundo sublunar, a cuya semejança era puesta al descubierto, no deffendida de algun tejado, ni sombra alguna, mas siempre sugeta a la lluvia, al Sol, al calor, y al-frio, y entravan en ella, no solamente los hombres mundos, y immundos, sacros, y profanos, mas de toda fuerte de animales que alli avia, por los continuos sacrificios que en ella se hazian: Todo lo qual bien se vé, no es otro que vn vivo retrato deste terrestre mundo. Y ansi alli avia la ara de la alçacion hecha de quatro cantos en demostracion de los 4. elementos: como tambien en ella se quemavan, y corrompian, los miembros

miembros de los animales, y así son las cosas materiales, corruptibles. Y por que no ay mejor remedio contra la corrupcion, y la muerte, que las buenas obras, estava en la misma plaça el agua manil, significando q̄ la perfeccion del hombre consiste, en lauar se y quitar de si la fuziedad y inmundicia delas malas acciones. Ansi tambien, la ara de tierra descubierta al ayre, el fuego que en ella se encendia, con el agua manil, representavan los 4. elementos de que se componen todas las cosas sublunares. La segunda parte llamada, Palacio de la santidad que ocupava el lugar del medio, entre el patio, y entre el Santo sanctorum, es figura del mundo celeste puesto entre el subceleste, y el sobreceleste: Porque en esta plaça estava a la parte Austral, a la mano ezquierda al entrar en la casa, el candelero, o almenara de oro, distinto con siete ardientes luzernas que significava el moto de los siete herrantes Planetas. Tambien es de advertir que a la vna que tenia la altura del medio, quedavan tres de cada lado voltadas para ella, en semejança del Sol, que estando en el quarto cielo en medio delos seys, le quedan tres de abaxo, y tres de arriba acompañandole como a Rey, con las caras voltadas para aquel de quien reciben su luz, y influencia. Avia por el configuiente en este lugar para la parte Septentrional al entrar en la casa á la mano derecha, la mesa con los doze panes de dos fazes, la qual representava el octavo cielo, en cuyo Zodiaco, estan los doze Signos de cuyas influencias procede, la mesa, sustento, y vida delos inferiores; y por esto estavan los doze panes en dos ordenes, seys, y seys, que los Signos ansi estan continuamente, seys en nuestro Emysspherio, y seys en los antipodas. Otra pieça avn avia en esta parte, y era la ara de oro la qual estava entre la mesa y el candelero la qual significa el noveno cielo liso, en el qual no ay estrella alguna. Finalmente la tercera parte llamada, Santo sanctorum, figura el sobreceleste, y angelico mundo habitado delos Angeles, y de Dios, porque ansi como aquella parte era á todos los mortales cerrada, y solamente al sumo sacerdote abierta, ansi no puede entrar en aquel sacrosanto lugar, sino el q̄ se vuere sãtificado, y dado sumamẽte al divino culto. Alli dentro estava la arca del Testamento, donde estavan las tablas de la Ley, y despues se metio la vara de Aaron, y la Maná, representando la providencia de Dios en este mundo, el qual con su divina Ley gobierna todas las cosas, con la vara de su potestad, manda todo, y con la Maná de su gracia apacienta y vivifica este vniverfo, siendo estas, 3. cosas Providencia, Iusticia, y Misericordia los principales efectos de Dios. Sobre esta arca estavan los Cherubines con alas, demostrando que los angeles al minimo seg̃on del mottor supremo con velo-

cissimo buelo salen para aquello de que son en este mundo necesarios. Y ansí significando esto erã estos Cherubines (cuyo nombre significa, moços) vno en figura de macho, otro de hembra, con las caras voltadas vno para el otro, denotando que entre los angeles ay causas y causados, dantes como machos, y recibientes como hembras, como el divino Yonatan ben Uziel lo dio á entender enel Cap. sexto de Yesayas, quando en lugar de וְקִרְאָה אֵלָיו וְקָרָא לוֹ Y llamava este á este, paraphrasticamente traduzio, וּמְקַבְּלִין דִּין מִדִּין Y reciben este, deste, &c. Y el estaren sobre la arca, sirve de demostrar, que por medio de los angeles, se comunica el Señor en grado prophetico á los mortales. Vesse bien como el Tabernaculo, era simbolo de los tres mundos. Iosephus enel libro delas Antiguidades, dize tambien, que el patio, y el palacio q̄ eran pisados de todos los sacerdotes, representavan la tierra y la mar, lugares frequentados de los humanos, empero el Santo sanctorum, significava el cielo jamas de los mortales pisado. Y acerca los Cherubines se dizen assy mismo muchas cosas, porq̄ R. Levi ben Guerlon tiene significan el entendimiento possible, y el agente, R. Yoel ben Sueb, el pratico, y especulativo: R. Bahye, el Alma, y entendimiento, y avn Philon Hebreo escribe docutamente, y todos finalmente acuerdan, en que eran simbolo de alguna cosa grande, avn que la opinion mas aprovada es la que avemos arriba referido. Y como dixo R. Mossheh enel Directorio, por ser que en aquel antigo tiempo florecia, aquella opinion tan depravada del Zabá, que afirmava, que el primero y eterno ser era la esfera con sus estrellas, para lo qual hazian en su virtud aquellos Oraculos, pareciendoles, que de las celestes fuerças, venia el bien y prophecía, Dios que de tal error quiso librar a su pueblo, despues de les aver representado el espherico mundo, les representó con los Cherubines el otro angelico, para que dalli infirriesen que otra cosa mas alta avia, y que por aquel medio se manifestava á los mortales. Y por que no pudriesen entender, que significavan la Causa primera, no mandó se hiziesse vn Cherub, mas dos que es el principio del numero plural, porq̄ con la opinion que Mossheh les avia confirmado de la simplicissima vñidad de Dios, quando les dixo, Oye Israel .A. nuestro Dio .A. vno, vendrian facilmente á entender ser en figura del numero plural, y infinito de angeles. Demanera que estos Cherubines (como tambien ponderó el author del Zori a-yagon) representavan el mundo angelico. Y si Dios mandó, que no se hiziesen figuras, fue para servir las por Dios, o ponerlas por medio entre ellos, y la Causa primera, como dize el texto, *No te encorves á ellos, y no los sirvas:* empero los Cherubines, no servian desto, y eran hechos para otro fin: y avn

Iosephus
lib. 3. cap.

7.
Sobre la
letra.

Olat Sa-
bat. Par.

Terumá
Philon.

Lib. de
Profugis,
G. Rerum

Divina-
rum Hac-
res.

Moré lib.

3. cap. 45.

Dent. 6.

4.
Zori a-ya-
gon boja.

19.

y avn estavan en lugar tan secreto, q̄ solo al sacerdote grande vna vez enel año, le era concedido entrar enel, con que no eran del vulgo vistos, ni menos podian ser por esta causa adorados.

2. El R. Ashac Arama suelta esta duda de otra suerte diziendo, El *Aquedd* precepto se ha de entender deste modo, á saber, que no se haga alguna *Saar* 45. figura de las celestes, ni delas terrestes, y aquaticas, como dize el texto. *y* 48. *No hagas á ti doladizo, y toda semejança que en los cielos de arriba, y que en Exod. la tierra de abaxo, y que en las aguas que debaxo de la tierra: Vesse claro, q̄* 20.4. la pruhibicion es contrahazer alguna criatura, o sea angelica, celeste, terrestre, o aquatica: porque figura alguna que Dios vuiesse hecho, se podia hazer de bulto, pero aquellas q̄ son solamente ymaginarias, estas tales (como se trae en la Guemara de Aboda zará, y cortan todos los Posquim) se pueden hazer. Y ansi no fue yr contra el precepto, mandar hazer los Cherubines, respecto de no se hallar enel mūdo criatura de semejante figura, hombre con alas: avn q̄ la divina sciencia, por ser q̄ representavan los angeles, los mandó hazer de la mejor figura q̄ los humanos conocen, que es la suya, como tambien ponderó el docto Aben Ezra sobre el Cap. 33. del Exodo. Y para diferencia, mandó le hiziesen alas, por ser cosa (como dezia David) muy desleada de los humanos; o *Psalms.* para denotar la velocidad con q̄ se mueven de vn termino a otro, obser- *55 7.* vando el Divino decreto; donde en la Guemera de Berahot se dize que el *Berahot* angel Michael buela con vn buelo, y Gabriel con dos, por ser q̄ las obras *cap. 1.* de misericordia obradas por el angel Michael, se obran con mucha mas *Sores* presteza, que las de rigor obradas por Gabriel, como divinamente notó *Ysay hoja* R. Selomoh alcabes en su libro Sores ysay &c. *40.*

3. O podremos dezir, que el legislador, o dador de la ley, no está sugeto á la Ley: y ansi el Señor que mandó, no se hiziesse fuego en Sabat, ordenó que enel Tabernaculo se hiziesse, y encendiesse para los sacrificios. Item, mandó que no vistiesen misturas de lana y lino, y á los sacerdotes lo concedio: pruhibió el ayuntamiento de la muger del hermano, y despues de muerto la mando acuañar: ordenó que ningun extraño se llegasse a hazer el servicio de los sacrificios, y despues encomendó a Guidon, no siendo sacerdote que sacrificasse: acabidó sobre toda limpieza y santidad, y encomendó á Oseas se casasse con vna ramera, si se entiende la historia al literal como quieren los sabios en la Guemara de Pessabim. Y ansi tambien avn que vuiesse Dios mandado que ningun particular hiziesse alguna ymagen, con todo, por las razones atras dichas pudo mandar que enel Tabernaculo, no se entendiesse el precepto. Y no por esso tomaron los Hebreos ocasion de hazer ymages, antes *Pessabim.* *Cap. 8.*

siempre lo rehusaron á algunos emperadores que quisieron meter la suya en el templo : con que se vé bien la vanidad de Cornelio Tacito, el qual por afrentarles, en el libro quinto de su historia dize , que adoravan la cabeça de vn jumento , por ser que hallandose en el desierto faltos de aguas toparon vn asno siluestre , y siguiendole los passos vinieron á dar con vna fuente de que el beuia. En lo qual mostró no solamente su ignorancia en las divinas letras, mas avn odio y passion, pues como dize Tértuliano, devierase acordar (este historiador, o escriptor mentiroso) que contando la entrada de Pompeyo en Yerusalem, avia dicho, que no halló ymagen, ni idolo en el templo : tan ciegamente trompieça contra la verdad, quien llevado de passion, no cura de informarse della.

*Tertul.
in apolo.
ca. 16.*

QVÆST. XCVIII.

*Exod. 20. 4. En las aguas que de-
baxo de la tierra. Item Psalm 24. 2.
Que el sobre mares la acimentó, ibid
136. 6. A espendien la tierra sobre
las aguas.*

*Psalm. 104. 5. Acimentó tierra so-
bre sus basas.*

LA tierra segun el Exod. y el real Psalmista, parece está fundada sobre las aguas, y si esto es así, como dize en otro lugar, ser fundada sobre sus basas, y que es lo que se entiende por sus basas?

CONCILIACION

LA Esphera (segun los Philosophos) es vn cuerpo maciço en cuyo medio, está vn punto q se llama centro, por el qual passa vna directa linea que se dize, exe, y los puntos en que esta linea fenece, en la superficie de todo el cuerpo, se llaman Polos : porque sobre ellos se mueve la Esphera. Y toda la maquina del mundo, es Esphera, por ser como es, maciça, que como dixo Aristoteles, no se dá en la naturaleza, algun lugar vazio. Es perfectamente redonda por la superficie de fuera del mas alto cielo, y tiene en el medio vn punto que es el centro de la tierra, por el qual ymaginamos, passar vna directa linea, o exe, de vn polo á otro, por el qual se mueve el mundo de Levante, á Poniente. Esta esphera se divide en dos partes, á saber, en la elemental, y en la celeste:

La

La primera parte elemental, tiene 4. partes q̄ son los quatro elementos, porq̄ primero está la tierra como mas grave y pesada, a esta circunda el elemento del agua, y al dela agua, el del ayre, y mas arriba el elemento del fuego que llega hasta el cielo de la Luna. La segunda parte celeste, vnos la diuiden en diez cielos, otros en onze, que agora no nos haze á caso ventilar. Vesse luego claro, como el elemento de la tierra es como mas grave, el primero: segun esto dezir, que la tierra está fundada sobre las aguas, esto se deve de entender, no en quanto a la naturaleza, enel principio de la criacion, mas quanto á la prouidencia divina, que para la conservacion de la vida delos animales, ordenó, q̄ cierta porcion de tierra, quedasse descubierta de la agua, como se dize enel Genesís, *apañense las aguas á vn lugar y aparescala seca*. Esto mismo sintio R. Yehuda a-Levi en su libro Cozary sobre el verso del real Psalmista que dize, *Abismo como vestido la cobriste*, a saber, á la tierra: y luego abaxo, *termino pufiste, no passaran*, significando que en quanto a la naturaleza, las aguas como elemento mas agil circundan la tierra, mas en quanto a la sciencia, y divina prouidencia, la tierra está sobre las aguas. Y lo mismo declaró en otro lugar, *Apañan como monton aguas de la mar, dan en oilleros, abismos*. Con que (como bien ponderó el docto Aben Ezra) la tierra y las aguas hazen juntos, vna perfecta bola. Ansi q̄ no tenemos necesidad, de la opinion de Tales milesio vno delos siete sabios de Grecia que tenia, estar sobre las aguas, propriamente la tierra, que la sustentan sobre si, como nada la madera sobre ella; porque la verdad es, lo que avemos dicho. Y lo que el Psalmista dize, *acimentó la tierra sobre sus basas*, no es contrariedad: por que en aquel lugar (como dize R. David Kimbi) se dá la razon de q̄ estando la tierra, como dixo Yjob *decolgada sobre nada*, no se cae para vna, o otra parte: y para esto dize, que siendo la tierra sumamente grave, y teniendo por natural el descendir, como sea el centro de la esphera, cuya circunferencia es el cielo, como está dicho; para qual quiera parte que baxára, o resvalara, no se llamára, ni fuera descendir, empero subir, pues se dá q̄ es el centro. Demanera que si los que estan en este nuestro emispherio, les haze dificultad como no se cae hasta el otro medio, si estuviesen allá en los antipodas, la misma dificultad pondrian, de como no se cae para estotra; lo qual seria imposible: por que avn que para nos, cayendo para allá, nos pareceria que descendia, respecto dellos subia, lo qual no podia ser por ser pesada. Y esto es lo q̄ David dixo, que Dios avia acimentado la tierra sobre sus basas, significando la notable inclinacion que tiene de estar siempre firme en vn lugar, que parece tiene

Gen. 1.9.

Cozar. li.

5. art. 10.

Psalm

104.6.

Iid. 33.7.

Yjob. 26.

7.

el cielo la virtud de la piedra Yman; y anſi atrahe y igualmente de todos los lados la tierra con que no ſe mueve; y deſte modo quedan los verſos entendidos.

QVAEST. XCIX.

Exod. 20 5. No te encorves á ellos, y no los ſirvas.

Teof. 5. 14. Y dixo, no, que yo capitán del exercito de A. agora vine; y echoffe Teofuah ſobre ſus fazes a tierra, y encorvoſe.

*Mehiltá
Par. Ytró.
Sobre la
letra.
Pſalm.
136 2.*

*Ycarim.
lib. 3. cap.
18.*

EN eſte precepto en que el Dio bendito encomienda, que ni tengan otros dioses, ni ſe humillen á ellos, ſe prohíbe qual quiera culto que no ſea ordenado á. la Primera cauſa: y como dizen los antiguos ſabios en Mehiltá, y bien ponderó el docto R. Moſſeh Gerundenſe, la palabra אֱלֹהִים Eloyim, ſe toma muchas vezes, por angeles, ſegun lo del Pſalmiſta, *Load al Dio de los dioses*, á ſaber, de los angeles, y Ytró, *agorasé que grande. A. mas que todos los dioses*: y de otros muchos lugares, conſta lo proprio. Y como ſea que algunos tuvieron por opinion ſupueſto que concedian la Primera cauſa, que a los angeles, o celeſtes fuerças, por ſu dignidad conuenia ſe ſirvieſſen y adoraffen como cauſas medias entre Dios, y el hombre, para eſtirpar ſemejante ydolatria, encomendó el ſumo Criador, que no ſe tenga ſobre ſus fazes dioses otros; queriendo dezir, que avn que ſea concediendo ſu existencia, con todo en ſu preſencia, no ſe interponga algun interceſſor, como tambien apuntó R. Yoſſeph albo en ſu libro Ycarim: y anſi ſegun eſto, la duda tiene lugar; por que ſi deſte modo ſe deve entender el precepto, y por dioses otros, ſe entienden los angeles, á los quales manda el Señor, no ſe humillen, como Ieoffuah Propheta, ſe humilló al angel, y vemos no aver ſido por ello reprehendido?

CONCILIACION.

*Ycarim.
lib. 2. cap.
28.
Gen. 22.
17. Ibid.
18. 10.*

LA abſolucion es facil, por que ſegun notó el precitado Author R. Yoſſeph Albo, quando los angeles ſon mandados por embaxadores a los hombres, le es concedido hablar en nombre de quien ſon mandados; y eſto por ſeren ſeparados de materia, eſentos de todos los corporeos accidentes, embidia, odio, yra, &c. como tambien por no ſe endereçar ſu eleccion, á mas que á bien. Y anſi el angel que á ſe aparecio a Agar dixo, *multiplicar multiplicare á tu ſimiente*: el de Abraham, *ter-*

nando

nando tornaré á ti; y el de Iahacob, Yo el Dio de Beth-El; y lo mismo se *Ibid. 31.*
 nota de otros muchos lugares, donde el angel habla en nombre de la 13.
 Primera causa, quiero dezir, como si actualmente ella hablasse. Por
 cuya razon, el que se humilláre al angel considerando su potencia, y an-
 gelica fuerça, el tal incurrira en ydolatria; mas empero el que se le
 humilláre, solamente por respectar y venerar, no á el, mas a aquel
 Señor Dios de quien es mandado, esse tal no incurrira en alguna culpa;
 del mismo modo q̄ humillandosse alguno a vn Legado que reprenta la
 persona Real, no sera por ello reprehendido, visto que viene con tal
 titulo, y habla en su lugar. Demanera que Yeosuah se pudo bien hu-
 millar al angel, pues no fue por adorar, y respectar su potencia parti-
 cular angelica, mas por se humillar al sumo Criador de quien conocio e-
 ra mandado, con que se absuelve la duda.

QVÆST. C.

*Exod. 20. 5. Vestan delito de los
padres sobre los hijos. Ibid. 34. 7.*

*Deut. 24. 16. No moriran padres
por hijos, ni hijos por padres. Item, Ie-
haz. 9. 18. 19. El hijo no llevará, el
delito del padre.*

NO solamente estos versos parece que claramente se contradizen,
 mas avn consideradas bien las sagradas historias, hallaremos entre
 si son repugnantes; porque por vna parte, se colige que Dios castiga *2. Sem.*
 el delito del padre en el hijo, en cuya confirmacion, David ahorcó los *21. 8.*
 hijos de Saul por el pecado del padre, como tambien por el de Hahan, *Yeos. 7.*
 murierõ sus hijos: y por otra parece se infiere lo cõtrario pues claramen- *24.*
 te se dize, que no moriran los hijos por los padres, cuya sentençia quiso *2. Rey*
 afirmar Amasiáh Rey de Yehudá, quando mató a los esclavos que hi- *14. 6.*
 rieron a su padre, però no a sus hijos, donde en Reyes y Chronicas se *Chron.*
 dize, averlo hecho á fin de afirmar el precepto, y Ley Mosayca: cómo *25. 4.*
 pues tendra esto salida, y quedaran en su lugar los textos?

CONCILIACION

EN la Guemará de Berahot adonde se propone esta duda, y notable *Berabot.*
 contradiccion, se concilia diziendo, que el primer lugar que dize, *Cap. 1.*
 que Dios castiga el delito de los padres en los hijos, se ha de entender,

quando los hijos siguen el mismo camino de los padres en el mal, que entonces considerando el Señor la maldad del padre y juntamente la del hijo que sigue sus pisadas, en el, castiga y effecuta el delito suyo, y de su padre. En lo qual ay vna diferencia, y es, que siendo los hijos peores que sus padres, el castigo viene a la tercera generacion como acontecio en la simiente de Zimri, empero siendo en la iniquidad y iguales, son punidos a la quarta, como sucedio en la de Yehu, segun infirio R. Obadyah Sporno del mismo verso que claramente dize, sobre terceros, y sobre quartos. Esto como avemos dicho se entiende siendo el hijo malo como su padre, empero quando el hijo es bueno, en tal caso se afirma el segundo lugar, y jamas morira el padre por el hijo, ni el hijo por el padre. Esta conciliación siguen los divinos Yonata ben Vziel, y Anquelos a-guer; y así paraphrasticamente traduzieron בנין מרדן hijos rebeldes, dando a entender, que el castigar el delito de los padres en los hijos, era quando los tales eran rebeldes y depravados. De la propia escritura parece se infiere lo propio, pues dize, *vestitan el delito de los padres sobre los hijos, sobre terceros, y sobre quartos a mis aborrecientes.* La misma interpretacion sigue R. Selomoh, y el docto Aben Ezra dize, que quando el hijo, nieto, y bisnieto van prosiguiendo en la maldad, recordádoie Dios de todos los pecados, en la quarta generacion destruye sin aguardar á mas, la memoria de todos, como se dize en el Levit. *Tambien por los delitos de sus padres, por ellos seran deshechos,* así que quando son buenos (como dize Yehazq.) no lleva el hijo, el delito del padre.

Levit.
26.39.

Sanhe-
Cap. 3.

2. En la Guemara de Sanhedrim con otra distincion, sueltan esta duda, a saber, donde dize que el Señor castiga el delito de los padres en los hijos, se entiende (como se ha dicho) siendo malos, mas dezir que no moriran los padres por los hijos, ni los hijos por los padres, otra cosa dogmatiza, y es, que ni los padres moriran por Iusticia por el testimonio del hijo, ni el hijo podra morir por el testimonio, y acusacion del padre: y esto, por que (como dize Don Ishaac Abrauanel, seria yr contra la naturaleza, la qual obliga que el padre abogue por el hijo, y el hijo por el padre, y no que se condene el vno por el dicho y testimonio del otro; y lo mismo sera en otros allegados parientes que se traen en

Siphre
Pa. Tesé.
Siphre.
Seelot R.
Leui ben
Leui ben
Habib
consulta.

74.

3. R. David Kimhi sobre la historia de los hijos de Saul, con afaz facilidad dize, El castigo que se haze en los hijos por el delito del padre, es hecho por mano del Criador, y así dezir, que no muere el vno por el otro,

otro, se entiende por la Justicia de los hombres, y esto, porque Dios q̄ conoce los coraçones, y vé que el hijo figue las pisadas de su padre, como á delincente, lo puede castigar; mas á la Justicia de la tierra, que facilmente se puede engañar, no es esto concedido; por que ya puede ser que aquel que en sus ojos es malo, sea bueno en los del Señor. R. Obadiah Sphorno figue esta absolucion, y así dize, que por quanto los gentilicos Reyes costumbran muchas vezes matar los hijos, por el crimen que contra ellos acometieron sus padres, á fin de que despues no conspiren contra ellos en vengança de la injuria recebida, Dios que no envoluta en la iniquidad, ordena a los Reyes de Israel, y á sus Justicias, no hagan esto, mas que cada vno muera por su pecado: y así lo observó Amassiáh Rey de Yehudá, no queriendo yr contra la Ley en matar los hijos delos delinquentes. Demanera que tambien por esta via tienen lugar nuestros versos, y así el docto Aben Ezra, lo sienta sobre el segundo lugar d: nuestra contradiccion.

4. R. Mosseh Gerundense, y Messér David de Leon, dan á esto otra *Sobre la salida, y es, que Dios castiga el delito del padre en el hijo, en el pecado de la ydolatria solamente, y esto quieren se infiere del mismo verso que dize, Vestian delito de los padres sobre los hijos, sobre terceros, y sobre quartos á David li. mis aborrecientes: y esto, porque según R. Mosseh en su Directorio, la palabra נשוּפּ soné, aborredor, no se dá fino al ydolatra; y así quiere que quando se levantaren los varones de vna ciudad sobre el ydolatra, mataran á el, a sus hijos, nietos, y bisnietos quarta generacion, que son todos aquellos que puede alcançar, a fin de que no quede memoria alguna de semejante hombre, y de tal pecado: mas empero dezir, que no morira el vno por el otro, se entiende en todos los mas pecados. Demanera que avn que se entiendan los dos lugares en la Justicia de los humanos, con esta distincion, quedan sin alguna repugnancia. Lo qual á mi ver se puede corroborar con otra razon, y es, que quando el Señor promete de hazer bien a los milles dize, a mis amigos, y a guardantes mis encomanças, que se entiende, por aquellos que observaren en general todas las encomanças, mas empero en el castigo, dize, a mis aborrecientes, solamente; y esto, por que no se llamará enemigo de Dios; ni menos se entendera el castigo delos padres en los hijos excepto en el pecado de la ydolatria ut supra.* *Exo. 20. 6.*

5. Los Divinos Theologos Cabalistas que tienen la transmigracion de las almas, no dexaron sin absolucion, ver tantos males sin aver precedido culpa, como sienten aquellos q̄ an nascido estropeados, y con mil defectos, como tambien ver padescer los niños enfermedades, y á la fin muera.

morirenses sin culpa, todo lo qual sienten q̄ no es á caso, mas mueren por el pecado del padre; esto es, por el cometido en otro cuerpo q̄ se llama padre deste: avn q̄ en diferente consideracion, no muere el vno por el otro. Es materia muy altissima, y como dixo R. Mosshe Gerundense, la encerró el Sabio en el principio de su Eclex. en el verso, de *generacion vá, y generacion viene*; y así por ella devemos passar de passo.

Eclex. 1.

4.

6. Tambien podremos dezir, que en quanto es pequeño el hijo, que no llega á 13. años, segun se colige de varias partes del Talmud, es como propia hazienda del hombre, y mueren por el pecado de su padre; como dize el texto. *Que si engrandecieren á sus hijos, y desbixarlos de hombre:*

Oseas 9.

12.

Oeb mis-

pat. ca. 7.

por que del mismo modo, que se castiga en la perdida de la hazienda, así mismo es en la perdida de los hijos, que se cuentan como vno de sus miembros. Y segun esto dezir, que Dios castiga el delito del padre en el hijo, es siendo pequeño, que siendo grande, no muere por el pecado del padre, como tambien se trae en Siphre.

Siphre.

Pa. Tessé.

Resta agora solamente declarar la causa por q̄ murieron los hijos de Saul, y de Haban por el pecado de sus padres. Para lo qual diremos primeramente lo que se trae en la Guemara de Yebamot, y es, que a las vezes es mejor se arranque vn precepto de la Ley, antes de que por algun respecto, venga á ser profanado el nombre del Señor, y esto dizen, por que no solamente, les pareció á los antiguos, que innocentemente murieron los hijos de Saul contra el mandamiento, de que no mueran los hijos por los padres, mas avn que siendo vno de los 613. preceptos, que

Yebamot.

Cap. 8.

Dent. 21.

23.

no se pueda dexar en la horca, de noche al pasciente, á estos los dexó David estar siete meses desde 16. de Nissan, hasta 17. de Marhesvan: y esto, por le parecer mejor que se fuesse contra estes preceptos, antes de que se profanasse el nombre del Señor, y que se dixesse, que Israel davan palabra, y hazian juramentos, y despues los quebrantavan. Y por que aviendolo hecho á los Guibonitas, y despues annullado, facilmente podrian sospechar esto, y que la Ley se lo permitia, David como sabio, todo aquello que pidieron le concedio. De lo qual se siguió grande gloria y onor del Dio bendito, pues como se trae en la misma Guemara, muchos de las naciones viédo aquel heroyco hecho, se hizieren Judios, considerando, que si á los Guibonitas, gente vil que con engaño, le avian hecho hazer el juramento á Ieóssuah, David los satisfizo en todo, que harian con aquellos que sin fraude ninguno se metiessen debaxo de su amparo. Y segun esto, en este caso fue yr contra el precepto. Tambien conforme R. David Kimby, ya puede ser que estos siete hijos de Saul, vuicssen

vueffen sido ministros en la destruycion de los Guibonitas, y así murieron por su proprio pecado: como tambien (segun se trae en Pirque R. *Pirq R. Elihezer*, los hijos de Aban fueron culplices, por que vieron el hurto. *Elihezer cap. 38.* y no lo declararon, mas antes fueron del encubridores. O se podra decir que siendo esta muerte permitida por Dios, ya está dicho, que Dios que vé el coraçon, puede castigar el delito delos padres en los hijos: con que daremos fin á esta materia.

QVÆST. CI.

Exod. 20. 6. Y hago merced á milles á mis amigos. Item. Dent. 5. 10.

Malabi. 1. 3. Y amé a Iahacob, y a Esau aborreci.

SI los amigos del Señor, tienen tal preminencia, que a los milles descendientes suyos les haze mercedes, como pues siendo amigo de Abraham, segun lo del Propheta, *simiente de Abraham mi amigo*, aborrecio a Esau que era su nieto? *Yesayas. 41. 8.*

CONCILIACION

DE lo que se ha dicho en la question passada, se puede colegir la absolucion desta: y esto, por que del mismo modo, que el castigar-se los pecados de los padres en los hijos, se entiende quando los hijos son malos, y siguen los mismos passos de sus padres, así la merced que Dios prometió de vsar con los descendientes de sus amigos hasta mil generancios se entiende quando los tales son buenos: como claramente dize el texto, *á mis amigos, y a guardantes mis preceptos*, que á estos recordandose de la bondad de sus padres, con mucha mayor copia de influencia les haze bien, y enriquece. Y así avn que Esau era nieto de Abraham, siendo malo, era fuerça que Dios le aborrecieffe. En lo qual (como bien ponderó R. Selomóh) se vé quanto excede la clemencia de Dios, á su Iusticia; pues en el castigo dize, que siguió hasta la quarta generacion; empero en el premio, hasta milles, que siendo dos mil, viene a salir á cada vna porcion de mal, quinientas de bien; y así dize el Psalmista, *Que grande de sobre los cielos tu misericordia, &c.* *Psalm. 118. 8.*

QVÆST. CII.

Exod. 20. 8. Membrar al dia del Sabat por santificarlo.

Yefayas 1. 13. Sabumerio de abominacion el a mi, mes, y Sabat &c.

MAnifiesta contradicion parece esta: porque si el Señor en el Decalogo encomienda la obieruancia del Sabado, como por el Prophe-
ta Yefayas, muestra no tener voluntad en semejante dia?

CONCILIACION

Aquedi. Saar. 55.

*Arisba
consulta
9.
Psalm.
19. 8.*

*Psalm.
90. 10.*

*Yad Yoff.
Par. vay-
crá Ser-
mon. 2.*

EL Sabat, segun el Rab Ishac Arama, tres cosas representa, y tres articulos essenciales funda en nuestra alma; á saber, el primero de la criacion del mundo, contra la opinion de Aristoteles que tuvo aver sido eterno: y esto demuestra diziendo, *Membrar al dia del Sabat por santificarlo. Que en seys dias hizo .A. á los cielos, y á la tierra, y reposó en el dia el seteno.* Y como notó R. Selomoh ben Aderet en su libro de las Consultas, por esto dixo el Psalmista, *Testimonio de .A. siel, asabienta torpe,* á saber, al Philosopho que con toda su scieneia, no pudo alcanzar esta verdad. El segundo articulo es, que el Sabat siendo dia de reposo, representa el mundo del verdadero descanso y reposo, llamado עולם הנשמות (mundo de las almas) donde acabada la miseria, y el continuo trabajo deste mundo, que como dixo Platon, del cielo de la Luna para baxo todo es infierno, se vá a gozar tranquilamente la felicidad del otro. Y así los 7. dias, significan los 7. diezies de la vida del hombre, *dias de nuestros años en ellos 70. años:* en los cuales es necessario que así como al viernes, con gran cuydado, se prepara todo lo que requiere el Sabado, así á los 60. años en los cuales se vá allegando el hombre á la metta, conviene con gran diligencia, y trabajo procurar de mejorar la vida, a fin de que se le conceda el descanso. Y como dixo R. Yosseph sarfati en su libro Yad Yosseph, así como al viernes sigue luego inmediatamente el sabado, así al trabajo desta penosa vida, sigue el descanso de la otra. El tercer punto esencial que el Sabat trae consigo, es el estudio de las letrás divinas que en el conviene exercitarse; por que pensar que siendo dia de reposo, conviene estar en el ocioso, es notable yerro; porque siendo la ociosidad, madre de todos los vicios, seguir-
se del sabado mas daño, que prouecho. Luego es fuerça ymaginar se
q̄ el sabat se dio, a fin de q̄ el hombre libre de todos los negocios, comer-

cios,

cios , y fatigas del cuerpo , se dé fin algun impedimiento á la meditacion de la Ley, juntandosse en esse dia en las Sinagogas, y Academias, y finalmente cada vno con los suyos a preguntar , tratar , y especular lo q̄ ygnoráre : como claramente se dize en el Talmud Yerusalmi , no se dieron los sabados , y dias festivos á Israel , sino para en ellos meditar en la Ley : y avn se infiere esto en la Guemará de Sucá de las palabras que dixo á la Sunamita su marido , quando muriendole el hijo fue en busca del Propheta , reprehendiendola de á que effeto yva en busca del Propheta , no siendo mes, ni sabado , que en estos tiempos parece estava ya puesto en costumbre salirse cada vno en busca de los Prophetas , y sabios á consultar sus dudas . Y como notó R. Yosseph sarfati , la Ley dize , se recorden del Sabat para sanficarlo , y R. Mofseh (segun refiere R. Bahyé en su glosa) infiere lo proprio de dezir *y dia el Seteno , sabat á . A. tu Dio*, significando, que aquel dia deve todo ser dedicado á .A. y a su servicio, no pero entretenido , en banquetes , y conversaciones , en las quales no solamente no se haze algun provecho , mas muchas vezes redundan en daño y detrimento del proximo , al qual se offende con la lengua, encendiendose el fuego de la yra , y vengança , que en sentido moral , es el fuego que Dios prohíbe , se encienda en las moradas en dia del Sabat. Demanera como dixo R. Yehudá a-Levi el fruto de la Semana es el sabado ; y la bendicion con que Dios lo bendixo (segun el docto Aben Ezrá , y R. Mofseh gerundenfe) es que mediante la contemplacion, alcança el hombre la copulacion divina. Y ansi la observancia del Sabado con los requesitos del intento que fue dado , ama Dios ; y como en el tiempo del Propheta Yefayas , Israel engolfados en sus vicios , todo su intento , era el fin corporal y deleytes de la carne , el Señor ayrado contra ellos les dize , *mes , y sabado llamar llamadura* dando á entender que el novilunio , y sabado , no tenian mas que el nombre superficial, q̄ las obras q̄ en ellos se hazian , no eran de semejantes dias. Con esto se concilian nuestros versos pues el Señor lo que aborrece , es el modo de como de los malos es el sabado celebrado, que aquel q̄ es biē observado, estima sumamente. Y desto es buē testigo el ver, q̄ el nombre deste dia jamas fue olvidado, mas en todas las naciones (como bien ponderó R. Eliabu vidal en el Resit hohma) fue perpetuado. Y ansi dize el docto Aben Ezrá sobre el cap. 16. del Exod. que los incircuncisos , dan á los seys dias de la semana , el nombre de los Planetas que en ellos predominan, excepto al seteno que le dan el mismo nombre de sabado, y avn los Agarenos que al viernes dia celebrado entre ellos llaman , Algama , no quitaron al Sabat su propriõ ombre ; lo qual fue permission divina á

*Sucá. cap.**2.**2. Rey.**4. 23.**Rad Ross.**Par. Yro.**Sermõ 4.**Exod.**35. 3.**Cuzar.**lib. 2.**Artic. 8.**sobre la**lettra.**Resit hoh-**ma Saar**a-háaba.**cap. 5.*

Exod.
31.13.

fin de establecer en los animos de todos su eternidad , *que señal el entre mí y entre vos á vuestros generancios &c.*

QVÆST. CIII.

Exod. 20.8. *Membrar el dia del Sabat.*

Deut. 5.12. *Guardar al dia del Sabat.*

Los diez Mandamientos , fueron dichos por boca del Señor ; y si en el Exodo dize , aver dicho en el precepto del Sabat¹, que se recordassen del , como en el Deut. se dize en lugar de Membrar , la palabra de Guardar ? y que significa esto ?

CONCILIACION

*Mehiltá.
Par Yró.*

Considerando los antiguos fabios esta notable diferencia , en Mehiltá dixerón esta sentençia. Membrar , y Guardar en vna palabra fuerõ dichas: lo qual (como biẽ ponderó el docto Aben Ezrá) no se deve de entender al literal, por que quando bien quisiessemos conceder, que el hablar de Dios , es diferente del de los hombres , y que ançi pudo aquel precepto pronunciarse de vna vez con dos differẽtes vocablos, avn quedava la duda, de q̄ Israel no las podrian percebir por los oydos de vna vez ; mas era necessario , que oyessen primero זָכוֹר Zāhor membrar , y despues שָׁמַר Samor, guardar : y avn en vna propia dición , es fuerça oyrse primero vna letra , y despues consecutivamente la otra , y no se pueden juntas pronunciar , ni percebir de vna vez. Por la qual tiene el precitado Author , que esta Rabinica sentençia tiene Empafis , y q̄ tacitamente encierra mayor significado , y es, que el guardar depende del membrar; por que para el Sabat ser guardado, conviene saber que dia es de la semana y aver memoria del dia: y en esta consideracion quiere se aya de entender el dicho de los antiguos , membrar , y guardar en vna palabra fueron dichas , esto es que quando Israel en el monte Sinay oyeron , *membrar al dia del Sabat*, entendieron todos que la causa de se encomendar la memoria del tal dia era a fin de le guardar; y viene por esta via á ser como si de vna vez , y en vn vocablo se explicassen : y por esto Mosséh observando el concepto y entendiendo la causa , en lugar de, Membrar, puso , Guardar, q̄ los Prophetas, no siempre observan las palabras, si bien los conceptos siempre.

2. Otra galana consideracion hazen assi mismo los antigos en esta materia, y es, que el Sabat, significa la criacion del mundo: y el reposo q̄ enel se toma, el poco que en Egypto avian tenido. Y assi en los primeros preceptos del Decalago dize, *membrar al dia del sabat*, que se recordassen de vna cosa muy antigua que era la criacion del mundo, y por esto sigue luego diziendo. *Que en seys dias hizo. A. á los cielos, y á la tierra &c.* empero tocante al reposo que enel se deve tomar dize enel Deut. *Guardar al dia del Sabat*, y luego dá la razon, por que les manda q̄ huelguen, y es, *Y recordarteás que seruo fuyste en tierra de Egypto*, quasi diziendo, mira q̄ en Egypto adonde estuviste esclavo, no te concedian el reposo, mas enel mismo dia de Sabat te hazian servir por fuerça. Y en esta consideracion, dezir, que Membrar y Guardar fueron dichas de vna vez, significa q̄ el Sabat tiene estas dos causas, la criacion del mundo, y el averen sido esclavos en Egypto.

3. R. Elhazar enel mismo lugar precitado á quien sigue R. Selomóh *Ibid.* dize de otro modo, á saber, conviene recordarse cada vno del Sabat á fin de guardarlo; esto es, que si por medio de la semana, se le aparejare alguna buena comida, la guarde para honrar con ella el Sabat; como se dize en la Guemara de Bessá de Samay el viejo, el qual comia todos los dias *Bessá.* honrando el Sabat: porq̄ ofreciassse enel primer dia de la semana vn *cap. 2.* buen pexe, o semejante cosa, dezia, este sea para Sabat, despues enel segundo dia, ofreciassse otra cosa mejor, comia la primera, y resguardava para Sabat la otra: y assi yva haziendo toda la semana hasta llegar con lo mejor que le quedava á Sabat. Demanera que segun esto, dezir el Señor, Membrar el dia del Sabat, fue significar se recordassen del por la semana, á fin de que con gran ventaja y solemnidad, se guardasse, q̄ fue lo que Mosses, repitio enel Deut. y es como si los dos vocablos se dixessse de vna vez.

4. En Peficatá zutrará, entienden por Membrar, la memoria que del *Peficatá* se haze enel Kidus, o vaso de vino á la noche de la entrada, y por gu- *zutrará* ardar, la observancia del dia, que todo junto fue a Mosses de vna vez *Par. vact-* significado. *hanan.*

5. El sapiente R. Mosses gerundense dize, q̄ enel Sabat ay el precep- *sobre la* to afirmativo de que se huelgue enel, y el negativo de que no se haga *letra* enel alguna obra; y assi Membrar, significa tener memoria del tal dia á fin de se guardar; empero Guardar, denota que cada qual se guarde de profanarlo, y hazer obra enel. Y porq̄ este precepto incluye el afirmativo, y negativo, por esta causa tiene dixerón los antigos, fue- *Aquedá.* ron dichos los vocablos de vna vez. *Saar. 55.*

Aquedá
Saar 55.

6. El Rab Ishac Arama dize, En este precepto del Sabat dos cosas q̄ cōsiderar se deuen; la vna es, el reposo, y descanso q̄ el Señor manda q̄ enel se tome; la otra es, la privacion total de qual quiera suerte de obra: donde de la primera consideracion, no se sigue la segunda: por que ya podria alguno dezir, que Dios mandava que se holgasse, y que ansi siendo q̄ la obra no fuesse de algun trabajo, que la tal se podria hazer, visto que el Señor lo que pretendia, era que en semejante dia, ninguno se cansasse; y siendo aquella obra tan facil, q̄ se podia tomar por passatiempo, essa tal no se prohibia: para esso viene la segunda consideracion, y contradize este pensamiento diciendo, no se haga alguna obra, á saber, conviene que aya total priuacion della de qual quiera suerte que sea. Y ansi el descanso se representa con la palabra de Membrar, y el dexar de hazer obra con la de, Guardar, q̄ es como si dixesse, guardate que no hagas &c. Y porque del dexar de hazer obra, se sigue el descanso, fue tanto como si los dos vocablos fuesen dichos de vna vez.

Maassé.
tora ca. 7.

Mahamar a-Sel
hel hoja

30.
Gen. 37.

11.
Gueburot

a-sem cap.
45. Keli

yacar. sob.
la letra.

Sanhedrin
cap. 8.

Yerusalmi
de Sanhe-

drin cap.
11.

Beres. Ra-
ba. ca. 73.

Sir a-si-
rim Rab.

Yalcut. li.
2. sobre

Yefa.

7. R. Elizezer Asquenazi dize, El hombre enel dia del Sabat reposa en quanto los exercicios corporales, empero no con los espirituales, q̄ este dia dedicado es para la contēplacion. Y ansi por el reposo de los corporales miembros dize, Membrar, á saber, que con eso se recuerde cada vno de la criacion del mundo; mas por que con la meditacion viene a esperar el mundo de la holgança eterna enel otro mundo, cuya representacion es el Sabat, (como tambien notó el Author del Mahamar a-Sel) dize שמור Samor, que tambien se puede romancear, esperar, como ואביו שמר את הדבר *Y su padre esperó á la cosa.* Y porq̄ vna depende de la otra, fue como si se dixesse de vna vez.

8. El Rab Yehudá bar Besalhel en su libro Gueburot a-sem, y R. Ephraim enel Keli yacar dizen galanamente, El recordar el Sabado toca a todos los humanos, y por esto sigue diciendo. *Que en seys dias hizo. A. a los cielos &c.* por que todos deue tener la criacion del mundo: mas el guardar, toca solamente a Israel: y ansi demostrando esto, dá la causa, de averen ellos en particular sido esclavos en Egypto: y por que no se puede guardar, sin aver memoria del, se dize, fueron los vocablos dichos de vna vez.

9. De otra manera á mi parecer podremos soltar esto, á saber, El Sabat (como bié respondió R. Aquiba a Tornorophos,) tiene dos testigos de aver sido por el Dio santificado el vno es el rio Sabatico, del qual se haze mēcion en varias partes del Talmud Babli, y Yerusalmi, Rabot, y Yalcut, y avn Iosephus historiador de grã authority y verdadero, narra como passado Tito por las ciudades de Assyria, se detuvo en ver este rio, el qual tenia

tenia vna cierta propiedad maravillosa, q̄ corriēdo aſaz impetuoſamente *Iosephus*
 en el fin de ſeys jornadas ſe ſecava, y deſpues ſin hazer alguna otra mudā- *das anti-*
 ça, bolvia á nacer como primero, cuya orden obſeruaua ſiempre: y *guidades.*
 aſi ſe llamava Sabatico, tomando el nombre del ſeptimo dia en que re- *lib. 7.*
 poſava, y R. Moſſeh Guerundenſe entiende ſer eſte rio, el de גוזן *Gozan,* *cap. 35.*
 donde ſe dize fueron los diez Tribus captivos, del qual eſperamos que
 ſalgan en la venida del Meſſias, que conforme quieren los antiguos ſa-
 bios, por eſtos que eſtan de la otra parte deſte rio que vulgarmente lla-
 man, Rio de las piedras, ſe entienden las palabras de Yeſayas לאטר *Yeſay.*
 לאטר *Por dezir, á los encarcelados, ſalid.* Con eſte teſtigo como ave- *49.9.*
 mos dicho provó el dicho R. Aquiba a Tornorophos, ſer el dia del Sabat
 ſantificado. Y por q̄ quedafſe de todo ſatiſſecho, le preſentó otro, y es,
 que en el dia de Sabat los hechizeros, o Nigromantes, no pueden exer-
 citar, y hazer ſus diabolicas acciones; lo qual es coſa cierta, y infali-
 ble, confeſſada por los miſmos. Y avn en Semot Raba, ſe dá otro ter- *Semot.*
 cero teſtigo, de la Maná que en el Sabado no deſcendia, a fin de q̄ nin- *Raba ca.*
 guno trabajafſe en cogerla. Queriendo pues el Dio bendito, que eſte *25.*
 Sabat de cuya ſantificación avia dado tan veros teſtigos, lo tuvieſſen
 todos por eterno, lo puſo en los diez Mandamientos, por que ſie- ro
 eſtos tenidos por eternos, advirtieſſen q̄ el Sabado era vno dellos. Y aſi
 para que no ſe penſafſe q̄ baſtava ſolamente del la memoria, dize, Mem-
 brar, y Guardar, representando que no baſta tener memoria del, mas
 es neceſſario la obſervancia: y aſi dize primero, Membrar, y deſpues *Norá*
 Guardar. Y porque ſon neceſſarias las dos coſas en vn miſmo tiempo, *Theilor.*
 dicen los antiguos, q̄ es como ſi ſe dixieſſen los dos vocablos de vna vez. *Pſal. 92.*
 Otra coſa dize R. Yoel ben Sueb en el libro Norá Theylot, y R. Moſſeh *Torat ola.*
 Iſral en ſu libro Torat olá, que omito por no ſer largo: baſta lo dicho *lib. 3.*
 para la abſolucion de nueſtros verſos, pues Moſſeh eſtendiendo en el pre- *cap. 38.*
 cepto, la ſignificación de los dos vocablos, al repetirlo eſcrivio el ſegun-
 do como eſtá dicho.

QVAEST. CIV.

*Exod. 20. 9. Seys dias ſerviras y
 haras toda tu obra*

*Ibid. 31. 15. Seys dias ſera hecha
 obra.*

CONCILIACION

A Un que parece no es eſta notable contradiccion, la refiero por ſer q̄
 la movieron los antiguos ſabios, dicen pues deſta manera. Eſtá eſcri-
 to

Mebilta
Sobre la
terra. Yal-
cut. lib. 1.
arti. 391.
Berahot
cap. 6.
Deut. 11.
14. Oseas
2. 11.
Seclor
Medina
consulta
 31.

to *seys dias serviras* que parece sera la obra por propria mano hecha, y está escrito, *Seys dias sera hecha obra*, que parece lo sera por mano agena, como pues se entendera esto, y responden desta suerte: quando Israel hazen la voluntad del Señor su obra se haze por mano de otros, que tiē para que les sirvan, mas quando no hazen la voluntad del Señor su obra es hecha por sus manos, y no tan solamente su obra, mas avn la agena, como dize el versó, y serviras á tus enemigos. En esta conformidad, se concilia en la Guemará de Berahot, otra semejante contradición, á saber, está escrito. *X apañaras a tu civera*, y está escrito, *y tomavé mi civera*, sobre cuya sentencia se trae vn texto en Tosaphot alaz dificultoso de entender, que por lo aver doctamente expuesto el Rab. R. Semuel de Medina en sus consultas, lo escuso yo hazer.

QVAEST. CV.

Exod. 20. 11. Que en seys dias
hizo .A. á los cielos, y á la tierra,

Deut. 5. 15. Y membraras q̄ ser-
vo fuiste en Egypto.

LA razon del precepto del Sabat, (segun se refiere en el Exodo) parece aver sido la criacion del mundo en seys dias, y si esto es así, como Mosséh repitiendo en el Deut. los Mandamientos, dá por razon, averen sido esclavos en Egypto?

CONCILIACION

Movre lib.
2. ca. 34.
NOtando R. Mosséh esta dificultad, dixo en su Directorio estas palabras. El vulgo como todo material no imprime en su mente, las verdaderas opiniones, y scientificas, sino mediante algunas corporales acciones. Y así el Dio bendito para que todos introduziessen en la memoria el punto tan esencial de la criacion del mundo, mandó q̄ en el septimo dia repofassen, para que preguntada la causa, fuesse la respuesta *Que en seys dias hizo .A. á los cielos y á la tierra*, y con este medio estuviesen firmes en este artículo, principio, y fundamento de todos. Ora en este precepto (dize) ay dos effectos diferentes, que proceden de dos diferentes causas, á saber, el vno es que procede del artículo de la criacion del mundo, y el otro que procede de averen sido esclavos en Egypto. El primer effecto es saber, por que causa mandó el Señor que se repofasse en el

enel Sabado, mas que en qual quiera otro dia de la semana, y esto se satisfaze con la razon de q̄ Dios en la criacion del mundo, assi mismo seys dias trabajó y enel seteno holgó. El segundo es que siendo que Israel fueron criados mucho despues del sabado, por que les fue dado á ellos en particular por precepto? y a esto se dá por causa, el averen estado esclavos en Egipto, y que siendo fuerça trabajar allá, se les concedia en contra el descanso. Y anfi enel Exodo, se dá la razon de se holgar mas enel dia del Sabat, que en qual quiera otro, y enel Deut. Mosséh, por divina revelacion dio la causa de se aver mas mandado a Israel que a otros.

2. El docto Aben Ezra dize, no solamente se hallan las dos diferencias apuntadas, de los vocablos, y de la razon del Sabado, mas avn otra mayor, y es que enel Exodo se dize, *Membrar al dia del Sabat para santificarlo*, y enel Deut. se acrecienta mas y dize, *Guardar al dia del Sabat para santificarlo, como te encomendó .A. tu Dio:* de lo qual infiere que en esto se refirio Mosséh á la razon ya dicha, y es como si dixesse, guarda al dia del Sabat por la razon que ya Dios te tiene encomendado, a saber, la dela criacion del mundo: mas por quanto enel Exodo ordena el Señor, que repose tambien el esclavo y esclava, y no dá la razon de esto, vino Mosséh enel Deut. y la explicó diziendo, era por averē ellos mismos padecido en Egipto esclavitud. Demanera que en dezir, guarda como te encomendó .A., se encierra la razon ya enel Exodo explicada, en memoria dela criacion del mundo, mas fuera desta se dá la causa de reposaren tambien los esclavos, que es el averen sido ellos, propriamente esclavos.

3 Doctíssimamēte habló en esto como en todo R. Mosséh gerundense, dize, El Sabat es demostració de la salida de Egipto, y la salida de Egipto es demostracion del Sabat: y esto desta fuerte. Enel Exodo se dio la verdadera y essencial razon de se mandar celebrar el sabado, y es, aver sido el mundo hecho en seys dias, mas porque ya puede ser que alguno engolfado en las gentlicas opiniones, dudaria de que el mundo tuvo principio, vino Mosséh, y dio desto vna prueva y infalible demostracion, y fue la salida de Egipto: por que solamente el Criador del mundo, podia hazer los milagros que hizo en Egipto; y es como si dixesse, sabed q̄ Dios crió el mundo, y si alguno dudare en esto, acuerdesse que Dios le sacó de Egipto: y que solo el Señor del vniverso, con imperio absoluto pudo variar la orden de naturaleza como vario con los portentos q̄ hizo en Egipto. Y como bien ponderó R. Yehuda a-Levi, esta es la causa que quando el Señor explicó el primero mandamiento dixo, *Yo .A. tu Dio que te saqué de tierra de Egipto*, no les dixo, *Yo soy .A. tu Dio que crié los* *cielos* 2o 2.

*Sobre la letra.**Sobre la letra.**Cozari li. 1. art. 25.**Exod.*

Cielos y la tierra, los angeles, y criaturas soberanas; y esto por que le quiso presentar aquello que por sus ojos avian visto, y q̄ de ningun modo podian negar, lo qual siendo por sus ojos confirmado, con esso facilmente vendrian a conceder lo otro de la criacion, que como avemos dicho, de vna cosa se sigue luego infaliblemente la otra: como tambien apuntó R. Mofseh Isral en su libro Torat olà. A lo qual podremos añadir que el primer verso de la Ley, trata de la criacion, y el ultimo delos milagros hechos por Mofseh, y los Hebreos en el dia q̄ celebran la fiesta de la alegria de la Ley, tienē por antigua costumbre, q̄ inmediatamente q̄ vno acaba los 5. libros, otro los empieza: Todo lo qual significa q̄ en circulo se vnen las dos cosas y que vna depende de la otra: y esto, por que concedidos los milagros queda la criacion concedida, y de la criacion dependen los milagros ut supra.

Torat olà
lib. 3. cap.
11.

Ycarim.

lib. 3. cap.
26.

4 El Rab Yosseph Albo en su libro Ycarim dize de otra fuerte, a saber, El Sabat dos cosas representa, la vna ser Dios causa eficiente del mundo, la otra ser eficiente voluntario, que continuamente como quiere obra avn despues de la criacion del mundo. Y ansi ser causa eficiente se significó en el Exodo diziendo, *Que en seys dias hizo .A. &c.* y el ser eficiente voluntario, denota la salida de Egipto, en la qual demostró como provee, altera, y muda la naturaleza cada vez que quiere, y como quiere como hizo en Egipto.

Aquedà
Saa. 55.

5. El Rab Ishac Arama siguiendo la consideracion q̄ en la quest. 103. avemos referido dize, que donde se dá por causa del Sabat la criacion del mundo, se considera la razon del reposo encomendado en este dia, empero donde se dá por causa la salida de Egipto, se considera el respecto de la privacion de obras que totalmente se encomienda.

Sobre la
letrá.

6. R. Levi ben Guerson, no tiene por dificultad averse dado en este precepto dos razones: porque del mismo modo que ay muchas plantas, y minerales que sirven para varios remedios, y tienen mil propiedades; ansi puede cada precepto tener muchas razones, pero los authores precitados dieron en esto admirables salidas: y estas, y estas palabras del Dio viuo.

QVÆST. CVI.

Exod. 20. 11. *Que en seys dias hizo .A. &c. y reposo en el dia el seteno.*

Yesayas 40. 29. *Dio eterno .A. crian estremos de la tierra: no se lastará y no se cansara,*

El reposar

EL reposar, presupone trabajo, y fatiga, y si esta no pudo aver ni ay en Dios, segun las palabras de Yesayas, como pues, dize Mofseh q̄ Dios reposó enel seteno dia?

CONCILIACION.

Esta duda se mueve en Mehiltá con semejantes palabras. Y reposó enel dia el seteno, por ventura, ay delante del Señor fatiga alguna? ya está escrito, *no se lassará, y no se cansará*, y dize otro verso *dan al lasso, fuerça*, y dize en otro lugar, *Con la palabra del Señor, cielos fueron hechos*, luego que nos viene a enseñar dezir que reposó?, sino solamente la Ley podia dezir esto: porque el Dio bendito escribió por si que avia criado el mundo en seys dias, y reposado enel seteno: de lo qual se puede formar esta consequencia. Si el Señor en quien no puede caber canseria, ni fatiga alguna, se dize que reposó, quanto mas el hombre que fue nascido para el trabajo? Hasta aquí son palabras de los antiguos sabios; las quales son verdaderamente dignas de ponderar; porque en ellas se vé expressamente como nuestros sabios no carecian de toda Philosophica doctrina, y ansi se admiraron de que se dixesse, que a Dios fue necessario el reposo: porque como dixo Aben Ezra, si el cielo eternamente haze su veloz curso y movimiento sin canseria, quanto mas los esprituales, y quanto mas el sumo Criador cuyas acciones no se obran con movimiento alguno, mas solo con su palabra, y voluntad: ansi que dezir que Dios descansó, fue para denotar con este encarecimiento, quan necessario sea el reposo. En cuya confirmacion dize R. Bahye, que del mismo modo que la noche fue necessaria, para con el sueño, se rehazeren los humanos del trabajo del dia, por que no ay animal alguno por pequeño que sea que no tenga necesidad de dormir, que de otro modo no podria bivar, ansi el Sabat sirve de no cansar los humanos con continuo trabajo. Y viene el descanso al seteno dia por q̄ como dizen los naturales, el numero 7. es vn perido en que vá haziendo termino la vida, y todos los siete son peligrosos. Fuera desto como bien ponderó R. Yehudá a-Levi, el Sabado y mas solemnidades tienen en pie, y eternizan este humilde pueblo de Israel, que con se harder enel fuego del captiuero, jamas (como la çarça de Mofseh), de todo se consume: y esto por que las naciones del mundo considerando la pureza de sus entendimientos, y fidelidad, se servirian dellos para las guerras, sino fueran estas pequeñas horas de reposo que lo impiden; que por seren dadas por el Dio en memoria de la criacion del mundo, salida de Egypto, y dada de la Ley, nos tienen firmes y perdurables: y ya puede ser que si esso

*Mehilta.
Par. Tiró.*

*Yesay 40.
29. Psal.
33. 6.*

Ad literam.

*Cozarili.
3. art. 10.*

esto es, hizo reposar á su mundo. Significando que a cabo de los seys dias enel setimo dexó las criaturas, en aquel estado que en los seys dias recibieron sin inovar despues alguna: y daqui parece lo sacó Philon judio enel segundo libro delas alegorias de la Ley. Y donde se dize וַיִּנְפַשׁ vay-nafás, romancean, y animó entendiendo el vocablo se deriva de נַפְשׁ Nefes, Alma, significando que el Sabat, fue la Alma que Dios influyó enel mundo, que como bien notó R. Abraham Aben Ezra, y R. Mofseh *sobre el 2. gerundense*, esta fue la bendicion con que el Señor bendixo al Sabat, y lo *del Genes.* santificó: porq̄ en este dia con grande abundancia y copia de influencia, se renuevan en los cuerpos, nuevas fuerças, y en las almas nuevas inteligencias, y conocimientos. Y como bien aduertio R. Yehudá a-Le- *Cozari li. vi,* en este dia mediante la contemplacion que enel se exercita, llega el *5. art. 10.* hombre al grado de los angeles, los quales no tienen necesidad de potencias naturales para sacar sus operaciones de potencia, á acto, por seren inteligentes, que no tienen en sus acciones necesidad del tiempo, y antes nuestro entendimiento que estando contemplando, en vn punto *Talc. li. 1.* en sí figura, los cielos y tierra juntamente. Y por esta causa llamaron los *arti 390.* antiguos á esta influencia נַפְשׁ יְתֵרָה Alma aventajada dela qual hazen los Cabalistas mencion en varias partes del Zoar, en la Parafáh de Ytró *en la está-* luna 157. dicen, q̄ en la noche de Sabat se acrecienta enel hombre nueva *pa de Cre-* alma, y que esta alma, es alta, en la qual se hallan todas las perfeccio- *mona.* nes: y lo mismo escriuieró en la Parafáh de Mispatim columna 175. y avn *Reffit.* en la de Pinhas columna 448. dizē q̄ a cada vno se le influye segū su grado: *Hohmá* y por esto advierten en la de Vayakel columna 367. q̄ el dia del Sabat, no *saar a-aa-* es dia del cuerpo, mas del alma, y en la de Selah columna 328. afirman, q̄ *bá cap. 5.* aquella alma se deleyta mucho con lo que enel Sabat há alcançado. Por y *Saar a-* donde con mucha causa dixo R. Eliahu vidad en su libro Resfit hohmá, q̄ *quedusá* el Sabat, es rayz de todas las santidades. Otras muchas cosas trae R. *ca. 2. 3. 7.* Abraham Sabá en su libro Zeror a-mor en sentido Cabalístico acerca de *Zeror a-* lo que representa el Sabat, y avn Don Ishac Abrauanel exagerando sus *mor. Par.* excelencias, muestra sobre el cap. 56. de Yesayas, ser fundamento de to- *Beresity* dos los 13. articulos de la fee q̄ puso R. Mofseh enel comento que hizo *Tiffá.* á las Misnayot, q̄ omito por evitar prolixidad, basta lo que daqui quere- *Enel co-* mos inferir, y es, que este vocablo puede admitir otra exposicion *mento del* como avemos dicho. *11. ca. de*

4. O podremos dezir tambien en este passo, lo que R. Mofseh dize en otros lugares, a saber, Habló la Ley como la lenguaje de los hombres, acomodandosse á los corporeos sensibiles los quales quando alguna cosa obrã se dize, q̄ trabajan, y quando cessan de obrar, se dize q̄ reposan &c.

QVAEST. CVII.

Exod. 21. 7. Y quando vendiere varon a su hija por sierva, no saldra como salir los esclavos.

Deut. 15. 12. Quando se vendiere a ti tu hermano el Hebreo, o la Hebrea, y seruireha seys años.

LA Ley del siervo Hebreo, y de la sierva Hebrea yqual era; como se vé por los versos del Deut. luego segun esto, que se entiende dezir en la sierva, que no saldra como salen los siervos, siendo que ambos salian acabados los seys años de servicio?

CONCILIACION

Sobre la letra. **E**Stos siervos de que aqui se trata en el Exodo, de que la sierva no saldra como ellos salen, segun R. Selomoh, y R. Bahyé, se entienden por los siervos Kenahanitas; y el sentido es, que puesto que los tales si el amo les quitasse vn ojo, o vn diente, o qual quiera de los 24. principales miembros que cuentan los antiguos, salia por el horro; la sierva Hebrea no era ansi, mas si el amo castigandola, le quitasse alguno, no saldria horra, como estos esclavos Kenahanitas, mas le pagaria el daño q̄ le vuiesse hecho, y quedaria sirviendo, y esto a fin de tomarla despues por muger como mandava la Ley. Demanera que otra cosa denota dezir, que no saldra como salen los siervos.

Sobre la letra. 2. El docto Aben Ezrá dize, esta hija que el padre tenia poder de venderla, es cosa cierta, era la que siendo pequeña, estava debaxo del dominio de su padre. Y ansi quando esta llegava a edad de בוגרת bugaret, q̄ es de doze años y medio, avn que los seys años no fuesen cumplidos, salia á libertad: y esto es lo que dize, no saldra como salir los esclavos que esses era forçoso servir los 6. cabales, y segun esto lo que se dize en el Deut. que la sierva Hebrea serviria assi mismo seys años, es quando fue vendida tan niña que puede servir los seys antes de llegar a los doze y medio.

Sobre la letra. 3. El sapiente R. Mosshe gerundense dize de otro modo, los esclavos salian acabo de los seys años, o en el jubileo, empero la sierva queriendola el amo por muger le quedaria para siempre en casa sin que el padre se la pudiesse negar: y esto por que dela hora que la comprava, se yua sobre este presupuesto de casamiento: y esto es lo que dize, no saldra como saldré los esclavos: y lo mismo sigue R. Mosshe Albelda en su li. Olat Tamid.

Olat Tamid.

4. R. Levi ben Guerson dize , Al siervo, le podia dar el amo muger Kenahanita para engendrar , y aver della hijos, empero la sierva, no podia casar con algun Kenabanita, mas que con el , o con su hijo : y ansi dezir q̄ no saldra como los siervos , quiere dezir salir casada, cuya interpretacion sigue Don Ishac Abravanel en su glosa.

5. R. Hisquiah Author del Hisquni , entiende el texto dotra fuerte, diziendo, que en esto enseña la Ley moralidad, ordenando al amo no se sirva de la esclava como del esclavo, desuerte que quiera que la esclava sirva defuera de casa , como los esclavos : por que ansi como el servicio de fuera se deve encarregar al esclavo, ansi el de casa se deve encarregar á la esclava. Y ansi dezir, q̄ no salga como salen los esclavos , quiere dezir, que no salga fuera de casa, como hazen los esclavos; y es muy proprio en la letra. En sentido alegorico declaran muy bien los divinos Theologos enel Zoar nuestro verso, entendiédo por la hija, el alma, vendida en este mundo ; el curioso lo podrá notar enel Reshit hohma , que alli se trata divinamente, como tambien ver lo que en esto escribe el author del Maté Mosséh , para la conciliacion de nuestros versos lo dicho satisface.

Sobre la letra.

Zoar. Pa.

Mispati.

Reshit

hohma

Saar a-te-

subaca. I.

Maté

Mosséh

Saar 3.

QVÆST. CVIII.

Exod. 2 I. 16. Y roban varon y lo vendiere.

Ibid. Y fuere hallado en su mano.

EL mismo verso parece se contradize : por q̄ si dize , y roban varon, y lo vendiere, como puede ser , ya despues de vendido, hallarse en su mano.

CONCILIACION

R Selomoh dize, Y fuere hallado en su mano, esto es, que aviendo testigos, que lo hurtó, y metio en su mano á saber, en su casa , y despues desto lo vendio, en tal caso era condenado á muerte ; empero si los testigos testificavan que lo avia hurtado , y vendido , mas no lo avia metido en su casa, o que lo avia hurtado , y no lo avia vendido, o que lo hurtó y vendio , y despues lo metio en casa, era en tal caso (como se dize en la Guermará de Sanhedrin el ladron libre de muerte. Segun esto dezir, y fuere hallado en su mano, significa que para el ladron ser condenado á muerte , era necesario auerse hallado en su mano , o poder , que en la

Sobre la letra.

Sanhedrin cap. 10.

en la lengua Hebrea, muchas vezes la mano, denota el poder, y deste modo se deve romancear, y hallan varon, y lo vendiere, y ya fue hallado en su mano, á saber, antes de le vender.

*Sobre la
letra.*

2. R. Mosséh Gerundense dize, si el ladron vendiesse en su casa aquella alma, en quanto el comprador no la vudiesse sacado de su poder, y casa, era libre el vendedor; mas luego que saliesse fuera della, quedava condenado á muerte. Y segun esto el verso se entiende de otro modo á saber: *y hurtan varon, y lo vendiere, y fuere hallado en su mano* (á saber del comprador) *matar sera matado*; anſi q̄ no se refiere al vendedor mas al comprador con que no tiene lugar la contradicion.

*Sobre la
letra.*

3. R. Leui ben Guerſon y R. Bahye facan de este lugar, q̄ si vno vendiesse á su hijo, discipulo, o hermano menor, no por esto mereceria muerte, sino quando hurtaſſe á otros: y anſi dezir, *y fuere hallado en su mano*, tienen, ſirve para denotar, que por aquel varon q̄ fuere hallado despues del hurto en la mano del ladron, morirá; excluyendose aquel q̄ antes del hurto se hallava siempre en su mano, esto es en su casa, y mesa, como el hijo, discipulo, y hermano &c.

*Sobre la
letra.*

4. De otra manera explica Don Ishac Abrauanel el texto, vulgarizando. *Y hurtan varon, y lo vendiere, o fuere hallado en su mano*: y esto, por que aquella letra *ו* va de la diction נשדדו que romanceamos, y fuere hallado, puede dezir, o fuere hallado; como consta de muchos lugares de la ſagrada Escritura donde es fuerça entenderſe la letra desta ſuerte. Y deste modo, el que vendiesse el hurto, o se hallaſſe con el en las manos moriria.

5. R. Hiſquiah el author del Hiſquini dize, hallarſe en su mano, quiere dezir, que conviene para ſer condenado á muerte, hallarſe clareza del caſo, esto es aver teſtigos; y tambien es ſentido muy proprio en la letra.

QVAEST. CIX.

Exod. 21. 30. Si precio fuere puesto sobre el, y dara redencion de su alma.

Num. 35. 31. Y no tomeys precio por alma de matador.

SI el Señor claramente encomienda, no se tome precio, ni pueda tener rescate el alma del matador, como se dize en el Exodo, que ſiendo que le ſea ſeñalado rescate, dara la redencion de su alma?

CON-

CONCILIACION

R Abraham Aben Ezra á quien sigue Don Ishac Abrauel, tiene, *q̄ sobre la letra.* puesto que en Num. se manda á la justicia que jamas puedan recibir precio por alma del matador, aqui es diferente: por razon, de que el proprio no fue el homicida, mas causó con no guardar su buey, y dexarle la puerta abierta, que el saliesse y hiziesse el daño matando á alguno; Y por esto dize, que el tal morira por justicia; empero siendo caso que moderen la pena en dinero, visto no aver hecho el daño con sus manos, pueda rescatar su alma.

2. Empero los antiguos sabios otra cosa entienden, y es q̄ esta muerte, *Sanbedrin cap. 1.* no era por la justicia, mas por manos del Criador; y esto coligen de que no dize como es el vfo, morir morira, mas solamente, morira: y por esto obliga á la justicia que le ponga precio, a fin de q̄ dando dinero, le sirviesse (como dixo R. Mosses gerundense) en lugar de sacrificio, y deste modo tambien se absuelve la duda.

QVÆST. CX.

Exodo. 23. 3. Y pobre no afermosigues en su baraja.

Psalms. 41. 2. Bienaventurado entendiendien al pobre.

Sienel Exodo, se manda que en ningun pleyto, se favorezca al pobre, o dé color á su demanda, como dize David, al parecer lo contrario? y que es lo que significa, entender al pobre?

CONCILIACION

LA conciliacion desto es muy facil; por que enel tocante al pleyto, manda Dios al Senado, o juezes de Israel, q̄ no los mueva a piedad el pobre, esto es, que viendo no tiene con que pagar la deuda, no quieran con aparentes y frivolas razones absolverlo, mas que juzgen rectamente, no recibiendo fazes al rico, ni al pobre afermosiguando dando color a sus palabras, y favoreciendo su parte: empero David otra cosa enseña, y es, que al pobre se entienda, o provea en sus necessidades; donde dezir, es bienaventurado el q̄ entiende al pobre, a mi parecer significa

*Tapuhé
Toáb en
principio.*

nifica que la limosna se hade dar defuerte que no se enuerguence el pobre en pedirla ; mas se entienda su necesidad, y se provea : porque entonces promete el Señor librar lo en dia de mal , esto es de caer en pobreza, o de qual quier otro daño. O como se dize enel libro Tapuhé Zaab, con dar limosna al pobre, se escapa al mismo pobre, del dia de mal que es el ynfierno, y esto , por que le quitan de caer en desesperacion: demanera que otra cosa es lo que David dogmatiza.

2. Sem.
13 4.

*Mibhar
peninim.
Sahare
dimhá ho-
ja II.
Holelot
Ephraim.
mahannar
527.
Cicero li.
dos offi-
cios ca. 7.*

2. O podremos vulgarizar de otra suerte, a saber, *Bienaventurado el que vezita al enfermo* : por que la palabra לך dal, se entiende assi mismo, por el enfermo, como se dize en Semuel מרוע אתה ככה לך בן המלך por *q' tu assi enfermo hijo del Rey ?* y assi David con mucha causa llamava bien aventurado al q' vezita el enfermo: por q' (como bien trató el Author del Mibhar peninim, y R. Mossé albelda enel Saharé dimhá, y R. Ephraim enel Holelot Ephraim), mucho se alivia, y consuela el enfermo con ver que ay quien desfee y procure saber de su salud: y como dizen los antigos, el que vezita al enfermo, le quita vna de las 60. partes de su dolencia : fuera de que como dixo Cicero, la liberalidad es de dos maneras, la vna es la que se saca de la arca, y la otra la que se saca del corazón illustrey virtuoso : y es de mucha mas excelencia la que se vsa con la propia persona, que la que se vsa con la facultad de la hazienda : y como bien escrivio Platon, ya que no somos nascidos para nos solamente, conviene seguir la naturaleza como á nuestra guia, aprouechando á todos comunmente.

QVÆST. CXI.

*Exed. 23. II. Y el seteno comeran
desseosos de tu pueblo.*

*Levit 25. 6. Y sera holganza de la
tierra &c. a ti tu siervo, y á tu
sierva.*

DEffeosos de tu pueblo, pobres son : si luego por este primer lugar se conceden los frutos del año seteno solamente al pobre, como se dize enel segundo que seran para el dueño, su siervo, y sierva &c ?

CONCILIACION

*Torat Co-
anim. Pa.
Bea. Yal.
art. 354.*

EN Torat Coanim, y Yalcut, se refiere esta duda, y absuelve con esta distincion, quando los frutos fueren muchos entonces tendran toda parte en ellos el dueño, y el pobre; mas siendo pocos, seran para su dueño,

dueño solamente, y por esta via concilian nuestros versos.

2. Empero R. Yehuda ben Beterá los concilia de otro modo, diziendo, del verso q̄ dize. *Y comeran desseos de tu pueblo*, se podia entender solamente los pobres, para esso viene el del Leuitico, y declara *Y sera bogaña de la tierra á ti*, que es el dueño rico, y *a tu siervo*, y *sierva* que son los pobres: y si esto es así, porque se dize en el primer lugar solamente los pobres? sino es para enseñar, que el rico podrá comer los frutos que viere acogido á casa, todo el tiempo que los viere en el campo, empero faltando en el campo, es fuerza que saque los suyos fuera, para que yqualmente particepe dellos con el pobre: Mas los pobres tienen esta perminencia, q̄ los frutos q̄ vna vez pudieron recoger a casa, avn que se acaben de todo los del campo, no por eso es obligado á sacar los suyos fuera, mas los quedará siempre gozando.

Y así R. Aaró Aben Haym en su libro Corban Aaron explica esta sentencia diziendo, que si vn rico tomasse los higos y los secasse y recogiese a casa, los podria comer todo el tiempo que se hallassen en los arboles, verdes; empero tanto que effos faltassen tenia obligacion sacar los fecos fuera de su casa y hazerlos comunes para todos, o comerlos luego, o quemarlos, o hecharlos á la mar: mas los pobres los podian comer, avn que no viesse algunos en el campo, cuya verdad se prueva, y colige de la misma Escritura, en el Talmud Yerusalmi, y Siphre como podra el docto facilmente notar; con que la duda se suelta.

*Corban
Aaron ad
literam.*

*Siphre
Par. Bear
Yerusalmi
de Sebihit*

QVÆST. CXII.

Exod. 23. 26. A cuenta de tus dias cumplire. Y job 7. 1. Decierro tiempo a varon sobre la tierra.

2. Reyes 20. 6. Y añadiré sobre tus dias quinze años. Item Yesayas 38. 5.

SI cada vno tiene sus dias limitados segun consta de los primeros versos alegados, como pues se dize, aver Dios acrescentado quinze años de vida a Hisquiahú?

CONCILIACION

PARA soltar esta duda, conviene saber, que la vida y sustento del cuerpo humano consiste en la operacion y harmonia de las quatro calidades, que prouienen de los 4. elementos de que es compuesto á saber,

ber, humedad, calor, frialdad, y sequedad; y señaladamente consiste en la proporcion del calor y humedad: porque tanto dura la vida del hombre, quanto dura el calor natural, con el qual siendo el mas eficaz, y impórtante instrumento, el alma vegetatiua haze sus operaciones; y así en faltando este calor natural, no puede mas el alma morar en el cuerpo humano. Y porq̄ este calor natural, es de naturaleza de fuego, y siempre gasta, y ha menester en que sustentarse, fue necesario poner Dios en su compañía la humedad, o humido radical en el qual se mantiene y sustenta, como el fuego en el azeite de la candelá. Y como sea que vá gastando cada día, y consumiéndose parte del, para remedio y reparo deste menoscabo, fue necesario la comida y mantenimiento, de cuya sustancia y humor se va reparando, y cobrando quanto es possible lo que el calor natural gasta de la dicha humedad en que se sustenta. Mas como sea que este focorro que del manjar se recibe no es tal ni de tan buena calidad, como el que se toma, por ser mezcla y compañía estraña, avn que se entretiene, siempre se vá perdiendo alguna parte del natural, por no ser tan bueno el que se gana, como el que se pierde, hasta que por tiempo, el fuego y calor natural se apaga y con el la vida, con que se acaba el compuesto humano. Y es de advertir, que avn que la vida se sustenta en el calor y humido natural, no se entiende que el que tuviere solamente mejor cantidad desta materia, tendrá mas larga vida, sino que juntamente hade ser mejor temperado, y proporcionado, y segun la dicha conuiniente y bien dispuesta proporcion y harmonia destas calidades, sera el viuir poco, o mucho naturalmente: teniendo el primer lugar el calor, el segundo la humedad, y sirviendo las otras dos sus officios cada vna en el punto que convenga. Y dezimos naturalmente, por que de mil, no llega vno a este termino y metta; y esto, por razon de las muchas ocasiones que pueden traer la muerte ante este tiempo, con infinitas causas exteriores, de peligros desastres, pestilencias, hambres, guerras, ponçoñas, luxurias, gulas, enfermedades, y otras que mal se pueden reducir a numero. Ora con este presupuesto podremos facilmente soltar nuestra duda, y conciliar nuestros versos diziendo, que las palabras de Yjob, de que todos tienen su tiempo y vida decretada, se han de entender, tratan de que cada vno segun su complexion tiene sus dias limitados por la conuiniente y bien dispuesta harmonia de sus calidades y a esta metta, o termino promete el Señor a Mossé, llegaria á los que guardassen los preceptos de la Ley, quando le dixo, *á cuenta de tus dias cumpliré*; y así lo que en Reyes se dize aver Dios acrescentado 15. años de vida a Hizquiahú, como dixo R. Aquiba en la Guemará de Yebamot y se refiere en el Yalcut, *משלו הוסיפו לו*, de lo cuyo le acrescentaron) eito

Yebamot
cap. 4.

es que Hizquiahu segun su buena disposicion y complexion con que nascio, podia viuir mas lo quinze años, empero enel estado y flaqueza que le avia puesto la enfermedad como causa extrinseca, era fuerça morir; mas porque con la oracion se pegó con Dios, le acrescentó de sus propios dias aquellos quinze años enfortaleciendole el humido radical de fuerte que fuesse pabulo del calor natural durante mas los 15. años. Demanera que conforme á esto Hizquiahu viuió los propios dias que conforme a su buena complexion pudo viuir, y dizeffe q̄ Dios le acrescentó los dichos 15. años, porq̄ segun la dolencia que tenia, era imposible el viuir mas. A lo qual se puede aludir, lo que R. Yosseph Albo enel Ycarim escribe, y es, que la muerte puede sobrevenir por vna de tres vias, o *lib.4.* la que llaman cortada, o natural, o accidental; y esto es lo que David *cap.21.* por Saul dixo, *Vino .A. que salvo .A. lo herira, o su dia vendra y morira, 1. Sem. o en la pelea descendera, y sera tajado:* donde enel dezir, *.A. lo herira,* de *26.10,* nota la muerte cortada, que es la que viene por pena de algun pecado; *o su dia vendra,* esta es la natural conforme su complexion; *en la pelea descendera, y sera tajado,* esta es la accidental que llega ante tiempo, y sin pecado, por via delas costelaciones celestes, o sentencia vniuersal que está dada, de que todo el que entráre en aquella guerra, morira, y el que no fuere a ella, no. En lo qual es mucho de notar que David no hizo mencion de la quarta suerte de muerte, que es la voluntaria que el hombre toma por sus manos; y esto hizo; pareciendole no aver ninguno que escoja en la muerte antes que en la vida, y en esto se engañó por que la muerte de Saul voluntaria fue como se dize. *Y tomó Saul la espada 1. Sem. y cayó sobre ella,* Avn que realmente R. Yehuda a-Leui enel Cuzari, me *31.4.* parece advertio mejor en lo que dixo, que la muerte de Saul, no se pudo *Cozari.* llamar, voluntaria, visto que el no se mató por no querer la vida, y *lib.5.* estimar la muerte, mas por querer morir muerte mas hórada, como dixo, *artic. 20.* *no sea que se burlen de mi estos incircuncisos.* Demanera que daquy infaliblemente se infiere como teniendo el hombre vn termino aque llegar puede que es su dia, o tiempo natural, con todo no llega por otras exteriores causas. Y por esta razon mandava la Ley se hiziesse alpendre al tejado, porque no fuesse que alguno cayesse y le costasse la vida; como tambien se apregonava que el que temiesse, no entrasse en la guerra; y si cada vno tuviesse solaméte vn tiempo de vida decretado, no fuera necessario, ni vno ni otro advertimiento. Por donde R. Aquibá concluye, que lo q̄ el Señor promete, cumplirá a los observantes la cuenta de sus dias, es q̄ teniendo el hombre meritos, llegará á dos generaciones q̄ son 70. años, o aquellos que segun su complexion, puede llegar, pero no podra exceder

der este limite , que del temperamento de sus humores , tiene : mas no teniendo meritos , destos se le pueden acurtar muchos años por algunas extrinsecas causas , como sucediera a Hizquiah , si vniendose con Dios , no le fortaleciera otra vez el humido radical : por que los 15. años , de los suyos propios se le acrescentaron como avemos dicho.

2 Enel mismo lugar precitado de Yebamot , Hahamim son de diferente opinion ; y es , que el hombre teniendo merecimientos puede vivir mas delos dias que limitados tiene segun la buena , o mala harmonia de sus calidades ; como tambien faltandole meritos , no llegará á el tal termino : y ansi lo que se dize en Reyes averse acrescentado a Hizquiah 15. años mas de vida , entienden segun suena mas al literal , á saber , q realmente le acrescentó Dios el limite de la vida q naturalmente segun su complexion tenia , Y lo que dize , *a cuenta de tus dias cumpliré* , la palabra אָמַלְתָּ Amalé que romanceamos *cumpliré* , se puede vulgarizar , *hincharé* , y ansi por el hinchar entienden vn acrescentamiento , y demasia desuerte que lo que Dios prometia , era que sobre la cuenta de los dias limitados segun la complexion , *acresceteria* a los observantes otros mas . Esta opinion sigue R. David Kimbi sobre el 1. de Sem. cap. 26. y el docto Aben Ezra sobre 23. del Exodo la corrobora diziendo q aquel que guarda la Ley , no depende su salud , ni bien , delas costelaciones celestes , o de otras causas exteriores ; y esto porque las enfermedades vienen al hombre por la comida que enel cuerpo entra , y á aquel que guarda la Ley , se promete , que Dios bendezira su comida , y por las que vienē por causa de la mudança del ayre dize , *tirá toda enfermedad* . Por cuya causa el que es observante , no tiene necesidad de valerle de medicos y ansi se reptó a Assa Rey de Yehuda el aver buscado en su enfermedad medicos , y no al Señor . Tambien (dize) las costelaciones celestes causan ser el hombre , o muger esteril , mas al que se pega con Dios como Abram y Sará se le quita la tal esterilidad : por que las estrellas no fueron criadas para hazer bien , y mal ; mas para el servicio de su Criador , y enel que se vniere con el , no obraran , Demanera que conforme a esto , avn que el calor , y humido radical del hombre , lo lleguen naturalmente a cierto tiempo , el pegandosse con Dios lo puede exceder , como dize el *Sabio* , *Temor de .A. , acrescenta dias* ; para lo qual enfortalecerá Dios el calor y humido radical . Ansi que dezir Yyob que cada vno tiene sus dias limitados , trata de aquellos á que puede llegar segun su complexion , pero estos aviendo merecimientos se pueden exceder como dize , *a cuenta de tus dias hincharé* , como se acrescentará a Hizquiah sobre aquellos que naturalmente avia de vivir &c.

2. Chron.
16.12.

Proverb.
10.27.

3. O diremos que esta tassa de la vida del hombre de que Yyob, habla, es el conocimiento y sciencia que Dios tiene de todo lo que ha de ser, q̄ llaman los Philosophos presciencia divina con la qual no solamente entiende, y sabe el termino a que naturalmente puede llegar el hombre en la forma que está arriba tratada, mas avn hasta que parte del ha de alcanzar, y quanto y como, hade viuir; porque todo a Dios es presente y manifesto. Y como su sabiduria infinita no se puede engañar, y sabe las cosas que an de suceder avn que en todo aya libertad, no puede alargar la vida del hombre mas de lo que el tiene sabido: y an si presuuesto esta divina presciencia, dezia Yyob, que esta tassa tenia el hombre, la qual no podia exceder, visto que la tiene sabida avn que libre y contingente. Demanera que en la vida del hombre, se pueden considerar dos terminos, vno segun la virtud, o fuerça de la complexion natural, que segun R. Aquibá, no puede exceder, y segun Hahamim, si; y el otro es segun la presciencia y sabiduria divina, al qual a opinion de todos es fuerça llegar. Con que por todas tres vias se concilian nuestros versos.

QVÆST. CXIII.

Exod. 24. 11. Y vieron a el Dio, y comieron, y bevieron. Item, Ysayas 6. 1. En año de morir el Rey Huziabu, y vide a .A.

Ibid. 33. 20. No pedras por veer a mis fazes, que no me vea el hombre, y vive.

DE los 70. viejos se dize en el Exodo, averen visto al Señor, y de lo mismo se jactó Yelayas, y si esto es an si, como pues dize la Ley, que no puede alguno veer a Dios, que viua?

CONCILIACION

Fue la Prophecia de Mosses, de tan alto y sublime grado, y excedio tanto a la de los mas Prophetas, quanto lo textificó el mismo Señor quando ayrado contra Aaron y Miryam les dize estas palabras, *Si fuere Num. nuestro Propheta de .A. en vision a el me hare conocer, en sueño hablare con el, 12. 6. 7. no an si mi siervo Mosses, en toda mi casa fiel el. Boca a boca hablo con el en vision 8. y no con enigmas y semejança de .A. cata &c.* de lo qual consta, que la Prophecia de los mas prophetas fue por enigmas; y esto porque (como dixo el

*Yosr li 3.
cap. 17.*

el Rab Yosseph Albo en el Ycarim, acontece a la inteleccion de los Prophetas, lo mismo que sucede á los sentidos exteriores, y de la misma manera que el que tuviere la vista bien dispuesta, alcanzará los sensibles segundo son, y no tan solamente la color ser amarilla, o colorada, mas avn el grado que tiene de la tal color; empero el que tuviere depravada la visiva potencia, no podra llegar a distinguir que color sea, y quando bien la alcance, no juzgará el grado que participa de color, ansi del mismo modo acontece á los Prophetas, que el que tuviene fuerte la comprehension alcanzará la cosa segun realmente es, y sus palabras seran claras y distintas, y se entenderan segun al literal; mas el que fuere a este inferior en grado, sus palabras serán todo parabulas, y enigmas inciertas en lo que suenan al literal, si bien reales y verdaderas en el significado que encierran, como vemos averen sido las Prophecias de Yehazquel despues del captiverio, todo parabulas: y ansi el mismo se quexava a Dios diziendo, Ellos me dizen, que yo soy todo hecho de exemplos, y parabulas, y lo mismo Zecharias por ser en el tiempo en que se acabaua la Prophecia todo quanto vido fueron enigmas, cavallòs, mugeres, almenara de oro, dos oliveras &c. todo lo qual al literal no era verdadero, mas bié lo que debaxo dello se significava. Esto como digo se halló en todos los Prophetas excepto en Mofseh que siendo Principe y Coripheo de todos, del solamente se dize, no aver prophetizado por enigmas, mas con palabras claras y distintas. Segun esto es necessario advertir, que siendo esto así como avemos demostrado, es de notar vna cosa aiaz sutil y necessaria, y es, que ansi como en qual quier genero se dá vna especie la qual es misura de todas las otras que está debaxo de aquel genero; como la blancura en el genero de las colores, ansi la Ley, o escritura de Mofseh, es misura de todas las escrituras: y como quando se canta de Musica, tanto de dulçura tienen las partes del conferto, quanto se acuerdan con el Organo, o baxo firme, ansi del mismo modo son verdaderas, o falsas las de mas escrituras, quanto se acuerdan, o discuerdan de la escritura antigua y Mosayca. De lo qual nasce que se puede argumentar contra las de mas, con la autoridad de la Mosayca, mas la autoridad de las mas, no tendra ningun vigor, ni fuerça para destruyr, o debatir vna minima parte suya. Y esto no solamente se entiende en qual quiera escritura exterior mas avn en la dela misma Biblia, y libros Canonigos, si a caso se halláre en ellos, alguna cosa que contradiga a las palabras Mosaycas sera fuerça dexar estar las Mosaycas en su lugar, y interpretar las de los mas Prophetas de fuerte que vengan a acordar con ellas. Esta sentencia sera necesario observar en nuestra question presente, á saber, hallamos que Mofseh dize, que no se puede veer a Dios, y Yefayas dize lo contrario, *vide*

*Yebazq.
21.5.*

a. A. &c. en lo qual si ignoraramos la excelēcia de Mofseh sobre los ma3
 Prophetas, ya puede ser dixeramos, que Yesayas pudo llegar á ver, lo
 que Mofseh no alcançó; mas visto que por Mofseh se dize, no se aver
 levantado Propheta como el, y de su alta propheta se dizen varias co-
 sas, figuēsse no puede tener lugar este pensamiento: por lo qual pare-
 ciendo que contradize a Mofseh, y no teniendo vigor para abatir su sen-
 tencia, es fuerça dexar estar en el sentido que suenan sus palabras, y á
 las de Yesayas interpretar de fuerte q̄ acuerden con la Escritura antigua.
 Y ansi lo hizieron los sabios del Talmud en la Guemara de Yebamot
 conciliando los textos desta manera, Mofseh via por vn espejo claro y relu-
 ziente, mas Yesayas via por vn espejo no claro. Esto es que Mofseh
 como no se sirvia de la ymaginativa en sus Prophecias, por consistiren
 en la potencia intelectual desnuda de todas corporales potencias que es
 el espejo claro, via la verdad, y como era imposible verse a Dios; mas
 Yesayas como en su Prophecia tenia entrada la imaginativa, y espejo no
 claro, pensava, que via, empero yerraua: lo qual el mismo confessó
 diziendo **אוי לי כי נרמתי** *Guay de mi q̄ me ymagine que varon immundo de la-*
bios yo, y entre pueblo immundo de labios yo estan, que al Rey .A. Zebaot vie-
ron mis ojos, que la palabra de **נרמתי** Nidmeti, se deriua de **דמיון** Di-
 myon, ymaginacion, y es como si dixesse, guay de mi que me persuadi
 a ymaginar que avia visto al Señor, dando por causa deste desuario, el a-
 ver sido su propheta por via de la ymaginativa, respecto de no estar pu-
 rificado como conuenia; y esto es lo que dixo, *que varon immundo de*
labios yo, y entre pueblo immundo de labios yo estan &c. Demanera q̄ la ver-
 dad es, lo que Mofseh dize, de que no se puede ver a Dios; y si los 70.
 viejos, y Yesayas dizen que vieron, no fue que realmente viesse, mas
 pensauan que vian: y a este grado llama Tomas de Aquino, vision ima-
 ginaria. A lo qual se puede añadir, lo q̄ escribe el sapiente R. Mofseh
 gerundense en sus Hidusim, y el Gaon R. Narán a-Sadiq en el Harub y
 es, que del mismo modo que al que tiene la vista debilitada, vna cosa le
 parece dos, y la que esta en lugar baxo, le parece alta, ansi sucede á
 los flacos Prophetas donde la imaginativa es causa de su engaño; como
 tambien lo dio a entender R. Simhon a-Temani en Siphre diziendo, *no*
me ve el hombre, y viue: esto es, no puede ni el viuo q̄ es el angel ver
 a Dios, y dezir lo contrario, procede de ver por vn espejo no claro.

Enel mismo tratado se dize ser esta contradicion la causa de aver el
 impio y destetable Rey Menasseh matado á Yesayas, imputandole de
 Propheta falso, por respecto de contradize las palabras de Mofseh, jac-
 tandose de aver visto a Dios; y puesto que Yesayas le pudiera responder,

Dent. 34.
10.Yebamot
cap. 4.

Yef. 6. 5.

Tho. 2. 2.

9. 174.

artic. 1.

Harub

Rayz.

Española

ria.

Siphre

Par. vay-

cra.

Yebamot

cap. 4.

que la misma contradiccion avia en las palabras Mosaycas; pues enellas se dezia que los 70. viejos avian visto a Dios, y que ansi la misma conciliacion que dieffe a Mosséh, le firviria para el; con todo no se quiso poner en esto, mas conociendo buscaua solamente achaques para matarlo, y que no aceptaria sus razones, pronuncio vn nombre del Señor, y se huyo, y metio en vn alarze, lo qual sabido por el Rey lo mandó traer y ferrarlo por el medio; y dicen que llegando la sierra á la boca murio, por el pecado de aver dicho, que estava entre pueblo immundo de labios; y esto porque se nota y siente mal del Propheta que teniêdo officio de abogar y orar por el pueblo, le sirua de acusador. Con que concluyamos que Yesayas fue injustamente muerto por aver dicho que vido á Dios; porque el mismo confesó que eso no fue otro que vna ymaginacion, y que se avia engañado.

2. El docto Aben Ezra con vna distincion maravilosa suelta esta duda, diciendo, que donde se dize, que los setenta viejos vieron a Dios, o semejantes, se entiende en vision de la noche; mas lo que se dize, que ninguno puede ver a Dios, eso se entiende estando en vigilia despierto. Y por quanto le venia á Mosséh la propheta ansi, y no en sueños, pidio al Señor, *Amuestrame agora a tu honra*, que se entiende por la essencia, y por esto le fue respondido, que eso era imposible, porque ninguna criatura despierta puede ver a Dios, y comprehender su essencia, y que ansi veria a sus espaldas, a saber, lo conoceria por sus efectos que denotan las espaldas, mas que sus fazes, y interior essencia, no podian ser vistas ni cõprehendidas de algun entêdimiento. Esto mismo sintio R. Mosséh, con que por esta via facilmente se concilian los versos.

Exod. 33.
13.
Moré lib.
2 ca. 45.
Torat
Mosséh
ad litera.

3. R. Mosséh Alcheg conforme la mente de los Cabalistas y divinos Theologos, habló doctamente en esta forma, *Y vieron á Dio de Israel*, quiẽ ay que pueda ver a Dios? si el Sol que es vna de sus criaturas no se puede encarar enel, quanto mas poder llegar á comprehender con la vista lo que es tan incognito, y occulto, y no ay del concepto alguno, luego que es lo q̄ significa dezir, q̄ vieron a Dios? sino á esto (dize) se puede responder diziendo, q̄ del mismo modo que para el Sol poderse comprehender, (por seren sus rayos efficaces, y la vista flaca) es necessario poner delante vn velo, como dezir vna vidraça, y si esta fuere muy cristalina, no bastará, mas sera necessario poner otra cortina, para q̄ por estos medios se pueda gosar de la luz Solar, ansi para se ver a Dios frendo el humano entendimento tan debil, es fuerça interponer estos dos velos, o estajos. Esto consta del mismo lugar, porq̄ donde dize, *Y vieron a Dio de Israel*, si gue luego diziendo, *y dixoxo de sus pie como obra de ladrillo de Saphir,*

Saphir, y como sustancia de los cielos por pureza; en lo qual se nombran los dos estajos, el de Saphir que dizen los antigos sabios ser diamante que es claro y blanco, y por este velo no bastar, se puso otro del cielo, q̄ siendo de color azul, apaña y congrega la vista. Demanera q̄ si los 70. viejos, y Yefayas, y Mihayu dixeron avian visto a Dios, se entiende ya velado y proporcionado al intelecto; y Mofseh no dize lo contrario, mas antes demuestra que la essencia de Dios segun es, sin estos velos no puede ser de algun entendimiento cõprehendida; y ansí se vé que estos Prophetas vi- an a Dios con aquellas parabulas de estar sentado sobre silla &c.

4 El divino Anquelos a-guer con admirable sciencia fundado en vna maxima Cabalística, paraphrasticamēte en lugar de ויראו את אלהי וחוות יקר אלהא que romanceamos, Y vieron a Dio de Israel, traduzio וחוות יקר אלהא y vierõ a honra de Dio de Israel) y la misma interpretacion dio al texto de Yefayas, dãdo con esto a entender la diferencia de la prophe- cia de Mofseh á la de los mas Prophetas; y es lo mismo que dixo el divi- no R. Simhon ben Yohay en el sagrado libro del Zoar, sobre el verso del Exodo que dize, *Y aparecime a Abraham á Ishac y á Jacob cõ el Dio abasta- do, y mi nombre .A. no hizo conocer á ellos*, del qual infiere que puesto q̄ los Patriarchas sabian y tenian noticia de aquel ynefable nõbre Tetragram- maton, con todo no lo avian alcançado en Prophecia; empero Mofseh q̄ excedio á todos los Prophetas, si; porque como dixo R. Yehuda Bar R. Ylhay, vido por vn espejo, el qual segun Rabanan fue claro y reluzien- te; lo qual todo se entiende bien en la forma que R. Mehir gabay, lo ex- pone en su libro Abodat a-codes, diciendo, q̄ la Prophecia de Mofseh fue de תפארת Tipheret, y la de los mas Prophetas de מלכות Malhut, y es lo mismo que encierra la sagrada Escritura en el verso q̄ dize, *De los cielos te hizo oyr á su voz para castigarte, y sobre la tierra te amostró á su fuego &c.* Esto para los que entienden esta facultad abasta, pues nuestro in- tento, no es otro que apuntar las cosas, lo dicho satisfaze para la conciliacion de nuestros versos; pues lo q̄ los 70. viejos vieron, y Yefayas, se- gun esto era solamente כבוד Kebod .A. (honra de .A.) q̄ es la ulti- ma de todas 10. soberanas luzes, mas lo q̄ se dize, no se puede ver a Dios, esto es su propria essencia, como tambien notó R. Bahye sobre el cap. 20. del Exodo.

5. Don Ishac Abrauanel dize que los Prophetas tenian la Prophecia por medio de los angeles, y contodo dezian muchas vezes, y fue palabra de .A. á mi &c. y esto, nombrando al embaxador por el nõbre de quien es mandado: y ansí lo que dize aqui, *vide a .A.*, entiende por los ange- les como luego se declara abaxo, *Seraphim estantes arriba del*, con que no

Zoar
Pa. vaera.

Abodat
a-codes
lib. 4. cap.
22.

Bahyé
Par. Yiró.

sobre Te-
sayas.

queda repugnando la sentencia de Mofseh.
Moré lib. 1. cap. 4. 6. O podremos dezir que el verbo **רָחַח** Raha, q vulgarizamos, ver; segun R. Mofseh, tiene dos sentidos; el vno se dá á la vista de los ojos, y vífiva potencia, y el otro a la comprehension intelectual, como se dize, en el Eclex. *y mi coraçon vido mucha sciencia:* y segun esto facilmente conciliaremos los textos diziendo, que lo q el Señor dixo, *que no me vee el hombre y vine*, significa que ninguno puede comprehender la misma esencia Divina; empero Yelayas no dize q la vido, mas q consideró a .A. estan sobre silla alta y sublime, a saber, conocio y vido con los ojos del entendimiento, q la Primera causa, es sobre la silla, q o se entienda por el cielo, o por la silla de la honra, conocio que el Señor, era sobre todos ellos, como primera causa y principio de todas las cosas; y esto podía llegar á comprehender, como cosa que hasta los Philosophos y naturales alcançaron, si bien por conjeçturas, y el por infalible reuelacion.

QVÆST. CXIV.

Exodo 24. 18. Y vino Mofseh entre la nuve.

Ibid. 40. 35. Y no pudo Mofseh por venir á tienda del plaso, que posó sobre el la nuve.

SI a Mofseh hizo Dios camino por la nuve, como pues se dize que no podia venir á causa de la nuve?

CONCILIACION.

Yomá cap. 1.

EN la Guemara de Yomá, mueve esta contradiccion R. Zerica y con semejantes palabras la concilia, Te enseña, que travó el Dio bedito por Mofseh, y lo metio en la nave: significando en esto, q naturalmente Mofseh no podia hazer camino por la nuve; y ansi generalmente (como se dize en el segundo lugar) no venia á la tienda del plaso quando ahí assitia la honra del Señor que en si encerrava dicha nuve; mas milagrosamente, si: y por esto se dize, aver entrado aquella vez por la nuve; trauando, o pegando el Señor por el milagrosamente, cuyo sentido trae tambien el Simhoni en el Yalcut en nombre de R. Elhazar.

Yalc. li. 1. art. 428. Par. vayerá.

2. En Tanhumá se da a esto otra salida, y es, que donde se dize, q Mofseh no podia venir á la tienda respecto de la nuve, se entiende no podia entrar sin licencia, por razon de que la honra del Señor, posava en la nuve,

nube; mas quando le era concedida, entraua. Esta conciliacion parece mas propria en los versos: porque en el primer lugar consta aver el Señor llamado á Mosséh, como dize. *Y llamó .A. á Mosséh en el día el seteno dentro la nube &c.* Y así la sigue R. Mosséh gerundense, Don Ishac Abra- Exod.
 uanel, y R. Bahyé añade, que por esta causa, acabando de dezir. *Y no po-* 24. 16.
dia Mosséh por venir entre la nube, ajunta inmediatamente el verso del Levitico, *Y llamó a Mosséh, y habló .A. á el de tienda del plaso*; y esto, Levi I. I.
 significando, que no podía venir hasta ser llamado vt supra.

QVÆST. CXV.

Exod. 25. 15. En sortijas de la arca seran las varas, no se tiraran della.

Num. 4. 6. Y expandiran paño todo el cardeno, de arriba, y pondran sus varas.

DEl primero lugar, consta, que las varas estauan siempre en las sortijas de la arca, y si esto es así, como en el segundo se dize, queriendo los Leuitas llevar la arca, entonces le pondrian sus varas?

CONCILIACION.

EL docto Aben Ezra tiene, que puestas vna vez las varas en las sortijas, jamas se quitaron dellas, segun consta del primer lugar; y del segundo, no se deve inferir lo contrario; porq̄ aquello que dize, y pondran sus varas, no se entiende, ponerlas en las sortijas; mas que los Leuitas las pondrian (queriendo llevar la arca) á los ombros.

2. El sapiente R. Mosséh gerundense, por poner las varas otra cosa entiende, y es, que por quanto las varas, eran luengas, se dize, en Numeros que los Leuitas las pondrian como quisiessen, esto es, en la proporcion de la arca que bien les pareciese, con tanto que no quitassen las varas fuera de las sortijas; y lo mismo sigue Don Ishac Abrauel. Y segun este parecer, lo que dize *ושמו בדין* que vulgarizamos, y *pondran sus varas*, se deve romancear, y adereçaran sus varas, o ordenaran, como tambien donde en el Exodo se dize *ואלה המשפטים אשר תשים* Exod.
 romancea R. Selomóh (Y estos los juizios que ordenaras) que los juizios 21. 16.
 se ordenan, y no se ponen. Esta conciliacion parece ser sacada de la Gue-
 mará de Yomá en la qual segun consta por R. Selomóh, quieren nuestros

fabios que las varas eran en el medio delgadas de fuerte q̄ podian correr para qual quiera parte, mas en los estremos eran gruesas, a fin de que no pudieffen salir de las fortijas, como tambien trae R. Bahyé en su glosa sobre la letra,

3. El Author del Hizquni dá en esto vna galana salida, y es, q̄ estas varas para poderen leuar firmemente la arca, sin que la dicha arca se resualasse para vna, o otra parte al descendir, o al subir, tenian vnos encaxes cavacados en las mismas varas, de fuerte q̄ en ellos quedavan firmes en las fortijas, con que la arca no podia resualar de ningun modo, Y ansi lo que dize la Escritura que no se quitavan las varas, esto es, que jamas salian de las fortijas, mas lo que se dize, que ponian las varas, es que ponian las varas de fuerte que las fortijas entrassen en aquellos encaxes hechos en las dichas varas,

4. Otros quieren que la arca tenia quatro varas, y concilian los textos diziendo que en el primer lugar se trata de dos varas, que estavā siempre en las fortijas, empero en Num. se trata de las otras dos que se ponian al tiempo de llevar la arca, y por qual quiera via se suelta nuestra duda.

QVAEST. CXVI.

Exod. 25. 20. Y las fazes de los Cherubines varon á su hermano.

2. Chron. 3. 13. Y ellos estantes sobre sus pies, y sus fazes á la casa.

SI los Cherubines del Tabernaculo tenian las caras voltadas el vno para el otro, como los del Templo la tenian para la casa?

CONCILIACION

*Batra
cap. 6.*

EN la Guemara de Babá Batra facilmente sueltan esto diziendo, que puesto que los Cherubines tenian las caras voltadas el vno para el otro, estavan puestos de tal fuerte de lado, que parecian estar para la casa, y es como quando vno está hablando con otro, que para tener mas tencion avn que está en frente del, se pone á mirar para vn lado.

2 R. Selomóh tambien muy dulcemente concilia los textos diziendo, q̄ ambos los versos tienen su lugar, por que los Cherubines estavan vno en frente del otro; empero tenian las fazes, para la casa, esto es, estavan con las caras baxas para el suelo de la casa. Otras diferencias avia tambien de los Cherubines del Tabernaculo a los del Templo; por que los del

del Tabernaculo estavan sobre la arca del Testamento, y los del Templo con los pies en el suelo; los del Tabernaculo eran de oro batido, y los del Templo de palo de sedro cubierto de oro: lo qual todo hizo Selomóh segun la tradicion de su padre David, el qual fue enseñado de la misma boca del Señor, como el mismo testificó diciendo, *Todo por escrito de mano de .A. sobre mi hizo entender, toda la obra de la fabrica: y así todo lo mas* I. Chron. 28. 19. que hizo no carece de misterio, como en la segunda parte desta nuestra obra mostraremos.

QVÆST. CXVII.

Exod. 25. 22. Y hablare contigo de sobre el cobertero, de entre dos los Cherubines.

Levit. 1. 1. Y habló .A. á el de tienda del plaso por dezir.

SI Dios hablava con Mosséh de entre los Cherubines, como dize, ¿de la tienda del plaso?

CONCILIACION

R. Elhazar ben Dahabá enel Yalcut con vn tercero verso concilia Yalcut li. 1. artic. estos dos, y es el que dize, *Y en venir Mosséh á tienda del plaso, y obia la voz, hablan á el de sobre el cobertero: Esto es que Mosséh llegava a la tienda del plaso que segun R. Selomoh son las dos plassas, Patio, y Palacio de santidad, y llegando alli salia entonces la voz del Santo fantorum de sobre el cobertero de entre los Cherubines: con que los dos versos se verifican, pues llegando Mosséh a la tienda alli le hablava el Señor oyendo la voz que venia de alla dentro de entre los Cherubines.* 431.

2. El docto Áben Ezra, por tienda del plaso, entiende, todo el Tabernaculo: y así lo mismo es dezir que Dios hablava á Mosséh de la tienda del plaso, que de entre los Cherubines, pues los Cherubines en la tienda del plaso, o Tabernaculo estavan.

QVÆST. CXVIII.

Exod. 28. 37. Y pondras á el sobre hilo de cardeno, y sera sobre la toca.

Ibid. 39. 31. Y daran sobre el, hilo de cardeno.

EL frontal de Aaron, se dize en el primer lugar se ponía sobre vn hilo de cardeno; y si esto es así, como en el segundo se demuestra lo contrario, que el hilo estava sobre el frontal?

CONCILIACION

Holin.
cap. 11.

Alfasi

Saras

rayz Pa-
tal.

Milhal

yophi. Pa.

vayesfeb.

Sabat

cap. 6. su-

ca cap. 1.

SI bien confiderarmos, los paños y ornamentos del sumo sacerdote, hallaremos, que sobre la toca, la qual era vn paño luengo y delgado, con que se dava algunas bueltas en la cabeça, avia otro llamado כִּפָּה Kipá, como se trae en la Guemará de Holin, cuyo vocablo Kipá declara el Rab R. Natan a-hazid en el Haruh, ser a modo de capacete que cubre la cabeça toda y acaba en forma de piramide. Y avn que el Rab Alfasi, sobre el cap. 6. de Sabat tiene que esta Kipá, era solamente larga de dos dedos, y no cubria toda la cabeça por el lado de arriba, la exposicion del Haruh parece que conforma mas con nuestros textos. Ora es de advertir, que este ornamento, es fuerça se signifie en el vocablo פֶּתִיל Petil que romanceamos, hilo; y esto, porq̄ R. David Kimhi en el libro de las Rayzes dize, que פֶּתִיל es vna faxa, o tira de paño, y lo mismo entiende R. Mossch gerundense sobre el Petil que Yehudá dexó en prendas á Tamar, como tambien el author de Mihal Yophi, y Anque los a-guer, y ya puede ser se le dé este nombre, por ser tramado y texido de varios hilos. Segun esto vienen bien nuestros versos, por que el sumo sacerdote, ponía en la cabeça primeramente el מִצְנֶפֶת Toca, sobre ella venía a modo de bonete esta Kipá que era vn paño de lana que circundava y cobria toda la cabeça, sobre el qual en el lado que correspondia á la frente, se ponía vna plancheta de oro, que conforme se dize en la Guemara de Sabat, y Sucá era de dos dedos de largura, y tenia escrito קֹדֶשׁ לַיהוָה (santidad á A.) Así que este vocablo פֶּתִיל Petil segun esto no se deve vulgarizar, hilo, mas pedaço de paño, y los versos se concilian, porque el frontal estava sobre esta Kipá, o bonete, como se dize en el primer lugar, y pondrás á el sobre paño de cardeno, y este paño estava sobre el frontal, esto es, que esta Kipá era alta, y por baxo sobre la frente venía el frontal con que quedava apareciendo sobre el, y esto es lo q̄ el segundo verso dize, Y daran á el sobre paño de cardeno como mas largamente se podra notar en el sepher Ymré biná de R. Azariah a-Adomi &c.

2. Emperó R. selomóh por פֶּתִיל Petil, entiende, hilo: y así dize, que este frontal, era vna lamina, o plancheta de oro que llegava de oreja a oreja, y para se atar bien, tenia seys hilos de cardeno conuiene á saber, dos en cada estremo del dicho frontal, y dos en el medio; los hilos de

de cardeno cõuiene á saber, dos en cada estremo del dicho frontal, y dos enel medio; los hilos de los estremos estavan metidos por vn agujero, cõ q̄ doblado aquel hilo quedava el vn medio por el lado de arriba, y el otro por el de abaxo, desuerte q̄ pegãdo por estos hilos se atava este frõtal por detras en la cabeça, y los hilos del medio llevados por cima de la cabeça, se venian a juntar y dauan vn ñudo con los otros, con que venia á quedar muy firme. Demanera que con esto queda bien entendido, dezirse en vn lugar que el hilo estava sobre el frontal, y en otro, que por baxo; y ansi era por los tener metidos por el agujero con que quedava vno del lado de arriba, y otro del lado de abaxo como está dicho.

3. R. Mofseh gerundenfe no admite, aver enel frontal este numero de feys hilos, mas quiere aya fido vno solo pegado a los dos estremos del frontal, por el qual se metia en la cabeça. Y ansi no tiene por dificultad, dezirse que el frontal estava sobre el hilo, y el hilo sobre el frontal, por que estando vn estremo pegado al otro, todo se puede verificar.

4. R. Abraham Aben Ezra concilia estos versos por otro facil medio, y es, que este adverbio על Hal, que comunmente romanceamos (sobre) se puede tambien dezir (con) como ויבאו האנשים על הנשים *Y vinieron los hombres con las mugeres*, y en otros muchos lugares conviene vulgarizarse desta suerte: Y ansi lo que dize, ושמרת אתו על פתיל *Exod. 35.22.* se ha de romancear, (Y pondras á el con hilo de cardeno) y deste modo no dize, que pōdran el frõtal sobre el hilo, mas que pondran en la cabeça el frontal atado con el hilo; con q̄ los dos versos vna misma cosa denotan.

QVAEST. CXIX.

Exod. 28.37. Y será sobre la toca,
á saber, el frontal.

Ibid. vers. 38 Y será sobre frente
de Aaron.

SI el frontal avia de estar sobre la toca, como se dize enel segundo lugar, que sobre la frente de Aaron?

CONCILIACION

LA toca de Aaron (segun todos los Autores) era como vna destas tocas que los Agarenos vsan poner en la cabeça, que es vn paño delgado, y luengo. Y en Sehitat Cadassim, se lee, que esta toca ponía Aa-

Hh

ron

ron, o summo sacerdote en la cabeça, si bien le quedava defuera algun cabello, y abaxo en la frente se ponía el frontal, como consta del segundo lugar de nuestros versos, y en el medio ponía los Tephilim. Segun esto dezir el primer lugar, *Y sera sobre la toca*, conforme R. Selomóh, no repugna este sétido; por q̄ aquel, sera, no se refiere á la toca, mas al hilo nõbrado en el mismo verso, como dize, *Y pondras á el sobre hilo de cardeno, y sera sobre la toca*, á saber, el hilo, el qual como se ha atras dicho, tiene, estava sobre la toca; porque dos hilos se lleuauan por cima della, y se atavan en el fin de la cabeça.

Sobre la
letra.

2. El docto Aben Ezra quiere, que el frontal, no se atava mas que con vn hilo segũdo suena al literal; y este hilo dize, que estava en el medio del frontal en la frente, como se colige del segundo verso; y ambos dizen vna cosa; porque no estava el frontal sobre la frente conjunto á la carne, mas sobre la toca que correspondia a la frente, de modo que a manera de joya estava en la frontera sobre la toca como se dize, *Y daras a corona de santidad sobre la toca*, cuya corona, entiende por el frontal: conque viene a ser que los dos versos se verifican, porque el frontal estava sobre la toca, y sobre la frente de Aaron.

QVAEST. CXX.

Exod. 30. 12. Esto daran todo el passan sobre los contados mitad del Siclo.

Neham. 10. 32. Y instituyamos sobre nos para dar el tercio del Siclo.

PArece aver menguado Nehamias lo que la Ley ordena, por que si ella mandava diesse cada vno por el precio de su alma medio Siclo, como el instituyó se diesse solamente el tercio? por ventura entendio ser anssi la Ley, o como ordenó lo contrario?

CONCILIACION

EL docto Aben Ezra entiende que este tercio de Siclo q̄ impuso Nehamias sobre el pueblo, nõ era por la obligacion del precio de alma, mas vna nueva imposicion para comprar algunas cosas necessarias que alli en el mismo texto se numeran, como dize, *Y hizimos establecer sobre nos precepto para dar sobre nos vn tercio de Siclo en el año, para servicio de casa de nuestro Dio, Para pan de ordenança, y presente del continuo, y para alçacion del*

Neham.
10. 33.

continuo

continno &c. Demanera que afueras el medio Siclo, que segun la Ley, tenian obligacion de dar, se obligaron a esta nueva imposita de vn tercio de Siclo.

2. R. Mosshe gerundense es de diferente opinion, á saber, que este tercio del Siclo, se dava por la misma obligacion que ordena la Ley del precio de alma, sino que vn Siclo en tiempo de Mosshe, era de veinte granos, y enel de Nehamias subio a 30. con que dando vn tercio que eran diez granos, venian á dar lo mismo que enel tiempo de Mosshe dauan; y porqual quiera via se fuelta la duda.

QVÆST. CXXI.

Exod. 33. 11. Y hablaua .A. con Mosshe fazes á fazes. Item Num. 12. 8. Boca á boca hablo con el y vision y no en enigmas, y ymagen de .A. cata. Item Deut. 34. 10. Que lo conocio .A. fazes á fazes.

Ibid. vers. 23. Y veras á mis espaldas, y mis fazes no seran vistas.

SI el Señor hablava con Mosshe fazes á fazes, como demuestra por los versos arriba precitados, como pues le dixo, veria a sus espaldas, y que sus fazes no podian ser vistas?

CONCILIACION

R Mosshe en su Directorio dize, que dos cosas pidio Mosshe al Dio bendito, como aquel que era tan fiel en su casa, y familiar amigo, la vna possible, y la otra impossible: la possible fue, *hazeme saber agora á tus carreras: esto es, quiso saber y conocer á Dios por sus effectos y obras, y esta petició le fue biē despachada; y así le dixo, He aqui yo hare passar todo mi bien sobre tus fazes*, donde por el bien, se entiende las criaturas y effectos suyos por los quales se dize enel Gen. *Y vido el Dio á todo lo que hizo, y he bueno mucho.* La impossible y que no pudo alcãçar fue, *Amuestrame agora a tu honra*, esto es, que pareciendole que con los 40. dias que estuvo enel monte se avia ya purificado afaz, pretendio tener conocimiento de la misma essencia divina, y entonces le demostró el Señor que esso era impossible, y esto en lo q̄ dixo, *Y veras á mis espaldas, y mis fazes no seran vistas*, significando lo podria conocer por sus effectos, que representan las espaldas; empero que sus fazes, (idest) essencia, no podia ser comprehendida. Segun esto, dize el docto Aben Ezra, no repugna esta sententia el

Moré lib. 1. ca. 54.

Gen. 1. 31.

verso que dize que Mossch hablava con Dios fazes á fazes : porque esto no es mas que denotar que la Prophecia de Mossch era sin algun medio interpuesto , por que inmediatamente Dios se le reuelava: y ansi como quando vno habla immediataméte con otro, se dize, averse hablado cara á cara, ansi dezir que Dios hablava con Mossch fazes á fazes, y en otro lugar, boca á boca, no es otro que demostrar la inmediata reuelacion de Dios para Mossch : porque, o sean las maneras de reuelaciones quatro, como ponen August, y Ricardo, o cinco como tiene el Abulense, o siete como siéten Isidro, y Thomas, o onze como cree R. Mossch que vá mas conforme á la Escritura, Mossch gosó de la mas alta y excelente, viendo las cosas con clara revelacion como eran en si mismas, como quié sin medio interpuesto gosaua á las claras todo. Y ansi en quatro cosas excedio á todos los Prophetas, como trata R. Mossch en el Yad a-hazacá, y R. Bahye sobre el Leuitico. Y avn q̄ Israel parece gosaron esto mismo que Mossch, pues el verso dize, *fazes con fazes habló. A. con vos*, eso fue en aquel dia de la dada dela Ley solamente, por que lo permitio el Señor a fin de que les quedasse impreso en los animos aquel gran portento, empero Mossch gosó esto siempre. Y no es dificultad dezir Iaacob כִּירְאִיתִי אֲרָמִים פְּנִימִים לְפָנַי *Que vide Eloyim fazes á fazes*; porque el nóbre Eloyim, alli se toma por los ángeles, y esto dixo, por el angel cō quié avia andado luchando. Demanera que por las fazes del Señor que no pueden ser vistas, se entiende, su essencia, la qual avn a los angeles mismos es incognita: empero lo que dize que Dios hablava a Mossch fazes á fazes, se entiende por la inmediata revelacion prophetica, que vna cosa es ver, y otra hablar. Y ansi en este lugar traduzio doctamente el divino Anquelos aguer מַמְלָכִים מַמְלָכִים (palabra con palabra) significando que la palabra de Mossch para con Dios, y la de Dios para Mossch ygual era, pues se comunicavan inmediatamente; empero la vista no era ygual, porque puesto que Dios conociesse perfectamente la essencia de Mossch, no por esso reciprocamente Mossch conocia la de Dios: con lo qual quedan nuestros versos entendidos.

Deu 5.4.

Gen. 32.

30.

Exod. 34.1. Adola ati á dos tablas de piedras como las primeras, y escreviré sobre las tablas, a las palabras q̄ fueron sobre las tablas las primeras, Item Deut. 10.2. y 4.

Ibid. 34.27. Escribe a ti á las palabras las estas. Item verso 28. y escribió sobre las tablas á palabras del firmamiento diez los Mandamientos.

POr el primer lugar parece que el Dio bendito escrivio las segundas tablas, como dize, y escriviré sobre las tablas &c. y si esto es así, como por el segundo se infiere que Mosséh fue el que las escrivio?

CONCILIACION

ES opinión recibida así de antiguos, como modernos authores que las primeras y segundas tablas fueron por mano del Dio bendito escritas, como clarísimamente consta de los dos primeros versos alegados; y la razón parece lo está dictando: porque es de creer, que la Ley que el Señor daua por medio conuiniéte para los humanos se salvaren, no avia de aver en ella cosa q̄ por manos humanas fuesse hecha. Y pues los diez Mandamientos, es lo esencial de toda la Ley, y en ellos se encierran todos 613. preceptos como demostró R. Bahye en el Kad a-quemah, y el author del Keter Torá, es cierto que por el Dio deuián ser escritos. Luego segun esta verdad, los dos versos del segundo lugar de otra manera interpretar se deven, á saber, en el primero que dize. *Y dixo .A. á Mosséh escrive a ti a las palabras las estas, que por dicho de las palabras las estas tajé contigo firmamento,* se ha de entender, q̄ el Señor, no encomienda allí a Mosséh escrivir los diez Mandamientos, mas todos los preceptos que despues avia encomendado: y así dize, *escrive a ti á las palabras las estas,* á saber, estas arriba refferidas, desde el cap. 21. De manera que aquello no se entiende por los diez Mandamientos, mas por otros preceptos. El segundo verso q̄ dize. *Y fue allí con .A. quareta dias y quarenta noches, pan no comio y aguas no bevio,* y escrivio sobre las tablas a palabras del firmamento diez los Mandamientos, es mas dificultoso, empero es necesario advertir, que quando ay vn lugar claro y distinto, y otro ambiguo y dudoso, se deve dexar segun suena al literal el claro, y interpretar el ambiguo de suerte q̄ con el acuerde. Y así tenemos vno, o dos versos claros que demuestran que el Señor escrivio las segundas tablas, y este es ambiguo que puede admitir varios sentidos, es fuerça le demos aquel que cõforme con el claro: y esto desta manera, el verso dize. *Y fue allí con .A. quarenta dias y quarenta noches pan no comio y aguas no bevio,* y escrivio sobre las tablas &c. aquel (escrivio) se puede refferir, o á Mosséh el qual fue con .A., o á .A. nombrado en el mismo verso, y visto esto, interpretaremos el verso desta suerte *Y fue allí con .A. quareta dias, y quarenta noches, pan no comio, y aguas no bevio, y escrivio,* á saber, .A. sobre las tablas a palabras del firmamento &c. y con esto queda cõformando con la verdad de los primeros versos. Esta conciliacion se trae en la Guemara de Sabat, Yalcut, y Rabot. A lo qual

*Kad aq-
mah Ot
Sin Que-
ter Torá.*

*Sabat. ca.
12. Yalc.
art. 397.
Semot
Ra. cap.
46.*

Exod.
32.16.

Se puede aludir lo que el Rab Ishac Arama dize, y es, q̄ las cosas que son totalmente diuinas no se pueden establecer entre los humanos, y ansí las primeras tablas no permanecieron, *Que las tablas obra del Dio, y la Escritura escritura del Dio*, por cuya razon mandó el Señor á Mosséh, Adola a ti, á saber, dá tu el cuerpo que es la piedra, y yo daré la escritura q̄ es el alma con q̄ le quedarán á los humanos dichas tablas semejantes y proporcionadas, por seren tambien compuestas de materia y forma como ellos.

Moré lib.
1. ca. 63.

Tambien se deve de advertir que R. Mosséh en su Directorio quiere que el ser destas piedras era natural, y no artificial, que con alguna pendola, o instrumento se escribiesen: otros tienen lo contrario, pareciendoles q̄ con eso realçan mas las tablas siendo en aquel instante por el Dio escritas; mas la verdad es que mucho mas se subliman (como bien ponderó R. Elihezer Asquenazi) con la opinion de R. Mosséh, por ser que queda la misma naturaleza confessando, y dando testimonio de q̄ el Señor en seys dias hizo los cielos y la tierra cōtra la opiniō del Philosopho gētil q̄ tuvo aver sido eterno, como tambiē denota la salida de Egvpto &c.

Maasse
tor á cap.
14.

QVÆST. CXXIII.

Exod. 34. 6. Dio piadoso y gracioso.

Psalm 2. 5. Entonces hablará á ellos con su furor.

CONCILIACION.

Soher tob.
Psalma 2.

A Un que al parecer, no es esto contrariedad alguna, pues como en otro lugar avemos demostrado, en Dios no ay passion alguna, por carecer de todas corporales potēcias y sentidos, por cuya razon dezirse que es yracundo y clemente, no es segun el affecto, mas segun el effecto relatado á las criaturas: con todo por ser que los antiguos la movieron, me parecio ponerla entre las mas. Es pues el caso que en Midras Soher tob, se propone esta contradiccion, y suelta con esta distincion, para Israel es Dios piadoso, mas para las naciones del mundo es yracundo: en lo qual quisieron significar, que puesto que el Señor muchas vezes castiga á Israel, no es con sumo rigor, mas como dizen רחום בדין piadoso en la justicia; como dize el Propheta, *castigarte he al juizio, y tajar no te tajaré*, empero quando el Señor castiga a vna nacion, es para no quedar della mas memoria, como dize, *Que hare fin en todas las gentes*, con que queda siendo para Israel piadoso, y para las naciones del mundo vengativo.

Yerem.
30. 11.
Ibid.

QVÆST.

QVAEST. CXXIV.

Exod. 34.7. Perdonan delito, y rebello, y pecado, y libra. | *Ibid. No libra.*

SI dize que libra, como buelve a dezir, que no libra?

CONCILIACION

AViendo nuestro maestro Mosséh, demandado con eficacia al Señor, le hizieffe saber sus carreras, esto es, el modo de su providencia, y condiciones con q̄ gobernava el mundo, le fueron reueladas las 13. condiciones de piedades las quales segun los antigos se encierran en estos dos versos, *A. A. Dio piadoso, y gracioso, luego de furoros, y grãde de merced, y verdad. Guardan merced a milles, perdonan delito, y rebello, y pecado, y librar no librava, vesitan delito de padres sobre hijos, y sobre hijos de hijos, sobre terceros, y sobre quartos,* empero sobre este presupuesto de q̄ son 13. y no mas, y q̄ es lo q̄ significa cada vna, en esto vuo varias exposiciones. Algunos authores ay que cuentan desta manera, Primera *A.*, 2. *A.*, 3. Dio, 4. Piadoso, 5. y gracioso, 6. luengo de furoros, 7. y grande de merced, 8. y verdad, 9. guardan merced á milles, 10. perdonan delito, 11. y rebello, 12. y pecado, y por que falta vna para el numero, dize R. Mosséh que las dicciones ונקה לא ינקה venaqué lo yenaque, no se deven romancear, y librar no libra, q̄ entonces no seria acto de clemencia y piedad, mas de justicia; empero visto q̄ son equivocas, y q̄ pueden admitir otro sentido, se le atribuyrá en este lugar, y así dize, que aqui se deve vulgarizar, y tajar, no tajará de la rayz נקה נאָ Nacá q̄ tambien tiene este significado como en Yeremias se dize, ונקה לא יאנקך y tajar no te tajaré, con que viene la cuenta al justo. Y el dopicarse la razon, tajar no tajará, es phrasis muy vsada en las divinas letras, dãdo darás, si asligiendo asligieres, y infinitos: y así siendo todo vna sentencia no tiene lugar la duda.

2. Empero los antigos sabios enel Yalcut, Mehiltá, y Midras Misse, entienden son separadas estas dos dicciones, y así con vna distincion sueltan la duda, y es, libra á los que tornan en penitencia, no libra a los contumases que no tornan: cuya exposicion sigue el docto Aben Ezra, y así las 13. cõdiciones cuẽta y declara desta fuerte, Primera *A.* nõbre de la Divina essencia; 2. *A.* atributo q̄ cõprehende todas las criaturas inferiores, y superiores, 3. Dio, fuerte que haze con sciencia lo q̄ conviene;

*Moré lib.
I. ca. 4. 5.*

*Yerem.
38. 11. y
46. 28.*

*Midras
Misse
Par. 9.*

4. piadoso, que como padre piadoso para con el hijo, lo guarda para que no cayga preservandolo del mal; 5. gracioso, que lleva al caydo que no puede levantarse; 6. luengo de fureros, que contra el malo no se ayra y ensaña presto; 7. grande de merced, para con el justo y malo; 8. y verdad, que cumple lo que promete; 9. guarda merced á milles, la merced del padre para con el hijo si es bueno; 10. llevan delito, que quita el delito y lo perdona; 11. y rebello, que es mayor crimen que el delito; 12. y pecado, que es el que se comete con el pensamiento; 13. y libra, esto es á los que tornan en penitencia. Con estas 13. condiciones (dize) demostró el Señor á Moſseh governava el mundo inferior. Vesse por aqui como segun esta exposicion, se separen las dos dicciones, y para no se contradiziren, dizen los antiguos, libra, á los que tornan: no libra, á los que no tornan &c.

3. Don Ishac Abravanel gosando de los dos sentidos que la rayz נקה Nacá admite, romancea, y libra, no tajará, haziendo de las dos dicciones dos condiciones: y así declara y cuenta en la siguiente manera: Primera .A., esto es el nombre de la substancia Divina considerada segun do en si es, á la qual no ay entendimiento alguno que llegue por ser en si incognita y incomprehensible: 2. .A., el ser relatado ya á las criaturas, en quanto las crió, conserva, y perpetua: 3. Dio, sumo poderoso que moviendo el primer mobile gobierna el mundo todo: 4. piadoso, en quanto cria y sustenta el niño en el vientre de la madre: 5. gracioso, que engracia el saber y entendimiento al hombre: 6. luengo de fureros, en quanto no apena en el juicio de abaxo sino al que es de treze años, y en la justicia de arriba, al que es de veynte: 7. y grande de merced, al que es bueno le dá afuera de la justa paga, sobras: 8. y verdad, que afuera los bienes que le dá, haze la cuenta con el, y le paga el premio justo y condigno de sus obras: 9. guardan merced á milles, por ser la vida corta, lo que el justo padre no puede en el mundo gosar, lo dá despues al hijo: 10. perdonan delito, y rebello, y pecado, cuenta por vna, y significa, que el Señor al penitente perdona los pecados cometidos con el pensamiento, con la obra, y con la palabra, que representan los tres vocablos delito, rebello, y pecado: 11. y libra, quando ay la mayor parte de merecimientos le borra los pecados y dexa libre y limpio: 12. no tajará, esto es que aviendo la mayor parte de pecados, con todo no por esso taja y destruye totalmente al pecador: 13. vesitan delito de los padres sobre los hijos, esto es que vsando de su clemencia, supuesto que al pecador no le destruye totalmente, mas castiga, ni esse castigo es todo junto, mas repartido entre el, sus hijos, nietos, y bisnietos. Y con esto no

no queda defuera ninguna sentençia, y se cierran los dos versos, con que tambiẽ con los dos sentidos de los dos vocablos, se concilia nuestro texto. Otras cosas dize el author del libro Adrat codes, lo dicho basta para la declaracion y cuenta de las treze condiciones de piedades, con que Dios dixo a Moſseh, gouernava el mundo, las quales segun los sabios se pueden numerar en la forma que avemos refferido.

QVAEST. CXXV.

Exod. 34. 27. Escribe á ti á las palabras las estas.

Ibid. Que por boca delas palabras las estas.

SI el Señor encomendó a Moſseh pusiessse por escrito aquellas palabras refferidas, como buelue a dezir, q̄ las avia de tener en la boca mentalmente?

CONCILIACION

EN la Guemará de Guitin, y en la de Temurá se mueve esta difficul- *Guitin.*
 tad y fuelta diziendo, q̄ el Señor entregó a Moſseh la Ley escrita, que *cap. 5.*
 llaman תורה שבכתב Tora se-bichtab; y el comento della que llaman *Temurá*
 vulgarmente תורה שבעל פה Torá se-bahal pé, Ley que sobre boca, *cap. 2.*
 y esto, por que devia tener la exposicion mentalmente, y se de-
 via explicar por tradicion de vno á otro vocalmente: y por esto
 se llamó así mismo קבלה Kabala, (idest) recibimiento. Demanera que
 segun esto, en este lugar, se trata destas dos refferidas leyes, llamadas así,
 por ser vna la exposicion de la otra: y con esto se satisfaze nuestra que-
 stion. Empero es esta materia tan necesaria, y importante comunmente
 a todos que no sera razon passar por ella tan de passo, mas conviene dar
 á entender, que cosa sea esta Kabala, y en que partes se divide, y como
 se podra provar que la ay, visto ser de algunos negada; todo lo qual haremos
 con la mayor brevedad que ser pueda, tocando las cosas mas neces-
 sarias, y importantes; y con este presupuesto empecaremos diziendo,

Todas las lenguas que en el mundo se hallan, son compuestas por el
 artificio humano; excepto la lengua Hebrea, que por ser el autor della el
 mismo Señor, se llamó לשון הקודש Lashón a-codes, lengua de la santidad.
 Y así como aya procedido de la suma sabiduria, la qual es infinita, así
 cada palabra della encierra en sí grandísimos mysterios, y es imposible
 poder llegar á comprehender todos. Por cuya razon, el divino R. Sim-

Zoar Pa.
bealotha

hon ben Yohay, enel sagrado libro del Zoar dize esta sentencia, Guay de aquel hombre que ymagináre, que la Ley no contiene mas de lo que fuena la superficie de la historia; porque si esto fuesse así avn en este tiempo se hallarian personas que supiesen narrar mejores cuentos; mas ha se de advertir que la Ley vino incorporada; por que si los angeles quando baxan al mundo elemental les es necesario incorporarse, que á no ser así, ni ellos pudieran permanecer enel, ni menos el mundo los pudiera soportar, quâto mas la ley q̄ los crió, y crió (siêdo istrumêto) los mûdos, y por ella se sustēta, q̄ fue necesario para proporcionarse á los humanos, incorporarse, q̄ si no, el mundo no fuera capaz della; y este cuerpo es la historia superficial, y aquel que ymagináre que debaxo del no se encierra el alma que son los mysterios, no tenga parte enel otro mundo. Hasta aqui son palabras de aquel diuino Theologo, tan ciertas como dignas de admiracion; pues con portentoso estilo y energia prouó ser la Ley animada, de cuyo cuerpo (como va prosiguiendo) gofan solo los ignorantes, que los sabios siervos del Rey alto y sublime, no miran fino al alma que es lo principal, y avn otros mas doctos al alma de aquella alma. Vesse por aqui claramente los varios grados, que ay en los humanos acerca del estudio de la Ley; por que vnos que son mas grosseros, atentan á la cascara de fuera, que es la historia; y emplean sus estudios en entender el literal de como sucedio, los quales por la aplicacion tienen su premio, y avn que no entiendan, la intencion que tienen de acertar los salva. Otros ay que emplean sus estudios en saber la declaracion de los preceptos, y cerimonias que es la sciencia de la **משנה** Misná, que quiere dezir, lectura, q̄ por otro nombre llamamos **תורה שבעל פה** Torá se-baál pé. (Ley de boca) y esto por estar en la boca y memoria de los sabios. Otros finalmente ay que se dan a la altissima contemplacion de los mysterios de la Ley encerrados en las dicciones, letras, puntos, y acentos muzicales; donde á los primeros llama R. Simhon ben Yohay **מארי מקרא** Señores del verso, a los segundos **מארי משנה** Señores de la lectura, y a los terceros, **מארי קבלה** Sñores de la Kabalá, que quiere dezir, recibimiento, o tradicion, y es vna sacreta exposicion de la diuina Ley recibida de Mosséh de la boca del Señor, y del revelada a los padres, los quales de mano en mano la fueron reuelando á los postreros. Vesse luego por aqui como debaxo del nombre de Ley mental, o recibida, se incluyen las dos en que se divide, a saber en la Misná que es el comentario claro de la Ley escrita; y en la sciencia occulta llamada por antonomasia Kabala. Donde los q̄ se emplean en la Misná, estan enel grado de los boticarios, los quales hazen sus xarabes y medecinas de la composicion

composicion de varias drogas, sin faberen pero las calidades dellas, mas solamente observan la recepta que se les ordena; mas empero los que estudian en la Kabala son como los Dottores que saben y entienden la causa y razon de lo que recetan, como se podra notar por el siguiente exemplo. La Ley manda que se pongan Thephilin entre los ojos, y aten por señal sobre las manos; empero no declara que cosa sean estos Thephilin, y que es lo que significa la palabra טוטפות Totaphot, y siendo imposible acordaren todos vniformemente en vna cosa, siquiesse nos es necessario valernos de la Misná y Ley de boca que Dios reveló a Mofseh, y enseña que deven ser hechos de tal y tal manera, y pueustos en tal lugar y en tal forma: mas supuesto que esto satisface en quanto á saber el modo de como el precepto deue ser observado, no queda avn el entendimiento quieto y satisfecho, mas pretēde investigar la causa del, y saber que es lo que representan y significan todas aquellas cosas, que secreto tiene el seren de cuero negro? que no puede ser otro; que mysterio encierran aquellas dos letras וֶשֶׁן vna de tres puntas, y otra de 4. ¿qué significan las 4. casas de la Tephila que se pone en la cabeça? que emphasis tiene el agujero por donde passa la correa; y para esto sirve la Kabalá que dá la razon á todo, y ansi se llama, Alma del alma; Y ya puede ser, y es cosa verisimil que los 120. dias que Mofseh estuvo de tres vezes en el monte, los empleó todos en estos tres estudios, dando a cada vno sus 40. dias: por que siendo todos los principios mas dificultosos, se fue preparando por sus grados, y haziendo capaz, de tal fuerte que en los grandes estudios de la Kabalá empleó el mismo tiempo que en los de menor calidad, por se aver por sus grados bien dispuesto.

Demanera que por aqui se ve que cosa sea Kabala, y como se divide en dos partes, á saber, la vna la Misná, que es el comento literal de los preceptos, y la otra la occulta y mysteriosa exposició llamada por antonomasia Kabala.

Ora quiero aqui demostrar vna cosa á mi parecer azaz sutil y ingeniosa que servira para los curiosos faberen los medios que tienen los Cabalistas para hallar los altísimos mysterios de la Ley, y es, que del mismo modo que los Talmudistas, (sabios del תלמוד Talmud que es la exposicion de la Misná) facan los Dinim y casos ciuils y criminales por aquellas treze reglas, o proposiciones dialecticas y disputativas que recibio R. Ysmael, q̄ se traen en Siphre, y expone doctamente el Rab Aaron Aben Haym en su libro Midot Aaron, ansi hallo por mi cuenta son treze los medios que los Cabalistas tienen de sacar los mysterios sobre el sentido protologico que dan á toda la Ley encerrado en la secreta exposicion todo.

fición q̄ dan á los vocablos, lo qual breuiffimamente y con exmplos afaz claros mostraremos.

Tomando pues la primera palabra con que la Ley empieça que es בראשית Bereffit (en principio) hallaremos luego vna dificultad no pequeña, y es, que segun buena regla grammatical devia dezir בראשונה Bariffoná; por que Bereffit está en caso regimen, y no viene bien dezir, en principio de crió el Dio, mas en principio crió, para lo qual sirvia la dición Bariffoná, y no Bereffit, por donde siendo que á la fagrada Escritura no se deve atribuyr alguna falta, vienē los diuinos Theologos y dizen, q̄ en la palabra Bereffit se encierran muchos mysterios, y que fue neccessario dezirse assi, y no de otra manera; y esto por que en sentido Protologico בראשית Bereffit, es חכמה Hochmá (sciencia) vna de las diez soberanas luzes; y daqui infieren que en esto se significa que con la suma sabiduria crió el Dio el mundo que es lo que dixo el Sabio, *A.*

Pro. 3. 19

consciencia fundó tierra, y fue causa instrumental en la criacion. Dada esta secreta exposicion, vienē luego sacado sus mysterios por aquellas 13 reglas á saber, Primera por via de נוטריקון Notaricun, y es que de cada letra de vna dición forman vn vocablo como de las seys letras de בראשית forman seys vocablos y dizen בראשונה ראה אלדים

נוטריקון

בראשונה ראה אלדים (en principio vido el Dio q̄ receberian Israel Ley) y daqui infieren que Dios crió el mundo por causa de la Ley que Israel auian de recibir. Tambien se vsa este Notaricun formando de vna palabra, dos, como de בראשית dizen בראשית Bará fit (Crió seys) á saber, o los seys dias de la criacion, o los 6. estremos del mundo, alto y baxo, y los 4. lados. Otras vezes hazen que vna letra sirve para dos diciones como en שמים Samaym, cielos, dizen שם מים Sam maym (allí aguas) por las aguas cristalinas que alla ay, donde lá מ Mem sirve para dos lugares. Otras acrecientan vna letra enel principio como de שמים Samaym, dizen אש מים Es maym (fuego y agua) y daqui infieren ser el cielo de fuego y agua como tambien quiso Platon. Esta regla de Notaricun vsan anfi mismo los Talmudistas, y con ella facan muy galanas cosas, como en la historia de Iosseph, donde se dize que su padre le hizo vna tunica de listas, en aquella palabra, listas, que se dize פסים Passim, dizen estan cifradas todas sus desgracias, porque las 4. letras forman 4. vocablos que dizen פוטיפר סוחרים שמעאלים מרנים que fueron las gentes a quien fue vendido, á saber, Potiphar, mercaderes, Ismahelitas, y Medanitas. Y anfi en la Guemara de Sabat cap. 12. quieren q̄ esta regla es sacada de la Ley: y esto por que quando el Señor mudó el nombre de Abram en Abraham, le dixo averle lo dado, por que

אברהם

אברהם significava **אב המון** (padre de fonsado) haziendo de vn vocablo, dos, por ser que en vno solo se contienen.

La segunda regla se llama **צירוף** Ziruf, quiere dezir, combinacion, esto es que las letras de vn vocablo combinadas y juntas por diferentes maneras, forman diferentes y varios vocablos; como de la palabra **בא תשרי** juntas las letras de otro modo se forma **בא תשרי** (en vno de Tisrj) y daqui infieren que el mundo fue criado en Tisrj (Septiembre) o juntas de otro modo dizen **בראת יש** Barata yes (criaste el algo) y aqui quieren se significa que el mundo fue de nada criado sin preceder la materia prima; O juntas differentemente dizen **ברית אש** Berit es, firmamiento de fuego que es lo mismo que dixo Mosséh enel Deut. y así *Deut.* van formando con estas combinaciones varias palabras, y sacando gra- *33.2.* uísimos mysterios. Y el divino R. Simhon ben Yohay compuso el libro de los Ticunim sobre 72. combinaciones desta diction, pues como se dize enel Sepher Yessira, vna diction de dos letras forma dos, de tres, seys, y de quatro deziseys, y así en infinito: y esto se haze porque siendo estas letras espirituales y figuras simples, forçosamente (como dixo el sapiente R. Mosséh cordovero) se an de juntar, y componer por varias *Pardes* vias, y quien bien supiere combinarlas, podra criar y hazer milagros. *Saar a-otiyot.* Tambien esta regla a mi parecer consta de la Sagrada Escritura, porque enel cap. 6. del Gen. se dize por Noah que halló gracia en los ojos del Señor, haziendo del nombre **נח** Noah, con las mismas dos letras voltadas *Gen. 6.8.* del fin para el principio otra diction **חן** Hen, gracia.

La tercera regla se llama **גימטריא** Guimatria, y es la que se haze por via de los numeros, por que como sea que las letras Hebreas sirven de numeros, en ellas estan encerradas todas las cosas. Pitagoras dezia que con los numeros avia Dios criado el mundo, y Platon puso sus Ideas q̄ como demostramos en la question. 68. son las letras y así la palabra **בראשית** Bereffit dizen que segun la cifra Hebréa vale tanto como **בתורה יצר** (con la Ley formó) y daqui sacan que la Ley fue causa instrumental del mundo. Tambien dizen, por que empecó la Ley con la letra **ב** Bet q̄ vale 2. y respõde para significar las dos leyes q̄ ay, escrita, y vocal, o la justicia, y misericordia, y semejâtes cosas. Esta Guimatria se vsa de diferentes modos como se trae enel *Pardes* rimonim, y mu- *Rimonim* chas vezes sobre el numero de las letras de vna diction se acrescieta vna *Saar a-xi-* que llaman el **כולל** Colel, que abraça el numero como dezir **ברית** Berit *ruf cap. 3.* (firmamiento) vale 612. acrescentando el Colel haze 613. y daqui dizen que la misma palabra que significa la Ley, demuestra que la Ley se contiene en 613. preceptos. Tambien este mysterio de los numeros parece

1. Rey.
18 31.

Deraſot
Raſam
Baal a-
turim

Sipté coen
Sephá tal
Minha
Belula.

צורה

conſta de las divinas letras, porque anſi ſe dize que Eliahu tomó (en el caſo de los ſacerdotes del ydolo) doze piedras conforme el numero de los hijos de Iacob; donde tomar doze piedras para obrar el milagro, no fue ſolo por averen ſido 12. los hijos de Iacob, que eſo poco hazia al caſo, mas fue en representacion de lo que el numero doze ſignifica, por cuya cauſa fueron tábiẽ doze los hijos de Iacob, avn q̄ la Eſcritura encubre el myſterio debaxo de aquella ſuperficie. Eſtas Guematrayot uſan los Talmudiſtas en varios lugares del Talmud, y los modernos mucho mas, y en particular R. Selomoh Molho en ſus ſermones, R. Yaacob ben Habib Baal a-turim, el Rab Mordehay coẽ en el Sipté coen R. Sabetay en el Sephá tal, y el author del Minha Belula; y deſtas cuentas infinitas vezes, ſe ſacan grandes coſas y miſterios altíſimos.

La quarta regla ſe llama צורה Zurá á ſaber, forma, o figura, y es fundada en la figura de los Caracteres. Y anſi preguntan porque empeçó la Ley con ב Bet? y reſponden, por que eſta letra conſta de tres lineas que ſon tres ו vauim que eſcritos con ſus letras en eſta forma וּוּ וּוּ valen 3. vezes 13. que ſon 39. y tanto vale ידוה אחד (A. vno) Tambien dizen, eſta letra tiene vna punta para riba, y otra para tras, ſignificando que el Señor que eſtá en el cielo, crió el mundo, el qual ſe representa en la letra que queda atras que es la Aleph, la qual tiene en eſta forma א vna punta de cada lado que es וּוּ 'Yod, y vna linea en el medio que es וּוּ vau y monta todo 26 como el nombre Tetragrammató; como tambien Aleph eſcrito con ſus letras anſi אלהף ſignifica Aluf, Señor, y voltadas las letras del fin para el principio dizen פלא (admirable). La razon parece eſtá dictando ſe encierra en los caracteres grandes ſecretos; porque ſiendo hechos por tan perfecto artifice, quien dudará en que tienen todas ſu ſecreto y cauſa?

ר'תוּס'ת
Deut. 30.
12.

La quinta regla ſe llama ראשי תיבות וסופי תיבות Raſé tebot ve-ſophé tebot, (principios de palabras y fines de palabras) como donde en el Deut. dize מי יעלה לנו השמימה (quien ſubira a nos al cielo?) tomando las 4 letras del principio deſtas 4 dicciones, formá la palabra מילה Milá, quiere dezir, circuncicion: despues tomando las 4. letras del fin forman el venerable nombre Tetragrammaton ידוה y anſi ſe encierra en la miſma interrogacion, la repueſta, quien nos ſubira al cielo? la Cauſa primera, y eſto por medio de la circuncicion, o ſiendo circuncidos. Tambien algunas vezes juzgan de las letras del medio de las dicciones y ſe llama תוכי תיבות Toche tebot, (medios de las palabras). Deſta regla uſan mucho los modernos; y conſta de muchos lugares de la Eſcritura, donde no ſan mucha cauſa, ſe halla el nombre inefable deſte modo en varios

rios lugares como *שמרו השמימותגל הארץ* *alegrarsean los cielos y gofarseba la tierra* cuyas 4. letras del principio son ירוה .A. . Otras vezes se halla este nombre del fin para el principio , y entonces tiene otro myste-
rio y significa rigor como tienen los Cabalistas.

La sexta regla se llama תמורה Temurá, truco , esto es que muchas vezes se toma la letra ת Tau por la א Aleph, y la ש scin por la ב Bet, y así se vá profiguiendo todo el Alphabeto. Esta consta así mismo de la Escritura, por que el propheta Jeremías en el cap. 25. por no erritar contra sí el mismo Rey, mudó artificiosamente el nombre de בבל Babel en ששך Sefach, y esto poniendo por la orden dicha las dos ש scin por las dos ב Bet, y la ך chaf por la ל lamed que así le corresponde : así que por esta via hallan muchos divinos nombres , como los q̄ facan de la bendicion de los sacerdotes, y en varias partes.

La septima se llama חסרומלא Hasser v-male , esto es, defectiua , o plena , y esta es usada mucho así de los Talmudistas como de los Cabalistas ; y es fundada en admirable razon ; por que parece que la sagrada Escritura devia siempre usar vna cierta orthographia y no escrevir vnas vezes la dicció אלה Eloa, (Dio) plena cō ן vau, y en el fin del Deut. está defectiua לא אלה no Dio , como tambien אלהי Elohé en regimen, o con el affixo viene siempre defectivo , excepto en dos lugares que no-

ta la מסרה Messará, que quiere dezir , Entregamiento, y es la que nota en quantos lugares vienen las dicciones de vna misma manera sobre la qual escribió R. Mehir Angel el libro Mafforet a-berit , y R. Mofeh ben Semuel rey el Sepher a-Meffarot. La causa desto como digo dan los Cabalistas que sin su exposicion mal se puede muchas vezes atinar. Y así la diccion כלות Calot se escribe siempre plena con ן vau, empero en Num. está falta della : los Cabalistas dicen כלת כתיב Calát está escrito, y esto porque como la Ley fue dada sin puntos, como los Sepharim que oy tienen los Hebreos en sus Sinagogas , como quieren R. Yehuda a-Leui en el Cuzari R. Abraham Aben Ezra en el libro Zahot, y R. Eliaha a-medaqdeq en su libro Mafforet a-mafforet , quando no ay letras que fueren á leer vna diccion de vn solo modo , se lee con los puntos que se quiere: y así Calót por no tener ן Vau se puede leer Calát q̄ quiere dezir, Novia, y esto por el myste-
rio que en eso se comprehende. Los Talmudistas facan en muchos lugares por esta via así mismo muchas cosas como se puede veer en la Guemara de Pefahim cap. 11. y en la de Kidusin, y otras partes; y quando leen la diccion con diferentes puntos dicen אמ למקראו וש אמ למסורת

la Messara tambien, leyendose vnas vezes como está escrito , y otras con los

תמורה

חסר ומלא

Mafforet
a-berit se-
pher a-
messarot.
Num. 7.1.
Cuzari
lib. 3. art.
30. Zahot
Mafforet
a-maffo-
ret aKdar-
ma. 3.

los

los puntos q̄ puede recibir fundando en la razon que avemos apuntado.
 תומות ופתוחות La octava regla se llama סתומות ופתוחות Setumot v-petuhot, cerradas, y abiertas y con ella especulan qual sea la causa, que entre materia, á materia viene vnas vezes vna פ Pé q̄ significa פתוחה Petuha, abierta; Otras vna ס sameh q̄ significa סתומה Setuma, cerrada: como tábiē en lugares donde no auia de aver separacion, la ay, como se vé en la historia de Kayn donde en vn mismo verlo ay פִּסְקָא Píscá estajo, y es, el q̄ dize **Gen. 4.8.** ויהי בהיותם בשדה ויאמר קין אל הבל אחיו *Y dixo Kayn a Hebel su hermano* y aqui haze vna pausa, o separacion, y luego sigue, *y fue en su seer en el campo, &c.* como tambien en Num. 26. verl. primero está escrito desta suerte, ויהי אחרי המגפה פ ויאמר ידוה con la letra פ Pé en medio del verso. Por el contrario la Parafsa de ויחי Vayhi que es la

ultima del Gen. está en el Sepher Torá sin alguna separacion, siendo que todas las mas la tienen; todo lo qual escierto no carece de mysterio. Como tambien se hallan algunas letras abiertas en el fin de la diction siendo que por buena regla deuijan solamente venir en el principio o en el medio, como la diction המ Hem, ellos, en el libro de Hezras. Otras vezes se halla lo contrario q̄ las letras cerradas vienen en el medio, siendo que por buena regla no pueden venir sino en el fin como en Yefayas

Yefa. 9.6. ויבנה למרכבה le-Marbé, al muchiguan &c. cuya razon divinamente exponen los Cabalistas: y visto que no deve de aver en las divinas letras impropriedad alguna, cosa cierta es, ser necessario vsar deste medio, o regla de la qual se aprouechan mucho tambien los Talmudistas.

קולא La novena se llama קרי וולא כתיב Karé ve-la q̄tib, que-tib ve-lá Karé, quiere dezir, se lee, y no está escrito, escrito, y no se lee: esto es, que ay muchas palabras las quales estan escritas de vn modo, emperó á la margen se dize que se deve leer de otro: otras vezes falta la palabra entera, y se dize a la margen, se ha de leer, y no está escrita: como los Cabalistas advierten en el Psalmo 23. en el qual está escrito וולא נשא לשוא נפשו *no algó á vanidad su alma* y se ha de leer, mi alma; en lo qual hallan el mysterio. Los Talmudistas se aprouechan muchas vezes desto, para facar los Dinim en muchos lugares, y quien duda que vna cosa y otra, lo que está escrito, y lo que se ha de leer tiene su mysterio y Emphasis encerrado.

Psalm 24.4. אותיות קטנות וגדולות La decima es fundada en las letras קטנות וגדולות Ketanot v-guedolot, pequeñas y grandes. Esto es que en las divinas letras se halla algunas vezes vna letra pequeña y no ygal en cantidad a las mas, como en el segundo cap. del Gen. verso quarto en la diction **בהבראם** Behibaream, (en su seer criados) está la ה He pequeña; y por el contrario en el Deut.

Deut. 32. vers. 6. en la diction **ה לירוה** (si a .A.) es la **ה** He grande; cuya diferencia se halla varias vezes, como se puede notar en la primera diction del Leuitico y en el cap. 34. del Exodo y otros muchos lugares. Tambien á las vezes se halla vna letra suspendida arriba, como la **ן** Nun del nombre Menasseh en juezes 18. 30. Otras voltada derriba para baxo, como se hallan dos **ן** Nunim en el fin del cap. decimo de Numeros en esta forma **ך** todo lo qual tiene su secreto, como tambien apuntó R. Ephraim en el Hir guiborim. Esta advertencia es muy vrgente, por q̄ *Hir guiborum.* si en vn humano escriptor, se tiene por defecto, y imperfeccion, hazer *Pa. Aa-* vna letra desigual de la otra, mas es necessario vayan todas por vn nivel, *zinn.* como se podra atribuir esta falta al escriptor divino, q̄ no sea mas descẽte entender que no está aquellas letras a caso, mas con intencion, encieran el mysterio.

La vndecima se llama **חילוף**, Hiluf á saber, variacion. Esto es q̄ en la sagrada Escritura, se halla algunas vezes vna letra puesta en lugar de otra, como en el Gen. cap. 13. verso 2. viene **אהלה** Aoló, su tienda, donde por buena regla grammatical devia estar escrito **אהלו** con la **ו** vau en lugar de la **ה** Hé: y este trueco se halla como digo en muchos lugares a que los Grammaticos no sabẽ dar salida, mas q̄ dezir q̄ vna viene en lugar de la otra; empero no alcançan la razon desto, que solamente fue referuada á los Cabalistas: como tambien las letras **האמנותי** vienen paragogicas y superfluas en el fin de las dictiones muchas vezes, q̄ no pudiẽdo atribuir al sumo legislador falta alguna, y aver puesto á caso vna letra en lugar de otra, siguiessẽ que es fuerça conceder el mysterio que en ello se contiene.

La duodecima es fundada en los puntos llamados **נקודות** Necudot; *נקודות* y ansi tiene su secreto el ser en de los puntos cinco reyes, y cinco esclavos, y el vno llamado esclavo de esclavos, como bien pondera el docto Cordouero. Cuyo misterio obliga la misma Escritura á concederlo; por q̄ el nom. y nefable se apunta siempre ansi **ידוה** y en el Deut. cap. 3. verso 24. se halla escrito con estos puntos **ידוה**: lo qual no fue á caso. *Pardes rimonim Saar a-Tabami.* Tambien en algunos lugares se hallan vnos pũtos sobre las letras al parecer superfluos, como en el ultimo verso del cap. 29. del Deut. se halla por cima de dos dictiones á saber, **לנו ולבנינו** á nós y á nuestros hijos vnos puntos, y por el configuiente en otros lugares, q̄ sirven ciertamente para demostrar alguna cosa. Y ansi por el configuiente los Talmudistas dan en esto su sentido como se vee en la Guemará de Berachot, y otros tratados. *Berachot cap. 1.*

La tredecima finalmente es fundada en los **טעמים** Tahamim, acientos **טעמים** K k musicales,

muzicales, y esto, por que siendo vnos reyes y otros serviles, vnos q se paran vna diction de otra y la suspenden en lugar de los que los latinos usan, coma, o punto final, (que tambien ay vnos que dividen mas que otros) y otros que conligan y atan vna diction con otra, segun requiere el hilo y sentido de la sentencia, hallasse en algunos lugares que parece que donde la razon devia yr consecutiva, por lo contrario está en ella טעם מפסיק (aciento divisivo) como en Numeros cap. 27. verso 3. acerca de la peticion que hizieron las hijas de Zelophad, dize empearon diciendo, אֲבִינוּ מֵת בַּמִּדְבָּר, *nuestro padre murio en el desierto*; dōde ē la diction אֲבִינוּ (nuestro padre) ay vn זרקא Zarcá, acciento que separa y divide mucho aquella palabra delas mas siguientes, siendo q devia segun el sentido, yr conjunta (sin alguna division) con las de mas; y ansi se dize en el Zoar q aqui se encierran muchos secretos. Tambien se halla en el Decalogo cada diction con dos acientos, siendo que en el resto de la Biblia no tienen mas que vno; a todo lo qual no pueden dar entera satisfacion y admirable salida fino los Cabalistas.

Por todo lo que avemos dicho se nota que cosa sea Kabala, y como se divide en dos partes, y q los Talmudistas tienen 13. reglas mediante las quales facan sus conclusiones, que solamente apuntamos por ser materia por otros ya tratada, y finalmente demostramos que por otras 13. facavan los Cabalistas sus mysterios, exagerando esto con exemplos muy claros, y palpables.

Esta es prudēte lector (q cōtigo hablo) la Theologia de nuestros sabios, esta es su ciencia, no solamente fundada en razones, mas sacada por estas vias de los textos, con q entienden, no ay expeculacion ni ciencia alguna q no esté cōtenida en la Ley; della como Epilogo y sumario de todas, facan y coligen todo; y si me concedes q es dada por Dios, es fuerça que entiendas q todo es espiritual, y q ansi no solamente estas excelencias, mas avn otras incognitas cōprehende, y abraça. Y ciertamente, que los del desierto, que no carecian de nada, mas el pan les venia del cielo y el vestido con ellos le crecia, no devian estar ociosos; mas pues estavan libres de algun cuydado q les perturbasse la contemplacion, es cosa verisimil, se ocuparon en estos mysterios como quien tenia tan buen maestro con quien consultar sus dudas, como era Moſseh, y la Divinidad que les assistia, con que damos fin a este punto.

Restanos agora solamente prouar la Ley vocal; y como es sumamente necessaria para la exposicion de la escrita: lo qual haremos con gran brevedad; poniendo solamente las dudas, y de industria dexando de absolverlas afin de que dudando en la explicacion los entendimientos, vengam
de.

de fuyo a conceder, deve la Ley estar atada á vna cierta explicacion, y q̄ essa es la que llamamos Ley de boca.

La Ley del Señor dize david q̄ es perfecta; luego siendo q̄ la perfección de la cosa consiste, en que ni abunde de superflua, ni falte en lo necesario, es fuerza que concedamos ser necesaria la ley de boca, porq̄ de otro modo ya pudiera ser se entendiesse de la Ley diferente desto: y esto, por aver muchos perceptos que parece faltan en lo necesario, como tambien otros pecan al parecer de superfluos por se repitiren vna y dos y mas vezes, como se podra notar por los siguientes exemplos.

Primeramente luego el primer precepto parece falta en lo necesario; y esto, porq̄ se explica con las siguientes palabras, *El mes el este á vos principio de meses, primero el á vos a meses del año*, y no declara que mes era aquel q̄ mada celebrar por primero del año ni si erã los meses Solares, o Lunares, pues los Egipcios contavan el año de 365. dias y vn quarto dividiendolo en 12. meses; y los Chaldeos contavan su año de 365. dias y vn quarto y vn quinto de hora. Como tambien no dize la trassa que se deve tener en acordar el año Solar con el Lunar, pues el año Solar tiene segun la verdadera cuenta 365. dias 5. horas 997. puntos, y 12. fragmentos, y el año Lunar 354. dias 8. horas 876. puntos, todo lo qual es sumamente necesario para la explicacion del precepto: Porq̄ el Señor mandava se celebrasse la pascua de Cēceñas á 15 del dicho mes Nissan (Março) y esto en tiempo que vuiesse ya madura la cenada nueva; la de Semanas á 6. del mes Siuan, y que sea a tiempo de segada de los trigos, y la de Cabañas a 15. del mes Tisrj, y que sea a tiempo de aver ya recogido a casa los frutos del campo; y quien celebrasse dichas fiestas en diferentes tiempos pecaría gravemente, y incurriria en pena de tajamiento el que comiesse leudo en la Pascua, y si no supieramos acordar el año Solar con el Lunar, vendriamos á caer enel absurdo de los Agarenos que cada 3. años celebran sus fiestas en diferentes signos; y siendo cosa tan importante todo esto, a quien no le parecera muy conforme a razon que todo esto declaró Mossch vocalmente, pues de otro modo faltaria en lo necesario.

2. Encomédó que no se coma el sebo, y siēdo tan parecido con la gordura, era fuerza declarasse en que parte se halla vno, y otro.

3. Manda no se coman las aves immundas, y no declara por que señal se conocen, siendo ansi que en las quatropeas trata de las señales.

4. Ordena que enel sábado, no salga ninguno fuera de su lugar, y no declara si este lugar se entiende por su casa, cortijo, ciudad, o arrabales de su ciudad &c.

Exo. 12.

2.

Leviti.

3. 17.

Ibid.

II. 13.

Exod.

16. 29.

- Ibid.* 5. Decreta que no se haga obra en el Sabado, y no dá la diffinición deste nombre obra, por que tal puede ser la acción que sea licita.
- Leuit.* 6. Pone por precepto al sacerdote que no salga fuera del Templo, y no declara el tiempo en que le era prohibido, siendo así que el fuera del Templo moraua.
- Deut.* 7. Es precepto que siendo que vna moça desposada, se hallasse tuvo en aquel tiempo copula con alguno, fuesse apedreada; lo qual no se deve entender que estuviessse solamente apalabrada, y la Escritura no declara que cosa se entiende por desposada.
- Leuit.* 8. Sentencia á quemar la hija del Coen, o sacerdote grande que tuviessse copula con alguno: y no declara, si se entiende por la soltera, o no.
- Deut.* 9. Siendo caso que el marido se quexasse delante del senado, de no aver hallado virginidades a su esposa, la condena a ser apedreada, y no se declara, el tiempo en que devia ser impudica para merecer la muerte.
- Ibid.* 10. Enel precepto de acuñadar, dize estas palabras. *Quando estuueren hermanos avna, y muriere uno dellos, &c.* donde no se declara lo que se entiende por (avna) si en vna casa, o vezindad, o conformes y vnidos en amistad, o en vna tierra, o semejantes cosas que el entendimiento, o voluntaria explicacion facilmente dictar puede.
- Num.* 11. En la constitucion de las herencias, no se declara, si ha de heredar el padre, o la madre al hijo, y que ha de heredar la muger, y infinitos casos semejantes.
- Exod.* 12. Por vna parte, manda que enel Sabado no se haga alguna obra, y por otra que la circuncion se haga á los 8. dias, y no declara, que siendo que el dia ochavo de la circuncion cayga enel Sabado lo que se deve hazer, o empuxarse la circuncion por el Sabado, o el sabado por la circuncion.
- Exod.* 13. La misma dificultad está enel carnero Pascual, que siendo que se devia hazer precisamente a 14. de Nisan, si el tal dia cayesse en sabado, no declara lo que se devia hazer, y qual cederia al otro.
- Deut.* 14. Acerca del matrimonio dize, *Quando tomáre varon muger, y nó declara, en que manera y con que cosa queda valido; y siendo que enel consumar el jugo conjugal cada nacion vsa de su cerimonia, claro está q̄ la avia de aver entre los Hebreos.*
- Ibid.* 15. Manda q̄ el Rey no multiplique cauallos, mugeres, ni plata y oro y siendo la ambició infaciabla, claro está q̄ esto devia llegar á cierto limite y cantidad, la qual no se declara.
- Leuit.* 16. En la fiesta de Cabañas, ordena se tome fruto de arbol hermoso, y no declara que fruto, y visto que ay muchos que participan de hermosura, neccessario era declararse.

17. En la de semanas manda también, q̄ en el día quinquagesimo, traygan de sus moradas el pan de mecedura, y no declara, de que moradas, y de que lugar se avia de tomar &c.

Ibid. 23.
17.

18. En el tocante a los ayuntamientos illicitos, en el Levitico, no se prohibe la muger del hermano de la madre, ni la madre del padre, ni la madre de la madre.

Ibid. cap.
18.

19. Manda celebrar la Pascua de Cenceñas en el mes temprano en que la ceuada está ya madura, y no declara en que lugares avia de estar madura, siendo así que en vnas ciudades madura primero que en otras.

20. Acerca del degollar los animales dize, Y degollaras de tus vacas &c. como te encomendé, y en toda la Escritura se hallara aver el Señor semejante precepto encomendado, en lo qual es necesario a sufrir a la Tradición, así é esta como todas las mas cosas dādo étera satisfacció á todo, q̄ de otra manera no seria perfecta como dize David, mas imperfecta pues falta en lo necesario; Esto es en quanto a la superficie de las palabras, que en lo demas, della sacan los Talmudistas todo, aviendo algunas cosas aprédido por recibimiēto de boca, avn q̄ no estan expressas en la Ley.

Deut. 19
1.

Levi. 12
21.

Pues así mismo como apuntamos, se notaria de superflua, sino fuesse la tradicion: por que el precepto de no cozinarsse el cabrito con la leche de la madre se relatá tres vezes: Como tambien dize que por dicho de dos, o tres testigos morira el muerto: en lo qual aviendo dicho que dos bastan, queda luego por cosa clara y superflua dezir, que por tres: y la misma dificultad ay en el Exod. donde se dize que aviendo el amo herido mal á su esclavo y muriesse debaxo de su mano, seria vengado, salvo si durase viuo vn dia, o dos: por que si vn dia bastava quedar viuo, que necesidad ay dezir que dos, pues es cosa llana, y se puede inferir por consequencia; A todo lo qual por la Tradicion y Kabala se dá maravillosa salida, que sin ella andaramos apalpando á ciegas, y juzgando por conjeturas. Demanera que consta ser necesaria sumamente la Ley vocal, o Tradicion. Y así por esta causa se mandavá q̄ los casos arduos y dificultosos se traxessen a Moseh, q̄ a estar todo claro en la Ley escrita todos eran yguales; mas ni todos sabian todo, mas era necesario segun se dize en el Deut. preguntar cada vno al Propheta q̄ fuesse en sus dias; y por este respecto dio Moseh la Ley a los sacerdotes hijos de Leui para que la declaracion mental interpretassen á los mas: y no la escrivio, porque aquello que se declara de boca á boca queda mejor entendido, y en la escritura, muchas vezes se duda en el sentido.

Exo. 23.

19. y 34.

26. *Deut.*

14. 21.

Ibid. 17.

6.

Exod. 21.

21.

Exod. 18.

16.

Deut. 17.

9.

Ibid. 31.

9.

Así que fundados en ella hallamos que algunos Prophetas y hombres pios, hizieron algunas cosas, al parecer contra la Ley escrita: por que

el Rey Selomoh, santificó el medio del patio, sacrificó fuera de la ara, y hizo la Pascua 14 dias incluyendo el dia de Kipur. Daud y Semuel instituyeron cantores con instrumentos muzicales para cantaren enel Templo. Huria el Propheta contra el precepto de la Ley se huyó para Egipto. Hizquiahú por no estar el pueblo mundificado celebró la pascua enel mes segundo. Eliahu sacrificó enel monte Carmel fuera del templo: todo lo qual es contra el literal de la Escritura, y no pudieran hazer sino fuera fundando en la Tradicion que lo permite en algunas ocasiones, y por devidos respectos, como se trae en varios tratados del Talmud. Por todo lo qual se vé quan necesaria sea la Tradicion, Kabalá, o Ley mētal. Y aúq Ioseph. enel li. 13. a los Romanos y enel segūdo de las guerras escribe que los Hebreos estavan antiguamente enel Templo segundo diuididos en tres Clases delas quales los פרושים Phariseos, seguíã solamēte la Ley vocal, y los צרוקים ואיסיאי Zaduceos, y Eceos, llamados por otro nombre ביתוסים Baytocim (de quien se trata en Abot de R. Natan y R. Selomoh en Baba Batra) la negauan, como se trae en la Guemara de Yomá en Meguilat Tahanit, Menahot, Batrá, Sabat, Mascechet sopherim, Kidufin, enel Cuzari, enel comento q̄ hizo R. Mofseh al primero cap. de Abot y de Holin, y enel Nahalat abot de Don Ishac Abrauanel, donde los Saduceos erã avn peores que los Eceos, o Baytocim, pues negavã la immortalidad de las almas, y refureccion delos muertos; despues dela destruicion de la casa se diminuyeron, hasta q̄ despues enel tiempo de los Gueonim se allevantó Hanan, y Saul su hijo (como dixo Arabad enel Sepher ahabalá) el qual mouido de no le averen elegido por cabeça del captive-rio, y principe, renouó esta seta y negó cō algunos discipulos la Tradiciō al qual siguió (en tiempo de R. Sehadiyá,) Hivay alcalabi, q̄ dio en mil absurdos, y inventó nueva Ley: empero el dicho Sehadiyá, los venció de suerte q̄ mucho pocos se quedaron con aquella depravada opiniō, y los que ay son tales que no saben cōponer algun libro. indoctos y apartados de toda congregacion de Israel que en todas las partes adonde estan der-ramados, siguen vniformemente sin variacion alguna la Ley mental, que llamamos por otro nōbre Kabala, o Tradicion, por la aver el Señor revelado vocalmente a Moiseh, que es lo que significó quãdo dixo, *Boca á boca hablo con el*, Dios sea aquel que nos guie y encamine por el camino de la verdad. Con esto damos fin al Exodo, el qual contiene 60. aparentes cōtradiciones, correspondientes a dos nombres divinos a saber, el de Tetragrammaton que escrito cō sus letras en esta forma יהוה הוא vale 45. y el nōbre יהי Yah vale 15. son 60. y entre el Gen. y el Exodo ay 125. cōforme el mismo nōbre יהי multiplicado por sí mismo; porq̄ 15 veces 15 sō 125. Y nos bendeziremos a YAH de agora y hasta siempre Alelu YAH.

*Iosephus
ad Rom.
li. 13. ca.
9. y 18. y
li. 18. ca.
2. Bel. jud.
li. 2. ca. 7.
Abot R.
Natã ca.
5. Barra
cap. 8. Ro-
ma ca. 1.
Meg. Ta-
ha. c. 1. 4.
y 10. Me-
nahot c. 8.
Batra c. 8.
Sabat ca.
14. Mas-
cechet so-
pherim cap.
14. Kidu-
fin cap. 3.
Cuzari li.
3. Nah.
Abot.
Misná.
Ieosná bē
Perabiab.*



LEVITICVS.

QVÆST. CXXVI.

Levit. 1. vers. 2. Hombre quando allegare de vos sacrificio a .A., de la quatropea de las vacas y delas ovejas allegareys a vuestro sacrificio.

Yes. 1. vers. 11. Para que a mi multitud de vuestros sacrificios. Item Jerem. 7. 22. que no hablé a vuestros padres y no les encomendé en dia de mi sacar a ellos de tierra de Egipto, sobre palabras de açaçio y sacrificio.



Saz grande parece la repugnancia de nuestros versos, por que si Dios enel primero del Levit. encomienda la cerimonia delos sacrificios, como luego dizen los Prophetas que no pretende tal servicio, y Jerem. q̄ el Señor no encomendó á Israel (quando les sacó de Egipto) açaçion y sacrificio?

CONCILIACION

R Mosses es su Directorio, notado como por vna parte todos los prophetas estan apregonando que el Señor no quiere del hombre otro que las buenas obras, y obediencia á sus preceptos, como dixo Semuel, *mas vale obedecer, que sacrificar, Miha, No en volunta Dio en milles de barvez es mas que hazer justicia y amar misericordia, Selomoh, Mejor es oyr, q̄ dar los ignorantes sacrificio, Assaph, No por tus sacrificios te reprehendi, no tomare de tu casa, toro, &c.* versos que en realidad muestran quan poco apetece el Señor esta suerte de servicio: y por otra parte considerando como enel Levit. manda le sean allegados y ofrecidos; tuvo por opinion, que las palabras de los Prophetas se devian entender segun suenan al literal, á saber que la intencion del Señor no es otra, que pretender sean sus preceptos con obediencia observados; y como dize Yeremias por este respecto, q̄ luego al salir de Egipto, no encomendó el tal precepto, ni menos lo significó como cosa esencial en los diez Mandamientos, como tambien

More lib. 3. 32.

1. Sem.

15. 22.

Micha 6.

7.

Ecl. 4.

17.

Psalms.

50. 8.

tambien én Mara donde dio algunos no hizo mencion del. Mas emperó con todo fueron despues encomendados los sacrificios por razon de que aviendo Israel sido criados entre la barbaridad de los Egepcios, y aprédido sus gentilicos costumbres, tenían ya por antigo vfo como ellos, sacrificaren a los demonos, o espritus immundos, dando todo el culto á la vana ydolatria de los signos y celestes fuerças: y como el costumbre fuele hazer segúdo habito, si el Señor les prohibiesse el tal servicio, facilmente no concederian en ello, por quanto tenían ya cõcebido en la mête que al que era verdadero Dios se devia seruir por aquel medio y semejãte culto, y se admirarian si á caso le fuesse vedado, como subcederia si algun Propheta en este tiempo nos viniesse persuadir a que solo bastava el pensamiento sin la accion, dando por vana y ridicula cosa el hazer oracion ayunar y tales cosas, encontrando lo que se tiene en vfo, que ciertamente repugnariamos la tal opinion, concebiendo ser el dicho propheta falso y iniquo: y ansi si á Israel les fuesse vedado el hazer sacrificios, siẽdo cosa introduzida en la opinion comũ de todos, que por aquella via se servia á Dios, ciertõ q̃ no admetiriã tal parecer, mas al Propheta que tal ordenasse tendrian por ridiculo. Por cuya consideracion, el Señor con suma sabiduria, los dexo en su antigo costumbre, sino que para estirpar y arrancar de sus animos el nombre de la ydoladria, mandó que ya que querian hazer sacrificios, los hiziesen, mas q̃ advirtiesen fuesen hechos á su sancto nombre y no a alguna criatura, o estraño culto como de antes hazian; por que el era el verdadero Dio a quien devian dere-

Leuit. 17. 7. gir todas sus acciones segun lo que dize. *Y no sacrificaran mas sus sacrificios á los demonos que ellos yerrantes detras dellos y en otro lugar, hombre quan-*

Ibid. 1. 1. *do allegare de vos sacrificio a .A.* significando que quando quiesse sacrificar, fuesse el sacrificio dedicado á su nombre .A.: y para este effecto (prosigue R. Mosséh) fue encomendada lo fabrica del Tabernaculo y Templo. Demanera que no se encomendaron las cerimonia- as delos sacrificios segun esto, de primera intencion por la excelencia y fuerça del precepto; mas por segunda, á fin de estirpar la vana ydolatria. Y no es dificultad dezir, por que no le quitó el Señor de todo el depravado costumbre: por que el Señor no pretende ni quiere variar la orden de naturaleza, como tambien no guió a Israel por camino de tierra

Exod.

13. 17.

de Phelisteos por que era cercano, y dixo no sea que se arrepienta el pueblo en su veer pelea y se buelva a Egipto: donde se vé que puesto que les podria mudar la naturaleza y voluntad a fin de que no tuviesse jamas tal pensamiẽto, no lo hizo: y lo mismo se puede entender en los sacrificios como está dicho. Esta es en suma la opinion de R. Mosséh, y razon que dá de los sacrificios: y ansi le parece que por esta causa, por

no ser servicio pretendido, no ordenó el Señor se hiziesse muchas vezes; mas antes que no se sacrificasse en qual quiera parte, ni todos lo pudiesen hazer, mas solamente en el Templo, y por via de los sacerdotes. Con esto concilia nuestros versos, diziendo que todos los versos que denotan, no hazer Dios cuenta de los sacrificios, se entienden segun fueran al literal, pues no fueron encomendados de primera intencion, mas de segunda: y si en el Leuit. se ordena le sean ofrecidos, fue como diximos, por no querer variar la orden de natura'eza y vedar el costumbre convertido ya en habito.

2. Los Divinos Theologos Cabalistas son de diferente opinion, y assi R. Mosshe gerundense formó contra R. Mosshe muchos equiuales argumentos diziendo, q̄ como era possible q̄ no siēdo servicio pretendido, conste de tantos requesitos, y particularidades quantos por todo el Leu. se diffunden: mayormente que vemos Kain y Hebel antes que vuisse en el mundo ydolaria sacrificaron, y lo mismo hizo Noah al salir de la arca cuyo olor fue tan acepto al Señor, que por el juró de no dañar con diluvio mas la tierra. Como tambien Bilham vemos ordenó sus siete aras y sacrificó, sin tener intencion de estirpar del mundo la ydolaria, mas por entender seria por aquella via recebido. Y assi son de parecer los Cabalistas que los sacrificios, no solamente reduzian el pecador á la divina gracia, mas avn atrahian abaxo la soberana influēcia viniēdo los inferiores, cō los superiores: como tãbiē eran pabulo y sustento de los espiritus immundos que llaman קליפות *Quelipot*. R. Yehuda a-leuj tiene assi mismo esta opinion, y avn que sea vn poco dilatarme, no dexaré de traer aqui vn maravilloso coloquio que acerca desto trae en su muy docto lib. Cuzari que vuo être el Haber y rey Cozar, por me parecer de asaz vtil y provecho para nuestro intento, y sigue desta manera. Preguntó el rey Cozar al Haber, ay en vuesta Ley vn caso muy difficil de entenderse, y es los sacrificios por los cuales se dize, *A mi sacrificio mi pan para mis ofrendas*, como siendo Dios incorporeo, vos otros le aplicays y dedicays comida? Respondio el Haber, No es assi por que el verso dize לחמי לאש que se romancea, *mi pan para mis fuegos*, á los sacrificios consumia el fuego, y el resto servia de mätenimiento á los sacerdotes. Bolvio el Rey á preguntar, mas dizen vuestros sabios, que por causa de los sacrificios posava la Divinidad entre vos otros, y que assi como estos faltaron, faltó su divina assistencia; como se compadece que la causa espiritual se vna y copule con vos otros, por vn medio corporeo como son los animales de que hazey el sacrificio? cosa que al parecer el entendimiento repugna. Respondio el Haber verdad es q̄ el sacrificio ofrecido

Par. 7.
Grá.

Gen. 8.
21.

Cuzari
2. art. 25

Nem.
28. 2.

enel Templo, y tierra santa, hazia y tenia virtud de atraher la Divinidad abaxo. Replicó el Rey, mayor hiziste la duda, pues ay enel mūdo vn lugar mas sançto que otro, por ventura no son todos y guales? y que diferencia puede aver en santidad de vna tierra á otra? Lo qual visto por el Haber, pretendio satisfazerle en todo; y anfi sacando sabias palabras de vn fabio pecho, habló desta manera, Mandásmelo ó Rey que trate de materias muy altas y secretas, es fuerça conceder con tu desseo: pues sabe que ay en la Ley algunas cosas que exceden la facultad del entendimiento humano, y no se pueden alcançar sino mediante la Tradicion: y esta que preguntas es misterio afaz incognito y occulto, empero allegando todo á vna razon natural, tu sabes bien q̄ enel mundo ay vnas tierras para sembrar y cultivar mas aptas y conuinientes que otras: ay tambien vnos lugares donde se dan minas de oro, otros de plata, otros donde se hallan las perlas, y otros que abundan de diferentes metalas, y lo mismo es en las plantas pues se hallan muchos lugares que abundan de arboles odoríferos, y fructos muy sabrosos, y al contrario otros que de todo carecen: lo qual todo segun los naturales procede de la variedad de las estrellas que en ellos predominan: y si esto es anfi y se halla gran diferencia de vnos lugares a otros en todo, que dificultad, o que repugnancia ay que no sea muy conforme a razon, que Dios siendo immenso, y estendiēdo su luz por todo el vniverſo, se aplique, y manifieste en vn lugar mas que en otro, siendo anfi que el Sol criatura suya diffundiendo sus rayos por el mūdo, no en todo y igualmente cō su actiuidad y vigor obra como se ha dicho, mas antes en vn lugar engendra el oro, y en otro el bronze. Y anfi la tierra santa, (como tambien dixo el docto Aben Ezra) es como el coraçon que recibe del alma mas que todos los mas miembros, y como el coraçon está enel medio del cuerpo, anfi la tierra sãta, está en medio de lo poblado: y como tal fue de todas la mas accepta al Señor, pues si el mundo se divide en 7. climas, el mejor es ella segun lo del Psalmista, *hermoso clima gozo de toda la tierra*, della fue criado Adam. en ella fue enterrado, por ella contendieron los dos hermanos Kain y Hebel, y della en pena fue desterrado Kain, como se dize y *sãlo Kain de delante .A.* Y por que los ojos del Señor estan continuamente en ella, se dize por Yona que huyó de la presençia del Señor, y se fue á Tarsis. Los Patriarchas para su entierro la escogierō, Abraham contētó los hijos que tenia de Keturá y les dio dadas, á fin de que se salieſſe della, y quedasse libre y pacifica á Ishac, y Hesau dexó, la plaça franca y libre á su hermano Iahacob y se fue para Sehir: de lo qual se colige ser siempre este lugar como santo de todos estimado y reputado en mucho, y si

Abē Ez-
ra Par.
vaerá y
Pa. Teru-
mã.

Psal. 48.

3.
Gen. 4. 16

y si ansí es de q̄ te admiraste ó rey de aver yo dicho, que los sacrificios ofrecidos en el Templo y tierra santa, tenían virtud de atraher abaxo la Divinidad. Y respondiendó agora mas particularmente á lo que desseas saber, dudando de que la espiritualidad se pueda vnir con los inferiores por vn medio corporeo como es los animales, con vna comparacion muy facil y conforme al étendimiẽto q̄daras de tu duda asaz satisfecho, y es, El Alma sabemos que es vna sustancia separada de materia: o como otros dixerón, rayo de la misma effencia diuina, y con todo vemos que se vne al cuerpo terreste y material, que parece ser impossible vnirente entre sí siendo contrarios sin aver entre ellos alguna conuiniencia, que si alguna tienen se ignora, ora sabemos que esta Alma se vne al cuerpo mediante el mantenimiento, y tanto que quanto dura el comer y beber, pervalece en el cuerpo, y faltando este medio de la comida, totalmente se sepára del. Vesse luego que siẽdo el alma espiritual se vne al cuerpo material mediãte vn medio corporeo que es el mantenimiento, puesto que ella no se aprouecha del: q̄ mucho luego que lo mismo sea en los sacrificios que tengan virtud siendo vn medio corporeo de atraher la espiritualidad abaxo, de los quales no se aprouecha. Esto vemos y apalpamos con los sentidos, y ansí no ay para que dudar en como pueda ser: por q̄ del mismo modo que vn enfermo (á quien el experto Medico cura con ciertas plantas y hiervas delas quales sabe y conoce la virtud) no tiene necesidad de saberla, mas que experimentar el effecto que hazen de le restaurar y recuperar la perdida salud, ansí vemos q̄ los sacrificios tienen tal virtud que atrahen (como consta de infinitos lugares de la sagrada Escritura) la Divinidad al mundo inferior, lo mismo sentimos en el alma, no ay q̄ mas inquirir: y como dixo Abẽ Ezra, si vn niño estuviere sin comer pan hasta saber el como se sembra el trigo y siega &c. ciertamente morira antes q̄ llegue a alcançarlo. Desta manera q̄ avemos dicho satisfizo el Haber al Rey. Viniendo agora a la conciliacion de nuestros versos, dicen los Cabalistas que si Adam no pecára estuuiera siempre la Divinidad asistiẽdo a los inferiores, y este estado cobraron y consiguieron Israel en la dada de la Ley, mas con el pecado del bezerro perdieron lo adquerido, y se recogio (á nuestro modo de hablar) la Divinidad arriba, por lo qual fuẽro (para atraherla otra vez abaxo) necesarios los sacrificios. Y ansí dõde todos los Prophetas dicen avna boz que Dios no pretẽdia el sacrificio dicen bien, en quanto sin ellos, no pecando, asistiria la Divinidad con los inferiores, y como dize el Psalmista *hazer justicia y limosna, es escogido a Dios mas que sacrificio*; empero despues que pecaron fueron encomendados para este effecto, los quales encierran en sí grandes mysterios, y

Prov. 21.

3.

como dizen los Divinos, en la Escritura se dize, que todo sacrificio se dedique a .A. nombre Tetragrammaton, y no a otro alguno nombre como se podra notar en sus tratados.

El docto Aben Ezra dixo quasi lo mismo, que siendo Israel reyno de sacerdotes y gente santa, afirmando los Divinos preceptos se vnirian y copularian con la Divinidad, sin ser necessario el medio de los sacrificios; por que parece falta que el hombre hecho á ymagen de Dios, para se vnir con el tenga necesidad valerse de vn animal irracional; mas empero viendo que no se consiguio este fin para que fue criado, lo que no encomendó (como dize Ieremias) al salir de Egipto, despues que hizieron el bezerro ordenó, a fin de que tuviesse el pecador medio de reducirse a la soberana graciay implorar el perdó del pecado cometido, curando las enfermedades del alma, como dize el textu. *Y Alma quando pecare &c.* Demanera q̄ fueron encomédados para remedio, como vn Medico pretēde de primera intenciō, conservar á alguno la salud, dando reglas en la comida y beuida, á fin de que no padesca enfermedad alguna; pero si con todo enferma, pretende restaurar al paciente la salud perdida: o como si dixessemos, por vn rey muy pio y benevolo dizen vnos, que no ama ni dessea castigar a alguno, y otros dizen que es cruel, y todos hablan verdad; porque el tal rey es tan benevolo que su desseo no es otro sino que no aya ocasion de effecutar el castigo; pero como es justo, siendo q̄ alguno la dé, vsa del rigor de justicia y es cruel: así Dios de primera intencion no quisiera que alguno enfermára: ni menos que cayera en culpa, y con esso se escusáran los sacrificios: mas ya que tuvo por natural el pecar como sumamente misericordioso, concedio el remedio de los sacrificios, que es lo proprio de los Cabalistas, que atras avemos referido. Tambien 'el author del Zaphnat paánéah descubridor de sus secretos, siente de Aben Ezra, acerca de los sacrificios otra cosa, que omito por evitar prolixidad.

3. No dexaré en este lugar de traer vn pensamiento proprio que me parece conciliará bien nuestros textus, y es el siguiente, Si bien consideramos hallaremos vno 4. sacrificios antes que se diesse la Ley; el primero fue el de Adam, que avn que no consta claramente de las Divinas letras, con todo nuestros antiguos sabios lo recibieron, y avn lo coligé de vn verso del real Psalmista: el segundo fue el de Hébel, el terceto el de Nóah, y el quarto finalmente el barvez que se ofrecio en lugar de Is hac. Ora siendo que qual quier cosa se entiende bien, quando es conocida por sus 4. causas é esta delos sacrificios se devē cōsiderar todas, cōviene á saber, primera la efficiente, quiero dezir el que trae el sacrificio, o su due-

ño : segunda , la formal es a saber la forma y calidad del sacrificio , tercera la material , o suerte de que ha de ser , quarta finalmente el fin y vtil que con el se consigue . Digo luego que la causa final representó el sacrificio de Adam , cuyo toro que sacrificó dicen los sabios en la Guemara de Holin , q̄ tenia en la frente (diferente de los mas) sola vna fuerza , lo qual dexando a parte lo que dize el author del Pardes rimonim a mi ver significa que el fin del sacrificio es conocer á la Primera causa vnica y pura , la qual tiene cuydado y prouidencia de todas las criaturas , y como á Señor absoluto , se deve presentar la hazienda , bienes adquiridos y la propria vida , y este es el fin del sacrificio , dirigirse a vn solo Dios todas nuestras acciones . La causa material , representó el sacrificio de Hébel ; porque así fue de los primogenitos , de las ovejas , y de sus grossuras , en lo qual no solo atentó a que fuese animal limpio , mas avn que fuese de lo mejor , en lo qual yerró Kain que como dize R. Selomoh truxo del fruto de la tierra cosa somenos , y por esto no fue su sacrificio acepto , y el de Hébel , si . Demanera q̄ tocante á la causa material se deve considerar a los respectos de Hébel . La causa formal , o genero de los sacrificios representó el sacrificio de Noáh , el qual fue תודה Toda Manifestacion (idest) de manifestar y dar gracias á Dios por la merced recebida ; y este sacrificio es muy acepto , como el de שלמים Selalim hazimiento de gracias , el qual no presupone aver pecado : y á quien este lugar estriba la conciliacion de nuestros versos , por que donde dicen todos los Prophetas que Dios no pretende el sacrificio , esto se entiende por aquellos que venian por pecado , que mejor seria no enfermar , mas los que al contrario denotan seren aceptos , se entienden por los de manifestacion , o hazimiento de gracias como dize el Psalmista . *El que sacrifica manifestacion me honra* , y en otro lugar ; *sacrifica a Dios manifestacion* . Y así dicen nuestros sabios que esta suerte de sacrificio avera en el tiempo del Messias , como dixo el Propheta Malahi . *Y asaborarse ha a .A. prezente de Yehuda y Yerusalim , como dias de mundo , y como años antiguos* : donde por los dias del mundo , se entiende (como dixo Ribi) los dias en que el mundo se acabó y tornó a renovar , que fue en tiempo de Noáh , y por dias antiguos se entienden los mas antiguos de Hébel : queriendo dezir que en aquel tiempo del Messias avrá el sacrificio de Noáh cō los requesitos del de Hébel que tenemos apuntad . Vesse que la forma o genero del sacrificio acepto , es de estos generos que no presuponen aver pecado .

Holin
cap. 3.

Psal. 50.

23.

Mal. 3. 4

Uaycrá

Raba

cap. 7.

Ultimamente la causa final , representó el sacrificio que vino en lugar de Ishac , por que del mismo modo que Ishac estuvo atado para ser sacrificio

ficado, y en su lugar admitio y se contentó y satisfizo el Señor con el bavez, así el que traxere el animal y sacrificio, deve hazer esta consideracion, que la pena y muerte que se dá á aquel animal, la merecia el por aver offendido a tan gran Señor: y por quanto el hombre puede pecar con el pensamiento, con la obra, y con la palabra, por esto le obliga la Ley a q̄ trayga vn animal: y en quanto el pecado por obra cometido asu- fra sus manos sobre el, y por el cometido con la palabra, confiesse vocal- mente su pecado, prometiendo arrepentimiento: y en quanto al del pensamiento, ordena se quemem las entrañas y riñones, que excitan al apetito, y se perfumē los sebos camaras del pensamiento. Y así deve el hombre ymaginar, que el merecia la muerte dada al animal, arrojandole con impetu en el suelo, apretandole los gáfnates, degollandolo, y despues quemandolo, simbolo y figura delas 4. muertes, que se davan en Bet din al que cometia crimē, que eran apedrear, ahogar, degollar, y quemar, como tãbien dixo el Rab Ishac Arama, y otros authores. Demanera que la causa efficiente que es el dueño del sacrificio deve considerar las particularidades dichas. Todas estas 4. cosas que representaron los 4. sacrificios que vuo antes de la dada dela Ley bien considerado se señalan en el primer verso del Leuit. donde son encomendados y dize así, *Hombre quando allegáre de vos sacrificio á .A. : dela quatropea de las vacas, y de las ovejas allegareys á vuestro sacrificio,* donde es de advertir q̄ no dize איש כי יקריו His (varon quando allegáre) mas אדם Adam Hombre, significando a Adam primero hombre, y aqui se cifró se deve tener por causa final la que tuvo Adam: *quando allegáre de vos*, aquel, de vos, denota la efficiente conviene s. que aquel animal se deve considerar viene en lugar de la propia persona: *de la quatropea, de las vacas, y de las ovejas,* denota la material, animales limpios: *allegareys a vuestros sacrificios,* denota la formal que ha de ser de propria voluntad sin ser obligado del pecado. Con lo qual doy fin á esta materia en la qual me he vn poco alargado, por me parecer de afaz prouecho al curioso, remitiendo al lector que mas quisiere, a R. Mossch gerundense, R. Bahye, R. Leui ben guerson, Don Ishac Abrauanel, R. Ishac Arama, R. Yoel ben Sueb, R. Yeosofluah ben Sueb, R. Ishac Karo, R. Mossch albelda en sus glorias sobre el Pentat. Como tambien podra notar lo que escribe R. Mossch Isral en su libro Torat ola (donde se traen 12. razones de los sacrificios) R. Mehír gabay en el Abodat a-codes, y R. Abraham salom en su libro Neve Salom, por agora me parecio lo dicho suficiente.

Torat olá

li. 2. ca. 1.

Abodat

a-codes

beleg a-a-

bodá cap.

14. Nene

Salom.

li. 9. ca. 4.

QVÆST. CXXVII.

Levit. 7. 20. Al febo sobre el pecho, Item 9. 20. Y pondran los febos sobre los pechos.

Ibid. 10. 15. Y pecho de la mecedura sobre ofrendas de los febos.

Bien claro la contradiccion se manifiesta, pues si en vn lugar se dize que el febo se traya sobre los pechos, como en el otro dize lo contrario?

CONCILIACION

EN la Guemara de Menahot se suelta esta duda en la siguiente manera, diciendo, que 3. Coanim, o sacerdotes, servian en este caso, *s. Menahot cap. 5.* vno degollava, otro mecia, y otro sahumava: y segun esto conforme declara R. Selomoh, quando el primer sacerdote traya la ofrenda del lugar adó se degollava, el animal venia el febo sobre el pecho para hermosura. Este lo dava en la mano del sacerdote que mecia, y entonces con aquella mecedura, o en aquella buelta quedava el pecho de arriba, y el febo de abaxo. Y esto es lo que dize el otro verso *y pecho de la mecedura sobre ofrendas de los febos*; Este sacerdote pues que lo mecia, lo dava á otro que tenia a cargo el sahumar, y entonces tornava a quedar el pecho de abaxo, y el febo de arriba. Y con esta distincion se concilian bien los versos, pues vna vez estava el pecho de arriba, otra de abaxo vt supra.

12. El docto Aben Ezra con vn medio afaz facil absuelve la duda: y es que este adverbio על Hal, que vulgarizamos (sobre) vale tambien en las Divinas letras por *ע* Him (con) lo qual se halla en muchas partes q̄ avemos citado en la question 118. y conforme á esto no dize el otro verso, que el febo venia sobre el pecho, por quanto al contrario venia el pecho siempre sobre los febos, mas *את החלב על החזות* se deve vulgarizar á *el febo con los pechos*, &c.

QVÆST. CXXVIII.

Levit. 11. 13. Y a estos contaminareys de la ave; Cuenta 20. fuertes de aves immundas

Deut. 14. 12. Y esto que no comereys del, Cuentanse 21.

CONCILIACION

EN Siphreh (á quien sigue R. Selomoh) en absolucion desta duda se *Siphre Par. Sec. en el mini.* dize lo siguiente, la diferencia que ay del Levit. al Deut. es, que

enel Leuit. se dize ואת הראה ואת האיה *Ta la Daba*, y á *Ayá* á su especie: y enel Deut. והראה ואת האיה והדיה לכינה *Tá Raha*, y á *Aya*, y á *Daya* á su especie; Donde se pone mas vna fuerte, que es la Raha, que no se nombra enel Leuit. Fuera desto ay tambien otra diferencia, y es, que en lugar de דאה Daha, del Leuit. se dize enel Deut. דיה Daya con la letra י Yod por א Aleph, lo qual considerado, dize, que דיה ו איה דיה *Raya*, *Aya* y *Daya*, es todo vna especie de ave, fino que segun varias, propiedades que tiene, le dieron diferentes nombres: y desta manera del Leuit. al Deut. no ay otra diferencia, que acrefentar a la propia ave mas vn nombre, que no es dificultad. Y la variedad que se halla en los dos lugares de los nombres דיה ו דאה ו דיה Daha y Daya, assi mismo no es ninguna, por quanto en la lengua Hebrea se halla muchas vezes trocada vna letra por otra, como avemos demostrado enel 12. cap. del primero libro de la Grammatica Saphá berurá, que compusimos de la lengua Hebrea.

2. El docto Aben Ezra en la glosa sobre la letra, y en su libro Yessod a-Yessod dize, que daquela fuerte de aves, el nombre del genero, es Raha, ראה debaxo del qual se incluyen las mas especies: y desta manera tambien se suelta la obgeccion; pues esta fuerte ראה Raha que demas se trae enel Deut. no es nueva fuerte, mas el nombre del genero. Valesse el precitado author del dicho del Patriarcha Abraham, quando por orden del Señor, tomó vna bezerra aterceada, el cabron y la tortola y palomino; en lo qual dize la historia, como partio por medio a todos excepto á la paxara: vesse como el nombre צפור Zipor, o paxara es el general que se dá á las aves; y assi alli se toma en lugar de תור Tor Tortola y palomino, de que se haze mencion: y lo mismo entiende en estos nuestros versos con que los concilia,

3. R. Leui ben Gueson tiene que ראה ו דאה Raha y Daha, es todo vna ave, que por tener la vista aguda, y bolar con gran velocidad se le dá estos nombres q̄ enel Hebrayco significan estas dos propiedades derivandose ראה Raha del verbo ראה Raha, (vido) y דאה Daha del verbo assi mismo דאה Dahá (boló): y דיה ו איה Aya y Dayá entiende ser otra fuerte y que tiene dos nombres por se los aver dado el vulgo: y assi por evitar yerro, o para mas declaracion se ponē los dos dichos nombres enel Deut. y no es que aya de mas otra especie: con que quedan los textus conciliados.

QVAEST. CXXIX.

Levit. 11. 15. Es abominacion del Señor el cuervo.

1. Reyes 17. 4. Y a los cuervos encomendé por governarte allí.

SI los cuervos (como se vé por el Levit.) son abominación del Señor, como luego les máda sean proveedores de la comida de vn Propheta?

CONCILIACION

Tienen las Divinas letras esta particularidad y excelencia, que pueden muchas dicciones recibir varios sentidos; y así en Berefit *Berefit Raba ca.* Raba, entiende R. Yoda, (ya puede ser movido desta duda) que los que trayan la comida al Propheta Elias, no eran cuervos propriamente, *33.* mas vnos hombres vezinos de la ciudad ערבו Orbu, y que dahi se llamavan עורבים Orbim, como también se halla en juezes *juez. 7.* ויהרגו את עורב בצור *Y mataron a Oreb en peña de Oreb:* si luego avia aquella ciudad de *25.* ערב *Orbim*, como vemos se llaman Francezes los naturales de Francia, y Españoles los de España, y así en todas las mas provincias.

2. Otros romancean la dición עורבים Orbim, mercaderes, porq se halla se dá en otro lugar á los tales este verbo, como *mercaderes.* עורבי מערבך *mercaderes.* *Yebaz.* *deantes tu mercaderia:* y segun esto tambien no fueron cuervos, mas encomendó á ciertos mercaderes mantuviesen al Prophe- *27.27.* ta y lo proveyessen de lo necessario: y como dize R. David Kimhi, ya puede ser que estos mercaderes lo tuviesen en secreto escondido: y desta manera no tiene lugar la duda.

3. Empero Rabináh en la guemará de Holin, y R. Nehemiah en Ber. *Holin.* Raba, tienen fueron propriamente cuervos, los cuales ciertamente le *cap. 1.* trayan la comida de casa del rey Yeoffaphat, o de algunos otros justos *Berefit* que siete mil (se dize) no se averen humillado al ydolo. Y no por es- *Raba.* so pecava el Propheta en comer de mano de vn animal immundo q del *cap. 3 3.* Señor era embiado, pues tenemos tambien por Din y derecho, que en la casa del judio, no es necessario preguntar, si lo que ofrece y presenta en la mesa es cosa limpia. Esta opinion sigue R. Leui ben Guerfon, y otros. Y por q al dicho author le parecio dificultad la q propo-
fimos, soltó la duda diziendo, que como el Señor pretendia que el Pro-
pheta

pheta estuviessse escondido á fin de q̄ no supiesen del, fue necessario q̄ los cuervos q̄ se hallaron en aquel lugar le traxessen la comida. O tambien se puede dezir, que por este mismo intento quiso Dios que fuesen cuervos; por que siendo animal immundo, los pios y virtuosos, quando ellos quitassen la comida delas melas, no pretendiessen aver otra vez la preza, y esto por les parecer ser ya immūda, y no por esso por la tocarē los cuervos con el pico la immundavan.

R. Yodan en nombre de R. Yoda dixo en este caso vn delicado y arguto pensamiento y es, que el cuervo quando Noah mandó se saliesse de la arca, tuvo vn coloquio con el diziendo, de tantos animales que aqui tienes como vn mandas á otro que a mi? a lo qual (dize) respondió Noah, á ti te embio por que siendo immundo ni aproueshas para comer, ni vales para sacrificio. Dize R. Berahya en nõbre de R. Abá ben Caaná, en aquel tiempo dixo el Señor á Noah, recíbelo, por que del ha de aver necesidad enel mundo, y esto sera enel tiempo del Propheta Elias q̄ los *Gen. 8.7.* cuervos le llevaran la comida: lo qual significó el textu en dezir. *Y salio saliendo y tornando hasta secarense las aguas:* En este dicho, a mi debil juicio estos authores quisieron significar, que no ay cosa tan mala enel mundo, que no sirva de algun provecho: y así dizen, que puesto que el cuervo, en la embaxada de Noah no sirvio, vino tiempo en que fue necesario valerse del vn Propheta, cuyo tiempo señalan las Divinas letras admirablemente diziendo, que el cuervo salio saliendo y tornando (sin ser de vtil) hasta secarense las aguas f. la gran seca y falta de aguas que vuo, caufada por el juramento del Propheta, de que dos años no avria lluvia: y así mismo la diction *יבשת* Yebóset (secarēse) lo significa; porque leydas estas 4. letras que forman esta diction, del fin para el principio dizen *תשבי* Tisbi, y representan Eliah el Tisbita. Demanera que admirablemente se señaló lo que de ahí á mucho tiempo sucedio: y esto basta para nuestra duda.

QVÆST. CXXX.

Leu. 16. 29. En diez al mes afligireys á vuestras almas, Item 23. 27. Item *Num. 29. 7.*

Ibid. 23. 32. Y afligireys a vuestras almas en 9. al mes.

SI en vn lugar se dize que el ayuno deve ser en 10. del mes seteno q̄ es Tisri (Septiembre,) como se dize enel otro que en 9.?

CON-

CONCILIACION.

EN la Guemara de Yomá se concilian estos versos desta manera, *Toma cap. 8.* Es de notar, que donde se dize que el ayuno hade ser en nueve del mes, se acrecienta vn vocablo y dize, en la tarde: y luego sigue, de tarde a tarde holgareys vuestras holganças: con lo qual se fuelta la duda: por que dezir que el ayuno ha de ser en nueve en la tarde, no es otro q̄ demostrar que el ayuno ha de empezar del noueno y tomarse con Sol, avn de dia; con que queda el ayuno siendo á diez del mes, y en nueve, respecto de que el noveno queda assi mismo participando del ayuno; y esto por q̄ (como dezimos) se toma y comienza antes de ponerse el Sol del dicho dia. Esto se puede corroborar con el mismo verso; por q̄ assi se declara diziendo, *en nueve en la tarde* á saber, tarde bispora del dezeno, y sigue, de tarde a tarde holgareys vuestras holganças; empezando todas las festiuidades con Sol, acrecentando del cutio sobre la santidad.

Esta conciliacion tan propia en los versos figuieron todos los authores, y como dixo R. hisquiah, author del Hisquni, favorece mucho este pensamiento el aciento musical que está en la dición בערב Baereb (en la tarde) que es זקף קטון Zaquef Caton aciento di- visivo y destinguiete, el qual muestra que alli haze pausa, y que assi dezir en nueve, se entiende deve empezar en la tarde del dicho dia, vt supra.

QVÆST. CXXXI.

Leu. 18. 5. A mis juizios que hará el hombre a ellos y biviara con ellos.

Ychazquel 20. 25. Y tambien yó di á ellos fueros no buenos y juizios no biviaran con ellos.

CONCILIACION

NO solamente segun escrivio R. Mofseh, y R. Bahye en su glosa sobre la letra; por la Ley se alcança la vida espritual y la felicidad, mas avn la corporal, y segun la energia y voluntad con que fuere observada, assi gosara y adquerira el hombre mas, o menos. Y en esto se consideran quatro modos de observancia, conviene á saber, Primero es los que hazen la Misvá, o precepto á fin de conseguir el pre-

Prom. 3.
16.

mio riqueza y aura popular, por los quales dize el Sabio. *En su ezquierda riqueza y honra*; significando que este modo de servir a Dios, no es la via derecha, mas se constituyo en la mano ezquierda: pero con todo por el servicio se concedia el premio. El segundo modo es los que sirven así mismo con intencion de recibir premio, pero lo pretenden en la otra vida, a los quales (puesto que no hazen el precepto por su nombre (idest) por lo que en si es, libre de otro intento,) con todo se les satisfaze su intencion. El tercero es, los q sirven de amor, y por lo que en si es el precepto, pero con todo no se exceptuan delo que toca a la vida corporal y necessario, como fuerõ los Patriarchas, pues eran pastores y avn se davan a la agricultura como hizo Ishac sembrando en aquella tierra: y estos tales gofan de los dos mundos. Es finalmente el quarto modo y de mas excelencia, los que son tan observantes, que olvidandosse totalmente de la materia, se dan todo a la vida espiritual, como fueron Hanoh, y Eliahu los quales en cuerpo y alma gofan del divino resplandor: vesse luego como por la Ley se alcançan todas las vidas, segun se infiere del primer verso que dize. *Que hara a ellos el hombre y biuirá con ellos*, dezir luego el Propheta que el Señor dio a Israel fueros no buenos, y juizios con que no biuiran, segun R. David Kimhi se deve entender de otra manera, y es, que este verso se conliga con el antecedente que dize. *Por que mis juizios no hizierõ, y mis fueros aborrecieron y a mis Sabados profanaron y detras delas immundicias de sus padres fueron sus ojos. Y tambien yo di a ellos fueros no buenos: y juizios no biuiran con ellos*, quiere dezir, ya que ellos son tan depravados y preváricadores de la Ley q aborrecẽ mis fueros estatutos y juizios, yo los entregaré en mano de sus enemigos los quales le pondran y daran otros fueros y juizios con que no podran biuir, cuyos fueros se entienden por las pechas, tributos, ritos y decretos infufribles. De manera q con justa causa ya q ellos no quisierõ observar los suaves y dulces fueros mios con q biuiran, yo les daré otros fueros afaz diferentes con que no podran biuir entregandolos en mano de quien con afaz violencia y rigor les dara otros: y segun esto no se entienden por los preceptos de la Ley.

Febaz.
20.24.

2. El Divino Yonatan ben Vziel (á quien sigue R. Selomoh) dize, q este verso se refiere á los precedentes, en los quales se encomienda á Israel, no anden en los fueros de sus padres. Y por quanto el Señor dio libre alvedrio al hombre, por aquellos dichos fueros malevolos en q andavan engolfados, dize, averles dado fueros con q no bivirian, aplicando el Señor á si por esta causa sus depravadas acciones.

Sobre le-
bazq.

3. Don Ishac Abravanel dize, vemos q en el Levitico despues de acabadas

acabadas todas las maldiciones caso q̄ no observassẽ la Ley, se escribe en el fin. *Estos los fueros juizios &c. que dio A. entre el, y entre los hijos de Israel:* de lo qual se infiere, que las maldiciones tienen tambien nombre de fueros, y ansi con esto queda clara la absolucion: por que el Propheta dize, que pues no sabian observar los fueros de Dios q̄ son los preceptos, el les avia dado otros fueros diferentes con que no bivirian, que son las maldiciones, y castigos.

4. O diremos de otro modo sabemos q̄ la Ley se llama fuego; como dixo Mofseh; *Ley de fuego a ellos,* y es la causa, porque a los observantes sirve de fuego conseruante y de calor con que se viue, y a los que la annulan, sirve de fuego q̄ abraza y consume todo. Y ansi dixo R. Yehoshuah hijo de Leui, que la Ley era para el bueno, droga salutifera que conserva la vida, y para los delinquentes droga de muerte y ponçoña: por quanto ella es el mismo castigo del pecador: y segun esto dize el Propheta, que pues ellos no observavan los fueros de Dios, que ellos eran de tal calidad y tenian tal vigor, que siendo verdugo de sus yerros con ellos no bivirian ni les serian buenos, por el daño que dellos recibirian. Y ansi claramente lo manifestó Mofseh diciendo, *la vida, y la muerte d̄ delante ti, la bendicion y la maldicion:* llamandola por esta causa con dos contrarios nombres.

5. Tambien se puede facilmente creer, que este verso se lee en admiracion, y dira, ellos aborrecieron mis fueros y juizios &c. *Y tambien yo les di fueros no buenos y juizios con que no bivirian?* Como diciendo, pues los fueros que yo les di eran para aborrecer y deshechar, eran fueros no buenos y juizios con que no bivian? y ansi leyendo esto por admiracion cierra la sentencia el verso figuiente, que dize. *Y imundarẽ á ellos en sus dadinas:* cuyo sentido puede muy bien quadrar en la letra; y por qual quiera delas dichas vias se suelta la duda.

QVÆST. CXXXII.

Leuit. 19. 13. No dormira la obra del alquiladizo contigo hasta la mañana.

Deut. 24. 15. En su dia dara su alquiler, y no se pondra sobre el, el Sol.

Contradiciõ parece, por q̄ si en vn lugar prohíbe detener el jornal del oficial hasta la mañana: de lo qual se infiere se dá al patron de la obra, de tiempo (para poder, satisfazer al obrero su salario)

la noche hasta la mañana , como luego se estrecha enel otro lugar el precepto , y se prohibe detener el jornal despues de el Sol puesto?

CONCILIACION

R Mosseh gerundense concilia estos versos diziendo, que la sagrada Escritura enel Deut. se declara mas, y los dos textus vna cosa enseñan : y esto porque enel Deut. se dize que visto que el jornalero trabaja , y muchas vezes en la obra arrisca la propria persona , es justo que acabado el trabajo, venida ya la noche lleve su jornal ; porq̄ ya puede ser que siendo que no lleve consigo para comprar pan para si y su familia, padesca necesidad : y ansi dize que no se detenga el premio del jornalero hasta ponerse el Sol ; y lo que se dize enel Levit. que no se duerma con el premio hasta la mañana , lo mismo quiere dezir : por q̄ dado que el official, a la noche se vá á su casa sin la paga , luego es fuerça quede la satisfacion para el otro dia , lo qual se prohibe grandemente: Demanera que segun esto ambos los dos textus dogmatifan vna cosa y es el del Deut. declaracion del primero.

Baba,
Mesia
cap. 9.

2 En la Guemara de Baba Mesia se dá e esto otra salida q̄ R. Selomoh figue en su glosa , y es q̄ los dos versos tratan de diferentes jornaleros, á saber , el que tiene tiempo de pagar hasta la mañana, se entiende enel jornalero que se tomó para se trabajar de dia: y á este tal no se puede detener la paga hasta la mañana , mas tiene de tiempo la noche : mas el q̄ dize q̄ se pague antes de se poner el Sol, habla enel jornalero q̄ se tomó para trabajar de noche , que en esse tiene tiempo de pagar todo el dia. Demanera que segun esto no se puede detener la paga al jornalero mas que 12. horas, y se concilian los versos.

QVÆST. CXXXIII.

Levit. 23. 15. Y contrareys á vos del otro dia de la holgança de dia de vuestro traer a medida de la mecedura , 7. semanas perfectas seran.

Ibide. verso 16. hasta del otro dia de la semana serena contareys 50. dias, y allegareys present e nuevo a A.

SI en vn lugar se dize q̄ del otro dia dela holgança, se deven contar siete semanas que son 49. dias , como dize el otro que 50. dias contarán ?

CON.

CONCILIACION

LOs antiguos sabios explican este textu desta fuerte, *hasta del otro dia de la semana la setena contareys*, y alli haze pausa el verso, y aquel (hasta) es exclusivel, y ansi queda siendo la cuenta 49 dias, como se dize en el primer lugar; figue luego el verso *cinquenta dias y allegareys prezente*; y es como si dixesse, al quinquagesimo dia, o enel que cierra el numero de los 50. allegareys prezente &c. El acento musical como bien notó R. Bahye favorece vn poco este pensamiento, por tener la diction תספרו Tisperu (contareys) vn טרהא Tarhá aciento musical diuisivo, que parece indica haze alli pausa el verso: y es la intencion que del otro dia de la semana septima, deven contar, á saber, las 7. semanas perfectas o 49. dias que se dizen enel verso antecedente, y luego vá prosiguiendo con otra cosa diziendo, que al quinquagesimo dia se deve traer el prezente.

2. Por mas facil y dulce via a mi ver concilia esto R. Selomoha quien figue R. Levi ben Guersón, y otros authores y es, que lo que dize, *hasta del otro dia de la semana la setena contareys cinquenta dias*, es como si dixesse, del otro dia de la semana septima que es 50. dias contareys: y avn que enel verso se antepone el vocablo (contareys) se deve en la intenció postponer: lo qual se vsa infinitas vezes, y es vna figura de la grammatica para lo qual se usa los parentesis quando en vna oracion corriente, se inxierē algunas palabras q̄ parecē interrrompirla: y en la misma Escritura se halla muchas vezes como se nota en Nun. cap. 19 verso 7. donde dize. *Y lavará sus paños el sacerdote: y lavará su carne con aguas, y despues vendra al real y immundarse ha el sacerdote hasta la tarde*: enel qual se postpone lo que se deve anteponer: pues primero se immundava hasta la tarde, y despues se lavava y venia al real, y á este modo ay varios: y lo mismo es aqui; y quiere dezir: *hasta del otro dia de la semana la setena (contareys) 50. dias*, donde se deve poner el (contareys) con parentesis y luego dira, hasta del otro dia de la semana septima q̄ es el quinquagesimo dia, contareys, y siendo aquel (hasta) exclusivel queda la cuenta siendo los 49. dias, o siete semanas perfectas del primero verso; y no ay repugnancia alguna.

3. Otro medio tengo yo avn mas facil, y es que en la Escritura como apuntó el docto Aben Ezrah, en varias partes se halla muchas dicciones que sirven para dos lugares, como verbi gracia enel Psalmo se dize. *A. Psal. 38. no con tu furor me repreendas, y con tu saña me castigues*: a quel adverbio 2.
(no)

(no) del principio del verso, sirve para dos lugares, y es como si mas claramente dixesse, *A. no con tu furor me reprehendas, y no con tu saña me castigues*; y queda la oracion perfecta, lo mismo á mi ver es en este passo de nuestra contradiccion: y ansí lo q̄ dize hasta del otro dia de la semana septima contareys 50. dias, aquel adverbio (hasta) sirve para dos lugares, y es como si mas claro dixesse, *hasta del otro dia de la semana septima contareys, hasta 50. dias*: y siendo en los dos lugares aquel (hasta) esclusiuel, queda siendo la cuenta las siete semanas y 49. dias del primero verso. En lo qual se deve advertir que bolver la Escritura á dezir hasta 50. dias, fue para significar que esto representa lo mismo que las 7. Semitot, y el quinquagesimo año jubileo de la duracion del mundo, y con esto no queda obgeccion alguna.

QVAEST. CXXXIV.

Leuit. 23. 18. Y allegareys sobre el pan, 7. carneros perfectos de edad de año; y toro hijo de vaca vno, y barvezes dos.

Num. 28 27. Y allegareys alcacion por olor resebible a A., toros hijos de vaca dos, barvez vno 7. carneros.

Quien fuere examinar estos dos lugares, hallara gran diferencia en estos sacrificios, pues en el Leuit. se dize ser vn toro y dos barvezes; y en Num. dos toros y vn barvez lo qual es contradiccion manifesta.

CONCILIACION

*Menahot
cap. 9.*

EN la Guemara de Menahot se dá el verdadero s̄tido en este caso, y es, que estos sacrificios de que se trata en los dos lugares, es vno diferente del otro; y en cada lugar se haze mencion y trata de diferente, á saber, en el Leuit. se trata de los sacrificios que se trahian sobre el pan como dize. *Y allegareys sobre el pan 7. carneros perfectos de edad de año, y toro hijo de vaca vno, y barvezes dos, seran alcacion a A.:* empero en Num. se trata de otro acrecentamiento, o sacrificio de mas q̄ se hazia en esta pascua de Sebuot (semanas) que era 7. carneros, dos toros, y vn barvez, con que en dicho dia se quedava allegando en sacrificio por todo, 14. carneros 3. toros y 3. barvezes fuera lo ordinario como el mismo texto dize, *afueras alcacion del continuo &c.* y desta manera vn lugar no repugna al otro, por q̄ trata de diferentes sacrificios: y lo mismo se ha

*Num.
28. 31.*

ha

ha de entender en otras fiestas q̄ donde varia el sacrificio s̄ מוספין Muffaphin (acrecentamientos) y vnos y otros se allegavan.

QVÆST. CXXXV.

Levit. 23. 24. Memoria de aublacion llamada de santidad.

Num. 29. 1. Dia de aublacion sera á vos.

CONCILIACION

EN estos textos se ve bien quan necessaria sea la Tradicion, por que la Escritura dize, que en el primero dia del mes septimo, aya memoria de jubilacion que es tañer, pero no declara si esta tañedura ha de ser con Sophar, o trompeta, o otro genero de instrumentos musicales; como tambien el modo y son con que tañer se devia, y la razón de semejante accion, que todo nuestros antiguos sabios por tradicion recibieron: y ansi mismo el sentido y conciliacion destes versos, que entienden son repugnantes: y esto, por que vno dize avra solamente memoria de jubilacion, o tañedura, y el otro no dize, memoria; mas dia de jubilacion, y que actualmente se deve tañer: lo qual dicho por diferente modo, no carece de mysterio. Concillian pues los textos diziendo, que siendo caso q̄ el primer dia del mes septimo cayga en Sabado, entonces avra solamente memoria de tañedura; esto es se hara mencion del dicho precepto en la oracion de Muffaph, por que en el Sabado no se puede tañer; mas siendo que el tal dia cayga en otro qual quiera cutio de la semana, en tal caso sera dia de jubilacion y se tañera con el sophar, que sirve para promover los animos á penitencia y causar terror y miedo como dize el Propheta: *Si sera tañido Sophar en la ciudad, y pueblo no se estremecevan* y ansi haziendo la devida penitencia y preparandosse, llegando (a diez del dicho mes) el dia de Kipur de expiacion de pecados con el ayuno quedan del todo aptos para el perdon como trae el Rab Ishac Aboab cō otras 9. razones en su libro Menorat a-maor.

Rosa-fana cap. 4.

Amos 3. 6.

Menorat amaor.

QVÆST. CXXXVI.

Leu. 23. 29. Toda la alma q̄ no se asfignore en el poprio del dia el este, y sera rajada.

1. Rey. 8. 66. Y hizo Selomoh en la hora essa á la Pascua 7. dias y 7. dias 14. dias.

N n

Esta

Esta pascua que Selomoh celebró, antes fue de la de Cabañas, como se dize, *Y fue en el dia. oçavo á 23. del mes embió al pueblo*, y la de cabañas, cae a 15. del mes Tisrj, Septiembre: luego es fuerça dezir, que la fiesta del Estrenamiento de la casa, antes fue: assi mismo por lo que dize el verso, *7. dias y 7. dias, 14. dias*, se sigue que los 7. dias de Cabañas, fueron luego immediatos, y figuieron á los 7. del estrenamiento de la casa: lo qual siendo ansi, queda la dificultad patente; por que si la Ley manda que a 10. del mes Tisri se aflija cada vno ayunando, como Selomoh empeçó su fiesta á 8 del dicho mes, y comieró todos en tal dia?

CONCILIACION

*Moed
Catan
cap. I.*

EN la Guemara de Moed Catan se dize, que en aquel año no ayunaron Israel en el dia de Kipur: y ansi por ello estauan en cuydado por no saber si Selomoh avia yerrado en annular el precepto, hasta que salio vna voz del cielo y dixo, todos vos soys aparejados para el otro mundo: queriendo declarar les no avian incurrido en lo que imaginavan de tajamiento de alma; y esto por que Selomoh lo avia hecho con consentimiento y consejo de los Prophetas de su tiempo; y segun esto no pecó en hazer contra el precepto.

2. R. Leui ben Guerson, R. David Kimbi, y don Ishac Abrauanel dan en esto otra salida, y es que ya puede ser ofrecieron en el tal dia de Kipur los sacrificios de aquel dia, y que no comieron hasta la noche y salida del ayuno, lo qual es muy verisimil: y qda absolvida nuestra duda.

QVAEST. CXXXVII.

Leu. 23. 31. Toda obra no hagays, fuero de siempre a vuestras generaciones.

Jerem. 3. 16. He aqui dias vinientes dicho de .A., no diran mas arca de firmamento de .A. Item 31. 31. He aqui dias vinientes dicho de .A. y tajare a casa de Israel y a casa de Yehuda firmamento nuevo.

Fvero perpetuo, significa duracion eterna, y si esto es ansi, y en otros muchos preceptos de la Ley se dize lo mismo, y demuestran su firme permanencia, como luego Ieremias dize, que no diran mas arca de firmamento de .A. ? y que avra vn nuevo firmamento que pare-

te indica avra vna Ley nueva?

CONCILIACION.

EN la Ley de que se puede creer ser perpetua firmemēte, y no por algun tiempo limitada, deven concurrir 4. articulos : y dado caso que falten, o alguno dellos, sospecharemos que como imperfecta fue necesario renovarse por otra que lo fuesse : y ansi si estos articulos concurrieron en la Ley de Mossēh, seguramente inferiremos que fue dada para eternos siglos, y si dellos careciere, coligiremos lo cōtrario, y son los que se figuen. El primero, es ser perfecta, segundo ser dada con las preparaciones que deven concurrir necesarias, tercero la disposicion conveniente en los recipientes, el quarto finalmente que sea el medio por quien se diere proporcionado. Ora vamos primeramente discurrendo, si la Ley de Mossēh fue perfecta, y hallaremos no carecio de alguna perfeccion, y esto ansi en los preceptos ceremoniales, como en los judiciales y morales. Ella tocante a lo ceremonial encomienda la oracion como dize. *Y servireys a .A. vuestro Dio y bēdezira á tu pan y a tus aguas*, cuyo servicio se entiende por la oracion, y en otro lugar encomienda lo proprio, y *comeras, y hartarteas, y bendeziras a .A. tu Dio.* Assi mismo advierte al hombre que tema al Señor, y q̄ lo ame. *Y amaras a .A. tu Dio con todo tu coraçon y con toda tu alma y con todo tu aver :* y en otros lugares, *a .A. tu Dio temeras y á el serviras :* como tambien en las ceremonias delos sacrificios, los sentidos aprobaron ser servicio muy acepto, mediante el qual se vnian los inferiores con los superiores, atrayendo la Divinidad abaxo: y ansi descendio con particular providencia en el Tabernaculo que hizo Mossēh. *Y haran á mi santuario y morare entre ellos*, en cuya demostracion baxava el celeste fuego y quemava sobre la ara la alçacion y los sebos, como descendio en la tienda del plaso, á Selomoh en el Templo, y avn á David en la era de Arauna el Yebusseo, y á Eliahu en el monte Carmel, y por esto el mismo Señor les llamó, *olor de suavidad.* Pues assi mismo notese lo que los sacerdotes hazian, pues por medio de los Hurim y Tumim anunciavan lo futuro: todo lo qual aprobaron los sentidos, y jamas se vio en ningun otro, ni alguna pequeña demostracion, de que sean del Sñor aceptos. Vesse luego como tocante á lo ceremonial es la Ley de Mossēh sumamente perfecta. Pues en los preceptos judiciales lo es ansi mismo, ella encomiēda se ame al proximo como a la propria persona, y que se ame al peregrino, no se v̄se jamas de engaño y negocio illicito, y que el mismo derecho que se quiere para la propria persona se

Exod.

23. 25.

Dent.

8. 10.

Ibid. 6. 5.

Ibid. 6.

13.

Exod.

25. 8.

Gen. 8. 5.

deslee al proximo ; y diferente de todas las mas leyes regula todo muy conforme a razon : por lo qual ordena que el ladron no pague el hurto con la vida, mas con la hazienda : y quando ya no tenga con que pagar, sea vendido, y pague con el cuerpo sirviendo : diferente de las mas leyes, que al ladron condenan a muerte. Pues en lo de las herencias, muy conforme a razon ordena, que siendo que por muerte de alguno le queden hijos y hijas, el hijo en quien se perpetua el nombre del padre, herede la hazienda; y quando ya no tenga hijos herede la hija: diferente de los mas, pues vemos que los Ismaelitas Agarenos desheredan totalmente la hija avn que no aya hijos, y passan la herencia a algun llegado pariente; y los Edumeos y gualan en la herencia la hija con el hijo. Por donde con razón dixo el Psalmista *juizios de .A. verdad justificaronse avna;* y en otro lugar, *Denuncia sus palabras a Iacob sus fueros y juizios a Israel, no hizo así a toda gente, y juizios, no los hizo conocer &c.* y como el mismo Señor testifica diciendo, *Que gente ay que tenga tales fueros y juizios como vos otros ?*

Psalms

19. 10.

Ibid. 147

19.

Dent. 4. 8*Levi.* 19.17. *Exod.*

20. 17.

Dent. 10.

16.

Pues de los preceptos morales que diremos q̄ no quedemos muy cortos, ella encomienda la pureza del coraçon. *No odies a tu hermano, No te vengues, No guardes malquerencia, No codicies la muger de tu proximo, ni sus bienes. Y circuncidareys al prepucio de vuestros coraçones;* preceptos q̄ provocan y encitan al hombre á gran pureza de animo, así en la Ethica, como en la equinómica y politica, que en todo es perfectissima : como tambien en las opiniones no ay ninguna que pueda paragonar con ella: ella en el primer region enseñó que el mundo tuvo principio, que Aristoteles con su sciencia no pudo alcanzar : y como dixo bien Anquelos aguer al Emperador su tio, hagome judio por que hasta los niños de sus escuelas saben lo q̄ el Señor crió en cada dia de los seys dela fabrica: ella así mismo nos dió noticia de los Divinos nombres, y de aquel venerable y ynesfable nombre Tetragrammaton : y como trae Ben Palquirra en su libro Moreh A-moreh, Platon mismo escrivio como habló con vn sabio de los Prophetas de los hijos de Israel, y que en el principio de su platica, no le parecio su sciencia muy grande ; pero que despues entrando mas adelante en la sciencia, lo admiró grandemente, y que con gran instancia procuró entender sus palabras : cuyo sabio Propheta sin duda devia ser Jeremias. Tambien Marcilio Ficino dize, que Platon fue á Egipto, y habló con los Prophetas y sacerdotes de Israel: y sin duda, o fuese Jeremias con quien habló, o alguno de sus discipulos, le comunicó los secretos Cabalísticos, y mysterio de los Divinos nombres, y otras muchas cosas, pues como bien ponderó Ioan Pico Mirandulano, fue tan buen discipulo, que sus opiniones se conforman mucho con la ver-

dadera

dera y cierta sciencia dela Cabala. Por la Ley (como digo) alcançamos puntos tan levantados de punto: y con expresas palabras dá a entender la simplicissima vniidad de Dios diziendo. *Oye Israel. A. nuestro Dio .A. Deut 6. vno.* Luego siendo ella tan perfecta como es en todo, fuese infaliblemente su eternidad. Esta fuerte de argumento hizo R Mosseh para probar y verificar esta verdad, y ansi dixo, El Señor manda no se acrecienta, o mengue y disminuya algo dela Ley: y esto por que la cosa perfecta, conviene ni abunde de superflua, ni falte en lo necesario, segun esto el Psalmista testifica, *Ley de .A. perfecta, haze tornar alma,* luego si ella es perfecta, para que efecto se ha de trocar por otra. De todo lo qual avemos inferido concurrio en la Ley dada por Mosseh, el primero articulo dela perfeccion.

Siguiendo pues adelante con nuestro intento, hallaremos q̄ en la dada dela Ley concurrieron todos los requefitos necesarios q̄ es el segundo articulo: y esto, por que el tiempo fue conuiniente, por que la Ley conuenia se diese a vn gran numero de gente, en gran publicidad y no a vn particular, o a algunos pocos. Este numero vuo en la salida de Egypto q̄ fueron seys cientos mil hombres, fuera las mugeres y familia: y nuestros sabios dizen, que la Divinidad no posa en menos de dos millarias y dos mil de Israel, y lo coligen del verso que dize: *Torna .A. millarias milles de Israel,* y esto, por que como dize el Psalmista: *Con multitud de pueblo hermosura de Rey,* y avn dizen los Cabalistas, que el numero de seys cientos mil incluye todas las figuras que ay y puede aver, y esta fue la causa de no averse dado la Ley a Adam, a Noah, a los Patriarchas, por ser como avemos dicho necesario este numero: luego concluimos q̄ el tiempo fue idoneo. Pues assi mismo lo fue el lugar, y esto por aver sido en el desierto lugar general á todos, en lo qual se significó ser la Ley comua para todos los que en ella salvar se quisieren, avn que de primera intencion solamente fue dada a Israel: como tambien por ser el desierto lugar mas puro, por ser que en las ciudades se hallan todos los vicios latrocinios, homicidas, adulterios, con otro laberinto de maldades, todo lo qual no ay en el desierto como bien notó Philo Iudio: y ser enl de Sinay particularmēte, fue por ser lugar mas apropiado á la Divina asistencia: y ansi se llamó, *Monte del Dio* y en otro lugar dize el Psalmista, *El monte q̄ escogio Dio para su morada.* No faltó luego este punto. Que diremos tambien del admirable espectáculo con que fue dada de los portentos y maravillas que constan vuo, en cuyo tiempo fueron todos capaces y aptos de grado dela Prophecia segun se colige del sabio en sus Cantares, *Mi alma salio en su hablar,* donde todos (admirable

Num.
10. 36.
Pro. 14.
28.

Exod.
3. 1.
Psal. 68.
17.

Exod.

19.9.

Lib. 2. ca.

39.

caso, se arrebatáro é extasis viendo salir la voz de être el fuego; cuyos milagros vistos por sus propios ojos, fue causa de que la recibieron con tanta voluntad y integridad de animo, que jamas la quisieron trocar por otra: y como el mismo Señor dize. *Oyran el pueblo en mi hablar contigo, y tambien en tí creeran para siempre.* Y así R. Mofseh en su Directorio dize, segun nuestro parecer por esta causa ni vuo otra Ley, ni la avra. Vesse luego como concurrieron en la Ley todos los requisitos congruos y convenientes: y desta manera no carecio del segundo articulo.

Ecl. 9.

5.

Num.

24.6.

El tercero pues de que los recipientes ayán estado dispuestos, clarissimamente consta lo estuvieron Israel en esse tiempo: porque primeramente se dispusieron apartandose 3. dias antes cada vno de su muger: porq̃ como dizen los antigos sabios, por la muger Heva vino el mal al mundo, cuyo mal cundio hasta la dada dela Ley: y porque dandosse se quitó **שנת הנה** (la porçoña dela Serpiente), fue necessario grã pureza: y así lavaró los paños q̃ significa averése alimpiado y lavado de sus inmundicias, segun lo q̃ dize el sabio *En todo tiempo sean tus paños blancos,* q̃ alegoricamēte significã la pureza y bõdad de animo. Tãbiē cõstituyerõ admirable orden: porque se destinguieron en 3. Classes, sacerdotes, Levitas, y Israelitas, correspondiendo á las 3. partes en que se divide el vniverso mūdo, angelica, espherica, y terrestre: y así con ser Bilham gentil lo confessó diziendo. *Quanto se aboniguaron tus tiendas Iacob, tus moradas Israel?* luego tambien los recipientes estuvieron dispuestos, y en la Ley concurreo el tercero articulo.

*Lib. 22.**de Vita**Moffis**lib. 2.*

Del quarto finalmente que fue el mediõ por quien se dio, que podemos dezir, que no quedemos muy cortos en sus alabanças Philon Iudio dixo estas palabras, Siendo sentencia inreprouada, que para la republica ser felice, o los Philosophos denẽ ser Reyes, o los reyes Philosopharen, en Mofseh fuera desta dignidad, se hallaron otras 3. hecho por Divina providencia, Rey, Legissador, Propheta, y Pontifice: cuya erudicion y vida, no solamente fue inreprehensible, mas de todo loor dignissima: cuyos actos en Egipto, en el camine, mar roxo, y desierto, ninguna eloquencia por su dignidad puede exprimir: en quien resplandecieron todas las facultades conjuntas a vn optimo legissador, Caridad para con el proximo, Justicia, Amor delas virtudes, y odio delos vicios, puntos y particularidades q̃ jamas se hallaron juntas en otro legissador excepto en Mofseh que atras dexó a todos; por cuya consideracion se deve creer, todas las leyes perecen con el tiempo, mas la de Mofseh es firme y inmobile, como si estuviera señalada cõ los Caracteres de la naturaleza, con que hasta oy permanece, y sera immortal por eternos siglos

figlos como los dias del Sol, Luna, y dias de los cielos sobre la tierra &c. Delas excelencias de Mofseh, dá la misma Ley gran testimonio, acerca de su Prophecia dize. *No ansi mi seruo Mofseh en toda mi casa fiel el,* *Nume. 12. 7.* *boca a boca hablo con el* y enel fin del Deut, *No se alevantó como Mofseh, mas profeta:* donde el adverbio (mas) denota no se alevantará otro ygual jamás en algun tiempo: y esto, por q̄ segun R. Yosseph albo enel Ycarim, fue petición q̄ Dios concedio a Mofseh como consta delas Divinas letras, pues aviendo pedido, *Y seremos apartados, yo y tu pueblo,* respondió el Señor, *tambien a la cosa que hablaste, hare;* y entonces del mismo modo que Israel quedó delas mas naciones apartado, vniso y singular entre ellos, y gente vna en la tierra; ansi lo quedó Mofseh entre todos los Prophetas, con que ninguno le podra ser simil y ygual. Pues si fue vnico en la Prophecia, de su heroica vida que fue sino dechado y viuo exemplar? la Ley dize, *Y el varon Mofseh humilde mucho, mas que todos los hombres que sobre fazes de la tierra,* siendo la humildad reyna de todas las virtudes, y principio de dó emanan: y hasta su cuerpo fue tan diferente de lo de todos los humanos que el cuero de sus fazes se lustró del Divino resplandor, y murio de edad de 120. años, sin se le quitar su frescor, o aver perdido algo de su vista, con ser que estuvo 120. dias (conrespondientes dia por año á los que bivio) sin comer y beber enel monte, gosando del mantenimiento espirital y respládor dela Divinidad. Si luego todas estas partes cócurrieron en Mofseh, siquiesse fue el medio proporcionado, y así viene a ser q̄ en la Ley dada por el, cócurrieron todos los quatro articulos que avemos enel principio prepuesto y se infiere infaliblemente segun nuestro parecer, q̄ la ley es eterna y perdurable sera por sempiternos siglos.

Aviendo provado esto por razon, justo sera lo provemos por Autoridad, y sera la mas segura y cierta la delas Divinas letras q̄ yerrar no puedē: esto pues constará de varios lugares, Enel carnero de la pascua se dize *fuero perpetuo a ti y a tus hijos hasta siempre,* en la circunciciō dixo el Señor á Abraham, avia de ser eternamēte observada, *a ti y a tu simiente tras ti, todo macho á vuestros generancios:* enel mandamiento del Sabado se dize, *Y guardarán hijos de Israel a el Sabat &c. a sus generancios firmamento de siempre.* Y ansi fue dado en los diez Mandamientos que son eternos y firmes para siempre; por lo qual se demuestra claramente en estos 3. particulares preceptos, no se deue jamas extinguir su observancia, como á la verdad no vuo alguno enel mundo que se jactasse de Profeta, que lo contrario ordenasse. Ansi mismo por toda la Ley en general consta, enel Deut. *á nos y a vuestros hijos. hasta siempre, para hazer a todas. las pala-* *bras.*

Nume.

12. 7.

Ycarim

lib. 3. cap.

20.

Exod.

33. 16.

Nume.

1. 2. 3.

Exod:

12. 17.

Gen. 17. 2.

Exod.

31. 16.

Deut. 28:

38:

bras.

Ibid. 31. *bras dela Ley la esta, y en otro lugar. Y testificará el canico el este a vos por*
 21. *testigo que no se olvidará de boca de su simiente, y en la bendicion de los Tri-*
Ibid. 33. *bus Ley encomendó a nos Mosséh, heredad a congregacion de Iacob, y siendo*
 4. *que la herencia, sin parar consecutivamente vá de padres á hijos, ansi*
dize que es la Ley que encomendó Mosséh. Mas claramente avn q̄ todo
Dent. 5. *esto se infiere del cap. 29. dōde se dizē estas palabras. Y no cō vos solamē-*
 3. *Ibid.* *te yo tajan a el firmamento el este y la jura está q̄ al q̄ ay aqui cō nos parado oy de*
 29. 14. *late. A nuestro Dio y con el q̄ no el aqui con nos oy. Vesse evidentemente que*
 el pacto dela Ley y firmamento, fue hecho no solo con los presentes, mas
 avn con los futuros descendientes suyos; y ansi los antigos sabios que
 tienen averen sido las almas todas juntas criadas en el principio del mū-
 do dizen, q̄ en aquel pacto estuvieron presentes todas las almas de Israel
 q̄ auian de venir al mundo, y de conformidad la recibieron todas.

Tambien todos los Prophetas dieron claro testimonio desto, David
 dixo. *Ley de .A. limpia permanente para siempre.* Item, *Antes supe de*
Psalm 19 *tus encomendanças, que para siempre las acimentaste.* Assaph testificó lo pro-
 10. *Ibid.* *prio. Y levantó testimonio en laacob, y Ley puso en Israel que encomendó a*
 119. 152 *nuestros padres, para q̄ sepan la generaciō postrera, ergo hasta la vltima gene-*
Ibid. 78. *raciō está obligada a la observacia desta Ley q̄ dize, encomendó a los an-*
 5. *tigos padres. Yessay dixo assi mismo. Y mis palabras que puse en tu boca,*
Yessa. 59. *no se tiraran de tu boca y de boca de tu simiente, y de boca de simiente de tu simiē-*
 21. *te, desde agora y hasta siempre.* Lo proprio (como bien notó R. Mosséh en
 su Directorio) y el Gaon R. Schadiah en el libro delas Emunot se colige
Ibid. 45. *del texto de Yessay y Ieremias que dize, q̄ si los fueros del cielo y tier-*
 10. *Iere.* *ra se quitaren, ansi cessará la simiente de Israel de seer gente delante el*
 31. 36. *Sñor todos los dias: y esto, por que esta permanencia y eternidad les*
 procede de la eternidad de la Ley que recibieron y observan. De cuyos
 lugares bien claro se colige que la Ley se dio para eterno, y no por algū
 tiempo limitado. Y puesto que el Rab Yosseph albo en su Ycarim quiere,
Ycarim. *que de los lugares que avemos citado que dizen la dicción **עולם** Olam*
 li 3. 6. 16. *(siempre) no se puede con evidencia inferir su eternidad: y esto funda-*
 do en que la dicción Olam denota vn limitado tiempo, como por el es-
 clavo se dize **ועבדו לעולם** y servirloha hasta siempre, y se entiende por
Exod. 21 *siempre, hasta el jubileo, y por Semuel dixo su madre Hana, le queria lle-*
 6. *Sem.* 1. *var a la presencia del Señor, a fin de que estuviesse alli hasta siempre*
 22. *que son los 50. años, mundo, so duracion del servicio de los Levitas, y lo*
 mismo tiene se puede afirmar de nuestros textos, con el devido respecto
 e esto no acertó, y esto, porque supuesto q̄ la dicción **עולם** Olam no de-
 nota duracion eterna en aquellos dos lugares, y en otros semejantes, esto

es quando no tienen otra dición adjunta que signifique eternidad, o duracion consecutiva; pero quando junto con la dición Olam, viene conjunta otra que la signifique como dezir, á vuestras generaciones, a mil generancios, hasta generancio vltimo, á ti ya tu simiente tras ti, o a nos y a nuestros hijos hasta siempre, que es el phrasis que se usa en los versos arriba precitados, quien podra negar que esto se entiende por vn tiempo consecutivo de padres a hijos, y de hijos a nietos, hasta como dixo Assaph la vltima generacion. Y no sé (si es que es lo contrario de lo que avemos prepuesto) a que fin dixeron Mosséh y los mas Prophe- tas semejantes palabras, por ventura fue su intencion, o la de Dios poner entrompieço a los humanos? quanto mejor fuera que claramente dixessen todos, avia venir tiempo en que no sería aquella Ley observa- da, pues en caso tan importante mas acertado fuera hablar sin mascara de alguna metaphora, y no con terminos q̄ indican lo contrario; y si así fuesse disculpa grande tendrían, los que figuen el literal sentido dela le- tra. Finalmēte a nuestro parecer la Ley del Señor segun dize el Psalmista alumbrá los ojos, y no escurece el entendimiento, y en esto habló afaz claro, pues no solamente dixo, que sería eterna con la dición (Olam,) mas avn para mas clareza usó de todos los terminos que avemos apun- tado, obligando a todos a la observancia della, lo qual tambien se signi- ficó en se dar los Mandamientos escritos en piedra, mostrando que así como la piedra tiene firme permanēcia, así sería la Ley. Y así vemos q̄ todos los Prophetas se fueron refiriendo a ella, y como bien ponderó el Rab Yosseph de Trane en su libro Bet Eloim, todos fuerō citando a Mos- seh, y su Prophecia, y el vltimo de todos los Prophetas cerró las Prophe- cias con dezir, *Recordad la Ley de Mosséh mi siervo, q̄ encomēdó a el en Horeb* sobre todo Israel, fueros y juizios: donde se ve q̄ tratando del juizio final per- suade a todos se acuerden de la Ley de Mosséh y la vayan observando hasta que el tal día venga: y que antes que venga, embiara el Propheta Elias á fin de que torne el coraçon de los padres sobre los hijos, y el de- los hijos, sobre los padres, tornando vnanimos todos al Señor con cora- çon perfecto.

De lo qual como avemos dicho se prueua ser la Ley de Mosséh eter- na, y pues Agustino mismo confiesa que todas las leyes que los legis- ladores humanos hazen fantos y de provecho, las tomaron prestadas dela Ley Mosayca, Idea y primer exemplar de todas; sino ay otra de que se valeren sino esta, siguesse que es por ser perfecta, y que todo en si comprehende, y siendo tal es de creer que la Ley que el Señor decre- tó para perfeccionar el genero humano deue ser eterna, con que quedan-

Bet Eloim
cap. 34.
Malb. 3.
22.

Agust. li.
vnic. de
Vera reli.
cap. 31.

do esto cō afaz razones y authoridades provado, restanos conciliar nuestros dextos declarando los de Ieremias desuerte que vengan conformar con el primero. Y porque la buena exposicion es aquella que guarda la conveniencia de los antecedentes y subsiguientes verlos, pondremos aqui todo el texto y figue desta suerte. *Y daré a vos pastores como mi coraçon, y apascentaran a vos saber y inteligencia. Y sera quando muchiguardes y fruchiguardes en la tierra è los dias los effos dicho de .A. no diran mas Arca de firmamento de .A. y no subira sobre coraçon, y no emmentaran en ella, y no serà hecha mas. En la hora la essa, llamaran à Ierusalaim filla de .A., y seran congregadas a ella toda slas gentes a nombre de .A. a Ierusalaim, y no andaran mas detras de apetito de su coraçon el malo.* Este es el sentido dela letra segū la verdad Hebraica empeçando de donde empieça la prophesia. El sentido pues afaz literal que en esto dá el Divino Yonatan ben Vziel á quien figue R. David Kimby y todos los mas authores es el siguiente. Enel tiempo del Messias promete el Señor que dará á Israel, buenos y fieles pastores diferentes de los que ya auian tenido, por que los reyes de Yehuda y Israel governavan sin prudencia, mas los de aquel tiempo governaran con mucho saber y inteligencia. Item dize mas, que quando fueren multiplicando en la tierra en effos dias, *no diran mas Arca del firmamento de .A.:* en esto promete. que puesto q̄ Israel vayan aumentando en grande numero en la tierra, no por effo les tendran embidia las mas naciones, desuerte que vayan a inquietarlos con guerr, con que sea necesario salir a ella llevando consigo la arca del firmamento como hizieron enel tiempo de Eli y acustumbravan quando hazian algunas, *no sera necesario, y no emmetaran en ella,* y esto porque, *no sera hecha mas* esto es, porque en aquel tiempo no se hara mas guerra, mas todo sera paz y tranquilidad. Dize mas la prophesia q̄ en effos dias *llamaran à Ierusalaim filla de .A. y se apañarán a ella todas las gentes,* quiere dezir, que no tan solamēte. no les offenderan ni cometeran guerra, mas llamaran á la ciudad de Ierusalaim (por su fantidad) filla de .A., y vendran á ella, no para hazer guerra, mas como dize, para servir al Señor y quitar el apetito malo de su coraçon. Vesse bien afaz conforme la letra que aqui no se haze mencion de nueva Ley.

Tambien maravillosamente podremos explicar el texto de otra suerte y es, sabemos que enel Tabernaculo, o Templo, el lugar apropiado en que se recebia la Divina influencia, era el dela arca, como se dize. *Y hablaré ati de sobre el cobertero, de entre dos los Cherubim,* segun esto promete aqui el Señor que donde solamente la arca era receptaculo de su Divina luz, enel tiempo del Messias no avra en la casa santa vn lugar singular

Exod.
25.22.

gular apropiado, mas que toda la ciudad de Yerusalaim tendra esta dignidad y excelencia, y sera apropiada para se comunicarel Señor en grado Prophetico; y esto dize claramente el texto. *Y sera quando multiplicardes en la tierra en effos dias dicho de .A. No diran mas Arca de firmamento de .A., mas llamaran á Ierusalaim silla de .A.* esto es, que donde de antes como lugar sagrado nombravan solamente la arca, por la particular santidad della, en esse tiempo la santidad dela Arca, avra en toda la ciudad de Yerusalaim, y sera llamada silla de .A. por este respecto. Y cõ este heroyco sentido viene biẽ la conligancia de vn verso cõ otro diziendo, no nombraran mas la arca, pues que sera? nombraran á la ciudad de Yerusalaim por silla de Dios: y lo mismo testifican otros Prophetas, y *hinchirsha la tierra de saber de .A. y prophetizaran vuestros hijos y vuestras hijas:* y si la intencion del Propheta fuessẽ dezir, avria vna nueva Ley enel tiempo del Messias, devia dezir, no diran mas arca de .A., mas avra vna Ley nueva, o firmamento nuevo; no dize ansi, mas con admirable conligancia sigue diziendo, *mas llamaran a Ierusalaim silla de .A.* que denota la verdadera explicacion que avemos dicho. Quanto mas que los diez Mandamientos que estavan dentro en la arca, todas las naciones los tienen por eternos, y pretenden observar avn oy, con que queda el primer texto declarado.

Viniendo pues al segundo, dize la propheta desta suerte. *He aqui dias vinientes dicho de .A. y tajare a casa de Israel y a casa de Yehuda firmamento nuevo, No como el firmamento que tajé con sus padres en dia de mi trazar en sus manos para sacarlos de tierra de Egipto, que ellos baldaron a mi firmamento, y yo me aquexé en ellos, dicho de .A. Que este firmamento que tajare a casa de Israel despues de los dias los effos dicho de .A., di a mi Ley en sus entrañas, y sobre su coraçon te escreviré, y sere á ellos por Dio, y ellos seran á mi por pueblo. no abezaran mas varon á su compañero y varon á su hermano por dezir, conoçed a .A., que todos ellos conoçeran á mi desde su pequeño y hasta su grande dicho de .A. que perdonaré a sus delitos, y a sus pecados no emmentaré mas.* Este es el texto sacado al pie dela letra dela verdad Hebraica, cuya explicacion segun R. David Kimhi y otros authores es esta, dizen que la promessa que el Señor aqui haze, no es que les daria á Israel firmamento, o nueva Ley; mas que enel tiempo del Messias, no la annularán, y esto es lo que dize, *En effos dias tajare a casa de Israel, y a casa de Yehuda* (que sera en el tiempo del apañamiento de los captiverios y junta de los 12 Tribus que hasta agora no vuo) firmamento nuevo, y de dezir nuevo, no se infiere forçosamente que avra nueva Ley, mas que sera renovada en los coraçones, porque a aquello que del principio no se ha asaz manifesta-

1. *Serm.*
II. 14.

do como conviene, quando viene a serlo le dá la Escritura nombre de nuevo, como dixo Semuel á Saul. *Andad y andemos al Guilgal y renovaremos alli el reyno*, y no fue que le instituyo entonces por Rey, mas se estableció y confirmó en el reyno. Y lo mismo dezir que avra nuevo firmamento, significa q̄ sera entonces grandemente observado: y el mismo texto declara diziendo, *No como el firmamento q̄ tajé con sus padres en el dia que los saque de Egipto que ellos annularon a mi firmamento*: dando en esto a entender, que dezir que no seria como el firmamento de los padres, se entiende por lo averen los padres annulado, y anfi sigue diziendo en confirmacion delo dicho. *Que este firmamento que tajare a casa de Israel, di á mi Ley en sus entrañas, y sobre sus coraçones la escrevire y sera a ellos por Dio, y ellos seran a mi por pueblo &c.*

De otra manera y avn con mejor salida a mi ver se puede explicar este texto, y es: Esta diction ברית Berit que vulgarizamos, firmamento, no se entiende solamente por la Ley, mas muchas vezes en la Escritura por vn pacto reciproco, y aliança que entre dos se establece como se halla en Abraham con Abimeleh ויכרתו שניהם ברית (y tajaron ambos ellos firmamento) y la misma phrasis se halla, en Ishac con el dicho Abimeleh, y David con Ionatan; en los quales no vuo institucion de nueva Ley, mas vnos acuerdos, y pactos reciprocos que entre si establecieron: lo qual siendo verdad, quedan los versos de nuestra contradicion entendidos, por que el Señor á la salida de Egipto, como se vee en el Exodo, cap. 24, con aquella cerimonia que hizo con la sangre que esparzio sobre el pueblo, tajó con ellos firmamento, en que ellos se obligaró a hazer y oyr: todo lo que les fuesse encomendado: pero no guardaron la palabra y pacto hecho, por lo qual promete el Señor que en aquel tiempo el pacto que con ellos hara, no sera annulado, porque les escrevirá la Ley en sus coraçones, y vertira de su espiritu sobre toda criatura, desuerte que todos le sirviran con vn mismo culto; y anfi Yessayas tratando deste nuevo pacto dize, que el Señor tajará vn firmamento fuerte que jamas sera annulado, y Yehazquel que tajara el Señor firmamento de paz y firmamento de siempre. Demanera que se prueva, no trata el Propheta de nueva Ley, mas de nuevo pacto. Y si es fuerça, entenderse que en aquel tiempo, dará el Señor vna Ley nueva; sera tambien necessario se cumplá, lo que el Propheta vá en este mismo lugar refiriendo, conviene á saber, que les escrevira la Ley en su coraçon y sera a ellos, por Dio, y ellos s. Yehuda, y Israel, les seran por pueblo, y que ninguno enseñara á su compañero a conoçer a Dios: porque todos le conoçeran desde el pequeño, hasta el grande: mas a nuestro parecer no
aura

aura otra Ley nueva, mas esta que el Señor con tantos portentos y milagros dio en el monte Sinay, sera eterna como los dias del Sol y Luna y dias de los ciclos sobre la tierra.

QVAEST. CXXXVIII.

Leu. 25. 3. Seys años sembraras tu campo &c. y en el año el seteno Sabat de holgança, sera á la tierra.

Deut. 15. 1. Del fin de siete años, haras semita (dexacion)

Sila semita, o dexacion se dize en el primer texto, que era en el principio del septimo año, acabados los seys q̄ se labrava la tierra, como luego dize el segundo, que del fin del seteno sera la dicha semita?

CONCILIACION

EN este precepto de la semita, o dexacion, se consideran dos cosas, la vna la dexacion de los campos, q̄ es dexar de cultivarlos y sembrar &c. y la otra la dexacion de las deudas, o dinero que se vuiesse prestado al proximo: de estos dos preceptos, se haze mencion en dos lugares, á saber, de la dexacion de los campos se trata exactamente en el Levítico, y en el Deut. se trata de la dexacion de las deudas. Es luego la opinion de nuestros sabios que la semita de los campos empezava en el principio del septimo año, segun se infiere del primer lugar que dize, *seys años sembraras tu campo y seys años podaras tu viña, y apañarás á su renuevo y en el año septimo Sabat de holgança sera á la tierra, holgança á .A., tu campo no sembraras &c.* pero la semita de las deudas llamada שמיטת כספים (dexacion de las platas) empezava, en el fin del septimo año: y así dize el texto, *del fin del septimo año haras semita (dexacion)* y luego declara de que dexacion se trata diciendo, *Y esta la cosa de la semita, dexar todo dueño adeudor, su mano que adendare en su compañero: no apriete á su compañero &c.* y desta manera tratando los dos versos, de diferentes Semitas quedan muy bien conciliados.

2. Differente salida dá en esto el docto Aben Ezra, y es; que esta diction קק Kes, significa, cabo, o extremo, como מוקצה וקצה (del extremo al extremo) y que así todas las cosas tienen dos extremos, o para mejor dezir dos cabos, vno en el principio, y otro en el fin, y desta manera q̄da el caso entendido; porq̄ donde dize el texto מקץ שבע שנים se

se deve romancear, *de cabo de siete años*; y como el año conlste de dos cabos á saber, de principio y fin, este cabo se entiénde del principio del seteno año, y así viene el segundo lugar y este verso, á conformar con el primero, y no ay alguna repugnancia.

*Sobre la
letra.*

3. R. Mosséh Gerundense muy facilmente absuelve la duda, dize, q̄ la diction קֶס Kes, significa (como interpretó Anquelos a-guer) מִסּוֹף Missoph (de fin) y siendo que todas las cosas constan de principio y fin, y los numeros por el configuiente, donde en los diezes, es principio el vno, y diez el fin; así dela misma manera en los años dela Semita, que son siete, el principio del tal numero, es el primero; y el fin, el seteno, enel qual se acaba el dicho periodo: y así es cosa clara, que el fin del dicho numero delos siete años, es el mismo seteno; y segun esto no ay dificultad alguna, por que dezir, *de fin de siete años*, es lo mismo que dezir, del fin del numero seteno que es el mismo seteno; y avn que trate dela dexacion delos campos, no contradize el primero lugar; porq̄ la Semita empeçava acabados los seys años enel año septimo, que es el fin deste periodo y numero seteno como está dicho.

Y es de advertir tocante á la dexacion de los debitos, que puesto que enel fin del seteno año se soltavan, si con todo el deudor queria pagar la deuda, la podia recibir el acreedor, diferente del logro, que ni vno lo puede tomar, ni otro dar: y dizen nuestros sabios que aquel hombre q̄ llegando el año septimo pagó con todo su deuda, el tal es del Señor muy acepto; y al que no paga, lo puede el acreedor avergonçar con dezirle, está gozando y comiendo lo ageno. Ay tambien vn remedio para el acreedor no perder su deuda, y es poner por consierto, enel tiempo del emprestimo, que avn que llegue el año septimo, sera obligado a pagarle, y el tal acuerdo, o pacto tendra fuerça, y vigor para por el se pagar la deuda. Tambien se aduierte que por el discurso de todo el año seteno podia cada vno pedir y arcaudar su deuda, però en se poniendo el Sol a la bispera del principio del año octavo salida del seteno, luego no teniamas lugar de pedir el pagamiento, y esto basta tocante á esta materia.

Q V Æ S T. CXXXIX.

*Leuit. 26. 30. Y deshechará mi
alma a vos.*

*Ibid. verso 44. No los aborrecis,
y no los desheche para acabarlos.*

CONCILIACION

Encl

E Nel segundo lugar se está bien declarando la intención del primero, y dize desta suerte. *Y tambien en su seer en tierra de sus enemigos, no los aborreci y no los desheché para acabarlos*: quiere dezir, que puesto q̄ el Señor dize q̄ su alma los há deshechado y apartado de sí, con todo no por esso los deshechara a fin de acabar con ellos y consumirlos de todo; porq̄ el tal apartamiento no sera eterno, y como dize por el Propheta Malhahi. *Yo .A. no me mude, y vos casa de Israel, no vos acabastes,* y lo mismo infieren los antiguos sabios del verso q̄ dize. *Mis factas acabaré en ellos*, ergo las factas se acabarán, y ellos no: y así exponiendo el texto de nuestra contradición dizen. No los aborreci, en el tiempo de Tito Vespasiano, y no los desheché en el tiempo de los Griegos, para acabarlos, en el tiempo de Aman, yo .A. tu Dio en la última guerra de Gog y Magog en la qual quedaran imperando todas las naciones. Demanera q̄ puesto q̄ el Señor en las maldiciones dize q̄ su alma deshecharia de sí á Israel, con todo les promete q̄ no sería para acabar con ellos por quanto son eternos como avemos dicho.

*Malab.
36.
Dent.32.
23.*

• QVAEST. CXL.

Len. 27.26. Decierto primogenito que se hiziere primogenito a .A. en la quatropca, no santificará varon a el.

Deut.15.19. Todo el primogenito que fuere nacido en tus vacas, en tus ovejas, el macho santificarás.

Bien clara está la contradición, pues en vn verso se dize, que el primogenito q̄ se hiziere primogenito para .A., no santifique varon a el, y en el otro se dize lo contrario?

CONCILIACION

EN la Guemara de Arachin, Thorat coanim, y Siphre, R. Ismael concilia estos versos en la siguiente manera, a saber, q̄ dōde el verso dize, *no santificará*, se deve entender, no se santifique en lugar de otro sacrificio, como dezir, bazer del primogenito, alq̄cion, y semejantes sacrificios: y esto porque el primogenito no es del hombre para q̄ pueda aplicarlo al sacrificio que quisiere, pues en naciendo es ya del Señor; y adōnde se dize, *santificarás*, otra cosa denota y es, q̄ en naciendo, se le dé nombre de santo por la primogenitura, y con el tal nombre quede santificado

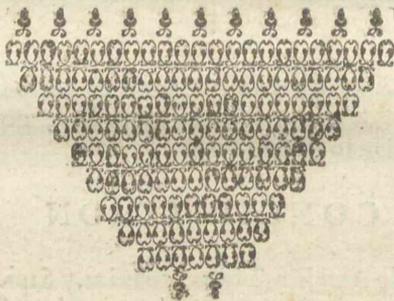
*Arach.
cap.8.*

tificado, y lo sepan como notó R. Leui ben Guerson todos, a fin de que tenido por tal, se guarden los preceptos q̄ tiene; y conforme a esta distincion quedan los versos conciliados.

2. R. Mosleh Gerundense declara estos textos por diferente manera, y es, q̄ donde se dize que el primogenito no se santifiq̄, es como si dixesse, no ay necesidad de santificarlo, como acaba el verso diziendo, *si buey si carnero, a .A. et:* como diziendo qual quiera primogenito en nasciendo es de .A., y ansí superfluo y avn indecente es apropiari cō nōbre a Dios, lo que sin esso es ya suyo: y lo q̄ el otro verso dize, q̄ se santifiq̄, significa que se use del como de cosa santa, como el verso sigue diziendo, *No te sirvas con el primogenito de tu buey, y no trasquiles el primogenito de tus ovejas, delante .A. tu Dio la comerás &c.* cuyo sentido es muy proprio y literal en los versos. Con esto se dá fin al Levitico q̄ contiene 15. aparentes contradiciones, segun el nombre יה Yah, que en la cifra Hebreá vale dicho numero: y entre el Genesis, Exodo, y Levitico ay 140. conforme el mismo nombre Yah, q̄ adjunto con el de אלהים Eloim que vale 86, y el de 39. q̄ son las 3. primeras letras del nombre Tetragrammaton escrito en esta forma יהוה ואנ, hazen en todo el dicho numero de 140. *Sea nombre de .A. bendito de agora y hasta siempre,*

Psalms.
103.2.

FIN DEL LEVITICO.





N V M E R O S

QVÆST. CXLI.

Num. I. 49. Decierto à tribu de Leui, no contes, y à sus cabeças no alces entre hijos de Israel.

Dent. 10. 6. Alli murio Aaron &c. En essa hora apartó .A. à Tribu de Leui.

SI el Tribu de Leui, luego que Israel salio de Egipto enel año segundo, fue apartado delos mas, y contado á parte; como pues se dice enel segundo lugar, (acabando de narrar todas aquellas movidas q̄ hizieron) En essa hora apartó .A. á Tribu de Leui?

CONCILIACION.

Conforme R. Selomoh, los versos se absuelven bien: porque dezir, *en aquella hora*, no se refiere á las jornadas; mas á otro passo que vn poco antes se recita, y es el del bezerro, el qual Mosséh vá exagerando al pueblo diziendoles, como avia quebrado las tablas, y hecho otras en su lugar: y porque en aquel tan feo y nefando crimen, no tan solamēte no se halló culplice el Tribu de Leui, mas avn se mostró muy zeloso en vengar la vengança del Señor, fue luego electo para seruir enil Tabernaculo en lugar delos primogenitos. Demanera q̄ dezir, *en aquella hora*, se refiere solamente al caso q̄ se há relatado del bezerro, en lo qual acuerdan otros muchos authores, y no ay obgeccion alguna.

QVÆST. CXLII.

Num. 2. 17. Y moviasse tienda del plaso, real delos Leuitas entre los reales.

Ibid. 10. 33. Y movieronse de monte de .A. camino de tres dias, y arca de firmamento de .A. se movia delante dellos, camino de tres dias.

LA contradiccion afaz es manifesta, por que si la arca estava dentro dela Tienda del plaso, o Tabernaculo, el qual (como consta por el primer verso) se movia entre los reales, como luego dize el segundo, que la arca se movia delante delos reales, camino de 3. dias?

CONCILIACION

*Siphre
Ibid.
Yerusal.
de Secali.*

EN Siphre se dize que esta arca que se movia delante los reales, era otra adonde estavan las primeras tablas quebradas; para lo qual es necessario advertir que enel Talmud Yerusalmi de Secalim R. Yoda ben Laquis, tuvo por opinion, que en el desierto llevavan Israel dos arcas, la vna hecha por Mofseh antes de la de Bessalhel, en la qual se puso las quebraduras delas primeras Tablas, y la otra que hizo Bessalhel despues de aver hecho el Tabernaculo, en la qual se puso la Ley: y destas dos la que hizo Mofseh era la que andava delante el real camino de tres dias, y salia con los del exercito quando se ofrecia alguna batalla, y es la que en tiempo del Propheta Eli fue delos Phelisteos captiva: emperó la de Bessalhel adonde estava la Ley, se movia siempre dentro del real. Y desta manera aviendo dos arcas ambos los dos versos se verifican. Y puesto que Rabanan enel lugar precitado son de contraria opinion, y dizen, no avia mas q vna arca, la qual fue en tiempo de Eli captiva, y es de algunos seguida, con todo R. David Kimhi en la exposicion de Semuel y R. Selomoh, son dela primera, la qual parece la mas prouable: fuera de que con ella se suelta maravillosamente nuestra duda. Tambien R. Semuel Yaphé en su libro, Yephé Marbé tiene, que avia dos areas, pero es de parecer que la que salia delante á explorar el camino era la de Bessalhel por ser de mayor santidad que poco haze a nuestro proposito ventilar.

*Yephé
Marbé.
Hoja.
141.*

2. R. Mofseh Gerandense dá en esto otra salida afaz facil, y es q lo q dize el verso q la arca del Señor se movia delante los reales camino de 3. dias, no se entiende por mas que la primera jornada, y tres primeros dias al salir del monte Sinay. Esto consta del mismo verso que dize. *Y movieronse de monte de .A. camino de tres dias, y arca de firmamento de .A. se movia delante dellos, para esculcar a ellos holganza;* vesse como dize, q fue al salir del mote de .A. q es Sinay: y ansi al fin destes 3. dias de jornada en parando la nube, alleuantaró el Tabernaculo y metieró dentro la arca y de alli adelante se movia con la Tienda del plaso en medio delos reales, segun se infiere del primer verso, y deste modo no ay contradiccion alguna: y ansi este parecer sigue Don Ishac Abrahanel en su glosa sobre la
letra

letra, y en la exposicion de Semuel.

QVÆST. CXLIII.

Num. 3.39. Todos contados de los Levitas, que contó Mossé y Aaron por dicho de A. á sus linages, todo macho de edad de mes y arriba
22000.

Ibid. En el numero de los Levitas se halla, seren ventidos mil y trescientos.

EL numero de los Levitas, dize el Texto fue treinta y dos mil, y hecha bien la cuenta son treynta y dos mil y trezientos, a saber, de Guerlon 7500, de Keat 8600. y de Merari 6200. suma todo 22300, anfi que ay de diferencia 300. personas, como pues se podra conciliar esta contradicion manifiesta?

CONCILIACION

EN la Guemara de Bechorot se mueve esta duda, y concilia en la siguiente manera, Sabemos que el Señor Dios quando en 15. de Nissan (Março) hirio todos los primogenitos de Egypto, luego santificó los de Israel, como consta del Exodo cap. 13. los quales fueron siempre administando las cosas sagradas como sacerdotes; y anfi hallamos que quando Mossé en el monte Sinay, aleuantó ara, los moços fueron los que sacrificaron, que segun la paraphrasis Chaldea, fueron los sacerdotes; lo qual duró hasta el tiempo del bezerro, que aviendo los primogenitos incurrido tambien en el pecado, fueron excluydos del noble cargo que tenían, y fue dado (como diximos en la question passada) al Tribu de Leui; porque aviendo mostrado vn santo zelo, fueron instituydos en su lugar, y entonces ordenó el Dio bendito, que dela misma manera que los Levitas fueron contados de vn mes para riba, anfi lo fuesen los primogenitos de Israel, y que dichos Levitas, quedassen en trueco y lugar de los primogenitos: y anfi hecha la cuenta se halló 22273. en lugar de los quales subcedieron los 22000. Levitas, que sirvieron de rescate de otros tantos primogenitos. Y porque conforme á esta cuenta, venian a sobrar 273, mandó el Señor, que estos se rescataffen con dar cada vno 5. siclos. Empero para que estos se pagassen sin escandalo, y que ninguno quedasse quexoso de le auren impuesto los dichos siclos, dizen los antigos sabios, que todo el numero se sacó por

*Bechorot
cap. I.*

suertes, y que en vn busulo estavan 22000. papeles escritos בני לוי (hijo de Levi) y 273. escritos שקלים (cinco siclos) y así llegauan los primogenitos y quitavan sus suertes: el que sacava, (hijo de Levi) quedava por el rescata; y el que sacava, (cinco siclos) se rescataba con ellos. Arguyen los sabios, si hecha bien la cuenta avia 22300. Levitas, que siendo los primogenitos 22273. avia Levitas para todos, y avn sobravã 27, como no se sale con el numero cabal, para no ser necesario hazersa diligencia de las suertes y dar los cinco siclos? y responden, que los 300. Levitas que quedaron por numerar, eran primogenitos, y que así bastava que supliesen por si mismos, y pagassen su proprio debito: y no podian siendo primogenitos, cumplir por los primogenitos de Israel. Demanera que por esta causa, quando se hizo la suma de los Levitas, quedaron por contar estos 300. y esto, porque no podian cumplir el efecto para el qual los mandava el Señor contar, que era á fin de redimir los primogenitos de Israel; y por esta via la duda q̄da absolvida.

QVAEST. CXLIV.

Num. 4. vers. 3. y 30. Cuenta los Levitas de edad de 30. años y arriba, y hasta 50.

Ibid. 8. 24. Esto que á los Levitas de edad de 25. años y arriba &c.

SI expressamenté en el primer lugar se dize, q̄ los Levitas vendrian para servir en el Tabernaculo de edad de 25. años, y arriba, como en el segundo se dize que de 30.?

CONCILIACION

*Holin ca.
1. Siphre
Ibid.*

NVestros sabios en la Guemara de Holin, y Siphre concilian esto maravillosamente. Dizen, que de edad de 25. años entrauan en el Tabernaculo, empero no para servir, por quanto los cinco años hasta los 30. ocupauan en aprender las particularidades y requisitos conui-nientes á la tal administracion, como dezir, la Musica, y tales cosas. Demanera que de 25. entravã con los mas sacerdotes, empero se enseñavan hasta los 30. Y no se maravilla alguno pensando ser largo tiempo para tan corta doctrina; porque en el Templo los Levitas cantavan por Arte como prueua R. Abraham a-Rophé en su curioso libro Silté a-guiborim: lo qual á mi parecer es verisimil; por que como la Musica pue-

*Silte a-
Guborim
cap. 4.*

da

da tanto sobre los efectos del alma, vemos q̄ con ella se alança muchas veces el demonio y esprito maligno, como se dize en Semuel, que siendo el Rey Saul atormentado del esprito maligno, tocava David su harpa, y con ella se le mitigaua la passion, por lo qual dize Nauclero ser Doctrina de Mathematicos, que los demonios no pueden oyr la Musica. Y no solamente es prouechosa y de gran vtil la Musica para este mal, mas para muchas y varias enfermedades segun afirman a Boecio, b Seneca, c Marciano Capela, d Homero, e Plutarcho, f Eliano, g Raphael Volaterrano, h Aulo Gelio, i Plinio, k Marcelo Burdegalente, l Cenforino, m Marciano, n Celio Aureliano, o Vindiciano, p Galeno, q Auicena, r Celso Africano, s Marcilio Ficino, t y Alexandre Traliano. Como tambien vemos segun dixo v Aristoteles, para despertar deuocion enel Propheta, ayuda mucho alguna especie de Musica y melodia: y consta de la Escritura, pues vemos que para poder el Propheta Elisá prophetisar a Ieosaphat rey de Yehudá, fue necessario le traxessen vn tañedor x, y en las Chronicas y, se dize, que Asaph, Heman, y Iditun prophetizavan al son de sus instrumentos. Por todo lo qual teniendo tanta efficacia la Musica en lo de la bivienda virtuosa como ponderó Platon z, y siendo tantas las excelencias della, quien dudara que con toda perfeccion, y con arte cantavan los Levitas para lo qual eran necesarios los cinco años. En Beres, Raba R. Semuel Bar Nahman dixo, q̄ Mosseh tuvo gran trabajo en enseñar la musica á los Levitas, lo qual como notó R. Semuel Yaphe enel Yephe toar, procedio de ser enseñada por arte, que aprendian enel dicho tiempo. Esta conciliacion que dan los antigos a estos versos, me parece se puede de los mismos dos textos inferir, y esto porque enel lugar q̄ dize, que vendran de 30. años, sigue para servir servicio; empero enel que dize de 25. años, ay otra manera de hablar, á saber, para a fonsadear fonsado en servicio de Tienda del plato; y no dize para servir: porque como avemos dicho, de 25. años entran solamente enel fonsado de los Levitas: cō q̄ fecocilian los versos.

2. R. Abraham Aben Ezra, dá en esto otra salida, á saber, que de edad de 25 años hasta los 30. serviran el servicio de la Tienda del plato, esto es algun servicio liuiano como dezir, tener cuidado de que no entrasse algun estraño enel Templo, y semejantes; empero de los 30. para riba, que es el tiempo en que se tiene fuerça, seruir de cosas mas

1. Semuel
16. 13.

a Boeti. li.
1. de mus.
cap. 1.

b Sene. li.
3. de Ira
c Marci-
anus li. 9.

d Homer.
li. Iliad.

e Plut.
li. de mus.

f Aelia.
l. 14. var.

g Raph.
lib. 31.

h Gell. li.
4. ca. 13.

i Plin. li.
28. c. 2.

k Marc.
Bur. c. 10.

Medicā.
l. Cenfori.

m Mart.
lib. 9.

n Cel. lib.
graves 1. Chr. 5.

o Vind. ad valer. imper. p Gal. l. 1. de San. tuenda c. 11. q̄ Anic. l. 1. Fē 4. c. 30. r Cels. lib. 3. c. 18. s Marf. li. de vita celius cap. c. 21. t Alex. tra. li. 9. cap. 4. v Arist. 8. Polit. cap. 7. x Rey. 3. 15. y 1. Chron. 25. z Plat. li. 4. de Rep. Sobre la terra.

graves como era llevar á los ombros el Tabernaculo como se dize en Num. cap. 4. verso 21. *para servir y para cargar* y con esta distincion concilia nuestros versos.

Sobre la letra.

3. El sapiente R. Mofseh Gerundenfe es de diferente opinion, a saber, que los Levitas que contó Mofseh y Aaron, (a los cuales encargó a cada vno su servicio) fueron de edad de 30. años, mas con todo esto, encomendó que los Levitas que llegassen a edad de 25 años, fuesfen aptos para el servicio, y cada vno tuviesse licencia y libertad para venir á ayudar á los mas Levitas sus hermanos: no pero para se le asignar algun particular cargo, sobre el qual pudiesse ser cabeça; por que essa perminencia tenia solo elq̄ avia llegado á los 30.: y tambien este pensamiento es verifimil.

Y puesto q̄ ansi es la Ley, David por la necesidad q̄ tendria delos Levitas el Templo quando se edificasse, ordenó con Divina permission entrassen de 20. años, con que hecharemos de parte esta materia.

Q V Æ S T. CXLV.

Num. 4. 15. Y despues assi vendran los hijos de Keat para alçar, y no tocaran en la santidad.

Deut. 31. 25. Y encomendó Mofseh á los Levitas &c. tomando el libro de la Ley la esta, y pondreys á ella del lado de arca de firmamēto de .A., vuestro Dio.

S i la Ley ordenava que despues que Aaron y sus hijos cubriesen la santidad, entonces podrian venir los Levitas hijos de Keat, á pegar de las varas de la dicha arca, y que si tocassen en ella moririan, como luego manda en otro lugar, á los Levitas q̄ tomē el libro de la Ley, y lo pongan del lado de la arca; donde era fuerça el tocar en ella?

CONCILIACION

*Tebazq̄.
44. 15.*

L Os sacerdotes se llamavan en la Escritura, Levitas; como dize el texto. *Y los sacerdotes los Levitas hijos de Zadok*, y esto por averen salido del Tribu de Leui: ansi que lo que dize que mandó Mofseh á los Levitas meter la Ley en la arca, se entiende á los sacerdotes: y deste modo no ay repugnancia en los Textos.

2. Q podremos dezir que el libro de la Ley, no se puso dentro de la arca

arca mas en vn almario de vna tabla que dela misma arca salia , como fue opinion de vno de los sabios del Talmud segun se trae en la Gue-
mará de Baba Batra, y esto entiende ser lo que el Dio mandó que se pu-
fiesse del lado de la arca , como mostraremos enel fin del Deut. y desta
manera, poniendosse el Sepher torá, o libro de la Ley del lado de la ar-
ca de fuera , lo podian hazer los Levitas sin tocar en la dicha arca , con
que no queda alguna duda.

*Batrá.
cap. I.*

Y el mandar el Señor á los Levitas poner el libro de la Ley junto á la
arca , fue para que en ningun tiempo la pudiesse alguno falsificar ; mas
siempre tuviesen alli vn firme y cierto original. Y ansí por esta causa en
la Biblia Hebrea , no vuo jamas alteracion alguna , ni enel tiempo de
las prosperidades de Israel , ni menos enel de sus adversidades , avien-
do por el cōtrario tantas discrepancias en las versiones Latinas y Grieg-
gas que á penas se hallaran dos concordantes. Y ansí Agustino en su li-
bro dela ciudad de Dios, confiesa que no se puede creer que los Iudios.
ayan en algun tiempo viciado el sagrado texto ; para lo qual aduze al-
gunas razones, que por bastar lo dicho para nuestro intento, omito.

QVÆST. CXLVI.

*Num. 5. 8. La culpa la tornada
a .A.*

Ibid. a el sacerdote.

LA contradicion padece el mismo verso : porque si enel principio
se dize , que siendo que no se hallen parientes á aquel a quien se
aya algo robado , se restituya , o se dé el caudal y quinta parte a .A.,
como luego buelve a dezir al sacerdote ?

CONCILIACION

R Selomoh en su glosa absuelve esta duda , diziendo , que visto q̄
no se hallen parientes al difunto a quié se há robado , toca aquel-
la hazienda a Dios, como Señor de todos los bienes ; empero despues q̄
se dá al dueño vniversal de todo , ya por el recibida , el de su mano la
dá al sacerdote , para que gose della en lugar del heredero. Y este sa-
cerdote a quien tocava esto (por evitar contiendas) era el que aquella
semana guardava : y deste modo no ay alguna repugnancia.

QVEST.

QVÆST. CXLVII.

Num. 6. 26. Recibirá .A. sus fazes a ti.

Deut. 2. 17. Que no recibe fazes.

CONCILIACION

Yefay.

41. 16.

Exod.

34. 7.

Yebaz. 1.

10.

Pfalm.

34. 16.

Ibid. 31.

17.

R Selomoh ben Aderet dize desta manera, Estos dos vocablos **שָׂא** Ysá que romanceamos, recibirá, y **פָּנִים** Panim que vulgarizamos, fazes, tienen tambien otras significaciones: porque **שָׂא** primeramente significa el transferirse de vn lugar a otro, como **וְרוּחַ תִּשָּׂאם** Y viento los alçará; despues se dá al quitar y perdonar el pecado, como **וְנִשְׂא עֲוֹן** Perdonan delito. Assi mismo **פָּנִים** Panim, tiene varios significados, Primero se dá a la cara, o rostro como **פְּנֵי אָדָם** fazes de hombre: segundo a la yrá, como **פְּנֵי בְעוֹשֵׂי רָע** Yras de .A. en hazientes mal: tercero a la voluntad, como **הָאִירָה פָּנֶיךָ אֶל עַבְדְּךָ** alumbrá tu voluntad á tu siervo. Luego segun estos varios sentidos de los dos vocablos de nuestros versos, se pueden facilmente conciliar; porq̄ el primer lugar quiere dezir, alçará .A. sus fazes á ti, o voluntad, aproximandosse á Israel; empero el segundo otra cosa significa, y es, q̄ Dios no alça sus yras del pecador: o que no perdona facilmente el pecado, teniendo para effo algunos respectos, y esto es lo que dize, *que no recibe fazes.* Y deste modo vn verso trata de lo que Dios haze y vsa con el benemerito, y el otro de lo que vsa con el pecador.

QVÆST. CXLVIII.

Num. 8. 25. T de edad de 50. años tornará del fonsado, y no servirá mas.

Ibid. vers. 26. T servirá con sus hermanos en tienda del plaso para guardar guardia &c.

Mvy conjunta está la contradicion, y patente: porque si dize, q̄ siendo de 50. años, no servirá mas, como luego buelve enel siguiente verso á dezir, y servirá con sus hermanos?

CONCILIACION

EN Siphre se suelta esto por esta via , Enel Tabernaculo avia vn servicio mas grave y de mas peso que otros. Y ansi los Levitas hasta seren de edad de 50. años, servian el cargo de llevaren al ombro; mas llegando á esta edad, por se yren de allí á delante debilitando las fuerças, quedavan excluydos del tal cargo; y entonces tenian otro mas livião como era cerrar las puertas del Téplo, descargar las carretas de los hijos de Guerfon que no eran sino de telas, coberturas, cortinas, y semejantes cosas. Demanera que dezir, no servirá mas, se entiende por solo el servicio de llevar al ombro; mas dezir, que servira con sus hermanos, se entiende por otros servicios, mas faciles como avemos dicho; cuya exposicion sigue R. Selomóh, y Don Ishac.

*Siphre
Par. Be-
aalotha.*

2. En la Guemara de Holin se responde differentemête, a saber, que lo que dize, *no servirá mas*, incluye qual quiera fuerte de servicio avn que sea cerrar puertas, Musica, y los que atras apuntamos, y ansi bolver a dezir, que servirá con sus hermanos, se entiende en la guardia del Tabernaculo, como sigue el verso diziendo. *Y servirá con sus hermanos en la tienda del plaso, para guardar guardia, y servicio no servira mas*: cuyo sentido es mas proprio, y conforma mas con la letra. Segun esto á mi parecer por esta causa se muda la diction en los dos versos, por que enl primero dize, *ולא יעבוד עוד* Yahabod (Y no servirá mas;) empero enl segundo dize, *ושרת עם אחיו* Vesseret, y significa vn servicio facil, como era la guardia dela casa, al qual propriamente no se le puede dar nombre de *עבודה* (servicio) con que quedan los versos conciliados.

*Holin.
cap. i.*

QVEST. CXLIX.

Num. 11. 20. Hasta mes de dias hasta que salga de vuestras narizes.

Ibid. vers. 33. La carne avn ella entre sus dientes antes de ser tajada, y furor de A. erecio en ellos. Item, Psalm. 78. 30.

SI la promessa fue que comerian las codornizes hasta vn mes de tiempo, como luego dize el texto, que apenas tenian la carne entre los dientes, quando luego el Señor, hirio en ellos gran herida?

CONCILIACION

Q

En

Num.
II.7.

EN Siphré hazen vna distincion, mediante la qual sueltan nuestra duda; a saber, En este desseo y golosina impertinente, primero se quejó la mistura, y despues figuieron los mismos hijos de Israel, como el mismo texto dize. *Y la mistura que entre ellos dessearon desseo, y tornaron y lloraron tambien hijos de Israel.* Y anfi los que dieron principio á esta queixa, murieron tanto que llegaron á gozar de su desseo: y por estos dize el segundo lugar, que apenas tenian la carne en los dientes quando luego murieron, empero los otros Israelitas que a su imitacion lloraron, gozaron della vn mes de dias, y por el discurso del dicho mes, en sus camas de enfermedades fueron muriendo: Cuya exposicion figue R. Mosséh Gerudente, y Don Ishac Abrauel en sus glosas.

Mehilta
Ibid.

2. En Mechilta teniendo por mejor muerte la repentina, q̄ el padecer dolores en largas enfermedades, aviendo al fin de morir, se tiene lo contrario, á saber, que los Israelitas apenas tenian la carne en los dientes quando luego murieron; empero la mistura, fue con graves enfermedades atormentada en dicho mes: y estas dos exposiciones trae R. Selomóh en su glosa.

3. R. Mosséh albelda dize, q̄ puesto que la promessa de Dios fue que vn mes comerian la carne, con todo viendo el Señor que no por esso se bolvian atras de su poposito, permitió que apenas la empeçassen a comer, quando luego muriessen: y tambien este sentido puede quadrar, visto que las promessas de Dios son todas condicionales.

3. O podremos dezir, que no se figue de dezir, que apenas tenian la carne en los dientes quando fueron heridos, que la dicha mortandad fue enel primer dia que la gustaron, mas bien se puede entender fue enel fin del mes, conformando con el primer lugar: y esto por que enel fin del mes, tambien entre los dientes la tenian: que vn mes (pará su mal) le fue concedido el tal regalo: y es como si dixesse, avn tenian la carne en los dientes enel fin del plaso decretado, quando luego hirio el Señor enellos gran herida: y deste modo no queda alguna duda.

QV EST. CL.

Num. 12.6. En sueño hablo, cō el.

Zecharias 10.2. Los sueños vanidad hablan.

SI el Señor sublimando, la prophecia de Mosséh, declara q̄ hablava en sueño á los mas Prophetas, como Zecharias Propheta dize, que los

los sueños vanidad hablan?

CONCILIACION

Aristoteles en su libro de Sensus y sensible dize q̄ toda cosa corporal se puede considerar en quatro modos, á saber, el primero el ser de la cosa segundo ē si es, antes de ser representada al sentido. El segundo y mas sutil, es despues de representada la cosa al sentido exterior, que su figura se imprime en la vista, por lo qual se puede dezir, está el ser de la cosa en el ojo, pues está en el su ymagen. El tercero es quando despues de ausentada de la vista, queda la dicha forma y figura imprimida y guardada en la imaginacion, alcançada por medio del sentido comun que la recibio de los sentidos exteriores; como quando muchas vezes lucede, que despues de se aver visto vn hombre ya ausente del, su figura se conserva en la imaginacion en la qual se percibe. El quarto modo finalmente, es la forma de la cosa q̄ recibe el entendimiento, por medio de la imaginacion separando la forma de la materia, y alli se torna el entendimiento, el entender, y el entendido, vna misma cosa como dixo R. Mosleh, en su Directorio: y esto es lo que se llama forma intelectual en acto. Vesse como todas las cosas corporales se consideran en 4. modos segundo en si es, representada al s̄tido exterior, dalli a la imaginativa y dela imaginativa al ent̄dimiēto: avn q̄ algunos dan 5. seres, intermetiēdo entre los s̄tidos exteriores y imaginativa, el sentido comun, q̄ para lo q̄ pretendemos nos haze poco á caso: basta saber que las formas y figuras de todas las cosas, se imprimen en la imaginativa, por medio del sentido comun. Iunto con esto conviene saber, que el alma es la que haze todas las operaciones en el entendimiento por medio de los sentidos: porque dezir, q̄ el ojo ve, impropriamente es dicho; y lo mismo que la imaginacion imagina: porque el alma es la que vé y oye &c. como dixo Alberto Magno acerca de los sentidos, El ojo es espejo animado por medio de los esp̄ritos q̄ manda a los dichos sentidos, q̄ son como instrumentos, para comprehender el obgeto: y del mismo modo se dize, que el alma imagina y entiende por medio de la imaginacion. Y ansí como sea que el alma es la que vé, oye, gusta, huele, y apalpa, por medio de los instrumentos, que para esto le son apropiados, quando con el sueño se recogen todos los esp̄ritos a dentro, o sea buscando el reposo, y quietaciō dela obra de los s̄tidos exteriores, q̄ se haze por ellos; o sea para ayudar á la digestion, como se vé en algunos hombres q̄ aviendo demasiadamente comido, les sobreuiene luego sueño, por los quales dize el Psalmista, *si no se hartaren no dormirán*, entonces el alma

*More li.
1. ca. 68.*

*Psal. 59.
libre 16.*

Eclix. 5.
II.

libre y desocupada de la operacion de los sentidos exteriores, se aplica a las formas que conseruadas estan en la imaginativa por medio del sentido comun, y dalli proceden los sueños. Y por esta causa siendo el sueño procedido de se reconcentraren a dentro los espiritus, dize el Sabio, que al rico no le dexa dormir su riqueza: y esto, porque estando ocupado en varios pensamientos, salen el calor natural, y el spiritus para fuera, y con esto carece de sueño, que se causa con contrario efecto, como está dicho.

Ora tratando agora de estos sueños particularmente, por nos ser necesario para la conciliacion de nuestros versos, digo, que estos sueños á mi parecer, se diuiden en dos generos, a saber, vnos verdaderos y ciertos, y otros fabulosos y quimericos: los fabulosos proceden empero de varias causas; primeramente por parte de la complexion, o composicion del hombre, y por alguna calidad que predumina y altera el cuerpo humano: lo qual se vé claramente, que sobrepujando en el hombre algun calor demasiado, natural, o extraño, sueña que está callentandosse al fuego, o está en el baño, y con cosas calidas; y si predumina en el alguna frialdad, sueña con nieue, lluvia, y semejantes cosas: y del mismo modo segun el humor que en el predumina, así seran sus sueños. Y por esta razon escribio Rasis en el segundo del Almanfor, que por los sueños, juzgava qual era el humor pecante del paciente. Y como sea que el alma ve por medio de los sentidos exteriores y imaginativa, del mismo modo que es necesario el ojo y instrumento estar dispuesto, y privado de todas las colores (como notó Aristoteles en el segundo de Anima) porque si estuviere infecto el dicho instrumento, por medio del qual ve el alma, o objeto interpuesto, no lo podra perfectamente comprehender; así los otros instrumentos apropiados para los otros sentidos, conviene seren desnudos y priuados de las cosas que por ellos se juzga. Así mismo quando el calor, o frialdad sobrepujaren en el cuerpo humano, y lo escallentaren, o enfriaren en tanta cantidad que lleguen hasta el cranio que arrodea el cerebro; y por su intercecion se escallentar, o enfriar la sustancia del cerebro que es instrumento para la ymaginacion, el alma que siente la tal calor, llegandosse en el instrumento por el qual ymagina, aquellas formas fantasticas, con la calidad que tiene el instrumento por medio del qual las ymagina, toda la imaginacion se aplica en aquella calidad: y como de su natural tiene componer vna cosa con otra, imagina que está en el baño; porque tuvo la especie del baño, que tomó de los sentidos exteriores, (como atras diximos) y guardó y conseruó en si: y si se enfria la parte dicha del cerebro,

celebro, figura que está sobre nieue, y así a este modo en todas las calidades passivas como trató R. Mosséh almofnino en el tratado que hizo de los sueños, dedicado al illustrissimo Señor Don Ioseph Nassi (Duque) Demanera que la primera causa de los sueños fabulosos, procedē de la complexion, o disposicion del individuo, segun la calidad, o humor que en el predomina, y por esto dixo Yefayas, q̄ tal vez sueña el hambriento que come, y el cequioso que beue, &c.

*Enel sin
del Han-
agat a-ha-
ym.
Yefa. 29.
8.*

La segunda causa por la qual acontecen estos fabulosos sueños, es por estar el alma ocupada en varios pensamientos: y la causa es que como de dia frequenta el alma aquellos pensamientos enramados con la imaginacion, cessando la obra de los sentidos exteriores, al tiempo del dormir vá figuiendo con mas vigor y fuerça en aquellos pensamientos propios, por tener entonces mas lugar de fantasear enellos, por no estar tan ocupada, como quando se está en vigilia despierto. Donde la fantasia, recebidas en sí aquellas formas y especies, las transpone en otras figuras, componiendo como es su natural vna cosa con otra, y texēdo entre ellas muchas vezes mil fabulas: y así en la Guemara de Berachot dize Raba esta sentencia **אין מראין לאדם אלה מהרהורי לבו** (No amuestran al hombre, sino de pensamientos de su coraçon) como dio Daniel a entender al Rey Nebuhadnesar diziendole. *Tu ó Rey, tus pensamientos sobre tu jazida subieron.* Y por esta causa se trae enel mismo tratado, que vn Rey Persiano dixo vna vez a R. Semuel, que ya que se tenian por tan sabios, le dixesse, lo que avia la siguiēte noche de soñar, al qual el con grande audacia respondió, avia de soñar que los Romanos lo captivauan, y le hazian moler cuescos de tamarales en molinos de oro: el rey pensó en ello todo el dia, y á la noche lo soñó y lo mismo sucedio a otro Rey con R. Yeosuah. Demanera que estos sueños muchas vezes sucedē de las imaginaciones q̄ de dia se tienē. Por lo qual averiguaron los antigos sabios, que ninguno soñará, que vé entrar vn elefante por vna aguja, por ser cosa que jamas entró en la imaginacion por el sentido comun: y por estos tales dixo el Sabio, *Que viene el sueño con muchedumbre de cosas*, significando, que suceden de andar el alma ocupada en varios casos y pensamientos: y daqui procede que los hombres muy pensativos, y que andan con imaginaciones profundas, son los que continuamente sueñan. Y porque lo que se piensa de dia, se viene muchas vezes á soñar de noche, decretó Aristoteles enel primero de sus Ethicas, que hasta durmiendo podia el hombre llamarse bueno, o malo, por que segun fueren los pensamientos de dia buenos, o malos, así seran los sueños de la noche,

*Berachot.
cap. 9.
Daniel 2.
29.*

*Ecler. 5.
2.*

La tercera causa finalmente de estos fabulosos sueños, es que siendo algunos hombres de debil y flaco juicio poco exercitado en especulaciones: los quales puesto que tengan la concertada harmonia de sus calidades que se requiere para la perfeccion de las humanas obras, sin alteracion de humor, ni calidad estraña que la cause, y assi mismo sean libres de muchos pensamientos, que son las dos causas que avemos apuntado; con todo por la poquedad de sus entendimientos y flaqueza de sus juizios, no pueden delbaratar las figuras y formas que la imaginacion inuenta, estando acordados en sus sentidos, quanto mas durmiendo: y assi dexan á la imaginacion seguir sus formas a rienda suelta, por los quales dize el Sabio. *Voz de loco en muchedumbre de cosas:* y á estos acontece muchas vezes, soñaren cosas q an ha mucho tiempo olvidado; y esto porque dela misma manera, que quando el hombre desocupando sus sentidos delas cosas exteriores, se pone a ymaginar (contemplando consigo) en cosas antiguas q an passado por el, o por otros; assi entonces la imaginativa, libre del trabajo delos exteriores sentidos, fantasea en muchas cosas que el tiempo ha puesto en olvido. Demanera que los sueños fabulosos, pueden suceder por vna de las tres dichas vias, especies q se comprehenden debaxo del primer genero de los sueños inciertos y quimericos.

El segundo genero q es de los sueños ciertos y verdaderos, tambien pueden suceder por varias causas. La primera en los hombres de buen entendimiento, y sutil juicio; los quales de la misma manera que estando acordados contemplando segun derecha razon en las causas de las cosas que contempla, sean causas naturales, humanas, o celestes, si enel tal caso fuere pratico, juzgará por ellas la verdad del effecto; assi del mismo modo, y avn mas perfectamente sera estando durmiendo: porque estando el alma libre (como avemos dicho) de la ocupacion de los sentidos exteriores, sigue su contemplacion mas quietamente inquiriendo las causas de las cosas que suceder le pueden: y estos son verdaderos, si bien vienen con alguna mistura de otras fantasmas, y como dixo R. Yohanan אין חלום בלא דברים בטלים (No ay sueño, sin palabras, o cosas vanas) y esto, por que por muy esforçado que el entendimiento sea, no puede dexar de participar en algo la imaginacion. Y para los sueños desta calidad se dize en la Guemará de Berachot avia en Yerusalaym 24 soltadores de sueños, hombres tan insignes, tan experimentados, y de tan buena extimatiua, para considerar la calidad del sueño, conforme á la calidad del soñador, que vn mismo sueño, en dos diferentes hombres soltauán differentemente, haziendo diferen-

Eclix. 5.
2.

Berachot
cap. 9.

res significaciones: y deste genero fueron los sueños del mayoral de los escancianos, y el panadero: como tambien el que oyó Guidon en el real de los Midyanitas; donde Ioffeph y Guidón con buena estimativa, juzgaron rectamente la soltura: y así estos tales sueños, no son Propheticos, si bien son ciertos y verdaderos, lo que algunas vezes sucede por la dicha causa.

La segunda especie de estos sueños ciertos y verdaderos, son aquellos en los cuales concurre alguna inspiracion Divina, avn que el soñador no sea merecedor, ni condigno de recibir dicha influencia y inspiracion: lo qual sucede por algun incognito y oculto secreto, o porq̄ Dios quiere por aquel tal soñador poner en efecto algũ particular caso, y este tal no es sueño prophetico, porque viene con mistura de algunos sueños particulares apropiados a la imaginativa: y desta especie fue el sueño de Abimelech, por honra y onór de Abraham, como también el de Laban á fin de que no hiziesse daño á Iacob, y el de Parho á fin de levantar se en dignidad Ioffeph, o entrar su gente en Egypto. Y estos tales sueños se conocen, è quanto no se aparece al que sueña, el efecto traspuesto en figuras imaginativas, como suceden en todas las mas especies que arriba avemos dicho; mas se representa la cosa del mismo modo que Dios la quiere efectuar: como claramente se dixo a Abimelech, **buelve** la muger del Propheta; a Laban, No hables con Iacob, de bien hasta mal; a Parhó, siete vacas gordas y siete magras, que bien á lo viuo representavan la hambre, y la hartura; y por esta misma causa ninguno de sus sabios, dio en la significacion siendo tan clara, que al parecer no requeria ninguna sciencia ni junta de sabios, mas como dezimos esto mismo los engañó, porque ymaginauan que era sueño simple, como los que acostumbra á soñar, y figuras de la imaginativa, y que nunca se demuestra la cosa segun ha de ser, mas traspuesta con metaphora en otra forma: y así dezian que esto de las vacas, representava, que siete hijas avia de engendrar, siete hijas avia de enterrar, y semejantes cosas; hasta que vino Ioffeph y le dixo, A lo que el Dio hazie denuncio á Parhó; en lo qual le dio á entender, q̄ el tal sueño era vna inspiracion Divina, influyda por la Divina providencia; y que lo mismo sin alguna figura, (contra aquello que sus sabios entendian) le avia Dios demostrado: y que así se le avia lo futuro reuelado, á fin de que lo remediasse. Demanera que esta segunda especie de sueños verdaderos, participa de inspiracion Divina.

La tercera finalmente y ultima son los sueños de propheta, los quales se reuelan al hombre (segun R. Mosses) por medio del entendimiento

Gen. 28.

7.

Ibid. 31.

27.

Moré lib. miento agente, que es el que puso Abuhamad debaxo del concavo dela
2. ca. 36. esfera de la Luna; o por intercesion delas esferas y celestes cuerpos
Milham. como tiene R. Levi ben Guerson en su libro Milhamot a-sem; o sea co-
a. Sem. mo dixo Raba, por medio de los angeles, que es lo mas verisimil, o por
Berachot medio dela misma Diuinidad como algunos quieren q̄ aqui no preten-
cap. 9. y demos vintilar; dichos sueños son sin alguna mistura de cosas vanas;
Haguiga fuera de que se demuestra la verdad por figuras muy claras y llegadas á
cap. 1. la significacion verdadera. Estos se conocen y distinguen de los fabu-
 losos en tres cosas, Primera, en quanto no vienen con alguna mezcla va-
 na, segunda en quanto no se reuelan sino á hombres benemeritos, en
 quien concurren todas las partes y perfecciones que se requieren para
 alcançar el grado de propheta, á saber, sabio, fuerte, y rico &c. con
 otras muchas particularidades q̄ tiene necesidad de adquirir para ser
 perfecto, Tercera, en quanto el que consigue sueño prophetico, luego
 en si siente vn nuevo brio y levantado espritu. Y como dixo R. Mosséh,
Moré lib. la misma propheta, haze saber al propheta ser propheta, hinchiendo-
2. ca. 45. lo de tanta luz y copia de influencia, que ella misma se dá á conocer á su
 posehedor; y deste modo se reueló el Señor á los mas Prophetas en sue-
 ño, excepto á Mosséh que fue siempre por vn espejo claro y luminoso.

Con esta distincion que en los sueños avemos hecho conciliamos nue-
 stros textos: porq̄ dezir el Señor á Aaron y Miryam, que se reuelava á
 los Prophetas de su calidad en sueños, trata de la ultima especie de sue-
 ños, los cuales son propheticos, como también por estos se entiende lo
 que dize Iob, que é sueños se reuela Dios, y Saul dixo á Semuel Prophe-
 ta, que Dios no le auia nada reuelado en sueños, y Ioel dize, que los
 viejos sueños soñaran, todo lo qual se entiende por este grado de pro-
 pheta que se alcança en los sueños: empero lo que Zecharias dize, q̄
 los sueños vanidad hablan, trata no de los desta especie, que avemos
 apuntado; mas por los delas otras dos, á saber, por los que son to-
 talmente fabulosos, y por aquellos que avn que son ciertos, tienē siem-
 pre mistura de cosas vanas y fantasticas quimeras: y ansí dixo Raba
 foltando esta question. *Aqui por via de angel, aqui por via del demonio,*
Berachot entendiendosse (segun la mente de R. Yosseph albo en su libro Yca-
cap. 9. rim) por el angel, la potencia racional; y por el demonio, la potencia
Ycariml. imaginativa; y ansí quiso dezir, que quando la racional sobrepuja á
3. ca. 10. la imaginativa, entonces *en sueños hablo con el*, f. son ciertos y verdade-
 ros; mas quando la imaginativa predumina, entonces *los sueños vani-*
dad hablan, porque son quimericos; y desta suerte concilian nuestros
 versos.

2. Tambien los Divinos Theologos Cabalistas dizen, que estando el hombre despierto, y en vigilia, el alma está divertida en la obra de los sentidos exteriores; y por esto de noche en el sueño (que dizen ser vna de sesenta partes de la muerte) el alma que es limpia y santa sube por sus grados en contemplacion á la comunicacion de los angeles, donde muchas vezes se le reuelan algunas futuras cosas: y así al descendir siendo en extremo purificada, trae sin alguna mistura, el conocimiento de lo que se le ha manifestado: y estos son los sueños propheticos, que en ninguna cosa discrepan de la verdad, y en que la imaginativa no tiene alguna entrada. Empero si el alma no está en aquel grado que se requiere, al descendir por los grados que há subido, trayendo abaxo las noticias, topa con los espíritus aërios, y allí pierde algo embaraçandosse y perturbandosse la verdad, de modo que ya viene abaxo con mistura de algunas vanas fantásmas: y estos son los sueños que vienen con mezcla y mistura. Mas empero si el alma es contaminada, entonces no sube de ningún modo en contemplacion arriba, y queda embaraçada entre los demonios y espíritus inmundos, y allí se perturba de modo que todo son fabulas y inuenciones quimericas. Y así destas tres especies, los primeros sueños, son aquellos por quien se dize, que Dios habla al Propheta, los segundos son ciertos, si bien traen mistura de algunas cosas vanas, y los terceros son totalmente vanos y ridiculos: y por estos dixo el Propheta Zecharias; que los sueños vanidad hablã. Y esto ya puede ser es lo que quiso dezir Raba en lo que dixo, aqui por via de angel, aqui por via del demonio: con que nos desembaraçaremos ya desta materia.

*Zoar.
Par. Mis-
ques colu-
na 443.*

QUEST. CLI.

*Num. 13. 1. Y habló. A. a Mo-
sseh por dezir. Embia á ti varones y
escolquen a tierra de Kenaban.*

*Deut. 1. 22. Y llegastesvos á mi
todos vos, y dixistes, embiemos varo-
nes, &c.*

SI del primer verso consta que el Señor fue el que ordenó á Mosséh, embiasse los exploradores; como en el segundo se dize, fue peticion que Israel hizieron á Mosséh?

CONCILIACION.

SEgun R. Solomón, Aben Ezrá, y R. Mosséh Gerundense, este passo se expone desta suerte. La Escritura muchas vezes acostumbra en

Gen 44.
19.
Exod.
14.15.

vn lugar ser breve y hablar sucintamente, y en otro exagerar y explicar todo por menudo: como se ve en el caso de Iehuda, el qual llegandosse á orar delante de Iosseph, empezó diciendo, *Adi Señor demandó a sus siervos por dezir, si ay á vos padre, o hermano;* y no vemos que tal le demandasse, sino que allí declaró la sagrada Escritura lo que más por estenso pasó: allí mismo dixo el Señor a Mosséh (quando los Egipcios vinieron en alcance de Israel) *que clamas a mi?* y no avia la Escritura declarado que Mosséh avia clamado: mas como digo, muchas vezes se halla esto, que las Divinas letras en vn lugar descubren lo que en otro por vsar brevedad, se há callado. Lo mismo es en este presente caso; porque en el Deut. se narra al pie de la letra como fue: y porque allí Mosséh como quien estava á la hora de la muerte, pretendió reprehender a Israel de sus yerros, entre ellos les imputa este diciendo, como ellos no tenían necesidad de exploradores, pues tenían vn Dios que les guiava con pilar de nube de día, y de fuego de noche: mas por quanto todos en confusión se avian llegado, y al modo de los mas reyes quisieron exploradores, el avia aceptado su petición, y concedido en lo que pretendieron: empero en el primer lugar se trata solamente de como el Señor lo permitio, y condescendiendo con su desseo dixo á Mosséh, *los embiasse, como dize, Embia a ti varones, donde aquel (á ti) significa, si quisieres. Demanera q Mosséh á fin de los reprehender, contó en el Deut. todo lo q pasó, y en el primer lugar se trata de la permission.*

QVÆST. CLII.

Num. 14. 20. *T dixo .A. perdóné como tu palabra.*

Ibid. vers. 21. *Vivo yo &c. si veran á la tierra q juré á sus padres.*

QVien perdona, omite el castigo, y si ansi es, como el Señor aviendo dicho á Mosséh perdonava al pueblo, pronúcia luego el castigo?

CONCILIACION

EL docto Aben Ezra, y R. Bahye concilian estos versos diciendo, que la dición סלהתי Salahiti, que vulgarizamos, perdoné, significa, alargar el furor y prolongar el castigo: y segun esto, viendo Mosséh, como el pecado era tan grave, que era imposible escusarse de todo el castigo; pidió al Señor, q ya q avian de ser castigados, no fuesse tal la

gra

ya que lo fuesfen de vna vez; mas q̄ el castigo se fuesse moderando y dando lugar de vno á otro, que deste modo seria con misericordia: y esto, porque dela misma manera, que si vno tuviere vna gran deuda, si la pagáre toda junta, tal vez quedará perdido sin remedio; empero si la fuere pagando poco á poco, la deuda quedará paga, y dulcemente: así si el Señor quisiesse cobrar la deuda de vna vez, (idest) castigar luego por junto segun la culpa cometida, quedarian totalmente destruydos: lo qual considerado por Mossèh, pidio longura de fureros, como dize, *A. A. tuengò de fureros &c.* y entonces respondió el Señor, q̄ así seria, y que perdonava como su palabra; esto es, en la conformidad q̄ dezia, prolongando el castigo, y recibiendo la deuda en varios tiempos.

2. Don Ishac Abravanel, dá en esto otra salida, y es, q̄ Mossèh dixo en el verso antecedente, *perdona agora a delito del pueblo ei este como la grandeza de tu merced, y como perdonaste de Egypto y hasta aqui*, á lo qual respondió el Señor, *perdoné como tu palabra:* y decierto bivo yo que ninguno destes, que me enfañaron verán á la tierra: como diziendo, así es, q̄ yo perdoné como tu palabra, a saber, desde Egypto hasta aqui; emperó este pecado, no es digno de perdon y así biuo yo &c. Demanera que segun esto el dezir, *perdoné como tu palabra*, no se refiere a aquel pecado, mas á los que avian hecho de Egypto y hasta alli.

QVÆST. CLIII.

Num. 15.39. Y no andeys tras el apetito de vuestros coraçones.

Ecl. 11.9. Y anda en carretas de tu coraçon.

CONCILIACION

LOs ojos veen, y el coraçon dessea y apetece, y así por esta causa encomienda el Señor, no nos vamos detras de todo lo que viermos, y desarmos, mas enfreemos nuestras passiones: luego, segun esto, el Sabio no pudo dezir lo contrario: y así su verso se ha de entender de diferente manera. (R. Mossèh Almoinino en su libro Yedé Mossèh lo expone desta suerte. La virtud anda siempre acompañada de alegría, y deleyte, porque donde ay la virtud, alli se halla toda satisfacion y cōtento. Así que por esta causa el Sabio encomienda al mancebò se alegre en su juventud, y ande en los caminos de su coraçon, no dize en

Yedé Mossèh alli.

los apetitos de su coraçon , mas en los caminos , significando los actos moderados del deleyte : porque firviendosse de las cosas del mundo en lo necesario y con mediania , le declara que enel dia vniversal del juizio , sera delos resucitados.

2. O diremos y parece mas provable y proprio enel verso , q̄ se deve leer por ironia , y es como si dixesse , *alegrate moço en tu juuëtud , y áda alegremente en los caminos y passatiempos de tu coraçon y vista de tus ojos ;* empero lo que te recuerdo , es que sobre todo esto te traerá Dios enel juizio , donde pagaras todo por junto : con que leyendosse por ironia , no queda alguna duda.

QVÆST. CLIV.

Num. 16. 32. Y abrió la tierra á su boca , y englutio á ellos , y á sus casas , y a todo el hombre que á Korah.

Ibid. 26. 11. Y hijos de Korah no murieron.

SI dize , que todo lo que tenia Korah tragó la tierra , como enel otro lugar se dize , que sus hijos no murieron ?

CONCILIACION

*Sanbedr. 1.
cap. 11.*

*Num.
26. 58.*

EN la Guemará de Sanhedrin , se trae , que puesto que a todo lo de Korah tragó la tierra , con todo sus hijos , por quanto imaginaró (en aquel interin) contricion , quedaron en vn lugar alto , del qual salieron y dixeron cantar á Dios ; y desto procedieron Semuel y sus hijos cantores que vuo enel Templo de quien se haze mencion en varias partes del Psalterio de David : y en la Ley se dize , *linage del Korhi &c.* Esta conciliacion figue R. Selomoh y R. Bahyé : y segun esto , dezir , y *hijos de Korah no murieron* , significa que puesto que la tierra los tragó , con todo no murieron ; porque quedaron en vn lugar alto , del qual despues subieron . Del mismo texto me parece se puede esto inferir : y esto , porq̄ siendo que enel verso antecedente se dize , que la tierra tragó a Korah , si quisiesse dezir que no avia tragado a sus hijos , devia de vsar el mismo phrasis diziendo , *Y hijos de Korah no fueron tragados* ; mas pues muda , y dize , *no murieron* , facilmente se puede entender , que fueron tragados , mas que no murieron , vt supra.

2. Empero no obstante esto R. Mofseh Gerundenfe otra cosa entien-
de, y es, que los hijos de Korah eran ya grandes, y que su merecimien-
to, les valio para que no murieffen con los mas. Tambien esto se puede
colegir delas Divinas letras admirablemente: y esto, porq̄ enel primer
lugar se dize por Datan y Abiram, que se pararon a las puertas de sus
casas, ellos, sus mugeres, y familia, haze mencion de familia: em-
pero en Korah, no; mas dize la letra, *Y englutio á ellos y á sus casas, y
á todo el hombre que á Korah*: cuyos hombres de Korah, son los criados, y
gente de su casa que le servian, como hombre pujante y rico que era, co-
mo tambien se puede dezir, por los hombres q̄ seguian su voz, y le a-
compañavan: con que nueitros versos no padecen contrariedad algu-
na, y lo mismo sienten don Ishac Abrauel.

QVÆST. CLV.

*Num. 20. 16. Y embió angel y
facónos de Egypto,*

*Psal. 136. 4. Abazien maravillas
grandes á sus solas.*

LA redencion de los hijos de Israel de Egypto, gran milagro fue: y
si los tales milagros haze totalmente Dios, segun dize David; co-
mo luego embió Mofseh a dezir, que Dios avia embiado vn angel, el
qual les avia sacado de Egypto?

CONCILIACION

LO que se encamina y dirige a algun fin, causa eficiente tiene: si
luego los milagros vemos que son todos hechos para algun fin, si-
guessé que son obra de algun eficiente: quanti mas que renovandosse
con ellos algunos animales, como la serpiente de la vara de Aaron, no
pueden ser a caso; luego necessariamente es fuerça conceder el efficien-
te. Empero sobre qual sea el eficiente proximo, vuo entre los nue-
stros diferencia; R. Levi ben Guerfon en su libro *Milhamot a-Sem*,
quiere q̄ el eficiente y causa proxima en los milagros, sea el entendi-
miento agente para lo qual aduze algunas razones: empero Don Ishac
Abravanel en su muy docto libro *Mifhalot Eloym*, es de contrario pa-
recer, y así tiene que la causa eficiente y proxima en los milagros, es
el Dio bendito, y refutando todas las razones del dicho R. Levi ben
Guerfon, corrobora su opinion, con muchos lugares de la sagrada
Escritura, y son los q̄ se figuen, Mofseh dixo en su cantico, *Quien co-*

*Milhamot
a-Sem.*

*Mifhalot
Eloym li.
10. ca. 8.*

Exod. 15 *mo tu en los fuertes A. ¿ quien como tu enfortecido en la santidad, temeroso de*
II. *loores, hazedor de maravilla? demostrando que solamente el Señor puede*
Ibid. 34. *crió: y lo mismo prometio el Señor á Moſſeh, diziendole á la presencia*
II. *de tu pueblo hare maravillas: aplicando a ſi, y no a algun angel las mara-*
Pſal. 77. *villas: el Pſalmiſta lo teſtifica en muchos lugares, a ſaber, hazedor de*
15. Ibid. *maravillas tu Dio ſolamēte, Item, tu ó Dios hazedor de milagro, Item,*
86. 10. *Que grande tu, y hazedor de maravillas tu. A. ſolamente, Item, Todo lo q̄*
Ibid. 115 *envoluntó. A. hizo en los cielos y en la tierra; embió ſeñales y maravillas: Itē,*
3. Ibid. *load a Dios delos dioses, que ſon los angeles, y al Señor delos Señores que*
136 4. *ſon los celeſtes cuerpos como dize R. Moſſeh; y profigue y dá la ra-*
More l. 2 *zon deſto, diziendo, que conviene ſer loado, porquē el haze maravillas*
cap. 6. *ſolamente. Yeſayas dize tambien, Loartebé mi Dio que biſiſte maravil-*
Yeſay. *la. Veſſe por todos los verſos refferidos, como la Primera cauſa, y ſu-*
25. I. *mo Dios es la cauſa eficiente y proxima del milagro, pues á el ſe aplicã*
 todos en las Divinas letras. Y ſi ballamoſ averen ydo angeles á deſtruyr
 Sodoma, y que Hananiah, Miſaél, y Hazaryáh fueron (como quieren
 los antiguos ſabios en la Guemara) libres del fuego por via de el angel
 Gabriel, no es q̄ los tales angeles fueſſen cauſas proximas del milagro;
 mas ſervian ſolamente de instrumentos y medios por donde Dios obra-
 va, como tambien ponderó el Alchech en ſu libro Romemot El. Con que
 diremos que ni el Propheta, ni los angeles, ni el entendimiento agen-
 te, ſon efficientes proximos delos milagros; mas en todos es cauſa pro-
 xima Dios; y los Prophetas, o angeles cauſas remotas, o instrumen-
 tos y medios por donde obra Dios, como la pendola en la mano del eſ-
 crivano ſera cauſa remota, y la mano proxima; pueſto que en el effecto
 ſea immediata la pendola. Y anſi viniendo á lo que toca a la contradic-
 cion de nueſtros verſos, digo, q̄ o ſea eſte angel de q̄ aqui trata Moſſeh
 que Dios embió a Egypto, angel propriamente, como quiere Aben
 Ézra, o ſe diga por Moſſeh como quiere R. Selomóh, porque מלאך
 Malhach, quiere dezir, meſſagero, no ay dificultad, por que el di-
 cho angel, o propheta ſervia de instrumento, como cauſa remota; em-
 pero David otra coſa dize, y es que Dios es en todos los milagros cau-
 ſa proxima, con que ſe concilian nueſtros verſos.

Rememot
 El Pſalm
 72.

Num. 20. 18. Y dixo á el Edom, no passarás por mi, por quanto con espada saldré á tu encuentro. Deut. 23. 3. No vendra Amomita y Moabita &c. Por causa que no ameciparen á vos con pan y con aguas.

Deut. 7. 9. Comida por plata venderas á mi y comeré &c. como hizieron á mi hijos de Esau los estantes en Sebir, y los Moabitas los estantes en Har.

GRande contradiccion parece esta; porque si Edom no dexó passar á Israel por los terminos de sus tierras, y los Moabitas enel Deut. se excluyen de la congregacion del Señor, por no se averen adelantado al camino con mantenimientos, como luego el segundo lugar contradize todo esto, embiando a dezir a Sihon, le diessen franca la passada, y por sus dineros lo necessario, como le avian hecho los hijos de Esau q̄ son Edumeos, y los Moabitas, siendo anfi que los Edumeos les negaron la passada, y los Moabitas los mantenimientos?

CONCILIACION

EStos tres textos concilia R. Selomóh desta manera, dize que en la embaxada de Israel para Sihon, se pedian dos cosas: á saber, primera, *Passaré agora por tu tierra, por el camino, por el camino andaré, no me tiraré á derecha ni ezquierda*: La segunda era, *comida por plata me venderas y comeré, y aguas por plata daras á mi y beberé, decierto passaré con mis compañas*: y luego sigue diziendo, *como hizieron á mi los hijos de Esau, y los Moabitas, &c.* Dōde esto de dezir, como hizieron á mi Esau y Moabitas, se refiere solo á la segunda peticion, y no á la primera: porque como consta del primer lugar que avemos citado, ellos por el contrario, les salieron con armas al camino: y segun esto alegavan Israel solamente, q̄ tambien los hijos de Esau, y Moabitas, les avian vendido mantenimientos. Y lo que se dize enel Deut. que los Moabitas se excluyan de la congregacion de A., respecto de no se aueren adelantado al camino con pan y aguas, no contradize; por quanto, alli no dize, que no les quisieron vender, mas que no se adelantaron con bastimientos al camino, presentandosselos sin dinero: y deste modo no ay alguna repugnancia, refiriendose solamente a la segunda peticion, vt supra. Esta conciliacion sigue R. Obadyáh Sphorno.

2. El docto Aben Ezra dize de otro modo; Los hijos de Esau y Moabitas, no les vendieron mantenimientos, ni se los presentaron como

se nota por el verso que dize, *Por causa que no anticiparon á vos con pan y aguas*: ni menos Edom los dexó passar por sus tierras como se infiere del verso que dize, *No passaras por mi*: luego segun esto, el tercer verso que dize, como hizieron á mi los hijos de Essau, y los Moabitas, otra cosa significa, y es, que supuesto q los hijos de Essau, o Edumeos, y Moabitas no les quisieron dar passo franco por el medio de sus tierras, con todo los dexaron passar por sus terminos, por el monte de Sehir y Har. Y segun esto, ansí se ha de entender el texto. *Passaré agora por tu tierra, por el camino, por el camino andaré, &c. como hizieron a mi los hijos de Essau*, esto es, por el camino por el camino defuera de la ciudad, andaré, como me concedieron los hijos de Essau, &c. Demanera q lo que pedia Mofseh a Sibõ, era les dexasse si quiera passar por el camino de fuera de la ciudad, al modo que le auian hecho los otros, ya que no le concederian la entrada franca por el interior y medio de sus tierras: y ansí dezir, como me hizieron &c. se refiere solo a la primera peticion.

3. El sapiente R. Mofseh Gerundense dize, que el Señor apartó los dos hermanos Amoni y Moabi de su congregacion, porq estando tan obligados a Abraha, por aver librado á sus padres Lot y su casa dela espada y captiverio, y despues dela destruicion de Sodoma, ellos no siendo gratos del beneficio recebido a su simiente Israel, cada vno por su via les hizo daño: porque el Amonita quando Israel se llegaron á su termino, como dize el texto, *Tu passan oy al termino de los hijos de Moab*, y *llegaricás cerca de los hijos de Amon*, no se adelantó a offrecerles mantenimiento, como hizieron los de Essau, q sabiendo, que el Señor ordenava á Israel no peleassen con ellos, puesto que no les dieron entrada por sus tierras, con todo fuera de sus limites les salieron con mantenimientos; y los Moabitas tambien por la misma razón se los concedieron, como consta del verso que dize, *como me hizieron los hijos de Essau y los Moabitas &c.* Demanera que los Amonitas hizieron los contrario destes, y les negaron el mantenimiento. Empero supuesto esto, avn que en este caso los Moabitas andaron bien, en otra cosa pecaron, y fue en alquilar contra Israel a Bilham a fin de que les maldixesse. Y segun esto los versos se concillian: por que Essau no quiso dexar passar á Israel por sus tierras, y con todo les salio al camino con lo necesario: como se dize en el segundo verso, y por el configuiente los Moabitas hizieron lo mismo en presentaren la comida. Y el verso del Deut. de otro modo se deve exponer, *Non vendra Amoni y Moabi en la congregacion de .A. &c. Por causa que no anticiparon á vos con pan y aguas en el camino en vuestro salir de Egypto. Y porque alquiló contra ti Bilham hijo de Beor, &c.* Esto es, q

el Señor ordena que los Amonitas y Moabitas no sean admitidos en su congregacion cada vno por su causa y respecto, á saber, los Amonitas, por que no les vinieron al camino con pan y agua, y los Moabitas, por que alquilaron a Bilham para les maldezir: y avn dize el dicho R. M. Gerundenfe, q es fuerça se entienda anfi el texto, porque del mismo modo que lo que dize, *y que alquiló contra ri a Bilham*, no se refiere al Amonita, mas solamente al Moabita, que el fue el que lo hizo, y no el otro; anfi dezir, *porque no anteciparon*, se refiere solo al Amonita y no al Moabita. Demanera que en el verso se dan dos causas de no se admittiren estas dos naciones, si bien vna dellas sirve solo a cada vna ut supra. Y anfi no queda argumento, ni contradicion alguna: porq Edom no dexó pasar a Israel por sus tierras, como dize el primer verso, empero con todo les salio con pan y aguas al camino, y lo mismo hizieron los Moabitas como consta del segundo: y lo q el tercero dize, *porq no anteciparon &c.* se refiere solamente a los Amonitas, y quedan todos en su lugar.

4. R. Leui bē Guerson, differentemente entiende estos versos, y anfi quiere, que lo que la Escritura dize, como hizieron á mi los hijos de Essau &c. no fueron palabras de los Embaxadores: por quanto ellos solamente dixeron las palabras de los dos antecedentes versos q fueron, *Passaré agora por tu tierra, por el camino por el camino á daré, decierto passaré cō mis copañas. Comida por plata venderas y comere, y aguas por plata daras á mi y beberé, solamente passaré con mis copañas,* y aqui cessan las palabras de los embaxadores. Y anfi lo que despues figue la Escritura diziendo, *como hizieron á mi los hijos de Esau &c.* no es otro q demostrar, o relatar el fin que el suceso tuvo, y fue, que lo mismo que hizieron los hijos de Essau y Moabitas, les hizo Sihon; porque ni el vno, ni los otros, le dieron franca la passada. Con que este tercer verso vá conligado al quarto, y dizen, *como hizieron á mi hijos de Essau los estantes en Sehir, y los Moabitas los estantes en Har, &c. Y no quiso Sihon rey de Hesbón dexarnos passar por el:* y aqui cierra la sentençia y se declara, que la repuesta que dieron, fue semejante á la de los hijos de Essau, y Moabitas. Y lo que dize, (Y no quiso,) que parece no haze preposito aquella (Y) conjuntiva, no puede causar duda, por quanto en las Divinas letras, se halla esta y au conjuntiva muchas vezes superflua, como notó el docto Aben Ezra sobre el cap. 22. del Genesis, y en otros muchos lugares; con que queda todo llano.

5. El Rab Ishac Arama dize, los hijos de Essau y Moabitas, vendieron mantenimientos a Israel, empero no al salir de Egipto, mas en el

Deut. fin de los 40. años como dize el Texto , *Y al pueblo encomienda por dezir*
2.4. *vos passays en termino de vuestros hermanos hijos de Essau &c. No combatays*
con ellos, &c. Comida comprareys de con ellos por plata, y comereys, y tambien
agua comprareys de con ellos y beverey: y lo mismo hizieron los Moabitas.
 Empero en esto no hizieron ningun fauor, pues afueras de ser vendido, no fue en la neccessidad vrgente al salir de Egipto, y anfi como Malki Zedek como buen amigo de Abraham, le vino luego con el focorro al camino, anfi lo deuian hazer ellos quando luego salieron Israel de Egipto, pues avn no sabian q̄ el pan les avia de venir del cielo, y el agua delas peñas. Demanera que todos los 3. versos se concilian, porque la verdad es que Essau, o Edom no dexó passar á Israel por sus tierras, como dize el primer verso, y que los hijos de Essau y Moabitas vendieron mantenimientos a Israel, esto enel ultimo año del desierto, y anfi el tercero no contradize esto; porq̄ alli no dize, sino, *porque no anteciparon á vos con pan y con aguas enel camino en vuestro salir de Egipto:* donde se declara que el yerro fue no se averen ellos adelantado, y no ser luego al salir de Egipto.

6. Don Ishac Abravanel dá en esto otra salida, y anfi tiene, q̄ ni Edó dexó passar á Israel por sus tierras, ni menos les vendió mantenimientos; como tambien se los negaron los Amonitas y Moabitas segun consta del verso de Num. y del vltimo del Deut.: empero el q̄ parece q̄ denota lo cōtrario, de otra manera se deve exponer: y dize así, *Passaré agora por tu tierra, por el camino por el camino andaré no me tirare á derecha ni izquierda. Comida por plata me venderas y comeré y aguas por plata daras á mi y bevere, salvo passaré con mis compañas. Como hizieron á mi hijos de Essau los estantes en Sebir, y los Moabitas los estantes en Har, hasta que passaré al Iordan á la tierra que .A. nuestro Dio dan á nos:* queriendo dezir, no ymagineys, que por nos negardes el passo, dexaremos de passar á la tierra q̄ el Señor nos ha concedido, sino veed lo que nos hizieron los hijos de Essau y Moabitas y con todo passamos ádelante. Demanera que dezir, *como hizieron á mi los hijos de Essau &c.* no se refiere, ni al passo franco, ni a la vendita de los mantenimientos: pues todo esso les avian negado, mas solamente se refiere, a lo que dize, *salvo passaré con mis compañas,* significando que no por les averen negado los otros todos avian dexado de seguir su jornada, y q̄ lo mismo harian por entonces; cuyo sentido puede tambien quadrar en la letra.

*Num. 22. 20. Si para llamar á
si vinieron los varones, anda con ellos.*

*Ibid. verso 22. Y escio fueron
del Dio, porque andan el.*

S I Dios concede a Bilham, vaya con los hombres que le vienen á llamar, como despues se ayró contra el porque andava; parece que una sentencia contradize la otra?

CONCILIACION

L Os antiguos Sabios en la Guemará de Macot infieren deste lugar, q̄ *Macot cap. 2.* Dios dio el libre alvedrio á los humanos; porque primeramente preguntando Bilham a Dios, si haria aquel camino? le respondió, *No andas con ellos:* empero despues bolviendo Balac á embiar segundos mensajeros, y tornando Bilham a interrogar al Señor, si andaria con aquellos hombres? se lo concedio diziendo, si estos hombres, para te llamar solamente vienen, vá con ellos; empero guardate que no hables otro de lo que yo te pusiere en la boca; y esto, no por otro sino por conocer la voluntad que tenia de andar con ellos; y como dio el libre alvedrio a los humanos, por aquel mismo camino por el qual ellos quieren andar, por alli mismo los lleva permitiendo en sus acciones. Y ansí dize el docto Aben Ezrá y R. Bahyé, aquí en este caso sucedio lo mismo que en los exploradores, á saber, el Señor les avia dicho á Israel, los llevaria á tierra manante leche y miel seguramente, sin ser necesario vsar de armas, ni algunas preuenciones, mas ellos no se creyeron, y se llegaron á Mofseh pidiendole, embiasse hombres que explorassen la tierra; Mofseh viendo la pertinacia de Israel, se aconsejó con el Señor, el qual como apuntamos en la question 151. se lo cōcedio diziendo, Embia á ti varones, condescendiendo con el desseo que tenian, avn que sabia que dello le procedería mal, y ansí aqui fue lo mismo, porque el Señor tenia ya manifestado a Bilham su voluntad, la qual era que no siguiesse aquel camino, ni maldixesse al pueblo; empero el, como si Dios fuesse enel parecer mudable, bolvio otra vez a demandarle si hiria? lo qual visto por el Señor, como quien no impide los caminos del hombre, se lo concedio, quieres yr, alevantate vá con ellos, mas porque la voluntad del Señor era que no fuese, la qual Bilham avia bien alcançado; por esto viendo que hiva, se enfañó contra el, pues como avemos dicho, aviendo el Señor dado el libre alvedrio al hōbre, dezir que fuesse con ellos, fue permitir el mal q̄ pretendia. R. Selomoh,

el Rab Ishac Arama y R. Obadya Sphorno en sus glosas figuē este mismo sentido, y anfi dizen , que pues Bilham conocio que la voluntad del Señor era que no fuese , le avia dexar desfo.

2. R. Mofseh Gerundenfe dize galanamente. Los embaxadores le venian á llamar á efecto de que maldixesse al pueblo , y como el Señor se lo prohibia , deuia el dar la tal repuesta a los primeros , y entonces cierto que le dexarian de llevar consigo , pues no les servia de ningun util su yda , ya que no se conseguia el intento : y por esta causa dize, q̄ el Señor se enfaño contra el porque andava , visto q̄ si relatára su voluntad á los embaxadores , podia escusar el camino.

3. O diremos de otro modo, Quando Bilham demandó al Señor de la primera vez , si haria aquel camino? le fue respondido, *No andes con ellos, no maldigas al pueblo que bendito es*: en lo qual le manifestó su voluntad , diziendole que aquel pueblo era bendito , y que anfi no podia por alguno ser maldito, Quando despues vinierō los segundos embaxadores, bolvio a demãdar al Señor si hiria? y el Señor le respōdio estas palabras. *Si para llamar á ti vinierō los varones, alevantate anda cō ellos, y decierto á la cosa q̄ hablare á ti, a ella haras*: en cuyas palabras á mi parecer, no le cōcedio el camino , antes se lo negó pues claramente le dixo , si para llamarte vinieron, alevantate anda con ellos: en lo qual le significó que si solamente venian á llamarle , entonces le concedia el camino, ergo si la intencion no fuese solamente esta, se lo negava: y anfi vemos que luego sigue el verso diziendo , *y decierto á la cosa que hablaré á ti á ella haras*. Demanera que por esta causa se puede dezir, que el Señor se enfañó contra el, porque siendo la intencion de Balac , que maldixesse al pueblo, el contra su voluntad tomó el camino.

La causa empero de que el Señor no quiso, que Bilham maldixesse al pueblo , siendo que al parecer poco hazia al caso , y importava la maldicion de alguno , siendo que por Dios fuese bendito ; fue (segun la mente de Aben Ezra) anteuer el Señor , como por causa del pecado de Israel con las Moabitas en Sitim , avian de ser heridos con pestilencia: y anfi no quiso que las naciones del mundo , o alguno sospechasse , que aquel mal les avia venido en virtud de la maldicion de Bilham ; O ya puede ser segun don Ishac Abrauanel : que como Bilham estaua en tan grande reputacion , como dixo Balac , *se que el que bendixeres sera bendito* , y *el que maldixeres sera maldito* , si acaso Bilham se atreuiesse, al pueblo , no avria ninguno que a su imitacion , no procurasse inquietarle con guerras ; mas empero sabiendo , que hasta Bilham no se avia atrevido contra ellos , ninguno tendria atreuimiento de procurar of-

Núm.
22. 12.

fenderlos, con que saldremos deste punto.

QV EST. CLVIII.

Num. 26. 54. Al mucho multiplificaras su heredad, y al poco apocarás su heredad.

Ibid. vers. 55. decierto por suerte sera partida la tierra.

SI el Señor ordenava que la tierra se repartiessse dandosse a cada vno segun su mucha, o poca familia como consta del primer lugar; como pues buelve luego a dezir lo contrario q̄ por suertes se repartiria?

CONCILIACION

GRande fue la dificultad que sintieron todos los authores acerca de la reparticion de la tierra santa: porque ymaginar que se repartio en doze partes yguales á los doze Tribus, y que ansí todos quedaron con yguales partes sin se considerar la mucha, o poca gente que cada vno tenia, esto afueras de que seria cosa injusta, los versos lo repugnan, pues se dize que al que tuviesse mucha gente, le acrescentarian la heredad; como tambien al que tuviesse poca, se la diminuyrian, lo qual se refiere en varias partes. Assí mismo vemos que los hijos de Ioseph clamaron a Ieosuah diziendo que ellos eran muchos, y que les avia dado poca porcion y parte en la tierra: y si es que la tierra se repartio en yguales partes, no tenian lugar de quejar se; y porque no les respondio, que el avia seguido el Divino decreto, y que ansí lo avia ordenado Dios. Pues si para huyr destos inconvenientes dixeremos, que se repartio la tierra por el numero de las cabeças de cada Tribu, como se infiere de lo que avemos dicho; luego de que vtil fue la bendicon de Iahacob, para Ioseph *Ephraim y Menasseb, como Rehuben y Simbón seran á mi. Y tus generaciones que engendraste detras dellos, a ti seran, sobre nombre de sus hermanos, seran llamados en sus heredades*, siendo que de todo modo, si fuessen muchos, mucha heredad y parte tendrian; y si pocos, poca: y ninguna vêtaja tenian en ser cõtados por vno, o por dos Tribus. Fuera de todo esto, el verso de nuestra contradicion lo repugna, pues dize, que por suerte se avia de repartir la tierra, y en otro lugar se dize lo proprio, *Esta la tierra que hareys here dar á ella por suerte, que encomendó. A. por dar á nueve Tribus y mitad del Tribu: que demuestra q̄ á los Tri-*

*Iosua 12.
14.*

*Gen. 48.
5.*

*Numeros
34. 13.*

bus fue repartida y igualmente. Y avn que así fuese, también nó tenían razon de quejarle los hijos de Ioseph, y contra derecho la movian: pues regulando ya Ieossuah la gente que tenían, les avia dado su parte. Demanera que de vno, o otro modo, queda siendo la duda grande. Y así lo que en esta materia he alcanzado, es aver en nuestros expositores tres opiniones diferentes, y son las que se figuen.

La primera es de R. Selomoh, el qual concilia nuestros Textos deste modo, dize, que la tierra fue diuidida en doze partes, si bien esas partes no eran yguales; mas regulandose la mucha, o poca gente de los Tribus que las avian de ocupar; y despues que Ieossuah hizo esto, o para escusar entre los Tribus contiendas, sobre la reparticion y parte q̄ a cada vno dava; o para que entendiesen que todo era guiado de la Divina providencia; hechó fuertes, las quales se hizieron desta manera, Elhazar pontifice, y sacerdote grande, se vistio cō los Hurim y Tumim, estando Ieossuah y todo Israel presētes, el qual tenia puesto delāte si dos busulos, eñ vno estavan metidos los nōbres delos Tribus, y enel otro los terminos, o partes que a cada vno avia asignado: Elhazar entonces cō espritu de santidad dezia, si el Tribu de Zebulun saliere en este papel escrito, enel otro ha de salir el termino de Achó, metia entonces el Principe las manos, y sacava vn papel de cada busulo, quitando lo mismo que el Pontifice avia pronūciado, el Tribu de Zebulú, y el termino de Achó. Profegua adelante Elhazar, y dezia, si el Tribu de Naptali saliere, consiguiētemente le saldra el termino de Guinosar: metia las manos el principe y sacava Naptali, y Guinosar; y así por el configuiente hazia a los mas Tribus. Con esta opinion se concilian nuestros versos; porque la verdad es que Yeossuah repartio las tierras considerando la mucha, o poca gente de cada Tribu; empero con todo, fue repartida por fuertes: y esto por euitar contiendas, como dize el Sabio, *barajas, laze cessar la suerte*, y en otro lugar, y de .A. *todo su juizio*, y así quedarian todos quietos y satisfechos entendiendo ser todo guiado por Divina prouidencia; y para esto solamente servian las fuertes, con que los dos versos se verifican. Y conforme á esto, la bendicion de Iacob fue, q̄ Menassch y Ephraim llevarian dos partes, quiero dezir, en la repartición de las tierras, que puesto que procedian de vn Tribu, les assignarian dos partes: y esto es lo que significó en dezir, *como Rehuben y Simhon seran a mi*. La causa empero de averen clamado los hijos de Ioseph, fue por que la tierra se repartio por el numero de la gente de cada Tribu; y esto figuiendo la cuenta q̄ se halló en la segunda vez que fueron contados, á seyscientos mil, y mil y siete cientos y treinta, que fueron los que entraron

Prov. 18.

18. Ibid.

16. 33.

traron en la tierra: y como se dize a 26. de Numeros despues de se aver hecho esta cuenta, *A estos sera repartida la tierra en heredad:* y en el dezir (á estos) dá a entender, que avia repartir la heredad a aquellos propios, que eran contados de 20. años para riba, excluyendo los demas q despues llegassen á la dicha edad. Demanera que Jeosuah por esta vltima cuenta se gobernó quando repartio la tierra, y siendo esto así, como se prueba en la Guemara de Batra, este Tribu tenia mayor numero de familia que no avia llegado á 20. años, que todos los mas Tribus que así vemos que los hijos de Manasseh, en la primera cuenta, eran treinta y dos mil y dosientos, y en la segunda, eran cinquenta y dos mil y siete cientos. Demanera que en aquel tiempo multiplicaron mas de veinte mil, y multiplicó mas que algun otro Tribu. Y siendo que tenían gran numero de familia que no avia llegado á numero de 20. años para que por ellos se diese mayor parte, por essa causa clamaron, que eran muchos y q no les bastava la parte que les avian aplicado: y así conforme esta opinion se pueden bien absolver todas las dudas.

*Num.
26. 53.*

*Batra
cap. 8.*

2. La segunda opinion es la de R. Mosses Gerundense, el qual para cõciliar estos textos, haze esta cõsideracion. La tierra se diuidio en doze partes yguales, y entonces despues se figuio la suerte que servia de assignar la parte que de aquellos doze, tocava a Rehuben, Simhon y a los de mas Tribus. Empero despues de esto hecho por ser que cada Tribu tenia sus parentelas, o linages, se hazia en la parte que tocava a cada Tribu, vna reparticion entre las linages, en la qual se regulava la poca, o mucha gente q tenían: como verbi gracia las linages de Simhon eran cinco, a saber, Nemuel, Yamin, Yahin, Zerab, y Saul: estos despues que ya por particion y particular suerte les fue aplicado cierto distrito dela tierra, bolvieron ellos entre si á hazer otra particion, y hechar nuevas suertes, a saber, primero repartieron su heredad en cinco partes, y aplicaron conforme la mucha, o poca gente vnos tantos estadios, o millas de tierra á cada vna linage delas cinco, y hecho esto bolvieron a echar entre sí suertes, para q por ellas se declarasse q parte, o sitio de aquellas avia tomar cada vno por su porcion, por seren vnas tierras mas fructiferas y mejores que otras. Demanera que segun este parecer vuo dos reparticiones, y dos suertes, a saber, primero se partio la tierra en doze partes yguales y luego se echó suertes sobre que parte ocuparia qual y qual Tribu, y luego repartieron entre si la porcion que á cada Tribu cupo en tantas partes quantas linages tenían, y echaron segundas suertes sobre que parte delas asignadas ocuparia cada linage cõ que concilia nuestros

*Sobre la
letra.*

stros

ftros versos ; porque lo que el verso dize , que por suerte se repartiria la tierra, esto es en quanto para que parte tomaria cada Tribu su heredad, y despues cada linage ; como tambien se dize en otro lugar. *T bareys heredar la tierra por suerte á vuestras linages, al mucho, muchiguareys a su heredad, y al poco, apocareys á su heredad, a lo que saliere á el alli la suerte, á el sera.* Vesse que la suerte seruia , para señalar el lugar , y que despues de señalado, enel mismo, se regulava a cada vno conforme la cantidad que eran, como dize el verso de nuestra contradicion. Y la causa segū esto de clamaren los hijos de Iosseph, fue porq̄ como las 12. partes de los doze Tribus eran yguales , y solamente las linages de cada vno participava vna maş que otra, como atras diximos, para tan gran numero que eran, poca era la porcion q̄ les cupo ; y por esto le respondió Ieossuah, que si eran muchos, se fuesen a la tierra del Pharizeo &c.

*Ieossuah.
x 6. 17.
Sobre la
terra.*

3. La tercera opinion es de Don Ishac Abravanel , el qual muy llanamente concilia estos textos diziendo , En la reparticion dela Tierra se consideran dos cosas. La vna es la provincia que a cada Tribu se avia de dar ; La segunda la cantidad que en dicha provincia avia de heredar : tocante á la primera consideracion, visto que ay vnas prouincias mejores que otras , para evitar entre los Tribus contiendas, sirvio la suerte, la qual declarava la provincia que al Tribu de Rehuben tocava ; y entonces ya sabida , antes de salir la suerte de otro Tribu, tocava a Ieossuah, Elbazar, y los 12. Principes de Israel, numerar la gente del tal Tribu , y segun el numero que hallavan que tenia , así en aquella misma provincia le aplicavan, o muchas, o pocas tierras , terminando y lineando dichas plaças. Y deste modo tambien no se contradizen los Textos : porque todo avia, primero la suerte, y despues la consideracion de la mucha, o poca gente que cada Tribu tenia. Y segun esto la bendicion de Iacob a Iosseph, fue que multiplicarian tanto , que serian como Rehuben y Simhon dos Tribus : y así vemos que en esta cuenta se hallaron tantos de Menasseh y Ephraim, quantos de Rehuben y Simhon, Y tambien con esto se absuelve la question que pusimos de la exclamacion de los hijos de Iosseph ; porque como despues de sabida por suerte la provincia , Ieossuah y los mas repartieron las tierras , tuvieron lugar de quejarse diziendo , que para la mucha gente que tenian, le avia aplicado pocas : y deste modo no queda alguna duda. Cada vno destes Señores , authores destas tres opiniones , funda la suya en la authoridad delos antiguos sabios que viene en la Guemara de Batra , y en Siphre, q̄ por no ser necessario, traer aqui, omito.

*Bat. c. 8.
Siphre
Par, Piv.*

QVEST. CLIX.

Num. 33.3. Y movieron se de Rahameffés en el mes el primero en 15. dias al mes el primero del otro dia del Pefah salieron hijos de Israel, con mano alta.

Dent. 16.1. Que en el mes el templano, te sacó .A. tu Dio de Egipto de noche.

LOs versos afaz se contradizen; porque si el vno dize, que la salida de Israel de Egipto, fue a 15. del mes del otro dia del Pefah de dia, como luego el otro dize, que de noche?

CONCILIACION.

DE conformidad quieren R. Selomóh, R. Leni ben Guerson, y R. Bahyé en sus glosas, que la salida delos hijos de Israel, fue de dia segun se infiere del primer lugar; como tambien de lo que se dize en el Exodo y vos no salgays varon de puerta de su casa hasta la mañana, y en otro lugar, en mismedad del dia el este, salieron todos execrivos de .A. &c. y ansi quieren que la causa de se dezir, que la salida fue de noche, es porque de noche, dio licencia Parho a que se salieffen, como dize el texto, Y levantosse Parhó de noche el y todos sus servos &c. Y llamó a Mosséh y Aaron de noche y dixo, levantad vos salid de entre mi pueblo; y como entonces se le concedio la libertad, se cuenta como si actualmente entonces salieffen, avn que á la verdad, la salida fue de dia. El Divino Anquelos a-Guer a fin de q̄ no se entendiessse deste verso, que la salida fue de noche, traduzio paraphrasticamente el verso desta fuerte, Que en el mes el templano te sacó .A. tu Dio de Egipto, y hizo á ti maravillas de noche: dando á entender, que por ser el milagro dela herida delos primogenitos que fue á la media noche, causa de que Parho se levantó y concedio la libertad, se cuenta como si actualmente entonces salieffen.

2. El docto Abé Ezra absuelve esta duda dotra fuerte diziendo, De buena razón se ha de entender, q̄ Mosséh no estava en Rahameffés en la noche de 15. de Niffan con Israel; mas en Misraym cō Parhó, de quié fueron llamados á la media noche, y les fue concedida licencia q̄ pudieffen yr servir a Dios; y ansi luego tomando Mosséh consigo algunos de los esclavos de Parhó, se fue á Rahameffés á librar á Israel; y es cosa fabida

Exod. 12.22. Ibid. 12. 41. Ibid. 12. 31.

Sobre la letra.

bida y averiguada, que de Misraym la vieja donde avn oy se conocen los cilleros de Iosseph, hasta Rahameffés, ay seys leguas; las quales caminó de noche, y al subir el pilar dela mañana, (que es avn noche, vna hora y vn tercio antes de esclarecer el Sol, donde se comiença el dia de la Ley) empezaron a salir algunos que recibieron luego la nueva: Mas porq̄ del principio delos limites de Rahameffes hasta el fin, ay mas de 8 leguas, los vltimos que moravan mas apartados que no supieron la nueva tan de prisa, se empezaron a mover de dia. Demanera que vnos se movieron de dia, y otros de noche: y deste modo los dos versos se verifican.

*Sobre la
letra.*

3. Don Ishac Abravanel dá en esto vna aguda repuesta, y es q̄ la salida fue de dia: empero el verso q̄ dize q̄ de noche, de otra manera interpretar se deve, á saber. *Y haras Pesáh a .A. tu Dio que enel mes el templo no te sacó .A. tu Dio de noche*, aquel (de noche) no se refiere a la salida de Egypto, mas al Pesáh, o carnero pascual, el qual se avia de comer de noche: es vna figura que vsan los Retoricos, y es como si claramente dixesse, *Y haras Pesáh a .A. tu Dio de noche*, porq̄ enl mes el templo te sacó .A. tu Dio: con que la duda se suelta.

QVAEST. CLX.

Num. 33.30. Y movieronse de Mosserot, y posaron en Bené Yahacân, Item. 33.37. Y subio Aaron el sacerdote a Or a-ar por dicho de .A., y murio alli.

Deut. 10.8. Y hijos de Israel se movieron de Beerot bené Yahacân á Mosserá, alli murio Aaron.

DOs contradiciones al parecer se hallan en este passo: La primera es dezir en vn lugar que de Mosserot se movieron á Bené Yahacân, y enl següdo q̄ de Bené Yahacân se movieron a Mosserá. La segunda dezirse enl primer lugar q̄ el pio y santo Aaron murio en Or a-ar; y enl següdo, que en Mosserá: como pues se podran conciliar estos textos?

CONCILIACION

PAra la conciliacion deste texto, es necesario advertir, q̄ ansi como la Maná nos vino por el merecimieto de Moÿsch, y el poço por el de Miryam, así las nuves dela honra nos acompañaron y circundaron

por el merecimiento de Aaron: como declara la paraphrasis Chaldea del Divino Ionatã ben Vziel, y la Yerusalamitana sobre Numeros cap. 21. cuya proteccion, y amparo de dichas nuves, luego q̄ Aaron se transio y passó desta á mejor vida, faltó, y quedó Israel despojado dellas. Y así el Rey de Harad que vido esto, tuvo atreuimiento de los acometer, pareciendole les faltava ya aquel socorro, y que seria facil cosa el vencerlos. Esto se infiere dela misma Escritura; y dize en otro lugar donde tambien se cuenta dela muerte de Aaron, el verso desta fuerte, *Y oyó el Kenabaneo Rey de Harad que vino Israel camino delas esculcas, y peleó con Israel y captivó dellos captiverio*, cuyo verso sigue luego inmediatamente, al en que se cuenta dela muerte de Aaron; y esto á fin de significar, que por causa dela muerte de Aaron, se atrevio á venir a acometerlos por les saltar ya el amparo delas nuves. Supuesta esta verdad, viendo el pueblo que por causa de la ausencia y muerte de Aaron, quedó despojado delas nuves dela honra, empezó a perder el animo, y esperança que tenia de entrar en la tierra de Promission: y así dio la buelta camino de Egipto: con q̄ donde antes se avian movido de Mosserot á Bené Yahacán, de Bene Yahacan á Guidgad, de Guidgad a Iotbata; de Iotbata, á Habrô; de Habrô a Efyô Gaber; de Efyon Gaber á Cadés, de Cadés, á Or el monte adonde murio Aaron, individamente caminando para tras de Or a Cadés &c. todas las 8. jornadas, vinieron á Mossera de donde avian salido. Y por este pecado, en pena de su yerro, permitio Dios fuesen alli asaltados del Rey Harad y captivos muchos dellos: lo qual se infiere del mismo texto que dize, *Y oyó el Kenabaneo que vino Israel camino delas esculcas, y peleó con Israel &c.* quiere dezir, que oyó avian llevado el mismo camino de las esculcas, y hecho lo mismo que ellos, porque así como Israel oyendo la falsa relacion de la tierra santa, conspiraron todos en bolverse a Egipto, y así dixeron, *demos cabeça y tornemos a Egipto*, así estos agora tornando para atras, intentaron lo mismo; por lo qual tuvo el Rey Harad (oyendo esto) brio para acometerlos, y facultad para vencerlos. Dizē mas los átigos sabios, como alli llevados los del Tribu de Levi de vn santo zelo, tomaron (como ya hizieron para los del bezerro) las armas contra el pueblo, y los constrãgieron á dexar su mal proposito, y tornar a profeguir su jornada: y así alli conocieron su culpa, y se arrepintieron de su vana determinacion. Y como la muerte de Aaron, fue causa de q̄ le sucediesen estos males, alli en Mossera le lloraron con tanta veemencia y efficacia, como si alli realmente vuiesse sucedido, y como si alli fuesse enterrado. Con esto se concilian nuestros textos, y absuelven las dos dudas, porque las jorna-

Numer.
21.1.

Ibi. 14.4.

das primeramente se hizieron de Mosserá a Or a-ar; y de Or a-ar después bolviendo para atras, se hizieron á Mosserá: y dezir, que Aaron murio en Mossera, aviendo sido en Or a-ar, fue porque allí lloraron su muerte con tanta obstentacion y tan de veras, como si allí les vuisse faldado su asistancia, y vuisse propriamente muerto. Esta exposicion de los antiguos figuen R. Selomoh, y R. Bahyé.

2. El docto Aben Ezra por otro modo concilia estos versos, diziendo, que las mismas jornadas que conita averen hecho en vn lugar, se refieren y relatan en el otro: y el texto parece favorece este pensamiento: porque vna cosa es בני יעקן Bené Yahacan, otra בארות בני יעקן Beerot Bené Yahacan; vna cosa es מוסרה Mossera, otra מוסרות Mosserót: Luego, pues la Escritura no nombra estas plaças, y lugares por vn proprio nombre sin alguna discrepancia, se puede coligir no son vnas mismas: y así diremos que Cadés, se llamava tambien Beerot Bené Yahacan, y Or a-ar, se llamava Mosserá, y deste modo, los versos no se contradizen: porque en vn lugar se dize, se movieron de Cadés, a Or a-ar, y en el otro se dize lo proprio, nombrando estos lugares con diferentes nombres: á saber, Beerot Bene Yahacan y Mosserá, y así se dize, que allí murio Aaron; porque lo mismo es Or a-ar que Mosserá. Y no es de admirar de que se nombre vn mismo lugar con diferentes nombres; porque esto se halla en muchas partes: como tambien el desierto de Zur, en otro lugar se llama de Etam: con que se concilian las dos dudas, visto que no se relatan las movidas por dos vias contrarias, pues estos lugares Beerot Bené Yahacan y Mossera, no son los de Bene Yahacan y Mosserot: y por el configuiete en Or a-ar, o Mosserá, murio Aaron, q̄ todo es vno y vn proprio lugar. Y desta manera tambien las jornadas que deste lugar hizierō para delante, se relatan dandole diferentes nombres: porque en Num. se dize, que de Or a-ar, se movieron a Zalmona, y en el Deut. que de Mosserá que es Or a-ar se movieron á Gudgoda, y todo es vn lugar, como tambien Punon y Obot y Yotbata, es el lugar llamado Beer, Poço, que por esto se le da nombre de arroyos de aguas, y deste modo como digo concilia nuestros versos.

3. R. Levi ben Guersōn advierte otra cosa en el segundo texto, y es dezir. *Y hijos de Israel se movieron de Beerot Bené Yahacan Mossera*, y si quisiesse dezir, á Mossera, devia escrevirse למוסרה le-Mosserá con la letra ל Lamed y particula (a). Y daqui infiere que esto no es dezir que de Beerot Bené Yahacan, se movieron a Mosserá, que es lo á su parecer sería contradézir el primer lugar: y así expone esto diziendo, *Y hijos de Israel se movieron de Beerot Bené Yahacan, y Mosserá*, y allí en a-

quellas

quellas jornadas murio Aaron, si bien en Or a-ar, puesto que alli no se nombra. Y desta manera tambien se sueltan las dudas, pues ni se nombran las movidas por vn modo diferente del otro, ni se dize que alli en Mosserá murio, mas que en aquellas jornadas le sobrevino la muerte como tenemos dicho.

4. R. Mosseh Gerunden se tiene en esto otro pensamiento, y es, que este monte Or, era muy grande y luengo, y por esto se llamava Or a-ar que quiere dezir, Or el monte, por antonomasia: y ansi empeçava junto á Hasmona, y acabava en el termino de tierra de Edom, en cuyo llano por baxo al pie deste Or a-ar, avia todos estos siete lugares, desde Mossera hasta Cades. Y siendo esto ansi, Israel (como se dize en Num.) hizieron sus jornadas de Mosserot y posaron en Or a-ar, á saber, en vn lugar baxo que tenia al pie: y estando alli vino el precepto a Mosseh hiziesse subir a Aaron su hermano á cabeça del monte, allá en lo alto, y ansi observando el Divino precepto, subio con su hermano allá arriba: y como sea que todos estos lugares eran muy conjuntos y inmediatos vno al otro, alli en aquella cantidad del monte Or, que correspondia a Mosserot, y que le tenia derechamente al pie, alli murio Aaron, y fue enterrado: y deste modo ya queda conciliada la vna contradiccion: porque la verdad es, que murio el justo Aaron en Or a-ar, y que murio en Mosserot, por quanto fue sepultado en aquel lugar del monte, que al pie tenia Mosserot. Y ya puede ser que aquella misma porcion del monte, tomasse el nombre del lugar que tenia situado al pie. Quedando este punto llano, para soltar la otra duda dize, que Beerot Bene Yahacan, no es Bené Yahacan; mas eran vnos pozos que en el lugar llamado Hasmona, los de Bene Yahacan alli avian cauado, para dar de beber a sus ganados, que בארות Beerot, pozos, quiere dezir. Y alli saliendo de Hasmona dize que posaron Israel, y dalli se mouieron a Mosserá, y dalli á Mosserot, y de Mosserot a Bené Yahacan y son quatro jornadas, y como en el Deut. se declaran mas las cosas, se nõbrã estas dos jornadas de mas, Beerot Bené Yahacá y Mossera, si biẽ pafsa luego á las otras de Yotbatá, para dezir, que eran tierras de muchas aguas, y q̄ por esta causa se detuvieron alli muchos dias. Y desta manera tambien se concilia la segunda contradiccion: pues estos dos lugares, otros son:

5. Tambien en este particular dá otra salida, diciendo, q̄ ya puede ser q̄ fuesen los mismos lugares, sino que aviendo muerto Aaron, en Or a-ar en la parte que correspondia a Mosserá, todos los viejos y pios de Israel, o todos, bolvieron a desandar aquellas jornadas que eran bien breues, y esto a fin de se subiren alli en Mosserá a la cabeça del monte,

y allí oraren, y lloraren la despedida de vn tan insigne hombre que aviã perdido; y esto duró 30. dias, y entonces bolvieron a proseguir su camino, lo qual sin alguna estravagancia se puede facilmente creer, cada vno se afficione a la conciliacion que mejor le pareciere.

QVÆST. CLXI.

Num. 35. 4. Y arrabales delas ciudades que dareys a los Levitas de pared dela ciudad y afueras mil codos derredor.

Ibid. verso 5. Y medireys de fuera á la ciudad de canto del Oriente dos mil enel codo.

Bien conjunta está la contradiccion de nuestros versos, porque si en vn lugar se dize mil codos, como enel otro se dize, q̄ dos mil?

CONCILIACION

Sota cap.

5.

EN la Guemàra de Sotá se mueve esta contradiccion, y R. Elihezer la concilia deste modo, Dos mil codos se le davan a las ciudades de los Levitas, de espacio, midiẽdo dela ciudad para fuera; delos quales los mil, serviã de arrabales dela ciudad para hermosura della, è los quales no podiã plãtar casaf ni viñas, ni podiã sembrar, mas les serviã solamẽte de traer allí sus ganados: y por estos dize luego el texto, q̄ seran para sus quatropneas y para sus ganados, y para su bivienda: y anfi dizen los antigos, q̄ no podian ni avn èterrar allí sus muertos: empero è los otros mil podian plantar, casaf, viñas quintas y hazer sus edificios: ordenando el Señor por evitarles trabajo, tuviesfen luego junto a la ciudad, sus ganados. Con esto se dá fin al Numeros, el qual contiene 21. aparentes contradicciones correspondientes al Divino nombre de אֱלֹהֵי הֵבְרֵאִים Hebyé, q̄ tanto vale en la cifra Hebrea: y entre los 4. libros Genesis, Exodo, Levitico, y Numeros, ay 161. conforme el nombre Tetragramaton יְהוָה que vale 26. el de 63, escrito en esta forma הוּאֵהוּ וְהוּאֵהוּ וְהוּאֵהוּ y el de 72. הוּאֵהוּ הוּאֵהוּ הוּאֵהוּ que todos 3. integran dicho Numero. *Bendito .A. Dio de Israel desde siempre y hasta siempre, Amen y Amen.*

Psalm.

41.14.

FIN DEL NUMEROS.

LIBRO



DEUTERONOMIU.

QVÆST. CLXII.

Dent. 4.7. Que qual gente grande que a el dioses cercanas a el, como .A. nuestro Dio q̄ todo nuestro llamar à el?

Yesay. 55.5. Requerid a .A. en su ser hallado llamado en su ser cercano.



Egun las palabras de Mosséh , pronto está el Señor siempre a oyr a todos aquellos que por el llamaren ; y si esto es así , como Yesayas dize , Requerid al Señor en su ser hallado, q̄ parece ay tiempo en que es hallado, y tiempo que no ? y como se entenderan estos versos al parecer repugnantes ?

CONCILIACION.

Entre las cosas que el único y dífettable Rey Menasséh , achacó al Propheta Yesayas, vna dellas fue esta, diziendo , ser Propheta falso, respecto que contradecía las palabras de Mosséh : el qual siendo el mayor de todos los Prophetas, era fuerza hablase á lo cierto : y como el dava por firme testimonio , no avia Dios como .A. que oya á todos aquellos que le llamavan en qual quier tiempo ; y el dezia, en su ser hallado, siendo en grado muy inferior Propheta , sus palabras no tenian vigor para abatir, o decipar las de Mosséh; y así con esta causa, y otras que a este modo le ajuntó, se dize en la Guemara de Yebamot le condenó á muerte, sin esperar las buenas y verdaderas repuestas que el Propheta como tal daria. Es pues el caso que los antigos sabios en el mismo tratado de Yebamot y en Ros a-saná, y Yalcut responden esto con la siguiente distinción : *Esto es en vno solo, y esto es en congregacion* : Quieren dezir, que la oracion hecha en comun vale mas, y merece mayor aceptación delante el Señor , que si cada vno orasse en particular, y por si como bien pruevan en la Guemara de Berachot : entendiendosse por

*Yebamot
cap. 4.*

*Yalcut.
lib. 1. art.*

*324.
Berachot
cap. 3.*

con-

Meguilá congregacion el numero de diez personas, como se trae en la Guemara
cap. 3. de Meguilá: por quanto toda la santidad posa en este numero: y ansi por
 esta causa Abraham pidiendo por los de Sedom, llegó hasta diez, y no
 pasó adelante. Y ansi acerca los Cabalistas, es el numero mas perfec-
 to de todos. Esta Doctrina de nuestros sabios, la tiene tambien Avice-
Tho. 22 q na en el ultimo cap. de su Metaphysica, Thomas la enseña, y avn Agu-
83. art. 7. fino conformando con los nuestros, dize, que los pequeños en mereci-
Agu. ser. mientos, quando se hazen vn cuerpo para orar, hazense grandes; y pa-
44. ad fr. rece ser imposible, que la oracion de muchos no sea oyda. Y ansi to-
in Here- das las oraciones que los antiguos sabios y hombres dela Sinagoga gran-
mo. de nos instituyeron, son hablando en plural, y no en singular, como haz
 nos tornar nuestro padre a tu Ley, melezinanos, respondenos &c. y de-
 ste modo son todas las mas oraciones. El fundamento scintifico desta
 doctrina, á mi parecer tiene su fuerça, en la razon siguiente: á saber, A-
Arist. 5. ristoteles, Platon, y Scoto dizen, q̄ todo lo que se compone de sus par-
Metap. tes, no es la misma cosa que aquellas sus partes juntas como estan: el
tex. 19. qual language mudan los derechos diziendo conforme á buena Meta-
Plato in physica, que el mismo constituye tercera especie respecto de los simples
Theeteto. de que se compone. Tomemos al hombre que se compone de cuerpo y
Scotus li. alma, dize esta manera de hablar, que este ser natural deste hombre si-
3. di. 2. q. gnificado por esta palabra, hombre, no es el mismo, que el de su alma
2. y cuerpo ansi juntos como estan, sino otro realmente distinto deste. De-
ff. de statu manera que segun esta verdad, se concilian nuestros versos: porque lo
li. 1. si sta- que dize Mosseh, que siempre el Señor se halla a todo tiempo que le lla-
ru lib. E l. maren, trata dela oracion hecha en congregacion de diez, q̄ essa cier-
munerum tamente sera oyda; empero lo que Yessayas dize, q̄ le llamen en su ser
8. Meta. hallado, trata de la oracion hecha en particular: porque en essa vna
text. 15. vez es de Dios hallado, y otras, no, segun los merecimientos del q̄ ora-
Yerusal. 2. En Yerusalmi de Berachot de otra manera sueltan esta duda, dize
de Berac. R. Yrmiah en nombre de R. Abhu, Requerid a .A. en su ser hallado a-
cap. 5. donde es el Señor hallado? en las Sinagogas y Vniuersidades y Acade-
 mias. Esto dize, etendiéndose aquella בית המקום Bet dela diction בהמקום que ro-
 manceamos, en su ser hallado, ser בית המקום Bet del lugar, que lla-
 man los Grammaticos; y ansi declara, que la Oracion q̄ halla a Dios
 pronto y cercano siempre, es la q̄ se haze en las Sinagogas y Acade-
 mias, y no en algun lugar particular. Tambien esto vá fundado en buena
 razon y es, que siendo la oracion en lugar delos sacrificios, ansi como
 estos no se hazian sino en el Templo, por via de los sacerdotes, ansi la
 oracion deve ser en las Sinagogas y pequeños Templos que oy possehe-
 mos

mos cuya doctrina afueras de Philo, la afirmó Platon, ordenando que ninguno tuviesse oratorio particular en su casa para ofrecer sacrificios. Demanera que tambien esto concilia nuestros versos; porque Mofseh dize q̄ è todo nuestro llamar a Dios le hallaremos pronto, y esto se etiende en los lugares comunes, y Yessayas no dize lo contrario, antes pregona, que Dios no es hallado siempre, ni está siempre cercano, por lo qual encomienda lo busquen en los lugares donde es hallado.

3. En la Guemara de Ros a-faná, y se trae enel Yalcut, dan en esto otra distincion, y es, Requerid al Señor en su ser hallado, estos son los diez dias, que ay desde Ros a-fana hasta el día de Kipur, de expiacion de pecados. Esta sentencia deve ser entendida en la siguiente manera, f. Enel primero del mes **תשרי** Tisri Septiembre, fue el mundo criado como povamos è la question 76 y como es el principio del año, ètonces empieçan todos los Planetas á hazer su giro; y del mismomodo que enl nacimiento del hõbre denotan todos sus sucesos, ansi è este dia enl qual comiençan sus movimientos, demuestran todos los accidentes del mundo elemental; ansi los accidentes generales, hambres, pestilencias, haurtura, salud, muerte y vida, guerras, paz &c. como los accidentes de alguna particular provincia, y avn mas lo que sucedera a qual quier particular hombre, de muerte y vida, ganancias, perdidas, y semejantes accidentes. Y por esto los Hebreos llaman al tal dia, **יום הדין** dia del juicio, por se juzgaren enel todas las cosas por las contelaciones celestes: mas empero este juicio no es de la particular providencia, mas dela vniuersal, ordenado por las esferas como avemos dicho. Y como sea que el pueblo de Israel, no es governado por los cuerpos celestes, ni está debaxo dela proteccion de sus movedores, ni menos de algũ principe celeste, mas es dela particular Divina prouidencia guiado, como claramẽte lo dize el Texto, No sea que aley los ojos al cielo y veays el Sol, Luna, y mas estrellas y vos humilleys á ellas, que a estas repartio Dios a todos los pueblos, y á vos tomó. A. : donde consta estan todas las mas naciones sugetas a la proteccion delas fuerças celestes, excepto Israel. Y por quanto esto no se puede seguir, sino siendo observantes de los preceptos, y estando en la Divina gracia, encomendó el Señor que este dicho primero dia de Tisri, se celebrase por fiesta, y se tañesse el Sophar (trompeta) significando hiziesse guerra á sus passiones, y sugetassen la materia debaxo del imperio dela razon, doliendosse cada vno de sus pecados con firme profupuesto de no bolver á pecar, q̄ es la verdadera penitencia. Y para esto le dio de tiempo, diez dias, que es vn periodo perfecto, al fin del qual dio el dia de **כפור** Kipur, enel qual se perdonan los pecados de aquel que en los diez antecedentes dias, se ha purificado

Deut. 4.

19.

ificado y dispuesto, y entonces queda libre de la proteccion y dominio de los Planetas, asistido solamente por la Divina y particular providencia. Mas aquel que en los diez dias, no se lauó de sus inmundicias, y se dispuso bien para el perdon, el tal queda sugeto a lo que los Planetas le demostrarem. Sabido esto aviendo el Señor concedido esta gracia y particularidad a estos diez dias, viene bien lo que los antiguos dicen acerca de la conciliacion de nuestros versos; porque supuesto q̄ el Señor oye á todo tiempo q̄ le llaman, como dixo Moſseh; con todo se verifica assi mismo la sentencia de Yefsayas, por ser el Señor mas propriamente hallado en estos dias, que en otros, vt supra. R. Moſseh Almofnino en su libro Meames coah tiene en este particular otro pensamiento que el curioso podra en su lugar notar.

Meames
loab ser-
mon 19.
Psalm
145. 18.

4. A mi parecer el real Psalmista concilia bien estos versos diciendo, Cercano .A. a todos sus llamantes, a todos que le llamaren con verdad: no se contentó con dezir a todos sus llamantes, mas añade, a todos que lo llamaren con verdad, denotando en esto, que Dios no es cercano y propicio á todos generalmente; mas solamente á aquellos que le llamaren con verdad: á saber, en cosas justas; porque tal vez pide el hombre, sin saber lo que pide, y cosas que ya puede ser redunden en su daño, otras pide sin merecimientos: y a estos tales no responde Dios; mas a los q̄ justamente, y en cosas justas con verdad demandan, que estos le tendran siempre muy propicio. Segun esto dezir Moſseh, que Dios está cercano en todo nuestro llamar á el, se entiēde con el requesto de David, q̄ es, quādo cō verdad fuere llamado: y lo q̄ dize Iesayas es lo proprio, porq̄ dezir que busqué al Señor en su ser hallado, no es otro, que advertir, q̄ se llame en tiempo q̄ pueda ser hallado, con averen precedido merecimientos, y pidiendo cosas justas: con que no queda dificultad alguna.

QVEST. CLXIII.

Deut. 4. 19. Y de quanto alzaras tus ojos á los cielos, y veras a el Sol, y a la Luna, y á las estrellas todo exercito de los cielos, y te empuxaras y te encornaras á ellos, y servir los has: que reparrio. A. tu Dio á ellos a todos los pueblos.

Psalm. 5. 5. Que no Dio en voluntaria malicia tu. Las naciones del mundo deuen creer la existencia de la Primera causa.

CONCILIACION

DEste primer texto parece se infiere, que el Señor concedio la ydolatria á las mas naciones del mundo, y que se pudiesen humillar al Sol, Luna, y mas estrellas, como dize, No sea que vos humilleys á ellas, que repartio .A. tu Dio á ellas á todos los pueblos: lo qual es contra toda razon; pues como dize el Psalmista, Dios no envolunta en la iniquidad y malicia: fuera de que como se trae en la Guemara de Sanhedrin, siete preceptos son obligados a observar todas las naciones, que son los de Noah, y ansi son llamados *שבע מצוות בני נח* siete preceptos delos hijos de Noah; y como trae R. Mofseh en su Yad a-hazaca, Adam primero hombre, tuvo feys preceptos, conviene á saber, 1. No ydolartrar, 2. No maldezir el nombre del Señor, 3. No matar, 4. No adulterar, 5. No robar, 6. Instituyr juezes para que hagan guardar y observar dichos preceptos; los quales se dieron tambien a Noah, y avn se le añadio otro, y fue que no pudiesse cortar vn miembro de animal viuo, y comerlo, como se dize, *Decierto carne con su alma, su sangre no comays*; y estos son los 7. preceptos de Noah: los quales se tienen por tradicion, y infieren dela misma Escritura *a*, como tambien consta aver el Señor castigado á las naciones del mundo por los averen annullado. Demanera q̄ el que recibe estos 7. preceptos, se llama *גר חושב* peregrino moradifo, que podia morar con Israel. Y como dize R. Mofseh en otro lugar *b* a-quel que los observáre, no por que la razon natural los dicta: mas por feren dados en la Ley, y Mofseh aver declarado vocalmente que a los hijos de Noah, de antes fueron dados, esse tal tendra parte enel otro mundo, y por estos tales dizen los antigos sabios en varias partes *חסידי אומות העולם יש להם חלק לעולם הבא* (Pios delas naciones del mūdo, ay a ellos parte al mundo el venidero *c*) y ansi lo coligio R. Mofseh dela *d* Misna que empieça, Quatro Edyotot no tienē parte enel otro mundo, entre los quales se cuenta Bilham siendo gentil, y esto á fin de q̄ no se tuviesse por aquellos, q̄ delas naciones del mundo tienē parte enel otro mūdo. Lo mismo affirmó ē varias partes de su grande y heroyca obra Misné Torá *e* q̄ van citadas á la margen, y en su Directorio *f* dize, q̄ el Señor no dexa sin gualardon ninguna buena obra, siguiendo en esto la sentencia delos antigos sabios que dize *אין הקדוש ברוך הוא מקפח שכר כל בריה* (No el Dio bendito quita el premio a ninguna criatura) *g* como se puede notar por lo que dizen en Semot Raba *h* que el Señor ordenó se echasse la calabrina al perro, en premio de que no ladró á los hi-

Sanhedri.
cap. 7.

Sepher
Melachi
cap. 9.

Gen. 9. 7.

a Sanhe-
drin c. 7.

b Sepher
Melachi.
cap. 8.

c Sanhe-
drin c. 11
d enel co-
mēto de-
las Mis-
nayot.

e Hilchat
Tesuba c.

3. Yssure
Bilha ca.

14. He-
drin c. 11.

f *Moré l.* jos de Israel, y en la Guemara de Kidusín *i* afirman esto mismo en la historia del gentil Dema ben Netiná, al qual permitio Dios le naciesse en su rebaño vna vaca vermeja y q̄ la vendiesse por vn precio exorbitante, en pago de aver honrado en estremo á su padre: y lo mismo se dize en la Guemara de Sanhedrin *k* acerca delos quatro passos que dio Nebuhadnesar por honra del Dio bendito. Por todo lo qual afirmó R. Yehuda a Levi *l*, y certificó el Haber al Rey Cozar, que los Hebreos no niegan de algun hombre el gualardõ de sus obras buenas, sea de qual quiera nacion que sea; si biẽ no y gualan consigo el peregrino, por respecto que no puede llegar al grado de propheta. Y avn en el sagrado libro del Zoar *m* se dize que los Reyes delas naciones del mundo, y todos gobernadores y magistrados que hazen bien, y tienen debaxo de su amparo á los Hebreos, gofan de ciertos grados que les son apropiados en el Parayso: como tambien por el contrario, siendo que les traten mal, no podran dexar de tener su pena, que en el mismo lugar se apunta. Quedado esto bastantemente provado, siendo así q̄ vno de los 7. preceptos de los hijos de Noah es la ydolatria, resta soltar nuestra duda, y saber como se entiendo el dezir, *que repartio .A. tu Dio a ellas á todos los pueblos;* para lo qual diremos lo siguiente.

Los setenta y dos interpretes que traduzieron la Ley á Ptholomeo Philadelpho (como se trae en varias partes del Talmud *n*.) sintiendo esta dificultad, para evitar yerro, añadieron mas vna palabra; y donde dize, que repartio .A. tu Dio a ellas á todos los pueblos, dixeron mas, *לְאִיר* (Para alumbrar) a todos los pueblos: y en esto quisieron significar, que el sentido del verso, era, que las estrellas y celestes fuerças, tenían jurisdiccion sobre todas las naciones excepto en Israel, que estos estan solamente debaxo de la proteccion de la Primera causa: y esto es lo q̄ dize, q̄ repartio .A. tu Dio á ellas a todos los pueblos debaxo del cielo, y luego sigue, *T á vos tomó .A. &c.* Y como dize R. Abraham Aben Ezra, cosa es ya experimentada q̄ cada nacion tiene su cierto Planeta, y avn cada ciudad, excepto Israel que los lleuantó el Señor en tanta dignidad, que los puso debaxo de solo su gouierno. Y por esta causa el Propheta Ieremias persuade a Israel no temã delas señales del cielo, porque deßas pueden temer las naciones del mundo, y no ellos, por la razon que avemos dicho. Con esto se concilian nuestros versos yuelta la duda; porque alli no se dize, que Dios concedio á las naciones del mundo a que se humillassen al Sol, Luna y mas estrellas; mas que a essas repartio Dios a las mas naciones, para les alumbrar, esto es con aspectos benevolos, o malevolos. Lo qual sirve de exortar a Israel que visto que

que

n *Meguilá* cap. 1.
*Yerusal-
 mi. Ibid.*
Vayará
Ra. Par.
Semini
Mechilta
Par. Bóel
Parbó.

Ieremias
 10.2.

q̄ el Señor diferente de los mas, los tomó para sí debaxo de su protecció, no sea que ellos le buelten las espaldas, y admitan nuevo culto &c.

QVEST. CLXIV.

Deut. 6. 16. No tenteys á .A. |
vuestro Dio

Malha 3. 11. Ttendadme agora
en esto, dize .A.

Aquel q̄ tenta a alguno, pretende tener experiencia de su sciencia, y potencia; o de su bondad y voluntad : si luego el tentar, procede de ignorancia, y duda, y por esto manda la Ley, no se tente a Dios; porq̄ dudar delo que pretence a su Divina perfeccion, es grave pecado : como luego Malhachi, dize, que se tente a Dios en traer los decimos?

CONCILIACION

R. Ofayáh en la Guemara de Tahanit concilia esto valiendosse del mismo verso diziendo, Mirad, el verso dize desta manera, *Traced a todo el decimo a casa del cillero y sea mantenimiento en mi casa, y tentadme agora en esto dixo .A. sino abrire á vos á ventanas del cielo y vasiaré á vos bendicion &c.* Donde aquel adverbio בִּזְמַת (en esto) excluye tentar a Dios en otra cosa, excepto en este particular de los decimos: y esto, porque siendo que el que dá, puede imaginar, que quanto mas dá, con tanto menos se queda, el Propheta le defengaña diziendo, que al contrario es, y que en esto se puede solamente tentar á Dios, porq̄ al que traxere los decimos á la casa del Señor, y le diere de sus bienes, se los aumentará en tanta cantidad, que el mismo diga, abasta. Esto coligio R. Yohanan tambien del Deut. donde se dize, *Dezmando dezmaras á todo renuevo de tu campo*, cuyo verso parece peca de superfluo, y bastava dezir, dezmaras, y no, dezmando dezmaras : empero el interpreta diziendo, si dezmaras, dezmarás; esto es que al q̄ diezma le dara Dios muchos bienes, con que siempre tenga q̄ dezmar. Demanera que avn que generalmente no se puede tentar a Dios como dize Mosséh, con todo segun Malachi, se puede solamente en este particular de los decimos.

Tahanit
cap. 1.

Ibid.

2. O podremos dezir, avn mas conforme a razõ, q̄ enl dar los decimos avia la necesidad dela obligacion del precepto, y vtilidad de aver comida en la casa del Señor; y anfi no se tentava a Dios enel dar los decimos, pues á esso estauan obligados : luego dezir Malha. y tentadme agora en esto, no se entiende causalmente, asaber, provadme á ver si

vos abro las ventanas del cielo ; mas consecutiivamente, á saber, de traer los decimos, con experiencia prouareys los beneficios que Dios os hará, y como vos aumentará los bienes. A lo que se puede añadir, que quando se manda, no tentar al Señor, se dize, **לֹא תִנְסוּ** lo Tenafu, No tenteys, cuya diccion se toma siempre para mal ; quando se tenta a Dios inorando su poder, voluntad, bondad, o perfección, como dize el Texto **וַיִּנְסוּ אֹתַי** Y tentaron á mi estas diez vezes, cuya tentacion es siempre pecado : empero Malachi muda el vocablo y dize **וּבְחִנּוּי** (y prouadme) que se puede tomar para bien , en la forma que avemos dicho.

Num.

14.22.

Yefayas

7.12.

Ibid.verf.

13.

Sobre

Iefay.

Y puestó que Ahaz por dezir, No demandare, y no tentaré á .A. fue reprehendido como se dize en Yefayas, *Oyd agora casa de David, si poco a vos cançar los hombres, que cançays tambien a mi Dio?* esto fue, porque aquel señal que Dios dava, tocava al comun, porque con el se certificava, que la ciudad seria dexada delos dos reyes ; y ansi convenia se hiziesse aquella tentacion. O como dize R. David Kimhy, el no querer Ahaz tentar a Dios, no procedia de ser credulo, y tener fé, mas antes por la poca que tenia, dixo, no queria señales, porque todo le era vno, señal, o no señal. Y si Abraham pidio señal, diziendo, *Con que sabré que la heredaré,* esto pidio por Divino instinto, avn que otros no le escufan de pecado : y Guidon mostró poca fee en se querer certificar tanto con señales : y esto basta para la conciliacion de nuestros versos.

Gen.15.8

Iuez.6.

37.

QVÆ S T. CLXV.

Deut.9.4. No digas en tu coraçon en empuxar .A. tu Dio á ellos delante ti por dezir, por mi justedad me truxo. .A. por heredar á la tierra la esta, y por maldad de las gentes las estas, .A. las destierra delante ti.

Ibid.verso 5. No por tu justedad, y con derechedad de tu coraçon tu vi-nien para heredar á su tierra que por maldad delas gentes las estas .A. tu Dio las destierra de delante ti.

CONCILIACION

LOs versos parecen repugnantes ; porque en vn lugar se dize, q no se diga que por la maldad delas gentes Dios las desterrava de su tierra, y enel otro se dize, q por la maldad dellas eran punidos: Empero esto se ha de exponer desta manera: lo que el Señor dize, es, que Israel

no atribuyan el venir a heredar las tierras delas 7. naciones , a dos causas, esto es, a su Iusticia, y maldad agena: y ansi se refieren estas dos encl primer lugar ; y luego declara el porque , y es por quanto alli no concurrio, mas que vna, y fue la maldad de las gentes , como se dize, encl segundo lugar : y deste modo concilia R. Selomóh los textos : y es el literal, y sentido proprio dela letra.

QVÆST. CLXVI.

Dent. 9. 9. Y estuvè encl monte 40. dias.

Ibid. 10. 10. Y yo me parè encl monte.

EStos dos vocablos, en la lengua Hebrea, varias cosas significan: por- que **ישב** Yafáb significa, estar assentado, y **עמד** Hamad, denota lo contrario, estar en pie : luego segun esto , no dexa de ser dificultad, ver q̄ en lugar se dize, q̄ Mofseh estuvo encl monte assentado , y encl otro en pie.

CONCILIACION

Nuestros sabios encl Yalcut concilian esto por diferentes vias. Rab dixo, Mofseh quando estuvo encl monte, ocupó el tiempo en aprender los altísimos mysterios dela Ley ; y ansi es de creer q̄ quando estava oyendo la palabra del Señor, estava con grande veneracion y respecto en pie ; empero quando despues bolvia a tornar a repetir entre si la licion que se le avia dado , por ser necessario para esso estar el animo quieto y reposado, se assentava.

2. Raba dize de otra suerte, las cosas faciles aprendia en pie ; empero las difficiles, tomava de assentado: por ser necesario para ellas, contemplacion mas eficaz : y deste modo por qual quiera delas dos vias, tienen lugar los dos versos.

3. A mi parecer R. Yohanan dá en esto mejor salida y es, que la dicion **ישב** Yafáb, tiene dos significaciones la vna es, estar assentado, y la otra es, detenerse, como **ותשבנו בקדש** *Y vos detuvistes en Kadés* *Dent. 10. 46.* dias muchos: y segun esto no ay dificultad, porque dezir, que se detuvo encl monte quarenta dias, no contradize el dezir, que estuvo en pie parado el dicho tiempo, y queda absolvida nuestra duda.

QVÆST. CLXVII.

Deut. 12.5. Que salvo al lugar que escogera .A. vuestro Dio de todos vuestros Tribus, y traeredes allí vuestras alcaciones.

Ibid. vers. 14. Que salvo en el lugar que escogera .A. en vno de tus Tribus.

POr precepto mandava el Señor, que tanto que estuvieſen en Israel de asiento en la Tierra santa, y la vujieſen conquittado y repartido entre ſi, no llegaeſen ſus ſacrificios en qual quier lugar como dantes hazian, ſino en el lugar que avia elegido de todos los Tribus, que es el monte de Moriáh: y ſi eſto es aſi, como luego ſe dize en el ſegundo, Que ſalvo en el lugar que escogera .A. en vno de tus Tribus, ſi la ciudad ſe avia de elegir, en vno de los Tribus, no lo avia de ſer en todos, y ſi era en todos, no era en vno: como luego ſe podra conciliar eſta duda?

CONCILIACION

*Yalcut li.
1.879.*

R. Yehuda (á quien figue R. Selomoh) en el Yalcut concilia eſtos verſos en la ſiguiente manera, dize, que eſte lugar, o ciudad ſanta de Yeruſalaym, era ſolamente de vn Tribu en quanto cayó en la fuer- te y parte a Binyamin; mas empero el lugar donde ſe edificó la caſa era de todos los Tribus, en quanto fue comprada con el dinero de todos, a ſin de que todos en ella participaeſen. Eſto infiere el dicho author de otra contradiccion, que ay del libro de Semuel, á las Chronicas, y es, q̄ eſt fin de Semuel ſe dize, q̄ David cópró la era de Arauna por 50. peſos de plata; empero en las Chronicas ſe dize, averla comprado por ſeys cientos peſos de oro, que es vna notable diferencia: la qual concilia diziendo, que David compró la era por cuenta de todos, por ſer para vtil general del ſacrificio: y coſtó ſeys cientos peſos de oro, con que a cada Tribu le cupo de pagar cinquenta. El Tribu de Yehuda que eſta- va en Yeruſalaym, pagó luego ſus cinquenta, y eſtos ſon los que ſe dizen en Semuel que David luego pagó, despues ſe arrecadó el reſto que fal- taua para los 600, y ſe pagó conforme ſe dize en las Chronicas: y dezir, en Semuel 50. peſos de plata, aviendo de dezir, de oro, es porque la dicha ſuma de cinquenta peſos de oro, los pagó en moneda de pla- ta. Deſte modo como digo entiende R. Yehuda ſe concilian los dos verſos

*2. Semuel
24.24.
Chron.
21.24.*

versos que avemos apuntado, puestas que nos, por otras tres vias, muy suave y dulcemente los conciliaremos en la segunda parte desta nuestra obra en su lugar. Demanera (bolviendo a nuestro proposito) que esta Era, o monte de Moriáh se compró del dinero de todos los Tribus; y cõ esto se concilian los versos: porque el lugar, lo avia Dios de elegir en vno de los Tribus; y ansí fue en la parte que tocó á Binyamin, y fue de todos, por ser el lugar de la casa santa, pago con el dinero de todos los Tribus.

2. En Siphre concilian estos textos con vna distincion, y es, q̄ la ciudad de Yerusalaym, no fue repartida á los Tribus como algunos quierẽ; mas que todos tenian en ella parte: y ansí tienen, que donde dize, En el lugar que escogerá .A. de todos vuestros Tribus, se entiende por Siló: y esto, por que estando Israel en el desierto, cada vno allegaua sus sacrificios sobre sus tejados, en particulares altares, despues que se levantó el Tabernaculo fue prohibido, como se dize en Levit. El q̄ degollare defuera del real y á puerta de Tienda del piaso no lo truxere para allegar sacrificio, y sera tajado el varon el esse dentre su pueblo. Quando despues con Ieossuah allegaron Israel al Guilgal, se levantó el Tabernaculo del desierto, y con todo fueron los altares licitos; empero despues que llegaron á Siló donde vno casa edificada, como se dize por Semuel, *Y truxolo a casa de .A. Siló*, fueron otra vez prohibidos; despues que se destruyó Siló, y vinieron á Nob, levantaron alli el Tabernaculo del desierto, y alli fueron licitos los altares: destruydo Nob, vinieron a Guibhón, y en Nob y Guibhon estuvieron 57. años, y alli les fue lícito allegar en qual quier altar, hasta que despues se edificó el Templo en Yerusalaym, y entonces fueron prohibidos. Demanera que dizen agora los Textos, No sea que sacrifiqueys en qual quier lugar, sino en el que escogerá .A. en vno de tus Tribus, que fue Siló, que entonces se prohibieron los altares, como avemos dicho. Y lo que dize, de todos vuestros Tribus, trata de Yerusalaym, que fue (segun esta opinion) general de todos los Tribus, donde tambien fueron prohibidos.

Siphre
Ibid.

Levit.
17.3.

1. Semu.
1.24.

QVAEST. CLXVIII.

Deut. 13.2. *Quando se á levantarẽ entre ti Propheta, o soñan sueño, y diere á ti señal, o maravilla. Y viniere la señal, y marauilla q̄ habló á ti, por dezir, ademos de vras de dioses otros q̄ no supistes, y servir los hemos. No oygas palabras del Propheta el esse.*

Ibid. 18.21. *Y quando dixeres en tu coraçon, como sabremos a la cosa q̄ no habló .A.? Lo que hablare el Propheta en nombre de .A., y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no la habló .A.*

LA contradiccion parece manifiesta: porque si en vn lugar se dize, que el propheta q̄ para verificar su prophesia, diere señal, o maravilla, puesto que el tal señal, o maravilla venga, siendo que sea para persuadir a que se sirva a dioses otros, sera matado; como luego en el otro texto se dize, que el Propheta que soberuiare para hablar cosa en nombre de Dios, q̄ no encomendó, y el q̄ habláre en nombre de dioses otros, sera matado: y sigue luego diziendo, Y si dixeres como sabre á la cosa q̄ no habló el Señor? lo que habláre el propheta en nombre de Dios, y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no habló. .A., &c. figuesse luego, que si la cosa que el Propheta pronosticáre, viniere, sera tenido por Propheta verdadero, puesto que prophetize en nombre de dioses otros, cuya sententia, es ciertamente contraria dela primera: como pues se conciliaran estos textos?

CONCILIACION.

Segun todos los authores, dos Prophetas, no tenian necesidad de traer prueba, ni hazer demostracion de seren prophetas verdaderos, a saber, El primero, aquel que viene en nõbre de Dios á reprehender al pueblo, excitandolos, y exortandolos a que sirvan de coraçon á Dios: siendo que fuesse hombre conocido por pio y virtuoso, que este deve ser luego oydo, sin ser necesario hazer demostracion de ser propheta. Y así si por esta causa Iesayas Ieremias y los mas prophetas, no hazian milagros para se daren a conocer por tales. El segundo es el que viene prophetizando en nombre dela ydolatria, o que quiere acrescentar, o menugar algun precepto dela Ley, que el tal, no tiene que hazer demostraciones; mas luego sera matado: como consta claramente del Primer verso que dize, *Quando se levantáre entre ti Propheta, o soñan sueño, y diere a ti señal y maravilla, por dezir, andemos y sirvamos a dioses otros, no le oygas, matar sera matado:* y esto, porque avn que pronostique alguna cosa futura, se puede atribuyr, lo ha alcançado por via de la Astrologia, o Nigromancia. Mas empero el que tiene necesidad de verificar su prophesia, es aquel que quisiere ordenar alguna cosa contra el derecho de la Ley, diziendo, que conviene hazer se ansi, por algun tiempo, sin que pretenda quitar el precepto para eterno. O tambien siendo que se llevante algun propheta, y en nombre de Dios prophetize alguna cosa, y venga otro y prophetize lo contrario, como sucedió á Irmiah con Hanyah ben Hazur, en tal caso sera necesario verificar su prophesia, y siendo que suceda lo q̄ prophetizáre, sera conocido por verdadero, y quando no, por falso. Todo esto consta del segundo lugar de nuestra contradiccion,

cion, y dize desta suerte. *Propheta alevantaré á ellos de entre sus hermanos como ti, y dare mis palabras en su boca, y hablará á ellos á todo lo que le encomendaré. Y sera el varon que no oyere a mis palabras que habláre en mi nombre, yo lo requeriré de con el.* Vesse como dize que el propheta que fuere como Mofseh conocido por virtuoso y pio, el tal no tiene necesidad de verificar su propheta; mas sera luego conocido por verdadero, y como tal oydo. Sigue luego, *Decierto el propheta que soberviaré por hablar cosa en mi nombre que no le encomendé por hablar, y el que habláre en nombre de dioses otros y morira el propheta el esse.* Aqui en este verso se declara, que el que habláre lo que el Señor no encomendó, y el que prophetizáre en nombre de dioses otros, morira. Sigue luego. *Y si dixeres en tu coraçon, como sabremos á la cosa q̄ no la habló. A.?* como diziendo, aqui se condena a muerte al propheta que prophetizáre en nombre de dioses otros, y juntamente, al que habláre lo que el Señor no encomendó; empero destos dos el vno es facil de conocer, que es el q̄ viene prophetizando en nombre dela ydolatria y dioses otros; mas el que dize lo q̄ el Señor no encomendó, como podra ser conocido para le condenar a muerte? y entonces para sacar esta duda, profigue otro verso y dize, *Lo que habláre el propheta en nombre de .A. y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no la habló .A. con sobervia la habló el Propheta, no temas del.* Demostrádo que el tal sera tenido por verdadero, quando saliere su palabra cierta, como Ieremias; y quando no, sera tenido por falso como Hananiah: y esto (como dixo R. Mofseh) experimētandolo vna vez tras otra, y hallandosse ē todo puntual y cierto, entonces quedara reputado, y en cuenta de propheta verdadero. Desta manera no se contradizen los versos: porque dezir que quando viniere la palabra del Propheta, sera conocido por verdadero, esto no se entiende ni refiere a aquel que prophetizáre en nombre dela ydolatria y dioses otros, que este puesto que hiziesse señales y maravillas, luego moriria; mas se entiende por aquel que hablando en nombre del Señor, ordena alguna cosa contra lo que se tiene recebido, en la forma que tenemos dicho; o por aquel cuyas palabras son contraditas por otro Propheta: y deste modo se concilian los versos de nuestra contradicion aparente.

Yesodé
Torá cap.
10.

QVEST. CLXIX.

Deut. 15. 4. Decierto no avra en
ti de sseoso.

Ibid. verso 11. Que no se vedara
de sseoso de entre la tierra.

X x 2

CON.

CONCILIACION

Yalcut. li.
1. ar. 897 **E** Nel Yalcut adonde se mueve esta cantradicion se absuelve con esta distincion, Quando Israel fuessen buenos, les prometia el Señor que entre ellos no auria pobre, y entre las naciones del mundo, si: como sigue luego otro verso que dize, *Decierto si oyendo oyeres en voz de A. tu Dio* : empero si fuessen prevericadores de los preceptos, seria lo contrario, en ellos auria los pobres, y en las naciones del mundo, no. Y con esto concilian los dos lugares, cuya exposicion sigue R. Selomoh, y R. Bahyé.

Arisba
consulta
409

2. R. Selomoh ben Aderet en el libro de sus Consultas, tambien concilia estos versos diziendo, la verdad es, q̄ entre Israel promete el Señor, no aura ningún pobre, como consta del primer lugar; y esto, porq̄ avn q̄ los aya, no padeceran alguna falta y inopia, por razon de que seran de los ricos bastantemente proveidos de lo necessario. Demanera que aura pobres, empero no sintiran pobreza: porque seran abastecidos de todo; y por esto sigue luego otro verso que dize, *Abriendo abriras á tu mano*: con que los dos Textos se concilian.

Sobre la
letra.

3. R. Mofseh Gerundense dize, El Senor prometio a Israel, que siendo que observassen los preceptos, no auria en ellos pobres; empero anteviendo lo futuro, y conociendo que no serian tan buenos que dexassen de annular y prevaricar algunos; predize, que en ellos auria pobres, y que no se vedarian dentre la tierra: y ansi visto que era imposible el dexar de averlos, encomienda se vís de liberalidad, dando la limosna con los requesitos que conviene: primero, a los parientes, despues á los vecinos de su ciudad, despues a los estrangeros de otra ciudad, siempre primero a aquellos en quien ocurre mayor obligacion, como dize el Texto, *Quando fuere en ti desseoso de vno de tus hermanos en vna de tus ciudades en tu tierra, no cierras tu mano*, anteponiendo aquellos en quien concurre mayor obligacion.

Sobre la
letra.

4. Don Ishac Abrauanel entiende ser futura promessa: y donde se dize, que no aura pobre, se entiende en Israel: como dize, *decierto que no aura en ti pobre*; empero donde dize, que aura pobres, se entiende en las naciones del mundo, como dize, *Que no se vedará desseoso de entre la tierra*: no dize, de ti; mas, de entre la tierra, para significar lo dicho.

5. O podremos dezir de otro modo, a saber, lo que el Señor promete, es, que en la nacion Hebrea, jamas aura mendigantes, o pordioferos esto es, de aquellos que andan pidiendo por las puertas: porque como avemos alcanzado por experiencia, ni avn oy, en todas las tierras donde

está derramado este pueblo, se hallará vsen desta suerte de pedir, porq'avn que padescan necesidad, o son proueididos delas rentas comunes de las Sinagogas, donde sō siempre en sus necesidades bastantemente proueididos, o lo son de particulares personas de posibilidad. En manera que jamas se hallará, anden por las calles pidiendo; que esto es permisiō Divina y providencia particular. Ansi que puesto que no dexará de aver pobres, no aura los desta calidad: y los dos versos, tratan de diferente suerte de pobres, con que se concilian.

QVÆST. CLXX.

Deut. 17. 2. Quando fuere hallado entre ti &c. Y anduvo y sirviodioses otros, y encorvossē á ellos, y al Sol, o a la Luna, o a todo exercito de los cielos que no encomendē.

Psalm. 148. 3. y 5. Lo aldo Sol y Luna &c. que el encomendó, y fueron criados.

SI el Señor conforme dize David, y consta del Genesís, crió los cielos Sol y Luna y todo lo de mas, y por su precepto fue criado todo, como se entiende lo que se dize en el Deut. *o al exercito de los cielos, que no encomendē*: por ventura fueron criados sin su mandamiento, y ordenē o como se entiende esto?

CONCILIACION

LOs 72. Interpretes á fin de evitar este yerro, y que no pudiesen los gentiles, deste verso, tomar ocasion de dezir, que el Sol y Luna que adorauan, tenian tal fuerça, que como dioses, no fueron por algun otro criados: o porque no entendiesen, como Aristoteles, averen sido eternos, y que no tuvieron principio; donde dize, *que no encomendē*, acrescentaron la palabra לעבדם Lechodam, (para servirlos) con que luego quedó el verso entendido, siendo la intencion, que el Señor no encomendó que los adorassen; y no repugna la sentencia cierta de David;

Meguilá cap. 1. Beres. Ra. c. 8. Yerusalmi de Meguilá c. 1. vav. crá Ra. Pa. Semi mi Mecbilá Bó ed. Parbó

QVÆST. CLXXI.

Deut. 17.14. Y diras, pondre sobre mi Rey como todas las gentes q̄ e mis rededores. Poniendo pondras sobre ti rey, que escogera. *A. tu Dio enel.*

1. Sem. 8.4. Pon a nos rey *Ge.* Y dixo. *A. a Semuel,* oye en voz del pueblo á todo lo que dira á ti, que no a ti aborrecieron. *Item, 12.17.* Y sabed, y veed, que nuestro mal grande q̄ nos hizistes.

Sanhedrin
cap. 2.
Talent
lib. 1. art.
268.

Samag
alli y Sa-
mak.

SEgun se trae en la Guemara de Sanhedrin, tres preceptos fueron encomendados a Israel quando entrassen en la tierra de Promission; conviene á saber, primero, poner sobre ellos Rey, segundo, arrematar la memoria de Amaleq, tercero edificar el Templo. Y ansi R. Mofseh con antigua Tradicion, contó en los 613. preceptos, este de poner rey sacado de nuestro verso que claramente dize, *Poniendo pondras sobre ti Rey,* y lo mismo hizo R. Simhon mi-coffi enel Samag; y si esto es ansi la dificultad es graue: porque si Israel lo tenian por precepto, que mal hizieron en pedir Rey á Semuel? y porque causa el Señor les afea tanto el pecado, diziendo, que a el avian aborrecido de enreynar sobre ellos, y avn Semuel les dize, que su mal y pecado era grande, y les reprehende fumamente: todo lo qual al parecer indica contradicion, como pues tendra esto salida?

CONCILIACION

Siphre
Par. Sop-
tim.

Talcut
lib. 2. art.
105.

ASaz solícitos y expertos andaron ansi los antiguos, como modernos sabios, en soltar esta duda al parecer tan grave. Y primeramente, los antiguos en Siphre dizen, Por precepto tenian Israel de poner y levantar sobre si Rey: empero la causa de averen sido reprehendidos quando a Semuel propheta lo pidieron, fue por la intencion deprauada que tuvieron: por quanto querian tener rey que los incitasse a ydolarrar y dexar el Divino Culto, y lo mismo dixo R. Neoray enel Yalcut. Esto infieren delas mismas palabras dela peticion que hizieron, a saber, *Pon á nos Rey para juzgarnos como todas las gētes,* y mas abaxo bolvió a dezir, *y seremos tambien nos como todas las gentes,* en lo qual encubiertamente encerraron el veneno de su intencion, queriendo semejarle a las gentes en sus costumbres y Culto. Y ansi el mismo Señor, dize á Semuel, a ti no te an aborrecido, mas á mi; mas que mucho que hagan agora esto, si de Egipto y hasta aqui me an dexado y servido dioses otros, y lo mismo hazen tambien á ti. Vesse que el Señor grandemente se queixa de el averen

veren dexado : y ansí segundo esto , fueron reprehendidos por la mala intencion que tuvieron en pedir rey que les deffendiesse sus vicios, y a quien seguir en sus maldades, como despues hizierõ a los reyes de Israel &c. Empero el Señor puesto que les concedio rey , no fue como ellos querian ; mas justo y pio como fue Saul, que jamas los diuertio de la verdad. Y con esto viene bien lo que dixo á Semuel, *Y agora oye en su voz, salvo que atestificar atestificaras enellos* : esto es ponerles has por testigos el cielo y la tierra, que se deperderan, en caso que sigan, la intencion que tienen.

2. El segundo parecer fue tambien delos antiguos sabios, los cuales en la Tossaptá de-Sanhedrin dizen, q̄ el pecado no consistio en pediren Israel Rey, mas enel modo y phrasis que vsaron en la peticion diziendo, *Pon á nós rey para juzgarnos como todas las gentes*; porque aviédolos el Señor apartado y separado delas mas naciones llamandoles gente vna en la tierra, fue grave pecado, el pretenderen ser como ellos. Y ansí si vuieran dicho, visto q̄ eres viejo y tus hijos no figuẽ el camino del Señor, danos vn rey q̄ nos juzgue rectamẽte, y cõ verdad; o instituyremos por tu consejo vn rey que nos enseñe a guardar el camino dela Ley; O danos rey como manda y ordena la Ley, ciertamente no fueran reprehendidos. Demanera que segun esto, la culpa estuvo en dezir, como todas las gentes: en la qual dizen, no concurrieron todos; mas solamente el tumultuoso vulgo amigo de nouedades. Bien antevio el Señor esto, quando en el Deut. dixo, *Quando viniereis á la tierra &c. y diras, pondré sobre mi rey como todas las gentes*, y entonces denunciãdo del principio el fin, y el language q̄ auian de tener, les encomienda, que sea el rey de sus hermanos, para q̄ si quiera no yerrassen en la eleccion: cuyo sentido figue R. David Kimhy.

La tercera opinion, es de R. Nissim en sus Sermones: la qual es, que el pecado consistio en averen dicho, *Pon a nos rey para juzgarnos*; porque conforme á la Ley, el derecho ciuill, era entregue á los juezes de Israel, y las guerras á los reyes. Demanera que segun esto, si vuieran dicho, danos Rey para que pelee nuestras peleas, o danos rey, sin dezir mas, no fuera la peticion culpable. Parece favorece este pēsamiento, ver q̄ Israel dieron por descargo de su peticion, el ser Semuel ya viejo, y si fuesse q̄ ellos pedian rey para el gobierno del reyno, no dauan bastante disculpa, pues ningun rey se quita de su Trono por ser viejo, empero para juzgar todos los casos-ciuelles, era gra impedimieto la vejes de q̄ estava Semuel cargado. Como tambien el verso parece denota esto proprio: porque ansí dize, *Y pesó la cosa en ojos de Semuel como dixeron. dá a nos Rey para*

Tossapta de Sanhedrin.

Sanhedrin cap. 2.

Derafos R. Nissim Par. Soppim.

juzgarlos, y en este lugar no dize otra cosa. Delo qual se infiere; aver Samuel reprobado, que el pueblo que auia de ser juzgado por el derecho de los juezes, que siendo muchos acertarian, quisiesen encabeçar la judicatura en el juizio del Rey, que no le venia por derecho.

*Halachot
Melachi.
cap. I.*

4. La quarta opinion, es de R. Mofseh en el libro de los Iuezes, el qual dize que el pecado fue, porque lo demandaron con queixa, amotinados, y no por observar el precepto; mas por se enfastidiaren ya de Samuel el Propheta, y esto es lo mismo que R. Mofseh Gerundenfe dixo en el Gen. acerca del ceptro de Yehudá, afirmado, q̄ el crimen fue pedirlo en vida de Samuel; porque devian tener respecto al buen gobierno que hizo, y como jamas les molestó, ni hizo daño á alguno: y en pedirle rey, mostravan grande ingratitud, la qual resultava en ignominia del Propheta, y era notable agravio que se le hazia. Este parecer verdaderamente parece muy conforme á la historia: porque primeramente dize, que pesó en los ojos de Samuel, el averen pedido rey para juzgarlos; y esto sintiendo, que teniendole por juez, estimassen en tan poco su judicatura, que pretendiessen de veras tener otro. Segundariamente, el Señor le ordena que oyya al pueblo, diziendole, que no á ti aborrecieron, que a mi aborrecieron de enreynar sobre ellos; en lo qual le demostró el Señor (consolandole) que el agravio, se avia hecho á el proprio, y que el lo tomara por suyo, porque no poco le agraviavan á el siendo su rey, en pediren vno de carne y sangre, quanti mas que el agravio de los suyos, tomava el á su cargo. Tambien se corrobora esto con el tercer lugar, en el qual el mismo Samuel dize á todo el pueblo, testifiquen en el y le digan, el buey de quien tomó, y el jumento de quié tomó, o que violencia y daño hizo a alguno, que se lo dixesse: lo qual hizo por se abonar en la preséncia de todos, y q̄ no se imaginasse que por ser governador insolente, le avian dexado, buscando otro en su lugar. Y para q̄ no imaginasse el pueblo, estava en su desgracia, les dize abaxo, que tambien el, no dexaria de orar por ellos, y mostrarles el camino bueno y recto. Demanera que por todos estos lugares, consta, ser el pecado de Israel, averen pedido rey en vida de Samuel tan justo, pio, y benevolo juez.

*I. Sam.
12.3.*

*Ibid. 12.
23.*

*Ibid.
10.19.*

5. La quinta opinion es tambien de los antiguos sabios, los quales dicen, que el pecado fue, en aver pedido rey resolutamente á Samuel; *Pon a nos rey*; porque para bien devian dezir, demandanos ó Samuel del Dio bendito vn rey; y no resolutamente: como tambien despues bolvieron a dezir, *no que salvo rey sera sobre nos*: y así á Samuel se dize, le pesó por averen dicho, *Pon á nos rey*, con resolucion, sin considerar que

cosa

cosa de tanta importancia que pedian, era justo, fuesse guiada por el supremo author de todas las cosas.

6. La sexta fue de R. Levi ben Guerſo, a quien ya puede ser figue Paulo Burgense, y dizen desta suerte, El instituyr reyes, puede ser por vno de dos modos; o que sea rey sugeto á los juizios dela Ley, gobernando por ella en todo; o que sea rey en absoluto, para que como tal, dé leyes y gobierne a su gusto y voluntad, como hazian los reyes gētiles antiguamente, que ellos establecian las leyes, y las guardavan conforme su voluntad. Destos dos, el primer genero es el descēte, y por el tal encomienda el Señor, *Poniendo pondras sobre ti rey &c.* y como á justo rey le manda, que escriba la Ley, la tenga cerca si, y la lea, á fin de que no tome sobervia, y se quite del jugo delas encomendanças: empero el segundo genero, es sumamente dañoso; porque con el imperio que tiene sobre todos, no guardara justicia, ni hara mas de lo que bien le pareciere. Con este profupuesto dizen, que Israel no demandaron rey del genero primero; mas del segundo, y esto es lo que dixerō, *Pō á nos rey para juzgarnos como todas las gentes*, querian ser juzgados con los mismos derechos, *y seremos tambien nos como todas las gentes. y juzgarnos ha nuestro Rey*: y esto fue lo que pesó extremamente á Semuel; y el Señor dixo, á mi fue que aborrecieron; porq̄ no quieren ya mis preceptos, y abominandolos, quieren vn rey q̄ cō leyes hechas á su gusto los juzgue. Y para les dar á entēder quã mal pediã, les declara el juizio del rey, y como les tomaria los hijos y las hijas, y q̄ no estaria sugeto a ninguna ley, mas bolveria todo en tirania, lleuando todo á sus particulares intentos. Empero Israel obstinadamente, bolvieron a dezir, que de todos modos querian rey como las gentes, lo qual visto por Semuel, les dize, *Mirad, aqui está el rey que escogistes; mas advirtoos q̄ guardeys los preceptos de Dios, de suerte que avn que pedistes rey del segundo genero, se conuierta y sea del primero, obiervador delos preceptos, que guarde y haga guardar la Ley.* Dize agora Paulo Burgense, si alguno demandáre, que visto que pacaron en pedirlo, porque quando despues pidieron a Semuel hiziesse oracion por ellos, que auian acrescentado grande mal sobre sus pecados ē pedir rey, no les fue accepta lá penitencia, y se dexó la questió? respōderemos, q̄ ya en aquel tiempo estava Saul por Semuel vngido, y ya todo Israel sabia, que Saul era ellecto, y si quedasse sin ser rey, le seria notable affrenta: mayor mente que ya avia hecho la guerra de Yabes Guilhad, y no era descēte pagarle mal por bien: quanti mas que ya se avia renovado su reyno en el Guilgal, y alli se avia sacrificado, y como

Ibid. 8.

13.

Ibid. 12.

13.

Ibid. 12.

19.

Y y

podia

podia todo esto quedar en vano? Demanera que segun esto fue el pecado el averen pedido rey del segundo genero; y por esto les reprehende Semuel de le averen pedido.

Iesay. 33.
22.

7. La septima opinion es de Don Ishac Abrauanel, el qual con muchas razones prueua, ser el gobierno Aristocratico, de algunos singulares hombres, mejor que el Monarchico, donde solo vno tiene la suprema authoridad, y así lo a en estremo el tiempo en que Roma fue gobernada por Consules, el gobierno delos Venesianos, Genoveses, y otros reynos gobernados por algunos pocos singulares de la republica. Por donde concluye que el Señor nunca mandó positiuamēte á Israel poner rey: porq̄ los reyes por la mayor parte siempre son dañosos, como lo fueron, y se vido por experiencia en los de Israel, que pecaron y hizieron pecar; no fueron así los Iuezes que todos ellos fueron temientes de Dios, y varones de verdad. Así que la voluntad Divina, no era que eligiesen rey, porque el era el verdadero Rey de Israel, *Que A. nuestro rey &c.* Por donde el texto Mosayco de otra manera se ha de entender: y como mas fuena al literal, a saber, El Señor anteuendo lo futuro, dize estas palabras, *Quando entrares á la tierra que A. tu Dio dan a ti, y heredarlabas y estaras en ella, y diras, pondre sobre mi rey como todas las gentes que en mis rededores. Poniendo pondras sobre ti rey que escogera A. tu Dio enel: de entre tus hermanos pondras sobre ti rey &c.* Vesse que no dize, quando entrares, pondras sobre ti rey, mas, Quando entrares, y diras, pondré; significando, que ellos tanto que entrassen y sugetassen la tierra, auian de pedir contra razon rey, por seren como las mas gentes solamente, y que ya que lo auian de dezir, les dava por precepto, que lo pusiesen de entre sus hermanos, a quel que el Señor escogiesse: y esto es lo que dize, *Poniendo pondras &c.* y este es el precepto positiuo, y no el que pusiesen rey, Demanera que como el rey era superfluo, y avn dañoso, por este respecto (dize) que quando lo pidieron en tiempo de Semuel, fueron gravemente reprehendidos. Esta opinion es muy conforme á la letra, empero visto que es contraria á la sentencia y Tradicion delos antiguos, no fue de todos tan accepta.

8. La octava opinion es delos Divinos Theologos, los quales quieren, que el pecado no consistio en otra cosa, que en averen pedido rey fuera de tiempo: por quanto el Señor tenia determinado cierto tiempo y hora en q̄ avia de empear el reyno de David, recto descendiente del Tribu de Iehudah: y por quanto fueron presurosos en pedir lo, sin esperar q̄ Semuel les declarasse la voluntad Divina, el Señor condecendio con su voluntad: empero dioselo del Tribu de Binyamin, como cosa empre-

stada,

stada, que es lo que significa el nombre proprio de שאול Saul (emprestado) por ser de poca permanencia, como fue. Y como dize el Propheta Oseas, *Ellos enreynaron, y no de mi, y en otro lugar, di a ti rey con mi furor, y tomé con mi saña:* y esto por no ser de la linea recta de Yeudah. Y por esto fueron reprehendidos, no por averen pedido rey, que a esto estaban obligados segun la Tradicion, mas por ser fuera de tiempo, vt supra.

Oseas 8.

4.
Ibid. 13.

11.

9. Lugar nos dexaron los antiguos, y ansí podremos tambien añadir a lo dicho, que el pecado, no consistió en otro, que en aver Israel pedido rey: porque puesto que el precepto era, que tanto que heredassen la tierra, instituyrian rey; con todo ellos no lo auian de pedir, mas dexar este cargo á Samuel, que como Propheta el sabia la hora conuiniente. Empero ellos en esto, dieron a entender, que tenían en este caso por sospechoso á Samuel, y que visto que era interesado en ser juez, el mismo no quereria (por tener la autoridad sobre el pueblo) poner rey: y ansí se fueron para el diziendo, danos rey, quasi diziendo, tu es la causa, de que el precepto de poner rey, no sea ya observado; pues nos queremos q̄ nos pongas rey, y no para hazer el officio de Rey, que es ser caudillo en las batallas; mas para que nos juzgue y tenga tu proprio officio: En lo qual demostraron q̄ estaban agraviados del, pareciendoles q̄ el no se aver ya instituydo rey, era por su causa. Y por esto dize la Escritura, y pesó e ojos de Samuel mucho el averé dicho, danos rey para juzgarnos: y por q̄ los Prophetas no pagan agravios con gravios, les demostró despues, que no por esto les tenia odio; mas antes el tendria cuydado de orar por ellos, y procurar su salud, pagandoles en todas las ocasiones bien por mal. Con estas exposiciones que se dan en la historia, se suelta la duda, y concilian nuestros versos: cada vno se afficione á la que mejor le pareciere.

QVAEST. CLXXII:

Deut. 18. 2. 2. Lo que habláre el Propheta é nombre de A., y no suere la cosa, y no viniere, ella. la cosa que no la habló. A.

Ierem. 18. 7. Punto habló sobre gente, y sobre reyno, para destruyr y para derrocar &c. Torna la gente la essa de su maldad, y me arrepiento &c.

Las promessas de Dios, condicionales son, y como dize el Propheta Ieremias, vnas vezes habla el Señor de destruyr vna gente, o

Y. y 2.

vn.

vn reyno, y tanto q̄ se arrepiente de su maldad, y buelue a Dios cō penitencia, se arrepiente del mal que le ha prometido, como se vido en Ninue. Otras habla de edificar y plantar, mas siendo que se hagan malos, se arrepiente assi mismo, del bien que ha hablado: y si esto es ansi, la duda es grande, porque como Mossèh dice, que el Propheta q̄ se quisiere exprimentar, sera tenido por verdadero, quando suceda lo que vuierre hablado, y caso que no, por falso, siendo que las palabras y promessas del Señor, todas son condicionales: y aun q̄ el Propheta hable bien, o mal, quando bien no venga lo que promete, se podra atribuyr (segundo Jeremias) á la bondad, o maldad de los recipientes: como pues se entendera este caso?

CONCILIACION

*Nesodé
Torá cap.
10.*

R Mossèh en su glosa sobre las Misnayot en la Prefacion, y en su grande obra Yad a-hazaqua absolvió esto diziendo, Que el Propheta, no sería experimentado en hazer milagros contra la naturaleza; más solamente en el pronóstico de algunas cosas futuras: y esto, no pronosticando algun mal, porque del tal se puede Dios arrepentir, como sucedió en Ninue; mas solo sería provado en el pronóstico de algun bien: porque quando Dios a algun particular, o al general, manda por algun propheta anunciar algun biẽ, desse tal jamas se arrepiente, ni la tal promessa sera condicional: mas empero si el tal bien, sin algun medio, o propheta, Dios mismo vocalmente lo prometière a alguno, entonces tal vez se arrepentirá. Y esta (dize) fue la causa de que el Patriarcha Iahacob aviendole el Señor prometido guardarle en el camino, y ser con el, con todo temio, y esto, por no ser la dicha promessa hecha por algun medio, o Propeta, que á aver sido, no tenia que temer visto aver el Señor por mano de otro, empeñado su palabra. Corrobora R. Mossèh esta opinion con aquellas palabras de Irmiahu para con Hananyáh ben Hazur Propheta falso; en las quales le dixo, *El propheta que Prophezaráre para paz, en viniendo la palabra del Propheta, sera sabido el Propheta que lo embió. A.*, Luego sigue se, que quando el Propheta prophetizáre para paz, y bien, siendo que venga y suceda lo que ha pronosticado, sera conocido por verdadero. Demanera que daqui infiere, que el Propheta, se deve experimentar en el pronóstico de alguna cosa futura, y que essa ha de ser en el bien, y no en el mal: porque entonces siendo q̄ el dicho bien sea prometido por via de algun Propheta, no sera cōdicional, mas affirmativo y infalible. Y segun esto se concilian los versos, porque Mossèh trata, del pronóstico de algun bien que Dios anuncia,

*Gen. 32.
7.*

*Jerem.
28. 9.*

por medio del tal Propheta, q̄ siendo verdadero, es fuerça se affirmen sus palabras: y el bien q̄ Ieremias dize, q̄ Dios habla del qual tal vez se arrepiente, trata de aquel bien q̄ promete á alguno, de si para con el, y no por algun medio, que desse tal, algunas vezes se arrepentira, conforme la capacidad delos recipientes: por cuya causa temio Iahacob como avemos dicho, y esto porque las promessas desta calidad siempre son condicionales.

2. R. Leui ben Guerson en el fin de su libro Milhamot a-Sem, conforma con R. Mósséh, en lo que dize, que el Propheta sera experimentado en el pronóstico de algun bien futuro, y no en el del mal; empero añade, que los bienes vnos son ordenados por las constelaciones celestes, otros dela Divina providencia: y en estos que son dela Divina providencia (dize) no sera experimentado el Propheta: porque aun que en ellos, no se declara alguna condicion, es fuerça que se entiendan condicionalmente; y por esto temio el Patriarcha, porque juzgó que el pecado en que podria caer, anularia la promessa: empero en los bienes ordenados por via delas constelaciones celestes, en estos sera experimentado el Propheta: porque necessariamente vendran, por quanto el libre alvedrio fue dado al hombre para consertar el daño que le demuestran las tales constelaciones, y evitarlo, no empero para estorvar el bien, porque cierto está que siendo alguno advertido del Propheta, del bien que le está señalado, no hara obras tales que lo impidan y estorven. Segun esto tambien se concilian nuestros versos, porque lo que Mósséh dize, Que viniendo la palabra del Propheta, sera tenido por verdadero, trata delos pronósticos de algun futuro bien, ordenado por via delas celestes fuerças; y si Ieremias dize, que Dios se arrepiente, ansi del bien como del mal, trata delos bienes que vienen por Divina providencia.

3. El Rab R. Hasday dize differentemente, a saber, El Propheta sera experimentado, ansi en el pronóstico de algun bien, como en el del mal: y esto, porque quando el Propheta para házer demostracion de ser verdadero, en prueba pronosticáre alguna cosa, sea qual quiera que fuere, no permitira Dios, q̄ falte la tal cosa, visto q̄ desso depende ser conocido por Propheta embiado por el, y verdadero, y ansi infaliblemente sucedera lo q̄ pronosticáre: empero el Propheta q̄ ya por tal es conocido, en algunas ocasiones, faltará su palabra, como la de Ionas faltó en Ninue. Con q̄ tambien se suelta nuestra duda: porq̄ Mósséh dize, q̄ el Propheta q̄ hiziere demostracion de ser verdadero, sera por tal conocido, quando suceda realmente su palabra, porque entonces ja-

Milhamot a-Sem.

*Or a-Se.
Hicar a-
Nebua.*

mas podra faltar fiendo tal: empero Ieremias que dize, que en el bien y en el mal se arrepiente Dios, trata del propheta que es ya abonado, y que no haze demostracion de su prophesia, que en tal caso, segun la disposicion de los recipientes, sucedera, &c.

Miphalot

Eloyim li.

10. c. 12.

La opinion a mi debil juicio, mas conforme a razon y llegada a la letra, es la de Don Ishac Abrauancl, el qual en su muy docto tratado Miphalot Eloyim, y en la exposicion sobre la Ley dize estas palabras. Las obras y portentos del Propheta, se pueden estender á tres cosas, conviene á saber, o anunciara alguna cosa que no toque a bien, o á mal de alguno; como quando Semuel dixo á Saul, que avia de hallar ciertos hombres en el camino, y semejantes cosas. O dira algo que redunde en biẽ, o mal de algun reyno, nacion, o particular hombre. Oya puede ser varie con milagros la orden de naturaleza, obrando señales y maravillas. Destas tres especies en que el propheta se puede señalar, (dize) sera solamente experimentado en la primera, y tercera, que es, o anunciando alguna cosa de la qual no se siga bien, o mal de alguno, o obrando milagros en el mundo, como se dio á Mosses por señal de su prophesia, la vara convertida en serpiente, mano leprosa, y la sangre, milagros q̄ admirarõ: empero no en los pronosticos que tocan en bien, o mal del general, o particular; porque estas promessas, entiende son siempre condicionales, pues dependen de las buenas, o malas acciones de cada vno. Y segun esto concilia los versos desta manera; á saber, Lo que Mosses dize, que quando viniere la palabra del Propheta, sera tenido por verdadero, trata quando obrare milagros contra la orden de la naturaleza, o anunciare alguna cosa que no toque en bien, o mal de alguno, como tenemos dicho: y esto es lo que dize, *y no fuere la cosa, y no viniere*: empero Ieremias, trata del bien, o mal que a alguna gente, o reyno se predize, plantar, o destruir: y en estos, ya está dicho, que las dichas promessas son siempre condicionales, segun la disposicion de los recipientes. Y ansi el Patriarcha Iahacob temio; y Ionas, no quedó (por no ser destruyda Ninue) por falso reputado. Y conforme a esto lo q̄ Ieremias dixo á Hananyá ben Hazur, *El Propheta que prophetizare para paz, en viniendo la palabra del propheta sera conocido el Propheta que lo embió*. A. &c. delo qual parece se infiere, que el bien jamas puede faltar, q̄ es contra la sentençia dicha, bien considerado no repugna; porque la tencion de Ieremias, no fue otra q̄ dezir, Mira Hanania, puesto que naturalmente se ama el que anuncia bien, y aborrece el que pronostica males: los Prophetas q̄ fueron antes de mi q̄ anunciavã hambres, pestilencias, y guerras, avn q̄ tenian otros q̄ les contradiezian anunciando bienes, como tu agora hazes, no por esto fueron:

fueron luego reputados por verdaderos, mas se esperaba saliese a acto el bien que predeziã: anſi tu agora no te deues jactar de q̄ prophetizas bienas, hasta que vengan y se cumplan tus palabras, y ſi ſe affirmaren, entonces ſe conocera eres embiado por Dios. Y deſte modo con qualquiera delas dichas opiniones, ſe ſuelta nueſtra duda, y concilian nueſtros verſos.

QVÆST. CLXXIII.

Deut. 20. 13. Y darla ha .A. in Dio en tu mano, y heriras a todo ſu macho á tajo de eſpada,

Ibid. verſo 14. Decierto las mugeres y la familia, y la quatropea, &c. prearas á ti.

EN la familia, ſe incluyen también los machos; y ſi eſtos ſe avian de preparar; como ſe dize eñl primer lugar, q̄ a todos los machos ſe heriria?

CONCILIACION

SEgún R. Selomóh, dezir, todo ſu macho, ſe entiende ſolamente por los grandes, no empero por la familia y niños, q̄ a eſſos (como dize abaxo) ſe avia avn á los machos conceder la vida. Eſto ſe entiende en las guerras que Iſrael de ſu proprio motivo, contra algunos hizieſſen porque en las guerras delas ſiete naciones, el Hiteo, Perifeo, &c. y Amaleq, avian de matar á todos á hilo de eſpada: y eſto porque la miſma familia creſciendo avian de venir a ſer como ſus padres y dolatras, y ſervir de entrompieço á Iſrael, que facilmente ſe les podian pegar ſus abſurdos: y venir a yerrar con ellos: donde con aquel daño pequeño de matar los niños, ſe evitava vn grande, como dize la miſma Eſcritura, *porque no enſeñen á vos á hazer ſus abominaciones.* Demodo que como aueamos dicho, los verſos no ſe contradizen: pues donde ſe dize, todo ſu macho, ſe entiende ſolamente por los grandes, como vemos que luego en el ſiguiente verſo, ſe excluye la familia.

QVÆST. CLXXIV.

QVEST. CLXXIV.

Deut. 20. 16. Decierto de las ciudades de los pueblos los estos que .A. tu Dio dan á ti heredad, no abiniques ninguna alma.

Ibid. 21. 10. Quando salieres á la pelea sobre tus enemigos y lo diere. At tu Dio en tu mano, y captivaras su captiverio.

SI no se avia dexar con vida a ninguna alma, quien eran los que avian de ser captivos?

CONCILIACION.

Donde la Escritura sagrada, dize que no se avia de dexar con vida alguna alma, se entiende en la guerra de las siete naciones; empero dezirle en el segundo lugar que captivarian captiverio, se entiende en las guerras que contra alguna otra naci6n se intentassẽ. Y es de advertir, que en todas las guerras que Israel acometian, o fuessẽ de las siete naciones, o qual quier otra, siempre (como prueva R. M6ssẽ en su libro Yad a-hazaca, y R. Sim6n mi-cosi en el Samag,) Israel cometi6 primero la paz; por q̃ el precepto que Dios manda que quando cercassen vna ciudad, primero la llamassen á paz, se entiende generalmente en qual quier guerra: y siendo que la aceptassen, quedarian Tributarios, como dize el verso, *Y servirtean*, y juntamente avian de recibir los siete preceptos de Noah, que de otra manera no se les concedia morar entre ellos, como dize el Texto, No esten en tu tierra, porque no te hagan pecar. Mas siendo que no aceptassen la paz, entonces avia esta distincion, que en las guerras voluntarias de las mas naciones, matavan á todos á tajo de espada, excepto la familia: empero en las guerras obligatorias de las siete naciones, decret6 el Se6or, se mataffen todos hasta la familia. Y que sea ansi, que hasta á las siete naciones se presentava la paz, consta, porque ansi se dize en Yeosuah, *No fue ciudad que se apasigu6 con Yeosuah, salvo el Hiv6o moradores de Guib6n, todo tomaron en la guerra: figuessa luego, que si vuieran aceptado la paz, que no los acometiera con guerra: afueras otras pruevas que en esto se traen. Y ansi se dize en Siphre, q̃ Yeosuah antes de entrar en la Tierra, embi6 tres cartas: la primera dezia, Todo el q̃ quisiere aceptar la paz, y apasiguarse con nos otros, venga y se la aceptaremos. La segunda contenia, Todo el que se quisiere salir y dexar las plaças francas, y la entienda libre, salga.*

Hilchot

Melac-

him ca. 6.

Samag

Ibid.

Deut. 20.

II.

Yeos. 11.

19.

Siphre

gasse en buena hora : y este partido dicen que aceptó el Guirgaseo y se fue á Africa : y por esto quando la Escritura manda destruyr estas naciones , nombra todas feys , excepto el Guirgaseo, que como ave- *Dent. 20.*
mos dicho, se salio. La tercera vltimamente fue , Todo el que quisiere *17.*
hazer guerra, salga á nuestro encuentro. Y ansi enel Talmud Yerusalmi *Yerusalmi*
se dize , Los Guibhonitas hizieron paz , los Guirgaseos, se fueron , y *mi de Se-*
los mas 31. reyes, hizieron guerra. Demanera que (bolviendo a nuestro *bihit. c. 6.*
proposito) dezir q̄ no se dexa con vida á alguno, se entiende en la guerra delos sietes gentiles ; empero dezir, que se captivará captiverio, se entiende en las mas voluntarias, con que nuestros versos se concilian.

QVÆST. CLXXV.

Dent. 27. 12. Estos estaran para bēdezir al pueblo &c. Reuben, Simhon, Leui, y Yehudá.

Ieosuah 8 32. Y todo Israel, y sus viejos, y alguaziles, y sus jmezes estan-tes de aqui y de aqui a la arca.

QVien bien consideráre la forma de como mandó el Señor se dixesse la bendicion, y maldicion enel monte de Hebal y Guerizim, y el como se dize en Ieosuah se echó, hallará al parecer, tres manifiestas contradiciones : á saber, La primera, que Mofseh dize, que los Tribus auia de estar sobre los dichos mōtes como dize *sobre monte de Guerizim, &c.* y en Ieosuah, se dize estaban defrente dellos, *a escuentra mōte de Guerizim &c.* La segunda es, que Mofseh dize, que los Levitas avian echar la bendicion y maldicion, y en Ieosuah se dize, para bendezir al pueblo, y no se haze mencion dela maldicion. La tercera es, que Mofseh dize, que la bendicion y maldicion, seria echada y dicha por los Levitas. *Y gritaran los Levitas y diran : empero en Ieosuah, que el propio Ieosuah fue el que las leyo al pueblo. Y despues ansi leyo a todas las palabras dela Ley &c.* Como pues se podra esto conciliar, y que salida se puede dar á estas tres dificultades?

CONCILIACION

Para la absolucion destas tres dudas , es necessario primero vintilar tres puntos : a saber, Primero, que bendicion y maldicion era esta que se leya al pueblo, si se entiende por aquellos onze preceptos q̄ empiegan, *Maldito el varon que hiziere doladiso &c.* o si se entiende por otros. Segundo quien eran los que echavan la bendicion, si los Levitas , o Is-

Sota e. 7.

Deut.
28. 1.

raelitas. Tercero si se echava sobre los dos montes, o defrente dellós. Tocante al primer punto, digo, q̄ acerca la bendicion, y maldicion, vuo disputa entre los authores; porque R. Selomoh (siguiendo la Misná de la Guemara de Sota) dize, que la maldicion eran aquellos 11. preceptos que empeçan por la diction de Maldito. Y anfi dize, que los Levitas boltavan los rostros para el monte de Guerizim, y dezian, Bendito el varon que no hiziere doladiso, &c. y luego que avian empeçado por la bñdicion, bolvian el rostro para el monte de Hebal, y dezian, Maldito el varon que hiziere doladiso &c. y deste modo yuan profigiendo todos los 11. El docto Aben Ezra, no quiere sea esta la bendicion y maldicion; mas entiende ser la que empieça luego adelante en el cap. 28. diziendo, *Y sera si oyendo oyeres en voz de .A. tu Dio por guardar y por bazer &c.* en cuyo lugar se prometen grandes bienes á los observadores de la Ley; y la maldicion, quiere, sea la que luego en el mismo cap. sigue, *Y será si no oyeres en voz de .A. tu Dio:* donde se van pronosticando infinitos males á los depravadores della. Empero R. Levi ben Guerfon por no yerrar se apega a vna y otra opinion, y anfi tiene que se leyan los 11. preceptos que empieçan por la diction de Maldito, en la forma que dize R. Selomoh, y que se leia asfi mismo, el cap. 28. como quiere Aben Ezra; y lo que de todo esto parece mas verisimil, es esta opinion, como adelante mostraremos. Tocante al segundo punto, diremos, que los Levitas eran aquellos que dezian la bendicion y maldicion, como dize el texto, *Y gritaran los Levitas y diran, Maldito el varon &c.* cuya opinion es de nuestros antiguos sabios, seguida de R. Selomoh, y R. Levi ben Guerfon. Y en quanto al tercer punto, vuo en la Guemara de Sota dos opiniones: la primera, es, que seys Tribus estavan sobre el monte de Guerizim, y seys en el de Hebal, y los Levitas en el medio, entre los dos. Y porq̄ue queda vna dificultad, y es, que si dezimos que en cada monte avia seys Tribus, como se buelue a dezir, que el de Levi quedava en el medio, siendo vno de los doze; se responde que los viejos de los sacerdotes y Levitas estavan en baxo, y el resto en cima. O como dize R. Yofaya todos los que eran descetes para el servicio, como los de 30. hasta 50. años, estavan con la arca en baxo, y todos los mas en cima. La segunda opinion es de Ribí, el qual tiene q̄ todos estavan en baxo entre los dos montes como se dize en Yeosuah. *Y todo Israel y sus viejos y alguaziles y sus juezes estantes de aqui y de aqui á la arca. &c.* y anfi lo que se dize, *por bendezir sobre monte de Guerizim,* tiene, no se deve romancear, sobre; mas, cerca: porque el adverbio על Hal, muchas vezes se deve romancear desta suerte; como ועליו מטה מנשה. Y cerca del, Tribu de Menasseh,

Num. 2.

29.

Menaassch,

Menasseh, y en otros muchos lugares es lo propio, con que no dize, que estarian sobre los montes; mas cerca delos montes. Profupuesto lo dicho, y viniendo á la absolucion de nuestras questiones, tocante a la primera diferencia que se halla, de que en vn lugar parece, estavan sobre los montes, y enel segundo, debaxo; diremos que si es conforme la primera opinion, la verdad es que seys Tribus estavan sobre el monte de Guerizim, hijos delas Señoras Rahel y Leha, y sobre el de Hebal estavan los hijos delas esclavas, con dos de Leha el mayor Rehuben, y el menor Zebulun, y esto por auer tenido muchos hijos; y los Levitas quedaron enel medio: y lo que en Ieossuah se dize, que estavan todos enbaxo, segun Don Ishac Abrauanel, alli no se trata en la bendicion, y maldicion, y no es otro que dezir, que por ser la gente mucha, estavan esparzidos sobre los montes, y en sus baxuras. O avn mejor segun R. Semuel Lañado en su libro Keli yacar; y R. Aaron Aben Haym enel Leb Aa- *Keli yacar Leb Aarò alb.* ron, dezir, que estavan enfrente delos montes, no contradize, por que avn que estavan en cima, los del monte de Guerizim, estavan enfrente del de Hebal, y los del monte Hebal, estavan enfrente mirando al de Guerizim. Y si dixermos con la segunda opinion de que todos estavan enbaxo, tambien no ay contradicion; porque como avemos dicho, donde se dize, el adverbio *W Hal*, se ha de romancear, cerca, y no, sobre. Pues la segunda diferencia, de que alla en Ieossuah, no se emmienta la maldicion, responderemos, que como la intencion era sola bendezir al pueblo, y no maldezirlo, por esto allá se dize solamente, *para bendezir al pueblo Israel en la primeria*: y porque se entienda que tambien se dixo la maldicion, dize que Ieossuah hizo, *como encomendó Mossèh siervo de .A.* Quanti mas que del mismo verso, se puede coligir, porque dize, *para bendezir á Israel en la primeria*, donde aquella phrasis, en la primeria, trae consigo que la bendicion fue enel principio; empero que a la postre vuo otra cosa, que fue la maldicion. Y tocante a la tercera diferencia de parecer que alla el mismo Ieossuah fue el que leyó la bendicion, y maldicion, responderemos, que la verdad fue que los Levitas fueron los que las leyeron: como tambien se infiere de allá donde se dize, *Y todo Israel y sus viejos y alguaziles, y sus juezes estantes de aqui y de aqui a la arca escuentra los sacerdotes los Levitas, alçantes arca de firmamento de .A. como el peregrino, como el arraygable, su mitad a escuentra monte de Guerizim, y su mitad a escuentra monte de Hebal, como encomendó Mossèh siervo de .A., por bendezir al pueblo Israel en la primeria*: donde aquella diction, *para bendezir*, se refiere á los Levitas vltimamente nombrados enel verso. Y lo que abaxo se dize, que leyó Ieossuah, fue otras bendiciones y maldiciones

ciones que vienen en el cap. 29. y 30. del Deuteronomio, como tambien los preceptos de la Ley, como dize, *No fue cosa de todo lo que encomendó Moſſeh, que no leyó Ieoffuah*: con lo qual se concilian nueſtros verſos.

Para mas clareza deſte caſo diremos, con el parecer mas provable y veriſimil, que el caſo paſſó en la ſiguiente manera, a ſaber, ſeys Tribus Simbón, Leui, Iehuda, Iſaſchar, Ioſſeph, y Binyamin, ſe puſieron ſobre el monte de Guerizim; y ſeys Tribus Rehuben, Gad, Aſſer, Zebulun, Dan, y Naptali, ſe puſieron ſobre el monte de Hebal, y algunos de los Levitas que eran aptos para el ſervicio de 30. y haſta 50. años, ſe puſieron en el medio de los dos montes con la arca: y eſtando aſí bolvieron los roſtros para el monte de Guerizim, y empeçaron diziendo, Bendito el varon que no hiziere doladiſo, &c. y todos aquellos onze preceptos que empieçan con la dición de Maldito, por negacion fueron diziendo con el language de Bendito: y aſí acabado de dezir el primer precepto, empeçando por Bendito, bolvieron los roſtros para el monte de Hebal, y dixerón, Maldito el varon que hiziere doladiſo, &c. y en eſta conformidad fueron diziendo todos, voltando en la bendición a cada vno, el roſtro para el monte de Guerizim, y en la maldición, para el monte de Hebal. Hecho y dicho eſto, empeçaron la bendición que comienza del cap. 28. *Y ſera ſi oyendo oyeres en voz de .A.* y acabada proſiguieron con la maldición, *Y ſera ſi no oyeres, &c.* y eſto fue lo q̄ Moſſeh ordenó; empero Ieoffuah fuera deſto (como arriba apuntamos) leyó (para exortar el pueblo al Divino culto) todo lo mas de bendiciones y maldiciones, y preceptos. Eſto es lo que pudimos alcançar en eſta materia, mas conforme á la letra, y baſta para ſoltar nueſtras queſtiones.

QVAEST. CLXXVI.

Dent. 31. 21. Y ateſtiguara la ſantica eſta delante del por ieltigo, que no ſe olvidará de boca de ſu ſimiente.

2. Reyes 22. 21. Y dixo Hilquiah el ſacerdote el grãde a Saphan el Eſcrivano, libro de la Ley hallé, Item 2. Chron. 34. 15.

SI el Señor promete, que la Ley jamas ſe olvidaria de la ſimiente de Iſrael, como conſta del primer lugar: luego como en el ſegundo, ſe dize, que aviendo hallado Hilquiah el Sepher, o libro de la Ley, truxo la nueva al rey Ioſſiahu, el qual grandemente ſe eſtremecio, y oyendo leer en ella, rompio ſus paños, como quien oia alguna coſa nueva? *Y aſí*

ansi mismo como, en el tiempo de Nehamias, estava el pueblo tan olvidado della, que vendian en el dia del Sabar ? y oyendo el precepto de las Cabañas, y el de que el Amonita y Moabita no podia venir en la congregacion del Señor, se maravillaron y estremecieron; que todo infiere aver oluido: Luego contrarios son estos textos, y de que manera conciliar se pueden?

CONCILIACION

PRomeffa fue que el Señor hizo á Israel, de que su Ley eternamente observada seria en sus bocas, como dize por Iesay, *Y yo mi firmamento a ellos dize .A. , mi espritu que sobre ti, y mis palabras que puse en tu boca no se tiraran de tu boca y de boca de tu simiente, y de boca de simiente de tu simiente dixo .A. de agora y hasta siempre*; Luego del texto de Reyes, no se puede inferir lo contrario; porque primeramente, sabemos que Hizquiah fue tan justo y pio rey, que embió a muchos Señores con cartas por todo Israel, en las quales los exortava y avn mandava, q̄ bolviesen al Dios de sus padres: y deste tiempo hasta que Hilquiah halló el libro dela Ley, poco mas pasó de 70. años, y como se puede imaginar que en tan breue tiempo vuiesen olvidado de tal suerte la Ley, que tuviesen a novedad hallar vn libro della, siendo tan sabios en el tiempo de Hizquiah, que dicen los antiguos, que desde Dan, y hasta Beer Saba, avn los niños estavan platicos en los mas difficultosos puntos dela Ley. Luego pareciendo esto contra toda razon, diremos con los antiguos que a Yofiah no le fue nuevo el ver el libro dela Ley, ni menos se estremecio, por oyr lo que en ella se contenia, que el nada ignorava: empero fue el caso como se trae en la Guemara de Sanhedrin, q̄ Menasseh siendo impio, y inico rey, en todos los lugares donde en el libro dela Ley, hallava escrito el nombre Tetragrammaton Divino, lo raya con vn cuchilo, y escrevia en su lugar el nombre dela ydolatria: Lo qual segun Don Ishac Abravanel visto por vn zeloso facerdote, tomó el Sepher, o libro dela Ley escrito por Mofseh, porque no fuesse con los mas violado, y sin dar parte a alguno, secretamente lo escondio entre las vigas dela casa. Y ansi se dize en las Chronicas. *T en su sacar la plata la trayda casa de .A. halló Hilquiabu el libro dela Ley por mano de Mofseh*; q̄ quiere dezir, escrito de su mano. Y porq̄ Yofiah estava ya con poca, o ninguna esperança de que se hallasse; por quanto auia imaginado que alguno lo avria quemado, o que era perdido, tanto que se halló le fueron luego dar la nueva diziendo, **את ספר התורה מצאתי** al libro dela Ley hallé: no dize, libro de Ley; mas á libro dela Ley, con aquella ה

Iesay. 59.
21.

Sanhedrin
cap. 7.

2. Chron.
34. 14.

*Yerusal-
mi.*

*Deut.
28.36.*

*Yoma c.5
Sota c.1.
Yerusal.
de Secali.
cap.6.
2. Chron.
35.3.*

*Ycarim 1.
3.ca.22.
Ben Sueb
Par. Ha-
yá Sará.*

*Cuzari
lib.3. art.
63.*

He, q̄ llaman los Grammaticos, Demostrativa, significado aver hallado aquel libro sabido de Mosshe, que ya se juzgava por perdido. La causa empero de aver Ioffiahu roto los paños, se trae enel Talmud Yerusalmi, y es, que el Sepher, o emboltorio dela Ley, deve estar guardado, embolvido del fin para el principio, y este estava embolvido delos dos lados y puesto enel cap. 28. del Deut. en las maldiciones, defuerte que la primera cosa que empezó el rey a leer, fue el verso que alli dize, *llevará .A. a ti y á tu rey que levantarás sobre ti, a gente que no supiste &c.* lo qual visto por el pio y justo rey, entendio que aquello no podia ser á caso, y sin duda se persuadió a que algun mal pronostico se le anunciava; y ansi promovido de tristeza, rompio sus paños. Por lo qual embió luego a consultar sobre aquel caso, la prophetiza Huldá; la qual dio la verdadera soltura del suceso, y como el Señor avia de traer sobre aquella ciudad el mal que avia leydo enel libro dela Ley: Delo qual siendo el justo rey informado, ordenó se escondiesse la arca del Testamento, porque no fuesse profanada por manos delos enemigos, como se trae en la Guemara de Sota y en la de Yomá. Y ansi se dize en las Chronicas. *T dixo a los Levitas &c. Dad a arca dela santidad en la casa que edificó Selomoh hijo de David.* Vesse por aqui que ni Israel, ni el rey estaban olvidados dela Ley, que esto (como se dize enel Deut.) no podra ser: empero les fue novedad, hallar el Sepher de Mosshe, y abierto en aquel lugar, que les causó grande terror, como bien ponderó R. Ioffeph albo, enel Ycarim, y R. Ieoffuah ben Sueb en sus Sermones. Y de lo q̄ en Nehamias se dize, que vendian en Sabat, no se infiere aver olvido dela Ley, mas bien aver en algunos gran maldad: y ansi enel tiempo de Jeremias y Iehazquel, se quexa el Señor de Israel que profanavan el Sabado; porque nunca faltaron depravadores dela Ley; como tambien jamas faltaron hombres, singulares sabios, y virtuosos, en quien se perpetuó la doctrina della, y su expoficion. Y lo que se dize en Nehamias, que oyendo leer a Hezra el precepto de las Cabañas, se movio luego el pueblo á hazerlas: y mas adelante acerca del precepto del Amonita y Moabita, q̄ se apartaron de la mistura, esto trata del vulgo, en quien siempre se halla la ignorancia, que los mas, bien sabian todo. Y como dixo el Haber al rey Cozar, El escriptor delas Divinas letras, no escrivio las cosas ocultas y secretas; mas solamente las manifiestas y descubiertas a todos. Y ansi dela sciencia de Ieoffuah q̄ recibio del Señor y de Mosshe, no escrivio alguna cosa; mas solamente aver hecho parar las aguas del Iordan, y el Sol de su movimiento, y la circuncion general que hizo; y esto, porque no trata sino delas cosas que fueron manifiestas al vulgo.

go. Ansi mismo en las historias de Simson, Debora, Guidhon, Semuel, David, y Selomóh, no haze mencion de sus sciencias; mas entrienesse en contar los banquetes de Selomoh, sus riquezas, y grandezas, y de su admirable sciencia no cuenta otro que el caso delas dos impudicas ramerás, podiendosse estender en los enigmas que le propuso la reyna Sabá, cosa de mayor estima y erudicion: y esto, porque hizo solamente cuenta de narrar las cosas que a todos fueron notorias. Y ansi de las cosas de Hezras y Nehamias, no escrivio mas, que lo que fue a todos manifesto, como la fiesta de las Cabañas, y separacion delas gentlicas mugeres, y esto cuenta por grandé cosa, y que solo esta nacion haria, dexando el amor de sus mugeres, y caros hijos, por el amor Divino. Esto como digo fue falta en que cayó el vulgo siempre yerrante, empero los singulares de que jamas carecio Israel, conservaron en sí no solo estos preceptos, mas todo aquello que dexaron los escriptores de escrevir, por lo reservaren para pocos. Que tambien la Ley no trata del otro mundo claramente, ni enel Genesis, de los angeles y de admirables cosas de que podia tratar: y esto, porque como dize Aben Ezra, la Ley diose generalmente, a los doctos, y indoctos: y ansi se proporcionó á la capacidad de todos. Y como estas cosas graves fueron de pocos sabidas, por el tiempo se vinieron á perder: y algunos quieren que los libros de Selomóh, vinieron a mano de Aristoteles, lo qual nos otros no podremos afirmar; mas solamente sabemos que Selomoh escrivio sobre todas las cosas naturales como se dize, del alarze del Libano y hasta el esopo: como tambien hizo Aristoteles, cuyos libros se perdieron, y otros muchos de otros, con los captiueros y calamidades que por Israel pasaron, aviendo el Señor permitido, que lo esencial de su Ley sagrada, jamas se olvidase de la boca de su amada nacion, que por ella tienen la eternidad. *Si se tiraren los fuevos los estos delante mi, tambien simieme de Israel cessaran de ser gente delante de mi todos los dias.*

I. Rey. 4.

33.

Ierem.

31:36.

QVÆST. CLXXVII.

Deut. 31. 26. Tomando el libro dela Ley, la esta, y pondreys a ella del lado de arca del firmamento.

1. Reyes 8. 9. No en la arca salvo dos Tablas delas piedras.

SI Mofseh, mandó poner el libro dela Ley, al lado dela arca del firmamento de .A.; como luego se dize en Reyes, que en la arca no avia

avia mas que las dos Tablas de piedras?

CONCILIACION

Barra
cap. I.

EN la Guemara de Babá Barra vuo disputa, en la declaracion deste nuestro primer verso : porque vnos dixeron, que esto de dezir , *de lado de arca*, &c. no es , que el Sepher, o libro dela Ley, estava dentro en la misma arca ; mas que en la arca, hizieron dela parte de fuera, vn almario, o caxeta donde le pusieron : y segun esta opinion, se dize bien en Reyes, que en la arca no avia mas que las dos tablas de piedras, esto es, dentro, que defuera quedava el Sepher.

2. Otros dixeron, que dezir, del lado dela arca , se entiende dentro dela misma arca, y que allí mandava el Señor, poner el libro dela Ley, junto con las dos tablas de piedras, avna parte ; y Don Ishac Abravanel que sigue esta opinion , declara el verso de Reyes desta suerte , *No en la arca salvo dos tablas delas piedras que puso alli Mosses en Horeb , que tajó .A. con hijos de Israel* : esto es , que aqui se declara, que allí no avia ni la botija dela Maná, ni la vara de Aaron, ni otra cosa de Santidad excepto las dos Tablas , las enteras y quebradas, como tambien lo que el Señor tajó con Israel , que fue el resto dela Ley. Y así dize, que no se puede esto entender por los 10. Mandamientos, visto que con ellos, no tajó Dios firmamento con Israel ; mas con la Ley. Y supuesto que para este pensamiento, nombrandosse en este verso dos cosas, s. las dos Tablas, y resto dela Ley , parece que para bien avia de tener la Vau conjuntiva, y dezir , *ואשר כרת* (y lo que tajó) dize el precitado author, q esto no puede causar duda; porque esta falta de Vau, se halla en muchos lugares en las Divinas letras, y con esto suelta la duda.

QVÆST. CLXXVIII.

Dent. 32.35. Ami es la vengança, y paga.

2. Sem. 22.48. El Dio el dan venganças a mi. Item, Psal. 18.48.

SI el Señor dize , que la vengança toca a el, y que el fera el que la hara , como David dize, que el Señor se la ha dado en su mano?

CONCILIACION.

Mosses

Moffeh trata del juicio final y vengança q̄ Dios hara en las naciones esil futuro figlo, laqual sera tan espantosa, que con justa causa sera a el aplicada: empero David otra cosa declara, y es, que puesto que el era el vencedor de sus enemigos, con quien tenia de ordinario guerras, la vengança que enellos hazia, Dios se la dava, y era el q̄ alcançava las victorias, siendo el solamente el instrumento. Y anfi dezia. *Y disse a mi escudo de tu salvacion, y tu humildad me multiplica*, significando (como dize R. Semuel lañado) q̄ el Señor le dava á el, el escudo de su salvacion, y victoria avida, con que se dezia, *hirio David en sus millarias*, vencio David, siendo anfi que el no era mas que vn instrumento, mas esto dize, le procedia dela humildad del Señor, y que essa le multiplicava y hazia grande, pues dexava el blazon y Triumpho de sus victorias, y se las dava á el.

*Psal. 18.
36. Keli yacar.*

2. O diremos q̄ David habla affi mismo dela futura vengança, la qual dize, que Dios se la ha dado, porque el sera el caudillo en las guerras que contra las naciones el mismo Señor, hara.

QV AEST. CLXXIX.

*Dent. 32.39. Veed agora que yo
yo el, y no Dio conmigo.*

*Psal. 65. 3. Que Dio grande
.A. : y rey grande sobre todos los dioses.*

SI no ay más que vn solo Dios, como David dize, que ay otros, y que .A. es sobre ellos?

CONCILIACION

EStos Dioses de q̄ trata David (como dize R. Mossch en su Directorio, y R. David Kimhi sobre Psalmos) se entienden por las potencias angelicas; porque **אלדים** Eloyim, se deriva de **אל** El q̄ quiere dezir, fuerte, como **ואת אילי הארץ** Y á los fuertes dela tierra. Tambien quiere dezir, gobernadores y juezes como **אלדים לאתקלל** juezes no maldigas: y porque los angeles mueven por voluntad Divina á los cielos, se llaman, dioses; como tambien á los cielos por seren vn grado inferior abaxo delos angeles, los llama David, Señores, *Load al Señor de los Señores*: y esto porque asisten con sus influencias el mundo elemental. Demanera que como dize R. Mossch, Dios, que se entiende por sumo productor, y primera causa, no ay mas que vno solo. Y si David

*Morè lv.
2.cap.6.*

*Yebazq.
17. 13.
Exod.
22.27.*

vid dize, Dios delos dioses, se deve de entender, por las nobles criaturas que crió, que por teneren imperio sobre otras, se les concede el mismo nombre, que significa, Dominio, como está dicho.

QVÆST. CLXXX.

Deut. 33. 10. Y no se levantó Profeta mas en Israel como Mofseh, &c. A todas las señales y maravillas, &c. Y a todo el temor el grande que hizo Mofseh a ojos de todo Israel.

Ieossuah 10. 12. Entonces habló Ieossuah &c. y dixo a ojos de todo Israel, Sol en Guibhon parate. Item. 1. Rey. 17. 22. Y tornó alma del niño en sus entrañas, y bivio.

DEzir, que no se levantó profeta mas en Israel como Mofseh, a todas las señales y maravillas, parece dá a entender que Mofseh se sublimó en la profecia, y en la excelēcia delos milagros sobre todos los prophetas: lo qual al parecer repugnan las sagradas historias: pues hallamos que otros prophetas hizieron los mismos milagros que el hizo, y avn le excedieron: Porque si el hizo el de la escuridad, Elisah hirio con cataratas, al pueblo que detras del venian. Si el hizo la herida delos primogenitos, Elisah mató los 42. moços: si el rompio las aguas del mar roxo, Ieossuah las del Iordan, y Elisah afsi mismo: si el estuvo 40. dias sin comer, lo mismo sucedio a Eliyahu: si el atraxo al Tabernaculo la Divinidad, lo mismo fue en tiempo de Selomóh: si el mató los de Korah, Eliahu tambien quemó a los 50. Y avn mas de todo esto, vemos q̄ Ieossuah hizo parar el Sol, grande milagro, y Eliahu y Elifa refucitaron muertos, cosas grandiosas que Mofseh no hizo: como pues se entiende esto, y que lugar puede tener dezir, q̄ no se leuantó Profeta mas como Mofseh, a todas las señales y maravillas?

CONCILIACION

PROMOVIDOS algunos desta duda, y pareciendoles, que excediendo Mofseh en la profecia á todos los mas prophetas; ansi los devia exceder en los milagros, y por otra parte, notando el pararse el Sol por dicho de Ieossuah y el refucitaren muertos Elias y Elisah; procuraron con demasiada sutileza, deshazer en estos milagros al parecer mayores, y desafreditarlos, para por esse medio quedaren inferiores á los de Mofseh: y afsi dixeron que ni el Sol se paró á Ieossuah, ni el milagro

milagro de Yefayas de la sombra , fue fino en la misma sombra ; ni Eli-
 as y Elifá refucitaron muertos , que no tenian otro, que vn desmayo: y
 sofisticamente quisieron negar el literal , o por lo menos exponerlo de-
 fuerte que pudiesen acomodarse con sus opiniones mal fundadas. Mas
 como esto sea cõtra la verdad, escusaremos este medio para cõciliar nue-
 stros versos. Otros y avn de los antiguos mas fundados, quisieron affir-
 mar que Mofseh hizo los mismos milagros, haziendo parar el Sol en la
 Guerra que tuvo con Sihon y Og, como se trae en la Guemara de Taha-
 nit, y refucitando muertos, esto es en la dada dela Ley, q̄ todos se arre-
 bataron en extasis , *mi alma salio en su hablar*, y quedando sin sentido por
 la fuerça de tan veemente contemplacion , los bolvio otra vez a su pri-
 mero estado : y á la verdad el milagro que Mofseh hizo en Egyto dela
 escuridad, fue semejante al de Ieosuah : porque como se puede imagi-
 nar, que Israel gozassen dela luz solar, y los Egypcios , no , sino fuesse
 el milagro hecho enel cuerpo celeste, al modo delo que dize Iob ,
El que dize al Sol , y no esclarece. O por lo menos quien podra ne-
 gar, que se inovó enel ayre vn cuerpo tan espesso y denso que los rayos
 del Sol no passauan por el á alumbrar los Egypcios , y para alumbrar á
 Israel sí. Pues tambien al modo de Elias y Elifah se puede afirmar re-
 fucitó muertos ; porque si enel milagro que hizo dela herida delos pri-
 mogenitos, se inovó vn ayre tan corrupto que mató los de Egypto, y los
 de Israel escapó, por ventura no es esto resurreccion de muertos ? o de
 su naturaleza , y especie? Demanera que desta fuerte sublimando otros
 los milagros de Mofseh, los vinieron a poner en la misma altura delos
 de Ieosuah y Elias ; Con que sueltan nuestra duda.

*Tabanit
 cap. 3.
 Cantico
 5.6.*

Iob 9.7.

2. Empero otra excelencia dan tambien los antiguos a los milagros de
 Mofseh sobre todos los mas prophetas , y es, que todos los mas hazian
 los milagros por medio de la Oració pidiendo al Señor oyesse en su voz,
 como hizo Ieosuah quãdo mandó parar el Sol, como dize el texto, Y no
 fue como el dia el esse por oyr .A. en voz de varon &c. y Elias quando
 hizo descender el fuego, y refucitó el niño, ansi mismo hizo oracion : y
 por lo consiguiente se halla que todos los prophetas tenian necesidad
 fauorecerse della; empero Mofseh, era tan confiado en prometer, y en
 hazer, que lo que dezia , se hazia sin mas necesidad de oracion, como
 quien tenia la misma naturaleza debaxo de su imperio. Y ansi le entre-
 gó el Señor, la vara en su mano, lo que no hizo a algun otro propheta, en
 demostracion de le aver dado jurizdicion sobre la naturaleza, y q̄ con el
 ceptro real, podia ordenar todo á su voluntad y gusto. Con este pensa-
 miento se puede bien soltar la duda : por q̄ el verso dize desta suerte. Y

*Yeos. 10.
 14.*

no se levantó profeta en Israel como Mofseh y luego declara su excelcía diciendo, que lo conocio .A. fazes á fazes. A todas las señales y maravillas q̄ lo embió .A. por hazer en tierra de Egypto &c. significando, que todos los mas prophetas no hazian los milagros, por orden y mandamiento del Dio bendito; mas, o por seren encitados de yra, o de zelo, o promovidos a piedad, y así tenían necesidad de Orar y pedir á Dios, que saliesen con ellos: empero Mofseh, no fue así, mas todos los que hizo fue por el Diuino mandamiento, como dize, que lo embió .A. &c. por lo qual no tenia necesidad de hazer oracion: y así viene á ser, que fue en esto mas excelente de todos los prophetas: pues como dize Don Ishac Abravanel, el hazer milagros por via de oracion, es obra humana de vn varon Santo, que pide a Dios, y es oydo: empero hazerlos sin Oració es acto Divino, que indica gran perfeccion en el profeta, y que su grado y excelencia depende de vnion y copulacion Divina. Con que segun esto, la dignidad que el verso dá a Mofseh sobre los mas prophetas es en el hazer los milagros sin valerse dela oracion.

Sobre la
terra.

3. R. Mofseh Gerundenfe dá en esto otra salida, y es, que la excelencia de Mofseh sobre todos los mas prophetas, fue no solo en su propheta q̄ fue fazes á fazes, mas avn ē los milagros, cōforme suena el verso q̄ dize, A todas las señales &c. y si algunos hizieron parte dellos, como en la question apuntamos; con todo no llegaron a la mayor parte, ni á la excelencia dellos: y esto, porque no vuo otro dia como el del monte Sinay, ni antes ni despues. Fuera de que los milagros delos mas prophetas no continuaron, empero los de Mofseh, si: que la Maná duró 40. años, y la columna de nuve y fuego, y por el configuiente el Poço. Cuyo pensamiento a mi parecer, fuelta la duda: y esto, porque bien considerado, mayor milagro fue el del dia ē q̄ se dio la Ley, en el qual Mofseh atraxo la Divinidad abaxo, donde todos siendo prophetas alcançaron a copularse con la misma Divinidad, que el parar el Sol, y resucitar los muertos: pues fue vn bien comun, y hecho á los ojos de todo Israel, así que segun esto no excedió Ieofsuah, ni Elias y Elifah, á Mofseh en los milagros.

Miphala-
lor Eloyim
lib. 10.
cap. 9.

4. Don Ishac Abravanel haze en este caso en su exposicion sobre la Ley, y en su doctissimo libro Miphalot Eloyim, vn sutil discurso acerca desto. Dize que la causa de que todos los authores pretendieron, vnos deshazer en los milagros delos mas prophetas, otros sublimar y levantar los de Mofseh, fue por teneren para sí, que el profeta tanto mayor seria, quanto mayores milagros hiziesse; cuyo parecer reprueba, diciendo, que la excelencia del profeta, no consiste en los milagros, mas en el.

enel grado que gofa de propheta; porque los milagros que los Prophetas hazen en sus vidas, seran conforme la necesidad y el tiempo lo requiriere, y tal vez prophetizará alguno en vn grado alto, y no hara milagros: y esto, porque no vuo necesidad, ni ocasion de se hazeren. Lo qual consta, porque Abraham que gofó de tan alta Propheta, hizo menos milagros que Elisah, fiendole superior: y el mismo Elisah, hizo mas milagros que Eliahu su maestro: y por esto se halla algunos Prophetas, que hizieron muy pocos milagros, como Ishac, Iahacob, y Semuel que solamente hizieron vno; y Natan, Gad, Ahiyá a-filonita, Yehu, Hazaryahu, Semahyáh, Osea, Hamós, Yoel, Obadyá, Irmiahu, Iehazquel, Micha, Nahum, Habacuk, Sephanyá, Hagay, Zecharyá, y Malhachi, q no se halla en las Divinas letras averen hecho algun milagro. Anfi que segun esto, no es maravilla, q Ieosuah hiziesse parar el Sol, y Eliah y Elisah, resucitassẽ muertos, y Mofseh no: porque ya diximos, que los milagros se hazian quando venia la ocasion. Y si en tiempo de Mofseh, no dieron batalla, junto á la noche, para que avia de hazer parar el Sol; y si tambien ninguno le truxo quexa dela muerte de su hijo, a que effecto avia de hazer este milagro sin necesidad? siendo anfi q jamas se pretẽde alterar, o mudar la naturaleza sino en caso vrgente. Y anfi dize R. Mofseh (en su grande libro Yad a-hazaca,) Mofseh nuestro maestro no creyeron enl Israel por via delos milagros: porq aquel que por esta via crẽe, siempre queda con alguna sospecha, dudando lo hizo por Nigromancia, y hechizos; y así todos los milagros q hizo, fue movido dela necesidad, fue necessario hundir los Egypcios, rompio la mar; tuvieron de menester mantenimiento, hizoles descendir la Maná, tuvieron sed, rompioles la peña; negaron enel, Korah y los de su catterua, engulitios la tierra: y anfi fueron todos los mas, hechos quando la necesidad los pedia, y la ocasion era vrgente. De lo qual se ve, q los milagros no depẽdian del sublime grado dela propheta. Con este supuesto dize el precitado author, Los milagros en q los mas prophetas imitaron á Mofseh, no fueron yguales, porque el Iordan que rompio Ieosuah, no fue ygual milagro al del mar Roxo, hecho por Mofseh, por ser sin ninguna comparacion, muy mas hondo que el Iordan, tanto que Iahacob dixo, *que con mi vara passé al Iordan el este*, fuera de que tuvo otras excelencias: porque se hundieron los Egypcios enel mismo tiempo que Israel passaron por medio del por el seco, como tambien alli gofaron hasta las esclavas (como dizen los antigos) el grado de propheta. Pues menos lo fue el de Elias en dexar de comer 40. dias: porq en Mofseh se dize, *Pan no comio, y aguas no bevio*, empero en Eliahu se dize. *Y anduvo con fuerça dela comida la essa*, y no emmienta la beuida,

*Resode
Torá c. 8.*

*Gen. 32.
10.*

*Yalcut li.
1. artic.*

*244.
Exod. 34.*

1. *Rey.* porque esla no faltó. Y ansi el angel le dixo: *Alevantate come*, y no le
 19.8. dixo, beue. O tambien dize que ya puede ser, que siendo Eliahu viejo
Ibid. 19. como era, no podia seguir aquel camino, mas cançó a la primera
 7. jornada, y no podria pascar adelante avn que fuese comiendo; lo qual
 visto por el Señor, le dio aquella torta de brasas y botija de aguas, man-
 jar celeste pan del cielo, y aguas delas fuentes de salvacion, y esto a fin
 de que con aquel manjar Divino, tuviese fuerças para proseguir el ca-
 mino. Y ansi se dize, que andó con la fuerça de aquella comida: mas
 no pero se dize, que no comio en los mas dias el mantenimiéto natural,
 q̄ en algunos lugares hallaria. Pues tambien descendir la Divinidad
 abaxo enel tiempo de Selomóh, no fue igual al de Mofseh: porque enel
 Tabernaculo se dize, *Que nube de A. sobre el Tabernaculo de dia, y fue-*
 40.38. *go era de noche enel, a ojos de todo Israel:* empero en la casa de Selomoh se
 nombra la nube, y no el fuego: Como tambien el milagro delas cata-
 ratas de Elifah, y el de los 42. moços, fueron muy apocados compara-
 dos á la escuridad, y muerte de los primogenitos, hechos por Mofseh; y
 si no hizo parar el Sol ni resucitó muertos, fue porque no vuo ocasion en
 que fuese necesario hazerlos. Con que se suelta la duda.

Exod.
40.38.

§. Tambien quando q̄ramos conceder, q̄ la excelencia de Mofseh cõ-
 sistio assi mismo ã los milagros q̄ hizo, podremos dezir, q̄ Mofseh como
 Coripheo y principe de todos los Prophetas, hizo el solo mas milagros, q̄
 todos juntos, y viene bien lo que se dize. *Y no se levantó como Mo-*
seph &c. A todas las señales y maravillas. Y que esto sea ansi, con asaz pun-
 tualidad lo demuestra Don Ishac Abravanel enel Miphalot Eloyim, que
 por ser cosa de mucha curiosidad, de asaz erudicion, y digna de saberse,
 la quiero manifestar con las siguientes Tablas.

Miphalot
Eloyim in
finis.

MILAGROS.

Hechos por mano, y causa de
 MOSSEH.

1. Fue escapado por la hija de Par-
 hó del rio, Exod. 2. 5.
2. La çarça se encendia en fuego,
 y la çarça no se quemava, Ib. 3. 2.
3. Convertióse la vara de Mofseh
 en Serpiente, &c. Ibid. 4. 3.
4. Englutio la vara de Aaron a sus
 varas, Ibid. 7. 12.

§. Metio

MILAGROS.

Hechos por mano, y causa delos
 mas PROPHETAS.

1. *Noah*, El diluvio, Genesis 6.
 17.
2. Escapó el y su gente, Ibiden 6.
 18.
3. Dos, dos vinieron a Noah, I-
 bid. 7. 9.
4. El arco del firmamento, Ibid.
 9. 13.

§. Abra-

5. Metio la mano en el feno, y fa cola leprosa, &c. Ibid. 4. 6.
6. Metio la mano en el feno, y fa cola sana, Ibid. 4. 7.
7. Conuertio las aguas en fangre Ibid. 7. 21.
8. Hizo subir las ranas del rio Ibid. 7. 28.
9. Quitolas prometiendolo a Parhó, Ibid. 8. 5.
10. La herida de los piojos, Ibid. 8. 12.
11. La herida de la mistura, Ibid. 8. 17.
12. Separó la tierra de Goffen dō de estava Israel. Ibid. 8. 18.
13. Quitó la mistura, prometiendo a Parhó, Ibid. 8. 28.
14. La herida de la pestilencia, Ibid. 9. 3.
15. Escapó el ganado de Israel, Ibid. 9. 4.
16. La herida de la farna Ibid. 9. 8.
17. La herida del pedrisco, Ibid. 9. 18.
18. Escapó a Israel del pedrisco, Ibid. 9. 26.
19. Prometio quitar el pedrisco, y lo quitó, 9. 29.
20. La herida de la langosta, Ibid. 10. 14.
21. Quitó la langosta, Ibid. 10. 19.
22. La herida de la escuridad, Ibid. 10. 21.
23. A Israel fue luz en el mismo tiempo, Ibid. 10. 23.
24. Diolos el Señor en gracia de los Egepcios, con que los despojaron, Ibid. 12. 36.

25. La

5. *Abraham*, Y llagó .A. a Parhó Ibid. 12. 17.
6. El trastornamiento de Sodoma Ibid. 19. 25.
7. Escapó Lot, y sus hijas, Ibid. 19. 29.
8. Pario Sara de 90. años. Ibid. 21. 1.
9. El barvez que fue atado en lugar de Ishac, Ibid. 22. 13.
10. *Ishac*, Pario su muger siendo esteril, Ibid. 25. 21.
11. *Iahacob*, Lutó con el angel, Ibid. 32. 24.
12. Y fue quebranto del Dio sobre las ciudades las essas, Ibid. 35. 5.
13. *Ieossuah*, Rompio el Iordan Ieossuah. 3. 16.
14. Hendio a Ierihó con los Sopharot, Ibid. 6. 20.
15. El anathema de Hachan y ser preso. Ibid. 7. 18.
16. Llouieron piedras sobre sus enemigos, Ibid. 10. 11.
17. Hizo parar el Sol, Ibid. 10. 12.
18. *Guidhon*, Subio el fuego de la peña y comio la carne. Iuezes. 6. 21.
19. La trasquiladura en el rocio. Ibid. 6. 37.
20. La trasquiladura en el seco, Ibid. 6. 40.
21. *Simson*, nascio por la palabra del angel. Ibid. 13. 2.
22. Salieronle aguas de la quixada, Ibid. 15. 19.
23. *Semuel*, El milagro de parir la madre siendo esteril, 1. Sem. 1. 20.

24. Lo

25. La herida delos primogenitos
Ibid. 11. 5.
26. Escapó dela herida a los de Israel, Ibid. 12. 23.
27. En todos dioses de Egipto se hizo juizios, Ibid. 12. 12.
28. Ninguno hizo daño a Israel al tiempo q̄ salieron. Ibid. 12. 23.
29. No se leudó la massa de nuestros padres todo el tiempo dela salida hasta llegar á Sucot. Ibid. 12. 34.
30. No se tiró el pilar dela nube de dia, &c. Ibid. 13. 22.
31. La rompiduria del mar Roxo Ibid. 14. 22.
32. Enel tiempo q̄ los Egycios se yvan anegando, yvan passando Israel por el seco, Ibid. 14. 24.
33. Hizo con el palo, dulces las aguas de Mara. Ibid. 15. 25.
34. Las codornizes. Ibid. 16. 13.
35. La Maná 40. años, Ibiden 16. 15.
36. No le sobrava al que tomava mucho, &c. Ibid. 16. 18.
37. La que sobró se hinchó de gusanos, &c. Ibid. 16. 20.
38. La que dexaron en Sabat no se gusaneo, Ibid. 16. 24.
39. No descendia en Sabat, Ibid. 16. 26.
40. Duró la Mana en su ser, en la botija, Ibid. 16. 33.
41. Cessó la Maná tanto que vinieron a tierra poblada, Ibid. 16. 35.
42. Sacó aguas dela peña. Ibid. 17. 6.

43. La

24. Lo que hizo la arca del Señor en la casa del ydolo Dagō, Ibid. 5. 3.
25. El tornar la arca con las vacas nuevas. Ibid. 6. 12.
26. Hirio la arca en los de Bet Semes. Ibid. 6. 19.
27. siendo verano, hizo llover Ibid. 12. 17.
28. El milagro delos q̄ persiguieron detras de David. Ibid. 19. 11.
29. Saul en llegádo a la compañía delos prophetas, prophetizó, Ibid. 19. 21.
30. David, Huza murio porque tēdio la mano en la arca 2. Semuel 6. 8.
31. Bendixo el Señor la casa de Obed, Ibid. 6. 11.
32. Descendio el fuego en la era de Arauna. Ibid. 24. 25.
33. *Selomoh*, su sciencia sobre natural. 1. Rey. 4. 29.
34. Descendio el fuego sobre la ara. Ibid. 2. 10.
35. *Varon del Dio*, Rompio la ara Ibid. 13. 5.
36. Secosse la mano del Rey. Ibid. 13. 24.
37. Bolvio la mano por la oracion del propheta. Ibid. 13. 6.
38. Murio, porque comio en la ciudad. Ibid. 13. 24.
9. El leon no comio su calabrina. Ibid. 13. 28.
40. *Iehaziel ben Zecharyahu*, Enel tiempo de Yeosaphat, miraron al real de Amon y Moab, y vieron ser cuerpos muertos. 2. Chron. 20. 24.
41. Eli-

43. La guerra de Amaleq vencida quando levantaua las manos. Ibid. 17. 11.
44. Las voces truenos y nuve pesada enel monte Sinay, Ibid. 19. 16.
45. Mosséh hablava, y el Señor le respondia en voz, Ibid. 19. 19.
46. Oyó el pueblo la voz del Dio hablante de entre el fuego, Ibid. 20. 2.
47. El fuego q̄ aparecio enel monte, Ibid. 24. 17.
48. Estuvo enel monte 40. dias. Ibid. 34. 28.
49. Recibió las tablas obra del mismo Dio. Ibid. 32. 16.
50. Se alustraron sus fazes. Ibid. 34. 35.
51. Estuvo enel monte segunda vez 40. dias. Dent. 9. 9.
52. Estuvo enel monte tercera vez 40. dias. Ibid. 10. 10.
53. Hizo las segundas tablas escritas por mano del Dio. Exo. 34. 1.
54. Cubrió la nuve á la Tienda del Plaso. Ibid. 24. 15.
55. Descendio sobre la ara fuego enel dia ochavo. Ibid. Lev. 9. 24.
56. La muerte de los hijos de Aaron, en su tiempo. Ibid. 10. 2.
57. Quemó el fuego á los que hablaban mal e las orejas del Señor Num. 11. 1.
58. Mató Dios á los q̄ desfearon la carne. Ibid. 11. 33.
59. La lepra de Miryam. Ibi. 12. 10.
60. Sanó dela lepra por la oracion de Mosséh, Ibid. 12. 13.

41. *Eliabn*, Detuvo la lluvia tres años. 1. Rey. 17. 1.
42. Los cuervos le traxeron la comida. Ibid. 17. 6.
43. El cantaro dela harina, no se acabó, &c. Ibid. 17. 14.
44. Resucitó el hijo dela Sarphita Ibid. 17. 22.
45. Hizo descendir el fuego enel monte Carmel. Ibid. 18. 38.
46. El angel le dio la torta y botija de aguas. Ibid. 19. 6.
47. Con la fuerza de aquella comida anduvo 40. dias, Ibi. 19. 8.
48. Quemó a los 50. 2. Rey. 1. 10.
49. Rompio el Iordan con su capa Ibid. 2. 8.
50. Fue llevado en carroça de fuego. Ibid. 2. 11.
51. *Eliab*, Rompio el Iordan con la capa de Eliahu. Ibid. 2. 14.
52. Sanó las aguas con la sal. Ibid. 2. 21.
53. Mató los 42. moços con los Ossos. Ibid. 2. 24.
54. Las aguas que vinieron dela carrera de Edom. Ibid. 3. 16.
55. La infuza del azeyte q̄ hizo a la muger del Propheta. Ibid. 4. 2.
56. Pario la muger Sunamita siendo esteril. Ibid. 4. 17.
57. Resucitó el hijo dela Sunamita. Ibid. 4. 34.
58. Quitó la ponçoña dela olla, Ibid. 4. 41.
59. Conizo panes dio a comer al pueblo, y sobró, Ibid. 4. 42.
60. Sanó a Nahaman de su lepra, Ibid. 5. 6.

61. Laherida delas esculcas, Ibid. 14. 37.
62. La tierra tragó á Kórah &c. Ibid. 16. 32.
63. El fuego salio y quemó los 250. Ibid. 16. 35.
64. La pestilencia empezó enel pueblo. Ibid. 17. 11.
65. Paró la mortandad por el sa-
humerio. Ibid. 17. 13.
66. Florecio la vara de Aaron. I-
bid 17. 23.
67. Con la misma flor, brotó al-
mendras. Ibid.
68. Sacó las aguas dela peña. I-
bid. 20. 11.
69. La milagrosa muerte de Aaró.
Ibid. 20. 28.
70. Las serpientes mordieron al
pueblo. Ibid. 21. 7.
71. Hizo la serpiente de bróze &c.
Ibid 21. 20.
72. Mostrole Dios toda la tierra
Ibid. 34. 1.
73. La muerte sobre natural de
Moffeh Deut. 34. 5.
74. Fue enterrado por manos del
Dio. Ibid. 34. 6.
75. Ninguno lupo jamas de su en-
tierro. Ibid.
76. No se escurecio su ojo, ni hu-
yó su frescor, 34. 7.
61. Pegose en Guehazi la lepra, I-
bid. 3. 27.
62. Nadó el hierro sobre las agu-
as. Ibid. 6. 6.
93. El moço abrió los ojos y vido
los cauallos de fuego. Ibi. 6. 17.
64. Hirio al pueblo con cataratas.
Ibid. 8. 18.
65. El real de Aram oyó gran so-
nido de exercito. Ibid. 7. 8.
66. sus huesfos resucitaron vn mu-
erto. Ibid. 13. 21.
67. *Yoná*, Entró enel vientre de la
ballena, y no murio. Iona, 2.
11.
68. *Iesayah*, *Vziyah* por querer
sahumar, le saltó la lepra en la
frente, 2 Chro. 26. 19.
69. El angel hirio enel real de As-
sur 185. mil, 2. Rey 19. 35.
70. Acrecentóssse a Hizquiah 15.
años de vida. Ibid. 20. 6.
71. La sombra delas gradas, bolvió
atras. Ibid. 20. 11.
72. Con la pasta de higos, sanó la
sarna. Ibid. 20. 7.
73. *Daniel*, *Hananyah* *Misael* y
Hazaryah fueron hechados enel
horno, y no murieró. Dan. 3. 24.
74. Fue echado enel lago de los
leones, y no le mataron. Ibid.
6. 23.

V Este por lo q̄ aqui avemos apuntado, q̄ Mofseh, no solamente exce-
dio á todos los mas prophetas, en la alteza de su prophesia; mas
avn en la cantidad delos milagros que hizo: porque bien considerado,
guiados rectamente los versos por el sentido verdadero, se halla, q̄ por
via de Mofseh se hizieron 76, milagros, y por la de todos los prophetas
desde el principio del mnudo, hasta la destruycion del primero Templo
durante

durante 33. años solamente 74. : con que Mofseh quedó excediendo á todos, haziendo milagros en los elementos, en los mistos, en los minerales, en las plantas, en los animales irracionales, en los hombres, en los cielos, en los angeles, y hasta en la misma Divinidad atrayendola abaxo, y hablando con el Señor fazes a fazes, como bié pondera Dō Ishac Abravanel en el fin de su exposicion sobre la Ley. Por donde se puede bien dezir, *Y no se levantió profeta mas como Mofseh, q lo conocio el Señor fazes a fazes.*, gozando inmediatamente dela Primera causa, *A todas las señales y las maravillas, que lo embió .A. por hazer en tierra de Egypto á Parbó y á todos sus siervos, y á toda su tierra,* haziendo milagros a los ojos de la parte contraria, tan manifiestos, que al fin los vinieron á conceder, *Y á toda la mano fuerte,* en la rompidura del mar roxo, *á todo el temor el grande, dela dadá dela Ley,* con tantos y admirables portentos; *que hizo Mofseh á ojos de todo Israel:* por que entonces todos gozaron del grado de prophecia. Aqui se acaba y dá fin al Deut. que contiene 19. aparentes contradiciones, conforme el numero delas letras que acompañan al nombre Tetragamaton que son א א ו ד א א ו ד; y en toda la obra se exponen y concilian 180., correspondientes al nombre de אדני Adonay, que vale 65. y al de יהוה יהוה, y 52. יהוה יהוה, que integran el dicho numero.

Aqui finalmente doy fin á esta obra, y hallome tan lasso de andar á caça de lo que dixerón los que murieron antes que yo naciese, que el desseo de acabar avra de ser ocasion de mas faltas en ella. Dellas suplicamos á la Divina Magestad humilmente por perdon, y damos las gracias que podemos y sabemos, *Encamina en tu verdad, y enseñame que tu Dio de mi salvacion a ti es: peré todo el día.*

CATALOGO

De los libros que se alegan en la presente obra.

Libros de las sentencias y Mahamarim de los antiguos sabios.

T Al mud Yerusalmi,
Talmud Babli. 60. tratados
Siphra
Siphre
Tanhuma
Mechilta
Peficatá zurata
Tofaptá de Berachot
Tofaptá de Sorá
Mafchet Sophrim
Pirque R. Eliezer
Otiyot R. Aquiba
Tana de-be Eliahu
Targum Yerusalmi
Targum Yonatan ben Vziel
Targum Anqueles
Yalcut
Rabot
Midras Samuel
Midras Soher tob
Midras Miflé
Midras Hazit

Expositores sobre los Mahamarim y sentencias de los antiguos.

Hen Iahacob
Yephe Marhe
Yephe Toar
Captor va-ferah
Matanot Chehuna
Or a-Sechel
Lehem Selomoh

Corban Aaron
Hidufé Agadot se-ba-Talmud
Daras Mofseh, de M. de Pizens
Nahalat Abot
Midras Semuel sobre Peraquim
Leb Abot
Milé de-Abot
Perus a-Mifnayot de Arambam.

Expositores sobre la Biblia.

Iedidiyá, llamado Philon Hebreo
R. Hananel sobre la Ley
R. Selomoh
R. Abráham Aben Hezra
R. Levi ben Guerson
R. Mofseh Gerundenfe
R. Bahye
Aqedat Ishac
Don Ishac Abravanel
Torat Mofseh
R. Obadiyá Sphorno
Mahafé a Sem
Hizquni
Toldot Ishac
Keli yacar
Zeror a-mor
Michlal Yophi
Baal a-Turim
Sipte Coen
Olat Tamid
Minha Belulá
Hen Tob.
Mizrahi expositor Rafi

Gur Aryé expositor Rasi
Mecor haym expositor Aben Ezra
Zapnat Pahaneah expositor Aben
Ezrá

Sobre Prophetas.

R. David Kimhy
Abravanel
Masmiah Yefuah
Perus R. Yefahyah
Marhot a-Sobhót
Keli yacar
Leb Aaron.

Sobre Efcritos.

David Kimhi sobre Psalmos.
Nora Tehilot sobre Psalmos
Mehir Tehilot sobre Psalmos
Rømemot El, sobre Psalm.
Mizmor le-Toda sobre Psalmos.
Mibhar Peninim sobre Proverb.
Mehyr Yyob sobre Yyob.
Oeb Mispat sobre Yyob.
Sofanat a-Amaquin sobre Cantic.
Ayelet Aabim, sobre Cant.
Sores Ysay sobre Rut
Yedé Mofseh sobre Eclex.
Keylat Yahacob sobre Eclex.
Manot a-Levi sobre Ester
Tipheret Israel sobre Ester.
Mahyené a-Yefuah sobre Daniel.

Libros Cabalísticos.

Zoar
Ticune a-Zoar
Sepher Abayr
Midras A-nehelam
Sepher a-Yefira

Sepher a-Bitahon
Pardes Rimonim
Pirque R. Berachiel. M. S
Saar a-Sem e-hadas
Sepher a-yhud
Abodat a-codes
Tolahat Yahacob,
Sahare ora
Sahare Zedeq
Zioni
Guinat Egoz
Hayat
Nifmat Adam
Sepah tal
Maguen David M. S.
Adam Cadmon M. S.
Saar a-samaym M. S.

Libros de Derechos, y Consultas.

Rab Alphes
Yad a-hazacá
Halachot Guedolot
Bet Iosseph
Asagot Arabad
Sepher Tanyá
Lebusim
Zeda la-Dareh
Maté Mofseh
Colbó
Abudaram
Seelot Colon
Seelot R. Semuel Medina
Seelot Bar Sefat
Seelot ben Habib
Seelot Arisbá.

Libros de Sermones.

Deraſot R. Niſſim
Olat Sabat
Deraſot Sem tob
Deraſot ben Sueb
Keter Sem tob
Deraſa de R. Moſſeh Gerund.
Deraſot Raſam
Dibre Salom
Kad a-quemah
Daras Moſſeh de Albelda
Keli hemda
Yad Ioffeph
Nephuſot Yeudah
Meames coah
Olelot Ephraym
Tipheret Iſrael
Keſeph mezucaq
Keſeph Nibhar
Hir guiborim.

Libros Grammaticales.

Saras
Michlol
Aphodi
Miqne Abraham
Laſon limudim
Sepher Zahut
Mozne laſon a-codes
Haruh
Zapha berura. M.S.

Libros Historicos.

Iofiphon
Seder olam
Silfelet a-Cabalá
Sebet Iehudá
Mashot R. Binyamin

Dicursos Legales.

Moreh Nebuchim
Cuzari
Or a-Sem
Ycarim
Bet Eloym
Ros Amana
Tehila le-David
Dereh Emuna
Maguen Abot M.S.
Neve Salom
Milhamot a-Sem
Saar a-lamaym de Latif
Saar a-lamayn de R. Guerſon
Megilat a-Meguila
Hobat a-lebabot
Sebile Emuna
Sepher a-Yaſſar de R. Tam
Hiduſe Abrambam
Sepher Miſvot Gadol
Sepher Miſvot Catan
Keter Tora
Yeſod olam
Sepher a-Emunot
Reſit hochma
Guinze a-Melech, M.S.
Reſit Daat
Saharé Dimhá
Ateret zequenim
Zebah Pelah
Anhagat a-haym
Hazut caſá
Vicuah a-ahaba llamado
Dialogos de Amor
Miphalot Eloym
Sulhan Arba
Baal a-Ygarot

Tephila le-Moffeh
Gueburot a-Sem
Maalot a-Midot
Sepher a-Mufar
Mahamar a-Seché
Ruah hen
Zory a-yagon
Hadrat Codes
Tapuhe Zaab

Torat Adam
Oel Moed
Mehirat Enaym
Masoret a-berit
Masoret a-Masoret
Sepher a-Mesarot
Menorat a-Maor
Silté Guiborim
Keter Malchut

AUTHORES

DE LOS SABIOS DE LAS NACIONES DEL MUNDO.

A Bulense Toftado
Augustino
Alberto Magno
Alexandre Tralano
Alexandre de Ales
Angelus
Aristoteles
Atalo
Avicena
Aulio Gelió
Boecio
Cecina
Celio Aureliano
Celfo Africano
Censorino
Cornelio Tacito
Eliano
Euripides
Galeno
Hiéronimo
Homero
Ísidro

Ioan Pico Mirandulano
Iuan de Sachrovesco
Laefius
Marciano
Marciano Capela
Marcelo Burdegalense
Marcilio Ficino
Marco Tulio Ciceron
Mercurio Trefmegisto
Michael Escoto
Navarro
Nicolao de Lira
Orpheo
Ovidio
Paulo Burgense
Pitagoras
Platon
Plinio
Porphyrio
Plutarcho
Raphael Volaterrano
Rafis
Ricardo

Seneca

T A B L A

Delas questiones, o aparentes contradiciones, que se contienen en la presente obra.

G E N E S I S.

- Cap. 1. vers. 1. En principio crió el Dio a los cielos y a la tierra.
- Ibid. 2. 4. En dia de hazer .A. Dio tierra y cielos. p. 1.
1. 5. Y llamó el Dio a la luz dia, y a la escuridad, llamó noche: y fue tarde y fue mañana dia vno.
- Ibid. vers. 14. Y dixo el Dio, sean luminarias e espendadura de los cielos, *enl 4. dia.* pag. 5.
1. 12. Y sacó la tierra hermollo hierva asimentan simiente &c.
- Ibid. 2. 5. Y todo arbol del campo antes que fuesse en la tierra, y toda hierva del campo antes que hermolleciese &c. y formó .A. Dio al hombre. pag. 11.
1. 16. Y hizo el Dio á dos las luminarias las grandes.
- Ibid. a la luminaria la pequeña por podestania de la noche. pag. 13.
1. 20. sierpan las aguas reptil de alma viuiente, y ave que bule sobre la tierra.
- Ibid. 2. 19. Y formó .A. Dio de la tierra, toda alimaria del campo y ave delos cielos. pag. 15.
1. 26. Y dixo el Dio, hagamos hombre.
- Deut. 32. 39. Veed agora q̄ yo yo el, y no Dio conmigo. Item Yela. 43. 10. y 45. 18. pag. 17.
1. 26. Y dixo el Dio hagamos hombre en nuestra ymagē como nuestra semejança.
- Yessay. 40. 24. Y a quien me asemjareys y sere ygualado? pag. 20.
1. 27. Macho y hēbra crió a ellos.
- Ibid. 2. 21. y tomó vna de sus costillas. pag. 21.
1. 29. Y dixo el Dio, he di a vos á toda hierva &c. y a toda alimaria de la tierra, y á toda ave delos cielos.
- Ibid. 9. 3. Todo removiente que el vivo a vos sera para comer, como verdura de hierva di a vos a todo. p. 24.
1. 31. Y vido el Dio a todo lo que hizo, y he bueno mucho.
- Levit. 11. Y este a vos el inmundo, Item, Eclex. 1. 2. todo vanidad. 25.
1. 31. Y vido el Dio á todo lo que hizo y he bueno mucho.
- Ccc Ibid.

TABLA DE LAS QVAEST.

- Ibid. 2. 18. No es bueno ser el hombre solo. pag. 27.
- En el Gen. no se haze mencion de criacion de angeles.
- Pfal. 104. 4. Hazien sus angeles el pritus. pag. 28.
2. 2. Yacabó el Dio en el dia el seteno á toda su obra q hizo.
- Exo. 20. 10. Que en seys dias hizo .A. á los cielos y á la tierra &c. pag. 30.
2. 2. Yacabó el Dio en el dia seteno, su obra.
- Ibid. 2. 4. Estas generaciones delos cielos y la tierra, en dia de hazer .A. Dio tierra y cielos. pag. 32.
2. 14. Y el rio el quarto, el Perath.
- Ibid. 15. 18. Desde rio de Egipto hasta el rio el grande el Perath, Item. Dan. 10. 4. sobre el rio el grande el Hidekel. pag. 33.
2. 18. No es bueno ser el hombre solo, hare a el ayuda &c.
- Eclex. 7. 26. Y hallo yo mas amarga que la muerte, la muger. pag. 34.
2. 24. Por tanto dexara el hombre á su padre y a su madre, y apegarseha con su muger.
- Exod. 20. 12. Honra á tu padre y á tu madre. pag. 36.
4. 3. Y truxo Cain de fruto, dela tierra prezente a .A.
- Ibid. 4. 26. Entonces se empeçó á llamar en nombre de .A. pag. 36.
5. 2. Macho y Hembra los crió.
- Ibid. 9. 7. Que en ymagen^{ma} del Dio hizo al hombre. p. 37.
5. 32. Y fue Noah de edad de 500 años, y engendró Noah á Sem á Ham y á Yaphet.
- Ibid. 9. 22. Y vido Ham padre de Kenaan á descubertura de su padre &c. Y desperató Noah de su vino y supo á lo q hizo á el su hijo el peçño.
- Item 10. 21. hermano de Yefet el grande. pag. 39.
5. 32. Y fue Noah de edad de 500 años y engedró Noah á Sem, á Ham, y á Yafet.
- Ibid. 11. 10. Sem de edad de 100. años, y engendró á Arpahsad, dos años despues del diluuió. pag. 42.
6. 3. Y seran sus dias 120. años.
- Ibid. 11. se halla vivieron algunos, mas de 400. años, Item Psal. 90. 10. dias de nuestros años en ellos. 70. años &c. pag. 42.
6. 6. Y arrentioffe .A. que hizo á el hombre, Item. Sem 15. 20.
- Num. 23. 24. No varon Dio y mienta y hijo de hombre y se arrepieta. Itē. Sem. 25. 22. p. 44.
6. 6. Y entristecioffe en su coraçon.
1. Chor. 26. 27. fortaleza y alegria delante del. pag. 44.
6. 19. Y de todo el bivo de toda criatura, dos dos traeras á la arca.
- Ibid. 7. 2. De toda quatropéa la limpia tomaras a ti siete &c tambien de ave de los cielos siete siete. pag. 46.

TABLA DE LAS QVAEST.

- 7.11. En año de 600. á vidas de Noah en el mes el segundo en dezifiete al mes en el día esse fueron abiertas todas las fuentes &c.
- Ibid. 3.4. Y posó la arca en el mes seteno en 17. al mes, sobre montes de Ararat. p.47.
- 8.1. Y recordó el Dio á Noah Yesayas. 49. 15. Y yo no me olvidare, Item Psalm. 77. 10. Item Prov. 5. 21. p.49.
- 8.13. En el primero en vno almes &c. y vido y he se secaron fazes dela tierra.
- 8.14. en el mes el segundo á 27. dias del mes se secó la tierra. 50.
- 8.20. Y edificó Noah ara á A. 1. Samuel 14. 35. Y edificó Saul ara á A. á el empeçó á edificar ara á A. pag. 50.
- 8.22. Avn todos los dias dela tierra simiente &c. Eclx 1. 4. Y la tierra para siẽpre está. p. 51.
- 10.22. Hijos de Sem, Helan, y Alsur, y Arphahsad Ibid. 11. 10. Estas generaciones de Sem, Sem de edad de 100. años y engendró á Arphahsad. pag. 56.
- 10.25. Y a Heber fue nacido dos hijos nombre del vno Peleg, q̄ è sus dias fue partida la tierra. Mucho tiempo despues fue la division dela tierra. p. 57.
- 11.3. Y descendio A. por veer á la ciudad, Item Num. 22. 9. Y vino el Dio a Bilham.
- 11.5. Y descendio A. por veer á la ciudad y á la torre que edificaron hijos del hombre Ibid. Verso 8. Y esparçio A. á ellos de alli sobre fazes de toda la tierra: y vedaronse de edificar la ciudad. p. 61.
- 11.26. Yuivio Terah 70. años, y engendró á Abram, y 11. 32. Y fueron dias de Terah 205. años y murio Terah en Haran. Ibid. 12. 4. Y Abram de edad de 75. años en su salir de Haran. pag. 61.
- 12.3. Y tomó Abraham á Saray su muger, y á Lot hijo de su hermano. Ibi. 13. 8. Y dixo Abrahã á Lot, no agora sea baraja entre mi y ètre ti, y ètre mis pastores y ètre tus pastores, que varones hermanos nos. pag. 62.
- 12.13. Di agora mi hermana tu &c. Ibid. 26. 5. Precio que oyó Abraham è mi voz, y guardó mi guardia mis preceptos mis fueros y mis leyes p. 63.
- 13.16. Y pondra a tu simiente como polvo dela tierra. Item. 28. 14. Item Osseas 2. 1. Y sera numero de hijos de Israel como arena de la mar. Ibid. 15. 5. Y dixo, cata agora á los cielos y conta á las estrellas si podras contar á ellas, y dixo á el, anfi será tu simiente. p. 67.

TABLA DE LAS QVAEST.

- 15.7. Yo .A. que te saqué de Vr de Chaldeos. pag. 90.
- Exo. 6.3. Y aparecime a Abraham &c. y mi nombre .A. no hize conocer á ellos. pag. 70.
- 15.7. Yo .A. que te saque de Vr de Chaldeos. pag 92.
- Ieosuah 24. 2. Anfi dixo .A. Dio de Israel deffotra parte del rio, estuvieron vuestros padres de siempre &c. Y tomé á vuestro padre Abraham deffotra parte del Rio. pag. 72
- 15.13. Y afligiran á ellos 400. años. Exod. 12. 40. Y la estancia de los hijos de Israel que estuvieron en Egipto 430. años. p. 77.
- 15.16. Y generancio quarto, tornaran aquy.
1. Chro. ca. 1. y 2. cuenta de Abraham hasta Caleb del tribu de Ieuda, 6. generaciones, y del tribu. de Levi de Abraham hasta Mosséh, otras 6. p. 82.
- 18.25. Vedado a ti, de hazer como la cosa la esta, por matar justo cō malo.
- Yehazquel 21.7. Y tajaré de ti justo, y malo. pag. 83.
- 19.13. Que dañantes nos al lugar el este.
- Ibid. vers. 24. Y .A. hizo llover sobre Sedom y sobre Amorra Asufre. pag. 89.
- 21.31. Abraham llamó al nombre del lugar Beer seba.
- Ibid. 26. 33. Yshac, llamó a ella Sibha, por tanto nombre de la ciudad, Beerseba hasta el dia el este. pag. 90.
- 22.1. Y fue despues delas palabras las estas, y el Dio tentó á Abraham.
- Pfalm 7. 10. Y escuadriñan coraçones y riñones, el Dio justo pag 92.
- 22.12. Que agora sé que temien al Dio tu
- Yefayas 46. 10. Denuncian del princinio, el fin. pag. 95.
- 22.12. Agora sé que temien al Dio tu.
- Yess. 41. 8. Siente de Abraham mi amigo. pag. 97.
- 25.23. Y mayor servira menor, Item, 27 40 Y a tu hermano serviras.
- Ibid 33 3. Iahacob se humilló á su hermano 7. vezes. pag. 99.
- 25.27. Y Iahacob varó plenísimo &c.
- Ibid 25. 31. vende como oy á tu primogenitura a mi. *engaña á su hermano.* pag 100.
- 26.34. Esau tomó por muger á Iehudit hija de Beery el Hiti y á Basmat hija de Eló el Hiti. Itē 28. 9
- Y tomó á Mahal, hija de Ismael.
- Ibid. 36. 2. Esau tomó á sus mugeres de hijas de Kenaan á Hada hija de Elon el Hiti, y á Holibama hija de Hana hija de Sibó el Hiui, y á Basmat hija de Ismael. pag. 104.
28. 5. Y embió Ishac á Iahacob, y anduvo á Padan Aram á Laban hijo de Betuef.
- Ibi. 29. 5. Y dixo á ellos, si conocistes á labā hijo de Nabor. p. 104
32. 3. y 33. 14. Se dize morar Esau en Sehir.

TABLA DE LAS QVAEST.

- Ibid. 36.6. y 7. Y tomó Esau á sus mugeres &c. y se fue de Kenehan á Sehir. pag. 105.
- 35.10. No sera llamado tu nombre mas Iahacob, que salvo Israel. Ibid. Vers. 27. Estos hijos de Iahacob. pag. 106.
- 35.16. Y movieronse de Bet El, y fue avn como trecho de tierra por venir á Ephrat, y pario Rahel. Ibid. 35.27. Estos hijos de Iahacob q̄ fue nacido á el en Padan Arana. pag. 108.
- 36.2. Esau tomó a sus mugeres &c. á Aolibama hija de Hana. Ibid. hija de Sibhon. pag. 108.
- 36.12. Y Timná era cōcubina de Elifaz 1. Chron. 1. 36. Hijos de Elifaz Teman y Omar, &c. y Timna. pag. 110.
- 36.15. Estos Cōdes de hijos de Esau, hijos de Elifaz &c. Cōde Korah. Ibid. verso. 18. Y estos hijos de Aolibamá muger de Esau &c. Conde Korah. pag. 111.
- 36.20. Estos hijos de Sehir el hori, Lotan, Sobal, Sibhon, y Aná. Ibid. verso 24. Y estos hijos de Sibhon, y Aya, y Aná. pag. 111.
- 46.4. Y yo te hare subir tãbiẽ subir. Ibid. 49. 33. Iahacob muere en Egypto. pag. 112.
- 46.7. sus hijos y hijos de sus hijos cō el sus hijas &c. Ibid. vers. 15. Estos hijos de Leahá q̄ pario á Iahacob en Padan Aram, y á Diná su hija. p. 112.
- 46.15. Toda Alma sus hijos y sus hijas 33. Ibid. No se halla en el numero mas que 32. p. 113.
- 48.8. Y vido Israel á los hijos de Iosseph. Ibid. Verso 10. Y ojos de Israel se apesgaron de vejez, no podia por veer. p. 115.
- 48.16. El angel el redemien a mi de todo mal, bendiga á los moços. Exod. 20. No sea a ti dioses otros Item. 22. 19. sacrifican á dioses sera destruido, solamente á .A. á su solas. pag. 116.
- 49.10. No se tirara Vara de Iehuda hasta que venga Silóh Deut. 26. 36. llevara .A. a ti y á tu rey, á tierra que no supiste. pag. 119.

EXODVS.

2. 17. Y vinieron á Rehuel su padre Item verso 21. Y enuoluntó Mossheh por estar con el varon y dio á Siphara su hija á Mossheh. Num. 30. 27. Y dixo Mossheh á Hobab hijo de Rehuel el Midianita fuego de Mossheh &c pag. 127.
3. 2. Y vido y he la çarça ec̄ediẽse en fuego, y la çarça no ella çmada. Ibid. 33. llegarme he agora y vere á la vision la grande la esta, porque no se enciende la

TABLA DE LAS QVAEST.

- carça. pag. 129
3. 14. Y dixo, Anfi diras á hijos de Israel, Seré me embió á vos. Ibid. verso. 15. Y dixo mas el Dio á Mosséh, anfi diras á hijos de Israel, A. Dio de vuestros padres &c. me embió á vos. pag. 130.
3. 19. Y yo se, que no os dexara rey de Egipto por andar, y no cō mano fuerte. Ibid. 6. 1. Y cō mano fuerte los desterrara de su tierra. p. 142.
4. 20. Y tomó Mosséh á su muger y a sus hijos y cavalgolos sobre el asno, y torno á tierra de Egipto. Ibid. 18. 2. Y tomó Itro suegro de Mosséh á Siphora muger de Mosséh despues de sus embiamientos. pag. 143.
7. 17. Hé aqui yo hirien con la vara q̄ en mi mano. Ibid. 8. 1. di á Aaron tende tu mano con tu vara sobre los rios. pag. 144.
7. 20. Y convertierōse todas las aguas que enel rio por sangre. Ibid. 7. 22. Y hizieron anfi, Magos de Egipto. pag. 145.
9. 6. Y murio todo ganado de Egipto. Ibid. 9. 9. Y sera sebre el hombre, y sobre la quatropea por sarna. Item 9. 19. y agora embia apaña a tu ganado. p. 146.
7. 3. Y yo endureceré á coraçon de Parhó. Item 10. 1. Ven á Parhó que yo he endurecido á su coraçon.
- Deut. 11. 26. Ve yo dan delante de vos oy bendicion y maldicion, ibid. 30. 15. Vé di delâte ti oy la vida y el biē, la muerte y el mal, &c pag. 148.
10. 14. No fue anfi langosta como ella, y despues della, no fera anfi. Ioél 1. 2. y 4. Si fue esto en vuestros dias, y si en dias de vuestros padres? &c. resto del langostin comio la langosta. pag. 159.
12. 2. El mes el este á vos principio de meses, primero el á vos á los meses del año. Ibid. 23. 16. Y pascuá del apañamiēto en salir el año. p. 161.
12. 3. Y tomaran á ellos cada vno carnero á casa de padres. Ibid. Carnero á cada casa. pag. 164.
12. 3. Y tomaran a ellos varon carnero. Ibi. verso. 5. delos corderos, y delas cabras tomareys. 165.
12. 5. Delos carneros y delas cabras tomareys. Deut. 16. 2. Y sacrificaras Pesah á. A. tu Dio ovejas y vacas. pag. 165.
12. 12. Y passaré en tierra de Egipto en la noche la esa. Ibid. 12. 23. Y no dexara el dañador, por venir á vuestras casas para herir. p. 167.
12. 13. Y sera la sangre a vos por señal

TABLA DE LAS QVAEST.

- señal sobre las casas q vos
alli, y vere a la sangre, y a-
piadare sobre vos.
Daniel. 2. 22. sabe lo que en
la escuridad, y claridad
con el mora. p. 170.
12. 29. Y fue en mitad dela noche,
y .A. hirio todo primoge-
nito.
Num. 8. 17. Que á mi todo
primogenito en hijos de I-
srael, en dia de mi herir to-
do primogenito. pag. 171.
13. 6. Siete dias comeras cence-
ñas, Item Deut 16. 3.
Deut. 16. 8. Seys dias come-
ras cenceñas. pag. 172.
13. 19. Y tomé Mosséh a huesfos de 16. 31. Y su sabor como buñuelo
Yosseph con el.
Yeosuah, 24. 32. Y a huesfos
de Yosseph q hizieron su-
bir hijos de Israel de Egip-
to, enterraron. en. Sechem.
pag. 174.
15. 11. Quien como tu fuerte en la
santidad; item, Psalm 147.
4. Grande nuestro Señor, y
de mucha fuerza.
Yob 37. 22. El abastado no
lo hallamos de mucha fu-
erça. pag. 175.
15. 26. Toda la enfermedad que
puse en Egypto, no pondre
sobre ti.
Ibid. Que yo .A. tu mele-
zinador. pag. 177.
16. 11. Y mouieronse de Elim y vi-
nieron toda compañia de
Ysrael a desierto de Zin, q
entre Elim, y entre Sinay
en 15. dias al mes el segun-
do. item. Ieosuah 5. 12. Y ce-
ssó la Maná del otro dia en
su comer. de renueuo de la
tierra, y no fue mas á hijos
de Israel Maná.
Ibid. 16. 35. Y hijos de Isra-
el comieron la mana qua-
renta años. p. 178.
16. 14. Y subia la jazedura del rocío
y he sobre fazes del desier-
to menudo &c.
Numer. 11. 9. Y en descen-
dir el rocío sobre el real de
noche, descendia la Maná
sobre el. pag. 180.
16. 31. Y su sabor como buñuelo
con miel.
Num. 11. 8. Y era su sabor a
humedad del azeyte. p. 181.
16. 37. Y hijos de Israel comieron
á la Mana 40 años hasta
su venir a tierra poblada.
Ibid. a la Mana comieron
hasta su venir a cabo de
tierra de Kenaan, p. 183.
17. 13. Y aflacó Yeossua a Amaleq
y a su pueblo a tajo de es-
pada.
Deut. 25. 18. Y coleó en ti
todos los flacos detras ti.
pag. 184.
17. 14. Que arrematar arrematare
á memoria de Amaleq.
Deut. 25. 19. Arremataras á
memoria de Ameleq, p. 186.
18. 2. Y tomé Itro fuego de Mos-
seh a Siphorá muger de
Mosséh.

TABLA DE LAS QVAEST.

- Moffeh &c. Y a dos sus hijos q̄ nõbre del vno Gueron.
- Iuezes. 18.30. Y Yonathan hijo de Guersõ hijo de Menasseh, Item 1. Chron. 26.24. Y Sebuel hijo de Guersõ hijo de Moffeh. pag. 187.
- 19.16. Y fue en el dia el tercero en feer la mañana, y fue voces y relampagos y nuve pesada sobre el monte y voz de Sophar fuerte mucho, &c.
1. Rey. 19.13. No en el viento .A. y despues del viento, tempesta, no en la tempesta .A. y despues dela tempesta fuego, no en el fuego .A., y despues del fuego, voz de silencio menuda &c. pag. 189.
- 19.20. Y descendio .A. sobre monte de Sinay.
- Ibid. 20.22. Vos otros vistes que de los cielos hablé con vos. pag. 194.
- 19.21. Y tambien los sacerdotes los allegados a .A. se santificaran.
- Ibi. 28.1. Y tu allega ti a Aarõ tu hermano, y a sus hijos cõ el de entre hijos de Israel para servir á mi. *Mucho tiempo despues fueron los sacerdotes electos.* pag. 196.
- 20.3. No hagas a ti doladizo. &c.
- Ibi. 25.18. Y haras dos Cherubines de oro. pag. 198
- 20.3. En las aguas que debaxo de la tierra. Item Psalm 24.2.
- Que el sobre mares la acimentó, ibid. 136.6. A espan-diẽ la tierra sobre las aguas. Psalm. 104.5. Acimentó tierra sobre sus basas. pag. 202.
- 20.4. No te encorves á ellos, y no los sirvas.
- Ieol. 5.14. Y dixo, no, q̄ yo capitan del exercito de .A. agora vine; y echosse Ieoffuah sobre sus fazes a tierra, y encorvose. pag. 204
- 20.4. Vesitan delito de los padres sobre los hijos. ibid. 34.7.
- Deut. 24.16. No moriran padres por hijos, ni hijos por padres. Itẽ, Iehazq. 18.19. El hijo no llevará, el delito del padre. pag. 205
- 20.6. Y hago merced á milles á mis amigos. Itẽ. Deut. 5.10. Malah. 1.3. Y amé a Iahacob y a Esau aborreci. p. 209
- 20.7. Membrar al dia del Sabat por santificarlo.
- Yefayas 1.13. Sahumerio de abominacion el á mi, mes, y Sabat &c. pag. 210.
- 20.7. Membrar el dia del Sabat. Deut. 5.12. Guardar al dia del Sabat. pag. 212.
- 20.8. Seys dias serviras y haras toda tu obra.
- Ibid. 31.15. Seys dias sera hecha obra. pag. 215.
- 20.10. Que en seys dias hizo .A. á los cielos, y á la tierra.
- Deut. 5.15. Y membraras q̄ siervo fuisse en Egipto. p. 216

TABLA DE LAS QVAEST.

10.10. Que en feys dias hizo .A.
&c. y repositó en el dia el seteno.
Yefayas 40.29. Dio eterno .A. crian estremos de la tierra: no se lassará y no se cansara. pag. 218.

21. 7. Y quando vendiere varon a su hija por sierva, no saldra como salir los esclavos.
Deut. 15. 12. Quando se vendiere a ti tu hermano el Hebreo, o la Hebreá, y servirteha feys años. p. 222.

21. 16. Y roban varon y lo vendiere.
Ibid. y fuere hallado en su mano. pag. 223.

21. 30. Si precio fuere puesto sobre el, y dara redencion de su alma.
Num. 35. 31. Y no tomeys precio por alma demataador. pag. 224.

23. 3. Y pobre no afermoligues en su baraja.
Psalm. 41. 2. Bienaventurado entendien al pobre. pag. 225.

23. 11. Y el seteno comeran de estos de tu pueblo.
Levit. 25. 6. Y fera holganza dela tierra &c. a ti a tu siervo, y á tu sierva. p. 226.

23. 26. A cuenta de tus dias cumpliré. Yyob 7.1. Decierto tiempo a varon sobre la tierra.
2. Reyes 20. 6. Y añadiré

fobre tus dias quinze años.
Item Yefayas 38. 5. p. 227.

24. 11. Y vieron a el Dioy comieron, y bevieron. Item Yefayas 6.1. En año de morir el Rey Huziahu, y vide a .A.
Ibid. 33. 20. No podras por veer á mis fazes, que no me vee el hombre, y vive pag. 231.

24. 18. Y vino Mossheh entre la nuve.
Ibi. 40. 35. Y no pudo Mossheh por venir á tienda del plaso, que posó sobre el la nuve. pag. 236.

25. 15. En fortijas dela arca seran las varas, no se tirará della. Num. 4. 6. Y esparirian paño todo el cardeno, de arriba, y pondran sus varas. pag. 237.

25. 20. Y las fazes delos Cherubines varon á su hermano.
2. Chro. 3. 13. Y ellos estantes sobre sus pies, y sus fazes á la casa. pag. 238.

25. 22. Y hablare contigo de sobre el cobertero, de entre dos los Cherubines.
Levit. 1. 1. Y habló .A. á el de tienda del plaso por dezir. pag. 239.

28. 37. Y pondras á el sobre hilo de cardeno, y fera sobre la toca.
Ibid. 39. 31. Y daran sobre el, hilo de cardeno. p. 23

TABLA DE LAS QVAEST.

- 28 37. Y fera sobre la toca, á *saber*,
el frontal.
Ibid. vers. 38. Y será sobre
frente de Aaron. pag. 241.
30. 12. Esto daran todo el passan
sobre los contados mitad
del Siclo
Neham. 10. 32. Y instituya-
mos sobre nos, para dar el
tercio del Siclo. pag. 242.
33. II. Y hablava .A. con Mofseh
fazes á fazes. Item. Num. 34. 6.
12. 8. Boca á boca hablo cõ
el y vision y no en enigmas
y ymagen de .A. cata. I-
tem Deut. 34. 10. Que lo
conocio .A. fazes á fazes.
Ibid. vers. 23. Y veras á mis
espaldas, y mis fazes no
seran vistas. pag. 243
4. I. Adola a ti á dos tablas de
piedras como las primeras,
y escreviré sobre las tablas,
a las palabras q̄ fueron so-
bre las tablas, las prime-
ras. Item, Deut. 10. 2. y 4.
Ibid. 34. 27. *Escrive a ti á las*
palabras las estas. Item ver-
so 28. y escrivio sobre las ta-
blas á palabras del firma-
mento diez los Mandamiẽ-
tos. pag. 244.
34. 6. Dio piadoso y gracioso.
Psalm 2. 5. Entonces habla-
rá á ellos con su furor. p. 246
34. 7. Perdonan delito, y rebello,
y pecado y libra.
Ibid. No libra. pag. 247
34. 27. *Escrive á ti á las palabras*
las estas.
Ibid. *Que por boca de las*
palabras las estas.

LEVITICVS.

- I. vers. 2. Hombre quando allegáre
de vos sacrificio a .A., dela
quatropea, delas vacas y de
las ovejas allegareys a
vuestro sacrificio.
Yes. I. vers. 11. Para que a mi
multitud de vuestros sacri-
ficios. Item Ierem. 7. 22. que
no hablé a vuestros padres
y no les encomende en dia
de mi facar a ellos de tier-
ra de Egypto, sobre pala-
bras de alçacion y sacri-
ficio. pag. 263.
7. 20. Al sebo sobre el pecho, Item
9. 20. Y pondran los sebos
sobre los pechos.
Ibid. 10. 15. Y pecho de la
mecedura sobre offrendas
delos sebos. p. 271.
- II. 13. Y a estos contaminareys de
la ave; *Cuenta 20. suertes*
de aves inmundas.
Deut. 14. 12. Y esto que no
comereys del, *Cuenta se. 21.*
- II. 15. Es abominacion del Señor el
cuervo. pag. 263.
- I. Reyes 17. 4. Y a los cuer-
vos encomende por gover-
narte alli. pag. 273.
- 16 29.

TABLA DE LAS QVAEST.

- 16.29. En diez al mes affigireys á vuestras almas , Item 23.27. Item Num 29.7. Ibid 23.32 Y affigireys a vuestras almas en 9. al mes. pag.274
- 18.5. A mis juizios que hara el hombre a ellos y bivira cõ ellos. Yehazquel 20.25. Y tambiẽ yo di á ellos fueros no buenos y juizios no biuiran con ellos. pag.275.
- 19.13. No dormira la obra del alquiladizo contigo hasta la mañana. Deut.24.15. En su dia dara su alquiler , y no se pondra sobre el, el Sol. pag.277.
- 3.15. Y contareys á vos dei otro dia de la holgãça de dia de vuestro traer a medida dela mecedura , 7. semanas perfectas seran. Ibid, verso 16. hasta del otro dia de la semana setena cõtareys 50. dias, y allegareys prezente nuevo a .A. p.278.
- 23.18. Y allegareys sobre el pan, 7. carneros perfectos de edad de año ; y toro hijo de vaca vno, y barvezes dos. Num.28.27. Y allegareys alçacion por olor recebile á .A. toros hijos de vaca dos, barvez vno, 7. carneros. pag.280.
- 23.24. Memoria de aublacion llamada de santidad. Num.29.1. Dia de aublacion fera á vos. pag.281.
- 23.29. Toda la alma que no se affigiere enel poprio del dia este, y fera tajada. 1. Rey. 8. 66. Y hizo Selo-moh en la hora essa á la Pascua &c. 7. dias y 7. dias 14. dias. pag.281.
- 23.31. Toda obra no hagays, fuero de siempre a vuestros generancios. Yerem. 3. 16. He aqui dias vinientes dicho de .A. , no diran mas arca de firmamento de .A. Item 31. 31. He aqui dias vinientes dicho de .A. y tajaré a casa de Israel y a casa de Yehuda firmamento nuevo. pag.282.
- 25.3. Seys años sembraras tu campo &c. y enel año el sereno Sabat de holgança , fera á la tierra. Deut. 15. 1. Del fin desiete años , haras semita (dexacion) pag.293.
- 26.30. Y deshechará mi alma a vos. Ibid, verso 44. No los aborreci, y no los desheche para acabarlos. pag.294.
- 27.26. Decierto primogenito que se hiziere primogenito a .A. en la quatropea, no santificará varon a el. Deut. 15. 19. Todo el primogenito que fuere nacido en tus vacas, en tus ovejas , el macho santificaras. p.295.

TABLA DE LAS QVAEST.

N V M E R O S .

- 1.49. Decierto á Tribu de Levi, no cuentos, y á sus cabeças no alces entre hijos de Israel. Deut. 10.6. Allí murio Aaron &c. En essa hora apartó .A. á Tribu de Levi. p.297.
- 2.17. Y moviassse tienda del plaso real delos Levitas entre los reales. Ibid. 10.33. Y movieronse de monte de .A. camino de tres dias , y arca de firmamento de .A. se movia delante dellos, camino de tres dias. pag.297.
- 3.39. Todos contados de los Levitas, q̄ contó Mossé y Aaron por dicho de .A. sus linages, todo macho de edad de mes y arriba 22000. Ibid Enel numero de los Levitas se halla, seren vendidos mil y tresietos. p.299.
4. vers.3. y 30. Cuenta los Levitas de edad de 30 años y arriba, y hasta 50. Ibid. 8. 24. Esto que á los Levitas de edad de 25. años y arriba &c. pag.300.
- 4.15. Y despues anfi vendran los hijos de Keat para alçar , y no tocan en la santidad. Deut. 31.25. Y encomendó Mosséh á los Levitas &c. tomando el libro dela Ley la esta, y pondreys á ella del
- lado de arca de firmamento de .A. vuestro Dio. p.302.
5. 8. La culpa la tornada a .A. Ibid. a el sacerdote. p.303.
- 6.26. Recibirá .A. sus fazes a ti. Deut.2.17. Que no recibe fazes. pag.304.
- 8.25. Y de edad de 50. años tornará del fonsado, y no servirá mas. Ibid. vers.26. Y servira con sus hermanos en tienda del plaso para guardar guardia &c. pag.304.
- 11.20. Hasta mes de dias hasta q̄ salga de vuestras narizes. Ibid. vers. 33. La carne avn ella entre sus dientes antes de ser tajada, y furor de .A. creció en ellos, Item, Psalm 78.30. pag.305.
- 12.6. En sueño hablo con el. Zecharias 10.2. Los sueños vanidad hablan. pag.306.
- 13.1. Y habló .A. a Mosséh por dezir. Embia á ti varones y esculquen a tierra de Kenahan. Deut. 1.22. Y llegastesvos á mi todos vos, y dixistes, embiemos varones, &c. p.313.
- 14.20. Y dixo .A. perdoné como tu palabra. Ibid. vers.21. Vivo yo &c. si veran á la tierra que juré á sus padres. pag.314.

TABLA DE LAS QVAEST.

- 15.39. Y no andeys tras el apetito de vuestros coraçones. Eclex. 11. 9. Y anda en carreras de tu coraçon. pag. 315.
- 16.32. Y abrió la tierra á su boca, y englutio á ellos, y á sus casas, y a todo el hombre que á Korah. Ibid. 26. 11. Y hijos de Korah no murieron. pag. 316
- 20.16. Y embió angel y sacónos de Egipto. Psalm 136. 4. A hazien maravillas grandes á sus solas. pag. 317.
- 20.18. Y dixo á el Edom no passarás por mi, por que con espada faldre a tu encuentro. Deut. 23. 3. No vendra Amonita y Moabita &c. Por causa q̄ no anticiparon á vos con pan y con aguas. Deut. 2. 29. Comida por plata vèderas á mi y comeré &c. como hizieró a mi Esau los estâtes ē Schir, y los Moabitas los estâtes ē Har 319.
- 22.20. Si para llamar á ti vinieró los varones, anda con ellos. Ibid. verso 22. Y erefcio furor del Dio porq̄ andan el. pag. 323.
- 16.54. Al mucho multiplicaras su heredad, y al poco apocaras su heredad. Ibid. vers. 55. decierto por suerte sera partida la tierra. pag. 325.
- 33.3. Y mouieronse de Rahameses enel mes el primero en 15. dias al mes el primero del otro dia del Pesah salieron hijos de Israel, con mano alta. Deut. 16. 1. Que enel mes el tēplano, te sacó .A. tu Dio de Egipto de noche. p. 329.
- 33.30. Y movieronse de Mosserot, y posaron en BeneYahacan, Item 33. 37. Y subio Aaron el facerdote a Or a-ar por dicho de .A., y murio alli. Deut. 10. 6. Y hijos de Israel se movieron de Beerot bene Yahacan á Mosserá, alli murio Aaron. pag. 330.
- 35.4. Y arrabales delas ciudades que dareys a los Levitas de pared dela ciudad y afueras mil codos derrèdor. Ibid. vers. 5. Y medireys de fuera á la ciudad de canto del Oriente, dos mil enel codo. pag. 334

DEUTERONOMIVM.

- 4.7. Que qual gente grande que a el dioses cercanos a el, como .A. nuestro Dio en todo nuestro llamar á el? Yesayas 55. 5. Requerid a .A. en su seer hallado, llama maldo en su seer cercano.
- 4.19. Y de quanto alçaras tus ojos

TABLA DE LAS QVÆST.

- ojos á los cielos, y veras a el Sol, y a la Luna, y á las estrellas todo exercito delos cielos, y te empuxaras y te encoruaras á ellos, y servir los has, que repartio .A. tu Dio á ellos a todos los pueblos.
- Pfalm 5.5. Que no Dio en- voluntan malicia tu. Las naciones del mundo deven creer la existencia dela Primera can- sa.* pag. 338.
- 6.16. No tēteys á A. vuestro Dio- Malha 3.11. Y tentadme agora en esto, dize .A. p. 341.
- 9.4. No digas en tu coraçon en empuxar .A. tu Dio á ellos delante ti por dezir, por mi justedad me truxo .A. por heredar á la tierra la esta, y por maldad delas gentes las estas, .A. las destierra delante ti.
- Ibid. verso 5. No por tu justedad, y con derechedad de tu coraçon tu vinien para heredar á su tierra que por maldad delas gentes las estas .A. tu Dio las destierra de delante ti.* pag. 342.
- 9.9. Y estuve en el monte 40. dias. *Ibid. 10.10. Y yo me pare en el monte.* pag. 343.
- 12.5. Que saluo al lugar q̄ escogera .A. vuestro Dio de todos vuestros Tribus y traeredes allí vuestras alçaciones.
- Ibid. vers. 14. Que saluo en el*
- lugar q̄ escogera .A. en vno de tus Tribus. pag. 344.
- 13.2. Quando se levantare entre ti Propheta, o soñan sueño, y diere á ti señal, o maravilla. Y viniere la señal, y maravilla que habló á ti, por dezir, andemos detras de dioses otros que no supistes, y servir los hemos. No oygas a palabras del Propheta el esse.
- Ibid. 18.21. Y quando dixeres en tu coraçon, como fabremos a la cosa que no habló .A. ? Lo que habláre el Propheta en nombre de .A. y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no la habló .A.* pag. 345.
- 15.4. Decierto no aura en ti desfeoso.
- Ibid. verso 11. Que no se vedará desfeoso de entre la tierra.* pag. 347.
- 17.2. Quando fuere hallado entre ti &c. Y anduvo y sirvio dioses otros, y encorvosse á ellos, y al Sol, o a la Luna, o a todo exercito delos cielos que no encomende.
- Pfalm 148.3 y 5. Lo aldo Sol y Luna &c. q̄ el encomendó y fueron criados.* pag. 349.
- 17.14. Y diras, pondre sobre mi Rey como todas las gentes que en mis rededores. Poniendo pondras sobre ti rey que escogera .A. tu Dio en el

TABLA DE LAS QV AEST.

1. Sem. 8. 4. Pon a nos rey &c. Y dixo .A. a Semuel, 31. 21. Y atestiguara la cantica oye en voz del pueblo á todo lo que dira á ti, q̄ no a ti aborrecieron. Item, 32. 17. Y sábed, y veed, que vuestro mal grãde q̄ hizistes. p. 350.
18. 22. Lo que hablãre el Prophe-
ta en nombre de .A., y no fuere la cosa y no viniere, ella la cosa q̄ nola habló. A. 31. 26. Tomando el libro dela Ley la esta, y pondreys a ella del lado de arca del firmamento.
- Ierem. 18. 7. Punto hablo sobre gente. y sobre reyno para destruyr y para derrocar &c. Y torna la gente la essa de su maldad, y me arrepiento &c. p. 355.
20. 13. Y darla ha .A. tu Dio en tu mano, y heriras a todo su macho á tajo de espada, Ibid. verso 14. Decierto las mugeres y la familia, y la quatropea, &c. prearas á ti. pag. 359.
20. 16. Decierto delas ciudades delos pueblos los estos q̄ .A. tu Dio dan á ti heredad no abiuiques ningña alma Ibid. 21. 10. Quando salieres á la pelea sobre tus enemigos y lo diere .A. tu Dio en tu mano, y captivaras su captiverio. p. 360.
27. 12. Estos estaran para bendezir al pueblo &c. Rehuben, Simhon, Leui, y Yehudá
- Ieosuah 8. 32. Y todo Israel y sus viejos, y alguaziles, y sus juezes estantes de a-
qui y de aqui a la arca, 361. Y esta delante del por testigo, que no se olvidará de boca de su fimiente.
2. Reyes 22. 21. Y dixo Hilquiah el sacerdote el grande a Saphan el Escrivano, libro dela Ley hallé, Item 2. Chro. 34. 15. p. 364.
31. 26. Tomando el libro dela Ley la esta, y pondreys a ella del lado de arca del firmamento.
1. Reyes 8. 9. No en la arca salvo dos Tablas delas piedras. pag. 367.
32. 35. A mi es la vëgança, y paga. 2. Sem. 22. 48. El Dio el dã venganças a mi. Item, Psalm 18. 48. pag. 368.
32. 39. Veed agora que yo yo el, y no Dio conmigo. Psal. 65. 3. Que Dio grande .A.: y rey grande sobre todos los dioles. pag. 369.
33. 10. Y no se levantó Propheta mas en Israel como Mosses, &c. A todas las señales y maravillas, &c. Y a todo el temor el grande que hizo Mosses a ojos de todo Israel.
- Ieosuah 10. 12. Entonces habló Ieosuah &c. y dixo a ojos de todo Israel, Sol en Guibhon parate. Item. 1. Rey. 17. 22. Y tornó alma del niño en sus entrañas, y biyio. pag. 370.

T A B L A

DE LAS COSAS MAS NOTABLES QUE
en esta obra se contienen. Dividida por la letras del

A. B. C.

A.

A Braham mintio en el caso de su muger, y porque. Pagina 66. Question 37. numero 2.

Abraham se llamó Hebreo, y porque. pag. 74. q. 40. n. 2.

Abrahá llegando a Vr Casdim disputó con todos los sabios dela vana gentilidad. Ibid. pag. 75.

Abraham fue echado por Nimrod Rey de Babilonia en el fuego. Ibid.

Abraham creyó todos los articulos dela fé pag. 94. q. 46. n. 3.

Adam y Heva de que manera fueron criados. Pag. 22. q. 8. toda.

Adam, quiere dezir hombre, y significa, macho y hembra. pag. 22. q. 8. numero 1.

A Adá fue prohibido comer delos animales, y a Noah no, y porq pag. 24. q. 9. toda.

A los aguelos se les dá en las Divinas letras nombre de padres. pag. 127. q. 66. n. 1.

Alegoria sobre la Parabula, del coloquio dela Luna con su criador, pag. 13. q. 4. num. 1.

Alegria en Dios, significa comunicara los inferiores su influencia. pag. 45. q. 24. n. 2.

Almas criadas en el primero dia dela criacion. pag. 20. q. 6. n. 4.

Almas humanas llamadas exercito del cielo. pag. 30. q. 12. n. 7.

El alma siendo espiritual de q manera se pueda vnir al cuerpo. pag. 267. q. 126. n. 2.

El Alma es la que haze todas las operaciones. pag. 307. q. 150. n. 1.

Amor, virtud Theologica. pag. 97. q. 48.

Amistad es vna cierta ygualdad. pag. 98. q. 48. n. 2.

Amistad de Dios para los hóbres. pag. 99. q. 48. n. 2

Angeles significados en la luz del primero dia. pag. 7. q. 2. n. 5.

Angeles segun los antiguos sabios y modernos donde se significan en la criacion del Genesis. pag.

29. q. 12. toda.

Angeles nombrados con el nombre dela Primera causa, y porq.

pag. 90. q. 44. n. 1. y pag. 204. q. 99. num. 1.

En los Angeles ay nuevos conocimientos. pag. 97. q. 47. n. 5.

Angeles recibē su influencia vnos de otros. pag. 200. q. 97. n. 1.

Años acrescentados a Hizquiahu, como se deuen entender. Pag.

127. q. 112. toda.

Apetite

DE LAS COSAS NOTABLES.

Apetite malo, es bueno a el hombre, y porque. Pag. 25. q. 10. numero 1.
 Arcas dos del Testamento, vna de Mofseh, otra de Besalhel. pag. 298. q. 142. num. 1.
 Aves, de que elemento fueron criadas. pag. 16. q. 5. toda.

B.

Biblia Hebrea jamas viciada por alguno. pag. 303. q. 145. n. 2.
 Sin alguna discrepacia en las versiones. Ibid.

C.

Cabalá, o Tradicion, es vna secreta exposicion dela Ley revelada a Mofseh, pag. 250. q. 125.
 Cabalistas comparados a los Medicos. pag. 251. Ibid.
 Cabala se divide en dos partes. Ibid.
 Cabalistas facan los misterios por via de 13. reglas. Ibid.
 Cabalistas solaméte alcançan perfectamente los misterios de la Ley. pag. 251. q. 125.
 Enel captiverio de Babilonia se pagó la tierra de su deuda. pag. 80. q. 41. num. 4.
 Castigos sô a vezes buenos, y porque. pag. 25. q. 10. num. 1.
 Castigos de Amor, que cosa sean, y en que razon fundados. pag. 87. q. 43.
 Causas cinco que impidê la con-

templaciõ. pag. 194. q. 94. n. 10.
 Causa de do procede el sueño. pag. 307. q. 150. n. 1.
 Causas tres de dõde proceden los fabulosos sueños. pag. 308. Ibid.
 El cerco de todas las cosas empieça de Dios, y se acaba enl pag. 4. q. 1. num. 6.

El cerco de todas las cosas se divide en dos medios. p. 4. q. 1. n. 6
 Cherubines hechos enel Tabernaculo, su figura, y causa. pagina 198. q. 97. toda.

Clemencia se deve vsar hasta con los animales. pag. 46. q. 25. n. 2.
 Condiciones 13. del Dio bendito, quales son, y como deven ser contadas. p. 247. q. 124. toda.
 Contemplacion pide soledad. pag. 35. q. 16. num. 1.

Contemplacion impedida por 5. causas. pag. 194. q. 94. n. 10.
 Conocimientos dos, vno por contemplacion, otro por voluntad Divina. pag. 192. q. 94. n. 5.
 Criacion de Adam con Heva, como fue. pag. 22. q. 8. toda.

Criacion del mundo contenida en feys grados. pag. 4. q. 1. num. 5.
 Criaturas todas en su perfeccion fueron criadas. p. 13. q. 4. n. 1.
 La cuêta mayor traga a la menor. pag. 179. q. 87. num. 2.

D.

David, su reyno comparado a la Luna. pag. 96. q. 38. num. 2.
 Declaracion del Author sobre la

T A B L A D E L A S

<p>criacion del Gen. pag. 8. q. 2. num. 7.</p> <p>Deligencia necesaria y provechosa. pag. 151. q. 74. n. 1.</p> <p>Dezacion de los campos y las deudas. p. 263. q. 138. n. 1.</p> <p>Dia de juicio en Ros a-fana que cosa sea. p. 337. q. 162. n. 3.</p> <p>Diluvio vino 120. años despues de se a ver pregonado la sentēcia p. 43. q. 22. n. 1.</p> <p>Dios es sobre el ente. p. 11. q. 2. n. 7.</p> <p>Dios es principio y Origen de la primera hermosura. pag. 11. q. 2. num. 7.</p> <p>Dios en la criacion del hombre se aconsejo con los mundos. pag. 18. q. 6. toda.</p> <p>Dios es alma y espiritu del mūdo pag. 38. q. 19. num. 2. y pag. 133. q. 68. num. 1.</p> <p>En Dios no ay arrepentimiento, o passion alguna. pag. 44. q. 23. toda.</p> <p>En Dios puede aver deleytacion. p. 45. q. 24. n. 1.</p> <p>Dios siendo immenso, le colocaron los Prophetas en el cielo, y porque. p. 60. q. 23. n. 3.</p> <p>Dios no quita el premio de sus obras a ninguna criatura. pag. 84. q. 43.</p> <p>Dios en castigar al bueno vsa de animo paternal. p. 87. q. 43.</p> <p>Dios obra siempre en el mundo inferior por medios interpretos. pag. 89. q. 44. toda.</p> <p>Dios es agente proximo en todos los milagros. Ibid y pa. 317. q.</p>	<p>155. toda.</p> <p>Dios es amigo de los hombres. p. 98. q. 48. num. 2.</p> <p>á Dios se le apropria nombre, por revelacion. p. 132. q. 68.</p> <p>Dios es causa efficiente, formal y final de todos los entes, pag. 135. q. 68. n. 1.</p> <p>Dios es vn circulo cuyo centro está en todas las partes y cuya circunferencia excede a todas. Ibid.</p> <p>Dios mirava en la Ley y criava los mundos. pag. 139. q. 68.</p> <p>Dios en la dada de la Ley, no se manifestó segun su mucha fuerza. pag. 176. q. 85. n. 1.</p> <p>Dios no puede ser de algun entēdimiento comprehendido. p. 234. q. 113. num. 2.</p> <p style="text-align: center;">E.</p> <p>Excelencias del numero diez. pag. 134. q. 68. n. 1.</p> <p>Excelencias del numero 5. y 6. Ibid.</p> <p>Excelencias del numero quaternario. Ibid.</p> <p>Excelencias del nombre Tetragrammaton, Ibid. p. 140. y 141.</p> <p>Excelencias de la Musica. p. 301. q. 144. n. 1.</p> <p>Eliyahu Tisbita, significado en la historia del cuervo de Noah. pag. 274. q. 129. n. 3.</p> <p>Equivocos, causa de gran daño, y controversia en el mundo. pag. 119. q. 65.</p> <p>Escritura de Mosses misura de todas las escrituras. p. 132. q. 135. n. 1.</p>
--	---

COSAS NOTABLES.

Estrellas fixas, y el cielo se mueve pag. 14. q. 4. n. 1
 Estrellas ocupan toda la profundidad del cielo. p. 14. q. 4.
 Estrellas no fueron criadas para hazer bien, o mal. pag. 230. q. 112. num. 2
 Eva criada pegada a las espaldas de Adam. p. 22. q. 8. toda.
 Euphrates, rio fecundissimo, pag. 34. q. 15. n. 1.

F.

Felicidad consiste en el habito mas excelente, en acto. p. 93. q. 8. 46. n. 2
 Frontal de Aaron de que modo se ponía en la toca. p. 240. q. 118. toda: y pag. 241. q. 119. toda.

G.

Gobierno Aristocratico mejor y mas acepto que el Monarchico pag. 354. q. 171. n. 7
 Gratitude de Moſſeh para con el rio donde fue echado. pag. 144. q. 71. n. 1

H.

Hombre participa de todos los mundos. p. 18. q. 6. toda
 Hombre semejante a las inteligencias, y en que. p. 19. q. 6. n. 2
 En la criacion del hombre habló Dios con las almas. p. 20. q. 6. n. 4

Hombre hecho a ymagen y semejança de Dios, y de que manera. pag. 21. q. 7. toda:
 El hombre es hombre en quanto el alma. p. 38. q. 19. n. 2
 El cuerpo del hõbre se llama carne y sangre. p. 38. q. 19. n. 2
 El cuerpo humano simbolisa con el mundo Divino. Ibid.

I.

Iahacob pegado al calcañar del hermano, que significa. pag. 99. q. 49. n. 1
 Iahacob significa los exercicios corporales. p. 107. q. 54. n. 1
 Iahacob reguló siempre los actos corporales, por los intelectuales. pag. 107. q. 54. n. 1.
 Ideas de Platõ que son acerca los Cabalistas. p. 138. q. 68. n. 2
 Iesayas Propheta muerto por el rey Menasseh, y porque causa. p. 234. q. 113. n. 1. y pag. 334. q. 162. n. 1
 Inferiores pueden con sus obras mover los superiores. pag. 45. q. 24. n. 1
 Infierno es bueno al hombre, y porque. p. 25. q. 10. n. 1
 Interpretes 72. y lo que variaron pag. 20. q. 6. n. 6. y pag. 23. q. 8. y p. 30. q. 13. y p. 78. q. 4. l. y p. 340. q. 163. y p. 349. q. 170.
 Jubileo que significa acerca los Cabalistas. p. 54. q. 30. n. 2
 Ishac principio de la estirpe preclara de Israel. p. 94. q. 46. n. 4
 E e e 2
 Ishac

TABLA DE LAS

- Ishac vino a remediar el pecado que Adan hizo, en la desobediencia. Ibid.
- Ishac fue otro segundo Adam y le parecio en todo. Ibid.
- Israel son semejados a las estrellas, polvo, y arenas, y porq. pag. 67. q. 38. toda
- Israel simbolisa con todo el mundo espherico. Ibid.
- Israel se llaman Hebreos, y porq. pag. 74. q. 40. n. 2
- Israel estuvieron en Egypto 210. años. pag. 78. q. 41.
- Israel, significa los actos Theologales. pag. 107. q. 54. n. 1
- Israel en la dada dela Ley constituyeron admirable orden. pag. 286. q. 1. 7.
- Israel no está debaxo delos Planetas. pag. 340. q. 163.
- En Israel no ay mendigantes. pag. 348. q. 169. n. 5
- Iuizio de Ros a-Saná, qual sea. pag. 337. q. 162. n. 3
- El justo no puede ser bien conocido sino en las adversidades. pag. 87. q. 43.
- Los justos deven tener en poco los trabajos. p. 93. q. 46. n. 2.
- L.**
- La Ley antecipó al mundo. pag. 139. q. 68. n. 2
- Con la Ley crió Dios al mundo. Ibid.
- En la dada de la Ley se proporcionó Dios á la capacidad de los recipientes. p. 176. q. 85. n. 1.
- Ley dada en el desierto, y porque,
- p. 190. q. 94. n. 3. y p. 285. q. 137.
- Ley dada con voces truenos y relampagos, y porque. Ibid.
- El que guarda la Ley, no está sujeto a los Planetas. pag. 230. q. 112. num. 2
- Ley, o escritura de Mofseh, misura de todas las escrituras. p. 232. q. 113. num. 1
- Ley escrita, y Ley de boca revelada a Mofseh. p. 249. q. 125. toda
- Ley vino incorporada. p. 250. Ibid.
- La Ley sera tenida por eterna, si en ella concurrieren 4. articulos. pag. 283. q. 137.
- Ley de Mofseh perfecta en lo Ceremonial judicial y moral. Ibid.
- Ley dada avn gran numero de gente. pag. 285. Ibid.
- Ley Mofayca, Idea y exemplar de todas. pag. 289. Ibid.
- La Ley jamas en algun tiempo de Israel fue olvidada. pag. 365. q. 176. toda
- Ley mental sumamente necesaria para la exposicion dela escrita. pag. 258. q. 125.
- Letras de q se forma el venerable nóbre Tetragram. y sus varias excellencias. p. 133. q. 68. n. 1
- Con las letras crió Dios el mundo. pag. 139. q. 68.
- Las letras combinadas en diferentes modos forman diferentes dicciones. Ibid.
- Letras son las simientes, o Ideas de todas las cosas. Ibid.
- Levitas aprendian la musica por arte. pag. 301. q. 144. n. 1

Levitas

COSAS NOTABLES.

- Levitas echavan la bendicion, y maldicion, y qual era. pag. 361 q. 177. toda
- Liberalidad se vsa de dos maneras. pag. 226 q. 110. n. 2.
- Libre alvedrio concedido y dado al hombre. pag. 143 q. 74. toda y pag. 323 q. 157. n. 1
- Endurecer Dios el coraçon de Parhó de q modo se entienda. Ibid.
- Limosna no deve pedir, sino el que no tiene otro remedio de vida. pag. 188. q. 93 n. 2
- Limosna se deve dar primero a aquellos en quien ocurre mayor obliagacion. p. 348. q. 169. n. 3.
- Luna fue criada en oposicion con el Sol. pag. 13. q. 4 n. 1
- Luna fue criada en el signo de Arie. pag. 14. q. 4. n. 1
- Luna recibe su luz del Sol. pa. 14. q. 4. n. 1
- Luna simbolisa con el reyno de David. pag. 69. q. 38. n. 1
- Luz del primero dia, que cosa sea. pag. 5. q. 2. toda
- Luz distinta de las tinieblas en tres cosas. p. 6 q. 2. n. 2
- Luz en que Dios se veló que cosa sea. pag. 9. q. 2. n. 7
- Luzes 4. que de la primera procedieron. pag. 9. q. 2. n. 7
- res. pag. 182. q. 89. n. 1
- Maneras de reuelaciõ. y en quantos grados se destinguen. pag. 244 q. 121.
- Março primero mes tocante a las festividades. pag. 162. q. 76.
- Menassé inico rey mató al Propheta Iesayas, y porque. p. 234. q. 113. n. 1. y pa. 334 q. 162 n. 1
- Menasseh inico rey, raya el nombre Tetragrammaton del libro de la Ley. pag. 366. q. 176.
- Mentira, se deuide en 3. fuertes Perniciosa, jucosa, y benigna pag. 65. q. 37. n. 2
- Mosseh solamente, se dize aver cumplido sus años cabales. pa. 179. q. 87. n. 2
- Mosseh solamente no prophetisó por enigmas. p. 232. q. 113. n. 1.
- Mosseh via por vn el espejo claro Ibid.
- Mosseh pidio a Dios vna cosa possible, otra impossible. pag. 243. q. 120. n. 1
- Mosseh tenia inmediata revelacion. Ibid.
- Mosseh excedio a todos los mas Prophetas en 4. cosas. Ibid.
- En Mosseh resplandecieron todas las virtudes. pag. 286. q. 137.
- Mosseh, Rey, legislador, Propheta, y Pontifice. Ibid.
- Mosseh hizo parar el Sol y resuscitó muertos. pag. 371 q. 180. n. 1.
- Mosseh hazia los milagros sin hazer oracion. Ibid. n. 2
- Mosseh hizo mas excellentes milagros que todos los mas Pro-

M.

Malo, puede tener bienes por algunas causas. p. 84. q. 43.

En la Mana avia todos los sabo-

TABLA DE LAS

<p>phetas. Ibid. n. 3.</p> <p>Mosseh hizo solo mas milagros que todos los Prophetas juntos Ibid. n. 5.</p> <p>Mosseh hizo milagros en todas las criaturas. Ibid.</p> <p>En los milagros, es Dios siempre causa proxima. pag. 89. q. 44. n. 1</p> <p>Misericordia de Dios resplandece en todas sus obras. pag. 25. q. 10. toda</p> <p>Misericordia de Dios excede a su justicia. p. 209. q. 101. n. 1</p> <p>Muerte cortada. natural, accidental, y voluntaria. pag. 229. q. 112. n. 1</p> <p>Muerte de Aaron extremadamente sentida. pag. 331. q. 160. n. 1</p> <p>Muger, vnas vezes sirve de ayuda al hombre, otras conspira en su daño. pag. 35. q. 16. n. 1</p> <p>La muger es buena, o mala segun varias consideraciones. Ibid.</p> <p>Por la muger se deve dexar el amor de los genitores, mas no la veneracion. p. 36. q. 17. n. 1</p> <p>Mundo criado en vn instante. p. 3. q. 1. n. 5</p> <p>Nundo llamado de Platon, grande animal. Ibid.</p> <p>Criacion del mundo contenida e feys grados. p. 4. q. 1. n. 5</p> <p>Mundo se ha de acabar en el fin de las 7. revoluciones, en el quinquagesimo millar de años. Pagina 27. q. 10. num. 1.</p> <p>Mundo criado con las letras. pa. 139. q. 68.</p> <p>Mundo criado en Tisri Septiem-</p>	<p>bre, segun la vera opinion. pag. 161. q. 76. toda</p> <p>Musica aprendian los Levitas por Arte. pag. 301. q. 144. n. 1</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">N.</p> <p>Nigromantes no pueden exercitar sus diabolicas acciones enl Sabado. p. 215. q. 103. n. 9.</p> <p>Noah observava siete preceptos, y quales son. p. 339. q. 163. n. 1</p> <p>Nombre Tetragrammaton significa, ser fiel en cumplir lo prometido. pag. 71. q. 39. n. 3.</p> <p>Llamasse nombre el explicado, y porque. pag. 131. q. 68. n. 6.</p> <p>El nombre Seré, significa, ser. p. 131. q. 68. n. 1</p> <p>El nóbre Tetragrammató fue antes del mundo. pa. 132. q. 68. n. 1</p> <p>Excelencias de sus 4. letras, y numeros que valē en la cifra Hebraea. Ibid.</p> <p>El sacerdote grande solo enl dia Kipur lo pronunciava. p. 136. q. 68. n. 1</p> <p>Es grave pecado pronunciar el nombre Tetragrammaton y quadraltero. pag. 137. q. 68. n. 1</p> <p>El nombre Yah, lo que significa. Ibid.</p> <p>Segun los Cabalistas, del nombre Tetragrammaton salen todos los de mas Divinos. Ibid. p. 140</p> <p>Nombre Tetragrammaton invariable. Ibid.</p> <p>Con el nombre Tetragrammató estan cifradas todas las criaturas</p>
---	--

COSAS NOTABLES.

ras. pag. 141. Ibid.
 Mudar el nombre haze mudar la mala suerte. pag. 107. q. 54. n. 1.
 En el numero diez, paran todas las naciones. p. 134. q. 68 n. 1.
 Numero diez en todo perfectissimo. Ibid.
 Excelencia del numero 5. y 6. Ibid. pag. 135.
 Excelencias del numero quaternario. Ibid.
 Numeros principio de todas las cosas. Ibid. pag. 139.

O.

Obras de Dios, o sō todas buenas, o participan mucho de bien. p. 26. q. 10. n. 1.
 Opinion de Bet Samay y Ylel acerca la criacion del mundo. p. 1. q. 1. n. 1.
 Opinion de R. Simhon ben Yo hay sobre la criacion del mundo. pag. 3. q. 1. n. 5.
 Opinion de los antiguos y modernos acerca la luz del primer dia. p. 5. q. 2. toda
 Opinion del author acerca la criacion del Gen. p. 8. q. 2. n. 7
 Opiniones de los antiguos acerca de como Eva fue criada con Adam. p. 22. q. 8. n. 1
 Opinion de R. Mofseh y Cabalistas, acerca la duracion del mundo. p. 51. q. 30. toda
 Opinion de los Philosophos Hebreos acerca el nombre Tetragramaton. p. 131. q. 68. n. 1

Opinion de los Cabalistas acerca el nombre Tetragramaton. Ibid. n. 2
 Opiniones de los antiguos, acerca los demonos, si los ay, o no. p. 146. q. 72 n. 4.
 Opinion de R. Mofseh acerca los demonos. Ibid.
 Opinion de R. Mofseh, y otros Authores acerca el libre alvedrio. p. 153. q. 74. toda
 Opinion de los antiguos sabios sobre el tiempo en que el mundo fue criado. p. 161. q. 76. toda
 Opinion de los antiguos acerca el limite de la vida humana. pag. 227. q. 112. toda
 Opinion de R. Mofseh, y los Cabalistas acerca los sacrificios. p. 263. q. 126. toda
 Opinion del Author acerca los sacrificios. Ibid.
 Opiniones de los antiguos sobre si eran dos, o vna las arcas, del Testamento. p. 298. q. 142. n. 1.
 Opiniones de los Philosophos, Hebreos y Cabalistas acerca de los sueños fabulosos; y ciertos. p. 307. q. 150. toda
 Opiniones de Philosophos Hebreos sobre qual sea la causa proxima en los milagros. p. 317. q. 155. toda
 Oracion en peçoç en el tiempo de Enos. p. 37. q. 18. n. 2
 La Oracion deve siempre ser dirigida a la primera causa sin interponer algunos medios. p. 116. q. 64. toda

Oracion

TABLA DE LAS

- Oracion hecha en comũ vale mas pag. 335. q. 162. n. 1
- Oracion hecha en las Sinagogas mas acepta, p. 336. q. 162. n. 2
- P.**
- Palabras amphibologicas, simulaciones, y doblezes, y si se puede vsar dellas. p. 64. q. 37. n. 1
- Patriarchas vencieron la fuerça delos Planetas. p. 71. q. 39. n. 2
- Patriarchas tuvieron noticia del nombre Tetragrammaton. pa. 71. q. 39. n. 2
- Parientes llamados en la Escritura hermanos. p. 63. q. 36. n. 3
- Por la paz, se puede variar. pag. 65. q. 37. n. 2
- Con la paz se cometia hasta á las 7. naciones, p. 260. q. 174. toda
- Pecados punidos en el proprio de linquente, y no en sus hijos. p. 205. q. 100. toda
- Penitencia causa de prolongarse, o acurtarse el captiverio. pag. 81. q. 41. n. 4
- Penitencia necessaria para se librar el hombre dela protecciõ delos Planetas. p. 338. q. 162. n. 3
- El Philosopho no concede sino lo que la razõ natural demuestra. p. 94. q. 46. n. 3
- Philosophos antiguos no confedian la providencia en los sublunares. p. 98. q. 48. n. 2
- Platon discipulo delos viejos de Israel pag. 11. q. 2. n. 7.
- Preceptos observados por vna de 4. intenciones. p. 276. q. 131. n. 1
- Preceptos 7. de Noah. pa. 339. q. 163. n. 1
- Pregunta de Alexandre Magno á los sabios de Israel. p. 2. q. 1. n. 1
- El premio jamas quita Dios a alguna criatura. p. 84. q. 43. n. 1 y pag. 337. q. 163. n. 1.
- Primero, segun los Logicos se puede entender de 4. maneras. pag. 2. q. 1. n. 2
- Primogenito semejante a Dios por lo qual deve ser honrado. p. 103. q. 50. n. 3
- Propheta, no puede ni deve mentir. p. 64. q. 37. n. 1
- Los Prophetas questionaron a Dios la causa dela desorden del mundo. p. 83. q. 43
- La Prophecia de Mofseh fue de mas alto grado, que la delos mas Prophetas. p. 72. q. 39. n. 4. y p. 195. q. 95. n. 1
- Prophetas prophetizavã por enigmas. p. 232. q. 113. n. 1
- Prophetas 48. vuo en Israel, y 7. Prophetizas. p. 69. q. 38.
- Propheta de que modo deve ser experimentado. p. 346. q. 168. toda y p. 356. q. 172. toda.
- Propheta que tiene necesidad de verificar su Prophecia qual sea Ibid.
- Prophetas puede aver fin q̄ hagan milagros. p. 373. q. 180
- Providencia de Dios en todo justa, y que no se puede sentir mal della, porque el bueno tenga males, o el malo bienes. p. 83. q. 43. toda.

COSAS NOTABLES.

Q.

Question acerca del cielo, o tierra qual fue primero criada. p. 1. q. 1. toda.

Question galana acerca de la luz del primer dia. p. 5. q. 2. toda.

Question acerca la criacion de Heva en Adam. p. 22. q. 8. toda

Question acerca la criacion de los Angeles. p. 27. q. 12. toda

Questi6n maravillosa sobre la duracion del mudo. p. 51. q. 30. toda

Question acerca la providencia de Dios. p. 83. q. 30. toda

Question difficultosa acerca la oracion. pa. 117. q. 64. n. 2

Question doctissima acerca el nombre Tetragrammaton, y Sere. p. 137. q. 68

Question difficil acerca de como los sacrificios atrahian abaxo la Divinidad. p. 265. q. 126.

Question acerca de que el alma siendo espiritual, se vne al cuerpo material. p. 267. Ibid.

Question acerca el libre alvedrio. p. 148. q. 47. toda

Question curiosa acerca el mes en que el mundo fue criado. pag. 161. q. 76. toda

Question acerca los Cherubines del Tabernaculo. p. 198. q. 97. toda

Question galana acerca el termino de la vida humana. p. 227. q. 112. toda

Question acerca la eternidad de

la Ley. p. 282. q. 137. toda

Questi6n difficultosa acerca la cuenta de los Levitas. pag. 298. q. 142. toda.

R.

Razones porque Dios prohibio los animales a Adam y los concedio á Noah. pag. 24. q. 9. n. 1

Razon porq Abraham dixo por Sara, era su hermana. pagina 66. q. 37. n. 2

Razones porque fue revelado el captiverio de Egypto, y el ultimo q oy se padece por terminos ambiguos, y el de Babilonia, no. p. 80. q. 41. n. 4

Razones porq el malo tiene bienes, y el bueno, males. p. 83. q. 43. toda

Razones porque Dios tenta a alguno, sabiendo ya abeterno su voluntad. p. 92. q. 46. toda

Razones porque Abraham no se llamo mas por el nombre de Abraham, y Iahacob despues de se le aver mudado en Israel, avn qued6 con el de Iahacob, p. 107. q. 54. n. 1

Razon porq Dios mand6 poner la sangre del cordero pascual a las puertas. Pagina 107. q. 81. toda

Razon porque Amaleq deve ser odiado, mas que las mas naciones. p. 186. q. 92. n. 1

Razones de se aver dado la Ley en desierto, y no en la tierra sa-

Fff

ta

TABLA DE LAS

- ta. p. 190. q. 94. n. 3
- Razon de se mandar hazer Cherubines en el Tabernaculo; y fines contra el precepto de las ymagines. p. 178. q. 97. toda
- Razones porq̄ Yofuah se humilló al angel, y si lo pudo hazer. pa. 204. q. 99. n. 1
- Razones porq̄ murieron los hijos de Saul por el pecado de su padre. pag. 208. 100. n. 6.
- Razones de los sacrificios. p. 263. q. 126. toda
- Razones porque el Señor no quiso que Bilham maldixesse a Israel. p. 324. q. 157. n. 3
- Razones de que la Oracion sea mas acepta en comun. pa. 336. q. 162. n. 1
- Razones de averen Israel sido reprehedidos quando en tiempo de Semuel pidierō Rey. p. 350. q. 171. toda
- Redencion futura encubierta hasta á los mismos angeles. p. 81. q. 41. n. 4
- Reglas 13. que tienen los Caballistas, por donde facan sus misterios. p. 251. q. 125.
- Rey pedido en tiempo de Semuel y por ello reprehedidos. p. 350. q. 171. toda
- Reyno de David semejado a la Luna, y porque. p. 69. q. 38. n. 2
- Rio Sabation, á la fin de seys Jornadas se seca. p. 215. q. 103. n. 9
- S.
- Sabios del Talmud fundavan toda su Theologia en los versos dela s. Escritura. p. 195. q. 95. n. 1
- Sabios del Talmud en todo concordantes con la vera Philosophia Ibid. y p. 219. q. 106. n. 1
- Sabado, funda enel alma tres articulos effenciales. pag. 210. q. 102. n. 1
- Sabado representacion del mundo dela holgança. Ibid.
- Sabat dedicado para la contemplacion. Ibid.
- El nombre de Sabado, jamas se borró de alguna nacion. Ibid.
- El Sabado deve ser recordado entre la semana, y de que modo. pag. 213. q. 103. n. 3
- Sabado tiene tres testigos de aver sido por Dios santificado. Ibid. num. 9
- Enel Sabado no pueden los Nigromantes exercitar sus diabolicas acciones. Ibid.
- El Sabado es eterno. Ibid.
- El Rio Sabation, pára su movimiento enel Sabado. Ibid.
- El Sabado es demostracion de la salida de Egypto. pag. 217. q. 105. n. 3
- Con los 52. Sabados se viue la setena parte del año en descanso pag. 220. q. 106. n. 1.
- Sabado alma y espritu del mundo Ibid. n. 3
- Enel Sabado se adquiere nueva alma. Ibid.
- El Sabat rayz de todas las santidades. Ibid.
- Sabado fundemento de todos los 13. articulos de la fé. Ibid.

Sabios del Talmud fundavan toda su Theologia en los versos

COSAS NOTABLES.

- Sacerdote grande vna vez en el año pronunciava el nombre Tetragrammaton. pag. 136. q. 68. n. 1
- Sacerdote, significa ministro de qual quiera Culto. pag. 196. q. 96. n. 1
- Sacerdotes, llamados e la Scriptura los Levitas. p. 302. q. 145. n. 1
- Sacrificios en que rason fundados pag. 263. q. 126. toda
- Sacrificios reduzian al pecador a la Divina gracia. p. 265. Ibid.
- Saduceos, Phariseos. y Esfeos que opinion tenian. p. 262. q. 125.
- Saduceos vencidos por R. Seadyá Ibid.
- Semejança de 7. illustres hōbres de Israel á los 7. Planetas. pa. 68. q. 38
- Semejança de los doze hijos de Iahacob, a los 12. signos. Ibid.
- Semejança dela Luna con el reyno de David. p. 69. Ibid.
- Sol fuente dela luz y hermosura corporal. p. 10. q. 2. n. 7
- Sol, fue criado en el signo de Libra. pag. 14. q. 4. n. 1
- Sueño necesario a todos los humanos. pag. 219. q. 106. n. 1
- Sueño causado de se recogeren los spiritus a dentro. p. 307. q. 150. n. 1
- Sueños fabulosos suceden por vna de 3. causas. p. 308. Ibid.
- Sueños ciertos pueden suceder por vna de 3. causas. p. 310. Ibid.
- Subir, se puede entender de 3. maneras. p. 59. q. 33. n. 1
- Suertes delos Levitas de que manera se hecharon. p. 300. q. 143.
- Suertes en la reparticiō dela tierra de que manera echadas. pa. 326. q. 158. n. 1

T.

- Tabernaculo dividido en 3. partes simbolo de los 3. mundos. pag. 198. q. 97. n. 1
- Tablas primeras y segundas por el Dio fueron escritas. pagina 245. q. 122. toda.
- Temor de dos suertes, vno seruil, y otro reverēcial. p. 98. q. 48. n. 1
- Talmudistas fundan su Theologia en la s. Escripura. pa. 195. q. 95. n. 1
- Talmudistas en todo acuerdā con la vera Philosophia. Ibid. y pa. 219. q. 106. n. 1
- Tentar Dios a alguno, de q̄ sirve, si abeterno supo su voluntad pag. 92. q. 46. toda
- Tentar a Dios es grave pecado. pag. 341. q. 164. n. 1
- Teraphim, que cosa seā. pa. 189. q. 93. n. 2.
- Tierra de promission de que manera fue repartida á los Tribus pag. 325. q. 158. toda.
- Tradicion, o Ley mental sumamente necesaria para la exposicion dela escrita. p. 258. q. 125

V.

- Vara de Iehuda, que significa. p. 119. q. 65. toda.

Fff

Ves



COSAS NOTABLES.

Verdad se deve siempre seguir. p. 66.q.37.n.2 Con ella crió Dios el mundo. Ibid. La verdad es el fello de Dios. Ibi. Verdad es principio medio y fin del Alphabeto. Ibid. Verdad incluye todos los actiuos preceptos y virtudes Theolo- gales. Ibid. Vida natural del hóbre 120. años. pag. 43. quest. 22. n. 2 Vida del vniverſo ſegun los Ca- balistas es de 49. mil años, pa. 27. q. 10. n. 1 Virtuoso, llamado temiente del cielo, y porq. pag. 60 q. 23 n. 3 Virtuosos delas naciones del mū-	do tienen parte enl otro mun- do. pag. 341. q. 164. n. 1 <p style="text-align: center;">X.</p> Xemita, significa dexacion delās cosas. pag. 54. q. 30. n. 2 <p style="text-align: center;">Y.</p> Ydolatria empeçó enel tiempo de Enos. pag. 37. q. 18. n. 1 <p style="text-align: center;">Z.</p> Zodiaco simbolo delos hijos de Iahacob. pag. 68. q. 38. n. 2
--	--

ERRATAS.

Pagina 3. linea 13. la quel. di. la qual. pag. 4. l. 18. del Psalmista, di,
 del Propheta. p. 7. l. ultima feya, di, ſca. pag. 14. l. 8. Septiembre, di,
 Septiembre. d. 21. li. 6. immença, di, immenſa. p. 22. li. 34 en poten-
 cia en Adam, di, enel cuerpo de Adam. p. 31. li. 24. enel texto dia, di,
 enel ſeteno dia. p. 31. li. 36. ſobre el cap. di, ſobre el cap. 12. p. 36. li. 32.
 deyxara, di, dexara. p. 45. l. 17. eſtean, di, eſten. p. 48. li. 35. ſubſeço, di
 ſuceſo. p. 53. li. Eys aqui, di, He aqui. p. 71. li. 10. coſtelaciones, di, con-
 ſtelaciones. p. 63. li. 12. filofomia, di, fiſionomia. p. 85. li. 34. coſtelaciones
 di conſtelaciones. p. 86. l. 28. Ceneca, di, Seneca. p. 104. l. 19. acordan,
 di acuerdan. p. 113. li. 2. ſus hijos, di, ſus hijas. p. 139. li. 11. ~~Lo~~ Al no, di,
~~Lo~~ Lo, no. p. 151. li. 29. teria, di, tendria. p. 219. li. 30. perido, di, perio-
 do. p. 233. li. 17. immudo, di, immundo. p. 269. li. 35. apuntado, di, apun-
 tado. p. 272. li. 18. ~~הא~~ di, ~~הא~~.

FINIS.

